

**КАРМАННЫЙ  
РУССКО-  
АРАБСКИЙ  
СЛОВАРЬ**

**قاموس الجيب  
روسی - عربی**



**КАРМАННЫЙ  
РУССКО-  
АРАБСКИЙ  
СЛОВАРЬ**

قاموس الجيب  
روسى - عربى

Tyulemissov Madi مدي ابو اصل

[tmadi1@gmail.com](mailto:tmadi1@gmail.com)

*[vk.com/arabictutor](http://vk.com/arabictutor)*



ف. ن. كراسنوفسكى ،  
غ. ش. شربالوف

# قاموس الجيب روسى - عربى

يحتوى على ١١٠٠٠ كلمة

طبعة ثانية

موسكو  
دار «اللغة الروسية»  
١٩٩٢



**В. Н. КРАСНОВСКИЙ,  
Г. Ш. ШАРБАТОВ**



Edited with the trial version of  
Foxit Advanced PDF Editor  
To remove this notice, visit:  
[www.foxit.com](http://www.foxit.com)

# **КАРМАННЫЙ РУССКО- АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ**

**Около 11 000 слов**

**2-е издание,  
стереотипное**



**МОСКВА  
«РУССКИЙ ЯЗЫК»  
1992**

*[vk.com/arabictutor](http://vk.com/arabictutor)*



Рецензент:

канд. филол. наук Н. Д. ФИНКЕЛЬБЕРГ

**Красновский В. Н., Шарбатов Г. Ш.**

**К 78 Карманный русско-арабский словарь:**

Ок. 11 000 слов – 2-е изд., стереотип. – М.:

Рус. яз., 1992. – 560 с. – ISBN 5-200-01584-7

Словарь содержит около 11 тыс. употребительных слов современного русского литературного языка. Представлена лексика и фразеология, наиболее часто встречающаяся в быту; особое внимание уделено общественно-политической, общеупотребительной научно-технической, а также спортивной терминологии.

Словарь ставит своей целью помочь русскоязычным гражданам, говорящим по-арабски, а также арабам, говорящим по-русски, при устном общении и при чтении текстов средней трудности. Словарем могут пользоваться также лица, начинающие изучать арабский или русский язык.

К  $\frac{4602030000-094}{015(01)-92}$  152-92

ББК 81.2-4

ISBN 5-200-01584-7 © Издательство „Русский язык”, 1988

Репродуцирование (воспроизведение) любым способом данного издания без договора с издательством запрещается.

## ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Настоящий «Карманный русско-арабский словарь» — один из серии русско-иностранных и иностранно-русских карманных словарей, выпускаемых издательством «Русский язык». Издание серии обусловлено потребностями дальнейшего развития связей нашей страны с зарубежными странами, в том числе со странами Арабского Востока.

Словарь содержит около 11 тыс. слов современного русского литературного языка с их эквивалентами на арабском языке. Подача арабских переводов-синонимов дается в строгой системе. Наряду с общеупотребительной бытовой и общественно-политической лексикой в словарь включена терминология, наиболее часто встречающаяся в культурной и хозяйственной жизни, в области науки, техники и спорта. В нем также представлены названия большинства национальностей мира.

Словарь предназначен для студентов востоковедных вузов, переводчиков и специалистов, которые в своей практической работе связаны с арабскими странами. Он может оказать помощь как при переводе текстов средней труд-

ности, так и при устном общении. Словарь также может быть в определенной мере использован и арабами, изучающими русский язык.

Все замечания и предложения по улучшению словаря просим направлять по адресу: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, издательство «Русский язык».

## О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

1. Все русские слова расположены в словаре в алфавитном порядке и набраны полужирным шрифтом. Каждое русское слово с его переводами и относящимися к нему пояснениями, фразеологией и иллюстративным материалом образует отдельную словарную статью.

2. В словаре частично использован алфавитно-гнездовой принцип подачи русских слов. Заглавное слово /кроме слов, состоящих из одной-двух букв/ в статье не повторяется, а заменяется знаком тильда /~/ . Тильда может заменять как все слово, так и его неизменяемую часть, отделенную параллельками / || / . Например:

выставка||а ж مَعَارِضُ [مَعَارِضُ]; сельскохозяйствен-  
ная (промышленная) ~а مَعَارِضُ زَرَامِي (صِنَاعِي);  
~а картин مَعَارِضُ الصُّور; посещать ~у زَارَ المَعَارِضُ  
толк ж 1. مَعَانٍ [مَعَانٍ]; с ~ом  
مَعَانِي, بِمَعَانِي; сбить с ~у رَبَّكَ 2. ...  
благодарить شَكَرَ [شَكَرَ]; ~ю Вас أَشْكُرُكُمْ

Гнездуемое слово выделяется черным кружком /●/.

Например:

запад ж فَرْبٌ; на ~е فِي العَرْبِ... ● ~ный فَرْبِي

В основном гнездуются производные от существительных, однокоренные существительные и прилагательные, а от глаголов — однокорневые имена действия. Например:

колхоз м ... ● ~ник ... ● ~ный ...

албан|ец м ... ● ~ка ... ● ~ский ...

командир||овать ... ● ~овка ...

В отдельных случаях, в целях более экономной подачи материала, в качестве заглавного слова даются производные формы, затем в алфавитном порядке гнездуются имена и глаголы, послужившие основой для их образования. Например:

абсолютн||о ... ● ~ый ...

количеств||енный ... ● ~о ...

командов||ание с ... ● ~ать ...

Гнездуются глаголы возвратные и невозвратные —

учить ... ● ~ся ...

знакомить ... ● ~ся ...,

а также семантически тесно связанные с заглавным словом отыменные глаголы. Например:

пропаганд||а ж ... ● ~ировать ...

бойкот м ... ● ~ировать ...

При гнездовании соблюдается алфавитный порядок.

В редких случаях в пределах одной словарной статьи при гнездовании возвратных глаголов, когда в статье

приводятся обе видовые формы глагола, допускается нарушение алфавита. Например:

заверша́ть, заверши́ть... ● ~ся ...

3. Омонимы выделяются в отдельные словарные статьи и обозначаются светлыми римскими цифрами. Например:

но́та I ж муз. نُوْتَة

но́та II ж дип. مُدَاخِرَة

4. Различные значения русского слова выделяются арабскими полужирными цифрами, после которых при необходимости даются пояснения /в круглых скобках/ или пометы, указывающие на область применения слова. Например:

ро́зыгрыш м 1. (лотереи) ... 2. спорт. ...

Пометы и пояснения, помещенные после арабских переводов, дают о них дополнительную информацию, указывают на стилистическую окраску, передают оттенки в переводах. Например:

на́вык м خَيْرَة; مَهَارَة (умение); فَادَة (привычка)

5. Синонимичные или близкие по смыслу переводы отделяются друг от друга запятой, более отдаленные — точкой с запятой.

6. При русских именах существительных указывается род: м — мужской род, ж — женский род, с — средний род. Если существительное обычно употребляется во множественном числе, оно имеет помету *мн.* /множественное число/.

При несклоняемых именах существительных ставится помета *нескл.*

7. На всех русских словах, кроме набранных курсивом, ставится ударение.

8. Взаимозаменяемые слова и лексические варианты слова как в русской части, так и в переводе, заключаются в круглые скобки. Вариант арабского перевода ставится перед словом-синонимом. Например:

общези́тне *مسكن* (بَيْت) قَامٌ  
сéктор *م* وِطَاعٌ; госудáрственный (чáстный) ~  
وِطَاعٌ قَامٌ (خَاصٌّ)

9. Факультативная (необязательная) часть слова или словосочетания заключается в квадратные скобки [ ]/. В отдельных случаях, особенно при подаче бытовой лексики, наряду с арабскими литературными переводами заглавных слов приводятся их наиболее употребительные параллельные лексические варианты из обиходно-разговорных языков различных арабских стран. Они выделяются знаком < >. Например:

на́бережная *ج* شَاطِئِي [شَوَاطِئِي]; هِنْدَةٌ [هِنْدَائِي]  
(реки); <كُوْزَيْمِي>

10. Если русское слово употребляется только в определенном сочетании или в отдельности не имеет перевода на арабский язык, после него ставится двоеточие и затем приводится соответствующее сочетание с переводами на арабский язык. Например:

гѳночѳый: ~ автомобиль مَسَارَةُ الْبَيْبَاتِي

Двоеточие ставится после русского слова и в том случае, когда оно имеет в арабском языке несколько переводов-эквивалентов, каждый из которых употребляется только в том или ином определенном сочетании. Например:

затмѳние с: ~ Сѳлнца كُسُوفُ الشَّمْسِ; ~ Лунѳى  
خُسُوفُ الْقَمَرِ

11. Устойчивые словосочетания, не подходящие ни под одно из значений слова, даются в конце словарной статьи за знаком ромб /  $\diamond$  /. Здесь же даются идиомы, пословицы и поговорки. Например:

галереѳ ж [إِبْرَكَاتٌ] إِبْرَكَاتٌ, [أَزْوَاقَةٌ] رَوَاقِي  
 $\diamond$  картинная ~ مَتَّعَف (مَغْرَضِي) الشُّور

12. В переводной части все арабские слова и словосочетания даны с полными огласовками.

13. Переводы глаголов даются преимущественно при совершенном виде. С несовершенного вида ссылки даются обычно в пределах одной буквы. Русские глаголы в неопределенном наклонении переводятся согласно существующей арабистической традиции арабскими глаголами в форме третьего лица мужского рода единственного числа прошедшего времени.

При арабских глаголах первой породы масдар и огласовка средней коренной в настояще-будущем времени даются в фигурных скобках/[ ]/после глагола. Например:



блестеть [لَمَعَ a] (بَرَقَ v) ...

14. При арабских именах существительных пометы рода даются только в следующих случаях:

1) в группе слов /обозначающих некоторые органы тела, явления природы, орудия труда и т. д./, которые относятся в виде исключения к женскому роду, не имея суффикса этого рода. Например:

рука ж [أَكْفٌ, كُفُوفٌ] ж [كَفٌ] ...  
топор м [أَنْوُوسٌ, فُؤُوسٌ] ж [فَأْمُسٌ]  
дом м 1. ... [دَارٌ] ж [دُورٌ] 2. ...

*Примечание:* Этой же пометой обозначены относящиеся к женскому роду арабские слова с конечным ā, передаваемым на письме посредством долгого или краткого алифа. Например:

мир I м 1. (вселенная) ... [دُنْيَا] ж ...  
годовщина ж [ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ] ж ...

Иноязычные заимствования с аналогичным окончанием также оформляются пометой женского рода. Например:

кино с нескл. ... [مِيْمِيْمَا, مِيْمِيْمَا] ж  
музыка ж [مُؤْمِيْمِيْمِي] ж ...

2) при именах так называемого общего рода, употребляющихся как слова и мужского и женского рода, даются обе родовые пометы. Например:

палец м [أَصَابِعٌ] м, ж [إِصْبَعٌ] ...  
дорога ж [طَرِيقٌ] м, ж [طَرِيقٌ] ...

В тех случаях, когда имена общего рода практически употребляются только как имена одного какого-либо рода, этот род выделяется пометой чаще. Например:

положение с حَالٌ чаще м [أَحْوَالٌ]  
небо с سَمَاءٌ чаще ж [سَمَوَاتٌ, مَسَامِينٌ]

3) в тех редких случаях, когда имена мужского рода оформлены суффиксом женского рода, при них дается помета мужского рода. Например:

староста м مُدَبِّرٌ м [مُدَبِّرَاتٌ] (деревни); أَلْفَةٌ м  
(класс)

15. Как правило, формы разбитого /ломаного/ множественного числа арабских имен существительных и прилагательных даются в фигурных скобках/[ ]/после соответствующего имени. Например:

школа|а ж مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسٌ]...  
черт|ёж м رَسَمٌ [رَسَمَاتٌ, رَسَمَاتٌ]...

16. При форме единственного числа арабских имен указываются также употребительные имена собирательные с пометой *собир.* Например:

абрикос м 1. (плод) مَشْوِشَةٌ [собир. مَشْوِشَاتٌ]  
2. (дерево)...

17. При арабских именах прилагательных, обозначающих цвет, физический недостаток или указывающих на превосходную степень, а также при местоимениях и числительных, где женский род образуется не с помощью родовых

суффиксов, а специальными моделями, дается указание на род. Например:

зеленый أَخْضَرُ ж أَحْضَرَاءُ [خَضْرَاءُ]

великий ... أَكْبَرُ ж أَكْبَرَى...

первый أَوَّلُ ж أُولَى

вы أَنْتُمْ ж أَنْتُنَّ...

одинадцать أَحَدَ عَشَرَ ж إِحْدَى عَشْرَةَ

18. Русские местоимения (личные, вопросительные и т. п.) даются в словаре в форме именительного падежа. Здесь же приводятся примеры употребления местоимений в падежных формах. Местоимения же в форме косвенных падежей даются на своем месте в порядке алфавита.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Словарь русского языка: В 4 т./АН СССР. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. А. П. Евгеньева. 2-е изд., испр. и доп. М., 1981—1984. Т. 1—4.
2. Ожегов С. И. Словарь русского языка/Под ред. Н. Ю. Шведовой. 17-е изд., стер. М., 1985. 796 с.
3. Баранов Х. К. Арабско-русский словарь. 6-е изд., стер. М., 1985. 942 с.
4. Иль-Фархи Т. А., Красновский В. Н., Шарбатов Г. Ш. Карманный русско-арабский словарь. М., 1974. 623 с.
5. Шарбатов Г. Ш. Русско-арабский учебный словарь. 2-е изд., стер. М., 1979. 1196 с.
6. Шарбатов Г. Ш. Арабско-русский учебный словарь. 2-е изд., стер. М., 1982. 1080 с.
7. المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، جزآن، القاهرة، ١٩٦٠—١٩٦٢.
8. المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثامنة والعشرون، بيروت، ١٩٧٦.
9. الرائد، معجم لغوى مصرى، تأليف جبران مسعود، الطبعة الثامنة، بيروت ١٩٦٧.

## СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

<i>анат.</i> — анатомия	علم التشريح
<i>безл.</i> — безличная форма	عبارة ليس فيها مسند اليه
<i>биол.</i> — биология	علم الأحياء
<i>бот.</i> — ботаника	علم النبات
<i>буд.</i> — будущее время	المستقبل
<i>вин.</i> — винительный [падеж]	حالة المفعول
<i>воен.</i> — военное дело	مصطلح عسكري
<i>в разн. знач.</i> — в разных значениях	في المعانى المختلفة
<i>г.</i> — город	المدينة
<i>геогр.</i> — география	الجغرافيا
<i>геол.</i> — геология	الجيولوجيا
<i>гос-во</i> — государство	الدولة
<i>грам.</i> — грамматика	علم الصرف والنحو
<i>дат.</i> — дательный [падеж]	حالة المقصود
<i>дв.</i> — двойственное число	المثنى
<i>дип.</i> — дипломатия	مصطلح دبلوماسى
<i>египт.</i> — египетский	البلغة
обиходно-разговорный язык	العامية المصرية
<i>ж</i> — женский род	المؤنث
<i>ж.-д.</i> — железнодорожный термин	مصطلح سكة الحديد
<i>зоол.</i> — зоология	علم الحيوان
<i>им.</i> — именительный падеж	الحالة الاسمية

<i>ирак.</i> — иракский	اللغة
	العامة العراقية
<i>иск.</i> — искусство	الفنون الجميلة
<i>и т. д.</i> — и так далее	آلغ
<i>и т. п.</i> — и тому подобное	آلغ
<i>кино</i> — кинематография	فن السينما
<i>кратк.</i> — краткий	مختصر
<i>лит.</i> — литература, литературоведение	الأدب
<i>м</i> — мужской род	المذكر
<i>мат.</i> — математика	علم الرياضيات
<i>мед.</i> — медицина	الطب
<i>мест.</i> — местоимение	الضمير
<i>мн.</i> — множественное число	الجمع
<i>мор.</i> — морской термин	مصطلح بحري
<i>муз.</i> — музыка	الموسيقى
<i>напр.</i> — например	مثلا
<i>нареч.</i> — наречие	الظرف
<i>наст.</i> — настоящее время	المضارع
<i>нескл.</i> — несклоняемое слово	المبني
<i>о-в</i> — остров	جزيرة
<i>оз.</i> — озеро	بحيرة
<i>перен.</i> — в переносном значении	بمعنى مجازي
<i>полигр.</i> — полиграфия	الطباعة
<i>полит.</i> — политический термин	مصطلح سياسى
<i>п-ов</i> — полуостров	شبه الجزيرة
<i>превосх.</i> — превосходная степень	صيغة التفضيل

<i>предл.</i> — предложный [падеж]	حالة المجرور
<i>прил.</i> — имя прилагательное	الذمت والصفة
<i>присоед.</i> — соединительный союз	حرف العطف الواصل
<i>против.</i> — противительный союз	حرف العطف القاسم
<i>прош.</i> — прошедшее время	الماضى
<i>р.</i> — река	النهر
<i>радио</i> — радиотехника	الراديو
<i>разг.</i> — разговорное слово, выражение	كلمة، عبارة عامية
<i>рел.</i> — религия	الدين
<i>род.</i> — родительный [падеж]	حالة الإضافة
<i>с</i> — средний род	المحايد
<i>сир.</i> — сирийский обиходно-разговорный язык	اللغة العامية السورية
<i>см.</i> — смотри	أنظر
<i>собр.</i> — собирательное множественное	الجمع
<i>спорт.</i> — физкультура и спорт	الرياضة
<i>сравн.</i> — сравнительная степень	صيغة التفضيل
<i>сущ.</i> — имя существительное	الاسم
<i>с.-х.</i> — сельское хозяйство	الزراعة
<i>тв.</i> — творительный [падеж]	حالة الأداة
<i>театр.</i> — театральные термины	مصطلح مسرحى
<i>тех.</i> — техника	مصطلح فنى
<i>тж.</i> — также	كذلك
<i>употр.</i> — употребляется	يُستعمل
<i>физ.</i> — физика	الفيزياء

<i>филос.</i> — философия	الفلسفة
<i>фото</i> — фотография	التصوير
<i>хим.</i> — химия	الكيمياء
<i>шахм.</i> — шахматы	الشطرنج
<i>эк.</i> — экономика	الاقتصاد
<i>эл.</i> — электротехника	مصطلح كهربائي
<i>юр.</i> — юридический термин	مصطلح قضائي



## РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Лл	Цц
Бб	Мм	Чч
Вв	Нн	Шш
Гг	Оо	Щщ
Дд	Пп	Ъъ
Ее, Её	Рр	Ыы
Жж	Сс	Ьь
Зз	Тт	Ээ
Ии	Уу	Юю
Йй	Фф	Яя
Кк	Хх	

# А

а I союз 1. против. لَكِنَّ, *А́ма... ф... вó, вёл, лкнн*; книга неинтересная, а она́ *لَيْسَ الْكِتَابُ* её читает *مُؤْتَبَرًا لَكِنَّهَا كَفَرَاهُ*; мы уезжаем не сегодня, а завтра *لَا نُسَافِرُ الْيَوْمَ لَكِنَّ قَدًا*; Мухаммед не писатель, а врач *لَيْسَ مُحَمَّدٌ كَاتِبًا بَلْ دَلّ وَبَعْدَ 2. присоед.* *هُوَ وَطَبِيبٌ*; сначала *كُنْ, ف, وَ, ذَلِكَ* победим, а потом пойдём гулять *أَوْ لَا سَنَتَعَدَى وَبَعْدَ*; *ذَلِكَ سَنَتَعَزَّرُهُ 3. в начале* *سَنَتَعَزَّرُهُ: اِنْتِ اِنْتِ اِنْتِ* а как возмёт тебя? *وَلَا أَسْمَكَ؟* и не говори- ешь, так и не говори *إِذْ لَا كَلِمَةً لَا كَلِمَةً* а [не] то *وَأَلَّا (в противном случае)* поторопитесь, а [не] то опоз-

даем *أَمْرُهُمْ وَأَلَّا سَنَتَعَزَّرُهُ*; а именно *وَأَلَّا, وَأَلَّا* *وَذَلِكَ, وَهُوَ, وَأَلَّا* *وَذَلِكَ*

а II частица разг. 1. (при вопросе) *أَلَيْسَ, وَأَلَّا, أَ لَا نَكْتُمُ رَبَّ الْعَالَمِينَ؟*; не выпить ли нам чаю, а? *أَلَيْسَ بِكَ؟* 2. (при отклике на зов) *يَا, يَا*; 3. (при обращении) *يَا, يَا*; сыно́к, а сыно́к! *يَا, يَا*

абажур *مِصْبَاحٌ* *مِصْبَاحٌ*

абзац *فَقْرَةٌ* *فَقْرَةٌ*

абитуриент *م. 1. (выпуск- ник школы) خَيْرِيحُ الْمَدْرَسَةِ* 2. (поступающий в вуз) *مَنْ يَدْخُلُ الْمَعْتَبِدَ الْعَالِي*

абонемнт *م. إِهْتِرَاقٌ* ~

в театр (на лекции) كَذِيرَةٌ  
الْأَهْتِرَاكِ لِلْمَسْرُورِ  
(لِلْمَعَاهِرَاتِ)

аборт м إشْقَاطٌ

абрикос м 1. (плод)

مِشْشِيَّةٌ [собир. مِشْشِيَّةٌ]  
2. (дерево) شَجَرَةٌ الْمِشْشِيَّةِ

абсолютно|о مُطْلَقًا; كَامِلًا,

كَامِلٌ • ~ый مُطْلَقٌ; كَامًا  
قَامٌ (совершенный); ~ая ти-

шинна مُعْ كَامِلٌ ◊ ~ое  
большинство الْأَكْثَرِيَّةُ

~ый чемпион  
الْمُطْلَقَةُ; الْبَطْلُ الْمُطْلَقُ

абстрактный|ый مُعْجَزٌ

~ое искусство  
تَجْرِيْدِيَّةٌ; الْقَنُّ التَّجْرِيْدِيَّةُ

абсурд м سَعْفَاةٌ, خَطْلٌ,

مُعَالٌ

авангард м طَلِيْعَةٌ

سَارٌ فِي ~ه [طَلَايِعُ]  
الطَّلِيْعَةُ

аванс м سَلْفٌ [سَلْفٌ],

سَلْفِيَّةٌ

авантюра|а ж مُعَامَرَةٌ,  
مُعَاظَرَةٌ; военная ~а  
مُعَامَرَةٌ حَرْبِيَّةٌ  
(на) в ~ы بِمُعَامَرَاتٍ

авари|я ж [خِلَالٌ] خَلَلٌ,  
[أَفْطَالٌ] فُطْلٌ, عَطَبٌ;

(столкновение) إِضْطِدَامٌ;  
потерпеть ~ю أَصَابَهُ خَلَلٌ

август м أَغْطُسٌ, آبٌ

авиакомпания ж شَرِكَةٌ

Альпийские  
авиалиния ж خَطَا جَوِّيَّةٌ  
[خُطُوبًا]

авиапассажир м رَايِدٌ

Альпийские  
авиапочта|а ж تَبْرِيدٌ جَوِّيٌّ;  
отправить ~ой أَرْسَلُ

بِالتَّبْرِيدِ الْجَوِّيِّ  
авиационный|ый جَوِّيٌّ; ~ый  
завод مَصْنَعُ الطَّائِرَاتِ

авиация ж طَيَّرَانٌ;  
гражданская (во-

енная) ~ الطَّيَّرَانُ الْمَدَنِيُّ  
(العَرْبِيُّ)

австралийский **أُسْتْرَالِيّ**  
 австрийский **نِمْسَاوِيّ**  
 автобиография ж **تَرْجَمَةٌ**  
**الْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ**  
 автобус м **أُوْتُوْبِيْسُ**  
**بَاصٍ**, (أُوْتُوْبِيْسَاتٌ)  
**كَهَبَ** е ~ на (بَاصَاتٌ);  
 сестра в (на) ~ **بِأَلَا**  
**وْتُوْبِيْسِ**  
 автовокзал м **مَعَطَّةٌ**  
**أَلَا** **وْتُوْبِيْسَاتٍ**  
 автограф м **تَوْوِيْعٌ**  
**نَحْمُ** **أَلْمُوْلِفِ**; **أَلْمُوْلِفِ**  
 прошу Ваш ~ на память  
**أَزْجُوْكُم** **تَسْجِيْلَ تَوْوِيْعِكُمْ**  
**لِلتَّذْكَارِ**  
 автозавод м **مَصْنَعٌ**  
**مَصَادِيْعُ** **أَلْسِيْمَارَاتِ**  
 автомат м 1. **أَلْتُمُ** **(مَكِيْنَةٌ)**  
 ~ телефон; **أُوْتُوْمَاتِيْكِيَّةٌ**  
**وَقَلِيْفُونُ** **عُمُوْمِيّ**  
**بِأَلْأَجْرَةِ**  
 касса- **أَلْتُمُ** **قَطْعُ**  
**أَلْتَّذَاكِيْرِ**  
 2. воен. **بُنْدُوْقِيَّةٌ**  
**أَلِيْمَةٌ**  
**(رَشْدَانَةٌ)**

автомат||изация ж **كُنْمُرُ**  
**أَلْأَلَاتِ** **أَلْأُوْتُوْمَاتِيْكِيَّةِ**  
 ~изация производст-  
 венных процессов **أَلْتُمَةُ**  
**أَلْتُمَةُ**  
 ~ический • **فَمَلِيْمَاتِ**  
**أَلْإِنْتَاِجِ**  
**أُوْتُوْمَاتِيْكِيّ**, **أَلِيّ**  
 автомобиль м **سِيْمَارَةٌ**  
 лег-  
 говой ~ **سِيْمَارَةٌ**  
**رُكْبٍ** ~ гру-  
 зовой ~ **سِيْمَارَةٌ**  
**هَخِيْنٍ** ~ **لُوْرِيَّاتٍ**  
**(لُوْرِيَّاتٍ)** **لُوْرِيّ**  
**(نَقْلٍ)**  
 • ~ный: ~ное сообщение  
**خَطُوْبُ** **أَلْمُوَاَصَلَاتِ**  
**بِأَلْسِيْمَارَاتِ**  
 автопортрет м **خُكْمٌ**  
**ذَاتِيّ**  
 • ~ный **ذَاتِيّ**  
 ~ная республика **جُمْهُورِيَّةٌ**  
**ذَاتُ خُكْمٍ** **ذَاتِيّ**  
 автопортрет м **صُوْرَةٌ**  
**صُوْرٌ** **أَلرَّسَامِ**  
**بِرِيْمَتِيهِ**  
 автор м **كَاتِبٌ**  
**مُوْلِفٌ** **(مُؤَلِّفٌ)**  
**(مُؤَلِّفٌ)**; **مُلَحِّنٌ**  
**(مُلَحِّنٌ)**  
 ~ статьи **صَاحِبٌ**  
**أَلْمَقَالَةِ**

авторитет м **كُلُوْدٌ**,  
 1. **كُلُوْدٌ**; завоевать ~  
**سَهْرَةٌ**; пользоваться  
 ~ом **كَمَتَعَ بِكُلُوْدِي** 2. (лич-  
 ность) **ثِقَاتٌ** [ثِقَاتٌ]

авторучка ж **قَلَمٌ حَبِيْرٌ**  
**قَلَمٌ حَبِيْرٌ**; заправить ~у  
**مَلَأَ**; **قَلَمَ الْعَبِيْرِ**

автострада ж **أَوْكُوسْتِرَادٌ**  
 агéнтство с **وَكَالَةٌ**; телег-  
 рафное ~ **وَكَالَةُ الْأَنْبَاءِ**  
 транспортное ~ **وَكَالَةٌ**  
**السِّيَارَاتِ**

агит|атор м **دَاعٍ** [دُعَاةٌ]  
 • ~ция ж **دِعَايَةٌ** • ~  
 ировать **كَشَّرَ الدِّيْعَايَةَ**  
**كَشَّرَ** [كَشَّرَ]

агитпункт м **مَرْكَزٌ**  
**مَرَاكِزُ الدِّيْعَايَةِ**

аграрный ~ая **زِرَاعِيٌّ**  
 реформа ~ая **لِإِصْلَاحِ زِرَاعِيٍّ**  
 страна **بَلَدٌ زِرَاعِيٌّ**

агрессивный **عُنْدُوَانِيٌّ**  
**مُعْتَدِيٌّ**

агресс|ния ж **عُنْدُوَانٌ**,  
**عُنْدُوَانٌ** [إِعْتِدَاعَاتٌ]; совер-  
 шить ~нию протв... **قَامَ**  
 • ~ор м **بِالْعُنْدُوَانِ عَلَى...**  
**مُعْتَدُونَ** [مُعْتَدُونَ]

агронóm м **مُهَنْدِسُ زِرَاعِيٍّ**  
 • ~ия ж **عِلْمُ الزَّرَاعَةِ**

агропромышленный **زِرَاعِيٌّ**  
**مَجْمُوعَةٌ**; ~комплекс **وَصِنَاعِيٌّ**  
**الْإِنْتِاجِ الزَّرَاعِيِّ الصَّنَاعِيِّ**  
 ад м **جَحِيْمٌ** ж **جَهَنَّمٌ**  
 ж, м

адвокат м **مُعَاوَنٌ**  
**مُعَاوَنٌ**

административный  
 ~ое деление **تَقْسِيْمٌ**  
**إِدَارِيٌّ**  
**إِدَارِيٌّ**

администр|атор м **مُدِيْرٌ**  
 • ~ция ж **إِدَارَةٌ**

адмирал м **أَمِيْرُ الْبَحْرِ**  
**أَمِيْرَالٌ**, [أَمِيْرَالٌ]  
**أَمِيْرَالَاتٌ**

адрес м **عُنْوَانٌ**  
 обратный ~ **عُنْوَانٌ**

المُرْسِلِ; доставить письмо  
 по ~у أَوْصَلَ الْمَكْتُوبَ إِلَى  
 الْعُنْوَانِ; напишите, пожа-  
 луйста, Ваш ~! أُنْتُبُوا مِنْ  
 فَضْلِكُمْ فَنُؤَاكُم!

адресат м إِلَيْهِ مُرْسَلٌ  
 [مُرْسَلٌ إِلَيْهِمْ]

адресный: ~ стол قَلَمٌ

العَدَاوِينِ

адресовать فَنُونٌ

азарт м حَمَامٌ وَهَيْجَانٌ (ув-  
 лечение)

азбука ж 1. (алфавит)

2. أَبْجَدِيَّةٌ, حُرُوفُ الْهَجَاءِ

كِتَابُ حُرُوفِ (букарь)

الْهَجَاءِ, الْهَجَاءِ

азербайджан|ец м

• أَذْرِبَيْجَانِيَّةٌ ~ка ж

• أَذْرِبَيْجَانِيَّةٌ ~ский

أَذْرِبَيْجَانِيَّةٌ

азиа́тский أَسِيَوِيَّةٌ

أَسِيَوِيَّةٌ

азо́т м أَزُوْتٌ

• أَزُوْتِيَّةٌ ~ный

أَزُوْتِيَّةٌ; ~ные удобрения

أَسْجَدَةٌ أَزُوْتِيَّةَةٌ

áнт м لَفْلَقٌ [لَقَائِي],

أَبُو مَغَارِلَ

акаде́м|ик м فَضُو الْمَجْمَعِ

• (أَفْضَاءُ) الْعِلْمِيَّةِ ~ичес-

кий مَجْمَعِيَّةٌ, أَكَادِيْمِيَّةٌ ~ня

ж 1. [مَجَامِعُ] مَجْمَعٌ

; ~ня нау́к أَكَادِيْمِيَّةُ الْعُلُوْمِ

2. (учебное заведе-

ние) أَكَادِيْمِيَّةٌ; сельскохо-

зяйственная ~ня أَكَادِيْمِيَّةٌ

; воённая ~ня

الْمَرْزَاةُ; أَكَادِيْمِيَّةٌ فَسْكَرِيَّةٌ

акваре́ль ж 1. مَبْنَعَةٌ

2. (рисунок) [مَبْنَعٌ] مَبْنَعَةٌ

[رُسُوْمٌ] رَسْمٌ بِصَنْغَةِ مَائِيَّةَةٍ

аккомпан|емент м

• مُرَافَقَةٌ; под ~

мент ро́яля مُصَاحَبَةٌ

• ~ировать

رَافِقِيَّةٌ, مُصَاحَبَةٌ

аккордео́н м أَوْكُوْرْدِيُوْنٌ

аккредитив *م* خِطَابٌ  
اِعْتِمَادٌ مَالِيٌّ, اِعْتِمَادٌ

аккуратный 1. مُوَاطِبٌ,  
2. (тщательно выпол-  
ненный) دَقِيْقِيٌّ

3. (опрятный) اَدِيْبِيٌّ  
مَتَأَتِيْقٌ

акробат *م* بَهْلَوَانٌ  
• [بَهْلَوَانَاتٌ] -ика ж

أَلْعَابٌ بَهْلَوَانِيَّةٌ  
акт *м* 1. [أَفْعَالٌ] فِعْلٌ,

2. (документ) [أَفْعَالٌ] عَمَلٌ  
3. театр. [وَكَايِقِيٌّ] وَثِيْقَةٌ

[فُضُولٌ] فُضْلٌ  
актёр *м* مُمَثِّلٌ

актив *м* أَفْعَاءٌ كُفَهَطَاءٌ;  
партийный (профсоюзный) ~

أَفْعَاءُ الْحِزْبِ (الْتِقَابَاتِ)  
• أَلْتَهْطَاءُ ~изировать

• كَشِيْطٌ ~ный; كَشِيْطٌ  
[كُفَهَطَاءٌ]

актриса ж مُمَثِّلَةٌ  
актуальный مِهْمٌ, مَلِيْحٌ

مَسْأَلَةٌ ~ вопрос; مَلِيْحَةٌ  
مَسْأَلَةٌ

• مَلِيْحَةٌ

акула ж كَلْبُ الْبَحْرِ  
[قُرُوْشٌ] قِرْمِشٌ, [مِلَابٌ]

акушёрка ж مُوَلِّدَةٌ  
[قَوَائِلٌ]

акцент *м* 1. كَبْرَةٌ 2. (про-  
изношение) لُكْنَةٌ; لَهْجَةٌ

говорить с ~ом تَكَلَّمَ بِلُكْنَةٍ  
◇ делать ~ на... رَكَّزَ قَوْلَهُ

قَلَى...  
акционерный مُسَاهِمٌ;  
~ое общество شِرْكَةٌ

مُسَاهِمَةٌ  
акция I ж (ценная бумага)

[أَسْهُمٌ] سَهْمٌ

акция II ж (действие)  
[أَفْعَالٌ] عَمَلٌ; военная ~

عَمَلٌ قَسَكْرِيٌّ  
албанец *м* أَلْبَانِيٌّ • ~ка

ж Аَلْبَانِيَّةٌ • ~ский أَلْبَانِيٌّ

алгебра ж الْجَبْرُ  
алжирец *м* جَزَائِرِيٌّ • ~ка ж

جَزَائِرِيَّةٌ • ~ский جَزَائِرِيٌّ

алкоголь *м* كُحُوْلٌ • ~ный:

~ные напитки مَشْرُوبَاتٌ

زُوجِيَّةٌ (كُحُولِيَّةٌ)

аллах м اللَّهُ

аллергический: ~ческий

насморк رَشْحُ الْحَسَاسِيَّةِ •

~я ж حَسَاسِيَّةٌ, إِحْسَاسِيَّةٌ

аллея ж مَمَشَى, (مَمَائِيں)

مَمَرٌ [مَمَرَاتٌ] مَمَرٌ

алло У телефона... ~; أَلُو, هَالُو

А́ло! ... أَتَا ...

алмаз м الْمَاسُ, مَاسٌ

алтарь м مَذْبَعٌ [مَذَابِيحٌ]

алфавит м أَحْبَدِيَّةٌ, حُرُوفٌ

وَفَقَا ~ у; بِالْفَبَاءِ, الْهَجَاءِ

قَلَى, لِحُرُوفِ الْهَجَاءِ

(حَسَبَ) حُرُوفِ الْهَجَاءِ

А́лый قَزْمِيّ, أَحْمَرٌ

альбом м أَلْبُومٌ ~ для

мáрок أَلْبُومُ الطَّوَابِعِ

альпини́зм м تَسَلُّقٌ

А́льпийский; اَلْجِبَالِ; اَلْجِبَالِ

• اِسْتَعْلَى بِتَسَلُّقِ الْجِبَالِ

~ст м مَتَسَلِّقُ الْجِبَالِ

А́люмини́й м أَلُومِيْنِيُومٌ

амбар м مَنَبَرٌ [مَنَابِرٌ],

مَغَازِنٌ [مَغَازِنٌ]

американец м آمريكيّ

أميريّ, (أميريكانّ)

• ~ка ж [أميريكانّ]

• ~ский • أميريكيّ, آميريكيّ

أميريّ, آميريّ

амни́стия ж فِقْوَ

амфи́театр м مُدْرَجٌ

[مُدْرَجَاتٌ]

ана́лиз м تَغْلِيْلٌ ~ крови

تَغْلِيْلُ الدَّمِ (الْبَوْلِ) (مُحِي)

• ~ировать حَلَّلَ

ана́логичный مُمَاطِلٌ

مُشَابِهٌ

ана́нас м أَنَانَاْسٌ

ана́томия ж عِلْمُ التَّشْرِِيحِ

анги́на ж اَلْبِيْهَابُ

كَبَعَةٌ, اَللُّوزَكِيْنِ

А́нглийский اَلْاِنْجِلِيْزِيّ

اَلْاِنْجِلِيْزِيّ, [اَلْاِنْجِلِيْزِيّ]

; [اَلْاِنْجِلِيْزِيّ]; اَلْاِنْجِلِيْزِيّ

• ~ча- اَللُّغَةُ اَلْاِنْجِلِيْزِيَّةُ

, [اَلْاِنْجِلِيْزِيّ] اَلْاِنْجِلِيْزِيّ м



• [إِنْكَلِيزِي] إِنْكَلِيزِي  
ка ж إِنْكَلِيزِيَّةٌ, إِنْجَلِيزِيَّةٌ  
англо-американский

إِنْجَلِيزِي أَمْرِيكِي  
анекдот м كَايِرَةٌ [كَوَايزُ],  
[كُنْكَتُ] كُنْكَتُ

анестезия ж تَغْدِيرُ; мест-  
ная ~ تَغْدِيرُ مَعَلِي (وَضْعِي) ~  
анкета ж (опросный лист)

إِسْتِمَارَةٌ  
аннексия ж وَصْمٌ, إِحْقَاقٌ  
ангулировать أَلْهَى, فَسَخَ

[فَسَخَ] (a)  
анонимный مُنْجَلٌ مِنْ  
مُهْمَلٌ التَّوْقِيْعِ, الْإِمْتِزَاجِ  
مَجْمُوعٌ الْإِسْمِ

ансамбль м 1. (состав ар-  
тистов) [فِرْقَةٌ] فِرْقَةٌ  
~ песни и пляски جَمْعُ  
فِرْقَةٍ الْغِنَاءِ وَالرَّقْصِ ~  
художественной самодёя-

тельности مُوَاةٌ  
2. (комплекс) أَلْمُنُونُ  
~; архн-  
مَجْمُوعَةٌ مُتَنَاسِقَةٌ

مَجْمُوعَةٌ ~  
тектурный  
مَعْمَارِيَّةٌ

антагонистический  
~; مُتَنَاقِضٌ, مُتَمَنَاقِضٌ  
إِخْتِلَافَاتٌ  
مُتَنَاقِضَةٌ

антенна ж هَوَائِي  
антивоенный مُضَادٌّ  
لِلْعَرْبِ

антиимпериалистический

مُعَادٍ لِلسُّبُحَاتِ  
антикварный: ~ магазин

مَعْرُونَ (مَعَلٌ) الْعَادِيَّاتِ  
антикоммунизм м مُعَادَاةٌ

• أَلْسِيُومِيَّةٌ  
антинациональный  
مُعَادٍ لِلْمَشِيُومِيَّةِ

антинародный مُعَادٍ  
لِلشَّعْبِ

антирелигиозный مُضَادٌّ  
لِلدِّينِ

антисанитарный فَجْرٌ صِحِّي  
антисоветизм м مُعَادَاةٌ

• لِسُوْفِيَّةِ  
~ский مُعَادٍ لِسُوْفِيَّةِ  
لِسُوْفِيَّةِ

антифашистский مُعَادٍ لِمُعَادِيهِ  
لِلْفَاشِيَّةِ

антракт م انْتِرَاحَةٌ, ~ продлится 15 минут تَسْتَفْرِقُ الْاِسْتِرَاحَةَ ١٥ دَقِيقَةً

апартеид م تَمَيُّزٌ  
تَفْرِيقٌ عُنْصَرِيَّةٌ, عُنْصُرِيٌّ

апелляци||я ж юр.  
апелляция م اِسْتِثْنَاءُ الدَّفْوَى  
~ю قَدَّمَ اِسْتِثْنَاءًا

апельсин м 1. (плод)  
2. [بُرْتُقَالٌ (собир. بُرْتُقَالَةٌ  
شَجَرَةٌ اَلْبُرْتُقَالِ (дерево)

аплодировать صَلَّى  
аплодисменты مн.

аппарат م تَضَمُّنٌ; бурные (продолжительные) ~ تَضَمُّنٌ قَاصِفٌ ~ (طَوِيلٌ)

АПН (Агентство печати «Новости») وَكَالَهُ اَلْاَسْبَاغُ  
«دَوْفُوسْتِي»

аппарат м 1. (прибор)  
теле- أَآلَةٌ, [أَجْهَرَةٌ] جَهَازٌ

фонный ~ جَهَازُ اَلتَّلْفُونِ  
2. (органы управления)

государственный ~ جَهَازُ اَلدَّوْلَةِ

аппендицит م اَلتَّسَهَابُ  
الزَّائِدَةُ اَلدُّودِيَّةُ

аппетит م قَابِلِيَّةٌ; هَشِيَّةٌ  
у меня нет ~ا لَيْسَ لَدَيَّ  
~ потерять ~ فَقَدَ هَشِيَّةً  
~ приятно ~ا اَلشَّهِيَّةُ  
هَنِيئًا لَكَ!

апрель م اَبْرِيْلٌ, دِيْسَانٌ  
аптека ж صَيْدَلِيَّةٌ

аптечка ж: ~ первой помощи  
صُنْدُوقِي اَلْاِسْعَافِ  
الْاَوَّلِ

араб м [عَرَبٌ] عَرَبِيٌّ  
• ~ист м مُسْتَعْرَبٌ • ~ист-  
ника ж دِرَاصَاتٌ عَرَبِيَّةٌ  
• ~ка ж اِسْتِغْرَابٌ  
عَرَبِيَّةٌ

арабский м عَرَبِيٌّ; ~ий язык  
~не страны اَللُّغَةُ اَلْعَرَبِيَّةُ  
اَلْبُلْدَانُ اَلْعَرَبِيَّةُ

aráhnis м قول سَوَدَانِي  
 арбитр м [حَكَمَةٌ] حَكَمَ  
 арбуз м بَطِيخَةٌ حَمْرَاءُ  
 [собир. بَطِيخُ أَحْمَرٍ]  
 аргумент м [حُجَّةٌ] حُجَّهٌ,  
 [بَرَاهِينُ] بُرْهَانٌ  
 арена ж 1. (площадка)  
 مَلْعَبٌ; سَاحَةٌ;  
 цирковая ~ مَلْعَبُ السِّيرِكِ  
 спортивная ~ سَاحَةٌ  
 2. (поп- ричце)  
 [مَمْدَانُ] مَمْدَانُ  
 [مَضَامِيرُ] مَضَارُ  
 [أَصْحِدَةٌ] صَعِيدٌ  
 международная ~ مَضَارُ  
 политическая ~ دَوْلِيٌّ  
 [مَمْدَانُ السِّيَامَةِ] مَمْدَانُ السِّيَامَةِ  
 аренда ж [اِسْتِجَارٌ] اِسْتِجَارٌ  
 [اِسْتِجَارُ] اِسْتِجَارُ ~ а земли  
 [اَلْأَرْضِي] اَجْرٌ, ~ у сдавать в  
 [اَلْأَرْضِي] اَجْرٌ, ~ ный: (أَجْرَةٌ) اَجْرَةٌ  
 [اَلْأَرْضِي] اِسْتِجَارٌ ~ овать  
 [اَلْأَرْضِي] اِسْتِجَارٌ  
 арест м [اَلْقَبْضُ] اَلْقَبْضُ

~ овать • اِسْتِجَارٌ, تَوَقُّفٌ  
 اَلْقَبْضُ اَلْقَبْضُ, وَقْفٌ اِسْتِجَارٌ  
 [اَلْقَبْضُ] اَلْقَبْضُ  
 арифметика ж [اَلْحِسَابُ] اَلْحِسَابُ  
 арня ж [اَلْأَرْنِيَّةُ] اَلْأَرْنِيَّةُ  
 [اَلْأَرْنِيَّةُ] اَلْأَرْنِيَّةُ  
 арка ж [اَلْقَوْسُ] اَلْقَوْسُ м, ж  
 [اَلْقَوْسُ] اَلْقَوْسُ; [اَلْقَوْسُ] اَلْقَوْسُ  
 [اَلْأَرْنِيَّةُ] اَلْأَرْنِيَّةُ; триумфальная  
 [اَلْأَرْنِيَّةُ] اَلْأَرْنِيَّةُ ~  
 [اَلْجَيْوشُ] اَلْجَيْوشُ ж  
 Советская Армия [اَلْجَيْوشُ] اَلْجَيْوشُ  
 [اَلْجَيْوشُ] اَلْجَيْوشُ  
 армянцы м [اَلْأَرْمَنِيُّ] اَلْأَرْمَنِيُّ  
 [اَلْأَرْمَنِيُّ] اَلْأَرْمَنِيُّ  
 армянца ж [اَلْأَرْمَنِيَّةُ] اَلْأَرْمَنِيَّةُ  
 • [اَلْأَرْمَنِيُّ] اَلْأَرْمَنِيُّ  
 аромат м [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ  
 • [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ, [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ  
 [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ, [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ  
 [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ, [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ  
 [اَلطَّيْبَةُ] اَلطَّيْبَةُ  
 артель ж [اَلجَمْعَةُ] اَلجَمْعَةُ  
 [اَلجَمْعَةُ] اَلجَمْعَةُ; сельско-

хозяйственная ~ جَمْعِيَّةٌ  
تَعَاوُنِيَّةٌ زَرَاعِيَّةٌ

артерия ж شَهْرِيَّانٌ  
[شَهْرَايِمِيْنُ] شِرْيَانٌ

артиллерия ж مِندَقِعِيَّةٌ  
зенитная ~ مِندَقِعِيَّةٌ مُهَادَّةٌ

إِلْمَطَائِرَاتٍ  
артист м فَنَّانٌ; مُمَثِّلٌ

~ кино مُمَثِّلٌ سِينِمَائِيٌّ  
~ балета (оперы) مُمَثِّلٌ

заслуженный ~ أَلْبَائِيه (الْأَوْبِرَا)  
народный ~ مُمَثِّلٌ مُنْتَازٌ

народный ~ مُمَثِّلٌ شَعْبِيٌّ  
• ~ ка مُمَثِّلَةٌ

арфа ж كِنَارَةٌ, كِنَارَةٌ  
[كِنَارِيْمِرٌ]

археолог м عَالِمٌ الْآثَارِ  
огня ж عَالِمٌ أَكْبَرِيٌّ

архив м أَرْشِيْفٌ  
архиепископ м رَيْبِسٌ

архитект.юр м مَهْنَدِسٌ  
الْأَسَاوِفَةُ

архитект.юр м مَهْنَدِسٌ  
فنٌ ~ ура ж مِغْمَارِيٌّ

فنٌ مِغْمَارِيٌّ, الْعِمَارَةُ  
مَنْدَسَةُ مِغْمَارِيَّةٌ

аспирант м طَالِبٌ  
[طَلَابٌ] أَلْبِرَاسَاتِ الْعُلْيَا

Альберасат ж ~ ура ж [طَلَبَةٌ] •  
الْبِرَاسَاتِ الْعُلْيَا (لِلدُّنُوْرَا)

учить-ся в ~ уре فِي ~ يُرَةٍ  
أَلْبِرَاسَاتِ الْعُلْيَا

ассамблея ж جَمْعِيَّةٌ  
اجْتِمَاعٌ; Генеральная Ассамблея

Организации Объединённых Наций (ООН)

الْجَمْعِيَّةُ الْعَامَّةُ لِيَهِيَّةِ  
الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

ассигнования мн. كَوَهِيفَاتٌ  
مُغْصَصَاتٌ

• ~ть وَطَّفٌ; خَصَصَ ~  
ассистент м مُسَاعِدٌ

мعاونٌ  
ассортимент м تَشْكِيْلَةٌ

тَشْكِيْلَةٌ  
ассоциация ж جَمْعِيَّةٌ

[رَوَايَةُ] رَاوِيَةٌ, اِتِّعَادٌ  
Ассоциация писателей Азии и

Африки رَابِطَةٌ كُتَّابٌ آمِيَا  
وَأَمِيرِيَا

а́стра ж

астроно́мия ж

الْفَلَكِ

асфа́льт м • ~-и-  
рова́ть (فَطَّطَ)

بِالْأَسْفَلَتِ

ата́ка ж مُجُومٌ، كَثْرَةٌ،

• ~ова́ть كَثَّرَ عَلَيَّ،

أَفْأَزَ عَلَيَّ، [كُتْرُوزٌ،

атеи́ст м مُلْحِدٌ، [مُلْحِدُونَ،

كَفْرَةٌ]، [كَلْبَرٌ،

كَلْبَرُونَ، كُفَّازٌ]

ате́лье с 1. (художника,

фотографа) وَصَالُونَ

[إِسْتَوْدِيُوهُمَا]

2. (для пошива одежды)

صَالُونَ الْعِيَاظَةِ

а́тлас м (географический)

مُصَوِّرٌ، [أَطَالِسٌ]

[مُصَوِّرَاتٌ]

а́тлет м رِيَاظِيٌّ • ~ика ж

مُفْرَقَةٌ، أَلْعَابٌ رِيَاظِيَّةٌ

ка Аَلْعَابُ الْقَوَى; тяжёлая  
~ика رَفْعُ الْأَلْعَالِ

атмосфе́ра ж 1. جَوٌّ

مَـوَاءٌ، [جَـوَاءٌ، أَجَـوَاءٌ]

جَوٌّ 2. перен. [أَمَـوِيَّةٌ]

• ~ный جَوِّيٌّ; ~ное давлé-

ние ضَغْطٌ جَوِّيٌّ; ~ные осад-

ки سَفْطٌ جَوِّيٌّ

а́том м دَرَّةٌ; ядро ~а

دَرَّةٌ ~ دَرَّةٌ; мирный ~

دَرِّيٌّ ~; ~ная دَرِّيَّةٌ

электроста́нция مَحَطَّةٌ دَرِّيَّةٌ

; ~ная [لِتَوَلِيدِ الْكَهْرَبَاءِ]

бо́мба قُنْبَلَةٌ دَرِّيَّةٌ

атташе́ м مُلْحَقٌ;

~ по вопро́сам культу́ры

مُلْحَقٌ لِقَائِيٍّ; воённый ~

مُلْحَقٌ مَسْتَكْرِفِيٌّ

аттеста́т м مُوَقِّفٌ، شَهَادَةٌ

; ~ зрелости [مُـوَقِّـلَاتٌ]

شَهَادَةٌ، الشَّهَادَةُ الْإِمَّاكِيَّةُ

التَّوَجِيهِيَّةُ

ауди́тория ж 1. قَاعَةٌ

مُفْرَقَةٌ، أَلْمُعَاظَرَاتِ

الدِّرَاصَةِ 2. [فَرْي] (слушатели) مُسْتَمِعُونَ

аукцион مَزَادٌ قَلْبِيّ،  
بَاعَ بِأَعْرَاجٍ; продавать с ~а  
بِالْمَزَادِ

афганец م افغانى [собир. افغانان] • ~ка ж

афганский افغانى • افغانىة  
афиша ج افلاآت [افلاآت]

африканец م افريقى،  
افريقيون [افريقون] • ~ка

ж افريقىة، افريقىة  
• ~ский افريقى، افريقى

афро-азиатский  
افروآسيوى

аэровокзал م مَعْطَةُ جَوِّيَّةٌ  
аэродром م مَطَارٌ

[مَطَارَاتٍ]; военный (гражданский) ~ مَطَارٌ حَرْبِيّ

(مَدِينِيّ)

аэропорт م مَطَارٌ  
мِهْنَاءُ جَوِّيّ، [مَطَارَاتٍ]

[مَوَادِيّ]

АЭС (атомная электростанция) مَعْطَةُ [كَهْرَبَائِيَّةٌ]

دَرْيَّةٌ

Б

бабочка ж فَرَاثَةٌ [собир. أبُو دَقِيْبِيّ، فَرَاثِيّ]

бабушка ж جَدَّةٌ  
багаж م مَتَعَةٌ، مَعْلَى،

حَقَائِبُ [حَقَائِبُ]; ручной  
حَقَائِبُ صَحِيْرَةٌ ~

(حَقِيْمَةٌ); сдавать вещи в  
~ник م سَلَمَ الْأَمْتِعَةِ ~

صُنْدُوقِ السَّمَاوَةِ  
[صَنَادِيْقِيّ] • ~ный: ~ный

вагон م وَهْرَبَةٌ الْعَلَشِيّ; ~ная  
квитанция إِيْصَالُ الْعَلَشِيّ

бадминтон م بَدْمِيْنْتُنْ،  
رِيْجَةُ الْقَيْسِيّ

база ж 1. (основа) أَسَاسٌ  
[قَوَائِمٌ] قَائِدَةٌ، [أَسَاسٌ]

материальная ~ أَسَاسٌ  
экономическая ~ مَادِيّ

2. (пункт) قَائِدَةٌ آفْتِصَادِيَّةٌ

بَالُو، حَفْلَةُ الرَّفِيعِ; турк-  
 тическая ~ مُعَسَكْرُ الشِّجَارِ  
 3. воен. قَامِدَةٌ; военная ~  
 4. (склад) قَامِدَةٌ حَزْرِيَّةٌ  
 [مُسْتَوْدَعَاتٌ] مُسْتَوْدَعٌ

базар м سوقٌ ж, м  
 [أَسْوَأِي]; книжный ~ سَوَقٌ  
 الكُتُبِ

байдарка ж خَلِيفٌ زَوْرَقِي  
 [قَوَارِبٌ] قَارِبٌ, [زَوَارِقِي]

бак м خَزَانٌ [خَزَائِنَاتٌ],  
 صِهْرِيَّةٌ عَج, [خَزَائِنَاتٌ]  
 [صَهْرِيَّةٌ]; ~ для воды  
 صِهْرِيَّةٌ لِلْمَاءِ

бакалея ж بَصَائِعُ, بِقَالَةٌ  
 [الْبَدَالِ] البَقَالِ

баклажан м بَادِلْجَانَةٌ [co-  
 бир. بَادِلْجَانٌ]

бактериологический  
 بَكْتِيرِيُولُوجِي, جُرْثُومِي  
 ~ое оружие أَسْلِحَةٌ  
 جُرْثُومِيَّةٌ

бактерия ж جُرْثُومَةٌ  
 [جَرَائِمٌ]

бал м حَفْلَةُ الرَّفِيعِ;  
 новогодний бал حَفْلَةُ رَأْسِ  
 السَّنَةِ لِلرَّفِيعِ

балалайка ж بَلَالَيْكَا  
 баланс м مِيزَانٌ

[مَوَازِينُ]; торговый баланс  
 مِيزَانٌ تِجَارِيٌّ

балерина ж رَاقِصَةٌ  
 البَالِيَّةِ

балет м بَالِيَّةٌ; классичес-  
 кий ~ بَالِيَّةٌ كِلَاسِيَّةِيَّةٌ

балкон м 1. شَرْفَةٌ  
 2. театр. بَلَكُونٌ  
 [بَلَكُونَاتٌ]

балл м 1. بُنْطٌ [بُنُوطٌ],  
 [بِقَاطٌ] كُفْطَةٌ; ветер в  
 шесть ~ов بِشِدَّةٍ سِتَّةِ  
 دَرَجَةٍ (оценка) 2. بُنُوطٌ  
 قَلَامَةٌ

баллон м 1. (сосуд) وَقَاءٌ  
 2. (шина) أَسْطُوَانَةٌ, [أَوْيَّةٌ]  
 [أَطْرٌ, إِطَارَاتٌ] إِطَارٌ (на)

баллотироваться رَشَّحَ  
 كَفَسَةً

баловатъ دَلَّعَ, دَلَّلَ

бамбук م بُوَصْ, خَيْرَزَانْ

هندي

банан م مَوْزَةٌ [собир.

مَوْز]

бандероль ж طَرُودٌ [طَرُودٌ];

заказная (простая) ~ طَرُودٌ

отправить مُسَجَّلٌ (عَادِي)

~ أَرْسَلَ الطَّرْدَ

банк م بَنْكٌ [بَنْكٌ],

государственный ~ مَضْرِفٌ

مَضْرِفٌ حُكُومِيٌّ ~

مَضْرِفٌ أَلَدُولِيٌّ

банка; а ж 1. قَلْبَةٌ [قَلْبَةٌ];

жестяная; وَقَاءٌ

(стеклянная); [أَوْعِيَةٌ] زُجَاجِيٌّ

~а консервов قَلْبَةٌ

~н мн. мед. 2. أَلْمَحْفُوطَاتِ

СТА- Мَعَاجِمٌ, كُبَايَاتٌ هَوَائِ

~н مَسْتَعْمَلِ الْمَعَاجِمِ

банкет م مَادِبَةٌ [مَادِبَةٌ],

~ дать [وَلَايِمٌ] وَوَلِيْمَةٌ

أَقَامَ مَادِبَةً

банкротство с إِفْلَامٌ; тер-

петь ~ أَفْلَسَ

бант م هَرِيْمَةٌ [هَرِيْمَةٌ],

завязать ~ أَرْبَتْ [أَرْبَتْ];

عَقَدَ الشَّرِيْمَةَ

баня ж حَمَّامَةٌ [حَمَّامَةٌ]

бар م مَشْرَبٌ, بَارٌّ

[مَشْرَبٌ]

барабан م طَبْلٌ [طَبْلٌ],

бить в ~ دَقَّ [قَرَعَ];

طَبَّالٌ ~щик م

баран م خِرْفَانٌ [خِرْفَانٌ]

[كِبْشِيٌّ], خِرَافٌ

~нна ж لَحْمُ الظَّأْنِ

(الغُرُوفِ)

баржа ж صِنْدَلٌ [صِنْدَلٌ];

[مَوَاعِيْنٌ] مَاعُونٌ

баритон м 1. (голос)

2. (певец) أَلْجَهِيْرُ الْأَوَّلُ

مُغَنِّ دُو الْجَهِيْرِ الْأَوَّلِ

барометр م مِيْزَانٌ

(مِقْيَاسٌ) ضَغِيْبُ الْهَوَائِ

~ падает (подни-



# БАР

маётся) **كَهَيْمًا (كَرْكِيح) دَرَجَةٌ**  
**مَنْعَةُ الْهَوَاءِ**

баррикада ж **مِثْرَامِش**

[**مَتَارِيْسُ**]

барс м **أَلْمَازُ** [ **دِيْمُرُ أَزْقَا** ]

[**كُمُوْر**]

бархат м **قَطِيْفَةٌ**

[**مُعْمَلٌ**, (**قَطَائِفٌ**)]

барьер м **حَاجِزٌ**

[**قَارِيْفَةٌ**, (**حَوَاجِزٌ**)]

[**عَوَارِضٌ**]; **أَجْتَاَزَ** ~ взять

[**عَبَرَ**] **أَلْعَاجِزُ**

бас м **صَوْتٌ أَجْشٌ**, **بَاسٌ**

баскетбол м **كُرَّةُ السَّلَةِ**

● ~ист м **لَاعِبُ كُرَّةِ السَّلَةِ**

● ~ьный: ~ьная команда

(площадка) **قَرِيْقِي (مَلْعَبٌ)**

**كُرَّةُ السَّلَةِ**

басня ж **أَسْطُورَةٌ**

[**حُرَافَةٌ**; (**أَسَاطِيْرُ**)]

бассейн м **حَـوْضٌ**

[**أَخْوَاضٌ**]; открытый (зак-

рытый) ~ **حَوْضٌ مَكْشُوْفٌ** ~

[**مَسْقُوْفٌ**]; плавающий ~

# БЕГ

◇ **حَوْضُ السِّبَاخَةِ** камен-

ноугольный ~ **حَوْضُ الْقَعْمِ**

**أَلْعَجْرِي**

бастовать **أَفْرَبَ عِيْنٌ**

**أَلْعَمَلِ**

батальон м **كَتِيْبَةٌ**

[**كَتَائِبٌ**]

батаре́йка ж **بَطَارِيَّةٌ**

батаре́я ж 1. воен., эл.

2.: ~ **بَطَارِيَّةٌ**

**دَقَاءَةُ بَعَارِيَّةٌ**

батон м **رَهِيْقٌ** **إِفْرَنْجِي**

[**أَزِيْقَةٌ**]

башмаки мн. **جَدَامٌ**

[**أَخْدِيَّةٌ**]

башня ж **أَنْبَرَجٌ** [ **بُرْجٌ** ]

баин м **كُوْعٌ مِيْن**, **بَايَانٌ**

**أَلْأُوْكُوْزِيْدِيُونُ**

бдительность ж **يَقَاطَةٌ**

**حَكْرٌ**

бег м **بَغٌ**, **رَنْطُ**, **عَدُوْ** ~ на

сто метров **أَلْعَدُوْ لِمَسَافَةِ**

**سِبَاقٍ** мн. 4. ● **مِائَةٌ مِيْثِرُ**

**أَلْعَمَلِ**

бегать [عَدُوًّا] (عَدُوًّا) رَكَضَ  
[رَكَضًا]

бегло 1. بِسَلَامَةٍ, بِطَلَاقَةٍ;  
читать ~ 2. قَرَأَ بِطَلَاقَةٍ ~  
(поверхностно) بِسُرْعَةٍ;  
взглянуть, بِمَنْظَرَةٍ, بِمَنْظَرَةٍ  
عَابِرَةٍ

бегов||ой: ~ая дорожка  
بَطْرِيقِ الْعَدْوِ; ~ая лошадь  
جَوَادُ السَّبَاقِ

бегом رَكَضًا, عَدْوًا  
бед||а ж مُوَيْبَةً  
[بَلَايَا] بَلِيَّةٌ, [مَصَائِبُ]  
попасть в ~ فِي بَلِيَّةٍ ~  
◇ не ~! لَا بَأْسَ!

бедн||ость ж فَاقَةٌ, فَقْرٌ  
• ~ый 1. [فُقَرَاءٌ] فُقَيْرٌ,  
2. [مُسَاكِينٌ] مُسَكِينٌ  
бѣтис, [مَسَاكِينٌ] مَسَكِينٌ  
[بُؤْسَاءٌ] • ~як ж فَقِيرٌ  
[فُقَرَاءٌ]

бедр||о с فَخْدٌ, فَخْدٌ ж  
бѣдств||енный بَئِيسٌ,  
бѣтис قَامِيسٌ, قَامِيسٌ

~нное положение حَالَةٌ  
• ~не с (بَائِسَةً) (بَائِسَةً)  
بُؤْسٌ, [فَوَاجِعٌ] فَاجِعَةٌ  
[أَبُؤْسٌ]; стихийное ~не  
كَارِكَةٌ طَبِيعِيَّةٌ, طُوفَانٌ  
бедуин ж بَدَوِيٌّ  
• ~ка ж بَدَوِيَّةٌ • ~ский  
قَبَائِلُ بَدَوِيَّةٌ; ~ские племена  
بَدَوِيَّةٌ

беж||ать 1. [رَكَضًا] رَكَضَ,  
2. [عَدُوًّا] عَدَا (спасаться  
бегством) هَرَبَ [هَرَبًا],  
[مَفَرًا] مَفَرًا, [هُرُوبًا] هُرُوبًا  
◇ время ~нт يَزُكُّهُ  
бѣжен||ец ж لَاجِئٌ • ~ка ж  
لَاجِئَةٌ

бѣз|он, бѣла, бѣтон, бѣтон  
بِغَيْرِ دُونَ; ~ очков  
بِغَيْرِ النَّظَارَةِ; ~  
~ подписи تَوَقِيعِ  
~ дон DON  
~ исключения  
بِغَيْرِ الشُّكِّ; ~ сомнения  
بِغَيْرِ الشُّكِّ; ~ пяти  
الْخَمْسَةِ; ~ шесть  
الْسَّائِمَةِ; ~ шесть  
الْخَمْسَةِ دَقَائِقٍ

~ четверти два **السَّاقَةُ**  
**الْمَخَامِيَةُ** إِلَّا زُبْعًا

безалкогольный **قَدِيمٌ**  
**لَا كُحُولِي**, **الْكُحُولِ**

безытомный **الذَّرَّةُ**  
**قَدِيمٌ** **الذَّرَّةُ**  
**مَنْزُوعٌ** مِنْ **الذَّرَّةِ**  
**الْأَسْلِحَةِ** **النَّوَوِيَّةِ**

безвкусный (о пище)  
**لَا طَعْمَ لَهُ**, **سَلِيْبٌ**

безводный **الْمِيَاءِ**  
**قَاحِلٌ**; **خَالٍ** مِنْ **الْمَاءِ**  
**جَائٍ** (сухой)

безвоздушный **لَا هَوَائِي**  
 ~ое пространство **فَهَاءٌ**  
**لَا هَوَائِي**

безвозмездный **بِلَا**, **مَجَازِي**  
**مُقَابِلِ**

безвредный **قَدِيمٌ**  
**مُضِرٌّ** **مُؤَذٍ**

безвыходный **لَا مَخْرَجَ**  
**حَالُهُ** **لَا مَخْرَجَ** مِنْهَا مِنْهُ

безграмотность ж 1. **أَمِيَّةٌ**  
 2. (невежество) **جَهْلٌ**

•~ый 1. (неграмотный)

2. (невежественный)

**أَمِيٌّ** **جَهْلَةٌ**, **جَهْلَانٌ**,  
**جَاهِلٌ** [ **جَهْلَانٌ**,  
**جَهْلَاءٌ** ] 3. (выполненный с  
 ошибками) **مَمْلُومٌ** بِأَخْطَائِهِ

безгранично **وَدُونَ** **حُدُودٍ**  
 ~о преданный **كَمَامًا**

•~ый **مُغْلِيضٌ** **كَمَامًا**  
**قَدِيمٌ** **مَعْدُونٌ**, **لَا**  
**حَدَّ لَهُ** **لَا**  
**ذِيهَايَةَ لَهُ**

бездействовать 1. (о человеке)  
**بَطَلٌ** [ **بُطْلَانٌ**, **بُطْلَانٌ** ],

2. (о механизме) **قَطَلٌ** [ **قَطْلَانٌ**,  
**قَطَلَةٌ** ], **كَقَطَلٍ**

**عَيْنَ الْعَمَلِ**  
**قَدِيمٌ**

безжалостный **قَدِيمٌ**  
**قَسَاةٌ** [ **قَسَائَةٌ** ]; **قَائِمٌ**

беззаботный **قَدِيمٌ**  
**خَالٍ** مِنْ **الْإِنْتِزَاعِ**  
**الْهُمُومِ**

беззащитный **قَدِيمٌ**  
**قَدِيمٌ** **مَغِيْبٌ**, **الْجَمَائِيَّةِ**

безнадёжный **لَا أَمَلَ** مِنْهُ  
 ~ое положение **يَأْتِيْسُ**

جَاهِلَةٌ لَا أَمَلَ مِنْهَا وَجَنَّةٌ

безнравственный

لَا أَخْلَاقِي

безобразный 1. (уродли-

вый) دَمِيمٌ, [فَبَاحٌ] قَبِيحٌ

[دِمَامٌ] 2. (возмутительный)

فَطِيحٌ, [شَتَائِعٌ, هُنُوعٌ] هَذِيحٌ

безоговорочно دُونَ قَيِّدٍ

دُونَ تَحَلُّطٍ, أَوْ شَرْطٍ

безопасность ж أَمْنٌ,

سَلَامَةٌ; коллективная ~ость

الأَمْنُ الْجَمَاعِيّ; Совет Без-

опасности ООН مَجْلِسُ

الْأَمْنِ لِتَهْيِئَةِ الْأَمَمِ

مَأْمُونٌ • ~ый • الْمُتَّحِدَةِ

مَكَانٌ • ~ое место • أَمِينٌ

[مَأْمِنٌ مَأْمِنٌ, أَمِينٌ

безработница ж بِطَالَةٌ,

عَاطِلٌ • ~ный суц. ж عَاطِلَةٌ

بَطَالٌ, مَعِينٌ الْعَمَلِ

безразличие с قَدَمٌ

قَدَمٌ الْأَنْتِزَاعِ, الْمُبَالَغَةِ

• ~но • زَيْلًا (وَيْ فَيُر) مُبَالَغَةً

سَيِّئًا • ~но • سَوَاءٌ

• ~ный • لَا يُهْمِي, وَفِي

قَدِيمِ الْمُبَالَغَةِ, فَهُوَ مُكْتَرِبٌ

بِطَالَةٍ, بِطَالَةٍ

[هُوَ] هُوَ جَاءَ جَ هُوَ

безрезультатно دُونَ (بِلَا

كَيْفِيَّةٍ) جَدْوَى

(безуспешно); بِلَا نَجَاحٍ; (فَائِدَةٍ)

(тщетно); قَبَلًا, سُدَى,

(но)

безукоризненный لَا عُثْبَانَ

• ~ое испол-

нение دُونَ وَقَمَلٌ لَا يُعَابُ

لَا يُنْتَقَدُ

безумный (безрассудный)

جَدْوَى

безупречный طَاهِرٌ الدُّبِيلِ

لَا عُثْبَانَ عَلَيْهِ, قَدِيمِ الْعُيُوبِ

безусловно 1. (безоговороч-

но) وَحَثْمًا; بِلَا (دُونَ) هَرْطًا

2. (несомненно)

دُونَ جَدَالٍ, بِلَا هَيْكٍ

безуспешно بِلَا كَجَاحِرِ

قَبَلًا, سُدَى, (كَيْفِيَّةٍ)

безъядерный: ~ая зона

مِنْطَقَةٌ مَنْزُومَةٌ السِّلَاحُ  
النَّوَوِيُّ

бѣлка ж **سَبَابُ**  
[سَمَنَاجِيْمَبُ]

бѣлок м 1. (яцуд) **بَيْهَاضُ**

бѣлац м 2. (glaza) **الْبَيْهَاضُ**

бѣлорыц 3. биол. **بُرُودِيْمَنْ**  
زَلَالُ

бѣлокурый ж **أَشْقَرُ**  
[شُقْرُ]

бѣлорус м **بِيْلُورُوسِي**

• ~ка ж **بِيْلُورُوسِيَّةٌ**

бѣлорусскій **بِيْلُورُوسِي**

бѣлый ж **أَبْيَهُ**

хлѣб ~ый **خُبْزٌ** [بِيْهَاضُ]

хмѣрь ~ое вино **خَمْرٌ**

хамисъ **حَامِيسُ**

бѣльгійскій **بَلْجِيْمِي**

бѣль с **فَسِيْمَلُ** **بَيْهَاضَاتُ**

(для стирки); нижнее ~

постельное **بَيْهَاضَاتُ** **تَعْتَابِيَّةٌ**

бѣльгійскій **بَيْهَاضَاتُ** **الْفِرَاشِي**

бѣльга ж м **مَقْصُورَةٌ**

[شَرْفُ] **شَرْفَةٌ**, [مَقَاصِيْمِرُ]

бензин м **بِنزِيْنٌ**  
бензоколонка ж **مَحَطَّةٌ**

бѣнзѣин **الْبِنزِيْنِيْنُ**  
бербер м **بَزْبَرِي** [собир.

[بَزْبَرَةٌ, بَزْبَرِيْنٌ, مَن. بَزْبَرِيْنٌ]

• ~скій **بَزْبَرِي**

бѣрег м **شَاطِئِي** [شَوَاطِيئِي];

бѣгъ [سَوَاجِلُ] **سَاجِلُ**

[رِيْحَانِي] (речной); на ~у

бѣрежливый **مُقْتَدِرٌ**

бѣрежъ [حَرَاضُ, حَرَاضَاتُ]

бѣрежскій **حَرَاضِي**

бѣрега ж **بَتُولَا**

бѣрежскій ж **حَامِلٌ**

[حَبَالِي] **حَبَالِي**, [حَوَامِلُ]

• ~ость ж **بِتُولُ** **بِتُولُ**

по ~ости **بِتُولُ** **بِتُولُ**

берѣт м **بِيرِيْدَةٌ**

берѣчь 1. **بِرِيْدَةٌ** **بِرِيْدَةٌ**

[بِرِيْدَةٌ, بِرِيْدَةٌ, بِرِيْدَةٌ]

бѣрѣчь [بِرِيْدَةٌ] **بِرِيْدَةٌ**

книги **بِرِيْدَةٌ** **بِرِيْدَةٌ**

2. **بِرِيْدَةٌ** **بِرِيْدَةٌ**

книги **بِرِيْدَةٌ** **بِرِيْدَةٌ**

(ценить, щадить) اِفْتَنَى

افتنى ~чь время

افتنى ~же́те لا

بِوَقْتِهِ; Вы себя не ~чься

تَعْتَدُونَ بِصَعْتِكُمْ •

اختترمتى, اختترت

حذار! زانتيه! бере-

гисы! حَدَارًا! زانتيه!

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

حَدِيثٌ وَدِّيٌّ •

беспечный عَدِيمٌ الْإِثْتِرَاتِ

مُهْجِلٌ; لَا مَبَالَ (الْمَبَالَاة)

(халатный)

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

بَسْطَانًا •

مُزَوِّعٌ • ~ство с 1. (волнение)

2. اَضْطِرَابٌ, اِلْتِزَاعٌ, قَلْبٌ  
(нарушение покоя) اِقْلَاقٌ

простите за ~ство  
كَاسَفٌ لِاِزْعَاجِكُمْ

беспольз[н]ый قَدِيدٌ  
لَا فَايِدَةَ, اَلْجَدْوَى (اَلْفَايِدَةُ)

~ая трата времени  
وَصَرَفٌ اَلْوَقْتِ دُونَ جَدْوَى

~ый разговор حَدِيثٌ قَدِيمٌ  
اَلْجَدْوَى

беспомощный ذَمِيرٌ قَائِدٌ  
[عَجَزَةٌ, عَجَزٌ] قَاجِزٌ

беспоряд[ок] и اِخْتِلَالٌ  
وَقَدَمُ اَلتَّرْتِيبِ; كَشْوِيشٌ

в ~ке فِي وَضْعٍ ذَمِيرٌ; فَوْضَى  
لَا اَلْمَرْتَبِ; وَمَرْتَبٌ

كَرْتِيبٌ فِي اَلْغُرْفَةِ  
беспосадочный: ~ перелёт

طَيْرَانٌ مُبَاحِزٌ  
беспощенный لَا اَسَامَءَ

بَاطِلٌ لَهُ  
беспощадный مُغْفَى مِنْ

اَلرُّمُومِ اَلْجُمْرِيَّةِ

беспощадный قَدِيدٌ  
(жестокий) [قَسَاةٌ] قَائِمٌ; اَلرَّحْمَةُ  
(жестокость)

бесправие с حِرْمَانٌ  
هَيْبَةُ اَلْقَوَائِمِ; اَلْعُقُوبِ  
(беззаконие)

беспрепятственно دُونَ  
بِسَهْوَلَةٍ; بِاِلْمَاقَةِ, قَرَابِلٌ

беспрерывный مُسْتَمِرٌّ  
مُتَوَاصِلٌ, دَائِمٌ

беспристраст[н]ый قَدِيمٌ  
اَلْمُعَاقِبَةِ (اَلتَّحَاقُوتِ)

~ая оценка كَفَيْدٌ  
مُنْصِفٌ

беспронгрышный (с обес-  
печенным выгрышем) رَابِعٌ

бессвязный ذَمِيرٌ مُتَرَاوِعٌ  
مُتَقَطِعٌ

бессердечность كَسَاوَةٌ  
قَدَمُ اَلرَّحْمَةِ, اَلْقَلْبِ

(اَلْمُهْفَقَةُ)  
бессилье с ضَعْفٌ, عَجْزٌ

وَهْنٌ  
бессмертный اَبَدِيٌّ, خَالِدٌ

бессмысленный لَا مَعْنَى  
فَمَنْ مَعْدُولٍ; طَائِشٍ; لَدُ  
(неразумный)

бессознательный: в ~ом  
состоянии فِي حَالَةِ الْعَمَى

бессоборный لَا جَمَاعَةٍ; АРَقِي; стра-  
дать ~ей أَرَقِي [a]

беспорный لَا جَدَالٍ  
(ذِرَاعٍ) فِيهِ

бесрочный بِلَا مَوَعِدٍ; دَائِمٌ  
~ паспорт; أَبَدِيٌّ; مُعَدَّدٌ  
بَسْبُوزَةٍ دَائِمَةٍ

бесстрашный جَسُورٌ  
[أَجْرِيَاءُ] جَرِيءٌ, [جَسْرٌ]

бестактный قَدِيمُ الْإِيْيَاقَةِ  
فَمَنْ مُؤَدَّبٍ; (الْإِيْيَاقَةِ)

бестолковый 1. (о человеке)  
بَلِيدٌ, مُشَوَّشٌ الْعَقْلِ

2. (о речи и т. п.)  
[بَلْدَاءٌ] مِنْهُمْ

бесхарактерный ضَعِيفٌ  
[ضِعَافٌ, ضَعْفَاءُ] الْإِرَادَةِ

бесхозяйственность ж  
سُوءُ الْإِرَادَةِ (الْتَدْبِيرِ)

• -ый فِي الْإِرَادَةِ ~  
(الْتَدْبِيرِ)

бесчеловечный وَخَشِيٌّ  
فَمَنْ إِنْسَانِيٍّ, [فَسَاةٌ] قَامِسٍ

бесчестный فَمَنْ شَرِيفٍ  
مُعِيبٌ, شَائِنٌ; (أَمِينِ)

бесчисленный لَا يُحْصَى  
~ые вопросы لَا مَدَدَ لَهُ

бесшумный قَدِيمُ الصَّوْتِ وَلَا تُعَدُّ  
صَوْتٌ (تِيخِيٌّ) صَامِتٌ, خَافِتٌ

бетон ж خَرَسَانٌ

бешенство с 1. مُغَرٌّ; كَلْبٌ  
<sup>сир.</sup> بِاطُونٌ; خَرَسَانَةٌ

2. (неистовство) كَهْدَنِيٌّ  
إِهْتِيَاظٌ

библиография ж فِيهِرْمِيٌّ  
بِنَبْلِيٍّ وَفَرَاوِيَا, [فَهَارْمِيٌّ]

библиотека ж مَكْتَبَةٌ  
~ публичная ~ [مَكَاتِبٌ]

• -рь ж مَكْتَبَةٌ مُؤَمِّمَةٌ  
مُسْتَعْدَمٌ (مَوْطَفٌ) الْمَكْتَبَةِ

Библия ж الْكِتَابُ, التَّوْرَةُ  
الْمَقْدَسُ



бидон *م* صَفِيحَةٌ  
[صَفَائِحُ], كَمَكَةٌ

билет *م* 1. كَذِيرَةٌ; входной ~  
كَذِيرَةٌ; проездной ~  
آل-دُخُولِ

билет в театр ~  
كَذِيرَةُ السَّفِيرِ; купить ~  
كَذِيرَةٌ لِلْمَسْرَعِ 2. (доку-  
мент) партийный ~

بطاقَةٌ; профсоюзный ~  
الْبِطَاقَةُ

студенческий ~  
التَّالِمِيَّةُ; пригла-  
сительный ~ بطاقَةٌ الطَّالِبِ

лотерейный ~ بطَاقَةُ  
الْيَاسِيَّةِ; экзаменацион-  
ный ~ بطاقَةُ الإِمْتِحَانِ

• ~ный: ~ная касса  
مُهَيَّأَةٌ  
التَّمْدَائِرِ

бильярд *م* بِلْيَارْدُو, بِلْيَارْ  
مِنْطَارْ

бинокль *م* مَنظَارٌ  
كَظَّارَةٌ, (مَنَاطِيرُ)  
театраль-  
ный ~ مَنظَارٌ لِلْمَسْرَعِ

бинт *م* صَمَائِدٌ [صَمَادَةٌ]

• ~овать فَصَمَدَ, فَصَبَتْ  
~овать руку فَصَمَدَ الْيَدَ

биография *ج* تَارِيخٌ  
تَرْجَمَةٌ, (تَوَارِيخُ) الْحَيَاةِ  
[كِرَاجِمُ] الْحَيَاةِ

библиограф *م* بِبْيُولُوجِي  
قَائِمٌ • ~огия *ج* فِي الْبِيُولُوجِيَا  
بِيُولُوجِيَا, عِلْمُ الْحَيَاةِ

биржа *ج* مِصْفَقٌ, بُورْصَةٌ  
[مَصَافِقُ]

бирманец *م* بُرْمَانِي • ~ка  
*ج* بُرْمَانِي • ~ский بُرْمَانِيَّةٌ

бирюза *ج* فَيْرُوزَجٌ, فَيْرُوزُ  
بِس! مَرَّةً أُخْرَى!, أَمِذ!

<كَمَان>  
бисквит *م* بَسْكَوِيْتَةٌ [co-  
бир. بَسْكَوِيْت]

битва *ج* مَعَارِكٌ, [مَعَارِكُ]  
بِتَالٌ

бить 1. (ударять) ضَرَبَ  
[و ضَرَبَ] 2. (разбивать)

دَقَّ [و دَقَّ] 3. (о часах) كَسَّرَ

биться 1. (сражаться)  
2. (о сердце и т. п.) قَاتَلَ

كَبَهُ [خَفَقَانٌ u, y] خَفَقَ  
3. (над чен-л.) كَبَهُنَّ, كَبَهُنَّ  
اجْتَهَدَ مِنْ أَجْلِهِ

бифштéкс м بِفْتِيكَ

блáго с خَيْرٌ [خَيْرَاتٌ];

на ~ нарóда لِغَيْرِ الْمَغِيبِ

благодар||ить شَكَرَ [y]

أَشْكُرُكُمْ ~ю Вас; [شَكَر]

благодáр||ность شُكْرٌ; ж

выража́ть ~ность أَقْرَبَ عَنِ

شُكْرِهِ; в знак ~ности

تَغْيِيرًا عَنِ شُكْرِهِ عَلَى...

شَايِرًا عَلَى; не сто́ит ~ности

~ный لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ

مُتَشَكِّرٌ, [شَكَر] شَايِرٌ

очень Вам ~ен! أَشْكُرُكُمْ

شُكْرًا جَزِيلًا!

~; بِمُضَلٍ... благодаря

~; بِمُضَلِكُمْ ~ Вашей по-

~; بِمُضَلٍ مَعُوكَيْكُمْ ~

тoму, что... بِمُضَلٍ...

بِسَبَبِ أَنْ...

~; بِسَلَامَةٍ ||о благополучно

~; بِغَيْرِ يَدْتَجَارِ я доёхал

~ый • وَصَلْتُ بِسَلَامَةٍ  
مَسْعِيدٌ, كَاجِعٌ, مُوَفَّقٌ

благоприятный مُلَائِمٌ,

طَفْسٌ ~ая погóда; وَمُنَاسِبٌ

طُرُوفٌ ~ые услóвия; وَمُلَائِمٌ

مُلَائِمَةٌ

благоразумный فَطِنٌ

مَعْدُولٌ; وَحَصِيفٌ, [فَطِنٌ]

مُتَعَلِّزٌ (осторожный)

благорóдный كَيْبِيلٌ

مُهْرَفَاءٌ [شَرِيفٌ], [كِبْلَاءٌ]

مَذَى ~ая цель; [أَشْرَافٌ]

~ые металлы ◆ كَيْبِيلٌ

الْمَعَادِنِ الْكَرِيمَةِ

благосклóнный حَسَنٌ

مُعَافٍ; وَقَاطِفٌ, آلِدِيَّةٌ

~; رَفَاهِيَّةٌ с благосостояние

رَخَاءٌ

~; مُنْظَمٌ благоустро́енный

مُؤَقَّرٌ وَسَائِلٌ, مُرِيدٌ

مِهْدَةٌ ~ая кварта́ра; وَالرَّاحَةِ

مُرِيدَةٌ

~; تَوْفِيرٌ с благоустро́йство

تَجَهُّزٌ, وَسَائِلِ الرَّاحَةِ

لَشَدْرُ) الْمَرَافِقِ الْعَامَّةِ

бланк ж بِطَاقَةٌ, إِسْتِمَارَةٌ

~ для почтового перевода

تَلِغْرَافِيَّةٌ; وَهَوَالِدٌ بَرِيدِيَّةٌ

ный ~ إِسْتِمَارَةٌ بَرْيَمَةٌ ~

заполнить ~ مَلَأَ الْإِسْتِمَارَةَ

(الْبِطَاقَةَ)

бледнеть شَعَبٌ, إِضْفَرٌ

[شُعُوبَةٌ, شُعُوبٌ y]

бледный أَضْفَرٌ, شَاحِبٌ

ж مُضْفَرٌ, [صَفْرَاءُ]

блеск ж لَمَعَانٌ, بَرِيقٌ

◇ (великолепие) مِرٌّ; كَلَالَةٌ

с ~ом بِضُورَةٍ رَائِعَةٍ

блестя|ть [y] بَرَقَ

[a] لَمَعَ, [مَطْعُ] سَطَعَ

~ла молния; كَلَالًا, [لَمَعٌ]

بَرَقَ الْبَرْقُ

блест|еть [y] بَرَقَ

[a] لَمَعَ; огни ~ят

كَلَمَعَ الْأَنْوَارُ

блестящий 1. لَامِعٌ, بَهَّاقٌ

2. (замечательный) بَاهِرٌ

نَجَاحٌ رَائِعٌ ~; زَائِعٌ

ближайш|ий 1. (по месту)

أَقْرَبُ; دُنْيَا ж, أَذَى ж

~ая стоянка такси (станция

метро) أَقْرَبُ مَوْقِفٍ تَاقِيسِي

2. (по времени) مَحَطَّةٌ مِثْرُو

في ~не дни أَقْرَبُ

◇ ~не

родственники أَقْرَبَاءُ أَذْكَونَ

بِطَّرِيسِي; أَقْرَبُ

أَقْرَبُ

ближневосточн|ый: ~ый

регион مِنتَقَةُ الشَّرْقِ

الْأَذَى

близ قُرْبٌ, بِأَلْقُرْبِ مِنْ

ближн|ий 1. (в простран-

стве и во времени) قَرِيبٌ

أَقْرَبُ; دُنْيَى; сáмый ~ний

путь أَقْرَبُ

~ое будущее الْمُسْتَقْبَلُ الْقَرِيبُ

2. (об отношениях) قَرِيبٌ

◇ ~ний друг صَدِيقٌ قَرِيبٌ

~не суц. мн. أَقْرَابٌ

عَنْ (مِنْ) كَعَمِي (от чего-л.)

◇ قَرِيبًا مِنْ, بِقُرْبِ

# БЛИ

~о знакомы كَعْنُ أَصْدِقَاءَ (حَمِيمُونَ)

близнецы мн. تَوَائِمُ [дв. أَخْوَانٍ]; братья ~ تَوَأْمَانٍ

близорук||ий 1. أَفْطَسُ ж قصيرُ [فَطَسٌ], فَطَسَاءُ 2. (недальновидный) قَصِيرُ النَّظَرِ ● ~ость ж 1. قِصْرُ, فَطَسٌ 2. (недальновидность) قِصْرُ النَّظَرِ

близость ж 1. (о расстоянии и времени) قُرْبٌ 2. (в отношениях) تَقَارُبٌ, قَرَابَةٌ 3. (сходство) مَمَاقِلَةٌ; ● взглядов تَقَارُبُ الْأَرْأَاءِ

блин м زَلَابِيَةٌ  
блок м I полит. كُتْلَةٌ [كُتَلٌ]; ~ коммунистов и беспартийных كُتْلَةُ الشُّيُوعِيِّينَ وَالْأَلْحِزْبِيِّينَ  
блок м II тех. بَكَرَةٌ

# БОГ

[مَعَالٍ] مَعَالَةٌ, [بَكْرٌ] مَعَاوِلٌ

блокада ж جِمَاعٌ, مَحَاصِرَةٌ

блокнот м دَفْتَرٌ, مُفَيَّرَةٌ إِهْمَامَةٌ, [دَقَائِرٌ] الْجَنِيْبُ  
блондин м شَقْرٌ [شَقْرَاءُ] ж

блузка ж بِلُوزَةٌ, [بِلُوزَاتٌ]

блюдо с 1. صَعْنٌ 2. [أَطْبَاقٌ] طَبَقٌ, [صُعُونٌ] طَبَقٌ (لَوْنٌ) مِنْ (كُشَانِيَّة)

обед из трёх блюд فِدَاءٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَطْبَاقٍ  
любимое ~ أَثْلُ (أَلْوَانٍ) مُفَضَّلٌ

блюдце с صَعْنُ الْغِنَجَانِ [صُعُونٌ]

бобы мн. فُؤُولٌ собир.  
бог м [آيَةٌ] إِلَهٌ, أَلِلَهُ, [أَزْبَابٌ] رَبٌّ  
слава ~ يُلَايَ لا ~ لَا أَلْعَمْدُ لِلَّهِ!  
Сَمَّحَ اللَّهُ

богатство *كِرْوَةٌ*, *دِنَاءٌ*; *كِرَاءٌ*, *كِرَوَاتٌ*; природные  
 ~ства *الطَّبِيعِيَّةُ* *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 • ~ый *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 • ~ый урожай *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 • ~ый опыт *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 ~бдствовать *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*  
 бдрый *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 боевой 1. *كِرِيٌّ*; 2. *كِرِيٌّ*  
 ственный) *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 ~ дух *كِرِيٌّ*  
 боеголовка ж *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ* (иллазуоу)  
 боепособность ж *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*  
 боец м *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 бой м *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*  
 бокий *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 • *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*

~ая торговля *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 бойкот м *كِرِيٌّ* • ~ировать  
*كِرِيٌّ*  
 бок м *كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*  
 по ~ам *كِرِيٌّ*; на  
 ~ы *كِرِيٌّ* • *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ* (или *كِرِيٌّ*)  
 бокал м *كِرِيٌّ* ж  
*كِرِيٌّ*; поднять ~ *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*  
 боков|ой *كِرِيٌّ*; ~ые  
 места *كِرِيٌّ*  
 бокс м *كِرِيٌّ* • ~ер м  
*كِرِيٌّ*  
 болгар|ини м *كِرِيٌّ* •  
 ~ка ж *كِرِيٌّ* • ~ский  
*كِرِيٌّ*  
 более: ~ трёх часов *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*; ~ красивый  
*كِرِيٌّ*; *كِرِيٌّ*; ~  
 трудный *كِرِيٌّ*; ~ инте-  
 ресно *كِرِيٌّ* (амтег)  
 • ~ или менее *كِرِيٌّ*  
*كِرِيٌّ*; ~ того *كِرِيٌّ*

أَنْفَر ~ и ~ [всё]; ذَلِكَ  
وَلَا مِيَمًا ~ тем; فَأَنْفَر  
خُصُوصًا

болёзненный قَلِيلٌ  
[سُقَمَاءَ] سَقِيمٌ, [أَوْلَاءَ]  
وَجِيحٌ

болёзнь ж مَرَضٌ  
[أَذْوَاءَ] دَاءٌ, [أَمْرَأَهُ]  
тяжёлая (серьёзная) ~нь

مَرَضٌ كَلِيلٌ (خَطِيرٌ)  
разная ~нь مَرَضٌ مُعَدِّدٌ; ис-  
тория ~ни وَرَقَةٌ الْمَرِيضِي  
◇ морская ~нь بُعَازٌ, بُعَازُ  
الْبَحْرِ

болёльщик м разг. مُصَجِّعٌ,  
[هُوَأَةٌ] هَاوٍ

болеть 1. (быть больным)  
مَرَضٌ [مَرَضٌ] ~ гриппом  
2. أُصِيبَ بِالنَّزْلَةِ الْوَالِدَةِ  
(испытывать боль) أَلِيمٌ  
[أَلِيمٌ] وَجَعٌ, [أَلِيمٌ] [أَلِيمٌ]  
[أَلِيمٌ]; у меня болит голова  
3. (за ко-  
го-л.) مُصَجِّعٌ

болеутоляющ||ий مُسَكِّنٌ  
~не средства مُسَكِّنَاتٌ  
болото с مُسْتَنْقَعٌ  
[مُسْتَنْقَعَاتٌ]

болт||ать разг. (говорить)  
هَكَرَ, [كَزَقَرَةٌ] كَزَقَرَ  
[ي. и هَكَرٌ] • ~ливый كَزَقَارٌ  
[مَهَادِيرٌ] مِنْهَادَارٌ, هَدِيرٌ

боль ж [أَلَمٌ] أَلَمٌ  
وَجَعٌ ~ зубная [أَوْجَاعٌ]  
[أَلَمٌ]; головная ~  
[أَلَمٌ] أَلَمٌ; животё [أَلَمٌ] فِي  
الْبَطْنِ (الْصَدْرِ)

больнич||а ж مُسْتَشْفَى  
[مُسْتَشْفِيَاتٌ]; лечь в ~у  
رَخَلَ الْمُسْتَشْفَى  
в ~е لَزِمَ الْمُسْتَشْفَى

болёно بِسُئْلِ مُؤَلِمٍ; мне  
~ أَضَعُرُ بِأَلَمٍ  
إِضْطَمَّ صَدْمَةٌ مُؤَلِمَةٌ

болёной 1. مَرِيضٌ  
2. [أَوْلَاءَ] قَلِيلٌ, [مَرَضِي]  
суц. м مَرِيضٌ

больше 1. сравн. ст. от  
 большóй مِنْ أَكْبَرَ مِنْ; этот зал  
 ~ того هَذِهِ الْقَاعَةُ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ

2. сравн. ст. от  
 много مِنْ أَكْثَرَ مِنْ; как можно

~ أَكْثَرَ عَلَى قَدْرِ الْإِمْكَانِ;  
 спасибо, я ~ не хочу, شُكْرًا،

~ того لَا أُرِيدُ زِيَادَةً  
 فَوَقَى ذَلِكَ، وَمِلَاوَةً عَلَى ذَلِكَ

большинствó с أَكْثَرِيَّةً،  
 подавляющее ~ أَكْثَرِيَّةً،

в ~ أَكْثَرِيَّةً السَّاحِقَةُ  
 случаев فِي أَكْثَرِ الْأَحْوَالِ

большóй كَبِيرٌ،  
 Большой театр وَهَذَا مَسْرَحٌ

مَسْرَحٌ، الْمَسْرَحُ الْكَبِيرُ  
 ~ бе спасибо بِسْمِ اللَّهِ

شُكْرًا جَزِيلًا  
 бомба ж قَنْبَلَةٌ،

атомная (водородная; ней-  
 тронная) ~ قَنْبَلَةٌ ذَرَوِيَّةٌ،

(هي ذرْوَجِيَّةٌ،  
 (нейтронная))

бомбардировка ж قَضْفٌ،

• ~щик مَضْرُوبٌ بِالْقَنَايِلِ  
 قَادِقَةٌ الْقَنَايِلِ

бомбить بِالْقَنَايِلِ  
 [قَضْفٌ] قَضَفَ؛ [مَضْرُوبٌ] مَضْرُوبًا

бомбоубежище مَخْبَأٌ،  
 [مَخَابِئُ] مِنَ الْقَنَايِلِ،

МЛЖА Вِدَّ الْعَارَاتِ الْجَوِيَّةِ  
 бор||ец м 1. مُتَاهِلٌ،

~цы за мир وَمُجَاهِدٌ، مَكَايِجُ  
 مُنَاهِلُونَ فِي سَبِيلِ

مُصَارَعَةِ 2. спорт. السِّلْمِ  
 борн||ый: ~ый вазелин

~ая кис-  
 лота حَامِضٌ بُورِيكٌ

бородá ж لِحْيَةٌ،  
 бородавка ж قُوْلُوكَةٌ

борон||á ж مَسْلَفَةٌ،  
 сэлф ~-ить [مَسَالِفٌ]

[سَلْفٌ] ي  
 борóться 1. كَانَحَ، كَانَحَلٌ،

КАНХЛ فِي مِلْحَةٍ، قَاتَلَ،  
 2. спорт. سَبِيلِ السِّلْمِ

САРЭ  
 борт м جَنْبٌ، [أَجْنَابٌ]

جُدُوْبٌ; на ~y самолёта  
عَلَى مَتْنِ الطَّائِرَةِ  
парохóда عَلَى ظَهْرِ البَاخِرَةِ  
бортпроводни́ца مَصِيْفَةٌ  
الطَّائِرَةِ

борщ بُورْش (حَسَاءٌ مِنَ الكَرْمِ)  
البَنْجَرِ وَالكَرْمِ)

борьба ж 1. كِفَاحٌ، دِصَالٌ ~  
за мир ~ زِصْرَاعٌ، زِجْهَادٌ  
دِصَالٌ فِي سَبِيلِ السَّلْمِ  
классовая ~ دِصَالُ الطَّبَقَاتِ

2. спорт. مُصَارَعَةٌ; вольная  
(классическая) ~ مُصَارَعَةٌ

حُرَّةٌ (كِلَاسِيكِيَّةٌ)  
бос||нокóм: хóдить ~нокóм

ж حَاطِي ~ • مَشَى حَاطِيَا  
[حَفَاةٌ] حَاطِيَةٌ

босонóжки мн. صَنَدَلٌ  
[صَبَائِلٌ] دِصَائِي

ботáн||нка ж عِلْمُ النَّبَاتِ  
• ~ический: ~ический сад

حَدِيْقَةُ النَّبَاتَاتِ  
ботáнки мн. حِدَاةٌ

[أَحْدِيْقَةٌ]; надéть, (снять;

لَيْسَ (خَلَعَ) ~  
чистить) كَطْفَ (جَدَاءٌ

бóчка ж بِرَامِيْلٌ  
[بِرَامِيْلٌ]

бóй||знь ж [أَوْجَالٌ] وَجَلٌ,  
هَلَعٌ, [أَفْرَاعٌ] فَرَعٌ, خَوْفٌ

а خِفْتُ [خَفَى] ~  
• ться خَشِيَ, [مَعَاذُ] مَعَاذُ

ХШШШ [XШШШШ]; я бо-  
юсь, что... أَن... أَن... أَن... أَن...

не бóйся! لَا تَخَفْ!  
бравó! أَحْسَنْتَ!

брак I м [بِرَافُوا]  
زَوَاجٌ, [بِرَافُوا] بَرَاةٌ

вступáть в ~ [بِرَافُوا] بَرَاةٌ  
брак II м (изъян) مَنَقَطٌ

[مَيْوَبٌ] مَيْوَبٌ; [أَسْقَاةٌ]  
браслёт м مَوَازٌ, مَوَازٌ

[أَسَاوِرٌ] مَوَازٌ, مَوَازٌ  
[أَسَاوِرٌ] مَوَازٌ

брат м [أَخٌ] أَخٌ,  
[إِخْوَانٌ] إِخْوَانٌ; роднóй ~

стáрший (млáдший) ~  
[أَخٌ] أَخٌ; [أَخٌ] أَخٌ  
• ~ский [أَخٌ] أَخٌ  
[أَخٌ] أَخٌ; [أَخٌ] أَخٌ



بُلْدَانٌ ~; أَخَوِيَّةٌ  
شَعِيبَةٌ

братъ см. взять ◊ ~  
примеръ с когб-л. حَدَا حَلْوَةٌ

братъся см. взяться

бредъ м هَذَيَانٌ، هَذَاءٌ  
больной в ~ يُـ المَرِيضُ هَاذِي  
• ~ить هَلَى (u هَلَى،  
هَذَيَانٌ)

брёзгать مَفَافٍ (a, u مَفِيفٌ);  
تَقَرَّرَ

брёзентъ م خَيْشٌ مُشَمَّعٌ  
ليُوقَايَةِ

брёмя с (أَفْيَاءٌ) عِبَةٌ  
бригадъ||а ж 1. جَمَاعَةٌ،

فِرْقَةٌ [فِرْقَى]; рабочая ~а  
فِرْقَةٌ الْعَمَالِ ~а комму-  
нистическаго труда فِرْقَةٌ

2. воен. الْعَمَلِ الشُّرُوعِي  
[الْوِيَاثُ، الْوِيَّةُ] لِيَوْمٍ  
• ~ёр م رَبِيسُ الْفِرْقَةِ م

(الْجَمَاعَةِ) [الْعَمَالِيَّةِ]  
бриллиантъ м حَجَرٌ مَامِسٌ >

بِرْزَالَتِي <

брита ж مَوْسَى ج، م  
[مَوْسِيَاثُ، مَوَايِسُ]; безо-  
пасная ~ مَايِبِنَةٌ الْجِلَاقَةِ

электрическая ~ مَايِبِنَةٌ  
الْجِلَاقَةِ الْكَهْرَبَائِيَّةُ

бригъ [حَلَقَى (u  
حَلَقَى] دَقْنَهُ ~-ся

бровь ж حَاجِبٌ  
[حَوَاجِبُ]

бродъ м مَغَاوِضُ [مَغَاضَةٌ،  
مَغَاضَاتُ]

бродить طَوَى (y طَوَى،  
تَجَوَلُ، [طَوَفَانُ، طَوَايُ]

по улицам طَوَى فِي الشُّوَارِعِ  
бронзъ||а ж بَرُونُزُ، بَرُونُزُ

• ~овый مَضْنُوعٌ مِنْ  
~овая статуя الْمِرُونُزِ

бронхитъ م تَمَخُّالٌ مِنْ الْمِرُونُزِ

алтнзлтъ м الْبَرُونُزِ  
الْتِهَابُ، الشَّعْبِيَّةُ

алтнзлтъ м الشَّعْبِ  
броня ж [نُرُوعٌ] دِرْعُ

бросать, бросить 1. رَمَى  
قَلَفٌ [رَمَايَةٌ، رَمَى (u

[كَلْبٌ] (у); ~ якорь أَلْقَى  
 تَرَكَ (оставить) 2. أَلْجَزَسَاءَ  
 [كَرْكٌ] (у) 3. (перестать) تَرَكَ  
 [كَلْبٌ] (у) كَفَّ عَنِ, (Кَرْكٌ) (у);  
 ~ курить كَفَّ عَنِ  
 ~ся: ~ся на  
 пОМОЩЬ إِلَى الْمَدْعِ  
 الْمُسَاعِدَةِ; ~ся в глаза  
 اسْتَرْعَى النَّظَرَ  
 брОшка, брошь مَشْبَكٌ ж  
 [بُرُوشٌ], (مَشَابِكٌ)  
 брошюра ж كُرَّاسَةٌ  
 [كُرَّاسَاتٌ, كُرَّارِيْسٌ]  
 брУсья мн. спорт.  
 مُتَوَازِيَانٌ; параллельные  
 (разновысокие) ~ مُتَوَازِيَانٌ  
 مُتَعَادِلَانِ (فَيْهَرُ مُتَعَادِلَيْنِ)  
 брызгать [رَشٌّ] (у) رَشَّى  
 [طَرَطَشَةٌ] طَرَطَشْ  
 брЮки мн. بَنْطَلُونٌ  
 [بَنْطَلُونَاتٌ]  
 брЮнет м أسْوَدُ الشَّعْرِ  
 ~ка • [سَمْرٌ] (أسْمَرٌ, سْوَدٌ)  
 ж سَمْرَاءٌ, سَوْدَاءُ الشَّعْرِ

бУбен м [دُبُونٌ] دَبَى  
 бить в دَبَى عَلَى الدَّبَى ~  
 буддизм м بُودِيَّةٌ • ~ст  
 м بُودِيٌّ  
 будильник м مَسَاعِدَةُ دَلَالَةٍ  
 مَلَأَ ~ завести مَمَسِيَّةٌ  
 АЛМЭТЭ  
 будить كَبَبَهُ, أَيْقَظَ  
 будка ж كُشْكُكٌ [أَكْشَاكٌ];  
 телефонная ~ كُشْكُكٌ  
 التَّلِيْمِيُونُ  
 будни мн. أَيَّامُ الْعَمَلِ  
 حَيَاةٌ يَوْمِيَّةٌ (عَادِيَّةٌ)  
 бУдто; говорят, ~...  
 كَأَنَّ كَأَنَّ...  
 бУдущее с مُسْتَقْبَلٌ; в  
 [ближайшем] ~ فِي  
 • الْمُسْتَقْبَلِ [الْقَرِيبِ]  
 ~ий; مُقْبِلٌ, قَادِمٌ; в  
 ~ем году فِي السَّنَةِ  
 ~ем месяце فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ (الْمُقْبِلَةِ)  
 на ~ей неделе فِي الْأُسْبُوعِ  
 الْمُقْبِلِ

# БУЙ

буйвол *م* جَامٌ—وَمُوسٍ  
[جَوَامِيسُ]

буква *ж* حَرْفٌ [حُرُوفٌ,  
أَخْرَفٌ]; печатные (пись-  
менные; прописные, заглав-  
ные) ~ы حُرُوفُ الطَّبَعِ  
(الْكِتَابَةِ؛ التَّامِجِ)

буквальный *м* حَرْفِيٌّ  
~ый перевод وَصَحِيحٌ وَدَقِيقٌ  
~ом в تَرْجَمَةٌ حَرْفِيَّةٌ  
смысле слова بِأَدَقِّ مَعْنَى  
حَرْفِيًّا، لِلْكَامَةِ

букварь *м* كِتَابُ التَّمَهِّيِّ  
[كُتُبٌ]

букет *м* بَقَاقَةٌ، بَقَاقَةٌ ~  
[из] роз بَقَاقَةُ الْوَرْدِ

букинистический: ~ мага-  
зин مَعْلُ الْكُتُبِ الْقَدِيمَةِ

буксир *м* 1. (судно) بَاحِرَةٌ  
حَبْلٌ 2. (канат) قَاطِرَةٌ  
[أَحْبَابٌ، حَبَابٌ] لِلْقَطْرِ

булавка *ж* دَبْ—وَمُوسٍ  
[دَبَابِيسُ]

булка *ж* بُلْ—كَا *ж* رَفِيفٌ إِفْرَنْجِيٌّ

# БУР

очная *ж* [رُفْقَانٌ، أَرْفَقَةٌ]  
[دَكَائِمِينَ] دُكَّانُ الْعُنْبِزِ

бульвар *м* بُولْدَازٍ، مُنْتَقَرَةٌ  
бульдозер *м* بُولْدُوزَرٌ  
مُقَلَّبَةٌ

бульон *м* مَرَقٌ; куриный  
~ مَرَقٌ دَجَاجِ

бумага *ж* وَرَقٌ، وَرَقِيٌّ  
фотографическая ~ا وَرَقِيٌّ  
почтовая ~ا وَرَقِيٌّ  
туалетная ~ا وَرَقِيٌّ

оберточная ~ا وَرَقِيٌّ  
ценные ~ا وَرَقِيٌّ لَيْفٌ، حَوْشَقِيٌّ  
~н الْأُورَاقُ الْمَالِيَّةُ

бумажник *м* مِحْفَظَةٌ  
бумажный I [مَعَالِطٌ] الْجَنِبِ  
[جُزْدَاكَاتٌ]

бумажный I مَصْنُوعٌ، وَرَقِيٌّ  
مِنَ الْوَرَقِ

бумажный II (хлопчато-  
бумажный) مَصْنُوعٌ مِّنَ  
قُطْنِيٍّ، الْقُطْنِ

буржуазия *ж* بُوزْجَوَازِيَّةٌ

## БУР

буржуазно-демократический **بُورْجُوازِي دِيمُوقْرَاطِي**

буржуазный **بُورْجُوازِي**

бурный **بُورِي**, **قَاصِفٌ**; **مُتَدَفِعٌ**, **سَريِعٌ**, **صَاحِبٌ**  
~ое море **بَحْرٌ هَاطِجٌ** ◇ ~ые  
аплодисменты **تَضْفِيَتِي**

**قَاصِفٌ**

буря ж **[عَوَاصِفٌ]**, **قَاصِفَةٌ**

**[زَوَابِحٌ]** **زَوْبَعَةٌ**

бұсы мн. **خَرَزٌ**

бутерброд м **هَطِيرَةٌ**

~ **[سَمْدُويش]**, **[شَطَائِرٌ]**

с сыром **هَطِيرَةٌ بِالْجُبْنَةِ**

бутон м **[بَرَاعِمٌ]** **بُرْعَمٌ**

бутылка ж **قَبَائِدَةٌ**

**[زُجَاجَةٌ]**, **[قَنَائِنٌ]**, **[قَنَائِشِي]**

~ **[قَبَوَائِرِي]** **قَارُورَةٌ**

(масла) **قَارُورَةٌ الْحَلِيبِ**

**(الزَّيْتِ)**

буфет м 1. (закусочная)

**بُوفِيَه**, **[مَقَاصِفٌ]** **مَقْصَفٌ**

2. **[بُوفِيَهَاتٌ]** (шкаф)

## БЫВ

## Б

**خِرَاةُ الشَّفَرَةِ (الْأَوَانِي)**

**[خِرَاةِيْنٌ]**

бухгалтер м **مُعَاصِبٌ**

• **مِلْمٌ** 1. ~ерня ж

2. **مُعَاصِبَةٌ**, **الْحِسَابَاتِ**

**قِسْمُ الْحِسَابَاتِ** (отдел)

бухта ж **قَبْ** **[أَقْبَابٌ]**

**جُهُونٌ**, **[غُبَّانٌ]**, **غُبُوبٌ**

**[أَجْوَانٌ]**

бы: если бы у меня было

время, я бы охотно посетил

его **لَوْ كَانَتْ لَدَيْ قَلْبِي وَفَقْتُ**

**لَوْ كَانَتْ لَدَيْ قَلْبِي وَفَقْتُ**; я

бы хотел... **أَوْدٌ...**

**لَوْ كَانَتْ لَدَيْ قَلْبِي وَفَقْتُ**...

**لَوْ كَانَتْ لَدَيْ قَلْبِي وَفَقْتُ**...

**لَوْ كَانَتْ لَدَيْ قَلْبِي وَفَقْتُ**...

быва|ть 1. **(случаться)**

**حَصَلَ**, **[حُدُوثٌ]** **يُحْدِثُ**

2. **[حُضُوعٌ]** **(посещать)**

**[يُحْضِرُ]** **يُحْضِرُ**; **[يُحْضِرُ]** **يُحْضِرُ**

по вечерам я обычно ~ю

**قَادَةً فِي الْمَسَاءِ أَكُونُ**

**فِي الْبَيْتِ** ◇ как ни в чём

не ~ ло كَأَنَّكَ لَمْ يَخُدُّكَ شَيْءٌ

бывший قَابِضٌ, سَابِقٌ

бык м [ثِيْرَانٌ] كَوْزٌ

было: он чуть ~ не упал

كَلَّا يَخْفُ

быстр||о بِسْرَقَةٍ • ~ый

[سُرْقَانٌ] سَرِيْعٌ

быт м طُرُوفِ الْحَيَاةِ

حَيَاةٌ يَوْمِيَّةٌ; (عَادِيَّةٌ)

• ~овый مَعَايِشِي, مَعَايِشِي

• ~овые обслужива-

ние خَدَمَاتٌ عَامَّةٌ

быть 1. (иметься) كَانَ

[يُ كَوْنٌ, كَوْنٌ]; у меня был

друг в этом городе كَانَ لِي

2. صَدِيقِي فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ

(находиться) كَانَ خَضِرٌ,

[يُ حُضُورٌ]; где вы были?

3. (являться) أَأَنْ كُنْتُمْ؟

كَانَ مَرِيضًا; он был болен

4. (происходить) حَدَّثَ

[يُ حُدُوثٌ]; собрание

будет завтра [سَيَنْعَعِدُ]

~ как ~? كَأَنَّكَ لَمْ يَخُدُّكَ شَيْءٌ

وَهُوَ ~ так и مَا الْعَمَلُ؟

بُودِيَةٌ; будьте доб-

ры... لَوْ مِنْ قَضَائِكَ...

إِفْعَالِي, كَلَّفَ كَلَّفْتُ...

الْمَعْرُوفِ

бюджет м مِيزَانِيَّةٌ

бюллетень м 1. (издание,

сообщение) [كَشْرَاتٌ] كَشْرَةٌ

2. [قَرَعٌ] قَرَعَةٌ; из-

бирательный ~ وَرَقَةٌ

3. (больничный

лист) شَهَادَةٌ مَرَضِيَّةٌ

бюро с нескл. 1. (руково-

дящий орган) مَنْتَبٌ

2. (учреждение) [مَكَاتِبٌ]

دَائِرَةٌ, مَكْتَبٌ, [أَقْلَامٌ] قَلَمٌ

~ обслуживания [دَوَائِرٌ]

справоч-

ное ~ قَلَمٌ الْإِسْتِغْلَامَاتِ

туристическое ~ مَكْتَبٌ

السِّيَاحَةِ

бюрократ м بِيْرُوقْرَاطِيٌّ

бюст м 1. (скульптура)

2. [كَمَائِيْل] بِمَجَالِ ذِصْفِي  
 (женский) صَدْرُ الْمَرْأَةِ  
 [صُدُورُ الْبَسَائِمِ]  
 бюстгальтер م حَمَالَةٌ  
 <سُتَيَان>, صَدْرِيَّةٌ, لِلصَّدْرِ

**В**

в (во) 1. (при обозначении  
 местонахождения) فِي وَفِي  
 в театре فِي الْمَسْرَحِ  
 в Москвѣ فِي مَوْسِكُو  
 2. (при обозначении направ-  
 ления) إِلَى идти в театр  
 ذَهَبَ إِلَى الْمَسْرَحِ  
 в Москвѣ إِلَى مَوْسِكُو  
 3. (при обозначении времени)  
 فِي فِي السَّاعَةِ فِي  
 во второй половин-  
 не дня بَعْدَ الظُّهْرِ  
 в 1989 فِي فِي سَنَةِ ١٩٨٩  
 в пятницу فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ  
 в прошлый раз فِي الْمَرَّةِ  
 4. (при обозначении

нии расстояния) عَلَى  
 трёх километрах от... عَلَى  
 بَعْدِ قَلَابَةِ كَيْلُومِثْرَاتِ  
 ... مِنْ 5. (при обозначении  
 размера, веса, количества,  
 протяжённости) مِنْ وَبِ  
 АТБЭРЪ в три рѣза больше  
 فِي فِي فِي فِي فِي فِي فِي  
 (أَثْبَرُ) بِعَلَابَةِ أَضْعَافِ  
 ной в пять метров طُولُهُ  
 пьеса в трёх وَخَمْسَةَ أَمْتَارِ  
 дѣйствиях مِنْ مَسْرَحِيَّةٍ  
 قَلَابَةِ فُصُولِ  
 вагон م قَرَبَةٌ купирован-  
 ный ~ قَرَبَةٌ ذَاتُ دَوَابِّينَ  
 мягкий (жѣсткий, плацкарт-  
 ный) ~ قَرَبَةٌ مَفْرُوشَةٌ (فَيْرُ ~  
 -ресторан ~ قَرَبَةٌ مَفْرُوشَةٌ)  
 الْمَطْعَمِ  
 важность م أَهْمِيَّةٌ  
 • -ый م هَامٌ م هَامٌ  
 خَبْرٌ م هَامٌ م هَامٌ  
 ~ое известие م هَامٌ م هَامٌ  
 بِوَقَارٍ م هَامٌ م هَامٌ  
 с ~ым видом م هَامٌ م هَامٌ  
 ваза م هَامٌ م هَامٌ  
 [أَجَاجِينُ]

вазелин м **فَارِزِيلِيْن**  
 вакан|сия ж **وَظِيْفَةٌ فَارِقَةٌ**  
**فَارِغٌ** ~тый • [وَظَائِفٌ]  
 ~тная дóлжность; **شَافِرٌ**  
**وَظِيْفَةٌ شَافِرَةٌ**

валёнки мн. **جَزْمَةٌ**  
**شَتْوِيَّةٌ طَوِيْلَةٌ مِنَ الْبَيَادِ**  
**[جَزْمَةٌ, جَزْمَاتٌ]**

валов|ой **إِجْمَالِيٌّ** ~ая  
 продóкция **إِلْتِجَاعٌ إِجْمَالِيٌّ**

вальс м **فَالْسٌ**  
 валюта ж **فُئْلَةٌ**; **ذَقْدٌ**; зо-  
 лотáя (иностранная; твёрдая)  
 ~ **فُئْلَةٌ ذَهَبِيَّةٌ (أَجْنَبِيَّةٌ)**  
**صَعْبَةٌ**

вам дат. от вы: мы при-  
 дём к ~ **سَنَجِيءُ إِلَيْكُمْ**

вами тв. от вы: мы до-  
 вóльны ~ **نَعْنُ مَسْرُورُونَ**  
**سَنَمُرُّ** ~ мы зайдём за ~ **بِكُمْ**  
**فَلَيْكُمْ**

ванна ж 1. (**سُودٌ**) **حَمَامٌ**  
 [حَمَامَاتٌ] 2. (купание)  
**إِسْتِغْمَامٌ**; ~у

◇ **أَخَذَ حَمَامًا**, **إِسْتَعَمَّ**  
 нечная ~а **شَمْسِيٌّ**  
 • ~ая ж **حَمَامٌ**, **حُجْرَةٌ**  
**[حُجْرَاتٌ, حُجْرٌ]** **الْحَمَامِ**  
 вáрежки мн. **فُئْزٌ**  
**[قَفَافِيْرٌ]**

варенье с **رَبِيٌّ**  
**[مُرَبِّيَاتٌ]**

вариáнт м **شَكْلٌ**,  
**رَوَايَةٌ أُخْرَى**; **خِيَارٌ**

варить **سَلَقَ** [لا]  
**(ا, ي)** **طَبَخَ**  
**(ا, ي)** **طَبَخَ** (**طَبَخَ**)  
**سَلَقَ الْبَطَاطِسَ**  
 ~ **طَبَخَ الْعَدَاءَ** ~ся  
**إِلْطَبَخَ**, **السَّلَقَ**

вас род., вин. и предл.  
 от вы: рад ~ видеть **أَنَا**  
**مَسْرُورٌ أَنْ أَرَاكُمْ**  
 ~...? **أَلَا يُوجَدُ مِنْكُمْ...?**  
 мы много слышали о ~

**سَمِعْنَا كَثِيرًا مِنْكُمْ**  
 вáта ж **طُنٌّ**  
 вáхта ж **كَوْبَةٌ**, **خَقَارَةٌ**

كُوبَةٌ ~ трудовая ~ حَرَمٌ  
الْعَمَلِ

ваш: ~ дом وَبَيْتُكُمْ ~ а  
страна وَبَلَدُكُمْ ~ е решение

أَوْلَادُكُمْ ~ и дети وَقَرَارُكُمْ  
вблизи 1. قَبْلَ كَتَبْتُ

я увидел его ~ (قُرْبِ)  
2. رَأَيْتُهُ قَبْلَ كَتَبْتُ

~ от بِالقُرْبِ مِنْ قُرْبِ  
добра مِنَ الْبَيْتِ

вброд: перейти реку ~  
خَاضَ النَّهْرَ

введение с (вступление)  
كَمْهَيْدٌ مُقَدَّمَةٌ

везти جَلَبَ [и, у  
إِسْتَوْرَدَ]; جَلَبَ

вверх إِلَى فَوْقِ; смотреть  
~ идти ~ نَظَرَ إِلَى الْفَوْقِ

по лестнице وَصَعِدَ السَّلْمَ  
~ по реке هَدَّ كَيْبَارَ النَّهْرِ

• فَوْقِ فِي الْأَفْلَى ~  
ввести ضَمَّ، أَدْرَجَ، أَدْخَلَ

[ضَمَّ] ~ судно в гавань  
أَدْخَلَ السَّفِينَةَ إِلَى

المَرْسَى ~ в эксплуата-  
цию وَضَعَ فِي مَيْدَانِ

الْإِسْتِعْمَارِ  
ввиду: ~ того, что... كَظَرًا

وَمَا بِمَا أَنْ لِي...  
بِسَبَبِ...

вводить см. ввести  
ВВОЗ И جَلَبَ

• ~ ить см. ввезти  
вглубь إِلَى الدَّخِيلِ

(العَمِيقِ)  
вдалеке, вдали فِي الْبُعْدِ

بَعِيدًا  
вдаль إِلَى بَعِيدٍ

вдвое 1. بِضِعْفَيْنِ  
увеличить ~ زَادَ

2. بِمَرَّتَيْنِ (пополам)  
بِضِعْفَتَيْنِ

~ сложить лист  
بِضِعْفَيْنِ كَتَبْتُ الْوَرَقَةَ

вдвоём жِ الْاِثْنَيْنِ مَعًا  
КМШИСИ ~ мы идём وَالْاِثْنَيْنِ

КЧНُ الْاِثْنَيْنِ مَعًا  
~ вдевать, вдеть وَأَدْخَلَ



нітку в игóлку أَنْخَلَ

الْعَيْطَ فِي الْإِبْرَةِ

вдобáвок عَلَى ذَلِكَ

أَزْمَلَهُ [أَرَامِلُ]

• ~ец م أَزْمَلُ [أَرَامِلُ]

вдóволь بِكَفَايَةٍ، بِغَزَاةٍ

بِوَفْرَةٍ

вдóбнжу فِي أَكْرِهِ

إِنْدَفَعَ ~ за кéм-л.

فِي أَكْرِهِ

вдóль ... عَلَى طُولِ ...

~ бéрега عَلَى طُولِ السَّاحِلِ

вдох م دَشَقْتُ، وَاسْتَنْشَقْتُ

شَهَقَةً، شَهَقِي

вдохновíть، вдохновлѣть

أَلْهَمَ، وَأَوْحَى

شَهَقِي، وَاسْتَنْشَقْتُ

[شَهَقَاتِي، شَهَقِي] (a)

вдóруг وَإِذَا بَ، فَجَاءَهُ

вдыхáть см. вдóхнұть

вегетариáнск||ий كَبَابِي

~ое блóдо طَعَامُ كَبَابِي

вéдомость، ж تَشْفِي

[جَدَاوِلُ] جَدْوُلُ، [كُشُوفُ]

вéдомство مَضَلَعُهُ

[دَوَائِرُ] دَائِرَةٌ، [مَصَالِحُ]

ведрó م دَلْوٌ ж، م

[سَطُولُ] سَطَلٌ، [دَيْثُ]، أَذِلُّ

[أَسْطَالُ]

ведúщ||ий 1. زَرْجِيْسِي ~не

óтрасли промýшленности

الْفُرُوعُ الرَّئِيسِيَّةُ

2. (ГОЛОВНО́Й) لِلصَّنَاعَةِ

~ая فَائِزٌ، مُنْتَازٌ، مُتَقَدِّمٌ

فَرِيْقِي مُتَقَدِّمٌ

ведь وَإِنَّ، وَلَكِنْ، وَلَكِنْ

~ я Вам говорíл

وَوَلِيكْتِي قَدْ قُلْتُ لَكُمْ أَنْ

~ извéстно, что... وَلَكِنْ مِنْ

الْمَعْلُومِ أَنْ...

вéсёр م مِرَاوِحٌ

• ~ость بِلَطِيفٍ

ж مَجَامَلَةٌ، أَادَبٌ، لُطْفٌ

• ~ый [لِطَافٍ] لَطِيفٌ

أَدَبِي، مُؤَدَّبٌ

вездé فِي كُلِّ مَكَانٍ

[نَقَلَ] (y) نَقَلَ 1.

2.: емý ве [حَمَلٌ] (u) حَمَلَ

зёт **هَوَ مُوَفَّقِي**, هُوَ **سَعِيدٌ**, هُوَ **مُوَفَّقِي**  
 ему не везёт **هُوَ فَهَيْرُ مُوَفَّقِي**,  
**حَطَّهُ قَلِيلٌ**

век *м* 1. **قَرُونٌ** [قُرُونٌ];  
 двадцатый ~ **الْقَرُونُ**  
**قَصْرٌ** 2. (эпоха) **الْعِشْرُونَ**  
**فِي قَصْرِنَا** ~ в наш [مُصَوِّرٌ];  
 3. (жизнь) **حَيَاتُهُ**  
**طَوْلٌ** ~ весь свой [أَعْمَارٌ];  
**حَيَاتِهِ**

вёко *с* **جُنُونٌ** [جِنُونٌ]  
**أَجْفَانٌ**

вёксель *м* **سَدَدٌ**, **حَوَالِدٌ**  
**[سَدَدَاتٌ]**

велеть **أَمَرَ بٍ** [أَمَرَ بٍ],  
**طَلَبْتُ بٍ** [طَلَبْتُ بٍ]

великан *м* **مِمْلَاقٌ**  
**مَرْدَةٌ** [مَرْدَةٌ], **عَمَالِقَةٌ**,  
**مَرَادٌ**

великий 1. **عَظِيمٌ**  
**أَفْطَمٌ**; **كِبَارٌ** [كِبِيرٌ], **عِظَامٌ**  
*ж* **أَكْبَرُ** [أَكْبَرُ]; **عَظَمَى**  
**كُبْرَى** [أَكْبَرُ]; Великая Ок-  
 тябрьская социалистическая

революция **كُوْرَةٌ أَكْثَرُ**  
 2. **تَك. الْإِهْتِرَاقِيَّةُ الْكُبْرَى**  
 кратк. ф.: (большого раз-  
 мера, чем нужно) **وَإِصْبَعٌ**,  
 эти туфли мне ~ **كَبِيرٌ**  
**هَذَا الْعِدَاءُ وَإِصْبَعٌ عَلَى**  
**رِجْلِي**

великодушный **كَبِيرٌ**  
**مَسْجَعٌ**, [كُرْمَاءٌ, كِرَامٌ]  
**هَيْهَامٌ** [هَيْهَامٌ], **سَمَاحٌ**  
**[شُهُومٌ]**

великолённый **فَإِخِرٌ**,  
**رَائِعٌ**, **بَاهِرٌ**, **بَدِيعٌ**

величественный **جَلِيلٌ**  
**عَظَمَاءٌ** [عَظِيمٌ], **أَجْلَاءٌ**  
**مَنْظَرٌ** ~ое зрелище **[عِظَامٌ]**  
**جَلِيلٌ**

величина *ж* 1. **حَجْمٌ**  
**[أَفْدَارٌ]** **قَدْرٌ**; **حُجُومٌ**  
 2. **مَت. مَفْدَارٌ**  
**[مَقَادِيرٌ]**

велогонка *ж* **مِيتَابَاتٌ**  
**أَلْدَرَّاجَاتٍ**  
 велосипед *м* **دَرَّاجَةٌ** • ~ист

مِرْجَانِيَّةٌ [رَجَابٌ] رَايِبٌ دَرَاجِيَّةٌ م  
[دَرَجَاتٍ]

véna ж [أوردة] وَرِيدٌ  
[مِرْوَقٌ] مِرْقٌ

венгер|ка ж مَجْرِيَّةٌ  
مَجْرِيٌّ ~ский • هُنْغَارِيَّةٌ  
الْمُغْدَةُ ~ский язык • هُنْغَارِيٌّ  
الْمَجْرِيَّةُ

венгр м [مَجْرٌ] مَجْرِيٌّ  
هُنْغَارِيٌّ

vénik м مَنَسَّةٌ  
[مَقَامٌ] مَقَشَّةٌ [مَكَانِسٌ]

венók м [أَكَالِيْلٌ] إِنْجِيلٌ  
وَضَعَ ~ возложить [أَيْلَةٌ]  
إِنْجِيلًا

вентиля|тор м مِرْوَحَةٌ  
[مَرَاوِخٌ] مِهْوَاةٌ • ~ция ж

كَرْوَيْجٌ كَرْوَيْجَةٌ  
véra ж 1. إِيمَانٌ; إِيقَانٌ  
[دَوْرِيَّةٌ]; إِقْتِنَادٌ وَعَيْدَةٌ

[убеждение]; ~ в победу  
2. (религия) إِيقَانٌ بِالنَّصْرِ

[أَذْيَانٌ] دِيْنٌ  
хрис- [دِيْنٌ] دِيْنٌ  
~ мусульман-  
ская

тианская ~ اَلْيَدِيْنُ  
اَلْمَسِيحِيَّةِ

веранда ж [إِيْوَانٌ] رُوَيْرُنْدَةٌ  
[إِيْوَانَاتٌ]

верблю́д м جَمَلٌ  
[بَعِيْرٌ] [جَمَالٌ]  
[بُعْرَانٌ]

верёвка ж [حَبَالٌ] حَبْلٌ  
[أَحْبَالٌ]

верительный: ~ые грамо-  
ты [دِيْنٌ] اَلْأَوْرَاقُ اَلْإِفْتِمَادِ

вѣрять ب وَثِقَ ب  
[ثِقَةٌ] يَثِقُ; يَصَدِّقُ, آمَنَ, [ثِقَةٌ]

я не [أَصْدِيْقٌ] لَهَذَا  
вѣрю этому [شُعْرِيَّةٌ] ж  
вермишель

إِطْرِيَّةٌ  
vério 1. (преданно) بِوَفَاءٍ

2. (правильно) بِإِخْلَاصٍ  
بِالضَّبْطِ; بِصُورَةٍ صَحِيْحَةٍ

[точно]; совершенно  
بِالدَّقَّةِ • ~сть  
لَهَذَا صَحِيْحٌ كَمَا مَا

ж 1. (преданность) وَفَاءٌ  
2. (правильность) إِخْلَاصٌ

صَوَابٌ, صِحَّةٌ

вернуть **رَدَّ**, **أَعَادَ**, **أَرْجَعُ**, **رَدُّ** [ *y* **رَدُّ** ] • ~ся **عَادَ** [ *y* **عَوَدَ** ] [ *y* **رَدُّ** ], **لَارْجَعُ** [ *u* **رُجُوعٌ** ] [ *u* **رَجَعُ** ]

верн||ый 1. (преданный) **مُغْلِضٌ**, [ **أَوْفِيَاءٌ** ] **وَفِيٌّ** друзья **أَصْدِقَاءُ مُغْلِضُونَ**  
2. (правильный) **صَحِيحٌ**, ~ое реше-  
ние **قَرَارٌ صَحِيحٌ** 3. (надёж-  
ный) **مَوْثُوقٌ**, **يُغْتَمَدُ عَلَيْهِ**  
**بِهِ**

веронсповедание **دِينٌ**  
[ **مِلَّةٌ** ] [ **مِلَّةٌ** ], [ **أَذْيَانٌ** ]

веролóm||ный **فَدَائِرُ**, **فَدَائِرُ**  
• ~ство **خَائِنٌ** [ **خَوَاكُهُ** ]  
**خِيَانَةٌ** **فَدْرُ**

вероятно **مِنَ الْمُحْتَمَلِ**  
**مِنَ** **لَعَلَّ**; он, ~, придёт **مِنَ**  
**قَدْ**, **الْمُحْتَمَلِ** **أَنَّهُ** **يَجِيءُ**  
**إِخْتِمَالٌ** ж ~сть • **يَأْتِي**  
**عَلَى** ~сти **تَرْجِيحٌ**; по всей ~сти  
**الْأَرْجَحُ**

вертикальный **عَمُودِيٌّ**,  
**رَأْسِيٌّ**

вертолёт **طَائِرَةٌ** ж  
**هَيْلِيكُوبْتَرٌ**, **عَمُودِيَّةٌ**

верфь ж **بِنَاءٌ**  
**مَسْفِنٌ**, [ **أَخْوَاضٌ** ] **الْشَفِينِ**  
[ **مَسَاوِينُ** ]

верх **فَوْقَايِيٌّ**  
◇ [ **أَعَالِي** ] **أَعْلَى**, [ **أَنْسَامٌ** ]  
**تَعَلَّبَ** ~ (взять) одержать  
**تَقَوَّقُ**; совещание в  
**مُؤْتَمَرُ الْعِمَّةِ** ~ах  
**(الذَّرْوَةُ)**

верхн||ий **فَوْقَايِيٌّ** **أَعْلَى**  
ж **أَعَالِي** [ **أَعَالِي** ] **عَلِيَّا** ~ний этаж  
◇ **الطَّابِقُ الْأَعْلَى** ~ее плá-  
**لِبَاسٌ** **فَوْقَايِيٌّ**

верховный **أَعْلَى** ж **عَلِيَّا**  
**سَامِيَّةٌ** ж **سَامٌ**, [ **أَعَالِي** ]  
[ **سُمَاهُ** ]; Верховный Совет  
**مَجْلِسُ الشُّوْفِييَّةِ** СССР  
**الْأَعْلَى** **لِلْإِتِّحَادِ**  
**الشُّوْفِييَّةِ**; Верховный  
суд СССР **الْعَلِيَّا**  
**لِلْإِتِّحَادِ الشُّوْفِييَّةِ**

верхов||ой: ~ая ездá **رُكُوبٌ**

حِصَانٌ لَوْشَادَةٌ ~; وَالغَيْلِ  
الرُّكُوبِ

верхом: ехать ~ [на ло-  
шадн] سَافَرَ رَايِبًا  
[الْحِصَانِ]

вершина ж [وَجْهٌ],  
[رُؤُوسٌ] رَأْسٌ, [دُرَى] دُرُوءٌ  
~ горы الْجَبَلِ الْغَبِيلِ ~  
славы الْمَجْدِ

вес м [أَوْزَانٌ] وَزْنٌ; чис-  
тый ~ [الْوَزْنُ الصَّافِي]; лёг-  
кий (средний; тяжёлый) ~  
спорт. الْوَزْنُ الْخَفِيفُ  
(الْمُتَوَسِّطُ; الْغَلِيظُ)

веселиться مَرَحَ [a مَرَحَ],  
يَلْهَوُ لَهَا; [فَرَحَ] فَرَحَ  
لَهُوَ

весёлый مَرِحٌ, فَرِحٌ  
[مَرَاحِي, مَرَاحِي]

веселье с مَرَحٌ, فَرَحٌ,  
لَهُوَ; زَائِمَسَاتُ, سُرُورٌ

весёлый ~ رَبِيعِي  
شَهْرُ رَبِيعِي

весить [وَزَنَ يَزِنُ] وَزَنَ

кѣмъ это вѣситъ? كَمْ يَزِنُ  
مَا وَزَنَهُ؟ هَذَا؟

весло с مَجْدَايَ  
مَجْدَايَ, [مَجَادِيكُ]  
[مَقَادِيكُ]

весни ж رَبِيعٌ ~-ой, ~-ю  
في الرَّبِيعِ будущей (прош-  
лой) ~-ой في الرَّبِيعِ  
الْمَاضِي (الْمَاضِي)

вести 1. (кого) قَادَ [y  
سَيَّرَ] [سَيَّرَ] سَارَ بِ, [فِيَادَةُ]  
صَاحِبَ; куда вы нас веде-  
те? إِلَى أَيِّنَ تَقُودُونَنَا?  
2. (о дороге и т. п.) آدَى;

куда ведѣтъ эта дорожка? إِلَى  
أَيِّنَ يُوَدِّي هَذَا الطَّرِيقُ?

3. (управлять) قَادَ, سَاقَى  
4. [سَيَّيَاتِي, سَوَاقِي] (осу-  
ществлять) قَامَ بِ

перегов-  
оры ~ مَارَسَ, أَجْرَى  
~; أَجْرَى مُتَاوَضَاتٍ

борьбу فَاهَلَّ, كَفَّحَ 5. (руко-  
водитъ) [رَبَّاسَةٌ] رَأَسَ,

рأسَ ~ собрание رَأْسِ  
وَأَدَارَ

الْإِجْتِمَاعِ ~ себя хорошо  
(плóхо) سَلَكَ سُلُوكًا حَسَنًا  
(رَدِيئًا)

вестибюль *м.* أَبْهَاءُ بَنُو  
[رَدَاهُ, رَذَاهُ] رَذَاهُ

весть *ж.* أَخْبَارُ [خَبْرٌ]; радостная ~  
[أَنْبَاءُ] قَبْلًا; печаль-  
ная ~ خَبْرٌ مُخِزٌّ

весы *мл.* مِي-زَانٌ  
[مَوَازِينُ]

весь (вся; всё; все) كُلُّ,  
الْعَالَمُ ~ мир جَمِيعٌ, كَأَنَّهُ  
~ день كُلُّ الْعَالَمِ, أَجْمَعُ  
كُلُّ الْيَوْمِ; вся страна كُلُّ  
أَذْكُرُ ~ всё; я помню  
كُلُّ شَيْءٍ; все люди كُلُّ  
النَّاسِ; все приш-  
ли جَاءَ الْجَمِيعُ

ветвь *ж.* *см.* ветка  
ветер *м.* رِيحٌ *ж.* [رِيحٌ];  
сильный (попýтный; встреч-  
ный) ~ رِيحٌ شَدِيدَةٌ ~  
(مَوَاطِيئَةٌ; مُعَاكِسَةٌ)

ветеран *м.* ~ войны  
مُعَارِبٌ قَدِيمٌ ~ труда  
قَامِلٌ قَدِيمٌ

ветеринар *м.* بَيْطَارٌ  
طَبِيبٌ بَيْطَرِيٌّ, [بَيْطَارَةٌ]  
[أَطِبَاءُ]

ветка *ж.* فُصْنٌ [أَفْصَانٌ],  
[فُرُوعٌ] ~ железнодо-  
рòжная ~ فُرُوعُ صِغَّةِ الْحَدِيدِ  
вёто *с.* حَقِي النِّفْثِ, فَيَثُو  
[الْأَفْتِرَاحِي]

вётрен|ый 1. زَرِيحٌ ~ая по-  
гòда 2. طَفْسٌ زَرِيحٌ (о чело-  
веке) فَيْرٌ جَدِّي; طَائِشٌ  
ветчинá *ж.* لَحْمٌ خِنْزِيرِ  
[جَمْبُونٌ], مُنَدَّخٌ

вётчер *м.* 1. مَسَاءٌ  
أَمْسِيَّةٌ, [أَمْسِيَّةٌ]  
[أَمْسِيَّةٌ]; доб-  
рый 2. مَسَاءٌ الْخَيْرِ! ~  
(мероприятие) حَفْلَةٌ  
سَهْرَةٌ, [حَفَلَاتٌ] سَاهِرَةٌ  
[سَهْرَاتٌ]; литературный ~  
حَفْلَةٌ [سَاهِرَةٌ] أَدَبِيَّةٌ

вечальный ~ حَفْلَةُ الرَّفِيقِ

вечерний ~ لَيْلِي، مَسَائِي

~ я школа مَدْرَسَتِي

ее платье ~ مَسَائِيَّتِي

السَّهْرَةِ

вечером فِي الْمَسَاءِ

вчерá (завтра; сегодня) ~ مَسَاءَ

مَسَاءَ أَمْسٍ (فَدَى؛ ~)

الْيَوْمِ

вечный مُوَبِّدٌ، أَبَدِيٌّ

خَالِدٌ

вешалка ж 1. (для одежды)

[مَشَاجِبُ] مِشَجِبٌ

2. (плечики) عِلَاقَةٌ; شِمَامَةٌ

[عَرِيٌّ] عُرْوَةٌ (у одежды)

у моего пальто оторвалась

~ انْقَطَعَتْ عُرْوَةُ مِعْطَفِي

вешать I 1. عَلَّقَ; قَلَقَ

[دَشَرُ] (белье); ~ пальто

~ عَلَّقَ الْمِغْطَفَ

(телефонную) وَضَعَ السَّمَامَةَ

2. (казнить) [شَنَقَ] شَنَقَ

вешать II (взвешивать)

[وَزَنَ] وَزَنَ

вещество مَوَادُّ [مَادَّةٌ] س

горючие مَوَادُّ مُسْتَعِجِلَةٌ أ

вещи [أَشْيَاءُ] شَيْءٌ 1.

2. ~н мн. (имущество)

~ أَفْرَاحِي، [أَمْتِعَةٌ] مَتَاعٌ

قَفْضِي (багаж)

взаимный مُتَبَادِلٌ

~ая помощь (выгода) مُسَاعَدَةٌ

(مَنْفَعَةٌ) مُتَبَادِلَةٌ

مُتَبَادِلَةٌ

взаимодействие с تَعَاوُنٌ

تَفَاعُلٌ

взаимоотношения мн.

~ عِلَاقَاتٌ [مُتَبَادِلَةٌ]

между странами عِلَاقَاتٌ بَيْنَ

الْبُلْدَانِ

взаимопомощь ж مُسَاعَدَةٌ

~ مُعَاوَنَةٌ، تَعَاوُنٌ، مُتَبَادِلَةٌ

касса ~н صُنْدُوقٌ

التَّعَاوُنِ

взаимопонимание с تَفَاهُماً

взаимы: дать ~ أَقْرَضَ،

~ اقْتَرَضَ،

وَذَاتَيْنِ؛

إِسْتَدَانَ

взамен **بَدَلًا**, **مَوْضًا** **عَنْ**  
**مُقَابِلٍ**, **مِنْ**

взвесить, взвешивать 1.  
*(на весах)* **وَزَنَ** [ **وَزْنًا** ]

2. *(обдумать)* **حَسَبَ** [ **حُسْبَانًا**, **حِسَابًا** ]

взвод **م** **فَصِيلَةٌ**  
 взволнованный **قَلْبِي**

**مُتَهَيِّجٌ**, **مُضْطَرَّبٌ**

взволновать 1. *(встревожить)* **أَفْلَقَ**, **أَزَجَّ**

2. *(возбудить)* **أَفْجَأَ**, **هَمَّجَّ**

1. *(встревожиться)* **قَلِقَ**  
**الزَّعَجَ**, **اضْطَرَبَ**, [ **قَلِقَ** ]

2. *(возбудиться)* **كَبَّرَ**, **كَبَّرَ** [ **كَبَّرَاتٌ** ]

с первого ~ а **مِنْ** **أَوَّلٍ** **وَهَلِيَّةٍ**  
 бросить ~ на... **أَلْقَى** **نَظْرَةً**

2. *(мнение)* **رَأَى**  
 политические **نَظَرٌ**, [ **آرَاءٌ** ]

~ы **سِيَاسِيَّةٌ**; на мой  
 ~ **رَأْيِي** ( **نَظْرِي** )

на первый ~ **وَهَلِيَّةٍ**  
**(نَظْرَةً)**

[ **نَظَرَ** ] **إِلَى**

взор **م** **هُرَاءٌ**, **لَغْوٌ**,  
**كَلَامٌ** **فَارِغٌ**, **حَظَلٌ**

нести (говорить) ~ **أَخْطَلُ**  
**فَارِغًا**

вздохнуть **تَنَفَّسَ**  
**كَنَهَدَ**

вздрагивать, вздрогнуть  
**رَجَفَ**, [ **جُفُوٌ** ] **جَهَلٌ**

[ **رَجَفَ** ] **إِزْكَعَشَ**, **إِزْكَعَدَ**  
**إِنشَعَرَ**

вдыхать *см.* **بِذَخَ**  
**جَبَّيْتُ** [ **جَبَّيْتُ** ]

взимать **جَبَّيْتُ**  
 ~ **جَبَّيْتُ** **نَالَغِي**

взлетать, взлететь **طَارَ**  
**صُعُودًا** [ **صَعِدَ**, **طَامِرَانٌ** ]

~ на вóздух **إِنْفَجَرَ**  
**طَائِرًا**

взмах **م** **كَلْبُوعٌ** (*руки*);  
 ~ **رَفَرَفَتْ** (*крыльцо*) • ~ **نَهَتْ**,



~нуть لَوَّحَ (рукой); زَفَرَى  
(крыльями)

взморье с (سَاحِلٌ (شَاطِئُ))

[شَوَاطِئُ, سَوَاحِلُ] أَلْبَغِيرُ

взнос ж 1. دَفْعٌ, 2.

[أَبْدَالٌ] بَدَلٌ (деньги)

[إِشْتِرَاكٌ] إِشْتِرَاكٌ;

члѣнский ~ بَدَلٌ إِلا شْتِرَاكٌ

(الْعَضُويَّة)

взойти 1. (подняться)

اِفْتَلَى [صُعُودٌ a];

2. (о небесных светилах) طَلَعَ

[شُرُوقٌ y] شَرَقَ, [طُلُوعٌ y]

3. (о семенах) نَبَتَ [y]

взорвать u نَسَفَ, فَجَّرَ

نُسِفَ ~ ся • [نَسَفَ]

взрослый زَاهِدٌ; بَالِغٌ

[كُهْلَانٌ, كُهُولٌ] كَهْلٌ

взрыв ж نَسْفٌ; اِنْفِجَارٌ

~ аплодисментов تَفْجِيرٌ

~ смѣха اِنْفِجَارُ التَّصْفِيحِ

اِنْفِجَارٌ قَهْقَهَةٍ مِنَ الضَّحْكِ

• ~ать[ся] см. взорвать[ся]

взрывчатый; ~ые مَتَفَجِّرٌ

вещества مَوَادُّ مُتَفَجِّرَةٌ

مُفَزِّعَاتٌ

взыскание с 1. وَقَابٌ

; наложить ~ на ко-

гó-л. جَازَاَهُ, قَاظَبَهُ 2. (взы-

манье) جَمَعٌ; ~

штрафа (пошлины) جِبَايَةٌ

اَلْغَرَامَةِ (الرَّسْمِ)

[رَشَاوَى] رَشْوَةٌ

взять 1. أَخَذَ [y]

; ~ с со-

бой دَهَبَ بِهِ, أَخَذَ مَعَهُ

2.: ~ билетٌ تَذِيرَةٌ

~ такси اِسْتَأْجَرَ التَّائِسِيَّ

3. (принять) قَبِلَ [a]

; ~ обяза-

тельства تَعَهَّدَ بِالتِّزَامَاتِ

4. (завладеть) اِسْتَوْلَى عَلَى

5. (преодолеть) اِسْتَأْجَرَ

~ пример с когó-л. حَدَا

حَدُوَهُ

взяться 1. مَسَكَ, تَمَسَّكَ

2. [y, u, u] مَسَكَ (за дело

# ВИД

и т. п.) **شَرَعَ** [بَدَأَ *a*], **شَرَعَ** [شُرُوعَ *a*]; ~ за работу  
**شَرَعَ فِي الْعَمَلِ**

вид I м 1. (внешность)

**هَيْئَةٌ**, [مَظَاهِرُ] **مَظْهَرٌ**  
[هَيْئَاتٌ]; усталый ~ **مَظْهَرٌ**  
2. (пейзаж) **مَنْظَرٌ**

красивый ~ **مَنْظَرٌ**  
[مَنْظَرٌ]; ~ на город **مَنْظَرٌ**  
زَارِعٌ ~

на город **مَنْظَرٌ**  
~ **مَنْظَرٌ** **لِلْمَدِينَةِ** ◇ иметь в ~у  
что-л. а) (подразумевать)

[قَصْدٌ *u*] **قَصَدَ**, **عَمَى** **شَيْئًا**  
б) (учитывать) **أَخَذَ بِعَيْنِي**

**الْإِفْتِبَارِ**

вид II м (разновидность)

**صِنْفٌ**, [أَنْوَاعٌ] **نَوْعٌ**  
[صُنُوفٌ, أَصْنَافٌ];  
[أَجْنَاسٌ]; ~ы спорта

**أَنْوَاعِ الرِّيَاضَةِ**

видеть **رَأَى** **رَأَى**  
[رَأَى *يَرَى*]; я хорошо (плохо)

вижу **رَأَيْتُ** **رَأَيْتُ**  
[رَأَيْتُ *يَرَى*]; я не вижу **لَا**  
[رَأَيْتُ]

**رَأَيْتُ**

# ВИЗ

видеться 1. (встречаться)

2. **تَقَابَلَ**, **تَلَقَى**, **تَلَقَى**  
(представляться) **تَقَدَّمَ**,

**تَقَدَّمَ**

(على ما) **يَظْهَرُ**

он, ~, не пойдёт **يَظْهَرُ**  
[لَمْ يَظْهَرُ] **لَنْ يَذْهَبَ**

видно 1. **يُؤَلِّحُ**, **يُؤَلِّحُ**

отсюда хорошо ~ **الرُّؤْيَى**  
[لَمْ يَظْهَرُ] **مِنْ هُنَا** **جَيِّدَةٌ**

он, ~, не придёт **لَمْ يَظْهَرُ**  
[لَمْ يَر] **بَعْدُ** 2. (видимо) **أَنَّ**

он, ~, не придёт **يَظْهَرُ**  
[لَمْ يَر] **لَنْ يَجِيءَ**

видный 1. (видимый)

2. (известный) **مَنْظُورٌ**, **مَرْتَبِيٌّ**

**مَشْهُورٌ**, **بَارِزٌ**

**فَيْزًا**, **تَأْشِيرَةً**  
[بِإِذْنِ] **بِإِذْنِ** **بِإِذْنِ**  
[بِإِذْنِ] **بِإِذْنِ** **بِإِذْنِ**

на въезд (выезд) **بِإِذْنِ**  
[بِإِذْنِ] **بِإِذْنِ**  
[بِإِذْنِ] **بِإِذْنِ**

выдать (получить) **بِإِذْنِ**  
[بِإِذْنِ] **بِإِذْنِ**  
[بِإِذْنِ] **بِإِذْنِ**

**بِإِذْنِ**

визит м **بِإِذْنِ** **بِإِذْنِ**

ный ~ زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ ~  
вѣжливости زِيَارَةٌ

Аَلْمَجَامَلَةُ; нанести ~ ко-  
му-л. زَارَهُ لَهُ، زَارَهُ  
вилка ж 1. شَوْكَةٌ 2. (электрическая)

[فَيْشَاتٌ، فَيْشِيٌّ] فيشمة  
вишня ж [دُكُوبٌ] ذَنْبٌ ~  
~ по твоей [أَقَامٌ] إِنْكُمْ  
بكذبتك، مِنْ جَرَائِكَ

винегрет ж خَضَارٌ  
вино с خَمْرٌ ж, м  
[أَلْبِيذَةٌ] كَيْبِيذٌ، [خُمُورٌ]

виноватый, виновный  
[أَقْمَاءٌ] أَثِيمٌ، مُدْبِيثٌ

виноград ж عِنَبٌ [كُرُومٌ]  
~ник ж كَرْمٌ ~ный сок  
~ный زَيْتِيٌّ [مَصِيْرٌ] الْعِنَبِ

винт ж 1. [بَرَايِيٌّ] بُزْفِيٌّ،  
مِرْوَحَةٌ 2. [لَوَالِبٌ] لَوَالِبٌ  
[لَوَالِبٌ] لَوَالِبٌ، [مَرَاوِجٌ]  
[самолёта]; دَاسِرٌ، رَفَاقِسٌ  
[دَوَاسِرٌ] (судна)

винтовка ж بُنْدُيَّةٌ  
[بَنَادِقٌ]

виолончель ж شَيْلُو،  
فِيُولُونْشِيلُ  
виртуоз м مَاهِرٌ  
[سَاحِرٌ]

вирус ж فَيْرُوسٌ، فَيْرُوسِيٌّ  
[فَيْرُوسَاتٌ، فَيْرُوسَاتٌ]

~ный فَيْرُوسِيٌّ  
~ные заболевания  
الْأَمْرَاضِ الْفَيْرُوسِيَّةِ  
[عَلَقٌ] قَلْبِيٌّ  
كَذَلِي، كَعَلَقِي

висок ж [أَصْدَاغٌ] صُدْغٌ  
[أَفْوَادٌ] فَوْدٌ

витамины ж فَيْتَامِيْنٌ  
[فَيْتَامِيْنَاتٌ]

витрина ж وَاجِهَةٌ  
[لِلْمَغْرَبِ]

вить [بَرْمٌ] بَرَمٌ [لِيٌّ] ~ся 1. (о волосах)

2. (о тропинке, реке и  
т. п.) تَلَوَى، تَلَوَى  
3. (о растениях) كَشَعَبٌ

вихрь *м* [أَعاصِيرُ] إغصارٌ;  
[زَوَابِعُ] زَوْبَعَةٌ

вице-президент *м* ذَائِبٌ  
[ذَوَابٌ] الرَّئِيسِ

вишнёвый 1. كَرَزِيٌّ ~ый  
сад 2. بُسْتَانُ الْكَرَزِ (цвет)

АХМЕРЪ ФАМИКЪ, КАРЗЫ  
вишня ж 1. (плод) كَرَزَةٌ

2. (дерево) [كَرَزٌ] (собир.)  
شَجَرَةُ الْكَرَزِ

вклад *м* 1. وَدِيعَةٌ, [وَدَائِعُ]  
وَدِيعَةٌ; срóчный ~

وَدِيعَةٌ 2. перен. نِسْطٌ  
ذَخِيرَةٌ, مُسَاهَمَةٌ, [أَنْسَاطُ]

~ в дело мира [ذَخَائِرُ]  
مُسَاهَمَةٌ فِي تَهْيِئَةِ السَّلْمِ

вкладчик *м* وَدِيعَةٌ  
صَاحِبُ وَدِيعَةٍ [أَصْحَابُ]

включать[ся] *сн.* ВКЛЮ-  
ЧИТЬ[ся]

включая, ВКЛЮЧИТЕЛЬНО  
مَعَ, بِمَا فِي ذَلِكَ, هِمْنٌ

включить 1. (в состав)  
[ضَمُّ ي] ضَمَّ إِلَى, وَأَدْخَلَ

~ в состав  
أَذْرَجَ فِي مِدَادِ دِلَاجَاتِي

2. (в сеть) [ا] فَتَحَ [ا] الْوَفْدِ  
~ телевизор; أَذْرَجَ, [فَتَحُ]

فَتَحَ جِهَازَ التِّلْمِيزِيُونِ  
إِنْدَمَجَ, إِنْتَضَمَ إِلَى ~ся

~ в сорев-  
нование إِنْتَضَمَ إِلَى

الْمُسَابَقَةِ  
بِإِيجَازٍ, بِإِخْتِصَارٍ

вкрутую: яйца ~ بَيْضٌ  
جَامِدٌ (مَسْلُوقٌ)

вкус *м* 1. طَعْمٌ, مَذَاقٌ;  
горький на ~ مَرُّ الْمَذَاقِ

2. (чувство изящного) كَوْفِيٌّ  
[أَذْوَاقِي]; одеваться со ~ом

كانَ كَذَا كَوْفِيٌّ فِي مَلَابِسِهِ  
هذا لا ~ه

يُنَاصِبُ كَوْفَهُ  
~? وَطَعْمٌ لِيَذِيذٌ

~? وَهَلِيَّ الْأَكْلُ لِيَذِيذٌ?  
شَهِيٌّ ~ый • أَكَلْتُ أَكْلًا شَهِيًّا

غَدَاءٌ شَهِيٌّ ~ый обéд  
شَهِيٌّ وَطَعْمٌ, لِيَذِيذٌ

вла́га ж رَطَوْبَةٌ, بَلَلٌ, مَاءٌ  
[أَمْوَاهُ, مِيَاهُ]

владéлец ж صَاحِبٌ  
[مَلَاكٌ] [مَالِكٌ], [أَصْحَابٌ]

владé||ть مَلَكٌ [مَلِكًا  
وَأَقْتَدَى; إِمْتَلَكَ, [مَلِكًا  
وَمَالِكَ; он ~ет несколькими  
иностранными языками

يَعْرِفُ مِدَّةَ لُغَاتٍ أجنبيةً  
он хорошо ~ет русским язы-

кóм اللُّغَةَ (يُجِيدُ) ~ть собóй  
الرُّوسِيَّةَ

مَلِكٌ (مَمَالِكٌ) نَفْسَهُ  
вла́жный رَطْبٌ, رَطِيلٌ,

رَطْبٌ, رَطِيلٌ, رَطْبٌ  
~ ВОЗДУХ رَطْبٌ, رَطِيلٌ  
هَوَاءٌ رَطْبٌ

власт||ь ж 1. سُلْطَةٌ  
[أَحْكَامٌ] [حُكْمٌ], [سُلْطَاتٌ]

Совéтская ~ السُّلْطَةُ  
~н мн. 2. السُّوْفِيَّةُ

~н мн. السُّوْفِيَّةُ  
~н мн. السُّلْطَاتُ  
السُّلْطَاتُ المَحَلِّيَّةُ

влéво فِي وِلَى المَيْسَارِ  
~ от до فِي الجَانِبِ الأَيْسَرِ

рóги فِي الجَانِبِ الأَيْسَرِ  
مِنَ الطَّرِيقِ

влéзать, влeзть 1. (взби-  
раться) كَسَلَقِي 2. (прони-

кать) [D] دَخَلَ, [D] اِنْدَمَرَ فِي  
[D] دَخُولٌ

вливáть, влить فِي سَكَبَ  
[D] صَبَّ [D] صَبَّ, [D] سَكَبَ [D]

влиá||ние с 1. (воздействие)  
قَائِمٌ, نُفُوذٌ; имéть (оказы-

вать) ~ние на когó-л. أَذَرَ  
2. (авторитет) فِي فَلَانٍ

سَمِعَهُ; пóльзоваться  
~нием تَمَتَّعَ بِنُفُوذِ

أَذَرَ فِي (عَلَى)  
ВЛКСМ (Всесоюзный Лé-

нинский Коммунистический  
Союз Молодёжи) إِتِّحَادُ

السُّبَيْبَةِ الشُّيُوعِي  
الليِنِيْنِي لِكافةِ الإِتِّحَادِ

السُّوْفِيَّةِ  
влóбится, влóбляться

تَوَلَّعَ بَ, أَحَبَّ, كَعَشَقَ  
~ с مَعَا سَوِيَّةً, مَعَا

НИМ مَعَهُ; ПОЙДЁМТЕ ~  
لِنَلْقَبَ مَعَا ~ с тем  
مَعَ ذَلِكَ

вместит|ельный  
وَأَمِيعُ ~ см.  
رَحِيْبٌ  
вмещать

вместо مِنْ وَهَذَا، بَدَلًا مِنْ  
بَدَلًا مِنْ ~ ЭТОГО  
ذَلِكَ

вмешательство с تَدَخَّلَ  
вооружённое ~ تَدَخَّلَ  
во внутренние  
дела فِي الشُّؤْنِ  
الِدَّاخِلِيَّةِ

вмешаться, вмешиваться  
تَدَاخَلَ، تَدَخَّلَ

вмещать|ть اِسْتَوْقَبَ  
этот зал ~ ٥٠٠  
تَسْبَعُ هُوَ  
القَائِمَةُ لِغَمْسِيَّةِ شَخِي  
вначале فِي الْبِدَايَةِ

вне ... دُونَ وَفَوْقَ  
خَارِجَ ...  
خَارِجَ ~ КОНКУРСА  
فَوْقَ ~ ПЛАНА  
الْمُسَابَقَةِ

الْمَشْرُوعِ ~ ВСЯКОГО  
شَيْءٍ زَيْلًا ~ СЕБЯ  
مُفْتَعًا، خَارِجًا مِّنْ أَطْوَارِهِ  
فَاهِيْبٌ

внедрить, внедрять  
نَشَرَ ~ وَطَبَّقَ  
وَأَدْخَلَ; (نَشَرَ) [y]  
в производство فِي  
الْإِنْتَاِجِ

внезапно|ю فَجْأَةً  
مَلَى حِينَ فِرَّةٍ  
مَتَابِعُ، فُجَائِي، مُفَاجِئٌ  
внеочередно|ой فَجْأَةً

внеочередно (внеочередно)  
نَوْرَةٌ سَعْسَاءُ ~  
وَاسْتِغْنَائِي  
вне заседания  
جَلَسْتُ اسْتِغْنَائِيَّةً

внести 1. (внутри) أَدْخَلَ  
[حَمَلٌ] حَمَلَ إِلَى فِي  
2. (включить) أَدْمَجَ، أَدْرَجَ  
~ ЧЬ-Л. ИМЯ В СПИСОК  
أَدْرَجَ اسْمَهُ فِي الْقَائِمَةِ  
4. [دَفَعَ] دَفَعَ (уплатить)  
وَالْمَتْرُوحَ قَدَّمَ (представить)  
~ ЗАКОНОПРОЕКТ

القائون; ~ предложённые

قَدَّمَ اقْتِرَاحًا

внешний 1. خَارِجِيّ

ظَاهِرِيّ; ~ний вид

خَارِجِيّ 2. (зарубеж-

ный) خَارِجِيّ; ~ья поли-

тика (торговля) سِيَّاسَةٌ

خَارِجِيَّةٌ • ~ость ж

وَجْهٌ; (مَظَاهِرُ) مَظْهَرٌ

[أَوْجُهُ، وَوَجُوهٌ]

إِلَى، إِلَى تَخْتُ

السُّفْلِ; спускаться

~ по лестнице كَزَلَ بِالسُّلْمِ

~ по течению

رُفَى الْوَجْهِ (مَعَ) كَيْبَارِ

رُفَى الْأَسْفَلِ لَ• الْنَهْرِ

رُفَى الْتَّخْتِ; подождите ме-

ня ~ رُفَى الْتَّخْتِ لَ•

انتباه 1. اِنْتِبَاهٌ

وَإِقْتِبَازٌ; обращать

~е на что-л. وَلَى آهْتِمَامًا

وَإِهْتِمَامًا; обращать

~е на что-л. لَقَيْتَ

أَنْتِبَاءَ فُلَانٍ إِلَى شَيْءٍ

не обращать ~я на что-л.

صَرَفَ (فَهْرٌ) النَّظَرَ عَنْ شَيْءٍ

رِعَايَةً، عِنَايَةً (забота)

مُرَاعَاةً ◊ принимать во ~е

أَخَذَ بِعَيْنِ الْإِقْتِبَارِ

внимательный 1. مُنْتَبِهٌ

2. (заботливый) مُضْغِرٌ

[لِطَافٌ] لَطِيفٌ، مُعْتَنٍ

بِالْتَّعَادُلِ; игра

окончилась. ~ اِلْتَهَى اللَّعِبُ

بِالْتَّعَادُلِ

казнь 1. قَازِيَةٌ، مِنْ جَدِيدٍ

2. (недавно) حَدِيدًا، أُخِيرًا

вносить см. внести

внук м حَفِيدٌ [حَفْدَاءٌ،

حَفْدَةٌ، أَحْفَادٌ]

внутренний 1. دَاخِلِيّ

2. (в пределах стра-

ны) دَاخِلِيّ; ~ья политика

(торговля) سِيَّاسَةٌ (تِجَارَةٌ)

دَاخِلِيَّةٌ

2. فِي الدَّخْلِ 1. внутри

رُفَى، وَرُفَى دَاخِلٌ، دَاخِلٌ

~ города دَاخِلَ الْمَدِينَةِ

внутри 1. إِلَى الدَّخِيلِ  
 2. предлог إِلَى (الْبَاطِنِ)  
 ... وَدَاخِلٌ, دَاخِلٌ...  
 ТОВАЖЕ إِلَى дворá  
 دَاخِلِ صَعْنِ [الدَّارِ]  
 внучка ж حَفِيدَةٌ  
 внушáть, внушítть أَوْقَرَ,  
 ~ кому-л. мысль وَأَوْحَى  
 ~ ДОВЕ- рие أَوْقَرَ فِكْرَةً إِلَيْهِ  
 كَانَ مَوْضِعَ جَدْرٍ بِالْبَيْتَةِ  
 الرَّيْقَةِ

во см. в

вовлскáть, вовлечь جَدَّبَ  
 [جَرَّ ʔ] جَرَّ, [جَدَّبَ ʔ] إِلَى  
 вóвремя (حِينِهِ)  
 не فِي فَيْرٍ وَقْتِهِ (حِينِهِ) ~  
 во-вторых ثَانِيًا  
 водá ж مَاءٌ (مِيَاهُ),  
 [أَمْوَاهُ]; холóдная (горячая;  
 кипячёная) مَاءٌ بَارِدٌ ~  
 (سَاخِنٌ; مَغْلِيٌّ)  
 ~ минерáль- ная مَاءٌ مَعْدِنِيٌّ ~

сухím из خَرَجَ مِنَ الْأَمْرِ بِـ  
 طَاهِرَ الدِّينِ  
 водítель م سَائِقٌ [سَوَاقٌ,  
 سَاقَةٌ]  
 водítть см. вестí  
 водка ж فُؤُودًا قَرَقِ  
 водный ~ وَمَائِيٌّ транспорт  
 ~ спорт مَوَاصِلَاتُ مَائِيَّةٌ  
 رِيَاضَةٌ أَلْعَابُ الْمَائِيَّةِ  
 водоворóт م (دَوَّارَةٌ) دَوَّامَةٌ  
 الْمَاءِ  
 водосём м [أَخْوَاهُ] حَوْضٌ  
 خَزَّانٌ, [حِيضَانٌ, حِيَاهُ]  
 [خَزَائِزِينَ, خَزَائِنَاتٌ]  
 водолáз м فَوَاضٌ  
 водолече́ние с الْعِلَاجُ  
 بِالْمِيَاهِ  
 водопа́д м هَلَالٌ  
 [هَلَالَاتٌ] مَدَارَةٌ  
 водопровóд м أَنْبِيَبٌ  
 ~-ный: ~-ный кран  
 حَنْبِيَّةُ الْمَاءِ  
 водорóд م هَيْدْرُوجِيْنٌ



• ~ный هِينْدُرُوچِيْنِيْ  
~ная бомба فَنْبَلَةٌ

водоснабжение هِينْدُرُوچِيْنِيْ  
водоснабжение с كَمُوِيْنٌ  
(إِمْدَادٌ) بِأَلْمَاءِ

водохранилище с خَزَائِنٌ  
(خَزَائِنَاتٌ) أَلْمِيَاءِ

воевать قَاتَلُ، حَارَبَ،  
قَارَكَ

военно-воздушный جَوِّيٌّ  
военные силы قُوَاتٌ  
Харзи; جَوِّيَّةٌ مُسَلَّحَةٌ

военно-морской بَحْرِيٌّ  
Асупол ~ флот  
Харзи; بَحْرِيٌّ خَرِيبِيٌّ

военнообязанный مُكَلَّفٌ  
(بِأَلْعِدْمَةِ)

военнопленный أَسِيرٌ  
(أَسْرَاءُ، أَسْرَى) أَلْحَرْبِ

военнослужащий جُنْدِيٌّ  
Харзи; قَسَكْرِيٌّ، (جُنْدُوْدٌ)

военный 1. حَرْبِيٌّ،  
Харзи; قَسَكْرِيٌّ  
Харзи; قَسَكْرِيَّةٌ

Харзи; قَسَكْرِيَّةٌ  
Харзи; قَسَكْرِيَّةٌ

Харзи; قَسَكْرِيَّةٌ  
Харзи; قَسَكْرِيَّةٌ

2. сущ. м  
كَلِيَّةٌ حَرْبِيَّةٌ  
قَسَكْرِيٌّ

вожатый м (пионерского  
отряда) قَائِدٌ [قَوَادٌ، قَادَةٌ]،  
(رُؤَسَاءُ) رَيْسِيٌّ

вождь м [زَعَمَاءُ] زَعِيْمٌ  
(قَوَادٌ، قَادَةٌ) قَائِدٌ

возбудить, возбуждать 1.  
(вызвать) بَعَثَ، أَثَارَ

[بَعَثَ]; ~ аппетит فَتَحَ  
(نَبَّهَ) أَلشَّهِيَّةَ

возвратить, возвращать  
أَفْلَقَ، هَجَّجَ، أَثَارَ

возвращение с [رُجُوْعٌ]  
[رُجُوْعٌ] رُجُوْعٌ  
[رُجُوْعٌ] رُجُوْعٌ

возвращение с [رُجُوْعٌ]  
[رُجُوْعٌ] رُجُوْعٌ  
[رُجُوْعٌ] رُجُوْعٌ

возвращение с [رُجُوْعٌ]  
[رُجُوْعٌ] رُجُوْعٌ  
[رُجُوْعٌ] رُجُوْعٌ

возвышенность ж مُرْتَفَعٌ  
[مُرْتَفَعَاتٌ] هَضْبَةٌ  
[هَضَابٌ]

возвышенность ж مُرْتَفَعٌ  
[مُرْتَفَعَاتٌ] هَضْبَةٌ  
[هَضَابٌ]

возвышенность ж مُرْتَفَعٌ  
[مُرْتَفَعَاتٌ] هَضْبَةٌ  
[هَضَابٌ]

ВОЗГЛАВИТЬ, ВОЗГЛАВЛЯТЬ

كَرَأَسَى, [رَدَأَسَهُ] رَأَسَى  
وَأَشْرَفَ عَلَيَّ; ~ деле-  
гацию رَأَسَى الْوَفْدَ

ВОЗГЛАС ۞ هَتَّأَفَ

صَرَخَهُ; [هَتَّأَفَاتُ]  
هَتَّأَفَاتُ; [صَرَخَاتُ]  
الْإِسْتِخْسَانِ

ВОЗДВИГАТЬ, ВОЗДВИГНУТЬ

شَدَّيَدَ, [نَضَبُ] نَضَبَ  
أَقَامَ, أَنْشَأَВОЗДЕЙСТВОВАТЬ (на кого-  
что-л.) أَذَّرَ فِيВОЗДЕРЖАТЬСЯ, ВОЗДЕРЖИ-  
ВАТЬСЯ إِمْتَنَعَ, أَمْسَكَ عَنِ  
وَعَنِ; ~ от ГОЛОСОВАНИЯإِمْتَنَعَ عَنِ التَّضْوِيَةِ  
بُودУХ ۞ هَوَاءٌ [أَهْوِيَةٌ];◇ [جَوَاءٌ, أَجَوَاءٌ] جَوُ  
свѣжем (открытом) ~ فِيوَالْهَوَاءِ الْطَّلِي; ВЫЙТИ НА ~  
خَرَجَ إِلَى الْهَوَاءِ الْطَّلِيВОЗДУШНЫЙ ۞ جَوَوِيٌّ  
وَهَوَائِيٌّ; ~ое сообщѣниеمُواصَلَاتٍ جَوَوِيَّةٌ; ~ая лі-  
ния خَطٌ جَوَوِيٌّВОЗВАНІЕ ۞ دَعَا  
[ذِدَاعَاتُ]; ОБРАТИТЬСЯ С  
~م تَوَجَّهَ بِذِدَائِهِВОЗРѢНІЕ ۞ قَبِيْدَةٌ  
مُعْتَقِدٌ, [عَقَائِدُ]  
[مُعْتَقِدَاتُ]

ВОЗИТЬ ۞ СМ. ВЕЗТИ I

ВОЗЛАГАТЬ ۞ СМ. ВОЗЛОЖИТЬ;  
~ надежды на когб-л. قَلَقَ  
الْأَمَالَ عَلَيْهِВОЗЛЕ ۞ قُرْبَ مِنْ, قُرْبَ  
~ дбма قُرْبَ الْبَيْتِВОЗЛОЖИТЬ ۞ وَضَعَ  
[يَضَعُ]; ~ венбк на могилу  
وَضَعَ لِإِبْرَاهِيمَ عَلَى الْقَبْرِ~ ответственность на когб-л.  
~ обя-  
занности на когб-л. كَلَّفَهُ

بِوَطَائِفِ

ВОЗМЕСТИТЬ, ВОЗМЕЩАТЬ  
قَوَّضَ

ВОЗМОЖНО I. (выполнимо):

я сделаю всё, что ~ سَوْفَ  
 وَأَفْعَلُ كُلَّ مَا فِي وَسْعِي  
 это вполне ~ هَذَا شَيْئًا  
 مُمَكِّنًا (هَذَا مِنَ الْمُحْتَمَلِ)  
 إِذَا كَانَ مِنْ ~; если  
 2. (вероятно) أَلْمُنَكِّنِ  
 زُرْبًا، مِنَ الْمُمَكِّنِ، يُمَكِّنُ  
 я, ~, поеду в Каир  
 زُرْبًا أَسَافِرُ إِلَى الْقَاهِرَةِ  
 возм<sup>ож</sup>ность ж 1. (осу-  
 ществимость) إِمكَانِيَّةٌ  
 إِسْتِطَاعَةٌ; по ~ости  
 عَلَى قَدْرِ الْإِمكَانِ; он имеет  
 لَدَيْهِ إِمكَانِيَّةٌ; он не  
 لَيْسَ لَدَيْهِ ~ости  
 2. (удобный случай)  
 إِمكَانِيَّةٌ  
 فِي الْفُرْصَةِ  
 عند سُنُورِ الْفُرْصَةِ  
 ~ый مُمَكِّنٌ; مُسْتِطَاعٌ  
 قَرَارٌ ~ое решение  
 مُحْتَمَلٌ  
 مُحْتَمَلٌ

возмутиться, возмущаться

إِفْتَاءًا، إِسْتِعَاةً

возмущение с إِسْتِيعَاةً،  
 إِفْتِيَاءًا

вознаградить, вознаграж-  
 дать أَثَابَ، كَفَاءًا، جَازَى،  
 أَجَازَ

вознаграждение с جَزَاءً،  
 [مِنَج] مَنَعَهُ; إِثَابُهُ، مُكَافَأَةٌ  
 денежное ~ مَنَعَهُ مَا لِيَدِهِ ~

возникать см. ВОЗНИКНУТЬ  
 ВОЗНИКНОВЕНИЕ كُشُومٌ،  
 كُشُوبٌ (войны, по-  
 жара) كُشُومًا، كُشُوبًا

возник|нуть كُشُومًا [a  
 كُشُوبًا]; كُشِبَ [a  
 كُشُوبًا]; (о войне, пожаре);  
 у меня ~ло сомнение كُشُومًا  
 فِي نَفْسِي

возобновить إِسْتَأْتَفَ،  
 ~ переговоры  
 (беседу) إِسْتَأْتَفَ  
 الْمَقَاوِضَاتِ (الْحَدِيثِ)

возобновля|ение с  
 إِعَادَةً، كَجَدِيدٍ، إِسْتِمْنَاءً

تَجَدَّدُ • ~ять см. возобновить

возража|ать см. возразить

• ~ение с رَافِي — رَافِي

و [مَوَانِعُ] مَانِعٌ, مُعَارَضَةٌ  
у вас нет ~ений? أَلَيْسَ

لَدَيْكُمْ أَعْتِرَاضَاتٌ؟

возразить قَلَى رَافِي

عَارِضِي

возраст م — ن — ج

[أَفْمَارٌ] عُمُرٌ, [أَسْمَانٌ]

~е тридцати лет فِئِي

الْمَلَائِيْنِ مِنْ عُمُرِهِ

возрастать, возрасти

تَعَاظَمَ, تَكَاَثَرَ, تَزَايَدَ, إِزْدَادَ

возродить, возродить

[أَبْعَثَ] بَعَثَ; أَخْيَا, أَنْعَشَ

و; أَنْتَعَشَ • ~ся [بَعَثَ]

تَجَدَّدَ; وَإِنْبَعَثَ

возрождение с إِنْعَاشٌ

و; تَجَدَّدَ; بَعَثَ; إِخْيَا

تَهْضَةُ, وَإِنْبَعَاثٌ

воин м جُنْدِي [جُنُودٌ]

• ~ский مُقَابِلٌ, مُعَارِبٌ

مَسْكِرِيٌّ; ~ская обязанность

و; خِدْمَةُ مَسْكِرِيَّةٌ; ~ское звание

و; رُتْبَةُ مَسْكِرِيَّةٌ

войн|а ж حَرْبٌ — ج

[حُرُوبٌ]; Великая Отечест-

венная ~ة الْعَرَبُ الْوَطَنِيَّةُ

; гражданская (ми-

ровая; ядерная) ~ة حَرْبٌ

; أَهْلِيَّةٌ [عَالِمِيَّةٌ]; كَوْوِيَّةٌ

объявить ~ى أَفْلَنَ (أَشْهَرَ)

الْعَرَبُ

войск|а мн. قَوَاتٌ, جُنُودٌ

[أَجْنَادٌ, جُنُودٌ]

войти 1. دَخَلَ [دُخُولٌ]

~ в порт دَخَلَ الْبَيْتَاءَ

2. (поместиться) دَخَلَ فِي

[دُخُولٌ]; вещи не вошли в

чемодан لَمْ تَدْخُلِ الْأَشْيَاءُ

3. (стать членом чего-л.) إِلَى

و; اِنْتَسَبَ إِلَى

الضَّمِّ

вокзал м مَحَطَّةٌ; речной ~

مَحَطَّةٌ نَهْرِيَّةٌ

вокруг **حَوْلَ**; ~ города

**حَوْلَ الْمَدِينَةِ**

вол м **[ثِيْرَانٌ] قُوْرُ أَهْلِيْ**

волейбол м **الْكُرَّةُ**

лѣбъ **لَعِبَ** ~ играть в **الطَّائِرَةَ**

ист м **بِالْكُرَّةِ الطَّائِرَةِ**

~ **لَاعِبِ الْكُرَّةِ الطَّائِرَةِ**

ыный: ~ьяная команда (пло-

щадка) **فِرْدِي (مَلْعَبِ)**

**الْكُرَّةِ الطَّائِرَةِ**

волк м **[دِئَابٌ] ذِئْبٌ**

**[أذُوْبٌ, دُوْبَانٌ]**

волн||я ж в разн. знач.

**مَوْجٌ**; собир. **مَوْجَاتٌ** [ **مَوْجَةٌ**,

мн. **أَمْوَاجٌ** ]; морские волны

**مَوْجَاتِ الْبَحْرِ**; на длинных

(средних, коротких) ~ах

**عَلَى الْمَوْجَاتِ الطَّوِيلَةِ**

( **الْمُتَوَسِّطَةِ**; **الْقَصِيْرَةِ** )

волнение с 1. **اضْطْرَابٌ**,

~ на море **هَيْجَانٌ, كَمَوْجٌ**

2. **اضْطْرَابُ الْبَحْرِ** (душев-

ное) **اضْطْرَابٌ, قَلْبِي**,

**الْعَمَلِ**

волновать 1. (возбуждать)

**هَيَّجَ, أَوْقَعَ فِي اضْطْرَابٍ**

**أَقْلَقَ** 2. (беспокоить)

**أَقَارَ** [ **هَمُّ** ] **هَمَّ** (тро-

гать); это меня не волнует

1. (о

море) **تَمَوَّجَ**; **اضْطْرَبَ**

(беспокоиться) **اضْطْرَبَ**,

**تَهَيَّجَ, انْزَمَجَ, قَلَّقَ** [ **ا** ] **قَلَّقَ**

пожалуйста, не волнуйтесь!

**مِنْ فَضْلِكَ, لَا تَضْطْرِبْ!**

волокно с **لِيْفٌ** ( **الْيَافُ** ),

искусственное ~

**أَلْيَافٌ اصْطِنَاعِيَّةٌ**

волосы мн. **شَعْرٌ**,

**[شَعُورٌ]**

волшебный 1. **سِغْرِي** 2.

перен. **فَائِزٌ**

вол||я ж 1. **إِرَادَةٌ**

сила ~и **قُوَّةُ الْإِرَادَةِ**

~я к победе **فِي النَّصْرِ**

2. (свобода) **حُرِّيَّةٌ** ◇ люди

добрый ~и **إِرَادَةٌ**

**نَاصٌ دُوُو** **حَسَنَةٌ** ( **نَوَايَا طَيِّبَةٍ** )

вон I (هَآ) ~ там هُنَاكَ (هَآ)

вон II (прочь): пошёл ~

إِذْهَبَ مِنْ هُنَا!

вообраз|ять تَخَوَّرَ

~ение с تَوَهَّمُ, تَخَيَّلَ

وَهُمْ, [أَخْيَلْتُ] خَيَّالٌ

[أَوْهَامٌ]

вообраз|ить см. вообра-  
жать

вообще 1. (в общем) عَلَى

فُجُوءًا, (وَجْدِ) أَلْفُجُوءِ

2. (совершенно) بِوَجْدِ قَاعٍ

تَمَامًا, إِطْلَاقًا

لا يَعْزُرُكَ ذَلِكَ

إِطْلَاقًا

воодушевить تَهَمَّسَ

تَشَمَّطًا; شَجَّعَ

воодушев|ение с

تَهَمَّسَ, تَهَمَّسَ, تَهَمَّسَ

~ать см. تَهَمَّسَ, تَهَمَّسَ

воодушевить

вооруж|ать[ся] см. воору-

жить[ся] • ~ение с 1. تَسْلِيحٌ

2. (оружие) مِئْلَاحٌ [أَسْلِحَةٌ];

ядерное ~ение مِئْلَاحٌ نَوَوِيٌّ

стратегические ~ения

مِئْلَاحَةٌ; اسْتِرَاطِيَّةٌ

сокращение (ограничение) ~ений

تَقْلِيْبُهُ (تَعْدِيْدٌ) الْأَسْلِحَةِ

гонка ~ений مِئْلَاحٌ

~ения... اَلتَّسْلِعُ

... كَانَ مُسَلِّحًا

техническое ~ение предприятия

تَجْهِيْزٌ فَيْئِي لِمُصْنَعٍ

вооружить مِئْلَاحٌ

перен. • ~ся تَجْهَزُ

كَرُوْدٌ перен.

во-первых أَوَّلًا

вопреки بِالرَّغْمِ مِنْ

~ желан-  
ию زَرْفَمٌ ... وَمِنْ (مِنْ)

زَرْفَمٌ الْإِرَادَةَ

вопрос м 1. مُسْأَلٌ

~ задать وَجَدَ [أَسْئَلَةً]

~ ответить на ~ (مَسْأَلٌ) مُسْأَلًا

2. (пробле-  
ма) [مَسْأَلٌ] مَسْأَلَةٌ

~ решать [قَضَائِمًا] قَضِيَّةٌ

~ жизни и حَلُّ الْقَضِيَّةِ

смерти مَسْأَلَةُ الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ

вор м سَارِقٌ, [لُصُوفٌ] لِيْشُ  
[سَرَقَةٌ, سُرَاتِي]

воробей м عَصْفُورٌ دُورِيٌّ  
[عَصَاوِيْمِرٌ]

воровать м سَرَقَةٌ [سَرِقٌ  
مِسْرَقَةٌ]

ворон м وَرْدَانٌ م  
[أَفْرَبَةٌ, فِرْزَانٌ] هـ

[زَيْدَانٌ] زَاغٌ, وَرَابٌ  
воробья ж 1. [أَفْعَاغٌ] يَمْنَعُ

2. (от снаряда) حُمْرَةٌ  
[حُمْرٌ]

ворота мн. 1. بَابٌ  
[أَبْوَابٌ, بَيْبَانٌ, أَبْوَابٌ]

2. спорт. مَرْمَى  
[مَرَامٌ]

воротник м قَبَّةٌ, يَاقَةُ  
[أَطْوَاقٌ] طَوْقٌ; меховой ~

قَبَّةٌ مِنَ الْقُرُو  
воротничок м يَاقَةُ

بَنِيْمَةٌ; отложной ~  
بَنِيْمَةٌ مَقْلُوبَةٌ

восемнадцатый كَامِنٌ  
~ • كَامِنَةٌ فَشْمَرَةٌ ج فَشْمَرٌ

кмазты ж كَمَاذِيَّةٌ فَشْمَرٌ  
فَشْمَرَةٌ

кмаин ж كَمَايِنَةٌ  
• ~десят • كَمَاذُونَ • ~сот

кмаиниште Кَمَايِنِيْشْتَةٌ  
воск м شَمْعٌ

воскликнуть هَتَفَ [هَتَفٌ  
[صِيَاحٌ] صَاخٌ, هَتَفٌ]

восклицание с هَتَافٌ,  
• ~ать см. ВОСКЛИК-

нуть  
воскресенье с يَوْمُ الْأَحَدِ

[أَيَّامُ الْأَحَدِ]  
воспаление с اَلتَّهَابُ;

~ лёгких اَلرَّئِيْتَمِيْنُ  
воспитание с تَرْبِيَّةٌ,

тхлйбт تَهْلِيْبٌ  
воспитать, воспитывать

хлбт, рбьى هَلَبٌ, رَبَّى  
воспользоваться اِلْتَمَعَ

~ слу-  
чаем اِلْتَهَرَ فُرْصَةً

вспоминание с ذِكْرٌ, [ذِكْرِيَّاتٍ] ذِكْرِي

воспретить, воспре||щять  
 مَنَعَ [مَنَعٌ] وَحَرَّمَ; ВХОД  
 ~ЩЕН الدُّخُولُ مَمْنُوعٌ  
 • ~ЩАТЬСЯ كُنَّ, مُنِيعٌ; курить ~ЩАЕТСЯ  
 التَّدخينُ مَمْنُوعٌ

восставать с.м. ВОССТАТЬ

восстанавл|ивать с.м. ВОС-  
 СТАНОВИТЬ

восстане с عَصِيَانٌ, كُوزَةٌ, اِذْتِمَاعَةٌ

восстановить 1. اَعَادَ, اَنْعَشَى, [تَعْمِيرُ شَيْءٍ]  
 2. (воспроизвести) اِسْتَعَادَ  
 اِسْتَرْجَعَ

восстановление с 1. اِعَادَةٌ, اِعَادَةُ الْاِنْسَاءِ, اَلتَّعْمِيرُ  
 2. (воспроизведение) اِسْتِرْجَاعٌ

восстать [كُوزَةٌ] قَامَ, [كُوزَانٌ]

восток м مَشْرِقٌ, شَرْقِيٌّ

الشَّرْقِيّ [مَشَارِقُ]; Восток مُسْتَشْرِقٌ  
 востоковед м

• ~ение с اِسْتِشْرَاقٌ, دِرَاسَاتٌ شَرْقِيَّةٌ  
 восторг м اِبْتِهَاجٌ; اِفْجَابٌ  
 آثَا مُعْجَبٌ; я в ~е от...  
 مُعْجَبٌ ...

восточный شَرْقِيٌّ  
 востребован||е с طَلَبٌ

письмо до ~я مَكْتُوبٌ  
 يُعْفَقُ بِاَلْبَرِيدِ اِلَى جَمِيْنِ طَلَبِ

восхитить, восхи||щять  
 [فَتَنٌ] فَتَنَ, اَفْجَبَ; я  
 ~ЩЕН... آثَا مُعْجَبٌ ...  
 • ~ся, ~ЩАТЬСЯ اَفْجَبَ, اِفْتَتَنَ, كَانُ مُعْجَبًا

восхищение с اِفْجَابٌ, اِفْتِتَانٌ

восход м شُرُوقٌ, طُلُوعٌ  
 ~ солнца شُرُوقُ الشَّمْسِ

восхождение с صُعُودٌ, طُلُوعٌ  
 (на гору) تَسَلَّقُ

восьм||ой قَامِنٌ



Восьмóе мάρта مِنَ الثَّمَانِينَ مِنْ  
أَذَارَ (مَارَسَ)

вот; ~ он هُوَ ~; ~  
здесь هُنَا ~; ~ и всё  
خَلَاصٌ وَهَذَا كُلُّهُ

впадать (вливаться)

إِنصَبَ إِلَى

впервые لِلْمَرَّةِ الْأُولَى  
لِأَوَّلِ مَرَّةٍ ~; ~ в жизни  
لِأَوَّلِ مَرَّةٍ

مَرَّةٍ فِي حَيَاتِهِ  
вперёд إِلَى الْأَمَامِ; пой-  
дёмте ~ (لِنَتَحَرَّكَ)

إِلَى الْأَمَامِ

впереди 1. فِي فِي الْأَمَامِ  
كَانَ ~; находиться ~  
الْمُقَدَّمَةِ

2. (в будущем) فِي الْمُقَدَّمَةِ

у нас ~ فِي الْمُسْتَقْبَلِ  
есть время لَدَيْنَا مُتَّسِعٌ

3. предлог مِنْ الْوَقْتِ  
~; ~ нас أَمَامَنَا

впечатлѣние сِ الْإِطْبَاعِ  
وَالْإِطْبَاعِ [أَفْزَارُ] ~  
хорóшее ~

إِطْبَاعٌ طَيِّبٌ  
произвести  
хорóшее (плохóе) ~ تَرَكَ

أَفْزَارَ) أَكْفَرًا طَيِّبًا  
(رَدِيئًا); создается ~, что...

يُعْطَى ذَلِكَ الْإِخْسَاصَ  
بِأَنَّ...

вплотную قَرِيبًا جَدًّا  
مَنْ كَفَى، لِيُضَقَّ

~ до  
إِلَى، حَتَّى  
حَتَّى الْمَسَاءِ  
вѣчера

بِصَوْتٍ  
بِصَوْتٍ خَافِتٍ  
~ говорить

بِصَوْتٍ خَافِتٍ  
~ он ~ дово-  
لَمَّا مَآءًا

هُوَ مَسْرُورٌ كَمَامًا  
впóру عَلَى قِيَامِي...  
это

هَذَا عَلَى (не ~) ~  
مِنِي (لَيْسَ عَلَى قِيَامِي)

впослѣдствии فِي الْمُسْتَقْبَلِ  
بَعْدُ

вправо إِلَى الْيَمِينِ  
إِلْتَفَتَ إِلَى ~  
по-  
вернуть ~

إِلَى... ~; وَالْيَمِينِ  
إِلَى... ~

впредь مِنْ الْآنَ فَصَاعِدًا  
فِي الْمُسْتَقْبَلِ

впрочем **أَنَّ**, **وَلَكِنَّ**  
**وَلَا**  
 впускать, впустить **أَذِنَ**  
**أَدْخَلَ**, [إذْنُ] **بِالْتَّخُولِ**  
 впустую **سُدِّي**, **سُدِّيًّا**  
 враг **م** **قَدُوٌّ** [أَفْدَاءُ] **قَدُوٌّ**  
 [أَخْصَامٌ, خُصُومٌ]; злейший  
 ~ **قَدُوٌّ لَدُوِّ** **◇** язык мой —  
 ~ мой **لِسَانِكَ قَدُوِّكَ**  
 вражда **أ** **مَدَاوَةٌ**  
 • **مُعَادٍ**, **مُعَادِي**  
**مُعَادِي**  
 вражеск||ий **مُعَادِي**; ~не  
 войска **أَلْعَدُوِّ**  
 вразрез **لِ**, **مُخَالَفًا**  
 идти ~ с чем-л. **اِخْتَلَفَ**  
**وَشَيْدًا**  
 расплох **بَغْتَةً**, **عَلَى**  
**عَلَى**; застать кого-л.  
 ~ **بِأَمْتٍ** (فَاجَأَ) **أَحَدًا**  
 вратарь **م** **أَلْمَرْمَى**  
 [حَرَسَهُ, حُرَّاسٌ]  
 врать **كَلْبٌ** [ **كَلْبٌ** ]  
**بِذَبِّهِ**, **كَلْبٌ**

врач **م** **طَبِيبٌ**  
 • **طَبِيبِي** ~ **طَبِيبِي** ос-  
 мотр **فَعَضَ طَبِيبِي**  
 вращ||ать **أَدَارَ**, **دَوَّرَ**  
 • **دَوَّرَانِ**, **دَوَّرُ** [ **دَارَ** ]  
 • **تَدْوِيرٌ** **دَوَّرَانِ**; **دَوَّرَانِ** с  
 вред **م** **ضَرَرٌ**  
 [ **أَضْرَارٌ** ],  
 ~ причинять **أَذَى**, **مَضَرَّةٌ**  
 [ **ضَرَّرَ** ] • **أَلْحَقَ ضَرَرًا**  
**أَضْرَرُ**, **ضَرَّرَ**  
 вредн||ый **مُضِرٌّ**, **ضَارٌّ**;  
 ~ое производство **إِتِّجَاعُ ضَارٍّ**;  
 ~ый для здоровья **وَخِيمٌ**  
**لِلصِّحَّةِ**  
 вре́мению **مُؤَلَّتًا** • **مُؤَلَّتٌ**  
 ~ое согла-  
 шение **إِتِّفَاقِيَّةٌ** **مُؤَلَّتَةٌ**  
 вре́мя с **وَقْتٌ** [ **أَوْقَاتٌ** ];  
**زَمَانٌ** [ **أَخْيَانٌ** ] **حِيْنَ**  
 [ **أَزْمَانٌ** ]; сколько сейчас ~е-  
 ни? **كَيْمَ أَلْسَاعُهُ أَلَانٌ**? по  
 москóвскому ~ени **بِتَوَلُّمِيَّتِ**  
 у меня нет ~ени **مُؤَسَّكُو**  
 в настоя-  
 ~ **لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتُ**

щее ~я **زِي الْوَقْتِ الْعَاهِرِ**  
 до настоящего ~ени **حَتَّى**  
**وَحَتَّى الْآنَ**, **الْوَقْتِ الْعَاهِرِ**  
 в последнее ~я **أَخِيرًا**,  
 в это же ~я **زِي الْوَقْتِ الْأَخِيرِ**  
 в то же ~я **زِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ**  
 в то ~я как **بَيْنَمَا**; на ~я  
 проводить ~я **إِلَى حِينٍ مَوْقَاتًا**;  
**أَمْضَى الْوَقْتِ** ~я  
 в скором ~ени **فِي قَرِيبًا**  
 ~я года **الْوَقْتِ الْقَرِيبِ**  
 ~я от ~ени **فِي فَضْلِ السَّنَةِ**  
 ~я всё **زِي مِنْ وَقْتِ لِيَوْمِ**  
 с течением ~ени **مَعَ مُرُورِ الزَّمَانِ**  
 с того ~ени **مُنْذُ ذَلِكَ**  
**فِي**, **أَكْيَدُ** ~я; **الْوَقْتِ**  
**ذَلِكَ الْوَقْتِ**  
 вроде **كَ... وَهَبَةٌ**, **مِثْلَ**  
 ~ как **كَأَنَّ**  
 врозь **عَلَى جِدَّةٍ**  
**مُتَفَرِّقِينَ**, **مُنْفَرِدِينَ**  
 вручать см. вручить • ~ة-

ние с **تَقْدِيمًا**, **تَسْلِيمًا**  
 наград **تَسْلِيمِ الْجَوَائِزِ**  
 вручить **قَدَّمَ**, **سَلَّمَ**;  
 разрешите вам ~ **إِسْمَعُوا**  
 ~ **زِي بِأَنْ أَسَلِمَ إِلَيْكُمْ**  
**سَلَّمَ الْيَوْمَ**  
 вряд ли **أَنْ هَيَّهَاتَ**  
 я ~ пойду **أَنْ أَلْمَشْكُوكِ**  
**هَيَّهَاتَ**, **أَشْكُ فِي ذَهَابِ**  
**أَنْ أَذْهَبَ**  
 всадник **م** **فَإِرْمَى**  
**رَاكِبًا**, **خَيَْالًا**, **[فُرْسَانًا]**  
**[رُكَّابًا]**  
 все см. весь  
 всё I см. весь  
 всё II 1. **(всегда) دَائِمًا**;  
 2. **(до сих пор) بِأَمْتَمَرًا**  
 ~ ещё **لَا يَزَالُ**; **وَحَتَّى الْآنَ**  
**لَا بَعْدُ**; он ~ ещё болен  
 3. **(однако) يَزَالُ مَرِيضًا**  
**فَإَمْرًا أَنْ** ~ же **عَلَى كُلِّ حَالٍ**  
 4. **(перед формой сравн. ст.):**  
 ~ более и более **أَنْفَرًا**  
**فَأَنْفَرًا**

всевозможный مُغْتَلِفٌ،  
 مِنْ (بِ) جَمِيعِ الْأَنْوَاعِ  
 (الْأَلْوَانِ)

всегда عَلَى، أَبَدًا، دَائِمًا  
 الدَّوَامِ

всего 1. (што) الْمَجْمُوعِ،  
 فَقَطًا 2. (только) مَا مَجْمُوعُهُ!

◇ ~ хорошего مَعِ  
 لَا... نَاصِغًا ~; أَلْسَلَامَةً!  
 فَقَطًا; إِلَّا

вселенная ж أَلْكُونُ،  
 الْعَالَمُ، الْفَضَاءُ

вселить, вселять 1. أَسْكَنَ،  
 2. أَنْزَلَ (внушить) قَطَّنَ;  
 [فَرَضَ] أَوْحَى; [بَعَثَ] a  
 ~ уверенность بَعَثَ أَلْحِقَّةً ~-ся

[سَكَنَ] y سَكَنَ;  
 ~-ся в нб- вую квартиру  
 اِلْتَقَلَ إِلَى

شِقَّةٍ جَدِيدَةٍ

всемирный دَوْلِيٌّ، قَائِمِيٌّ  
 ~ конгресс مُؤْتَمَرٌ  
 قَائِمِيٌّ; Всемирный Совет

Мира مَجْلِسُ السَّلَامِ  
 الْعَالَمِيِّ

всемирный شُعْبَتِيٌّ، قَامٌ  
 لِكَاثَةِ الشَّعْبِ

всеобщий عُمُومِيٌّ، قَامٌ  
 ~ее образование تَعْلِيمِيٌّ قَامٌ  
 ~не выборы اِنتِخَابَاتٌ قَامَةٌ

всесоюзный لِكَاثَةِ (لِعَامَّةِ)  
 اِلْتِحَادِ السُّوفِيَّةِيَّتِي

всесторонний مِنْ، شَامِلٌ  
 جَمِيعِ النَّوَاحِي (الْجِهَاتِ)  
 بِالرَّحْمَةِ، مَعَ ذَلِكَ

он пришёл إِنَّهُ مِنْ ذَلِكَ  
 جَاءَ رَحْمَةً كُلَّ شَيْءٍ

всецело كَالْمَا، كَمَا  
 вскакивать см. ВСКОЧِيْتُ

вскипятить أَهْلَى، فَسَلَى  
 вскользь مَرَّضًا، قَابِضًا

мصادоَةً، اِئْتِمَاتًا  
 вскоре قَرِيبًا، مِّنْ قَرِيبٍ

после ~ زَيْدٍ وَفِي قَرِيبٍ  
 وَبَعْدَ ذَلِكَ بِقَلِيلٍ

على أَكْبَرِ ذَلِكَ  
 يَثِبُ [وَكَبَّ] ВСКОЧِيْتُ

[قَفَزَ] (у) قَفَزَ; [وَدُوَّبَ] وَدُوَّبَ; [هَبَّ] (у, а) هَبَّ ~ с места  
هَبَّ مِنْ مَكَائِهِ

вскрикивать, вскрикнуть  
[صَرِيحٌ, صُرَاخٌ] (у) صَرَخَ فَجَاءَهُ  
أَرْسَلَ صَنِيعَهُ

вскрывать, вскрыть 1. (от-  
крывать) فَتَحَ [فَتَحَ] (у) فَتَحَ  
[ا] فَتَحَ; ~ письмо فَتَحَ  
2. (обнаруживать) الْرِسَالَةَ  
[كَشَفَ] (у) كَشَفَ; ~  
недостатки [в работе] كَشَفَ  
عَنِ الْعُيُوبِ [فِي  
الْعَمَلِ]

вслед ... إِثْرًا  
~ за عَلَى أَكْبَرٍ ... وَرَاءَ  
كَم-л. عَلَى أَكْبَرِهِ (خَلْفِهِ)  
~ за тем بَعْدَ ذَلِكَ

вследствие ... مِنْ جَرَاءِ ...  
~ وَتَبِيحَةً لِ... بِسَبَبِ ...  
этого مِنْ جَرَاءِ ذَلِكَ

вслух بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ  
читать بِصَوْتٍ قَالٍ جَهْرَةً  
~قرأ بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ

вспытку: يَبِيضُ ~  
مَسْلُوقٌ قَلِيلًا (بِرَهْشَت)  
حَزْبٌ, حِرَاكَةٌ  
вспышка ж

вспоминать, вспомнить  
[تَذَكَّرَ, دِئْرٌ] (у) ذَكَرَ, قَدَّكَرَ  
إِلَى لَا وَصَمْتُ  
يَا لَا مَسْلُوقٌ  
أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَذَكَّرَ

вспыхивать, вспыхнуть 1.  
[اِشْتَعَلَ] (разгораться)  
[ا] نَشِبَ, اِنْدَلَعَ, اِلْتَهَبَ  
2. (возни-  
кать) نَشِبَ, اِنْدَلَعَ; вспых-  
нула война اِنْدَلَعَتِ الْعَرْبُ  
вставить см. وَصَمْتُ

вставить, вставлять وَرَكَّبَ  
~ зубы زَرَعَ; أَدَمَعَ; أَدْرَجَ  
زَكَّبَ الْأَسْنَانَ

встать 1. (подняться)  
[قَامَ] (у) قَامَ, [وَقُوفٌ يَلْفٌ] وَقَفَ  
[ا] [كُفُوٌّ] (а) كَفَى, [قَامًا]  
2. с места قَامَ مِنْ مَقْعَدِهِ  
[اِسْتَيْقَطَ] (с постели) كَفَى  
~ рано утром اِسْتَيْقَطَ  
3. (на борьбу) صَبَّاحًا بَأِيرًا

и т. п.) [هَبَّ لِ (y, a هَبَّ لِ),  
قَامَ لِ ~ на защиту Родины  
قَامَ لِلدِّفَاعِ مِنَ الْوَطَنِ

встрет||ить 1. (кого) لَعَى  
[لِقَاءُ a], والتقى, لاقى, صادف  
2. (выйти навстречу)  
لاقى ~ нть деле-

гацию на аэродроме استقبل  
3. (получить) لاقى ~ тёп-

лый приём استقبلًا لاقى  
التقى ~ нться • حارًا  
لاقى ~ где (когда)  
أين ~ нмся? متى

встреч||а ж 1. لقاء  
لاقى; قلاقي, اجتماع, ملاقات  
случайная ~ا مفاجئ  
2. (приём) مصادفة

дружественная (тёплая) ~ا مقابلة  
3. спорт. ودية (حارة)  
~а НОВОГО ГОДА مسابقة

الاحتفال برأس

• آسنة ~ать[ся] см. встре-  
тить[ся]

встреч||ный مقابل  
~ поезд مضاد, مواجهة  
~ план قطار مقابل  
مضروع مقابل

вступ||ать см. вступить  
• ~ительный افتتاحي  
~ительная статья مقالة  
~ительный آفتتاحية

взнос بدل الائتساب  
إلتحاق الخول

вступить 1. دخل [y  
2. (в организацию) دخول  
إلتحقى, إلتسب إلى  
~ в партию (проф-  
союз) إلتسب إلى الحزب  
(التقابة)

вступл||ение с 1. دخول  
(в организацию) إلتساب  
3. (введение) إلتمام

توطئة, مقدمة

всходить см. взойти  
всходы من. أفراخ العُبوب

في كُلِّ مَكَانٍ *всюду*

вся *с.м.* весь

всяк|ний 1. (каждый) كُلِّ,

كُلُّ نَحْنُ مِنْهُ وَكُلُّ وَاحِدٍ

مُخْتَلِفٌ 2. (разный) مِنْهَا

وَإِنَّمَا كَانَ

مِنْهُ عَلَى كُلِّ حَالٍ

وَكَعَسْبًا لِكُلِّ طَارِيءٍ

إِخْتِيَاظًا لِلطَّوَارِيءِ

في الْعَقَائِدِ سِرًّا خَفِيَّةً

вторгаться, вторгнуться

دَخَلَ عَنَوَةً وَتَدَخَّلَ فِي

فَرْزٍ [فَرْزٌ] فَرَا [دُخُولٌ]

вторично كَالْمَرَّةِ

الثَّانِيَّةِ

вторник مِ الْيَوْمِ

الثَّانِي [أَيَّامٌ]

второе с (блюдо) اللَّوْنُ

الثَّانِي

второй كان مِ كَالْيَوْمِ

الثَّانِي وَكَانَ مِ كَالْيَوْمِ

الثَّانِي وَكَانَ مِ كَالْيَوْمِ

الثَّانِي وَكَانَ مِ كَالْيَوْمِ

الثَّانِي وَكَانَ مِ كَالْيَوْمِ

الثَّانِي وَكَانَ مِ كَالْيَوْمِ

الثَّانِي وَكَانَ مِ كَالْيَوْمِ

ثَانِيَةً وَثَانِيَةً

فِي ثَلَاثَةِ مَرَّاتٍ

ثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

ثَلَاثًا وَثَلَاثًا

الْمَرْكَزِي لَا تَعَادِ نِقَابَاتِ  
الْإِتِّعَادِ الشُّوْفِيَّتِي

вчера, أمس, أمس  
مَسَاءَ ~ вѣчером; وَالْبَارِحَةَ  
أَمْسٍ صَبَاحًا ~ утром; أَمْسٍ  
● ~ шний: во ~ шней газѣте

فِي جَرِيدَةِ الْأَمْسِ  
أَزْبَعًا, أَرْبَعَةً  
وَهُمْ أَرْبَعَةٌ

въезд м 1. دُخُولٌ 2. (место)  
مَدَاخِلُ [مَدْخَلُ]

въезжать, въехать 1.  
دَخَلَ (внутри чего-л.)

2. [دُخُولٌ] [ي] [رَأَيْبًا] إِلَى  
إِنْتَقَلَ إِلَى (вселяться)

; [نُزُولٌ] [ي] نَزَلَ فِي  
إِنْتَقَلَ إِلَى (въезду квартиру)

3. [نَزَلَ فِي] هَيْئَةً جَدِيدَةً  
[صُعُودًا] [أ] صَعِدَ (на что-л.)

دو. أَنْتُمْ أَنتُمْ  
حَضَرْتُمْكُمْ; أَنْتُمْ

هَلْ حَضَرْتُمْكُمْ; вы готовы?  
هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ?

هَلْ دُوجِدُكُمْ

وَمِنْكُمْ تَدَايِرُ؟  
أَشْكُرُكُمْ! благодарю вас!

выбирать см. выбрать

1. اِئْتِغَابٌ

2. (ассортимент) اِخْتِيَارٌ

كَشِكْمِلَةٌ; большой, ~ тов-  
ров كَشِكْمِلَةٌ كَبِيرَةٌ مِنْ

بِالِاخْتِيَارِ ~ на

البضائع

выборы мн. اِئْتِغَابَاتٌ

всеобщие ~ اِئْتِغَابَاتٌ

проводить ~ اِئْتِغَابَاتٌ

أَجْرَى اِئْتِغَابَاتٍ

выбрасывать см. выбро-  
сить

إِنْتَعَبَ, اِخْتَارَ

إِنْتَعَبَ [أ] قَذَفَ

[أ] طَرَحَ [أ] رَمَى [أ]

[أ] قَبَضَ [أ] قَبَضَ [أ] قَبَضَ [أ]

فَادَرَ [أ] قَبَضَ [أ]

[أ] قَبَضَ [أ] قَبَضَ [أ]

[أ] قَبَضَ [أ] قَبَضَ [أ]

إِنْتَعَبَ [أ] قَبَضَ [أ]

إِنْتَعَبَ [أ] قَبَضَ [أ]

إِنْتَعَبَ [أ] قَبَضَ [أ]

إِنْتَعَبَ [أ] قَبَضَ [أ]



2. [حَمَلٌ u] حَمَلٌ, [نَقَلَ] (экспортировать) صَدَّرَ

вывесить 1. (для просушки) [كَشَرٌ u] كَشَرٌ. 2. (повесить наружу) نَصَبَ, عَلَّقَى ~ флаги [u] نَصَبَ; ~ объявление (عَلَّقَى) الْأَفْلَامَ إِفْلَانًا

вывеска ж [لَوَائِثُ] لَوَائِثُهُ, [لَوَائِثَاتٌ] لَوَائِثَاتُهُ

вывести 1. (удалить) [a] سَخَبَ; أَخْرَجَ مِنْ ~ войска [u] سَخَبَ, [أَجَلَى] أَجَلَى. 2. [فَضَلٌ u] فَضَلَ, [عَزَلٌ u] عَزَلَ, [طَرَدَ] طَرَدَ ~ когó-л. из состава команды مِنْ عِدَادِ ~ فَضَلَهُ 3. (уничтожить) [u] أزالَ [مَخَوْ u] مَخَا; ~ пятно [u] أزالَ ~ [u] أزالَ البُغْعَةَ ~ из строя أَخْرَجَ ~ [رَبِيءٌ] رَبِيءٌ

~ из терпения когó-л. أَضَجَرَهُ, أَخْرَجَهُ مِنْ طَوْرِهِ

вывешивать см. вывесить  
вывих м [a] خَلَعٌ, فَكَّ, فَكَّشَ, فَكَّشَ [a] خَلَعٌ, فَسَخَّ ~ нуть [u] فَكَّ; он ~ нул [себе] خَلَعَ رِجْلَهُ

вывод м 1. (удаление) 2. إِجْلَاءٌ, سَعَبٌ, إِخْرَاجٌ (исключение) 3. طَرْدٌ, فَضْلٌ (уничтожение) 4. إِصَابَةٌ (заключение) إِسْتِغْلَاضٌ, إِسْتِغْلَاضٌ; сделать ~ إِسْتِغْلَاضٌ ~ ить см. вывести  
вывоз м 1. [u] حَمَلٌ, نَقَلَ مِنْ 2. (экспорт) [u] قَصْدِيضٌ (товары) ~ ить см. вывезти

выгляд|еть [u] بَدَأَ [u] بَدَأَ, [a] ظَهَرَ; вы хорошо [u] مَظْهَرُكُمْ جَيِّدٌ ~ нте (рَبِيءٌ) رَبِيءٌ

выглядывать, выглянуть 1.

[نَطَرٌ y] نَطَرَ, أَطَلَ مِنْ

~ из окна النَّافِذَةِ أَطَلَ مِنْ

2. (показываться) ظَهَرَ [a ظُهُورٌ]

выгнать [y طَرَدَ مِنْ]

عَزَلَ, [فَضْلٌ u] فَصَلَ; أَخْرَجَ [عَزْلٌ u]

выговаривать 1. см. выго-

ворить 2. (делать замечание)

عَوَّرَ, أَتَبَّ, وَدَّعَ

выговор м 1. (произноше-

ние) لَهَجَةٌ, كَلْفٌ, لَهْفٌ (ак-

цент) 2. (замечание) كَوِّبِعٌ,

تَعْزِيرٌ, تَأْذِيبٌ

выговорить [u لَهْفٌ],

تَلَفَّظَ

выгод||а ж [فَوَائِدٌ] فَايِدَةٌ,

~ный [أَرْبَاحٌ] رِبْحٌ

مُرْبِحٌ, رَابِحٌ, مُفِيدٌ

выгонять см. выгнать

выгружать, выгрузить

أَنْزَلَ; أَفْرَعٌ, فَرَّغَ

выдавать, выдать 1. (да-

вать, вручать) سَلَّمَ, أَطَى

~ документ وَسَلَّمَ وَثِيْقَةً

~ зарплату صَرَفَ (سَلَّمَ)

خَانَ 2. (предавать) الْأَجُورَ

أَفْشَى; [خِيَانَةٌ, خَوْنٌ y]

(разглашать); ~ тайну

3. (выпускать) أَفْشَى سِرًّا

إِسْتَفْرَجَ, أَلْتَجَّ

выдача ж 1. (вручение)

2. (производ-

ство) إِسْتَفْرَاجٌ; إِلتَاجٌ

выдающийся بَارِزٌ,

[أَفْدَاؤٌ] فَدٌ; مَشْهُورٌ

учёный (поэт) (شَاعِرٌ) عَالِمٌ

بَارِزٌ

выдвигать, выдвинуть 1.

[a سَعَبٌ] سَعَبَ

سَعَبَ نُزْجَ الطَّوْلَةِ

2. (предлагать) قَدَّمَ

[u عَزَضِي] ~ предложёние

قَدَّمَ أَقْتِرَاحًا

~ чью-л. кан-

дидатуру وَشَّحَدَ

выделить, выделять 1.

(отметить) أَذْرَرَ 2. (пред-

назначить) خَصَّصَ

## ВЫД

выдержанный I. (о человеке) رَابِعًا الْجَائِسُ 2. (о вине)

مُهْتَقٌ

выдержать, выдерживать

يَصِمُّ [صَمَدٌ, اخْتَمَلَ, تَعَمَّلَ]   
 [يَصِمُّ] [كَبِمَتْ, تَجَلَّدَ, صُمُوذٌ]   
 تَعَمَّلَ آلَا لَمْ ~; [كَبَاتٌ]   
 ~ натиск противника صَمَدٌ   
 ~ экзамен أَمَامَ ضَغْبِ الْعَدُوِّ   
 اجْتَارَ الْإِمْتِحَانَ

выдержка I ж I. (самообладание) رِبَاطَةُ الْجَائِسِ   
 مُدَّةٌ فَوْتُو 2. [تَجَلَّدٌ, صُمُوذٌ]   
 التَّعَرُّبِي

выдержка II ж (цитата)   
 نُبْدَةٌ, [مُقْتَطَفَاتٌ] مُقْتَطَفٌ   
 [أَفْتِيَّةٌ - بِأَسْ, [نُبْدَةٌ]   
 [إِفْتِيْسَاتٌ]; приводить ~ у   
 أَوْرَدَ مُقْتَطَفًا مِنْ ... ..

выдох ж رَفِيْرٌ, رَفِيْرٌ   
 [أَلْقَامٌ] ~ нуть كَنَفَسٌ • كَنَفَسٌ   
 أَرْسَلَ نَفْسًا, [رَفِيْرٌ] رَفِيْرٌ

выдумать I. (придумать)   
 2. لَقِيَ, اِفْتَعَلَ, اِخْتَلَقَ

## ВЫЗ

(изобрести) اِبْتَدَعَ, اِخْتَرَعَ

выдумка ж I. (вымысел)

2. كُرْهَةٌ, اِفْتِعَالٌ, اِخْتِلَاقٌ

(изобретение, затея)

حِيْلَةٌ; اِبْتِدَاعٌ, اِخْتِرَاعٌ   
 [حِيْلٌ]

выдумывать см. выдумать

выдыхать см. выдохнуть

выезд ж I. مُغَادَرَةٌ

2. (место) خُرُوجٌ وَسَفَرٌ, رَجِيْلٌ   
 [مَغَارِجٌ] مَغْرَجٌ

выезжать, выехать رَحَلَ

سَافَرَ, وَمَادَرَ, [رَجِيْلٌ] a

выжать, выжимать I. فَصَرَ

[ضَغَطًا] a [فَضْرًا] u

2. спорт. [رَفَعَ] a [رَفَعَ]

вызвать I. دَعَا [دَعَاءٌ] u

~ такси اِسْتَدْقَى; كَادَى

; ~ кого-л. по дَعَا اَلتَّائِسِي

2. дَعَاةً بِاَلتَّلْفُوْنِ (возбудить)

أَفْكَارٌ, سَبَّبَ; اِسْتَأْكَرَ بـ

~ интерес اِسْتَأْكَرَ بِـ

اِسْتَأْكَرَ بِاَلْاِهْتِمَامِ

выздоровливать, выздоро-

весь **كَعَفَى**, [شِفَاءً] **شَفِي**  
**نَلَدَه** [نَلَدَهُ] *a*

выздоровление с **شِفَاءً**,  
**بُرُوءًا**, **بُرُوءًا**, **بُرُوءًا**, **نَقَاهَةً**

вызов *m* 1. **دَعْوَةٌ** [دَعْوَاتٌ],  
 ~; [إِسْتِذْمَاءَاتٌ] **إِسْتِذْمَاءٌ**  
 врача **دَفْوَةٌ** **الطَّبِيبِ**; ~ на  
 состязании **دَفْوَةٌ** **إِلَى**  
**دَفْوَةٌ** 2. (вызывающее по-  
 ведение) **كَعَدِيَّاتٌ** [كَعَدِيَّاتٌ]; от-  
 крытый (дерзкий) ~ **كَعَدِيٌّ**  
**سَافِرٌ** (جَرِيءٌ)

вызывать *см.* **بِذْعَانٍ**

выиграть, выигрывать 1.  
 (победить) **فَازَ** [*y* **فَازَ**],  
 ~ партию **كَعَدَلَبَ**, **إِنْتَصَرَ**  
 в шахматы **فَازَ** **لُعْبَةً** **فِي**  
**أَلْمَطَرَنُوعِ**; ~ соревнование  
 2. **فَازَ** **فِي** **الْمُبَارَاةِ**  
 [*a* **رَبِحَ**], **رَبِحَ** [*a* **رَبِحَ**],  
 ~ в ло-  
 терею (по лотерейному би-  
 лету) **رَبِحَ** **فِي** **الْيَاذِصِيْبِ**  
 ~ время **إِنْتَسَبَ** **الْوَقْتِ**

выигрыш *m* 1. (победа)  
**رَبِحَ** 2. (выгода) **إِنْتِصَارٌ**, **فَوْزٌ**  
 ~ый **كَنْسَبٌ**, [أَزْبَاحٌ]  
**مُنْسِبٌ**, **مُزْبِعٌ**, **رَابِعٌ**

выйти 1. **خَرَجَ** [*y* **خُرُوجٌ**];  
 ~ из машины **كَنْزَلٌ** [*u* **كَنْزَلٌ**];  
 ~ на **كَنْزَلٌ** **مِنَ** **السَّيَّارَةِ**  
 2. **خَرَجَ** **إِلَى** **السَّارِعِ**  
 (быть изданным) **صَدَرَ** [*y*  
**صُدُورٌ**]; вышла [из печати]  
 новая книга **صَدَرَ** **كِتَابٌ**  
**وَقِي** 3. (получиться) **كَوَفِي**  
**كَوَفِي**; у него ничего  
 не вышло **لَمْ** **يُوقِ** **مُطْلَقًا**  
 ~ из себя **خَرَجَ** **مِنَ**  
**كَنْزَلِهِ**; ~ замуж **كَنْزَلَتْ**  
**إِنْتَرَنَتْ**

выключатель **مِفْتَاحٌ**  
**زُرْ** **كَنْهَرَبَائِي**, [مَفَاتِيحٌ]  
 [أَزْرَارٌ]

выключать, выключить  
**أَوْقَفَ** (مِنَ); **أَطْفَأَ**, **أَقْفَلَ**  
**أَطْفَأَ** ~ свет (أَقْفَلَ);  
 ~ радио (أَقْفَلَ) **النُّورَ**

(электричество; газ) أَقْفَلَ  
 الرَّادِيُو (الْكَهْرَبَاءُ؛ الْغَازَ)  
 выкройк||а ж نُموذجٌ  
 [كَمَاجُجٌ] لِلتَّفْصِيلِ  
 وَتَفْصِيلَهُ; шить платье по ~  
 خَيْطًا الْفُسْتَانَ حَسَبَ  
 النَّمُوذَجِ

вылезать, вылезти 1. (из  
 чего-л.) [a] زَخَفَ مِنْ  
 2. [خُرُوجٌ y] خَرَجَ, [زَخْفٌ  
 (о волосах) سَدَّطًا y],  
 تَسَاقَطًا

вылет м طَيْرَانٌ, إِفْلَاحٌ  
 طَارَ ~, ~ать, ~еть  
 [طَيْرَانٌ] y] اِنطَلَقَ; деле-  
 гация ~ает в три часа  
 يَطِيرُ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ

вылечивать, вылечить  
 دَاوَى, مَآلَجَ, [هِدَامٌ] شَفَى  
 بَرِيٌّ; [هِفَامٌ] شَفِيَ ~-ся  
 [بُرُوءٌ, بُرُءٌ] a

выливать, вылить سَكَبَ  
 [y] صَبَّ, [سَكَبٌ y] مِنْ  
 [صَبٌّ]

вымпел м إِشَارَةٌ, رَايَةٌ  
 вымысел м إِخْتِلَاقٌ,  
 تَضْيِيقَةٌ; خُزْفَبَلَةٌ, يَدْبَةٌ  
 [فَسَلٌ u] فَمَسَلَ  
 يَفْسَلُ; я хочу ~ голову  
 أُرِيدُ أَنْ أَفْسِلَ رَأْسِي  
 تَغَسَّلَ, اِفْتَسَلَ ~-ся  
 اِسْتَعَمَّ

вынести 1. أَخْرَجَ, حَمَلَ  
 [u] حَمَلٌ] ~ вещи из  
 حَمَلَ الْعَفْشِ مِنْ  
 2. (терпеть) قَرْبَةِ الْعِطَارِ  
 حَمَلَ; إِخْتَمَلَ, تَعَمَّلَ  
 هَذَا شَيْءٌ يَضَعُ كَعْمَلُهُ ~  
 ~ и решенне وَإِثْقَادَ قَرَارًا ~  
 حَمَلَ الْإِطْبَاقًا

вынимать см. вынуть  
 выносить см. вынести  
 выносливый جَلُودٌ, صَبُورٌ,  
 قُوَى الْإِخْتِمَالِ

вынудить, вынуждать  
 أَزْفَمَ, أَجْبَرَ  
 سَعَبَ مِنْ, أَخْرَجَ  
 [a] مَسَعَبٌ] ~ руку из кар-

مَا نَا سَعَبَ يَدَهُ مِنْ جَيْبِهِ

выпадать, выпасть 1. وَقَعَ

[*y*] سَقَطًا, [وَقُوعٌ يَقَعُ] مِنْ سَقَطًا مِنْ رُكُوبٍ ~ из рук

كُنُوزٍ 2. (об осадках) يَدَيْهِ

[*y*] سَقَطًا, [كُنُوزٌ] *u*

выпал снег كُنُوزٍ 3. أَلْعُلُجِ

(о волосах, зубах) سَقَطًا [*y*]

كَسَقَطًا; [سُقُوطًا]

выпивать см. выпить

выписать, выписывать 1.

(делать выписки) تَسَخَّعَ مِنْ

2. [تَقَلُّ] [*y*] كَقَلِّ, [تَسَخَّعَ] *a*

; إهْتَرَكَ فِي (подписаться)

~ газету فِي إهْتَرَكَ

3. أَلْجَرِيدَةِ (квитанцию и т.

п.) • ~ся: [يَتَابَهُ] *y* كَتَبَ

~ся из больницы مِنْ خَرَجَ

أَلْمُسْتَشْفَى

выпить [شَرِبَ] *a* شَرِبَ

~ выпейте чаю (кофе) إهْتَرَبُوا

أَلْهَشَايَ (Алешаю)

выплата ж Аَدَاءٌ, دَفْعٌ

إِيْقَاءٌ, كَسْبِيدٌ

выплатить, выплачивать

أَوْقَى, سَدَّدَ, [دَفَعُ] *a* دَفَعَ

выполнение с تَنْفِيْذًا

; تَأْذِيْنَةً; [إِنْجَازٌ, تَحْقِيْقٌ]

~ плана تَنْفِيْذًا

أَلْمَشْرُوعِ [قَبْلَ أَلْمَوْعِدِ]

~ долга وَأَجْبِهِ

أَلْعِيَامَ بِوَأَجْبِهِ

выполнить, выполнять

~; وَأَتَى; [أَلْجَزَ, حَقَّقَ, كَلَّفَ]

~ план كَلَّفَ أَلْمَشْرُوعَ

свой долг وَأَجْبَهُ وَأَتَى

بِوَأَجْبِهِ

выпуск м 1. إِنْخِرَاجٌ

2. [إِنْتِاجٌ] (продукции) إِنْخِرَاجٌ

3. [صُنْعٌ] (печатной продук-

ции) 4. [كُتْمَرٌ, إِضْدَارٌ] (часть

издания) 5. [كُتْمَرَةٌ, طَبْعَةٌ]

; [أَفْعَادٌ] ~ вечерний

6. [مَسَائِدِيَّةٌ] (в учебном заве-

дениш) 7. [إِنْخِرَاجٌ, تَخْرِيجٌ]

(группа выпускников) 8. [دَفْعَةٌ]

~ать • [خَيْرِيْحُونَ]; [دَفْعَاتٌ]

см. выпустить

выпускн||ик م خَرَجَ  
 ● ~ой: ~ой экзамен اِمْتِحَان  
 ~ой вечер حَفْلَةٌ  
 حَفْلَةُ الْغَيْرِ بِجَمِينِ, التَّغْرِيبِ  
 выпустить 1. اَطْلَقَ, اَخْرَجَ  
 2. (продукцию) صَنَعَ, اَلْتَجَّعَ  
 3. (издать) [صُنِعَ, صَنَعَ ا] 4. [كُشِّرَ  
 ا] كَشَّرَ, اَصْدَرَ  
 (исключить, вычеркнуть)  
 5. اَسْقَطَا, [حَلَفَ ا] حَلَفَ  
 (из учебного введения) خَرَجَ,  
 اَخْرَجَ

выработка ж 1. (изготов-  
 ление) اِنْتَاَجٌ 2. (продукция)  
 مَعْصُوْلَاتٌ; مُمْتَجَاتٌ

выраж||ать см. выразить  
 ● ~ение 1. تَغْيِيْرٌ قَنْ, اَلتَّغْيِيْرُ  
 اَلْحَقِيْقِيْ; اِلْفِرَاطُ  
 2. (оборот ре-  
 чи) قَنْ اَلْمَشَايِرِ  
 تَغْيِيْرٌ وَبَارَةٌ  
 [كَعَابِيْرٌ]; по ~ению... قَلَى  
 ... حَيْدِ تَغْيِيْرٍ...  
 ца مَلَامِيْعُ اَلْوَجْهِ  
 выразительн||ый مَعْيِيْرٌ

высв||енный فَصِيْحٌ, بَلِيْغٌ (красноречи-  
 выи); ~ый жест حَرَكَتُهُ يَدٍ  
 قَيْمَانٍ ~ые глаза مَعْيِيْرَةٌ  
 مَعْيِيْرَتَانِ

выраз||ить قَبَّرَ قَنْ,  
 ~ бла-; اَبْدَى; اَقْرَبَ قَنْ  
 годарность (сожаление) قَبَّرَ  
 قَنْ مُشْرِوْهُ (اَسِيْفِيْهِ)

выраст||ать, вырасти 1.  
 (становиться взрослым) نَشَأًا  
 [ا] كَبَّرَ, [كُشُوْءٌ, كُشُوْءٌ ا]  
 [ا] [كُمُوْءٌ ا] كَمَا; [كَبَّرَ ا]  
 (о жи-; [قَبَّتْ ا] قَبَّتْ (о  
 вотных); растениях); вырасти из  
 2. كَبَّرَ قَنْ مِغْطِيْهِ  
 пальто (увеличиваться) اِلْزَادَ

выраст||ить, выращивать 1.  
 (кого-л.) رَبَّى 2. (что-л.)  
 رَبَّى; اَلْمَى; اَلْبَبَتِ  
 вырастить бо-; اَلْبَبَتِ  
 гатый урожай مَعْصُوْلًا قَيْمِيًّا

вырв||ать I قَلَعَ [ا] قَلَعَ;  
 [ا] خَلَعَ; اِقْتَلَعَ  
 [ا] [كُنْفٌ ا]; ~ зуб قَلَعَ مِيْنَهُ

вырва||ть II: ego ~ ло قَامَ

قَدِيمًا, [قَيْنًا و]

вырваться قَلْتُ [و] قَلْتُ

; إِنْ دَفَعْتَ وَتَخَلَّصْتَ ~ вперед

إِنْ دَفَعْتَ إِلَى الْأَمَامِ

выручать, выручить نَجَى,

أَنْقَذَ وَخَلَّصَ

вырывать см. вырвать I

вырываться см. вырваться

высадить 1. أَنْزَلَ; ~ на

бéрег إِلَى الْبَيْرِ

2. أَنْزَلَ الْغَوَاتِ

[و] فَرَسٌ (растения)

• ~ся (из поезда и т. п.)

كُنُوزٌ [و] كُنُوزٌ

высадка ж 1. (кого-л. с

судна и т. п.) إِنْزَالٌ ~

2. إِنْزَالُ الْغَوَاتِ

(чья-л. высадка с судна и

т. п.); ~ пассажиров كُنُوزٌ

3. (растений) فَرَسٌ

إِفْرَامٌ

высаживать[ся] см. выса-

днить[ся]

выселить, выселять

أَخْرَجَ [مِنَ الْمَسْكَنِ]

[طَرْدٌ و] طَرَدَ

высказать, высказывать

قَرَّبَ, قَرَّبَ عَنِّي

; أَقْرَبَ ~ предположение

АБДЫ ~ своё

мнение رَأْيَهُ

~ наилучшие пожелания

قَرَّبَ مَن

• أَطِيبِ التَّحَمُّمَاتِ

بِصَرَاحٍ

أَبْدَى كَأَيْمِدَةٍ

~ся за что-л.

أَفْتَرَضَهُ

выслать 1. (послать)

2. [بَعَثٌ و] بَعَثَ

[و] كَفَى (сослать)

~ из страны

إِلَى الْبِلَادِ

выслушать, выслушивать

2. أَصَغَى

إِسْتَمَعَ, كَسَمَعَ

высмеивать, высмеять

بِ سَخِرَ بِ [هَزَأٌ و] هَزَأَ بِ



[a] صَعِكَ عَلَى [سُغْرُ] ,  
[صَعِكَ]

высокий 1. سَامِقٌ , قَالَ ,  
2. مُرْتَفِعٌ (почётный) ;  
شَاهِقٌ ~ гость  
زَرَفِيْعٌ ; قَالَ , سَامٍ  
~ ضَيْفٌ سَامٍ (كَبِيْرٌ)  
صَوْتُ جَهْوَرِيٍّ ~  
гóлос

высоко прыгнуть  
قَالَ يَا قَالِيَا ~  
قَلَمَرٌ قَالِيَا ~

высококачественный  
جَيِّدٌ  
النَّوْعُ

высокоразвитый  
مُتَطَوِّرٌ  
قَالِيَا

высота ж 1. اِلْزِيْمَةُ , مَلُوٌّ  
~ над уровнем моря اِلْزِيْمَةُ  
2. قَنْ سَطْحِ الْبَحْرِ  
(возвышенность) مُرْتَفِعٌ  
هَضْبَةٌ , (مُرْتَفِعَاتٌ)  
[هَضَابٌ]

высо́тый||ый قَالَ ,  
شَامِقٌ , سَامِقٌ ~  
ое здание بِتَمَائِدٍ  
شَامِقَةٌ

высохнуть [a] كَشِفَ  
[جَفَأَ] ~ [جَفَ] ,  
[كَشَفَ]

выспаться نَوْمًا شَبِيْعًا [a]  
[شَبِيْعٌ]

вы́ставить 1. (экспониро-  
вать) عَرَضَ [عَرَضٌ] 2.  
(выдвинуть) قَدَّمَ ~ чью-л.  
кандидату́ру رَشَّحَهُ  
قَدَّمَ قَرْنِ شَيْعَةٍ

вы́ставка||а ж مَعْرِضٌ  
[مَعَارِضٌ] ; сельскохозяйст-  
венная (промышленная) ~а  
مَعْرِضٌ زَرَامِيٌّ (صِنَاعِيٌّ)  
~а картин مَعْرِضٌ الصُّوْرِ  
посещать ~у زَارَ الْمَعْرِضَ

выставля́ть см. вы́ставить  
выстра́ивать см. вы́стро-  
ить 2

выстра́иваться см. вы́стро-  
иться

вы́стрел м طَلَقَهُ ,  
عِيَارٌ اِطْلَاقُ النَّارِ ,  
[أَفِيْرَةٌ] اَطْلَقَ النَّارَ  
~ ить اَطْلَقَ النَّارَ عَلَى  
(الرَّصَاصِ) عَلَى

вы́строить 1. (построить)  
[بُنِيَانٌ , بِنَاءٌ] ~ [بَنَى]

شَيْد 2. (поставить строем)  
 رَتَّبَ • ~ся [صَفَّ] (у)  
 (стать строем) اضْطَفَّ

выступ м بُرُوزٌ, نُتُوٌّ  
 [طُنُوفٌ] طُنْفٌ, طُنْفٌ  
 [أَطْنَأَفٌ]

выступать, выступить 1.  
 (публично) [طُنْفٌ] خَطَبَ  
 [طُنْفٌ] كَعَدَّتْ, كَعَلَّمَتْ, [خُطْبَةٌ]  
 [طُنْفٌ] أَلْقَى كَلِمَةً ~ на  
 собрании فِي خَطَبٍ

~ с докладом  
 [طُنْفٌ] أَلْقَى مُخَاصَرَةً  
 [طُنْفٌ] كَتَبَ فِي الصُّحُفِ  
 [طُنْفٌ] كَعَدَّتْ فِي

2. (на сцене)  
 [طُنْفٌ] رَقَصَ (петь); [طُنْفٌ] رَقَصَ  
 [طُنْفٌ] (танцевать); [طُنْفٌ] قَرَفَ  
 [طُنْفٌ] (играть на му-  
 зыкальном инструменте)

выступлени|е с 1. (пуб-  
 личное) [طُنْفٌ] خِطَابٌ  
 [طُنْفٌ] كَلِمَةٌ; [طُنْفٌ] خُطْبَةٌ  
 ~е в прессе فِي مَقَالَةٍ

حَفْلَةٌ 2. (на сцене) الصُّحُفِ  
 [طُنْفٌ] قَرَفَ, [طُنْفٌ] حَفَلَاتٌ

3. спорт. قَرَفَ رِيَاضِي  
 (борьба, забастовка) نِضَالٌ,  
 [طُنْفٌ] إِضْرَابٌ; [طُنْفٌ] اِنْتِفَاضَةٌ  
 [طُنْفٌ] كَطَاهَرَةٌ, مُطَاهَرَةٌ; антивоен-  
 ные ~я كَطَاهَرَاتٌ مُعَادِيَةٌ

массовые ~я прот-  
 ив гонки вооружений  
 [طُنْفٌ] كَطَاهَرَاتٌ جَمَاهِيرِيَّةٌ هِدَّةٌ  
 [طُنْفٌ] سِبَاقِ اَلتَّمَسُّلِعِ

высушивать, высушить  
 [طُنْفٌ] جَفَّفَ

высчитать, высчитывать  
 [طُنْفٌ] حَسَبَ, [طُنْفٌ] عَدَّ  
 [طُنْفٌ] حِسْبَانٌ, حِسَابٌ

высший|ий [طُنْفٌ] أَفْضَلَى  
 ~ее обра-  
 зование اَلتَّعْلِيمُ اَلْعَالَى  
 ~его качества اَلشُّعُوبُ  
 [طُنْفٌ] مِّنْ اَفْضَلَى كَوْنِيَّةٍ, اَلْاَفْضَلَى

высылать см. выслать

высыпаться см. выспаться

сы

высыхать см. высохнуть

## ВЫТ

вытереть, вытирать مَسَحَ [a];  
[مَسَحَ]; كَشَفَ, جَفَّفَ; [مَسَحَ];

~ лицо [руки] полотенцем

جَفَّفَ وَجْهَهُ [يَدَيْهِ]  
كَشَفَ ~ ся بِأَلْمِنْشَفَةِ

выть وَلَوَى [عَوَاءٌ u];  
أَفْوَى, [وَلَوَى]

выучивать, выучить 1.

[y] (заучивать) دَرَسَ

[a] حَفِظَ, [يَرَأَسَهُ]

~ что-л. нанзусть

وَتَعَلَّمَ, حَفِظَهُ مَن ظَهَرَ الْقَلْبَ

عَلَّمَ 2. (обучать) دَاكَّرَهُ

دَرَبَ, مَرَّنَ; دَرَسَ

выход ж 1. خُرُوجٌ 2. (место)

~ а [مَخَارِجٌ] مَخْرَجٌ

لا مَخْرَجَ (لَا حَلَّ) هُنَاكَ

• ~ить см. ВЫЙТИ

выходн|ой: ~ой день يَوْمٌ

~ бе [الْعَطْلَةِ] الرَّاحَةِ

بَدَلَهُ الْعَيْدِ

вычеркивать, вычеркнуть

حَدَفَ, [شَطَبَ] شَطَبَ

[u] [حَدَفَ]; ~ когó-л. из

## ВЫШ

списка شَطَبَ اسْمَهُ مِّنَ  
الْقَائِمَةِ

вычество 1. мат. طَرَحَ [a]

[u] [خَضَمَ]; ~

три из девяти طَرَحَ ثَلَاثَةً

2. (удержать

сумму) اِقْتَطَعَ, اَمْتَقَطَا

вычисление с حِسَابٌ

قَدٌ; اِخْصَاءٌ

вычислять, вычислять

أَخْصَى, [حِسَابٌ] حَسَبَ

[y] قَدٌ

вычитать см. вычество

выше أَفْلَى; как было упо-

мянуто ~ كَمَا دُكِّرَ أَفْلَاهُ;

~ нуля فَوْقَ الصِّغْرِ

вышивать см. вышить

вышивка ж كَطِيرِيزٌ

تَغْيِيرِيْمٌ, كَوَشِيَّةٌ

вышина ж اِرْتِفَاعٌ, مَلَوٌ

سَمُوٌ

вышить خَرَّمَ, وَشَى, طَرَّرَ

[a] ж [أَنْبَرَاجٌ] بُزَجٌ

нефтяные ~ اَبَارُ النَّفْطِ

ВЫЯСНИТЬ, ВЫЯСНЯТЬ **أَوْضَحَ**,  
**اِسْتَوْضَعَ**, **اِسْتَفْسَرَ**; **بَيَّنَّ**  
 ● ~ся **اِثَّخَعَ**, **ظَهَرَ** (a  
 как **بَيَّنَّ**, **ظَهُرَ**)  
 лось... **كَمَا اِثَّخَعَ..**

вьетнамец **فِيْتَنَامِي** м  
 ● ~ка ж **فِيْتَنَامِيَّة** ● ~ский  
**فِيْتَنَامِي**

вьюга ж **زَوْبَعَةٌ** **فَلَجِيَّةٌ**  
**(زَوَابِعُ)**

вязать 1. (связывать) **رَبَطَ**  
**(حَزَمَ)** [u, y **رَبَطَ**], **حَزَمَ**  
 2. (спицами и т. п.) **حَاكَ**  
**(حَبَكَ)** [y **حَبَكَ**], **حَبَكَ**  
**(حَبِكَ)**

вялый 1. (увядший) **دَابِلٌ**,  
**زَهْرَةٌ** **دَابِلَةٌ** ~ цветок; **دَابِلٌ**  
 2. (лишённый бодрости)

~ **مُتَعَاوِلٌ**, **فَاتِرٌ**, **خَامِلٌ**  
 человек **إِنْسَانٌ** **خَامِلٌ** 3.  
 (о торговле) **كَاسِدٌ**, **رَايِدٌ**

вянуть **دَابَلُ**, **دَابَلُ** [y  
**دَابَلُ**], **دَابَلُ** [a  
**دَابَلُ**]

Г

га см. гектар

гавань ж **مِيْنَاءٌ**  
**(بَوَاهِيْرُ)** **بُوْهَارٌ**, **(مَوَادِيْ)**  
 судно входит в ~ **تَدْخُلُ**  
**السَّفِيْنَةُ** **الْمِيْنَاءَ**

гадать 1. (предсказывать)

2. **(تَرَاءَةٌ)** [a **قَرَأَ** **الْبَغْتِ**  
**خَمْنٌ** (предполагать)

**(حَدَمٌ)** [u, y **حَدَمٌ**],  
 ~ на кофейной  
 гуще **ضَرَبَ** **أَخْمَامًا**  
**بَخْمْنٍ** **فَغِيْمًا**, **بِأَسْدَامٍ**  
**فَامِيْمًا**

газ м **فَاَزَاتُ** [ **فَاَزَاتُ** ]; вклю-  
 чить ~ **فَتَحَ** **الْغَازَ**

газет||а ж **جَرِيْدَةٌ**  
**صُعْفٌ** [ **جَرَايْدٌ** ],  
**صُعَايْفٌ**; утренняя (вечер-  
 ная) ~а **الصَّبَاخِ**  
**(الْمَسَاءِ)**; издавать (читать)  
 ~у **أَصْدَرَ** **(قَرَأَ)** **الْجَرِيْدَةَ**

газирóвани||ый: ~ая вода

مَاءٌ آلسِسُونِ، مَاءٌ فَايزِي

газoв||ый; фазизи ~ая пли-

та [بُوْتَا جَا زَاتِ]، بُوْتَا جَا زَاتِ

[مَوَائِدُ] مَوَائِدُ الْغَايزِ

газoн м سَاخَةُ النَّبَاتِ

(الزُّهُورِ)

газoпровóд м أَنَابِيْسِبُ

الْغَايزِ

гайк||а ж صَاْمُوْلَةٌ، مَرْقَةٌ

[صَوَامِيْلُ]; завинчивать ~у

شَدَّ الصَّامُوْلَةَ

галантерé||ый: ~ый

магазин مَغْزَنُ الْخُرْدَوَاتِ

• ~я ж خُرْدَوَاتٌ

галерея ж [أَزْوَقَةٌ] رَوَاقِي،

картинная ~ مَتَحَفٌ (مَعْرِضٌ)

أَبْصُورِ

гáлка ж [زَيْغَانُ] زَاغٌ،

гэрбáн [هَرَبَانُ] هَرَبَانُ

الزُّرْعِ [أَهْرَبَةٌ]

гáлóши мн. كَالْـوَشِي

جُزْمُوْقِي

гáлстук м رَبَاطُ الرَّقَبَةِ

[رَبَاطَاتُ، أَزْبَطَةٌ]; повязать ~

رَبَطَ رَبَاطَ الرَّقَبَةِ

(الْعُنُقِ)

гáмак м هَمَكٌ، هَمَكَةٌ

гáндбóл м كُرَّةُ الْيَدِ

гáнтéли мн. دَمِيْلَزُ

гáрáж м مَرَابٌ [مَرَائِبُ]،

جَرَاغٌ، كَرَاغٌ

гáрáнти||ый мُونُ

~ый ремонт مَضْمُونٌ

~ый термíнم بِضَمَانَةٍ

• ~рoвать فَتْرَةُ الضَّمَانَةِ

[ضَمَانٌ a] ضَمِينٌ

; ~рoвать кáчество كِفَالَةٌ [y] كَفَلٌ، أَمْنٌ

ضَمِينٌ فَتْرَةُ التَّوْعِيَةِ

гáрáнти||я ж ضَمَانَةٌ

; с ~ей на год مَعَ الضَّمَانَةِ لِمُدَّةِ سَنَةٍ

гáрдeрóб м 1. (шкаф)

[خَزَائِنُ] خِزَانَةُ الْهَلَابِيْسِ

2. (помещение) [قَوَالِيْبُ] دَوْلَابٌ

مُشَلِّعٌ

مُشَلِّعٌ

مُشَلِّعٌ

مُشَلِّعٌ

مُشَلِّعٌ

гармонист *м* قَارِي مُقَالِي  
الْأَوْكُوذِيُونِ

гармонь *ж* أَوْكُوذِيُونِ

гарнир *м* مَجَلَاتُ  
الْأَنْجِلِ

гарнитур *м* طَعْمُ [طَعْمُ]

~; (طَوَائِمُ) طَائِمُ, (أَطْعَمُ)

~; (طَعْمُ مِنْ الْأَثَاثِ)

~; (طَعْمُ مِنْ الْبِيَاضَاتِ)

~; (أَخْمَدَ, أَطْفَأَ)

~; (أَطْفَأَ النَّوْرَ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

~; (طَوَائِعَ مَارِكِي النَّوْرِ)

دَقِي [مَسَامِيرُ]; забить ~ دَقِي  
الْجِسْمَارِ

где 1. (вопросительное)

أَيْنَ كُنْتُمْ? ~; (أَيْنَ)

2. (относительное) حَيْثُ

где-либо, где-нибудь, где-

~; (فِي مَعَلِّ مَا فِي مَكَانِ مَا)

гектар *м* هِكْتَارُ

~; (هِكْتَارَاتُ)

генерал *м* جِنَرَالُ

~; (جِنَرَالَاتُ)

генеральный *м* مُؤَمِّمِي

Генеральная Ассамблея

~; (الْجَمْعِيَّةُ الْعَامَّةُ [ООН])

~; (لِلْهَيْئَةِ الْأَمَمِ الْمُتَّحِدَةِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

~; (الْهَيْئَةُ السُّكْرَتَارِيَّةُ لِلْحِزْبِ)

гений м 1. (дарование)

2. (о человеке)

[عَبَاقِرَةٌ] عِبَاقِرِي

геноцид м إبَادَةُ الْجَنِينِ

гeбp||аф м قَالِمٌ فِي

• جُغْرَافِي، الْجُغْرَافِيَا

• جُغْرَافِيَّةٌ، جُغْرَافِيَا

гeб||ог м قَالِمٌ فِي

• جِيُولُوجِي، الْجِيُولُوجِيَا

• جِيُولُوجِيَا، جِيُولُوجِيَا

[طَبَقَاتِ] الْأَزْهِي

гeомeтpия ж عِلْمُ

الْهَنْدَسَةِ

гeрб м [أَشْعَرَةٌ] شِعَارٌ

госудáрственный ~ هِنْعَارٌ

الدَّوْلَةِ

гeрбáрий м مَجْمُوعَةٌ

كِتَابَاتٍ مُجَمَّعَةٍ

гeрметический مُخْتَمٌ

السِّدِّ

гeрoйзм м بُطُولَةٌ

гeрoйня ж بَطْلَةٌ

гeрoйчeск||ий ~ ая بُطُولِي

борьбá ~ ний دِيْمَالٌ بُطُولِي

пóдвиг مَأَكْرَهُ بُطُولِيَّةٌ

гeрoй м [أَبْطَالٌ] بَطْلٌ

Гeрoй Сoвeтcкoгo Сoюзa

بَطْلٌ آلِإِتِّحَادِ الشُّوْفِييَتِي

Гeрoй Сoциaлистичeскoгo

Трудá الْعَمَلِ

• ~ский [أَلْهَيْتِرَاقِي]

بُطُولِي

гибель ж 1. مَضْرَعٌ، هَلَاكٌ

(за правое дело) إِسْتِشْهَادٌ

2. (уничтожение) تَكْلِيفٌ

• هَلَاكٌ، كَارِكَةٌ، دَمَارٌ

(катастрофа)

гибк||ий ~ая مَمْرُونٌ، لَيِّينٌ

политика سِيَاسَةٌ مَرَكَّةٌ

гибнуть 1. (умирать) هَلَكَ

[و] هَلَكَ; (за правое дело) 2. (подвергаться

уничтожению) تَكْلِيفٌ

(о самолёте); [سُقُوطًا] سَقَطَ

; [فَرَقِي] (о судне)

гигáнт м [مَمْلَاقِي] مِمْلَاقٌ

• ~ский [جَبَابِرَةٌ] جَبَّارٌ

гипертония ж **ازْدِمَاعٌ**  
 مَسْعَاةٌ جَبَّارَةٌ

гигиена ж **عِلْمٌ [وَقَايَةٌ]**  
 الصِّعَّةُ

гид м **دَلِيلٌ [أَدْلَاءٌ]**;  
 опытный ~ **كَنْزُجَمَانٌ**;  
 دليلٌ مُحْتَكٌ

гидроэлектростанция ж  
 مَحَطَّةٌ كَهْرَمَائِيَّةٌ

гимн м **نَشِيدٌ**; государственный ~  
**نَشِيدٌ وَطَنِيٌّ** ~  
 نَشِيدٌ الدَّوْلَةِ

гимнаст м **جُمْبَازِيٌّ** • ~нка  
 ж **جُمْبَازِيَّةٌ**, **جُمْبَازٌ**;  
 художественная (спортивная)  
 ~нка **أَلْعَابُ جُمْبَازِيَّةٌ**  
 • ~ический **فَنِّيَّةٌ (رِيَاضِيَّةٌ)**

~ический зал **جُمْبَازِيٌّ**;  
 ~ические **قَاعَةُ الرِّيَاضَةِ**  
 упражнения **كَمْرِيَّاتٌ**  
**أَلْعَابُ (جُمْبَازِيَّةٌ)**

гинеколог м **طَبِيبٌ**  
 الْأَمْرَاضِ النِّسَائِيَّةِ  
**[أَطِبَاءٌ]**

гипноз м **تَنَبُّؤٌ**  
**(إِسْتِهْوَاءٌ) مَغْنَطِيْسِيٌّ**

гипóтеза ж **فَرْهِيْمَةٌ**  
**[فَرْوَهِيٌّ]**

гипс м **جِصٌّ**, **جَنْبُسٌ**  
 гирлянда ж **زُفْلَةٌ**,

**مَهْمَائِرٌ** [صَغِيرَةٌ الزُّهُورِ]  
 гиря ж 1. **وَزْنَةٌ**,

2. **[سِدْعٌ، سُدْعٌ]** **سَنْجَةٌ**  
 спорт. **أَثْقَالٌ** [ثِقْلٌ]

гитар||а ж **بِيْتَمَارَةٌ**  
**[بِيْتَامِيْرٌ]**; играть на ~е  
 • ~ист **عَزَفٌ عَلَى الْعِيْتَمَارَةِ**  
 м **عَازِفٌ الْعِيْتَمَارَةِ**

глава I м **رُؤَسَاءٌ**;  
 ~ государства (делегации)  
 ~ **رُؤَسَاءُ الدَّوْلَةِ (الْوَفْدِ)**  
 семья **رَبُّ الْعَائِلَةِ**

глава II ж (в книге) **فَصْلٌ**  
**[أَبْوَابٌ]** **بَابٌ**, **[فُصُولٌ]**

главнокомандующий м  
**قُوَادٌ، قَادَةٌ** [قَائِدٌ عَامٌ]



главн|ый رَئِيسِيّ  
 شارعٌ ~ая улица; أَسَاسِيّ  
 رَئِيسِيّ ~ый редактор  
 رَئِيسُ التَّحْرِيرِ ~ый врач  
 كَبِيرُ الأَطْبَاءِ ~ым образом  
 بِصُورَةٍ رَئِيسِيَّةٍ  
 بِخَاصَّةٍ

глагол م فِعْلٌ [أَفْعَالٌ]  
 гладить 1. (ласкать) دَلَّلَ  
 2. (белье) [مَسَحَ] مَسَحَ  
 [كَتَى] كَوَى

гладкий مَلْسَاءٌ ж أَمْلَسٌ  
 [مُلْسٌ]

глаз م عَيْنٌ ж عَيْنٌ  
 [أَفِينٌ]; видеть своими ~ами  
 زَأَى بِأَعْيُنَيْهِ  
 ~ом مُجَرَّدَةً  
 قَالَتْ لِمَنْ  
 فِي وَجْهِهِمْ  
 أَمَامَ نَظَرِهِمْ  
 كَعَدَّتْ أَلْفِرَادِيَا (عَلَى ~ نَأَى)  
 أَلْفِرَادِ

глазной: ~ врач طَبِيبٌ  
 [أَطْبَاءٌ] أَلْعَيْنُونَ

б|еж|ий مَبْهُجٌ  
 [بَيُوهَجٌ]

глин|а ж طِينٌ  
 خَزَنِيّ ~яный  
 خَزَنِيّ

глобальн|ый عَالَمِيّ  
 قَضَائِيَا ~ые проблемы; شَامِلٌ  
 صَارُوخٌ ~ая ракета; عَالَمِيَّةٌ  
 كَلِمَةٌ

глобус م الكُرَةُ الأَرْضِيَّةُ  
 глотать [بَلَعَ] بَلَعَ  
 [جَزَعٌ] (жидкость) جَرَعَ  
 [بَلَعَ] بُلَعَةٌ ж  
 شُرْبَةٌ [جُرَعٌ] جُرَعَةٌ  
 [شُرْبٌ]; пить ~ками تَجَرَعَتْ  
 شَرِبَتْ بِجُرْعَةٍ  
 شَرِبَتْ شَرِبًا دَفْعَةً  
 وَاحِدَةً

глубинн|а ж عُثْقٌ  
 [أَفْوَارٌ] فَوْرٌ; на ~е пяти  
 مَئْتَرَةٍ خَمْسَةِ  
 قَامَسَ ~у; измерять أَمْتَارٌ  
 فِي ~ةِ الدُّنْيَا  
 قَرَارَةٌ النَّفْسِ

глубокий **قَمِيئٌ**, **قَمِيئٌ** **قَمِيئٌ**

~ая тарелка **صَعْنٌ قَمِيئٌ**

◇ ~ая осень **أَوَاخِرُ**

**وَهَرَةٌ**; ~ая старость; **الْغَرِيْبُ**

**بَشْكِلٍ** ~о • **أَقْصَى الْكَبِيْرِ**

**هَلِي** ~о? **قَمِيئٌ** **قَمِيئٌ**

~о я ◇ **الْمَكَانُ هُنَا قَمِيئٌ**?

взволнован **أَنَا مُضْطَرِبٌ**

**جَدًا**

глуп||ость ж **حَمَاقَةٌ**,

**حَمَاقَةٌ**; **سَخَافَةٌ**; **بَلَاهَةٌ**

**أَحْمَقٌ** ~ый • **قَامَ بِعَمَاقَةٍ**

ж **أَنْبَلَهُ**, **حَمَقًا** ж

**فَيْسٌ**, **بَلَهَاءٌ**, **بَلَهَاءٌ**

**أَفْيِيَاءٌ**

глухой **طَرَهَاءٌ** ж **أَطْرَهٌ**

**صَمٌّ** [ **صَمٌّ** ] **صَمَاءٌ** ж **أَصَمٌ**, **طَرَهٌ**

глухонемой ж **أَطْرَهٌ**

**طَرَهَاءٌ** ж **خَرَسَاءٌ** ж **أَخْرَسٌ**

**أَصَمٌ** **أَنْكَبٌ**, **طَرَهٌ** ж **خَرَسٌ**

ж **صَمٌّ** **بُنْمٌ** [ **صَمَاءٌ** ж **بَكَمَاءٌ** ]

гляд||еть 1. (на кого-что-

-либо) **نَظَرَ** [ **نَظَرَ** ] **إِلَى**

3. (за кем-

**زَأَقَبَ**, **إِفْتَنَى** **بِ** (чем-л.)

**إِفْتَنَى** за детьми

**بِالْأَطْفَالِ**

**سَوَّقِي** [ **سَوَّقِي** ] **سَوَّقِي**

**طَرَدَ**; **بِيَهَادَةٍ** [ **بِيَهَادَةٍ** ] **قَادَ**, **سِيَّاقِي**

**يَلاحِقُ**, **طَارَدَ** ~ся • **طَرَدَ** [ **طَرَدَ** ]

**طَمَحَ** [ **طَمُوحٌ** ] (**ا**) **طَمَحَ**

(преследовать какую-л. цель); ~ся за

славой **طَمَحَ** **إِلَى** **الْمَجْدِ**

**سَغَطٌ**, **دَهِنٌ**, **فَضَبٌ** ж **غَضَبٌ**

• ~ный **مُغْتَابٌ**, **فَاهِشِبٌ**

**سَاخِبٌ**

**أَفْشَاهِي** [ **أَفْشَاهِي** ] **فُشِي** ж **غُزْدٌ**

**وَكُوزٌ**, **أَوْكَارٌ** [ **وَكُوزٌ** ], **عُشُوهُ**

гнет ж **جَوْرٌ**, **ظَلْمٌ**

~ом империализма **تَغَتَّ** **بِ**

**الْإِسْتِعْمَارِ**

**مُتَعَيِّنٌ**, **عَيْنٌ** ж **غَيْنٌ**

**مُنْتِنٌ**

**عَيْنٌ** [ **عَيْنٌ** ] **عَيْنٌ**

**عَيْنٌ**, **عُدُوَّةٌ**

гной ж **صَدِيدٌ** • ~ный

**كَلْبِي**, **مُتَعَيِّنٌ**, **صَدِيدِي**

гнуть [ **حَنَى** ], **قَوْمٌ**

كُنْتُمْ [u] كُنْتُمْ; [جِنَايَةٌ, حَنْتِي  
الْكُنْتِي, اِنْعَتَى ~ ся • [كُنْتِي  
التَوَى

говорить **كَلِمَةً** (разгова-  
ривать); قَالَ [y] (ска-  
зать); ~ите ли вы по-русски  
(по-арабски)? هَلْ تَعَلَّمْتُمْ  
; بِأَلْتَرُوسِيَّةِ (بِأَلْعَرَبِيَّةِ)؟  
~ят, что... ... إِنَّ...  
◇ ина́че ~я بِعِبَارَةٍ أُخْرَى  
не ~я уже о... ... فَضْلًا  
; سَوِيًّا يُقَالُ  
; هُنَا مُوسِكُو مَسْكُو

говядина ж **لَحْمُ الْبَقَرِ**  
[لُحُومٌ]

год ж **سَنَةٌ** [سَنَوَاتٌ,  
; [أَفْوَامٌ] قَامٌ, [سِنُونَ  
~у هَذِهِ السَّنَةِ  
; فِي السَّنَةِ ~у (бүдущем)  
; [الْمَاضِيَةِ (الْمَقْبِلَةِ)]  
; وَمُنْذُ سَنَةٍ  
; وَبَعْدَ سَنَتَيْنِ ~а  
; وَمِنْ سَنَةٍ لِأُخْرَى ~  
; وَمَسْنَدٌ دِرَاسِيَّةٌ ~ учебный

круглый ~ **طَوَّلَ السَّنَةَ**;  
ему двадцать три ~ **ا** **فَمُرَّةُ**  
; **ثَلَاثٌ وَمِئْتُونَ سَنَةً**  
; كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ  
بِغَيْرِ!

годиться **صَلَحَ [y]**,  
; وَوَأَفَى [u] [لِيَمَانَةٍ] لَأَى  
; هَذَا ~تْهَا لَا يَصْلُحُ لَهَا  
; أَلْفَسْتَبَانُ لَا يَصْلُحُ لَهَا  
; لَا يَلِيْقِي ~تْهَا  
; (لَا يَصْلُحُ) كَمَا مَا

годичный **سَنَوِيٌّ**  
; ~ срок **مُدَّةُ سَنَةٍ**

годный **صَالِحٌ**,  
; **صَالِحٌ** ~ для питья  
; لِلشَّرْبِ

годовой **سَنَوِيٌّ**  
; ~ план **خُطَّةُ سَنَوِيَّةٌ**  
; ДОХОД **دَخْلُ سَنَوِيٍّ**

годовщина ж **ذِكْرَى**  
; [ذِكْرِيَّاتٌ] ж **سَنَوِيَّةٌ**

гол ж **إِصَابَةٌ**  
; سَجَلٌ ~ забить  
; [أَهْدَافٌ] **أَصَابَ** **الْمَرْمَى**, **إِصَابَةً**

голландский **هُولَانْدِيّ**голова ж **رَأْسٌ** чаше м[**أَرْؤُسٌ**, редко **رُؤُوسٌ**]; под-нимать (опускать) **رَأْسَهُ****رَفَعَ (أَطْرَقَ) رَأْسَهُ**голова||бый 1. **رَأْسِي** ~аяболь **رَفَعَ الرَّأْسِ** **وَجَعَ الرَّأْسِ**~бый убор **رَأْسِي** 2.(передний) **رَأْسِي**; ~бый ва-гон **رَأْسِي** **رَأْسِي**головокружение с **رَأْسِي****رَأْسِي**; **رَأْسِي** **رَأْسِي**~ **رَأْسِي** **رَأْسِي**голод м **رَأْسِي** **رَأْسِي**испытывать ~ **رَأْسِي**• ~ать **رَأْسِي** **رَأْسِي****رَأْسِي** [а **رَأْسِي**]голодный **رَأْسِي** ж**رَأْسِي**; я голоден**رَأْسِي**голос м 1. **رَأْسِي****رَأْسِي** ~ **رَأْسِي**

2. (при голосовании)

**رَأْسِي** **رَأْسِي****رَأْسِي**; право ~а **رَأْسِي****رَأْسِي**; совещательный(решающий) ~ **رَأْسِي****رَأْسِي**голосован||ние с **رَأْسِي****رَأْسِي**; тайное ~ние **رَأْسِي**

; поставить на ~ние

• **رَأْسِي** **رَأْسِي**; **رَأْسِي** **رَأْسِي**; **رَأْسِي** **رَأْسِي**

(идея)

голубой ж **رَأْسِي**[**رَأْسِي**]голубцы мн. **رَأْسِي****رَأْسِي****رَأْسِي**голубь м **رَأْسِي**[**رَأْسِي**; **رَأْسِي**]мн. **رَأْسِي** ~ мира**رَأْسِي****رَأْسِي** **رَأْسِي**[**رَأْسِي**]; **رَأْسِي**; **رَأْسِي** **رَأْسِي**[**رَأْسِي**][**رَأْسِي**]

гомеопатия ж **وَاللَّاحِجُّ**  
**بِعَقَائِمِيرٍ**

гонение с **وَاضْطِهَادًا**; под-  
вергаться ~ям **تَهَرَّرَ**

**لِاضْطِهَادَاتٍ**  
гонимый ж 1. ~н мн. спорт.

**مُبَارَاةٌ، مُسَابَقَةٌ، سِبَاقٌ**  
автомобильные ~н

2.: **مُسَابَقَاتُ السِّيَّارَاتِ**  
~а вооружённый **سِبَاقٌ**

**التَّسْلُعُ**  
гонорар м **أَجْرَةٌ، أَثْعَابٌ**

**أَجْرٌ**  
гоночный: ~ автомобиль

**سَيَّارَةٌ السِّبَاقِ**  
гонять[ся] см. гнать[ся]

гора ж **جَبَلٌ**;  
в ~ах **وَفِي الْجِبَالِ** идти

в гору **وَصَعِدَ إِلَى الْجَبَلِ**  
идти под гору **نَزَلَ مِنْ**

**الْجَبَلِ**  
гораздо **بِكَثِيرٍ** ~

лучше (больше) **أَحْسَنُ**  
**أَنْتَقَرُ** (бкثير)

гордиться (чем) **وَافْتَخَرَ بِ**,  
**كِبَاهِي بِ**

гордость ж **فَخَارٌ، فَخَارٌ**;  
**إِفْتِخَارٌ**; **مَفَاخِرٌ** [ **مَفَاخِرٌ** ]

**أَشْمٌ، أَذْوَى، فَغُورٌ** ~ый  
ж **مُتَكَبِّرٌ** [ **شَمٌّ** ] **شَمَاءٌ** (над-  
менный)

горе с 1. (скорбь) **شَجَنٌ**  
**حُزْنٌ**, [ **أَشْجَانٌ، شُجُونٌ** ]

2. (несчастье)  
**أَخْزَانٌ** [ **أَخْزَانٌ** ]

**مُصِيبَةٌ**, [ **بَلَايَا** ] **بَلِيَّةٌ**  
[ **مَصَائِبٌ** ]

гореть 1. (об огне)

2. (о лам-  
почке и т. п.) **أَنَارَ**; свет  
~ит **الْمِضْبَاحُ يُنِيرُ**

горечь ж 1. (вкус) **مَرَارَةٌ**  
2. (чувство) **مَرَارَةٌ**

горизонт м **أَفُقٌ**, **أَفُقٌ**  
[ **أَفَاقٌ** ] • ~альный: ~альная

линия **خَطُّ أَفُقِي**  
горисполком м (городской  
исполнительный комитет Со-

ветов народных депутатов)

[لِجَانْ] لَجْنَةُ تَنْفِيذِيَّةٌ  
لِمَجْلِسِ نَوَابِ الشَّعْبِ فِي  
الْمَدِينَةِ

горист|ый جَبَلِيٌّ ~ая  
мѣстность (مِنْطَقَةٌ) أَزْطَى  
جَبَلِيَّةٌ

горком м (городской ко-  
митет) لَجْنَةُ الْمَدِينَةِ  
[لِجَانْ]

горя|о с [خُلُوقٌ],  
[حَلَايِمٌ] خُلُوقٌ; у меня  
в ~е пересохло جَفَّ حَلِيٌّ  
горн м муз. [أَبْوَاتِي] بُوَاتِي

горничная ж (в гостинице)  
خَادِمَةٌ; [وَصَائِفٌ] وَصِيْفَةٌ  
горни|ый جَبَلِيٌّ ~ая про-

мышленность صِنَاعَةٌ  
самл м ~як [أَلْتَعْدِيْنِ] عَمَالٌ  
[الْمَنْجَمِ]

город м [مَدِينَةٌ] مَدِينَةٌ  
[مَدَائِنُ] ~ Москва (Каир)  
مَدِينَةُ مَوْسَكُو (القَاهِرَةِ)  
~герой [الْبَطْلَةُ] الْبَطْلَةُ  
за городом فِي صَوَاحِي

الْمَدِينَةِ • ~ской: ~ские на-  
селённые الْمَدِينَةِ  
~ской транспорт مَوَاصِلَاتُ  
الْمَدِينَةِ

горожан|ин м [سَائِكِيْنَ] سَائِكِيْنَ  
[مَدِينَةٍ] • ~ка ж  
[مَوَاكِينُ] مَوَاكِينُ  
горох м [حُمُصٌ] حُمُصٌ  
бэ|ийя بَزَائِيَا

горошек м: зелёный ~  
بَارِزِيْلَا; [بَسِيْلَةٌ] خَضْرَاءُ  
горсовет м (городской Со-  
вет народных депутатов)

مَجْلِسُ نَوَابِ الشَّعْبِ فِي  
الْمَدِينَةِ

горсть ж [حَفْنَةٌ] حَفْنَةٌ  
[قَبْضَاتٌ] قَبْضَةٌ; [حُفْنٌ]  
горгань ж [حَنْجَرَةٌ] حَنْجَرَةٌ  
[خُلُوقٌ] خُلُوقٌ, [حَنْجَرٌ]

горчица ж [خَرْدَلٌ] خَرْدَلٌ  
горчичник м [لَزَقَةٌ] لَزَقَةٌ  
[لَزَقِيٌّ]

горшок м [بَرْمَةٌ] بَرْمَةٌ, [قُدُورٌ]  
[بَرْمَةٌ] بَرْمَةٌ, [قُدُورٌ]

цветочный ~ أَصْبَحُ  
 [أَصْبَحُ] زَهْرِيَّةٌ; ночной ~  
 [أَصْبَحُ] قَصْرِيَّةٌ  
 قَاعَادَةٌ

горький مُرٌّ, مُرٌّ  
 горячее س وَدٌ  
 وَوَدٌ; жидкое ~  
 وَوَدٌ; Мَغْرُوقَاتٌ  
 سَائِلٌ

горячий 1. حَارٌّ, سَاخِنٌ;  
 ~ источник يَنْبُوعُ الْمَاءِ  
 حَارٌّ 2. перен. حَارٌّ,  
 سَاخِنٌ

горячиться ~  
 إِسْتَقْبَالَ حَارٌّ; حَامٍ  
 إِهْتَجَّ, إِحْتَدَّ

госбанк м (государствен-  
 ный банк) مَصْرِبٌ حُكُومِيٌّ  
 [مَصْرِبٌ] بَنَكُ الدَّوْلَةِ,  
 [بُنُوكٌ]

госпиталь м مُسْتَشْفَى  
 [مُسْتَشْفِيَّاتٌ]

господин м سَادَةٌ,  
 [أَصْحَابٌ] صَاحِبٌ;  
 [أَسْيَادٌ] سَيِّدَاتِي ~ да́  
 وَوَدٌ وَوَدٌ  
 وَوَدٌ

господств||о с سَيِّطَرَةٌ,

~овать • هَيْمَنَةٌ, سَيَّادَةٌ  
 سَادَةٌ, [سَيِّطَرَةٌ] سَيِّطَرَ عَلَى  
 أَشْرَفٌ; [سُوْدُوْدٌ, سَيَّادَةٌ] ي  
 عَلَى

госпожа ж سَاحِبَةٌ, سَيِّدَةٌ  
 гостеприим||ный مَضِيْفٌ,  
 هَيَّافَةٌ • ~ство с  
 مِغْرَامٌ حُسْنُ الْكَرَمِ, قِرَى

гостиная ж مُزَوْدَةٌ  
 مَضِيْفَةٌ; [فَرَفٌ] الْإِسْتِقْبَالِ  
 [مَضَائِفٌ]

гостиница ж فُنْدُقٌ  
 نُزُلٌ; أَوْقِيْلٌ, [فَنَائِقِيٌّ]  
 [أَنْزَالٌ] (чаще в странах  
 Магриба); остановиться в ~е

كَزَلَ فِي الْفُنْدُقِ  
 [هُيُوفِيٌّ] هَيْفٌ м  
 гост||ь

почётный ~ هَيْفٌ  
 [هُيُوفِيٌّ] هَيْفٌ; позвать кого-л. в  
 دَعَاهُ (عَزَمَهُ) إِلَى بَيْتِهِ  
 ~н Зَارَهُ. БЫТЬ В ~ЯХ У КОГО-Л.  
 [كَانَ] هَيْفًا عَلَيْهِ  
 ж هَيْفَةٌ

государствен||ый

~ый  
строй (гимн; герб; флаг) **ذِيَامٌ**  
(**نَشِيدٌ**; **شِعَارٌ**; **عَلَمٌ**)  
~ая граница **حُدُودٌ**  
**الدَّوْلَةِ**

государство с **دَوْلَةٌ**  
готовить 1. (*подготавли-*  
*вать*) **أَعَدَّ**, **حَضَرَ**, **هَيَّأَ** ~  
урокни **حَضَرَ الدَّرُوسَ** 2.  
(*стряпать*) **طَبَخَ** [**ا**];  
~обед **طَبَخَ العَدَاءَ**  
~ся **تَأَهَّبَ**, **اسْتَعَدَّ**  
к встрече **اسْتَعَدَّ**  
**لِلْإِسْتِقْبَالِ**

готовый 1. (*к чему-л.*)  
**جَاهِزٌ**, **جَاهِزٌ**, **مُسْتَعِدٌّ**  
**جَاهِزٌ**? **هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ**?  
мы ~ы **كُنْغُنُ مُسْتَعِدُّونَ** 2.  
(*законченный*) **جَاهِزٌ**,  
**العَدَاءُ جَاهِزٌ** ~обед  
♦ ~ое платье **مَلَابِسٌ**  
**جَاهِزَةٌ**

грабёж **مَسَلَبٌ**, **نَهْبٌ**

грабить **نَهَبَ**, **اسْتَلَبَ**  
[**ا** **نَهَبَ**]

грабли *мн.* **مَدْمَمَةٌ**,  
[**مَجَارِفٌ**] **مِجْرَفَةٌ**

гравюра *ж* **صُورَةٌ مَعْدُورَةٌ**  
[**كُفُوفٌ**] **كُفُوفٌ**, [**صُورَةٌ**]

град *м* **بَرْدٌ**; выпал ~  
**كُرْلٌ**  
**الْبَرْدُ**

градус *м* **دَرَجَةٌ**; сколько  
сегодня ~ов? **كَمْ دَرَجَةٌ**  
**العَرَاةِ اليَوْمِ**?  
~ов выше нуля **وَمَشْرُونَ**  
~ дол- **دَرَجَةٌ فَوْقَ الصِّفْرِ**  
готы (широты) **دَرَجَةُ الطُّولِ**  
~ник *м разг.* [**العَرَضِي**]  
**مِنْفِيَاةِ العَرَاةِ**  
[**مَقَابِلِ**]

гражданин *м* **مُؤَاظِنٌ**  
• ~анка *ж* **مُؤَاظِنَةٌ**  
• ~анские **أَهْلِيٌّ**, **مَدِينِيٌّ**  
права **حُفُوقٌ مَدِينِيَّةٌ**  
• ~анство с **جَنَسِيَّةٌ**; принять  
~анство **تَجَنَّسَ بِالجَنَسِيَّةِ**



грамзапись ж **اَسْطُوَانَةٌ**,  
تَسْجِيْلَاتٌ

грамм м **فِرَامٌ** [فِرَامَاتٌ],  
جِرَامٌ [جِرَامَاتٌ]

грамматика ж **عِلْمُ النَّحْوِ**,  
أَجْرُومِيَّةٌ

грамот||а ж 1. **الْعِرَاةُ**  
وَالْكِتَابَةُ 2. (документ)

[وَكَائِقٌ] وَثِيْقَةٌ, شَهَادَةٌ  
похвальная ~а شَهَادَةٌ

اَلتَّقْدِيْرُ  
грамотный 1. **اَلَّذِي يَعْرِفُ**

2. **اَلْعِرَاةُ وَالْكِتَابَةُ** (знаю-  
щий) عَارِفٌ, عَلِيْمٌ, مُتَعَفِّفٌ

مَاهِرٌ  
гранат м 1. (плод) **رُمَّانَةٌ**

2. (дерево) **[رُمَّانٌ]** (собир.)  
شَجَرَةُ الرُّمَّانِ

граната ж **فُنْدُوقٌ**  
فُنْدُوقَةٌ; ручная ~ **فُنْدُوقَةٌ**

يَدَوِيَّةٌ  
гранит м **حِرَاذِيْمٌ**

جِرَاذِيْمٌ  
гранит||ца ж **[حُدُوْدٌ]**,  
حُدُوْدٌ

**حُدُوْدٌ** (госу-  
дарственная) **[حُدُوْمٌ]** **تُغْمٌ** ◇ вылететь

за ~цу **إِلَى الْغَارِجِ**;  
вернуться из-за ~цы **مِنَ الْغَارِجِ**

**الْغَارِجِ**  
границить **[حَدَّ]** (у),  
حَدَّ

جَاوَزَ, قَابَحَمَ  
график м **جَدْوَلٌ**

رَسْمٌ بَيَانِيٌّ; **[جَدَاوِلٌ]**  
**[رُسُوْمٌ]**

график||а ж иск. **فُنُوْنٌ**  
الرَّسْمُ; **اَلتَّخْطِيْمُ**

وَالتَّخْطِيْمُ; выставка ~и  
مَعْرِضُ الرَّسْمِ وَالتَّخْطِيْمِ

графин м **ذَوْرَقٌ زَجَاجِيٌّ**  
**[ذَوَارِقٌ]**

грациозный **رَشِيْقٌ**,  
مَمْسُوْقٌ, أَيْبِيٌّ, [رَشَاقٌ]

грач м **اَلْقَيْطُ**  
**[أَفْرَبَةٌ, هِرْبَانٌ]**

гребенка ж, гребень м  
**[أَمْشَاطٌ]** مَشْطٌ

гребец м **جَدَاْفٌ**  
гребля ж **تَقْدِيْفٌ**, **تَجْدِيْفٌ**

гребной: ~ спорт رِيَاضَةُ  
رِيَاضَةُ; أَلْتَجَرِيدِ  
الْقَوَارِبِ

грек м يُونَانِي [يُونَانُ],  
[يُونَانِيُونَ]

грёлка ж سَعَّانَةٌ, كَيْسُ  
الْمَاءِ السَّاحِنِ

грем||ётъ رَقَدَ [رَقْدٌ],  
[رَقْدٌ] (رَقْدٌ) ~ит гром  
يَرْقُدُ الرَّقْدُ

гresti 1. (вёслами) جَلَّفَ,  
جَرَفَ 2. (граблями) جَرَفَ  
[جَرَفٌ]

греть 1. (обогреть) دَفَأَ;  
сólнце сiльно грéет تُدْفِئُ  
2. (подогреть) دَفَأَ, سَعَّنَ  
[دَفَأٌ] ~ся دَفَأَ نَفْسَهُ, دَفَأَ

грéцк||ий: ~не орéхи جَوْزُ  
грéчiнка ж يُونَانِيَّةٌ

грéческий يُونَانِي  
грéчiха ж جَنْطَةٌ

سَوْدَاءُ  
грéчнев||ий: ~ая кáша

сoйдъ мِنَ الْجَنْطَةِ  
السَّوْدَاءِ

гриб м فُطْرَةٌ [فُطْرَاتٌ],  
собир. فُطْرٌ, мн. فُطُورٌ,  
[أَفْطَارٌ]

грим м مَكِّيَاجٌ • ~ировать  
وَضَعَ لَهُ الْمَكِّيَاجَ (кого-л.)  
• ~ироваться وَضَعَ الْمَكِّيَاجَ

بِنَفْسِهِ  
грипп ж نَزْلَةٌ وَوَيْدَةٌ,

إِنْفُلُونْرَا  
гроб м [تَوَابِيْثٌ] قَابُوتٌ,  
خَشَبَةُ الْمَيِّتِ

грозi ж [زَوَابِيْعٌ] زَوْبَعَةٌ,  
[عَوَاصِفٌ] قَاصِفَةٌ رَفْدِيَّةٌ

гроздь ж مُنْقَدٌ وَوُدٌ  
[عَنَابِيْدٌ] ~ виногрáда  
مُنْقُودُ الْعِنَبِ

грози́ть (чем-л.) هَدَدَ بَ  
гром м [رُقُودٌ] رَفْدٌ ~

аплодисмéнтов مِّنَ قَاصِفَةٍ  
التَّصْلِيْقِ

громáдн||ий ضَخْمٌ [ضَخَامٌ],  
زَهَائِلٌ, [عُظْمَاءٌ, عِظَامٌ] عَظِيْمٌ

я получил ~ое удовольствие

ازْتَعَتْ أَزْدِيَا حَا كَبِيرًا

громкий **قَالَ**, جَهْوَرِي

بِصَوْتٍ ~ • مَدَوِّ وَمُرْتَفِعٍ

تَكَلَّمَ ~ • قَالَ

بِصَوْتٍ عَالٍ

громкоговоритель **مَكْتَبَرٌ** **م**

[مَكْتَبَرَاتٌ] الصَّوْتِ

гроссмэйстер **مَسْتَادٌ** **م**

[أَسَاتِيدَةٌ] كَبِيرٌ

грохот **م** ضَجِيحٌ, ضَجَّةٌ

ضَوْضَاءٌ, قَعَقَعَةٌ

грубить (кому-л.) أَفْلَطَ لَهُ

تَعَشَّنَ عَلَيْهِ, فِي الْقَوْلِ

груб||о بِشَكْلِ خَشِينٍ; от-

вечать ~о أَجَابَ بِفَطَاظَةٍ

• ~ость **ж** 1. (некультур-

ность) خُشُونَةٌ, فَطَاظَةٌ

أَبْـدَى ~ость

2. (жесткость) أَلْفَاطَةٌ

1. ~ый • حَرَّاشَةٌ; خُشُونَةٌ

(неучтивый) فَطَا [أَفْطَاطًا]

; [جَشْمَانٌ] خَشِينٌ

~ое вмешательство فَطَا

слова كَلِمَاتٌ خَشِينَةٌ 2.

[جَشْمَانٌ] خَشِينٌ (жесткий);

خطأ خطأ ~ая ошибка حَرَشٌ

فَاجِشٌ

грудной **صَدْرِي** ~ ре-

бёнок رُضَعَاءُ [رُضَعَاءٌ]

грудь **ج** صَدْرٌ [صُدُورٌ];

ثَدِي, ثَدِي [ثَدِي, ثَدِي] **ж**, **м**

[أُؤِد] (женская); кормить ~ю

ребёнка رَضَعَتْ طِفْلَهَا

груз **м** 1. (ноша) جَمَلٌ

2. [أَنْقَالٌ] ثِقَلٌ, [أَخْمَالٌ]

[شَعْنَاتٌ] شَعْنَةٌ (товары),

[وَسُوقٌ, أَوْسُقٌ] وَسَقٌ

грузин **м** كُرْجِي, جُوزْجِي

• ~ка **ж** جُوزْجِيَّةٌ [كُرْجٌ]

• ~ский كُرْجِيَّةٌ

كُرْجِي

грузить **а** شَعَنَ, حَمَلَ

[وَسَقٌ يَسِقُ] وَسَقَ, [شَعَنَ]

грузовик **м** سَيَّارَةٌ

[لُورِيَّاتٌ] لُورِي, أَلشَّعْنِ

грозчик **м** حَمَّالٌ

[عَمَّالَةٌ] [حَمَّالَةٌ]

грунт *м* 1. (почва) تَرْبُهُ  
 2. [أَرَاهِي] أَزْهِي, [كُرْبٌ]  
 (в живописи) قَاعِدَةُ اللَّوْحَةِ  
 وَجْهُ الصُّورَةِ, [قَوَائِدُ]  
 [أَوْجُهُ, وَجُوهُ]

группа *ж* فِرْقَةٌ, جَمَاعَةٌ  
 [فِرْقِي]

груст||ный حَزِينٌ [حُزْنَاءُ,  
 كَثِيبٌ] • ~ь *ж*  
 قَمٌّ, حُزْنٌ, كَأَبَةٌ

груша *ж* 1. (плод) إِجَاصَةٌ  
 [собр. إِجَاصِي] сир., шорд.,  
 ирак.; كُومَرَاةٌ [собр.  
 2. (дерево) كُومَثْرِي  
 شَجَرَةُ الْإِجَاصِ (الْكُومَثْرِي)

грызть قَرَضَ [и] قَرَضَ  
 ~ орехи قَرَضَ الْجَوْزَ

грядка *ж* أَخَوَاضِي [حَوْضِي,  
 حِيَاثِي]

гряzelечение с الْحِلَاجُ  
 بِالطِّيبِ

гряz||ный 1. وَوَسِغٌ, قَدِيرٌ  
 ~ная дорога سَبِيلُهُ مُوَجِلَةٌ  
 2. (подлый) خَبِيثٌ, قَدِيرٌ

• ~ь *ж* 1. وَوَسِغٌ  
 وَخَلٌّ; قَدَارَةٌ, [أَوْسَاغٌ]  
 2.: ~и *мн.*  
 [أَطْيَانٌ] мед.

губа *ж* شَفَاةٌ  
 губить أَهْلَكَ  
 [портить] أَفْسَدَ

губка *ж* (для мытья)  
 إِسْفَنْجَةٌ

губной: ~ая помада قَلَمُ  
 حُمْرَةٍ

гудеть [и, а] أَزَّ [и, а  
 моторе]; طَنَّ [и]  
 صَفَّرَ [и] (о насекомых);  
 (давать гудок, сигнал)

гудок *м* صَفَّارَةٌ [صَفَّارَاتُ,  
 صَفَّافِيرٌ]

гул *м* هَيْدِيرٌ, أَزِيرٌ  
 هَمَّهَةٌ; هَجِيرٌ

гуля||ние с 1. كَنَزَةٌ  
 2. [كُزَةٌ] كُزَهَةٌ, [كُنَزَاهَاتُ]

(празднество) إِخْتِفَالٌ  
 [إِخْتِفَالَاتُ] جَمَاهِيرِي  
 [مِهْرَجَانَاتُ] مِهْرَجَانٌ

народные ~нья مِنْهَرَجَاتَاتٌ  
كَتْرَوْحَى, كَنْزَرَةٌ ~ть • مَغْيِيْمَةٌ

~ть по городу (парку) كَنْزَرَةٌ

всё АЛЬ-Мَدِيْنَةُ (АЛЬ-ХЕДИҚА)

гуляш м مَقْلِيْشٌ مُقَطَّعٌ

гуманизм м اِنْسَانِيَّةٌ

гуманн||о بَصُوْرَةٌ اِنْسَانِيَّةٌ

• ~ость ж اِنْسَانِيَّةٌ • ~ый

~ое отно- زَجِيْمٌ; اِنْسَانِيٌّ

шение مَعَامَلَةٌ اِنْسَانِيَّةٌ

гусеница ж 1. اَمْرُوْعٌ

2. тех. حَصِيْرَةٌ [اَسَارِيْعٌ]

جنزيرٌ, [حَصَائِرٌ]

[جَنَائِرٌ]

густ||б||й 1. (о волосах, лесе

и т. п.) كَثِيْفٌ; ~ые воло-

сы شَعْرٌ كَثِيْفٌ; ~б||й ту-

ман 2. (не- هَبَابٌ كَثِيْفٌ

водянистый) قَلِيْلٌ اَلْمَاءِ

حَسَاءٌ ~б||й суп

كَثِيْفٌ; قَلِيْلٌ اَلْمَرَقِ

гусь м اِوَزَةٌ [собир.

اِوَزٌ] [собир. وَزَةٌ, اِوَزٌ]

гудалин м اِيْمَانٌ اِلَّاخِيْدِيَّةٌ  
بُوِيَّةٌ, [اَزْهِيْنَةٌ]

ГЭС (гидроэлектростан-

ция) مَحَطَّةٌ كَهْرْمَائِيَّةٌ

Д

да I 1. утвєрд. كَعَمٌ;

— Был ли ты там? — Да, я

там был? هَلْ كُنْتَ هُنَاكَ? —

2. — كَعَمٌ, كُنْتَ هُنَاكَ

(пусть) قُلْ, اِلْ

да здрав-

ствует мир во всём мире!

عَامَسٌ (لِيَعِيْشَ) اَلْسِلْمُ فِى

اَلْعَالَمِ كُلِّهِ!

да II союз 1. соед. وَ,

2. اَنْتَ وَاَنَا; ты да я

اِنْهَآ; وَلِيْنٌ, وَلِيْنٌ

обещал, да обманул

وَقَدَّ وَلِيْنَهُ وَفَدَهُ

كَتَّ وَفَدَهُ

дава||ть см. дать ◊ ~йте

пойдём اِنْمَلَبْ

давить 1. (нажимать)

كَقَلَّ عَلَى, [ضَغَطًا] ضَغَطًا

2. [ثَقُلَ، يُثَقِّلُ] (жать, сжимать) زَحَمَ زَحْمًا; ضَمَيْتُ عَلَى

[دَوَّمْتُ] (у) [دَامَى] (зачем); [دَوَّمْتُ] 3. (выжимать) فَصَّرَ فَصْرًا; [دَوَّمْتُ] (у)

давка ж زَحَامٌ، زَحَامَةٌ، لَزِيحَاتٌ

давление с ضَغْطًا، كَبَشٌ; кровяное ~ ضَغْطُ الدَّمِ; атмосферное ~ ضَغْطُ هَوَائِي

◇ оказывать ~ на кого-л. ضَغَطًا عَلَيْهِ

давно مُنذُ زَمَانٍ بَعِيدٍ; ~ вас не видел لَمْ أَرَكُم

مُنذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ; даже وَكَلُوْا، حَتَّى يَدْرِكُ ذَلِكَ

حَتَّى الأَطْفَالُ; далее: и так ~ (я т. д.)

وَهَلُمَّ جَرًّا، إِلَى آخِرِهِ (Алж) [بُعْدَاءٌ] (далёкий)

شَوَاطِيْ بِرِجَالِهِمْ; не берега ~; в ~ом будущем فِي بَعْدِهِ; он ~

هُوَ بَعِيدٌ مِنَ الْحَقِيْقَةِ; от истины

بَعِيدًا; ты ~ живёшь? هَلْ تَسْكُنُ بَعِيدًا? لَا، لَيْسَ ~ нет, не очень

~ за полночь بِعَدِّ مُنْتَصِفِ اللَّيْلِ

это ~ не так كَيْسَ الأَمْرُ كَذَلِكَ تَمَامًا

дальнейший مُتَقَبِّلٌ فِيهَا، فِي المُسْتَقْبَلِ ~ем

далёкий [بُعْدَاءٌ]، بِعِيدٌ; путь نَهْجٌ; [أَقْصَاءٌ] قَاصِي

◇ ~ родственник نَسِيبٌ بَعِيدٌ

дальнозёрный بَعِيدٌ بَصِيْرٌ، [بُعْدَاءٌ] النَّظِيْرُ [بُصْرَاءٌ]

дальнозёрный طَوِيْلٌ حَادٌّ، [طَوَالٌ] البَصِيْرُ النَّظِيْرُ

далее: это значительно هَذَا أَبْعَدُ كَثِيْرًا ~

# ДАМ

дёмте ~ لِنُوَاصِلَ السَّيْرِ

а ~ что? قُمْ مَاذَا؟

дэмба ж سَدُّ [سُدُوْدٌ]

جُسْرٌ [جُسُوْرٌ]

данные мн. 1. (сведения)

مَعْلُومَاتٌ, مُعْطِيَاتٌ; ста-

тистические ~ مُعْطِيَاتٌ

2. إِيْخْصَائِيَّاتٌ, إِيْخْصَائِيَّةٌ

б. х. о. (свойства) مَخَاصِيْرٌ

у этого спортсме-

на хорбши ~ لِيَهْدِيَنِي

الرِّيَاضِيَّةِ - خَوَاصُّ مَخَاصِيْرِهِ

جَيِّدَةٌ

данный мн. هَذَا مَعْرِيْنٌ

в ~ый момент فِي حَاضِرٍ

; в ~ом Аَلْمَرْحَلَةِ الْحَاضِرَةِ

в ~ом слўчае فِي هَذِهِ الْحَالَةِ

дар м 1. (подарок) هَدِيَّةٌ

عَطِيَّةٌ, هِبَةٌ, [هَدَايَا]

2. (способность) [عَطَايَا]

• ~ить [مَوَاهِبٌ] مَوْهَبَةٌ

; [وَهَبَ يَهَبُ] وَهَبَ, أَهْدَى

~ить на пámять أَهْدَى لِلدِّيْنِ

لِلدِّيْنِ

# ДАТ

даровани||е с مَوْهَبَةٌ

; [قَرَائِبُ] قَرِيْبَةٌ, [مَوَاهِبُ]

молодые ~я مُشَبَّرَانِ

مَوْهُوْبُونَ

дáром 1. (бесплатно)

2. (на-

прасно) سُدَى, قَبَلًا ~ тра-

тить время صَرَفَ الْوَقْتِ

قَبَلًا

дát||а ж كَأَرْيَغٍ [كَوَارِيغٍ];

постáвить ~у يَوْمٌ [أَيَّامٌ]

; зна-

менáтельная ~а كَأَرْيَغٍ

مَشْهُودٌ

дátский دَائِمًا زَيْتِي

дátь 1. سَلَّمَ, قَدَّمَ, أَفْطَى

дáйте мне, пожáлуйста...

2. مِنْ فَضْلِكُمْ أَفْطُونِي...

(позволи́ть) [سَمَّاحٌ a] سَمَّحَ,

; дáйте [إِذْنٌ a] إِذْنًا, أَجَازَ

мне, пожáлуйста, прой́ти

مِنْ فَضْلِكُمْ آسَمَّحُوا لِي

أَقَامَ 3. (устрои́ть) أَنْ أَمَّرَ

أَقَامَ حَفْلَةً ~ кон́церт; قَدَّمَ

مُوسِمِيَّةٌ ◇ ~ согласне  
أَفْطَى مُوَافَقَتَهُ، وَافَقَى

дач||а ж مَنْزِلٌ صَيْفِيٌّ  
[فِيْلَاتٌ] فِيْمَلَا, [مَنْزِلٌ]  
жить на ~e سَكَنَ فِي

مَنْزِلٍ صَيْفِيٍّ; СНИМАТЬ  
~u اسْتَأْجَرَ مَنْزِلًا  
صَيْفِيًّا

два إِثْمَانٍ ж две إِثْمَانٍ  
~ студента طَالِبَانِ

[أَثْمَانٍ]; две газёты  
[أَثْمَانٍ] جَرِيدَتَانِ; в ~  
رَافَا بُولْشَا (мёньше) أَكْثَرَ

~ го- да (أَقْلُ) بِحَرَكَتَيْنِ  
он был إِثْمَانٌ هُنَا; он был  
здесь ~ дня (две недёлы)

كَانَ هُنَا يَوْمَئِذٍ  
(أَشْبُوئَيْنِ); прошлó ~ мё-  
сяца مَضَى الشَّهْرَانِ ◇ в  
~ счёта فَوْرًا, حَالًا.

двадцáтый الْعِشْرُونَ,  
~ век الْقَرْنُ  
الْعِشْرِينِيّ  
الْعِشْرُونَ

двадцáть عِشْرُونَ ~ ми-

нўт عِشْرُونَ دَقِيْقَةً; ему ~  
лет عُمُرُهُ عِشْرُونَ سَنَةً

двáжды مَرَّتَيْنِ; я навес-  
тил его ~ زُرْتُهُ مَرَّتَيْنِ

две с.м. два  
двенáдцат||ый قَاضِيْ عَشْرَةٍ

إِلْمَا ~ • قَاضِيَةٌ عَشْرَةٌ  
ж [إِلْمَا] عَشْرَةٌ ж сей-  
час ~ь часóв الْسَاعَةُ الْآنَ  
الثَّانِيَّةُ عَشْرَةُ

двер||ь ж [أَبْوَابٌ]  
[بَابٌ] ж [بَيْتَانٌ]; открьтй (закрьтй)  
~ь فَتَحَ (أَفْلَقَ) الْبَابَ ◇

при закрьтйх ~ях وَرَاءَ  
سِرًّا, الْأَبْوَابِ الْمَغْلَقَةِ  
двёсти مِئْتَانِ ~ книг

مِئْتَانِ كِتَابٍ  
двигáтель مَحْرَكٌ ж  
[مُحَرِّكٌ]; ~ внўтрянёго  
сгорáния مَحْرَكٌ بِأَلَاخْتِرَاقِي

الدَّاخِلِيّ  
двигáть 1. с.м. двинуть 2.  
(приводить в движение)

سَيَّرَ, حَرَكَ



двигаться см. двінуться  
 движение с 1. (перемещение) حَرَكَتُهُ; уличное  
 ~ حَرَكَتُهُ الْمُرُورُ فِي ~  
 вращательное ~  
 الْقِسْوَارِعُ; حَرَكَتُهُ تَوْرَانِيَّةٌ  
 не-  
 лóвкое ~ حَرَكَتُهُ خَرْقَاءٌ 2.  
 (общественное) ~ в  
 защиту мира حَرَكَتُهُ الدِّفَاعِ  
 فِي السَّلَامِ

двинуть 1. (переместить)  
 زَحَرَخَ, [نَقَلَ] نَقَلَ, حَرَكَ  
 2. (пошевелить) لَوَّحَ, حَرَكَ  
 ● ~ся 1. (переместиться)  
 2. تَزَحَرَخَ, اِنْتَقَلَ; تَحَرَكَ  
 (пошевелиться) تَحَرَكَ

дво́е اِلْتِمَانٍ ж اِلْتِمَانٍ  
 у меня ~ детей اِلْتِمَانٍ  
 [اِلْتِمَانٍ]

дво́йка ж 1. (цифра) رَقْمٌ ٧  
 2. (отметка) قَلَامَةٌ, اِلْتِمَانٍ  
 3. спорт. قَارِبٌ رَدِيَّةٌ  
 [قَوَارِبٌ] زَوْجِي  
 двор м اِفْتِيَّةٌ [وَتَاءٌ],

صَعْنٌ [صُعُونٌ]; во ~é до-  
 ма فِي صَعْنِ الدَّارِ  
 вход со ~أ مِنْ  
 الدُّخُولِ مِنَ ~أ  
 на ~é  $\diamond$  خِلَالِ الْفِتْنَاءِ  
 فِي الشَّارِعِ, خَارِجَ الدَّارِ  
 на ~é хóлодно بَرْدٌ  
 الدُّنْيَا بَرْدٌ  
 дворец м قَصْرٌ [قُصُورٌ];  
 ~ культу-  
 ры (спóрта) قَصْرٌ  
 التَّقَاةِ (السِّيَاحَةِ)

дво́рник м بَوَّابٌ, كَتَّامٌ  
 дво́юродный: ~ый брат  
 اِبْنُ خَالٍ (خَالِيَةٌ) أَوْ مَخٍ  
 اِبْنَةُ اِبْنَةِ ~ (مَخِيَّةٌ)  
 خَالٍ (خَالِيَةٌ) أَوْ مَخٍ (مَخِيَّةٌ)  
 дво́личный وَجْهَيْنِ  
 دُو لِسَانَيْنِ

дво́сторонний 1. دُو  
 ~ее زَجَائِبَيْنِ (أَجْجَاهَيْنِ)  
 [уличное] движение حَرَكَتُهُ  
 2. الْمُرُورُ ذَاتُ جَائِبَيْنِ  
 (обоюдный) ~ее со-  
 глашение اِتِّفَاقِيَّةٌ  
 اِتِّفَاقِيَّةٌ  
 дебю́т м 1. اَوَّلُ ظَهْرٍ

2. الْمَمَّيْلُ أَوْ الْغَطِيْبُ

шахм. • مَطْلَعُ اللَّعْبَةِ ~ ант

Мَمَّيْلٌ أَوْ حَطِيْبٌ

يَسْتَهْلُ نَشَاطَهُ الْمِهْنِي

لِأَوَّلِ مَرَّةٍ

девиз м 1. شِعَارٌ

رَمَزٌ (символ) 2. [شِعَارَاتُ

[رُمُوزٌ]

девочка ж صَبِيَّةٌ، طِفْلَةٌ

[صَبَايَا]

девушка ж فَتَاةٌ [فَتَيَاتٌ]

أَدِسَةٌ، [بَنَاتٌ] بِنْتٌ

شَابَةٌ، [أَدِسَاتٌ، وَأَدِيسٌ]

[شَوَابٌ، شَابَاتٌ]

девяносто تِسْعُونَ ~ лет

تِسْعُونَ سَنَةً

девятнадцат||ый تَاسِعٌ

تَاسِعَةٌ فَشْرَةٌ ж فَشْرٌ

• تِسْعٌ ж تِسْعَةٌ فَشْرٌ

فَشْرَةٌ

девят||ый تَاسِعٌ ж تَاسِعَةٌ

~ое [число] أَلْيَوْمِ التَّاسِعِ

девять تِسْعٌ ж تِسْعَةٌ

• تِسْعِمِئَةٌ ~ сот

дед, дедушка م جَدُّ

~мороз [جُدُوْدٌ، أَجْدَادٌ] ◇

بَابًا كُوَيْبِلٌ

дежурить بِالنُّوْبَةِ

~ у [пос-  
тэли] سَهْرٌ عِنْدَ

فَرَاغِ الْمَرِيضِ

дежур||ный 1. مُنَاوَبٌ،

~ный врач

قَائِمٌ بِالنُّوْبَةِ

~ная апте-

ка صَيْدَلِيَّةٌ مُنَاوَبَةٌ 2. суц.

م مُنَاوَبٌ، كُوْبُنَجِيٌّ

نُوْبَةٌ ~ство с [كُوْبُنَجِيَّةٌ]

مُنَاوَبَةٌ، [كُوْبَاتٌ، نُوْبٌ]

كُوْبَةٌ ~ство

نُحْفَارَةٌ

дезинф||екция ж تَطْهِيرٌ،

طَهَّرَ ~нцировать • تَغْلِيْمٌ

فَعْلَمٌ

действие с 1. فَعْلٌ

[أَفْعَالٌ] فَعَلٌ، [أَفْعَالٌ]

ввести в ~ وَضَعَ فِي حَيْزٍ

~ (влияние) 2. كَأَثَرٍ

оказать ~ 3. أَثَرَ فِي ~ (дого-

вора и т. п.) نَفُودٌ, مَفْعُولٌ

4. театр. فَضْلٌ [فُضُولٌ]

действительно وَفَعْلًا

فِي الْحَقِيقَةِ; حَقِيقَةً

• ~сть ж وَابِعَهُ, وَابِعٌ

; [حَقَائِقِي] حَقِيقَةً, [وَقَائِعُ]

в ~сти فِي الْوَأِيعِ

действительный 1. (реаль-

ный) وَابِعِي, حَقِيقِي 2.

(имеющий силу) سَارِي

билеты ~ы كَأَوْدٌ, الْمَفْعُولِ

الْعَسَاكِرُ نَافِذَةٌ (سَارِيَةٌ)

~ая военная

служба الْعَسَاكِرِيَّةُ

الْعَامِلَةُ

действовать 1. (функцио-

нировать) فَعَلَ [فَعَلٌ a],

2. اِهْتَمَلَ [اِهْتَمَلٌ a]; قَمَلَ

; اذَّرَ فِي (воздействовать)

лекарство хорошо ~ует

يُوَوِّدُّ الدَّوَاءَ قَائِمًا مُرْهِمًا

действующий 1. قَامِلٌ,

2. قَامِلٌ (о законах и т. п.)

♦ قَائِدٌ, سَارِي الْمَفْعُولِ

~не лица شَغْوٌ

الْمَسْرَجِيَّةُ

декабрь كَادُونَ الْأَوَّلُ

يَسْمَبَرُ

декада ж أَفْشُورٌ

Аِّيَامٌ; первая (вторая) ~

الْأَفْشُورُ الْأَوَّلُ (الْقَائِي)

♦ ~ литературы и искусства

أَفْشُورُ الْأَدَبِ وَالْفُنُونِ

декан ж قَمِيدٌ

декларация ж تَضْرِيحٌ

بَيَانٌ, [تَضْرِيحَاتٌ, تَضَارِيحٌ]

♦ таможенная ~

تَضْرِيحُ جُمْرِيَّةٍ

декорация ж دِيكُورٌ

декрет ж مَسْرُومٌ

[قَرَارَاتٌ] قَرَارٌ, [مَرَامِيْمٌ]

декретный: ~ отпуск

إِجَازَةُ الْحَمَلِ

делать 1. فَعَلَ [فَعَلٌ a],

قَامَ ب; что

مَاذَا قَلْبِنَا أَنْ ~?

قَامَ ~ попытку

~; وَحَاوَلَ, بِمَعَاوَلَةٍ

ازْتَكَبَ أَخْطَاءَ 2. (изготов-  
лять) صَنَعَ [a صَنَعُ],  
أَنْتَجَ

делаться 1. (происходить)  
جَرَى, [خُدُوْتُ u] حَدَثَ  
[u جَرِيَانٌ, جَرِيٌ u]  
مَاذَا يَجْرِي هُنَاكَ؟  
2. (становиться) صَارَ, أَصْبَحَ  
[u مَصِيْرٌ, صَيْرُوْرَةٌ u]  
يَجِيْلٌ (холодно) جَارًا  
أَلْطَّفَسُ إِلَى الْحَرَارَةِ  
(الْبَرْدِ)

делегат м مَنْدُوْبٌ,  
وَفْدٌ • ~ция مَفْدِيْلٌ  
بَعْدَةٌ, بَعْدَةٌ, [وَفْدٌ]  
[بَعْدَاتٌ]; в составе ~ции  
فِي عِدَادِ الْوَفْدِ

делённые 1. قَسِيْمٌ, قَسَمٌ  
2. (на шкале) بَنْطٌ, دَرَجَةٌ  
[بَنْطٌ]

деликатный 1. لَطِيْفٌ  
[رِقَاتِي] رَقِيْقِي, [لِطَافِي]  
~ое отношение مَعَامَلَةٌ  
2. (щекотливый, ва-

труднительный) حَارِجٌ,  
~ый вопро-  
с Мَسْأَلَةٌ حَارِجَةٌ

делить قَسَمَ [u قَسْمٌ],  
قَسَمَ; ~ на равные части  
قَسَمَ إِلَى أَجْزَاءٍ مُتَسَاوِيَةٍ  
• ~ся 1. (на части) تَقَسَّمَ,  
2. (чем-л. с кем-л.) تَشَارَكَ,  
وَشَارَكَ; ~ся [своими] впечатлениями  
كَعَدَّتْ عَيْنٌ (опытом)  
أَنْطِبَاقِيَّةٍ (خِيْبَرِيَّةٍ)

делю с 1. [أَفْعَالٌ] مَعَلٌ,  
أَمْرٌ, [أَشْغَالٌ] شُغْلٌ  
[شُؤُونٌ] شَأْنٌ; [أُمُورٌ]  
важное ~о أَمْرٌ هَامٌ; как ~а?  
كَيْفَ الْأَخْوَالِ? у меня  
مِنْدِي أَفْعَالٌ ~ много  
قَهِيْمَةٌ ~о мира 2: كَثِيْرَةٌ  
دَفْوَى 3. (в суде) قَضِيَّةٌ  
[دَقَاوِي] دَقَاوِي, [قَضَايَا]  
في ~ом ~ом [قَضَايَا] ◊  
первым ~ом  
بَدَائِي الْأَمْرِ; в самом ~е?  
مَلْ هَذَا صَوِيْعٌ؟, وَحَقًّا?

в чём ~ *o?* مَاذَا وَمَا الْغَبْرُ؟ حَدَثَ؟

делов|ой *مَعَالِي* ~ые круги *وَدَوَائِرُ الْأَفْعَالِ* ~ой человек *رَجُلٌ مَعَالِي* *رَجُلُ الْأَفْعَالِ* (мواطن) *مَاهِرٌ مَعَالِي* *مَاهِرٌ مَعَالِي* (مَهْرَةٌ) *مَعْدُولٌ* (разумный); ~ совет *دَلِيلٌ مَعْدُولٌ*

дельфин *دَلْفِينٌ* *نُخَسٌ*, *دُخَسٌ*, *دَلْفِينٌ*

демилитаризация ж *نَزْعُ [الرُّوحِ] الْعَسْكَرِيَّةِ*

демобилизация ж

*كُنْسِرِيَجٌ* ~ всеобщая *كُنْسِرِيَجٌ* *مُسْرَحٌ* ~ованный *مَامٌ*

• ~овать *مَسْرَحٌ*

демократическ|ий

*دِيمُوقْرَاطِي* ~ий централизм *الْمَرْكَزِيَّةُ* *الدِّيْمُوقْرَاطِيَّةُ* ~ие силы *القُوَى الدِّيْمُوقْرَاطِيَّةُ*

демократия ж

*دِيمُوقْرَاطِيَّةٌ* народная ~ *دِيمُوقْرَاطِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ*

демонстрация ж 1.

*مَسِيرَةٌ* *كُظَاهَرٌ*, *مُظَاهَرَةٌ* (шествие) 2. (показ) *مَرْحَى* *مَرْحَى* ~ фильма *مَسْتَعْرَاضِي الْفِيلْمِ*

демонстрировать 1. *كُظَاهَرَ*

2. (показывать) *مَرْحَى* [ *مَرْحَى* ]

*نَقْدِي* *مَالِي* денежн|ый

~ый перевод *مَالِيَّةٌ*

~ый знак *نَقْدِيَّةٌ*

обращение *تَدَاوُلُ النُّقُودِ*

день м *نَهَارٌ* *أَيَّامٌ* [ *يَوْمٌ* ]

(светлая часть дня); *نَهْرٌ*

~ рождения *يَوْمُ الْمِيلَادِ*

каждый ~ *كُلُّ يَوْمٍ* целый

~ *كُلُّ الْيَوْمِ*, *طُولُ النَّهَارِ*

через ~ *بَعْدَ يَوْمٍ* на сл-

дующий ~ *فِي الْيَوْمِ*

*أَوَّلِ* *الثَّلَاثِي*; третьего дня

*مُنْذُ أَيَّامٍ* *أَمْسٍ* *أَمْسٍ* *أَمْسٍ* на днях

(в прошлом); *فِي مَقْرِبَتَا*

الْقَرِيبَةِ الْأَيَّامِ (в будущем);  
 ~ ОТО ДНЯ مَرَّ الْأَيَّامِ  
 وَقَدَّرَ بِحَيَاتِي; изО ДНЯ В ~  
 يَوْمًا نَهَارُكُمْ ~ добрый  
 وَبَعْدَ يَوْمٍ مَسْعِيدًا!

денЬги мн. دَرَاهِمٌ, نُقُودٌ;  
 мелкие (крупные) [أَمْوَالٌ] مَالٌ  
 نُقُودٌ صَغِيرَةٌ ~ карманные  
 (كَيْسِيَّةٌ); наличные  
 مَضْرُوفٌ الْجَنِيبِ  
 ~ ни за какие  
 لَا بِأَيِّ حَالٍ مِنْ  
 الْأَحْوَالِ

депó с нескл. مَنْتَبِرٌ  
 депутат м. نَوَّابٌ [نَوَّابٌ];  
 Совет народных ~ов مَجْلِسٌ  
 نَوَّابِ الشَّعْبِ  
 деревня ж. 1. قَرْيَةٌ  
 2. (сельская местность)  
 [أَرْيَافٌ] رِيْفٌ  
 деревню с 1. هَجْرَةٌ  
 [مَجْرَاتٌ]; собир. هَجْرٌ, мн.  
 [أَهْجَارٌ] 2. (материал)  
 [أَخْشَابٌ] خَشَبٌ; сделан-

МАЗНОУГ МЕН ~а  
 الْخَشَبِ  
 деревянный خَشَبِيّ  
 МАЗНОУГ МЕН الْخَشَبِ  
 держава ж. دَوْلَةٌ  
 держать м. مَسَكَ, أَمَسَكَ  
 [مَسَكَ]; ~ в руках  
 مَسَكَ وَفِي يَدَيْهِ  
 ~ слово مَلِكٌ (رَبِّي)  
 ~ собаку بِوَفْدِهِ  
 الْكَلْبِ

держаться 1. كَمَسَكَ,  
 ~ за перила  
 كَمَسَكَ بِالدَّرَابِزِينَ  
 2. (се- [مُلُوكٌ] مَلِكٌ  
 сти себя) مَلِكٌ  
 ~ просто مَلِكٌ  
 بِبَسَاطَةٍ

дерзкий 1. مَلِيحٌ  
 [مُلُوكٌ] مُتَعَدٍّ (вызываю-  
 щий) 2. (смелый) جَسُورٌ  
 [أَجْرِيَاءٌ] جَرِيءٌ

десант м. 1. (высадка)  
 قَوَاتٌ 2. (войска) إِنْزَالٌ  
 الْإِنْزَالِ

десерт *م* **الْقَائِمَةُ**  
وَالْعَلَوَى

десна *ж* **لِغَى** [ **لِغَى** ]  
**لِغَاتٌ**

десятилетие *с* 1. (срок)  
**عَشْرُ سَنَوَاتٍ**, [ **عُقُودٌ** ] **قَلْدٌ**  
2. (юбилей) **ذِكْرَى مَسَدِيَّةٌ**  
**قَاهِرَةٌ**

десять||ок *ж* **عَشْرَةٌ**  
• ~ый **قَاهِرٌ** *ж* **قَاهِرَةٌ** *ж* **عَشْرَةٌ**

[числo] **الْيَوْمَ الْعَاشِرُ**  
**عَشْرٌ** *ж* **عَشْرَةٌ**

деталь *ж* 1. **تَفْصِيلٌ**  
2. (механизма) **تَفْصِيلٌ**

[ **أَدَوَاتٌ** ] **أَدَاةٌ**, [ **يَطْعٌ** ] **يَطْعَةٌ**  
• ~но **بِالتَّفْصِيلِ**

• ~но объяснить **بِمَقْصَلَةٍ**  
**فَسَّرَ بِالتَّفْصِيلِ**

**أَوْلَادٌ**, **أَطْفَالٌ**  
• ~ский **طِفْلِيٌّ**

• ~ство *с* **رَوْحَهُ** **الْأَطْفَالِ**  
**طُفُولَةٌ**

дефект *ж* **عَيْبٌ** [ **عَيْبٌ** ],  
**خِلَالٌ** [ **خِلَالٌ** ], **نَقْصٌ**

дефицит *ж* 1. (бюджет-  
ный) **نَقْصٌ**, **عَجْزٌ** 2. (нехват-  
ка) **نَقْصٌ**

дешеветь [ **يُرْخِصُ** ]  
**أَزْكَعَصَ**, [ **رُخِصَ** ]

дешево **بِرَخِيصٍ**  
купить ~ **بِشْتَرَى بِرَخِيصٍ**

هذا ~ **هَذَا** ~ **بِرَخِيصٍ**  
**رَخِيصٌ** جدًا

дешёвый **رَخِيصٌ**  
**مُرْخِصٌ**

дéятель *ж* **شَخْصِيَّةٌ**  
[ **رِجَالَاتٌ**, **رِجَالٌ** ]

государ-  
ственный ~ **رَجُلٌ دَوْلِيٌّ**; по-  
литический (общественный)

**شَخْصِيَّةٌ** **سِيَّاسِيَّةٌ**  
~ **شَخْصِيَّةٌ** ( **أَجْتِمَاعِيَّةٌ** )

заслуженный  
**فَنَانٌ مُمْتَازٌ** **كُو**  
~ **الْإِسْتِحْقَاقِ**

дéятельн||ость *ж* **كَشَاطٌ**,  
**أَفْعَالٌ**; обществен-  
ная (педагогическая) ~ость

**كَشَاطٌ** **أَجْتِمَاعِيٌّ** ( **تَعْلِيمِيٌّ** )

пóле ~ости **مَجَالُ الْعَمَلِ**

● ~ый كَشِيْطًا [كُشَطَاء] حَسِي  
[أَخْيَاء]

джаз м جَاز ● ~овый:  
~овая му́зыка مُوسِيْقَى

الجَاز

жем м مُرَبِّيَات [مُرَبِّيَات]  
жемпер м وَجَائِئَةٌ

صَدْرِيَّة

джинсы мн. جِيْنْسِس  
جينز

диабет м مَرَضُ الْبَوْلِ  
السُّكْرِي

диагно́з м وَكَلْفٌ خِيَصٌ; ста-  
вить ~ شَعَصَ

диагра́мма ж رَسْمٌ بَيَانِي  
[أَشْكَال] [شُكْل] [رُسُوم]

هَنْدَسِي

диале́кт м لَهْجَةٌ  
لُغَةٌ قَلِمِيَّةٌ, [لَهْجَات]  
[دَارِجَةٌ]

диале́ктика ж جَدَلٌ,  
دِيَالِغِيَّةٌ

диало́г м جِوَارٌ; вести ~  
أَجْرَى الْجِوَارَ

أَجْرَى الْجِوَارَ

диаме́тр м قَطْرٌ [أَنْطَار]  
الدَّائِرَةُ (المُحِيْط)

дива́н м أَرَائِكُ [أَرَائِكُ],  
[مُتَنَكَّات] مُتَنَكَّاتٌ

диве́рсия ж تَغْيِيْبٌ,  
أَفْهَامُ التَّغْيِيْبِ

диви́зия ж فِرْقَةٌ [فِرْقَى]  
диет||а ж جِمِيَّةٌ; соблю-

да́ть ~у رَاعَى, إِيْتَمَى  
العِمِيَّة

диетиче́ск||ий: ~не проду́к-  
ты أَفِدِيَّةُ الْعِمِيَّةِ

дизель м دِيْزَلٌ ● ~ный:  
~ное то́пливо وَفُودُ الدِّيْزَلِ

дизенте́рия ж رُحَاازٌ,  
دُوسِنْتَارِيَا

ди́к||ий وَخَشِيٌّ [دِيْكِي]  
живо́тные حَيَوَانَاتٌ بَيْرِيَّةٌ

дикта́нт м إِمْلَاءٌ [أَمَال]  
дикта́тура ж دِيْكْتَاوْرِيَّةٌ

~ пролетарна́та دِيْكْتَاوْرِيَّةٌ  
الْمَرْوَلِيْتَارِيَا

диктова́ть ~; А́мلى قَلَى ~  
свою́ волю إِيْرَادَكُهُ أَمَلَى



дiктор *م* مُدَبِّرٌ; гoлoс ~ а  
صَوْتُ الْمُدَبِّرِ

диплoм *م* دِيْبْلُوْمٌ [دَقَائِيْمٌ] دِيْبْنَارٌ  
диплoм *م* دِيْبْلُوْمٌ, شَهَادَةٌ, اِجَازَةٌ

диплoмaт *م* دِيْبْلُوْمَايِيْتِي  
• ~ический دِيْبْلُوْمَايِيْتِي; ~ический кoрпyс اَلسِّيْلِكُ  
• ~ия ж اَلدِّيْبْلُوْمَايِيْتِي  
دِيْبْلُوْمَايِيْتِي

диплoмн|ый: ~ая рaбoтa  
رِسَالَةٌ اَلشَّهَادَةِ

дирeктивa ж اِزْهَادٌ  
كَغَلِيْمٌ, [اِزْهَادَاتٌ]  
[كَغَلِيْمَاتٌ]

дирeк|тoр *م* مُدَبِّرٌ  
• ~ция ж اِدَارَةٌ [مُدَبِّرُونَ]

дириж|ёр *م* قَائِدٌ  
مُدَبِّرٌ, [قَادَةٌ] اَلْأَزْكِيْشْتَرَا  
قَادَ ~ировать • [مُدَبِّرُونَ]  
[شَهَادَةٌ] (أَدَارَةٌ) اَلْأَزْكِيْشْتَرَا

диск *م* [أَقْرَاضٌ] قَرْضٌ;  
сoлнечный ~ قَهْنٌ (قَرْضٌ)

дисквалификация ж اِزَالَةٌ  
~ телефoна مِرْوَالٌ اَلتَّهْنِيْسِ  
(قَرْضٌ) اَلتَّيْلِفُوْنِ

дисквалификация ж اِزَالَةٌ  
حِرْمَانٌ اَلْاِشْتِرَاكِ; اَلْاَهْلِيَّةِ  
~ спорт. فِي الْمُبَارَاةِ

дискредитировать شَهَرَ  
أَضَاعَ هَيْبَتَهُ ~ себя; بِي  
дискриминация ж كَتْمِيْمٌ  
كَتْمِيْمٌ ~ расовая; كَفْرَقَةٌ  
فُنْصُرِيٌّ

дискуссия ж مُنَاقَشَةٌ  
مُبَاحَثَةٌ, دِقَاقٌ

диспансер *م* مُسْتَوْصَفٌ  
[مُسْتَوْصَفَاتٌ]

диспетчер *م* مُنَسِّقٌ  
(مُرْسِلٌ) اَلْحَرَكَةِ

диспут *م* مُنَاقَشَةٌ, دِقَاقٌ  
جِدَالٌ, مُبَاحَثَةٌ

диссертаци|я ж رِسَالَةٌ  
أَطْرُوقَةٌ, [رِسَائِلٌ]

дaфeч ~ю защити́ть [أَطَارِيْحٌ]  
كَأَقْشَى, فِي رِسَالَةِ

اَلرِّسَالَةِ

дистанция ж مَسَافَةٌ;  
короткая ~ مَسَافَةٌ  
قصيرة

дисциплина I ж اَلْإِضْبَاطُ,  
вóинская ~ اَلْإِضْبَاطُ;  
ضَبْطًا; трудовая ~  
تُرُودِيَّةٌ اَلْإِضْبَاطُ فِي اَلْعَمَلِ

дисциплина II ж مَادَّةٌ  
[مَوَادُّ]; учебные ~  
مَوَادُّ مَدْرَسِيَّةٌ

дисциплинированный

днтя с مُنضِبًا, مُطِيعٌ  
[أَطْقَالُ] طِفْلٌ  
[أَوْلَادٌ] وَوَلَدٌ

длиной ж [أَطْوَالُ] طُولُ;  
~ой в пять метров طُولُهُ  
~а волны وَخَمْسَةُ أَمْتَارٍ  
радио طُولُ اَلْمَوْجَةِ  
~ы مَقَابِلِ اَلطُّولِ

длинный [طَوَالُ] طَوِيلٌ,  
[مُدَدٌ] مَدِيدٌ, مُسْتَطِيلٌ

длительность ж طُولُ,  
длительный ~ый • نَوَامٌ, مُدَدٌ  
[طَوَالُ] طَوِيلٌ, مُسْتَدِيمٌ

длиться دَامَ, اِسْتَمَرَّ  
[دَوَامٌ, دَوَمٌ] اِسْتَعْرَفَنِي

для مِنَ وَاَلْأَجَلِ... رِي  
كُتِبَ كِتَابٌ لِكِتَابِ اَلْوَالِدِ;  
книги ~ детей اِسْتَعْرَفَنِي  
وَاَلْأَجَلِ... رِي; вас  
لِكِتَابِ اَلْوَالِدِ; ~ чего?  
وَاَلْأَجَلِ... رِي; ~ когó?  
وَاَلْأَجَلِ... رِي; ~ тогó,  
чтобы لِكِتَابِ اَلْوَالِدِ

дневник ж مُدَكِّرَاتٌ,  
يَوْمِيَّاتٌ

дневной 1.: ~ свет  
نَهَارِيَّةٌ 2. (однодневный)  
أَجْرَةٌ ~ заработок  
يَوْمِيَّةٌ

днём نَهَارًا فِي اَلنَّهَارِ  
сегодня (вчера; завтра) ~  
نَهَارًا اَلْيَوْمَ (أَمْسٍ; اَلغَدِ)  
~ и ночью وَنَهَارًا وَلاَ لَيْلًا

дно с قَاعٌ, [قَعُورٌ] قَعْرٌ  
فِي اَلْقَاعِ; [وَيَعَانُ]  
◇ вверх дном عَلَى رَأْسِهَا

доби مَقْبَلٌ  
до قَبْلَ, إِلَى, حَتَّى  
гóрода بِمَسَافَةِ خَمْسَةِ كِلْمَاطَاتٍ

حَتَّى الْمَدِينَةِ خَمْسِي  
 وَكَيْلُومِتْرَاتٍ; до двух часов  
 وَحَتَّى السَّامَةِ الْعَادِيَةِ  
 رِجَالِ الْعَوْرَةِ; до  
 сих пор (إِلَى) حَتَّى  
 الْآنَ

добавить, добавлять

[ زَادَ عَلَيَّ، أَضَافَ إِلَيَّ ]  
 [ زِيَادَةٌ ]

إِضَافِيّ ~ое  
 وَفَتْ إِضَافِيّ

دَوْبِغَاتِي 1. (سَارَتِي  
 دَسَاتِي، پَلُحُوتِي) عَلَى  
 [ جَهْدٌ ]، [ سَعْيٌ ] 2. سَمِ.  
 دَوْبِغَاتِي

دَوْبِغَاتِي، أَحْرَزَ، حَصَلَ  
 [ أَطْفَرٌ ]، [ حُصُولٌ ] عَلَى  
 أَحْرَزَ ~ успеха  
 أَطْفَرَ ~ своего  
 بِمَطْلُوبِهِ

دَوْبِغَاتِي ~ пожаловать  
 أَهْلًا وَسَهْلًا!

دَوْبِغَاتِي م مَطْبُوعٌ

دَوْبِغَاتِي، إِخْتِيَارِيّ ~  
 دَوْبِغَاتِي، إِخْتِيَارِيّ ~  
 دَوْبِغَاتِي  
 دَوْبِغَاتِي، مُعِيبٌ لِلْعَمِيرِ، الْطَّنِ  
 مُعَامَلَةٌ ~  
 دَوْبِغَاتِي

دَوْبِغَاتِي  
 دَوْبِغَاتِي، الْبُورِ

دَوْبِغَاتِي  
 [ كَرْهَاءٌ ] كَرْهِيَّةٌ، الْكَيْمَامُ

دَوْبِغَاتِي: ~не от  
 دَوْبِغَاتِي حُسْنِ

دَوْبِغَاتِي  
 دَوْبِغَاتِي [ لُطْفٌ ]؛

دَوْبِغَاتِي؛ دَوْبِغَاتِي؛ دَوْبِغَاتِي  
 دَوْبِغَاتِي 1. دَوْبِغَاتِي

[ كِرَامٌ ] 2. (دَوْبِغَاتِي، دَوْبِغَاتِي  
 دَوْبِغَاتِي)

دَوْبِغَاتِي ~  
 دَوْبِغَاتِي؛ دَوْبِغَاتِي؛

دَوْبِغَاتِي؛ دَوْبِغَاتِي؛  
 دَوْبِغَاتِي

دَوْبِغَاتِي 1. دَوْبِغَاتِي

وَأَتْتَسَبُّ (حُصُولٌ) عَلَى  
 ~ средства к жизни  
 2. (из недр) أَتْتَسَبُّ الرِّزْقِ  
 ~ уголь  
 وَاسْتَفْخَلَصِي وَاسْتَفْخَرَجَ  
 اسْتَفْخَرَجَ الْفَخْمَ

добыча ж 1. وَأَتْتَسَبُّ  
 وَإِقْتِنَاءٌ; حُصُولٌ عَلَى  
 2. (доб-  
 бытое) اسْتَفْخَلَصِي وَاسْتَفْخَرَجَ  
 وَإِنْتَاجٌ وَمَخْضُولٌ  
 (трофей) [فَتَائِمٌ] فَنَيْمَةٌ

довез||ти إِلَى وَوَصَلَ  
 (ي) كَقَلِّ لِهَاطَةِ مَا، أَوْصَلَ  
 [ي]; я ~у вас [на авто-  
 мобиле] دُوبُ دُومُ  
 سَأَوْصِلُكُمْ إِلَى الْبَيْتِ [بِالسَّمَارَةِ]

доверенность ж وَثِيْقَةٌ  
 [وَقَائِي] التَّوَكُّلِ  
 доверие с وَثِيْقَةٌ; питать ~  
 к кому-л. وَثِيْقٌ، مَن وَثِيْقَةٌ بِهِ  
 وَثِيْقٌ; оказывать ~ кому-л.  
 بِهِ وَوَلَاءُ الْيَقِيَّةِ

довер||ить عَلَى وَاتْتَمَنَ عَلَى  
 ~ять 1. с.م. وَوَكَّلَ  
 доверить 2. (верить) وَوَكَّلَ

أَمَنَ، وَوَدُوْقِي، وَثِيْقَةٌ يَمِيْقِي] ب  
 ب

довести ب أَتَى [ي  
 وَزَأْفَقِي، وَأَوْصَلَ، [إِثْمَانٌ  
 доведу до гостиницы

سَأَزَأْفِقُكُمْ حَتَّى الْفُنْدُقِ  
 [حُجَجَةٌ] حُجَّةٌ م  
 [أَدِلَّةٌ، دَلَائِلٌ] دَلِيْلٌ  
 Аَوْزَدَ (أَقَامَ) ~ы  
 حُجَجًا

доводить с.м. довести  
 дово||стный مَاَقْبَلُ  
 الْعَرْبِ

довозить с.м. довести  
 дово||льно 1. (достаточно)

وَهَذَا ~ ُذُوْقِي وَبَدْرَجِيَّةٍ كَلِيْمَةٍ  
 2. (порядочно) بَدْرَجِيَّةٍ  
 كَوَقًا وَجَدًا; مَلْعُوْطِيَّةٍ (كَلِيْمَةٍ)  
 الْجَوُّ بَارِدٌ ~ مَا  
 الْوَقْتُ بَارِدٌ ~ وَجَدًا  
 كَفِي! ا- ~ مُتَأَخَّرٌ جَدًا  
 يَمِيْقِي!

дово||льный زَأْفِقِي، مَسْرُوْرٌ  
 я очень ~ен أَنَا مَسْرُوْرٌ جَدًا

догадаться, догадываться

حَمَّنَ, [حَزَرَ u, y] حَزَرَ

догнать لَحَقَ بِ [لَحَقَى a],  
 لَحَقَى بِه ~ и перегнать  
 когб-л. وَسَبَقَهُ

договариваться см. договариваться

договор м مَعَاهِدَةٌ,  
 заключить اِئْتَمَرْتُ; اِئْتَمَرْنَا

(расторгнуть) ~ مَقَدَّ (فَقَضَى)

и подписать وَقَعَ ~

ратифицировать عَلَى المَعَاهِدَةِ

и ~ اُتِّمِرَ المَعَاهِدَةُ

о дружбе и взаимопомощи

مُعَاهِدَةُ الصَّدَاقَةِ

والمُسَاعَدَةِ الْمُتَبَادِلَةِ

и договориться اِئْتَمَرْنَا عَلَى

и встретимся كَفَاهَمَ

и встретимся لَقِدِ اِئْتَمَرْنَا عَلَى اَلِالِقَاءِ

догонять см. догнать

доезжать, доехать وَصَلَ

[وَصُولَ بِصِلَ] بَلَغَ [y]

как вы доехали? [بُلُوعَ]

كيف كانت; كيف وصلتكم؟  
 سَفَرَكُم

дождаться اِنْتَظَرَ; اِنْتَظَرْتُمْ

и ждёте; я вас не

ждёте لَمْ اَسْتَطِيعْ اَنْ اِنْتَظَرَكُم

дождь م مَطَرٌ [أَمْطَارٌ];

проливной ~ مَطَرٌ هَطَالٌ

идёт ~ يَنْزِلُ (مُنْهَمِرٌ)

дождь تُمْطِرُ السَّمَاءُ، اَلْمَطَرُ

[جُرْعٌ] جُرْعَةٌ ж

дозвониться (по телефону)

اِتَّصَلْتُ بِكُمْ بِهَاتِهِ

и я с трудом ~ اِتَّصَلْتُ بِكُمْ بِهَاتِهِ

и я с трудом اِتَّصَلْتُ بِكُمْ بِهَاتِهِ

и я с трудом اِتَّصَلْتُ بِكُمْ بِهَاتِهِ

дойти [حَلَبٌ y] حَلَبَ

и достиг [حَلَبٌ y] اِسْتَعَدَّ، اِحْتَلَبَ

и достиг [يَصِلُ] وَصَلَ

и достиг [بُلُوعَ y] بَلَغَ، [وَصُولَ]

(достигнуть)

доказательств || с بُرْهَانًا

[أَدِلَّةً] دَلِيلًا، [بَرَاهِينًا]

и приводить [دَلَائِلَ]

и приводить [أَقَامَ أَدِلَّةً] ~а

доказать, доказывать

أَدْبَيْتَ، بَهْرَهْنَ قَلَى

докер *م* قَامِلٌ فِي الْحِيَمَانِ

[مَعَال]

доклад *м* مُعَاَضِرَةٌ; отчет-

ный ~ كَفِيرِي [كَقَارِي],

делать ~ خِطَابٌ كَفِيرِي

أَلْقَى مُعَاَضِرَةً (خِطَابًا)

• ~чик *м* مُقَرَّرٌ, مُعَاهِزٌ,

• ~ывать [خِطَبَاءُ] خَطِيْبٌ

см. ДОЛОЖИТЬ

доктор *м* 1. (врач) طَبِيْبٌ

2. [دَكَاتِرَةٌ] دُنْتُوْرُ, [أَطِبَاءُ]

(учёная степень) دُنْتُوْرُ

; ~ экономических

наук دُنْتُوْرُ فِي الْعُلُوْمِ

الْاِقْتِصَادِيَّةِ

документ *м* 1. وَثِيْقَةٌ

; [صُكُوْكٌ] صَكٌ, [وَكَاثِيْقِي]

شَهَادَةٌ (свидетель-

ство) 2. (удостоверение лич-

ности) بِطَاَقَةُ الْهَوِيَّةِ

• ~альный: ~альный фильм

فِيْلْمٌ وَكَاتِيْقِي

долг *м* 1. وَاجِبٌ

; [فُرُوْقِي] فَرَضِي; [وَاجِبَاتٌ]

, أَتَى وَاجِبَةً ~

2. (денежный) قَامَ بِوَاجِبِهِ

فَرَضِي, [دُيُوْنٌ] دُوْنٌ

; [فُرُوْقِي]; брать (давать) в ~

[أَفْرَضِي]; [إِسْتَدَانَ] وَاجِبَةً

وَاقِي الدَّيْنِ ~

[طَوَالٌ] طَوِيْلٌ

; [مُدَّةٌ] مَدِيْدٌ

وَقْتًا ~ • مُدَّةٌ طَوِيْلَةٌ

طَوِيْلَةٌ, طَوِيْلًا

долгосрочный طَوِيْلٌ

[الْأَجَلِ] (الْأَمِدِ)

долгота *ж* тж. геогр. طَوْلٌ

[أَطْوَالٌ]

должен 1. (обязан) [يَجِبُ]

; عَلَيْهِ أَنْ ~ это сделать

يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَفْعَلَ هَذَا

я ~ вам кое-что сказать

قَلَى أَنْ أَقُوْلَ لَكُمْ شَيْئًا مَا

2. (предполагается) لَا بُدَّ

; وَمِنَ الْمُمَكِنِ

لَا بُدَّ أَنْ تَرَى

## ДОЛ

يَصِلَ الْعِطَارُ فِي السَّاعَةِ  
 وَالْمَالِيَّةِ 3. (задолжать)  
 وَمَدِينٍ وَفِي ذِمَّتِهِ وَعَلَيْهِ لِي  
 عَلَيْهِ مَنِي خَمْسَةَ رُوبَلَاتٍ  
 ◇ ДОЛЖ-  
 НО БЫТЬ لَعَلَّ رُوبَعًا

ДОЛЖНОСТЬ ۞ Ж وَطِيفَةٌ  
 مَنَصِبٌ, (وَطَائِفٌ)  
 [مَنَاصِبٌ]; ЗАНИМАТЬ ~  
 وَشَغَلَ (مَلَأً) وَطِيفَةٌ  
 فَصَلَ مِنْ ~ نِ  
 الْوَطِيفَةِ

ДОЛЖНА Ж وَأُودِيَتْ  
 [وَذِيَانٌ]

ДОЛЛАР М [دُولَارَاتٌ]  
 دُولَارًا كَثِيرًا  
 (О КОМ-Л.)

ДОЛЮЮ! وَلَيْسَتْ  
 لَيْسَتْ الْعَرَبُ!

ДОЛЬШЕ (أَطْوَلُ)  
 أَكْثَرَ مِنْ

ДОЛЯ Ж 1. (часть) قِسْمٌ  
 [أَجْزَاءٌ] جُزْءٌ, [أَقْسَامٌ]  
 قِسْمًا, [حِصَصٌ] حِصَّةٌ

## ДОП

تَصِيْبٌ 2. (участь) [أَقْسَامًا]  
 [أَنْصِبُهُ, نُصِبٌ]  
 [قِسْمٌ]

ДОМ М 1. (жильё, квар-  
 тира) مَنَزِلٌ, [بَيْتٌ]  
 2. (здан-  
 ие) [دُورٌ] دَارٌ, [مَنَازِلُ]  
 ◇ ~ КУЛЬТУРЫ  
 دَارُ التَّقَاةِ ~ ОТДЫХА  
 الرِّاحَةِ

ДОМАШНИЙ مَنَزِلِيٌّ  
 ~ее хозяй-  
 ство مَنَزِلِيٌّ  
 ~ний  
 عنوان المَنَزِلِ

ДОМНА Ж فَرْزٌ  
 [أَكْنٌ] أَذْوَنٌ صَهْرٌ, [أَفْرَانٌ]  
 أَكْفَابِيْنٌ

ДОМОЙ إِلَى الْبَيْتِ  
 ПОЙ-  
 ДЁМТЕ ~ إِلَى  
 الْبَيْتِ

ДОМЕСТЬ, ДОНОСИТЬ 1. (О  
 ком-л.) وَأَخْبَرَ  
 وَأَبْلَغَ مِنْ 2. (на кого-л.)  
 أَطْلَعَ عَلَى

[وَهَيَاةٌ يَهِي] وَهَى  
 أَجْرَةٌ لِصَافِيَّةٌ Ж

[أَجْرٌ] • ~ти́ть, ~ивать  
 [دَفَعَ (a)] دَفَعَ أَجْرَهُ إِذْ لَوِيَّهُ  
 сколько ну́жно ~ти́ть? كَمْ  
 يَجِبُ أَنْ أَذْفَعَ إِضَافَةً؟  
 ~чу́ مَا أَذْفَعُ إِضَافَةً (النَّفْصُ)

дополнѣнне с إِضَافَةً,  
 إِكْمِيلُ • ~ительный  
 زَائِدٌ وَتَكْمِيلِيٌّ, إِضَافِيٌّ

допóлнить, допóлнить  
 كَمْ, أَمْ, كَمْ, أَهْأَى  
 допращивать см. допро-  
 снить

допрóс م إِسْتَعْرَابٌ,  
 إِسْتَعْرَابٌ • ~ить إِسْتَعْرَابِيٌّ,  
 إِسْتَعْرَابِيٌّ

допóска́ть, допóска́ть 1.  
 مَتَّحَ, [إِذَنْ (a)] أَذِنَ, أَجَازَ  
 [مَتَّحَ (a)] 2. (предполагать)  
 وَتَسَلَّمَ بِ; إِفْتَرَقَ  
 что... ~ إِفْتَرَقَ فِي أَنْ...  
 إِزْكَتَبَ خَطَأً

дорóг||а ж 1. طَرِيقٌ م, ж  
 [مَسْبُلٌ] مَسْبِلٌ, [طَرُقٌ]

[ذُرُوبٌ] ذُرُوبٌ; [مِثْكَ] مِثْكَ  
 2. (путешествие) مَسْفَرٌ  
 طَرِيقِيٌّ, رَحْلَةٌ, [أَمْسَازٌ]  
 правля́ться в ~у مَسَافَرٌ,  
 [رَجِيلٌ (a)] رَحَلٌ; ~ой, в  
 فِي; أَلْتَمَاءَ السَّفَرِ ~  
 طَرِيقِيٌّ ◊ уступит́ь (дать)  
 مَسَارٌ فِي طَرِيقِيٍّ ~ой  
 (قَلَى هَوَاةً)

дóрогого قَالَ وَيَتَمَنَّى قَالِ  
 сли́шком ~ هَكَذَا قَالِ  
 جَدًّا

дорóговизна ж قَالِ ~  
 قَالِ المَعِيهَةِ

дорóг||ой 1. (по цене) قَالِ  
 2. (ценный) كَلَيْشٌ, كَلَيْشِيٌّ  
 ~ой подáрок هَدِيَّةٌ كَلَيْشِيَّةٌ  
 4. (милый) قَزِيهٌ, (أَمْرَاءُ),  
 (أَخْبَابٌ, أَحِبَّاءٌ) حَبِيبٌ  
 ~не друзья الأَصْدِقَاءُ  
 الأَمْرَاءُ!

дорóжк|ать [قَالِ (y)] قَالِ  
 إِزْكَفَعَ مِغْرَهُ



дорожить **حَافِظًا**; **إِفْتَرَضَ بِ**  
 عَلَى (беречь)

дорóжка ж **مَنْشَى**  
**طَيْرِيْنِي**, **مَمَرٌ**, **مَمَاهِيْنِي**  
**[طَرْقِي]**

дорóжный: ~ костюм  
**وِثْيَابُ السَّفَرِ** ~ знак  
**إِهْزَاةُ الْمُرُودِ**

досáда ж **رَزَقٌ**, **كَبْرٌ**  
**يَا لِلْأَسْفِ!** ~ какáя  
 до свидáния! **إِلَى الْيَقِيْنِ**  
**مَعَ السَّلَامَةِ**

доскá ж 1. **لَوْحَةٌ**; **خَشَبَةٌ**  
 2.: клáссная ~ **سَبُورَةٌ**; шáх-  
 матная ~ **رُقْعَةُ الشُّطْرَانِجِ**  
**[رُقْعِ رِقَاعٍ]** ~ почёта  
**لَوْحَةُ الشَّرَفِ**

дослóвный ~ **حَرْفِي**  
**تَرْجَمَةٌ حَرْفِيَّةٌ**

досрóчною **قَبْلَ الْمَوْئِدِ**  
 • ~ый **قَبْلَ الْمَوْئِدِ**

доставáть см. достáть  
 достáвить 1. **أَوْصَلَ**,  
**حَمَلَ** [ **حَمَلٌ** ] إِلَى, وَصَلَ

2. (причинить, вызвать)  
 ~ радость  
 кому-л. **وَسَّرَهُ**; ~ беспокóй-  
 ство кому-л. **أَفْلَقَهُ**

достáв||жа ж **تَوْصِيْلٌ**,  
**وَحْمَلٌ**; с ~кой нá  
 дом **مَعَ تَسْلِيْمِ الشُّرُوفِ إِلَى**  
**الْبَيْتِ** • ~лáть см. достá-  
 вить

достáток ж **رِخَاءٌ**, **يُسْرٌ**,  
**كِفَايَةٌ**, **رَفْدٌ**, **وَفْرَةٌ**

достáточно **بِضْوَرَةٍ**  
**(لِدَرْجَةٍ)**; ~ ётого  
**وَهَذَا يَكْفِي**

достáть 1. (дотянуться)  
**تَالَ**, [ **مَدُّ** ] إِلَى  
 2. [ **بُلُوغٌ** ] [ **بَلَّغَ** ], [ **كَيْلٌ** ]  
**إِسْتَخْرَجَ**, **أَخْرَجَ** (вынуть)  
 ~ книгу из  
**أَخَذَ الْكِتَابَ مِنَ الشَّكَافِ**  
 3. (приобрести)  
**[حُصُولٌ]** [ **حَصَلَ** ] عَلَى,  
 ~ билéты в театр  
**حَصَلَ عَلَى كَذَا يَرِي لِلْمَسْرَعِ**

достигать см. достигчь

достижени||е с 1. بُلُوغٌ,  
2. (успех) وَصُولٌ إِلَى، إِذْرَاكَ  
مَنْسَبٌ، [أَفْوَاژ] قَوْزٌ، كَجَاحِ  
[مَسَاكِينِ]؛ ~я науки  
مُنَجَّرَاتُ الْعِلْمِ

достичь [بُلُوغٌ] يَبْلُغُ  
[وَصُولٌ يَصِلُ] وَصَلَ إِلَى  
تَوَصَّلَ [كَيْلٌ] كَالِ، أَخْرَزَ  
أَخْرَزَ ~ успеха ~ إِلَى  
يَبْلُغُ مَدْفَعَهُ ~ ; كَجَاحَا  
~ соглашения إِلَى تَوَصَّلَ إِلَى  
الْإِتِّفَاقِيَّةِ

достоверн||ый بِدِ مَوْثُوقِي،  
يَبْلُغُ بِدِ؛ из ~ых источни-  
ков مِنْ مَصَادِرِ مَوْثُوقِي بِهَا

достоинство с 1. (положи-  
тельное качество) فَضِيلَةٌ  
2 (само- уважение) جَوْدَةٌ، [فَضَائِلُ]  
وِزْرَةٌ، كَرَامَةٌ 3. (стои-  
мость) فَيْئَةٌ، [فَيْئَةٌ] قِيمَةٌ (стои-  
мость)

достоин||ый مُسْتَحِقٌّ،  
[فَضْلَاءٌ] فَاهِلٌ، مُخْتَرَمٌ

~ый вним-  
мания جَدِيدٌ بِأَلَا هَتَمًا  
~ая награда جَائِزَةٌ  
مُسْتَحِقَّةٌ

достопримечательности

مِن. أَكْثَرُ، مَعَالِمٌ، مَعَاهِدٌ  
осматривать ~ города  
تَفَرَّجَ عَلَى مَعَالِمِ الْمَدِينَةِ

достоиние с مُلْكٌ [أَمْلاكَ]،  
обществен-  
ное [كِرَوَاتٌ] كِرْوَةٌ  
أَمْلاكَ الْمُجْتَمَعِ ~

дóступ м وَصُولٌ  
~ открыт الدُّخُولُ مَبَاحٌ

доступн||ый مَسْهُولٌ

~ые цены  
مُسْتَعَارٌ مَعْقُولَةٌ  
~ый для  
понимания لَا يَضَعُوبُ فَهْمُهُ

досуг м وَوَقْتُ الْفَرَاغِ  
на ~ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ

дóсыга زَحْتَى الشَّبَعِ  
на-  
есться ~ أَكَلُ حَتَّى شَبِعَ ~

дотрагиваться, дотрónуть-

ся مَسَّ، [لَمَسَ] لَمَسَ [u, y]  
[مَسَّ] [a]

доход *ж* دَخُولٌ [دُخُولٌ],  
 рожь, [إِبْرَادَاتٌ] إِبْرَادٌ  
 [أَزْبَاحٌ]; национальный ~  
 دَخَلُ قَوْمِي (وَطَنِي)

доцент *ж* أَسْتَاذٌ مُسَاعِدٌ  
 [أَسَاذِيذَةٌ مُسَاعِدُونَ]

дочь *ж* بِنْتُ, ابْنَةٌ  
 [كِرَائِمٌ] كَرِيمَةٌ, [بَنَاتٌ]

дошкольный: дети ~ого  
 أَبْطَالٌ لَمْ يَبْلُغُوا  
 سِنَ الْبِرَامَةِ

дояр *ж* حَلَّابٌ • ~ка *ж*  
 حَلَّابَةٌ

драгоценность *ж* جَوْهَرَةٌ  
 [جَوَاهِرٌ] • ~ый كَوِّينٌ  
 ~ые камни قَبِيْمٌ, كَفِيْمِسْ  
 أَخْجَارٌ كَرِيْمَةٌ

дразнить ذَعَرَ هَيْ; ذَمَّكَتْسْ  
 ذَب (злить); ذَمَّجَ (возбуж-  
 дать)

драка *ж* مِرَاكٌ, مُشَاهَاةٌ  
 драма *ж* مَأْتَمَةٌ; دِرَامَةٌ

перен. • ~тический: ~ичес-  
 кий театр مَسْرَحُ الدِّرَامَةِ

• ~тург *ж* كَتَّابٌ [كُتَّابٌ]  
 مَسْرَجِيٌّ

драться دَرَاكَ, تَشَاهَاةٌ  
 دَرَابَةٌ; دَرَابَةٌ (бороть-  
 ся)

древесина *ж* خَشَبِيْنٌ  
 حَامِضٌ خَشَبِيٌّ

древний قَدِيْمٌ [قَدَمَاءٌ],  
 قَدِيْمٌ الْعَهْدِ, [قَدَامِيٌّ]  
 рукопись (история) مَغْطُوْطَةٌ  
 (حِكَايَةٌ) قَدِيْمَةٌ

дремать نَعَسَ [أَعَسَ],  
 [فَفُوْ, فَفُوْ] فَمَا, [نَعَّاسٌ]

дрессированный مُرَوِّقٌ  
 ذَرَبٌ مُرَوِّقٌ • ~ать مُدْرَبٌ

• ~щик *ж* مُرَوِّقٌ  
 дрова *ж* حَطَابٌ

АХШАБЪ, [أَخْطَابٌ]  
 الْحَرِيْبِيُّ

дрожать اِزْتَعَشَ  
 ~ от холода اِزْتَعَشَ مِنْ

дрожжи *ж* خَمِيْرَةٌ  
 пивные ~ خَمِيْرَةُ الْبِيْرَةِ

дрошь ж **ارزِ عَاشِي**,  
رَفْدَةٌ, رَمَشِي, ارزِ عَادًا

друг ж **أَصْدِقَاءُ** [صَدِيقِي],  
[صَغْبٌ, أَصْعَابٌ] صَاحِبٌ  
◇ [أَخْلَاءٌ, خُلَانٌ] خَلِيلٌ

~ дру́га **بَعْضُهُمْ بَعْضًا**  
за дру́гом **وَأَحَدٌ تِلْوَ الْآخِرِ**

~ прот́ив дру́га **وَإِحْدٌ**  
~ с дру́гом **وَمُقَابِلِ الْآخِرِ**  
**بَعْضُهُمْ بِبَعْضِهِ** (مَعَ  
بَعْضِهِ)

друг||о́й 1. **أَخْرُونَ** [أَخْرُ]  
ж **أَخْرَى** [أَخْرِيَاتٌ] أَخْرَى

~и с ~о́й стороны **مِنْ**  
~ими слова́ми **جِهَةِ** أَخْرَى

это **بِهِبَارَةٍ** (كَلِمَةٍ) أَخْرَى  
~о́е де́ло (أَمْرٌ) هَذَا شَيْءٌ

кв́ал. **أَخْرَى** 2. (следующий)  
в ~о́й раз **فِي** الْمَرَّةِ; **أَب**

в ~о́й де́нь **فِي** التَّالِيَةِ;  
о́дн за ~и́м **أَلْيَوْمِ** التَّالِيِ

~ дру́жба ж **زُودٌ**, **صَدَاقَةٌ**  
на́рбодов **صَدَاقَةُ** الشُّعُوبِ

дружелю́бный **وُدِّي**,  
صَادِقِي; مُتَعَابٌ

дру́жес||кий, дру́жес||твен-  
ный **زِقَاقِي**, **صَدِيقِي**, **وُدِّي**

~твенные стра́ны **بُلْدَانٌ**  
~твенные свя́зи **وَصَدِيقَةٌ**

~кне встре́чи **وَمَلَأَاتٌ** **وُدِّيَّةٌ**  
в ~твенной **رِجَالَاتٌ** **وُدِّيَّةٌ**

атмосфе́ре, в ~кой обста́нов-  
ке **فِي** جَوْ وَدِّي

дру́жить **صَاحِبٌ**, **صَادِقِي**,  
أَلْف

дру́жн||ый **وُدِّي**, **مُتَعَابٌ**  
~ая семья **عَائِلَةٌ** **مُتَعَابَةٌ**

дря́хлый **هَرْمُونَ** [هَرْمِي]  
[هَرْمِي]

дуб ж **بَلُوطٌ**  
дубли́ровать 1. **صَافَفَ**

2. **أَعَادَ**, [كَسَفَعُ] **كَسَفَعُ**  
(под-  
меня́ть актёра и т. п.)

[كُوبٌ, دِيْمَابَةٌ] **كَابَ** عَنِ  
3. кино **دَهْلَجَ**; ~ фильм **دَهْلَجَ**

~ филь́м **الْفِلمِ**  
ду́ма||ть 1. **فَكَّرَ**, **فَكَّرَ**

о чём вы ~ете? بِمَآ هَلَنْ  
 هَلَنْ 2. (полагать) تُفَكِّرُونَ؟  
 [у هَلَنْ], وَأَفْتَرَحِي, я ~ю,  
 что... ... أَطُنُّ أَنْ 3. (наме-  
 реваться) [عَزَمُ] عَزَمَ,  
 [ذِيْمَةٌ] ذِيْمَةٌ كَوَى, أَرَادَ  
 أَكْوَى أَنْ أَن أَصَافِرَ فَدَا

дурак м أَخَمَقِي [أَهْمِيَاءَ] فَمِي

дух 1. هَبَّ [у هَبَّ],  
 [عَصْفُ] عَصَفَ [هَبُّوْبُ]  
 дует ветер قَهَبُ السَّرِيحِ  
 здесь дует هَذَا يَسِيرُ كَمَا زُ  
 كَفَع [у كَفَع] 2. (во что-л.)  
 فِي

дух м رُوحٌ ж, м [أَزْوَاخُ];  
 в ~е дружбы رُوحٌ  
 أَلصَّدَاقَةِ ◇ быть не в ~е  
 [رَقْلٌ] رَقْلٌ [مِرَاجُهُ]

духи мн. عَطُورَاتُ, عَطُورٌ  
 رَوَائِحُ مِطْرِيَّةٌ

духовенство رَجَالُ  
 رَجَالُ الْكَهَنُوتِ, آلِ الدِّينِ  
 духовный 1. رُوحَانِي  
 ~ая жизнь رُوحَانِيَّةٌ  
 2. (религиозный) دِينِي ~ое  
 лицо رَجُلٌ آلِ الدِّينِ

духовный: ~ые инстру-  
 менты آلَاتُ النَّفْعِ  
 ~ой оркэстр  
 جَوْقَةُ آلَاتِ النَّفْعِ

духота ж جَوْ خَادِقِي  
 [إِعْبَامِي فِي آلِهَوَائِ]  
 душ м مِنْعُ [مَنَاهِيحُ]  
 ~ принять ~ دُوْشُ  
 كَفَع بِالدُّوْشِ, آلِ الدُّوْشِ  
 душа ж 1. نَفْسٌ ж

[رُفُوشُ], [أَلْنَفْسُ], [رُفُوشُ]  
 مِنْ ~н [أَزْوَاخُ]; от всей  
 صَوِيحِ الْقَلْبِ; в глубинэ  
 2. فِي أَفْصَاقِ النَّفْسِ ~н  
 (единица населения) كَسَمَةٌ  
 هَفْصُ [نَسَمَاتُ, نَسَمٌ]  
 [أَلْمَغَاضُ]; на дүшу насе-  
 лёння لِكُلِّ كَسَمَةٍ (فَزْدِ) ◇

~á ушла в пятки **اَلْغَلَعَ**  
**قَلْبُهُ** [مِنَ الْهَوْلِ]  
 душистый **عَطِرٌ**, **أَرْجٌ**,  
**وَطِرٌ**

душ||но: в комнате ~но  
**اَلْهَوَاءُ فِي الْغُرْفَةِ خَائِقِي**;  
 ему ~но **يَهْشَعُ بِهَيْبَتِكَ**  
 • ~ный **مَكَتٌ**, **مَخَائِقِي**,  
 ~ный день **يَوْمٌ مَكَتٌ**

дубт м **مُوسِيقَى كُنَائِمَةٍ**;  
**هِنَاءٌ كُنَائِي** (вокальный)

дым м **دُخَانٌ** ♦ нет ~а  
 без огня **لَا دُخَانَ بِلَا نَارٍ**  
 дымить **أَذْبَحَنَ** • ~ся  
**دَخِنَ** (**دَخَنٌ** a)

дыня ж **بَطِيخَةٌ صَفْرَاءُ**  
**بَطِيخٌ أَصْفَرٌ** (собир.)  
 дыря, дырка ж **خَسْرَتِي**  
**كَلْبٌ** [كَلْبٌ], **خُرُوقِي**

дыхание с **كَلْبٌ**, **كَلْبٌ**  
**اَلْقَامِسُ**; искусственное ~  
**كَلْبٌ**; перевести  
**اِسْتَعَادَ اَلْقَامِسَ**  
 дышать **كَلَسَ**, **كَلَسَ**

дюжина ж **دَرْيَمَةٌ**, **دَسْتَةٌ**  
 дядя м **خَالٌ** [أَخْوَالٌ]  
 (брат матери); **قَمٌ** [أَقَامٌ],  
**عُمُومَةٌ** (брат отца)

## Е

еврей м **يَهُودِي** [يَهُودٌ]  
 • ~ка ж **يَهُودِيَّةٌ** • ~ский  
**يَهُودِي**

европé||ец м **أُرُوبِي**, **أُورُوبِي**  
 • ~йский **أُرُوبِي**, **أُورُوبِي**  
**егип||етский** **مِصْرِي** • ~тá-  
 нин м **مِصْرِي** • ~тáнка ж  
**مِصْرِيَّةٌ**

его 1. род., вин. от он и  
 оно: я видел ~ **رَأَيْتُهُ**  
 2. притяж. мест. **هُوَ**; **هُوَ**  
 ~ книга **يَتَابُهُ**

едá ж 1. **طَعَامٌ** [أَطْعِمَةٌ],  
 2. **أَكْلٌ**, **مَأْكُولَاتٌ** (приём  
 пищи) **كَتَاوُلِ الطَّعَامِ**, **أَكْلٌ**;  
 перед едой **اَلْأَكْلِ**  
 после еды **بَعْدَ اَلْأَكْلِ**

едва 1. (с трудом)

بِصُعُوبَةٍ; я ~ разыскал его

وَجَدْتُهُ بِصُعُوبَةٍ 2. (чуть)

وَقَلِيلًا; он ~ не упал

مَا كَادَ يَقَعُ 3. (как только)

مَا كَادَ يَقَعُ ... حَتَّى ...

... он вошёл,

как начал рассказывать

مَا كَادَ يَدْخُلُ حَتَّى بَدَأَ حَدِيثَهُ

◇ ~ ли مَا كَادَ لِي

... أَلَمْ شَكُوكَ فِيهِ أَنْ ...

... ли он при-

едет مِنْ أَلَمْ شَكُوكَ فِيهِ أَنْ

يَصِلُ

единице с تَوْجِيهًا; وَحْدَةً

единица ж 1. (цифра)

وَاحِدَةٌ 2. (измерения)

وَاحِدَةٌ; денежная ~

[وَحْدَاتٌ] وَحْدَةَ الْعَمَلَةِ

единогласно بِإِجْمَاعٍ

принять решение ~ اتَّفَعَدَ

الْقَرَارَ بِإِجْمَاعٍ

единодушные с إِتْفَاقًا

~ но • (إِجْمَاعًا) الْآرَاءَ

بِإِجْمَاعٍ • ~ ный إِجْمَاعِي

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

единомышленник م

مُشَارِكٌ فِي مَشَايِعِ الْأَرَائِ

единственный وَحِيدٌ

~ ный сын مُفْرَدٌ; مُفْرَدٌ

وَوَاحِدَةٌ • ~ с وَاحِدٌ

إِتْفَاقًا (единодушие); высту-

пать за تَمَسَّكَ بِالْوَحْدَةِ ~

единый مُوَحَّدٌ; مُتَّحِدٌ

~ ый фронт جَبْهَةٌ مُشْتَرَكَةٌ

◇ все до ~ ого

كُلُّهُمْ مَن بَكَرَةٌ أَبِيهِمْ

её 1. род., вин. от она:

я её видел قَدْ رَأَيْتُهَا 2.

притяж. мест. عِهَا; её книга

كِتَابُهَا

(قَدَّافِدٌ) قُنُودٌ

еж ж م قُبَّعٌ قُبَّاعٌ

ежегодник م حَوْلِيَّةٌ

[كُشْرَاتٌ] كُشْرَةٌ سَنَوِيَّةٌ

• كُلُّ سَنَةٍ سَنَوِيًّا • ~

• ~ ый سَنَوِيٌّ حَوْلِيٌّ

ежедневно كُلُّ يَوْمِيًّا

~ая газéта; **يَوْمِيَّ** ~ **يَوْمِيَّ** • **يَوْمِيَّ**  
جَرِيدَةٌ يَوْمِيَّةٌ

ежемéсячн||ик м **مَجَلَّةٌ**  
كُلُّ شَهْرِيَّةٍ • **شَهْرِيَّةٌ** • **شَهْرِيَّةٌ**  
~ый; **شَهْرِيَّةٌ** • **شَهْرِيَّةٌ** • **شَهْرِيَّةٌ**  
журнал **مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ**

еженедéльн||ик м **شَهْرَةٌ**  
(**مَجَلَّةٌ**, **جَرِيدَةٌ**) **أُسْبُوعِيَّةٌ**  
• **كُلُّ أُسْبُوعِيَّةٍ**, **أُسْبُوعِيَّةٌ** • **شَهْرِيَّةٌ** • **شَهْرِيَّةٌ**  
~ая газéта; **أُسْبُوعِيَّةٌ** • **شَهْرِيَّةٌ**  
жрريدة **جَرِيدَةٌ أُسْبُوعِيَّةٌ**

езд||а ж **سَفَرٌ**; **سَفَرٌ** в  
двух часах. ~ы отсюда **عَلَى**  
**مَسَافَةٍ** **سَفَرٍ** **مَسَافَتَيْنِ** **مِنْ**  
**هَذَا**

ездить **رَكِبَ**; **سَافَرَ** [а  
~ на велосипéде  
**رَكِبَ** **الدَّرَاجَةَ**  
~ верхóm  
**رَكِبَ** **العِصَان**

ей **дат. от** она: я сообщил  
(сказал) ей **أَخْبَرْتُهَا** (**قُلْتُ**  
**لَهَا**)

éле см. едвá 1, 2

éлка ж см. ель; новогóд-

ня **شَجَرَةٌ رَأْسِ السَّنَةِ** ~  
ель м **شَوْحٌ**, **شَوْحٌ**

эмк||ий **وَاسِعٌ**  
• **قُدْرَةٌ** м **قُدْرَةٌ**

**رَحَابَةٌ**; **سَعَةٌ**, **الْإِسْتِيعَابُ**  
ему **дат. от** он и оно: я

~ скажу **سَأَقُولُ لَهُ**  
**كَلَامٌ**, **هَذَرٌ**; **مَرَاءٌ** ж **ерунда**

**قَارِعٌ**

если **وَإِذَا** **وَإِنْ** ~ хо-  
тите **أَرَدْتُمْ** ~ бы у него

было время, он бы пришёл  
**وَإِذَا** **كَانَ** **لَدَيْهِ** **وَقَدْ** **لَجَاءَ**

~ только **بِشَرَطِ** **أَنْ**  
**كُو...**

естéственн||о 1. **بِطَبِيعَتِي**  
**بِطَبِيعَتِي** • что совершенно ~

2. (**را-**  
**زُوعِيَّةٌ**) **بِطَبِيعَتِي**  
**بِطَبِيعَتِي** • я согласился

• **بِطَبِيعَتِي** **وَإِنِّي** **وَإِنِّي**  
**بِطَبِيعَتِي** • **بِطَبِيعَتِي**

~ые науки **بِطَبِيعَتِي**  
• **بِطَبِيعَتِي** **بِطَبِيعَتِي** • **بِطَبِيعَتِي**

• **بِطَبِيعَتِي** **بِطَبِيعَتِي**



естествознание *عِلْمُ*  
الطَّبِيعِيَّاتِ، الطَّبِيعَةِ

есть I (питаться) *أَكَلَ* [у  
أَرِيدُ]; мне хочется ~  
أَنَا جَوْعَانٌ، أَنْ أَكَلَ

есть II 1. (3 л. ед. ч. наст.  
вр. от быть) *يَكُونُ*

2. (имеется) *يُوجَدُ*، هَذَا،  
مِنْدَهُ; ~ ли у вас эта книга?

هَلْ يُوجَدُ مِنْكُمْ هَذَا  
؟ *أَلَيْعَابُ؟*; у меня ~...

... *مِنْدِي* [يُوجَدُ] *مِنْدِي*  
~ предложенье *مِنْدِي*

*أَقْتِرَاحُ*

ехать (см. ездить) *سَافَرَ*;  
[*رُكُوبُ* a] ~ поездом

~ в автобусе  
*سَافَرَ بِالْعِطَارِ*  
(трамвае) *رَكِبَ الْآوْتُوبِيسَ*

(куда) вы  
*(أَلَيْعَابُ)*; когда (куда) вы  
едете? *إِلَى أَيِّ مَتَى*

я еду завтра  
*مَسَافِرُونَ؟*  
*أَسَافِرُ غَدًا*

ещё 1. (дополнительно)  
*زِيَادَةٌ*; *مَرَّةً أُخْرَى*; *أَيْضًا*

повторите ~ раз *أَمِدْ مَرَّةً*  
*أَفْطُونِي* ~ дайте мне; *أُخْرَى*

*بَعْدُ*; 2. (до сих пор) *زِيَادَةٌ*;  
он ~ не пришёл  
*مَا زَالَ*

он ~ спит  
*يَأْتِ بَعْدُ*; *لَمْ يَأْتِ بَعْدُ*;  
3. (уже) *قَدْ*;  
он уехал ~ неделю назад

4. *قَدْ سَافَرَ مِنْذُ أَسْبُوعٍ*  
(при сравнении) *أَكْثَرَ* ~

больше *مِنْ ذَلِكَ* ~

жарче *أَهْدُ حَرَارَةً* ~ бы  
(конечно) *نُونِ شَيْءٍ، طَبَعًا*

ёю твор. от: она: телег-  
ра́мма отпра́влена ёю

*أَرْسَلْتِ الْبَرَقِيَّةَ مِنْ قِبَلِهَا*

## Ж

жаворонок *مِ* *قُبَيْرَةٌ*,  
*قُنَابِيرُ* [ *قُنَابِيرُ* ] *قُنْبِيرَةٌ*

жадность *ج* *شَهْرَاهَةٌ*  
(алчность); *بُغْلُ* (скупость)

• ~ *شَهْرَاهَةٌ*; *طَمَاعُ* (алчный);  
*بُهْلَانُ* [ *بُهْلَانُ* ] (скупой)

жажд||а ж **طَمَأَ**, **طَطَشَ**;  
 испытывать (утолять) ~у  
 قَامَسَى (أَطْفَأَ) الْعَطَشَ  
 ~а знаний **التَّطَشُّ**  
 لِمَعَارِفِ  
 жакёт **جَايْتَةٌ**

жалé||ть 1. (соучествовать)  
 2. (сожалеть) **أُحْفِقَ** عَلَى  
 [نَدَمٌ *a*] نَدِمَ; **ذَأَسَفَ** عَلَى  
 я ~ю, что он уехал **أَذَأَسَفَ**  
 حَاقَطًا 3. (беречь) **لَأَكْتُهُ** مَسَافَرَةً  
 بَكَلَّ كُلَّ شَيْءٍ عَلَى  
 جَهْوِيهِ

жалить **لَسَعَ** [*a* لَسَعًا],  
 لَدَعًا [*a* لَدَعًا]  
 жалкий **مَسْكِينٌ**, **حَاجِرٌ**,  
 كَهَامٌ

жалко см. жаль  
 жало **إِبْرَةٌ**, **حُمَةٌ**  
 жалоба||а ж **شَكْوَى**  
 دَفْوَى, [شَكَاوَى, شَكَاوَى]  
 [دَفَاوَى, دَفَاوَى]; подáть ~у  
 قَدَّمَ الشُّكْوَى  
 жаловаться **شَكَأَ** [شَكَاوَى]

жа́луется? **إِشْتَكَى**, [شَكُوًا  
 وَمِمَّ تَشْكُونَ?]; он  
 жа́луется на головную боль  
 يَشْكُو مِنْ وَجَعِ الرَّأْسِ  
 жáлость ж **شَقَمَةٌ**,  
 испытывать ~ к кому-л.

какая ~! **أُحْفِقَ** عَلَيْكَ  
 يَا لِلْأَسَفِ!

~ жаль 1. **مِنْ الْمُؤَسِفِ**  
 что... **مِنْ الْمُؤَسِفِ أَنْ...**  
 как ~! **يَا لِلْأَسَفِ**!  
 2. (ко-  
 го-л.) мне тебя ~ **إِلَيَّ أُحْفِقُ**  
**إِلَيَّ أَسِفُ مِنْ أَجْلِكَ**; عَلَيْكَ  
 жанр ж **كُوْعٌ**, [فُدُونٌ] فَنٌّ  
 [أَنْوَاعٌ]

жар **م** (повышенная тем-  
 пература) **حَرَارَةٌ**, **كَيْمِرَةٌ**,  
 [حُمَيَاتٌ] حُمَى ~  
**عِنْدِي حَرَارَةٌ مُرْتَفِعَةٌ**  
 жарá ж **حَرَارَةٌ**,  
 لَهَبَانٌ,

жáренный **مَقْلِيٌّ** (на масле);  
**مَشْوِيٌّ** (на огне)

жарить قَلَى [u قللى] (на масле); [u هكى] (на вертеле); حَمَعَ (кофе и т. п.) • ~ся اِنْقَلَى; اِنْكَمَى

жарк||ий 1. حَارٌ; حَامٌ; ~ая пого́да جَوُّ حَارٌ 2. перен. ~ий спор مُتَحَمِّسٌ; حَامٌ • ~: сегодня ~о • ~: اليومَ اَلْدُّلْيَا حَارٌ 3. ~ая أَمْشُرُ بِعَرَازَةِ

жаропонижающее с تَوَامٌ [أذوية] مُصَادٌ يَلْعَمَى

жатва ж 1. (уборка) حَصْدٌ; مَوْسِمٌ 2. (сезон) حَصْدٌ; حَصَادٌ 3. (урожай) حَصَادٌ; [فَلَاتٌ, فِلَالٌ] فَلَّةٌ

жать I 1. (давить) حَصَمًا [u حَمَسَ]; [u حَمَسَ] حَمَسَ; [u حَمَسَ] حَمَسَ

~ рúку кому-л. حَصَمَةً 2. (быть тесным) حَمَاقٌ [u حَمَاقٌ]; тóпли мне жмут يَحْمِسُنِي اَلْحِمْدَاءُ مِن قَدَمِي

жать II с.-х. حَصَدَ [u, u حِصَادٌ, حَصَادٌ, حَصْدٌ]

ждать اِنْتَهَرَ; كَوَقَّعَ; когó вы ждёте? مِنِ اَلْيَمِي; لا تَنْتَهَرُونِي; كَنْتَهَرُونَكَ?

же I союз ... ف... وَ; اَمَّا... وَ; وَ لَكِنْ; он уезжает, я же остаюсь اَمَّا اَكَا; فَانْقَلَى

же II частица 1. усил. اِنَّ; وَ اَلَيْسَ بِ, اِنَّ; اِنَّكُمْ لَتَعْلَمُونَ اَنَّ...; متى; когдá же ты придёшь? 2. (при тождестве) كَمِىءٌ اَخِيْمَرًا?; كَمِىءٌ, دَاثٌ; там же فِي دَاثِ اَلْمَكَانِ; كَمِىءُ, هَذَا بِاَلْدَاثِ; دَاثُ

жевать مَضَغَ [a, y مَضَعٌ], لَوْكٌ [y لَوَكٌ]

желати||е с اِرَادَةٌ; رَفَبَةٌ; по ~ю اَلرَّفَبَةُ; прóтив ~я اَلْاِرَادَةُ

желá||ть **أَرَادَ**, **رَهَبَ** [a  
**رَهْبَةً**]; **كَمَيْتَى** (выразить по-  
 желание); ~ю вам успеха  
 (счастья) **أَكَمَيْتَى لَكُمْ النَّجَاحَ**  
 (السَّعَادَةَ)

железнодоро́жн||ик м **قَامِلٌ**  
**عُمَالٌ** [السِّكَّةِ الْحَدِيدِيَّةِ]  
 • ~ый: ~ое сообще́ние  
 ~ый **وَحَرَكَتَهُ سِكَّةُ الْحَدِيدِ**  
 у́зел **نُقْطَةُ التَّقَاطُعِ**

желе́зн||ый **حَدِيدِيٌّ** ◊ ~ая  
 доро́га **سِكَّةُ الْحَدِيدِ**

железобетон м **خَرَسَانَةٌ**  
**بَاطُونٌ مُسَلَّحٌ**; **مُسَلَّحَةٌ**  
 егип.; **сир.**

желто́к м **صَفَاؤُ (مُخٌ)**  
**الْبَيْضِ**

жёлтый ж **صَفْرَاءُ** ж  
**صُفْرٌ**

желу́д||ок м **مَعِدَّةٌ**, **مِعْدَةٌ**  
**قَرْحَةٌ**; язва ~ка **مِعْدَةٌ**  
**مِعْدِيٌّ** • очный **الْمِعْدَةِ**

жёлудь м **جَوْزَةُ الْبَلْؤِ**  
**جَوْزُ الْبَلْؤِ** [собр.]

жёлч||ный **صَفْرَاوِيٌّ** • ~ь  
**مِرَّةٌ**, **صَفْرَاءُ** ж

жёмчуг м **لَوْلُؤٌ** [لَايِلِيٌّ],  
**دُرٌّ** собир.

женá ж **قَرِينَةٌ**, **زَوْجَةٌ** ж  
**عَقَائِلٌ** [عَقَائِلُنُ], **قَرَائِنٌ**  
 женáты ж **مُتَزَوِّجٌ**; я женáт  
**أَنَا مُتَزَوِّجٌ**

женить **زَوَّجَ** • ~ся **تَزَوَّجَ**  
**عُرْمٌ** [عُرْمٌ] **عُرْمٌ** м  
**خُطْبَاءٌ** [خُطْبَاءٌ] ж

жёнск||ый **نِسَائِيٌّ** ~ая  
 одёжда **مَلَابِسٌ نِسَائِيَّةٌ** ◊  
 ~ий род **الْمَوْكُثُ**; ~ий пол  
**الْجِنْسُ اللَّطِيفُ**

жёнщина ж **نِسَاءٌ** [إمْرَأَةٌ]  
**نِسْوَةٌ**; замужняя ~ **إمْرَأَةٌ**  
**طَبِيبَةٌ** ~врач **مُتَزَوِّجَةٌ**  
 жеребёнок м **فِلْؤٌ** [أَفْلَامٌ],

**أَمَهَارٌ** [مَهْرٌ]  
 жёртв||а ж 1. **قُرْبَانٌ**

2. (самопожертвова́ние) **قَرَابِيْنٌ**  
**فِدَاءٌ**; **كَفَّانٌ**, **كَضَعٌ**  
 3. (пострадавший) **ضَعِيْفٌ**

كَبَّرَع 1. ~овать 1. [ضَعَايَا] •  
 2. (кем-чем-л.) أَهْدَى بِ  
 [فِدَاءٌ u] فَدَى وَضَعَى بِ  
 [فِدَى]

жест ж إِهَارَةٌ, حَرَكَتُهُ  
 [يَدَوِيَّةٌ]; объясняться ~ами  
 تَفَاهَمَ بِإِهَارَاتٍ (حَرَكَاتٍ)  
 أَلْيَدٍ

жестк||ий قَامِسٌ وَخَشِينٌ;  
 صَارِمٌ (суровый); ~ое мясо  
 • ~ость ж لَخْمٌ قَامِسٌ  
 (суровость) صَرَامَةٌ وَخَشَوَكَةٌ

жесток||ий 1. قَسَاوَةٌ  
 2. (сильный) قَسَاوَةٌ, [قَسَاوَةٌ]  
 ~ий мороз قَامِسٌ جَدًّا, شَدِيدٌ  
 • ~ость ж صَفِيحٌ قَارِضٌ  
 (свирепость) بَرَزْبَرِيَّةٌ وَقَسَاوَةٌ

жечь ж تَمَكٌ, صَفِيحٌ  
 1. [حَرْقٌ u] حَرَقَ,  
 2. (о боли) لَفَجَ [لَفَجٌ a],  
 [لَسَعٌ a] لَسَعَ, [لَفَعَانٌ]  
 живо 1. (оживлённо)

2. بِعَيْبِيَّةٍ, بِعَيْبَةٍ, بِنَشَاطٍ  
 (быстро) بِسُرْعَةٍ; ~ соби-  
 райтесь! اِسْتَعِدُّوا بِسُرْعَةٍ!  
 жив||ой 1. [أَحْيَاءٌ] حَى,

وَعَلَى قَيْدِ الْعَيَاةِ  
 وَتَعَايِي مُتَعَايِي فَزَائِمٌ  
 وَنَشِيْمٌ 2. (оживлённый)  
 ~ая حَى وَخَلِيْفٌ الْعَرَكَتِ  
 حَدِيْثٌ حَى (نَشِيْمٌ) бесёда  
 ◇ ~ой язык لُغَةٌ حَيَّةٌ

живопис||ный رَائِعٌ وَبِهِيْجٌ  
 جَمِيْلٌ, الْمَنْظَرِ

живопис||ь ж 1. (искус-  
 ство) رَسْمٌ, رَسْمٌ 2. (кар-  
 тины) رُسُوْمٌ, رُسُوْمٌ; выст-  
 авка ~и مَغْرَفُ الشُّوْرِ

живот м [بَطْنٌ] بَطْنٌ  
 животновод м مَرْطَى  
 ~ство с كَرْبِيَّةٌ • الْمَوَاشِي  
 الْمَوَاشِي

животн||ое с حَيَوَانٌ  
 [بَهَائِمٌ] بَهَائِمَةٌ; домашние  
 (хищные) ~ые حَيَوَانَاتٌ  
 نَوَاجِنٌ (وَخَشِيَّةٌ)

жидкий 1. مَسَائِلُ, مَرَاتِعُ  
2. (не крепкий) خَفِيفٌ;  
مَائِيٌّ (водянистый); ~ий чай  
مَائِيٌّ خَفِيفٌ; ~не вóлосы  
مَائِيٌّ خَفِيفٌ • ~ость ж  
مَسَائِلُ [مَوَائِلُ]

жизненный َحَيَوِيٌّ ~ый  
уровень مُسْتَوَى الْحَيَاةِ  
~ые интересы مَصَالِحُ  
حَيَوِيَّةٌ

жизнерадостный مَبْرُحٌ,  
أَخْفَاءُ [خَفِيفٌ الرُّوحِ,  
خِدْفَاءُ]

жизнеспособный قَابِلٌ  
ذُو قُوَّةٍ حَيَوِيَّةٍ, لِلْحَيَاةِ

жизнь ж 1. حَيَاةٌ,  
فُنُورٌ زَاهٍ مَبِينٌ, مَعِيشَةٌ  
حَيَاةٌ ~ долгая [أَفْجَارٌ]  
2. (деятельность) طَوِيلَةٌ

общественная ~  
حَيَاةٌ اجتماعيةٌ  
~ (всю) ~ كُلُّ (كُلِّ) الْحَيَاةِ ~

жилёт ж [صُدْرَةٌ],  
صَدِيرَةٌ

жилец ж كَزِيلٌ,  
[كَزَلَاءٌ], مَسَاكِينُ

жилище с مَسْكَنٌ  
[مَسَاكِينُ] مَسْكَنٌ, [مَنَارِلُ]  
• ~ный مَسْكِينِيٌّ; ~ное стро-  
ительство بِنَاءُ الْمَسَاكِينِ  
жил|ой مَسْكِينِيٌّ; ~ые квар-  
талы أَحْيَاءُ مَسْكِينِيَّةٌ; ~ые  
дома بُيُوتُ الْمَسْكِينِ

жир ж مَشْغَمٌ,  
[مَشْغُومٌ], رَيْبِيٌّ ~  
[أَذْمَانٌ] ذُهْنٌ  
1. ~ный • زَيْتُ السَّمَكِ  
ذُهْنِيٌّ, مَشْغَمِيٌّ; ذَمِيمٌ, مَشْجَمٌ  
2. ~ное пятно ذُهْنِيَّةٌ  
[مِيمَانٌ] مَسْجَمِيٌّ (тучный),  
[بُدُنٌ] بَدِيدِيٌّ

житель м [مَسَاكِينُ] مَسَاكِينُ;  
городские (сельские) ~и  
سُكَّانُ الْمُدُنِ (الْقُرَى)

жительство с مَسْكِنِيٌّ  
مَعْلٌ ~а; مَسْكِنِيٌّ  
السُّكْنِيٌّ

жить 1. مَاتِيٌّ [مَاتِيٌّ],  
2. (проживать) مَاتِيَّةٌ

[مُسْكِنِي, مَسْكِنٌ] (у) مَسْكِنٌ  
 где вы живёте? [قَطُونٌ] (у) قَطْنٌ  
 я живу́ в Москвѣ فِي مَسْكِنِي  
 مُوسِكُو

жмуриться أَفْمَقَ قَيْنَيْهِ  
 жонглёр مَشْعُوْدٌ  
 مُشْعِيْدٌ

жребий م [قَرْعٌ] قَرْعَةٌ  
 бросать ~ أَلْقَى الْقَرْعَةَ  
 жужжать طَنَّ، دَلَدَنَ  
 [طَيْنِيْنٌ] (у)

жук م [جِغْلَانٌ] جِغْلَانٌ  
 أَبُو جُغْرَانِ  
 жульничать اِخْتَلَسَ  
 [نَضَبٌ] (у) نَضَبٌ، اِخْتَالَ  
 журавль م كُرَيْشِي

[فَرَايِيْقِي] فَرَايِيْقِي، [كُرَايِيْقِي]  
 журнал м 1. مَجَلَّةٌ; еже-  
 месячный ~ مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ  
 2. (для записей) مِجْلٌ  
 [مِجْلَاتٌ]; судово́й ~ مِجْلٌ  
 السَّفِيْنَةِ

журналист م صَحْفِيِي

صَحَافَةٌ • ~ика ж صَحَافِيِي  
 • ~ика ж صَحْفِيِيَّةٌ، صَحْفِيِيَّةٌ  
 жуткий مُرِيْعٌ، مُرِيْعٌ  
 كَرِيْدٌ (неприятный)

жюри с нескл. هَيْئَةٌ  
 مَجْلِسُ الْغُبَرَاءِ، حُجَجُ  
 الْمُحَلِّفِيْنِ

## З

за 1. (за пределами, по  
 ту сторону чего-л.) وَرَاءَ،  
 وَبَعْدَ، تَلَوَ، وَخَلْفَ  
 وَرَاءَ الْجِبَالِ; оди́н за дру-  
 гим وَاحِدٌ وَرَاءَ (ذِيْلُو)  
 الْآخِرِ 2. (при указании ве-  
 личины расстояния) عَلَى

за пять километров отсюда  
 عَلَى بُعْدِ (عَلَى مَسَافَةِ)  
 خَمْسَةِ كِيْلُوْمِثْرَاتٍ مِنْ  
 هُنَا 3. (раньше на какой-л.  
 срок) قَبْلَ; за неде́лю до  
 э́того قَبْلَ ذَلِكَ بِأَسْبُوْعٍ

4. (за период, в течение)

забастовка ж **إضراب** [إضرابات] [عین العمل];  
 [إفتصافات] [إفتصافات];  
 объявлять ~ку **أفلسن** ~ку  
 всеобщая ~ка **إضرابا**  
 ~щик м **إضراب عام**  
**مضرب** [عین العمل]  
 забегать, забежать (к кому-л.) **قرج على**  
 забивать см. забить  
 забинтовать, забинтовывать **عصب, ضمّد**  
 забирать[ся] см. забрать[ся]  
 забить 1. (обить) **دق** [y  
**دق مسارا** ~ гвоздь **دق**;  
 2. (заделывать) **سد** [y  
**سد** ~ гол **أصاب الهدف**,  
**سجل إصابته**  
 заблаговременно **قَبْلَ قَبْلَ**  
**قَبْلَ قَبْلَ**, **حُلُولِ الْمَوْعِدِ**  
 известить кого-л. ~  
**أخبره قَبْلَ حُلُولِ الْمَوْعِدِ**  
 заблудиться **فَلَّ الطَّرِيقَ**

это можно сделать за два часа  
 يُمكنُ إنجاءَ ذلك خلال  
 за последнее время  
 في الأونة الأخيرة  
 я купил книгу  
 ب (о цене) اشتريت  
 за пять рублей  
 اشتريت الكتاب بعشرة روبلات  
 вместо  
 بدلاً من  
 я сделаю это за тебя  
 ذلك سأفعل  
 (при указании цели)  
 بدلاً منك  
 бороться за мир  
 في سبيلِ  
 ناقص في  
 послать кого-л. за врачом  
 أرسله  
 она пошла за билетом  
 ذهبت  
 (при указании на причину действия)  
 من  
 за неизменно  
 في  
 забавный  
 ممتع  
 (смешной)  
 مضحك

забастовка ж **إضراب**  
 [إضرابات] [عین العمل];  
 [إفتصافات] [إفتصافات];  
 объявлять ~ку **أفلسن**  
 ~ку  
 всеобщая ~ка **إضرابا**  
 ~щик м **إضراب عام**  
**مضرب** [عین العمل]  
 забегать, забежать (к кому-л.) **قرج على**  
 забивать см. забить  
 забинтовать, забинтовывать **عصب, ضمّد**  
 забирать[ся] см. забрать[ся]  
 забить 1. (обить) **دق** [y  
**دق مسارا** ~ гвоздь **دق**;  
 2. (заделывать) **سد** [y  
**سد** ~ гол **أصاب الهدف**,  
**سجل إصابته**  
 заблаговременно **قَبْلَ قَبْلَ**  
**قَبْلَ قَبْلَ**, **حُلُولِ الْمَوْعِدِ**  
 известить кого-л. ~  
**أخبره قَبْلَ حُلُولِ الْمَوْعِدِ**  
 заблудиться **فَلَّ الطَّرِيقَ**



[*y*] قَاة, [ضَلَالٌ, ضَلُّ] (*u, a*)  
[كُوَّةٌ, كَوُّةٌ]

заблуждаться ضَلُّ (*u, a*)  
[فَوَى] (*u*), [ضَلَالٌ, ضَلُّ]  
[فَوَايَةٌ]; ~ение с  
[أَضَالِيْلٌ] [أَضْلُوْلَةٌ, ضَلَالٌ];  
فَوَايَةٌ

заболевание с مَرَضٌ  
[أَذْوَاءٌ] [دَاءٌ], [أَمْرَاضٌ]

заболевать, заболеть I  
أَصِيْبُ, [مَرَضٌ] (*a*) مَرَضٌ  
تَوَقَّكْ, بِمَرَضِي

заболеть II (об органе,  
части тела) وَجَعٌ [وَجَعٌ]  
[وَجَعٌ]; у него ~ла голова  
أَوْجَعَهُ رَأْسُهُ

забор مَسِيْجٌ [سُوْجٌ]  
[سِيْجَاتٌ, أَسْوَجَةٌ]

забота [رِقَايَةٌ, عِنَايَةٌ] ж  
هَمٌّ [إِهْتِمَامٌ] (*внимании*);  
[مُحْوَمٌ] (*беспокойство*); про-  
являть ~у [أَبْدَى عِنَايَةً];  
[إِفْتَنَى] • ~нться بَ [إِفْتَنَى]

إِفْتَرَتْ, إِهْتَمُّ بِ; بِأَلَى  
(*беспокоиться*) • ~ливый

كَثِيْرٌ, مُنْهَتَمٌ, مُغْتَنِيْنٌ  
أُمٌّ [أَلْعِنَايَةِ]; ~ливая мать  
مُغْتَنِيِيَةٌ

забрасывать I. *с.м.* забро-  
сать 2. *с.м.* забросить

забрать [أَخَذُ] (*y*) أَخَذَ  
[إِسْتَوَلَى عَلَى; أَمْسَكَ  
*при-своить*)]

забраться [أَصْعَدَ] (*a*)  
[تَسَلَّقَى; صَعُوْدٌ];  
[تَسَلَّلَ, تَغْلَغَلَ] (*внутри*)

забросить [رَمَى عَلَى] (*u*)  
[رَمَايَةٌ, رَمَى];  
[رَمَى]; ~ть  
цветами когó-л. [رَمَى]

забросить I. (*закинуть*)  
[رَمَى عَلَى; رَمَى];  
[رَمَايَةٌ, رَمَى] 2. (*не забо-  
титься*) [كَفَّ عَنْ; أَهْمَلَ]  
[كَفَّ] (*оставить*)

забывать, забыть كَسِيَ

[ا سَهَا, [نَسِيَانٌ, نَسِيًا] (a) سَهَا]; я никогда не забуду لَيْ لَنْ أَلْسَى أَبَدًا

заведение с مَوْسَسَةً, مَعْهَدٌ; учебное ~ مَعْهَدٌ [مَعَاهِدٌ]; высшее учебное заведение (ВУЗ) مَوْسَسَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ

заведение (ВУЗ) مَعْهَدٌ [جَامِعَاتٌ] جَامِعَةٌ [مَعَاهِدٌ]

заведующий м رَئِيسٌ [مُدِيرُونَ] مُدِيرٌ, [رُؤَسَاءُ]

завёрнуть 1. أَكَّدْتُ, أَكَّدْتُ; он ~ л меня в том, что... أَكَّدْتُ لِي أَنْ...

2. (удостоверить) هَيَّأْتُ [ا هَيَّأْتُ], هَيَّأْتُ; ~ть подпись هَيَّأْتُ قَلَمِي التَّوَضُّعِ

завёрнуть 1. أَكَّدْتُ, أَكَّدْتُ; он ~ л меня в том, что... أَكَّدْتُ لِي أَنْ...

2. (удостоверить) هَيَّأْتُ [ا هَيَّأْتُ], هَيَّأْتُ; ~ть подпись هَيَّأْتُ قَلَمِي التَّوَضُّعِ

завёрнуть 1. أَكَّدْتُ, أَكَّدْتُ; он ~ л меня в том, что... أَكَّدْتُ لِي أَنْ...

2. (удостоверить) هَيَّأْتُ [ا هَيَّأْتُ], هَيَّأْتُ; ~ть подпись هَيَّأْتُ قَلَمِي التَّوَضُّعِ

завёрнуть 1. أَكَّدْتُ, أَكَّدْتُ; он ~ л меня в том, что... أَكَّدْتُ لِي أَنْ...

2. (удостоверить) هَيَّأْتُ [ا هَيَّأْتُ], هَيَّأْتُ; ~ть подпись هَيَّأْتُ قَلَمِي التَّوَضُّعِ

3. (кран; гайка) وَنَدَّ النَّاصِيَةِ قَوَّرَ, [ي هَدُّ] هَدَّ

завершать, завершить وَنَدَّ النَّاصِيَةِ قَوَّرَ, [ي هَدُّ] هَدَّ

~ся وَنَدَّ النَّاصِيَةِ قَوَّرَ, [ي هَدُّ] هَدَّ

завести 1. (куда-л.) أَكَى أَوْصَلَ, [ا إِفْيَانٌ] يَهْدِي إِلَى

2. (объясниться) أَذْخَلَ, إِلَى

3. (привести в движение) إِهْتَرَى وَرَبَّى نَحَرَكَ, أَدَارَ, قَوَّرَ

~ часы (مَلَأَ) أَلْسَاعَةَ قَوَّرَ; ~ мотор أَدَارَ المَعْرَكِ

~ разговор о... إِفْتَتَحَ حَدِيثًا

~ знакомство с кем-л. وَهِيَ ... كَعَرَّفَ يَهْدِي

завёт м وَصَايَا, وَصِيَّةٌ

завещание с وَصِيَّةٌ أَوْصَى بِ ~ть وَصَايَا

завидовать [ся] سَمَ وَصَايَا

завидка ж كَفَيْدُ الشَّعْرِ حَسَدًا قَلَى

[*u*] فَبَطَا عَلَى [*y*] حَسَدٌ] (без зла)

завис||еть بِ كَعَلَى,

كَوَوَّلَفَ عَلَى; это от меня не

~нт لَا يَتَعَلَّقُ بِى

• ~имость ج تَبِعِيَّتُهُ,

◇ в كَوَوَّلَفَ, تَعَلَّقَى, تَابِعِيَّتُهُ

~имости от... حَسَبَ... ..

طَبَقًا لِ

زَافِئَةُ ج حَسَدٌ; зависть

(без зла)

завить (волосы) جَعَّدَ,

جَعَّدَ, كَجَعَّدَ ~ся • مَوَّجَ

شَعْرَهُ

завод м [مَصَانِعُ] مَصْنَعٌ,

[مَعَامِلُ] مَعْمَلٌ

заводить см. завести

завоевания мн.

مُنَجَّرَاتٌ, مُنْتَسِبَاتٌ

завоевать, завоёвывать 1.

وَأَسْتَوَى عَلَى, تَغَلَّبَ عَلَى,

2. (добиться) [فَرَزُوا] فَرَا

; ائْتَسَبَ, [فَوَزُوا] فَاَزَبَ

~ первое место فَـازَ

~ ذِبَالِ مَرْقَبِيَةِ الْأُولَى

доверие ائْتَسَبَ ثِقَتَهُ

заворачивать см. завер-

нуть

завтра فَدَا ~ утром [vé-

чером] فَدَا صَبَاحًا [مَسَاءً]

◇ до إِلَى اللَّيْلِ ~

فَدَا!

завтрак м اِفْطَارٌ, فُطُورٌ;

за ~ом وَفَتِ الْفُطُورَ

كَتَمَاوَلِ الْفُطُورَ, أَفْطَرَ

завязать, завязывать فَعَدَّ

[رَبَطًا] (عَقْدًا); [رَبَطًا] (عَقْدًا);

~ галстук رَبَطًا رِبَاطًا الْعُنُقِ

◇ ~ дружбу أَقَامَ فَلَاقَاتِ

الصَّدَاقَةِ

загадка ж [الْغَازِ] لُغْزٌ,

; [أَحَايِرُ] أَحْجِيئُهُ

(отгадывать) ~ ку حَبَبَكَ

• ~оч- (حَلٌّ, حَزْرٌ) لُغْزًا

ный مُلْغَزٌ, مُبْتَهَمٌ, فَمَامِضٌ

загар м [مِنْ] تَلَوَّجٌ

سَفْعٌ, لَفْحَةٌ, الشَّنْبِيرِ]

заглавие с فُنْدُوانٌ

كَعَتَ [عَدَاوِينُ]; под ~м كَعَتَ  
عُنَاوَانٍ ...

заглушать, заглушить 1.

2. أَهَمَدَ, أَخَفَتَ (звук)

أَخَمَدَ, سَكَنَ (боль, чувства)

заглядывать, заглянуть 1.

أَلَقَى, [كَطَرَ] كَطَرَ إِلَى

2. فَرَّجَ (заходить) كَطَرَةٌ

فَلَى

заговор м مُوَاَمَرَةٌ

раскрыть ~ كَشَفَ مُوَاَمَرَةٌ

заголовок м см. заглавие

загораживать см. загоро-

дить

загорать см. загореть

загораться см. загореться

загорелый مَلُوعٌ, مَلْفُوعٌ

سَمَرَاءٌ ж أَشْمَرٌ, بِأَلْسَمِينِ

[سَمْرٌ]

загореть تَسَمَّرَ, تَسَلَّوَحَ

[سَفَعٌ a] سَفِعَ

загореться اِهْتَعَلَ,

اِحْتَرَقَ, اِلْتَهَبَ

загородить 1. أَحَااَ, سَيَّعَ

حَجَزَ 2. (преградить) بِسُورٍ

[سَدٌ y] [حَجَزٌ u, y]

[حِجَابٌ y] حَجَبَ

загородный مَوْجُودٌ, رِيْفِيٌّ

خَارِجَ الْمَدِينَةِ

заготавливать, приготовить

وَأَخَسَرَ, [خَزَنٌ y] خَزَنَ

(приготавливать); أَحَدَّ, حَضَرَ

إِهْتَرَى (закупать)

заготовка ж تَغْزِيْنٌ

إِفْدَادٌ, تَغْضِيْمٌ; إِذْخَارٌ

(закупка) هِرَامٌ

заготавливать см. приготовить

загран||ица ж الْغَارِجُ

• أَجْنَبِيٌّ ~ичный

خَارِجِيٌّ; ~ичный паспорт

جَوَازُ السَّفَرِ

загрязнение с تَلْوِيْطٌ

~; تَلْوِيْطٌ; تَلْوِيْطٌ

среды تَلْوِيْطُ الْبَيْئَةِ

ЗАГС (отдел записи актов

гражданского состояния)

دَائِرَةُ تَسْجِيْلِ الْأَحْوَالِ

الشَّخْصِيَّةِ

задавать см. задать

задавить 1. **دَمَسَ** [a  
 دَمَسَ] [y, **دَمَسَ**] [دَمَسَ], [دَمَسَ] (о транспорте) 2.  
 перен. **قَمَعَ** [a **قَمَعَ**]

задание с **مَهَامٌ** [مَهَامٌ],  
**وَاجِبٌ**, [مَهَامَاتٌ],  
**وَاجِبَاتٌ**; домашнее ~  
**وَاجِبٌ مَنْزِلِيٌّ**

задать||ок м **فَزَزُؤُونَ**  
**أَسْلَافٌ** [سَلَفٌ], [عَرَابِيْنُ]  
 ♦ **مَوْهَبَةٌ**, **مَوْهَبَاتٌ**,  
**مَنْبَلٌ**

задать ~ **أَوْجَبَ**, **كَلَّفَ**  
 вопрос кому-л. **وَجَدَ سَوْأَلًا**  
**سَأَلَهُ**, **إِلَيْهِ**

задачка ж 1. мат. **مَسْأَلَةٌ**  
**حَلَّ** ~у [مَسَائِلٌ]; решать  
**مَهَامٌ** [مَهَامٌ] 2. **الْمَسْأَلَةُ**  
**وَاجِبٌ**; [مَهَامَاتٌ]  
**وَاجِبَاتٌ** (обязанность);  
**مَسْأَلَةٌ** [مَسْأَلَةٌ] (пробле-  
 ма); ставить перед собой ~у  
**وَضَعَ مَهَامَةً أَمَامَهُ** (لِنَفْسِهِ)

задевать см. задеть

задержать, задерживать 1.  
**مَنْعٌ** [a **مَنْعٌ**] [مَنْعٌ], **أَمَأَقٌ**; **أَخَّرَ**  
 (воспрепятствовать) 2. (от-  
 срочить) **أَجَّلَ**, **أَزَجَأَ**,  
**أَزَجَأَ** ~ ответ  
**أَلْجَوَابِ** 3. (арестовать)  
**حَبَسَ**, [قَبَضَ] «**قَبَضَ** عَلَى  
 • [مَحْبَسٌ, حَبَسٌ] «  
**كُوِّفَ**, **تَغَلَّفَ**, **كَأَخَّرَ**  
 (остановиться); долго не задер-  
 живайтесь! **لَا تَتَأَخَّرُوا**  
**طَوِيلًا!**

задержи||а ж **تَأَخِيرٌ**  
**كَأَخَّرَ**, **إِنْطَامٌ**; **إِقَائَةٌ**, **إِقَائَةٌ**  
**بِلَا** ~н **تَعَوَّقِي**; **تَعَوَّقِي**  
**إِقَائَةٍ** (تَعَوَّقِي)

зад||еть 1. (коснуться) **مَسَّ**  
**إِضْطَمَّ**; [y, a **مَسَّ**, **مَسَّ**]  
**بِ** (натолкнуться на что-  
 либо); он ~ёл за гвоздь  
**إِضْطَمَّ بِجِسْمِهِ** 2. (обидеть)  
**كَالَ مِنْ**, [جَزَعٌ] **جَرَحَ**

[a *كَيْلٌ*]; его слова ~ели еѣ

جَرَحَهَا كَلَامَهُ

задний *أَخِيرٌ*, *خَلْفِي*

задолго: ~ до... *بِوَقْتٍ*

طَوِيلٌ قَبْلَ...

задохнуться *اِخْتَنَقَ*

задум||ать *كَوَى* [*ذِيْمَةٌ* «],

~аться [*قَضَدٌ* «] *قَصَدَ*

*اِسْتَفْرَقَ فِي التَّفْكِيرِ*,

~чивый *فَكَّرَ*, *تَفَكَّرَ*

*مُسْتَفْرَقٌ فِي التَّفْكِيرِ*,

*مُتَأَمِّلٌ*

задумывать[ся] *с.м.* задумывать[ся]

задыхаться *عَسِرَ عَلَيْهِ*

[*لَهَيْتُ* «] *لَهَيْتَ*, *اَلتَّنْفُسُ*

заезжать 1. *زَارَ*, *فَرَجَ عَلَى*

2. [*زِيَارَةٌ* «] [*فِي طَرِيْقِهِ*]

(за кем-л.) *مِنْ* *فَرَجَ*

*أَجَلِهِ*

заём *م* *قَرْضٌ*;

государственный ~ *قَرْضٌ*

*الدَّوْلَةِ*

заехать *с.м.* заезжать

*وَلَجَ*, *أَوْقَدَ*, *أَشْعَلَ*

~ спичку *فُودَ*

~ свет *فَتَحَ*

*الْكِبْرِيْتِ*

*الْكَهْرَبَاءَ*

заживать *с.м.* зажить

зажигалка ж *وَلَاءٌ*

*قَدَّاحَةٌ*

зажигать *с.м.* зажечь

зажигочный *مِنْ سُوْرُ*

*مُوسِرٌ*, *الْعَالِ*

*اَلدَّمَلِ*, *اَلتَّمَامِ*;

рана ~ла *اَلجُرْحُ* ~ла

закататься *تَغَتَعَ*, *كَلَجَلَ*

[*ا* *لِكِنَّ*] *لِكِنَّ*

займствовать *اِقْتَبَسَ*

*اِقْتَطَفَ*, *اِسْتَعَارَ*

заинтересованн||ость ж

[*مَصَالِحٌ*] *مَضْلَعَةٌ*, *اِهْتِمَامٌ*;

материальная ~ость *اِهْتِمَامٌ*

*دُو* *مَضْلَعَةٍ* ~ый *مَادِي*

~ые стороны *مَعْنِي*, *مَعْنِي*

*أَطْرَافٌ مَعْنِيَّةٌ*

заинтересовать, заинтере-

совать *هَمَّ* [*هَمَّ* «] *أَفَارَ*

اِهْتَمَمَ بِ ~ ся • اِهْتَمَامًا  
اِهْتَمَى بِ

зайти 1. دَخَلَ، مَرَجَّ عَلَى  
[زِيَارَةٌ] [ي] زَارَ; (نُحُولُ [ي])

(навестить); зайдем в кафе  
يَا زَايِدُ اِهْتَمِ بِمَنْ فِي

دَعَائِمِ الْكَلْبِ وَتَمَسَّ بِمَنْ فِي  
وَأَخَذَكُمْ 2. (о светилах)

فَابَ [فُرُوبُ [ي] فَرَبَ  
مَغِيْبُ، فِيَابُ، فَيِبُ

لَقَدْ زَايَلَتْهُ الشَّمْسُ  
فَرَبَّتِ الشَّمْسُ

تَوْصِيَةٌ مِثْلُ  
[طَلَبَاتُ] [طَلَبُ، تَوْصِيَاتُ]

◇ по ~у, на ~ов  
مَكْتُوبٌ (стол) ~ов

التَّوَصِيَاتِ (الحَجْرُ)  
وَوَصَى عَلَى

[حَجْرٌ] [ي, ا] حَجَرَ; وَأَوْصَى  
(забронировать); ~ать обед

~ать билет  
حَجَرَ التَّذْكَرَةَ

مَكْتُوبٌ مُسَجَّلٌ  
مَكْتُوبٌ مُسَجَّلٌ

زَبُونٌ، مُوَيِّقٌ مِثْلُ  
[زَبَائِنُ]

заказывать с.м. زَاكَأَتْ  
закалить 1. سَقَى [و]

قَوِّمَ، رَاجَعَ [سَقَى];  
وَحَصَّنَ قَوِّمَ ~ организм

سَقَى 1. سَقَى  
تَقَوَّى 2. پَرَن. تَقَوَّى

كَعَصَنَ  
закалывать с.м. زَاكَأَتْ

закалять[ся] с.м. زَاكَأَتْ  
[ся]

закапывать[ся] с.м. زَاكَأَتْ  
[ся]

закапать, закапывать I  
قَطَّرَ ~ лекарство в глаз

قَطَّرَ الدَّوَاءَ فِي الْعَيْنِ  
закапывать II с.м. زَاكَأَتْ

пать  
زَاكَأَتْ مِثْلُ فُرُوبُ

عِنْدَ فُرُوبٍ ~ на  
الشَّمْسِ

فَكَأَتْ، زَاكَأَتْ  
[فَكَأَتْ، فَلَإِيَانُ، فَلَإِيَانُ]

قَوْرَانُ; чайник ~ёл  
قَلَى الْإِبْرِيْقِ

закладывать см заложить

заклѣивать, заклѣить فَرَّى

فَرَّى كَوْنِي ~ конверт  
صَمَّغَ  
الظَّرْفِي

заключатъ 1. см. заклю-  
чить 2. (в себе) شَجَل [а  
إِخْتَوَى, شَمَل]

заключатся فِي اِنْحَصَرَ  
وَكَاثِرِ الْقَهْمِيَّةِ; дело ~лось в  
слѣдующем  
كَمَا يَلِي

заключеніе с 1. اِسْتَنْتَجَ,  
قَرَّرَ; я сдѣлал ~, что...  
اِسْتَنْتَجْتُ أَنْ... 2. (завер-  
шение) وَخِتَامًا; в ~ он сказа  
قَالَ فِي الْإِخْتِمَامِ 3. (договора  
и т. п.) قَلْدٌ 4. (тюремное)  
حَبْسٌ, سَجْنٌ

заключенный سَجِينٌ  
مَخْبُوسٌ, [سَجْنَاءُ]  
[مَعَارِبِيْس]

заключительный وَخِتَامِي

حَفْلَةٌ ~ концерт  
دِيَهَائِي  
خِتَامِيَّةٌ

заключить 1. عَقَدَ [и  
عَقَدَ ~ договор (соглашеніе)

عَقَدَ 2. (за-  
кончить) اِنْتَهَى, خَتَمَ [и  
خَتَمًا, خَتَمٌ  
4. اِسْتَغْلَصَ, اِسْتَنْتَجَ (вывод)

[سَجْنٌ] (в тюрьму)  
سَجَنَ [и شَبَكَ];

заключить [и شَبَكَ];  
~ булавкой بِالدَّبُوسِ  
قَوَايِيْمٌ [قَاوُونٌ];

закон [и شَبَكَ];  
[شَرَائِيْعٌ] (шариат);  
وَفَقَا, هَزْمِيًّا; по ~у

خَارِجًا; вне ~а  
قَاوُونِيٌّ • ~ный  
قَادِلٌ, حَقِيْقِيٌّ, مَشْرُوعٌ, هَزْمِيٌّ

(справедливый); на ~ном ос-  
новани

قَلَى اَسْمَائِي  
القَاوُونِ

законодательный  
مُطَلَقَةٌ ~ая власть  
كَشْرِيْبِيَّةٌ

закономерный مُنْتَظَمٌ



قَانُونِيّ (естественный)  
 قانوني

законопроект مَشْرُوعٌ  
 مشروع [مشاريع] القوانين

закончить خَتَمَ، أَتَمَّ، أَلْهَى  
 [مختام، ختم] • ~ся [متم، تم، انتهى، اختتم]

закопать دَفَنَ [دفن]؛  
 خَبَأَ [خبأ]

закрепить, закреплять 1.  
 عَزَزَ، وَطَدَ، كَبَّتْ ~ успех

2. (за кем-л.) كَبَّتْ النَّجَاحَ  
 [وقف يلف] وَقَفَ عَلَى

~ за собой место  
 حَجَرَ مَكَانًا لِنَفْسِهِ

закрывать см. закрыть  
 مُغْلَقٌ 1.

الدُّخُولُ ~ вход مَغْلُوقٌ  
 مغلق 2. (крытый)

مَسْتَقْوَى ~ в помещении  
 دَاخِلَ الْبَيْتَايَةِ

~ое заседание مُغْلَقَةٌ  
 مغلقة [مغلقة]

(مغلقة)

закрывать 1. أَغْلَقَ، أَغْلَقَ؛  
 ~ на ключ بِالْمِفْتَاحِ

2. (покрыть) سَتَرَ، فَطَى [y,  
 u ستر]؛ ~ крышкой فَطَى

أَغْلَقَ 3. (сложить) بِالْغِطَاءِ  
 أَغْلَقَ [طوى]؛ ~ газету طَوَى

خَتَمَ 4. (закончить) بِالْجَرِيدَةِ  
 [y فخر، ختم، ختم]

فَخَّرَ ~ собрание فَخَّرَ؛  
 ~ глаза на что-либо

أَفْهَمَ فَيَنْبِيَهُ عَنْ شَيْءٍ  
 بَدَأَ ~ закуривать, закурить

أَشْعَلَ (سَجَارَةً) يُدَخِّنُ  
 разрешите здесь закурить?

إِسْمَعُوا لِي أَنْ أَدَخِّنَ هُنَا؟  
 закусить (поесть немного)

صَبَّرَ بَطْنَهُ بِ، كَلَّمَجَ  
 لَمَجَ [لمج] لَمَجَةٌ

~ ж (легкая еда) تَضْمِيرَةٌ  
 (перед едой) مُقَبَّلَاتٌ، مُسَبِّبَاتٌ

~ ж (солёная закуска) مَرَّةٌ، تَحْدِيدَةٌ  
 ~очная ж مَقْصَفٌ

~ ж (матем.) مَطَاعِمٌ، مَقَاصِفٌ  
 ~ывать см. закусить

• ~ывать см. закусить

заку́таться, заку́тываться

وَالْتَفَّ، وَالتَّحَفَّ بِ  
تَغَطَّى

зал м [أَبْهَامٌ] بَنُو، قَاعَةٌ، وَصَالَةٌ  
قَاعَةٌ ~ заседаний قَاعَةٌ  
قَاعَةٌ ~ ожидания ~; الْجَلَسَاتِ  
قَاعَةُ الطَّلَعَةِ إِلَّا كُنْتَ تَطَارُ

залив м [خُلُجَانٌ] خَلِيجٌ  
لِيَمَانٍ، [خُلُجٌ]

залива́ть, зали́ть 1. فَمَرَ

2. (проли-  
вать) أَفْرَقَ، [فَمَرَ ي]

3. (тушить) صَبَّ عَلَى، أَرَأَى [صَبَّ]

أَطْفَأَ (тушить) بِأَلْمَاءِ

залог м 1. (гарантия) رَهْنٌ

[رُهْنٌ، رُهُونٌ، رِهَانٌ]

ضَمَانٌ ضَمَانٌ; كَفَالَةٌ، ضَمَانَةٌ

перен.; ~ мира السَّلَامِ

2. грам. действительный

(страдательный) صِيغَةٌ

المَعْلُومِ (المَجْهُولِ)

заложить 1. وَصَعَ وَرَاءَ

2. رَقَّبَ، [وَضَعَ يَضَعُ]

[رَهْنٌ أ] رَهْنَ (a) (от-

дать в залог)

3. (основать) وَوَضَعَ أَمْسَالِ

أَمْسَى

залп м وَاجِدَةٌ مِنْ

دَفْعَةٌ دَفْعَةٌ ~ [دَفْعَاتٌ] الذَّارِ

قَبَّ كُوبًا ~ выпить

стакан воды ~

مِنْ الْمَاءِ قَبًّا وَاجِدًا

замедлить, замедлять

وَحَقَّفَ مِنْ الشَّرْقَةِ، بَطَأَ

~ ход (скóрость) السَّيْرِ

(الشَّرْقَةِ)

замена ж 1. كَبِدِيلٌ

2. (что-л. равноцен-

ное) بَدِيلٌ، [أَبْدَالٌ]

[أَبْدَالٌ، بَدَائِلٌ]

заменить, заменять بَدَّلَ،

قَوَّى، ذَفِيرَ، أَبْدَلَ

замерзать, замерзнуть 1.

2. [جُمُودٌ ي] جَمَدَ، كَجَمَدَ

[ي] بَرَدَ (злянуть); у

меня замерзли ноги كَجَمَدَتْ

رِجْلَايَ

заместитель м كَاتِبٌ

~; [وَكَلَامٌ] وَيَكِيلُ، [كُؤَابٌ]

председателя (министра)

كَايِبُ الرَّئِيسِ (الْوَزِيرِ)

замёт||ить 1. (увидеть)

[رَأَى, رَوَيْتُهُ يَرَى] رَأَى,

لاحظَ (اَلمَحَ); я ~ил,

что... 2. (ска-

зать) قَالَ [قَوْلٌ] لَاحِظًا

замётк||а ж 1. مَقَالَةٌ

2. [أَخْبَارٌ] خَبْرٌ, [كَبْدٌ]

[حَوَائِثٌ] حَاشِيَةٌ (запись)

عَلَّقَى ~н дѣлать; مُلَاَحِظَةٌ

3. (знак, отмет-

ка) عَلَامَةٌ

замётн||ый 1. ظَاهِرٌ

2. مَلْعُومٌ, مَرْتَبِيٌّ, مَنْظُورٌ

مَلْمُومٌ (ощутимый)

فَرْقٌ ~ая рѣзница; مَلْعُومٌ

3. (значительный)

مُمْتَازٌ, بَارِزٌ

замечан||ие с 1. مُلَاَحِظَةٌ

2. (выговор) مَلْعُومَةٌ

~ дѣлать; تَوْبِيخٌ, قَادِيْبٌ

~ кому-л. وَبَّغَهُ, أَكْبَهُ

замечательн||о بِصُورَةٍ

جَيِّدًا, رَائِعَةً (مُمْتَازَةً)

• مُمْتَازٌ, بَدِيعٌ, رَائِعٌ ~ый

بَارِزٌ (выдающийся)

замечать см. замётить

замешательство с حَيْرَةٌ

تَعَيَّرَ ~ прийти в ~

حَيَّرَ ~ привести в ~

أَرْبَكَ

замещать عَنْ نَابٍ [ي]

[ذِيَابٌ, نَوْبٌ]

замкнутый (необщитель-

ный) مُتَعَفِّفٌ, [كُتْمٌ] كُتْمٌ

зам||ок м قَصْرٌ [قُصُورٌ];

стрѣбить воздушные ~ки

شَيْدَ الْقُصُورِ الْعَوَالِي

зам||ок м قُفْلٌ [أَقْفَالٌ];

запереть на ~ بِالْقُفْلِ ~

замолкать, замолкнуть,

замолчать [ي] سَكَتَ [سُكُوتٌ]

[ي] صَمَتَ [سُكُوتٌ]

заморозки мн. أَوَائِلُ

الصَّبِيحِ

замуж: выйти ~ за ког-л.

تَزَوَّجْتُهُ; выдать кого-л. ~

هِيَ تَزَوَّجَهَا • ~ем: она ~ем  
مُتَزَوِّجَةٌ

замша ж جِلْدُ الْعَزَالِ  
(الشموة)

замыкание с إِفْلَاقِي دَارَةٌ ~  
إِلْتِهَامٌ; короткое ~

تَقْصِيرُ دَارَةِ الْكَهْرَبَاءِ  
замысел м [نَوَايَا] ذِيَّةٌ ~

[خَطَا] خَطَّةٌ; قَصْدٌ  
замыслить, замышлять

[ذِيَّةٌ م] قَوِي; إِخْتِطَا، دَبَّرَ  
занавес м [مِتَارٌ];

поднять (опустить) ~ رَفَعَ  
رَفَعَ (سَدَل) السِّتَارَ

занавеска ж مِتَارَةٌ  
[سُدُولٌ], [سِتَائِرٌ],

[أَسْدَالٌ]  
занести 1. [م] جَاءَ بِه

2. [إِثْبَانٌ م] آتَى, [مَجِيءٌ  
(описать) دَوَّنَ، سَجَّلَ،

أَذْرَجَ  
занимать I, II см. занять

I, II

заниматься I. см. заняться  
2. (учиться, изучать) دَرَسَ

تَعَلَّمَ, [دِرَاسَةٌ]   
مرةً وَمِنْ جَدِيدٍ

كَادِيَّةً، أُخْرَى  
зануба ж شَهْوَةٌ، شَهِيَّةٌ

[شَهَائِيَا]  
заносить см. занести

заносчивый مُتَكَبِّرٌ  
مُتَغَطِّرٌ

занубы мн.: снежные ~  
أَنْوَاةٌ مِنَ الْعَلِيِّ

занятие с 1. (дело, работа)  
عَمَلٌ, [أَشْغَالٌ] شُغْلٌ

[مِهْنٌ] مِهْنَةٌ; [أَفْعَالٌ]  
صَنَعَةٌ (профессия) 2. ~я мн.

زَارَ ~я посетить; دُرُوسٌ  
пропускать ~я

فَاتَ عَيْنَ الدُّرُوسِ  
занятой الْأَشْغَالِ كَثِيرٌ

مَشْغُولٌ جِدًّا  
занятый مَشْغُولٌ; вы

~ы? هَلْ أَنْتُمْ مَشْغُولُونَ?  
я сегодня ~ أَنَا الْيَوْمَ

هَذَا ~ ٥ مَٔسُوْٓءٌ مَشْغُوْلٌ  
 اَلْمَمَكَنُ مَشْغُوْلٌ

занять I 1. شَغَلَ [a  
 ~ مَٔسُوْٓءٌ; شَغَلَ, شَغَلَ  
 مَكَاًا ~ ٥ مَٔسُوْٓءٌ  
 اِخْتَلَّ (شَغَلَ) ...  
 ~ ٥ اَلْمَمَكَنَ اَلْاَوَّلَ فِى ...

شَغَلَ (كَوَلَّى) دَوْلَى  
 اَلْمَنْصِبَ 2. (захватить)  
 اِخْتَلَّ, اِسْتَوَلَى عَلَى

занять II (брать взаймы)  
 اِسْتَعَارَ, اِسْتَدَانَ  
 اِسْتَقْرَفَى

заняться بَ اِسْتَعَلَّ  
 اِسْتَعَلَّ بِمَازَعَى ~ ٥ مَازَعَى  
 بِالرِّيَاةِ

заодно 1. (вместе) مَعًا,  
 بِالْاِسْتِمْرَاكِ, بِالْاِتِّفَاقِ [كَمَا]  
 اِنَّهُمْ ~ ٥ اِسْتَعَلَّ  
 2. (одновременно)  
 فِى الْوَقْتِ نَفْسِهِ مَعًا  
 وَكَذَلِكَ

забчи|о فِيْ يَدَيْهَا  
 فِيْ يَدَيْهَا ~ ٥ بِالْمَرَامَلَةِ

~ ٥ обучение اَلتَّعْلِيْمُ  
 ~ ٥ приговор بِالْمَرَامَلَةِ  
 حُكْمٌ فِيْ يَدَيْهَا

запад مَ اَفْرَبُ; на ~ ٥ فِى  
 اَلْعَرَبِ; к ~ ٥ от Москвы  
 اَفْرَبُ مَوْسُوْٓءٌ اَفْرَبُ  
 اَلْعَرَبِ ~ ٥ فَرَبِيٌّ

запáздыва||ть تَأَخَّرَ; пбезд  
 немного ~ ٥ سَوْفَ يَتَأَخَّرُ  
 اَلْعَطَارُ قَلِيْلًا

запáс м اِخْتِيَاطٌ, ذَخِيْرَةٌ  
 ~ ٥ [ذَخَائِرُ] ~ ٥  
 اِخْتِيَاطٌ اَلْاَفْئِدِيَّةِ ~ ٥  
 ذَخِيْرَةٌ مِّنَ الْكَلِمَاتِ

♦ офицер ~ ٥ اِسْتَعَلَّ  
 اِلْاِخْتِيَاطِ

запасáть[ся] с.м. запас-  
 тий[сь]

запасно́й اِخْتِيَاطِيٌّ ~ ٥ иг-  
 ро́к لَاعِبٌ اِخْتِيَاطِيٌّ

запáсный اِخْتِيَاطِيٌّ ~ ٥  
 вы́ход بَابُ الطَّوَارِيْ

запáсти اِدْخَرَ, خَزَّنَ  
 ~ ٥ قَمُوْنٌ, كَزُوْدٌ بِ

билётами اِهْتَرَى التَّدَايِرَ  
سَلَامًا

запах *м* رَائِحَةٌ (رَوَائِحُ);  
аромат (أَرَائِحُ) أَرِيحُ

запереть أَقْفَلَ, أَقْفَلُ ~  
дверь на ключ أَلْبَابَ  
بِالْقُلُوبِ

запечатать, запечатывать  
~ (يَخْتَمُ) خَتَمَ عَلَى  
конвэрт أَقْلَقَ (فَرَى)  
الظَّرْفِ

запирать *см.* запереть  
записать (يَكْتَابُهُ) كَتَبَ,  
~ адрес قَيَّدَ, دَوَّنَ, وَسَجَّلَ  
~ на плёнку وَكَتَبَ الْعُنْوَانَ  
~ся • سَجَّلَ عَلَى الشَّرِيحِ  
~ся в библиотэку سَجَّلَ فِي  
الْمَكْتَبَةِ

записк||а ж 1. رِسَالَةٌ  
مُفَكَّرَةٌ; مُدَكِّرَةٌ (رِسَائِلُ)  
послать (передать) ~у أَرْسَلَ  
~и *мн.* 2. (نَقَلَ) أَلِ رِسَالَةً  
путевые ~и مُدَكِّرَاتٌ

учёные مُدَكِّرَاتُ السَّفِيرِ  
كُتُبَةٌ عَلِيمَةٌ (مَجَلَّةٌ) ~и

записн||ой: ~ая книжка  
[دَفَائِرُ] دَفَعْتُ, مَفِخْرَةٌ  
الْجَنِبِ

записывать[ся] *см.* запи-  
сать[ся]

заплат||а ж رُقْعَةٌ زُقَعْتُ  
وَضَعْتُ; положить ~у رُقْعًا  
رُقْعَةً

заплатить [а] دَفَعْتُ;  
~ по счёту مَدَدَ الْحِسَابِ

запломбировать 1. (зуб)  
2. (запечатать) [حَشَمْتُ] حَشَمْتُ  
[يَخْتَمُ] خَتَمَ

заповедник *м* وَجِيءَ лес-  
ной ~и فَايَةٌ حَيِيَّةٌ

запоздать *см.* запаздывать  
заполнить, заполнить مَلَأَ

[يَفْتَرُ] فَتَرَ; [مَلَأَ] مَلَأَ;  
~ бланк مَلَأَ الْإِسْتِمَارَةَ

запоминать, запомнить  
[يَذْكُرُ] ذَكَرَ, [يُنْظَرُ] نَظَرَ  
нанзусть ~и إِسْتَنْظَرَ

مَنْ ظَهَرَ الْقَلْبَ; вы запомнили? • ~ся هل تذكركم؟

(بِقَاءِ a) بَلَى فِي الدَّائِرَةِ, لَا يُحَى مِنْ الدَّائِرَةِ; мне особенно запомнилось

مَا لَا يُحَى مِنْ دَائِرَتِي خَاصَّةً...  
запонка ж زُرُّ الْكُحِّ

[أَزْرَارُ] زَرْبَانُ م زَرْبَانُ م

مِزْلَاجٌ, (تَرَابِيسُ) [مَزَالِيحُ]; дверь на ~

الْبَابِ مُغْلَقٌ بِالْمِزْرَبَانِ  
запор II ж мед. إِمْسَاكٌ

قَبَضُ الْأَمْعَاءِ, حَضْرُ مَلَأَ

مَلَأَ مَلَأَ مَلَأَ; زَوَّدَ; [مَلَأَ a] ~

مَاشِينَةَ بِنزِينِ مَلَأَ الْقَلَمَ بِالْبَنْزِينِ

~ авторучку بِالْحَبِيرِ • ~ся (горючим и т. п.) كَمَوَّنَ, كَمَوَّنَ

запрашивать см. запро-  
сить  
запрé||т ж مَنَعٌ, تَحْرِيمٌ

• ~тять, ~щать مَنَعٌ, حَرَّمَ

[a مَنَعٌ] حُرِّمَ, مُنِعَ; запрещá||ться

مُنِعَ; курить ~ется كَانُ مَمْنُوقًا

التَّنْحِيَةُ مَمْنُوعٌ; запрещение с تَحْرِيمٌ

~ ядерного (атомного) ору-  
жия تَحْرِيمُ الْأَسْلِحَةِ

النُّوَوِيَّةِ (الذَّرِّيَّةِ) اِسْتِجْوَابٌ

запрос ж I. اِسْتِجْوَابٌ; сделать ~

اِسْتِجْوَابٌ 2. ~ы жн. حَاجَاتٌ

مَطَالِبٌ; культурные ~ы مَطَالِبٌ

تَقَاوِيْمٌ • ~ить اِسْتَعْلَمَ, اِسْتَجْوَبَ

اِسْتَفْسَرَ запуск ж (ракеты и т. п.)

اِسْتَفْسَرَ; космического ко-  
рабля اِسْتَفْسَرَ اِسْتَفْسَرَ

запускáть I, II см. запус-  
тить I, II  
запустítь I I. (мотор и

т. п.) **شَغَلَ**, **حَرَكَ**, **دَوَّرَ**

2. (ракеты и т. п.) **أَطْلَقَ**;

~ искусственный спутник

Земли **أَطْلَقَ الْقَمَرَ**

**الصِّدَائِقَ لِلْأَرْضِ**

запустить II (учёбу и т. п.)

**أَفْغَلَ**, **أَهْمَلَ**; ~ болезнь

**أَفْغَلَ الْمَرَضَى**

запутать, запутывать

**عَقَّدَ**; **شَوَّضَ**, **خَلَّطَا**

запятая ж **فَاصِلَةٌ**

[**فَوَاصِلٌ**]

зарабатывать, заработать

**اِكْتَسَبَ**, [**كَسَبَ** и] **كَسَبَ**

**رَبَعَ**, [**رَبَعَ**, **رَبَعَ** a] **رَبَعَ**

вы ~ете? **كَمْ يَبْلُغُ أَجْرُكُمْ**

[**مَرَّتَبِكُمْ**]?]

заработный: ~ая плата

**رَاتِبٌ**, [**أَجْرٌ**] **أَجْرَةٌ**

[**رَوَاتِبٌ**]

заработок м **كَسَبٌ**, **أَجْرَةٌ**

[**مَكَايِبٌ**] **مَكْسَبٌ**, [**أَجْرٌ**]

зараж|ать[ся] см. зара-

зить[ся] • ~ение с **إِفْدَاءً**,

**كَسَمُمٌ** ~ение крови **زَيْدَوَى**

**الْدَّمِ**

заразить **أَفْدَى**, **أَفْسَدَ**

• ~ся **أَصِيبَ**, **إِنْعَدَى** •

~ся гриппом **زَيْدَوَى**

**إِنْعَدَى بِالزُّكَامِ**

зараз|ный; ~ая бо-

лезнь **مَرَضٌ مُعْدِي**

заранее **سَلَفًا**, **مُقَدَّمًا**,

**قَبْلًا**

зарегистрировать **سَجَّلَ**,

**سَجَّلَ** **نَفْسَهُ** • ~ся • **تَوَّانَ**

(**أَسْمَهُ**)

зародыш м **جَيْدِيْنٌ**

**حَمِيْلٌ**, [**أَجْنُنٌ**, **أَجْنَةٌ**]

зарплата ж (заработная

плата) см. заработный

зарубеж|ный **أَجْنَبِيٌّ**

~ые **زَخَارِجِيٌّ**, [**أَجَانِبٌ**]

гости **هُيُوفٌ أَجَانِبٌ**

зарывать, зарыть **دَفَنَ** [и]

[**قَبَّرَ** и] **دَفَنَ**, [**دَفَنَ**]

зар|я ж **مَعْرٌ**; **فَجْرٌ**

[**أَمْعَارٌ**] (**утренняя**); **كُوْرٌ**



الغَسَقِ (вечерняя); на ~  
عِنْدَ الْفَجْرِ

зарядить حَمَّاءَ [y حَمَّوْ u],  
[مُهَجَّنْ a] مَهَجَّنَ وَقَبِيَّ، وَمَمَّرَ  
(батарею); ~ ружье قَبِيَّ  
الْبُنْدُوقِيَّةَ

зарядка ж спорт.  
تَمْرِيْنَاتُ [رِيَاضِيَّةُ]  
утренняя ~ تَمْرِيْنَاتُ  
صَبَاحِيَّةُ

заряжать см. зарядить  
засевать см. засеять

заседа||ние с جَلْسَةٌ  
[جَلْسَاتُ]، اجْتِمَاعُ; пле-  
нарное ~ние جَلْسَةٌ عَامَّةُ  
открыть (закрыть) ~ние  
~ть • اِفْتَتَحَ (فَتَحَ) الْجَلْسَةَ  
[مَفْتُوحَةً u] مَفْتُوحَةً  
اجْتَمَعَ

засеять بِكْرًا، [زَرْعُ a] زَرَعَ  
[بَلَدٌ y]

заслуг||а ж فَضْلٌ  
[مَأْتِرٌ] مَأْتِرَةٌ، [أَفْضَالٌ]  
боевые ~ни مَأْتِرٌ حَرْبِيَّةٌ

الْأَفْضَالُ فِي النَّاسِ  
مَيْدَانِ الْعِلْمِ

заслуженный 1. (получен-  
ный по заслугам) مُسْتَحَقٌّ

~ая награда جَائِزَةٌ  
2. (имеющий за-  
слуги) مُسْتَحَقٌّ

~ый деятель искусств فَنَّانٌ  
~ый артист مُمْتَلِئٌ  
~ый мастер спорта  
أَسْتَاذٌ مُنْتَاظٌ فِي الرِّيَاضَةِ  
заслуживать, заслужить

[a قَبِيْلٌ] نَالَ، اِسْتَحَقَّ  
إِسْتَحَقَّ الْجِدَّةَ

засмеяться [a ضَحِكَ  
ضَحِكَ] ضَحِكَ

заснуть [a نَامَ] نَامَ  
اِسْتَغْرَقَ فِي النَّوْمِ

засорить, засорять وَسَخَ،  
~ желудок قَدَّرَ، زَبَّلَ

~ глаз قَبَضَ (سَدَّ) الْعِيْدَةَ  
أَفْكَى عَيْنَهُ

засобнуть [a كَشَفَ  
[جَفَافٌ u] جَفَّ، [كَشَفَ]

يُبْسُ [a, u وَيَبْسُ] [يَبْسُ]  
(о растениях)

застава ж بَابُ الْمَدِينَةِ  
[مَغَاوِرُ] [مَغْفِرُ], [أَبْوَابُ]  
пограничная ~ مَغْفِرُ ~  
الْحُدُودِ

заставать см. застать

застав|ить, заставлять

أَجْبَرَ; أَوْفَمَ; он не ~ил  
себя [долго] ждаты لَمْ  
يُجِبِرْنَا عَلَى الْتِظَارِهِ طَوِيلًا  
заст|ать وَجَدَ  
; أَدْرَكَ, أَلْقَى, [وَجُودُ]  
~ал его дома فِي الْبَيْتِ

الْبَيْتِ

застёгивать, застегнуть

شَدَّ [y هَدُّ]; ~ паль-  
то زَرَزَ الْغِطْفَ ~ ремень  
هَدَّ حِرَامَهُ [بِالْإِزِيمِ]  
• ~ся زَرَزَ كَوْبَهُ

застёжка ж مِشْبَكُ

[بُكَلُ] [بُكْلَةُ]; [مَشَابِكُ]  
[سَعَابُ] ~молния

[سَعَابَاتُ]

застой м كَسَادٌ, جُمُودٌ;  
زُكُودٌ

застрелить أَطْلَقَ  
[قَتَلَ] [y قَتَلَ], الرَّصَاصِ عَلَى  
أَطْلَقَ ~ся • بِالرَّصَاصِ  
قَتَلَ, الرَّصَاصِ عَلَى نَفْسِهِ  
نَفْسَهُ بِالرَّصَاصِ

заступать||ся, заступиться

دَفَعَ, [هَفَاعَةٌ] [a هَفَعَ لِ  
هَفَعَ ~ся за друга وَقَبِنَ  
لِصَدِيقِهِ

засух|а ж جَفَافٌ;  
борьба с ~ой مُكَافَعَةٌ  
الْجَفَافِ

засыпать (яму и т. п.)

[فَمَرُ] [y فَمَرَ], [مَلَأَ] [a مَلَأَ]  
◇ ~ когó-л. вопросами  
إِلْهَالَ عَلَيْهِ بِأَسْئَلَةٍ كَثِيرَةٍ

засыпать I см. засыпать

засыпать II см. заснуть

засыхать см. засохнуть

затапливать см. затопить

I, II

затевать см. затеять

затэм بَعَدَ ذَٰلِكَ، ثُمَّ

затёя ж أَمْرٌ مُدَبَّرٌ

[مَقْصِدٌ] مَقْصِدٌ، [أَمْرٌ]

• ~ть (забава) لَهُوَ، كَسَلِيَّةٌ

• ~ть [طَبَعٌ] طَبَعٌ، دَبَّرَ

сбору أَلْمَشَاجِرَةَ

заткнۇть 1. (отверстие и

т. п.) قَفْلٌ [يُسدُّ]

[يُسدُّ] [يُسدُّ] [يُسدُّ]

коя) [يُسدُّ] [يُسدُّ]

затмёние с: ~ Солнца

• ~ Луны كُسُوفِ الشَّمْسِ

كُسُوفِ الْقَمَرِ

затó وَلَٰكِن، وَلَٰكِن

أَنَّ

затонۇть [فَرَّقَى] فَرَّقَى

затопить I (печь) أَوْقَدَ، دَقَأَ

الْمِدْقَاةَ

затопить II, затоплять 1.

(залить) 2. (потопить) فَرَّقَى

فَرَّقَى

затóр مَسَدٌ، لَازِيحًا

الطَّرِيقِ

затормаживать, затормо-

затём عَلَى، فَزَمَلْ

[ضَغَطًا] فَزَمَلَتْ

затрагивать см. затронуть

затраты мн. نَفَقَاتٌ

كَكَالِيْفٍ

затронуть فَتَنَوا، وَتَنَوا

• ~ вопрос مَسْئَلَةٍ

• ~ чьй-л. интере-

сы مَسْئَلَةٍ مَصَالِحَهُ

затрудн|ение с صُعُوبَةً

• ~ выйти из مَشَقَّةٍ

• ~ ХАРАЖА مِنَ الْمَشَقَّةِ

• ~ ить, ~ ять صَعَّبَ، صَعَّبَ

• ~ если вас не

• ~ ит... إِذَا لَمْ يَكُنْ عِنْدَنَا

فَلْيَكُنْ...

затыкать см. заткнۇть

затылок مِثْقَالٌ، قَدَا، مِثْقَالٌ

ж أَفْنَاءٌ، أَفْنِيَّةٌ، أَفْنِيَّةٌ

[أَفْنِيَّةٌ]

затягивать, затяну́ть 1.

(стягивать) 2. [يُسَدُّ] يَسَدُّ

(задерживать) مَاطَلٌ

• ~ся 1. (стягиваться) يَسَدُّ

صَفَقَ عَلَى نَفْسِهِ 2. (задерживать-  
ся) تَأَخَّرَ, [طَوَّلَ] طَالَ

заучивать, заучить حَفِظَ  
[حَفِظًا] مَنِ ظَهَرَ الْقَلْبَ  
اِسْتَضْمَرَ

зафиксировать وَسَجَّلَ  
~ время الْوَقْتِ سَجَّلَ

захватить 1. (с собой)  
أَخَذَ مَعَهُ [أَخَذُ] ~ с  
собой фотоаппаратُ أَخَذَ مَعَهُ

2. (завладеть) آتَمَّ آتَمَّ  
أَخَذَ مَعَهُ; [أَخَذَ] مَنِ اِسْتَعْوَى عَلَى  
~ инициативу فِي يَدَيْهِ أَخَذَ

3. (увлечь) اِسْتَعْوَى عَلَى  
[جَلَبَ] جَلَبَ, أَفْجَبَ  
اِسْتَعْوَى

захват||нический مَسَاعِرُ  
عُدْوَانِي، لَأَسِي اِسْتِيْلَاءِ  
[فَسْرَاءِ] فَارَزَ ~чик

~ывать مُغْتَصِبٌ، مُغْتَلٌ  
с.м. захватить

захлопнуть, захлопывать  
أَفْلَقَ [صَفَقَ] صَفَقَ

صَفَقَ ~ дверь زَبَعْنِي  
الْبَابِ

заход м. فَزُوتٌ ~ солнца  
فُزُوتُ الشَّمْسِ

заходить с.м. зайти  
зачем لِمَاذَا (почему); لَأَيِّ  
~то هَلْ—فِي

зачеркивать, зачеркнуть  
لِغَيْرِهِ مَا، بِسَبَبِهِ مَا

[حَكَفَ] حَكَفَ [شَطَبَ] شَطَبَ  
[حَكَفَ] مَنِ اِسْتَقَطَّ مِنْ  
[حَكَفَ] (вычерк-  
нуть из списка)

зачёт مِ اِمْتِحَانٍ  
فَخَصَّ [اِمْتِحَانَاتٍ]  
[اِحْتِازَ] ~ сдать [فَعُوَضَ]  
اِلْمِ اِمْتِحَانٍ

зачислить, зачислить اُذْرَجَ  
فَمِنَ وَمَسَّجَلٍ فِي  
~ на работу кого-л. اُذْرَجَهُ

в шить فِي الْعَمَلِ

зашивать, зашить رَزَقَ  
[رَفَأَ] رَفَأَ [رَزَقَ] رَزَقَ  
зашнуровать, зашнуровать

## ЗАЩ

вать: ~ ботинки هَدَّ رِبَامًا  
[شُدُّ] (y) الْجِدَاةِ

защита ж 1. دِفَاعٌ, دِفَاعِيَّةٌ;  
~ мира الدِّفَاعُ مِنَ السِّلْعِ  
2. спорт. دِفَاعٌ

защитить حَمَى, دَفَعَ عَنْ  
[حِمَايَةٌ] ~ диссертацию  
دَفَعَ عَنْ, نَاقَشَ رِسَالَتَهُ  
~ честь команды  
دَفَعَ عَنْ شَرَفِ فَرِيْقِهِ

защитник м 1. مُدَاْفِعٌ,  
مُعَاْمٍ 2. юр. [حِمَاةٌ] حَامٍ  
3. спорт. ظَهِيْرٌ, [ظَهْرَاءُ]

защищать см. защитить  
• ~ся قَاوَمَ وَدَفَعَ عَنْ نَفْسِهِ  
(оказывать сопротивление)

заявить بَصَّرَحَ بِ  
قَبَّرَ عَنْ

заявка ж طَلَبَاتٌ [طَلَبٌ];  
[تَوْصِيَّاتٌ] تَوْصِيَّةٌ

заявление с 1. (сообщение)  
[تَضْرِيْعَاتٌ] تَضْرِيْعٌ,  
[بَيِّنَاتٌ] بَيِّنَاتٌ; сделать

## ЗВЕ

~ение 2. أَذْلَى بِتَضْرِيْعٍ  
(письменная просьба) قَرِيْضَةٌ  
[طَلَبَاتٌ] [طَلَبٌ], [عَرَاذِلُ]  
подать ~ение قَدَّمَ قَرِيْضَةً

• ~ять см. заявить

заяц м أَزْنَبٌ بِسَرِيٍّ  
[أَزَانِبٌ]

звание с [الْعَابُ] لَقَبٌ;  
[رُكْبَةٌ] رُكْبَةٌ; учёное ~  
[لَقَبٌ] لَقَبٌ عَلَيْهِ  
~ чемпиона  
[لَقَبٌ] لَقَبٌ الْبَطْلِ  
~ воинское  
رُكْبَةٌ قَسَكْرِيَّةٌ

звать 1. [y] دَعَا, نَادَى  
يُنَادُوْنَكُمْ وَدَعَاكُمْ]; вас зовут  
2. (называть) دَعَا بِ وَسَمَّى  
как вас зовут? مَا أَسْمُكُمْ?  
меня зовут... 3. إِسْحَى ...

(приглашать) دَعَا قَلَى  
[u] قَرَمٌ]; ~ кого-л. в гости

~ [ضَيْفًا] دَعَاهُ إِلَى بَيْتِهِ  
в кино (на концерт) دَعَا إِلَى  
[إِلَى الْحَفْلَةِ] دَارِ السِّيْنَمَا

звезда ж в разн. знач.  
[سَجْمٌ] نَجْمَةٌ (собр. [سَجْمٌ], мн.

[كَوَائِبُ] كَوَكَبُ, [كُجُومٌ]

звенеть رَنَ [« رَزِيْبِنُ »],

[طَنِيْبِنُ, طَنٌ] طَنَّ, جَلَجَلَ

звенó с 1. (цепи) حَلَقَةُ,

2. [حَلَقَاتٌ, حَلَقٌ] حَلَقَةُ

فَرِيْقِي, جَمَاعَةٌ (группа)

[فُرُقِي]

звер||ь ж [وَحْشٌ] وَخَشَى,

[حَيَوَانَاتٌ] حَيَوَانٌ; дикий

~ь [وَحْشِي] وَخَشَى; хищ-

ные ~и مُفْتَرَسَةٌ وَخْشٌ

(ضَارِيَةٌ)

звон ж دَقٌّ, جَلَجَلَ,

دَقٌّ ~ить • رَزِيْبِنُ, طَنِيْبِنُ

[جَرْمٌ] جَرَمَسَ, [دَقٌّ] دَقَّ

[رَزِيْبِنُ] رَنَ, جَلَجَلَ

~ить по телефону كَلَفَنَ

звонкий رَدَّانٌ, رَدَّانٌ

جَهْوَرِيٌّ (о голосе); ~. смех

ضِحْكُ رَدَّانٌ

звонóк ж 1. (прибор)

электрический [أَجْرَامٌ] جَرَمَسَ

~ жَهْرَبَائِيٌّ

2. (звук) رَزِيْبِنُ, دَقٌّ, جَرْمَسَ

ж-рَمْضٌ ~ телефонный

التِّلْفُونِ

[أَصْوَاتٌ] صَوْتُ ж звук

гласный (согласный) ~

حَرْفٌ صَوِيْبِيٌّ (سَاكِنٌ)

• ~овой صَوِيْبِيٌّ; ~овое ки-

но السِّيْمَا النَّاطِقَةُ

ж звукозапись كَشْحِيْلٌ

~и студия [أَصْوَاتِ]

إِسْتُوْدِيُو كَشْحِيْلِ

الْأَصْوَاتِ

[دَوِيٌّ] دَوَى ж звучать

[« رَنَ »], [طَنِيْبِنُ, طَنٌ] « طَنَّ »

(звенеть) رَزِيْبِنُ

здание с بِنَايَةٌ, مِمَارَةٌ

[مَبَانٌ] مَبْنَى, [عَمَائِرٌ]

высóтное ~ هَامِيْعَةٌ

здесь هُنَا; кто ~ مَنْ

هُنَا؟

здешний مَعَالِيٌّ; я не ~

لَسْتُ مِنْ أَهَالِي الْمِنْطَقَةِ

~ وَسَلَّمْ عَلَيَّ

здрóваться ~ صَلَافَةٌ

здрóв||ый 1. صَوِيْبِيٌّ

2. سَلِيمٌ, سَالِمٌ, (أَصْعَاءُ)  
 (полезный) صَيْغِي, مُفِيدٌ  
 ~ая пища مُفِيدٌ لِلصَّعَةِ  
 ◇ будьте ~ы а)  
 (при прощании) مَعَ السَّلَامَةِ  
 б) (при чихании) يَرْحَمُكُمْ  
 اللَّهُ!

здоровье с صِحَّةً, وَقَالِيَةً;  
 как Ваше ~е? كَيْفَ  
 ~я желая Вам صِحَّتْكُمْ?  
 ◇ на أَكْتَمَنِي لَكُمْ صِحَّةً طَيِّبَةً  
 ~e هَنِيئًا مَرِيئًا!

здравица ж مَصْعَعَةٌ,  
 [دَوْرٌ] دَارُ الْأَسْتِجْمَامِ  
 здравоохранение с وَقَايَةً  
 ;الصِّحَّةُ الْعَامَّةُ, الصِّحَّةُ  
 министерство ~я وَرَارَةٌ  
 الصِّحَّةُ

здравствуй[те]! السَّلَامُ  
 وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ! وَعَلَيْكُمْ!  
 (ответ); أَهْلًا, مَرْحَبًا!  
 (добро пожаловать) وَسَهْلًا!  
 зевать, зевнуть كَتَمَتْ  
 зелёный 1. أَخْضَرُ ж

2. [خَضْرُ] خَضْرَاءُ  
 (недо- зрелый) نِيءٌ, رِيءٌ, رِيءٌ  
 зелёнь ж 1. (раститель- ность) خُضْرَةٌ  
 2. [خُضْرُ] خُضْرَةٌ  
 (овощи) خُضْرَاتٌ, خُضْرَاتٌ  
 ; [بُقُولٌ] بَقْلٌ; свежая ~  
 خُضْرًا قَرِيضًا

земельный مَالِكِي  
 أَزْهِي, وَرَارِي  
 землевладелец مَالِكٌ  
 [مَلَاكٌ] الْأَزْهِي

земледельец ж مُزَارِعٌ,  
 فَلَاحَةٌ, وَرَارَةٌ ~не с فَلَاحٌ  
 землетрясение с زَلْزَالٌ  
 هَزَّةٌ أَزْهِيَّةٌ, [زَلْزَالٌ]

земля ж 1. (почва) أَزْهَى  
 ж [كُرْبٌ] كُرْبَةٌ, [أَرَاهِي] أَرَاهِي  
 сидеть на ~e جَلَسَ عَلَى  
 [بُرُورٌ] بُرُورٌ 2. (суша) الْأَزْهِي  
 3.: Земля الْأَزْهِي

земляк ж مَوَاطِنٌ, بَلَدِي  
 А́бна́я وَطَنِي ~и  
 мой ~и مَوَاطِنٌ ж  
 земляника ж كُتْمَةٌ  
 إِمْرَانِي

земной أَزْهَمِي ~ шар  
الْكِرَّةُ الْأَزْهَمِيَّةُ

зёркало с مِرَايَا [مِرَايَا]; смотреться в ~  
نَظَرَ فِي الْجِرَاةِ

зерно с حَبَّةٌ [حَبَّاتٌ; со-  
бир. حَبٌّ, мн. حُبُوبٌ];

хлеб [فَلَاةٌ, فَلَالٌ] فَلَّةٌ

• ~ые мн. حُبُوبٌ, فَلَالٌ

• ~хранилище с مُرْزِي

مَعْرَنُ الْحُبُوبِ, [أَهْرَاءُ]

[مَعَازِنُ]

зима ж هِتَامٌ [أَهْتِيَّةٌ]

зимний هِتَائِي, هِتَائِي

~ее пальто مِعْطَفٌ هِتَائِي

~не каникулы فُطْلَةٌ هِتَائِيَّةٌ

зимовать قَضَى الْهَيْتَامَ

في ~ой • هِتَائِي, [قَضَاءٌ]

هَيْتَاءٌ, الْهَيْتَامُ

~ся • أَهْمَا, أَهْمَبَ

إِهْتَابًا, [فَهْمَبَ] فَهْمَبَ

зло с مُرُورٌ [مُرُورٌ]

[أَهْرَارٌ] مُرَّرٌ; [أَهْرَارٌ]

(вред)

злоба ж حِقْدٌ [أَحْقَادٌ],  
[ضَغَائِنٌ] ضَغِينَةٌ

злободневный مُلِيعٌ ~ воп-  
рос مَسْأَلَةُ السَّاعَةِ

злой 1. هَرِيرٌ, حَقْدُودٌ

2. سَبِيٌّ الْغُلُقِي (сердитый)

он зол на

меня هُوَ زَفْلَانٌ مِنِّي

злокачественный خَيْبِيَّتٌ

~ая опухоль وَرْمٌ خَيْبِيَّتٌ

злоупотребить, злоупо-

треблять أَسَاءَ أَسْعِمَالَ

~ властью وَهَنٌ

(доверием) أَسَاءَ أَسْتِعْمَالَ

АШЛУТА (АШЛУТА)

змея ж حَيَّْةٌ [حَيَّاتٌ],

كُغْبَانٌ, [حَيَّوَاتٌ]

[كُغْبَائِيْنٌ]; ядовитая ~

حَيَّْةٌ سَامَةٌ

знак м 1. (метка) قَلَامَةٌ

, أَمَارَةٌ, [عَلَائِمٌ, قَلَامَاتٌ]

قَلَامَةٌ ~ дорожный ~

2. (сигнал) فِي الطَّرِيقِ

~ подать وَحَرَكَتُهُ, إِشَارَةٌ



أَشَارَ، أَشَارَ، أَشَارَ 3. (сим-  
вол) رَمَزَ [رَمُوزًا]; в ~ друж-  
бы رَمَزًا لِلصَّدَاقَةِ; под  
~ом... تَحْتَ شِعَارِ... ..

знакóмить بِ مَعْرَفٍ عَلَى  
(ознакомить); ~ когó-л.  
с программой أَطْلَعَهُ عَلَى  
تَعَرَّفَ بِ ~ • أَلْبَرَكَامَجِ  
إِطْلَعِ عَلَى (ознакомиться);  
~ся с городом إِطْلَعِ عَلَى  
الْمَدِينَةِ

знакóмство с مَعْرِفَةً; за-  
вязать ~ с кем-л. أَقَامَ  
الْمَعْرِفَةَ مَعَهُ

знакóм||ый 1. مَعْرُوفٌ,  
مَعْلُومٌ; مُتَعَرِّفٌ (состоящий  
в знакомстве); мы не ~ы  
لَسَدَنَا مُتَعَرِّفِينَ (мعرفة)  
وَجْهَهُ ~о его лицó мне  
2. суц. м  
مَعَارِفٌ; это мой  
~ый هُوَ مِنْ مَعَارِفِي

знаменáтельны||ый مَذْكُورٌ,  
مَذْكُورٌ [مَذْكُورًا] أَفْئَرٌ، مَشْهُودٌ

~ая дáта قَارِئُ مَشْهُودٍ  
знаменитый شَهِيْرٌ،  
ذَائِعٌ، [مَشَاهِيْرٌ] مَشْهُورٌ  
كَاتِبٌ ~ писáтель الْقَصِيْمِتِ  
شَهِيْرٌ

знаменóсец م حَامِلٌ  
[حَمَلَةٌ] الْعِلْمِ (الْيَوَائِدِ) ◊  
~ мiра حَامِلٌ لِيَوَائِدِ السَّلَامِ  
знáм||я с قَلَمٌ [أَفْلَامٌ]،  
[الْوَيْدَةُ] لِيَوَائِدِ، رَايَةٌ  
الرَّايَةُ ~я пере-  
ходящее ~я الْمُتَنَقِّلَةُ [فِي مَسَابِقَةِ  
[الْعَمَلِ] ◊ под ~нем че-  
го-л. تَحْتَ رَايَتِهِ، (لِيَوَائِدِ)

знáни||е с 1. [عِلْمٌ]،  
2. ~я мн.  
مَعَارِفٌ; прiобрести ~я  
تَلَقَّى مَعَارِفِي

знáтный (знаменитый)  
[مَشَاهِيْرٌ] مَشْهُورٌ، شَهِيْرٌ  
знáтók м خَبِيرٌ [خُبَرَاءٌ]،  
إِخْتِصَاصِي، [عِلْمَاءٌ] قَلِيْمٌ  
ХИБИРЪ ~ жи́вописи خَبِيرٌ  
فِي الرَّسْمِ

знать **عَرَفَ** [*u* مَعْرِفَةٌ, **عِرْفَانٌ**]; я знаю, что... **أَعْرِفُ أَنْ**...; я не знаю **لَا أَعْرِفُ**; дать кому-л. знать о... **أَخْبَرَهُ**... **أَطَّلَعَهُ عَلَى**... **بِ**...

значени||e с 1. (смысл)

**مَعْرِزَى**, [**مَعَارِنَ**] **مَعْنَى** [**مَعَاذَ**] 2. (важность) **أَهَمِّيَّةٌ**; придавать [большое] **عَلَّقَى أَهَمِّيَّةً** ~е чему-л. **عَلَّقَى أَهَمِّيَّةً** [көйө]; это не имеет ~я **لَا أَهَمِّيَّةَ لَهُ**

значительн||о **بِدَرَجَةٍ** **بَشْكَالٍ مَلْمُوسٍ** (заметно) • ~ый **كَثِيرٌ**, **مُهَيِّمٌ**, **مَلْمُوسٌ** (заметный); **هَامٌ** (важный); в ~ой степени **بِدَرَجَةِ تَبِيرَةٍ**

значить **عَنَى** [*u* **عَنَى**], что это значит? **مَا يَعْنِي هَذَا؟**

значок **مَشَارَةٌ**, **عَلَامَةٌ** [**عَلَامَاتٌ**]

знобить **أَجْرَدَ**; меня знобит **أَنَا بَرْدَانٌ**  
зной **م** **هَجِيرَةٌ**, **قَيْظٌ**  
• ~ный **لَاهِبٌ**, **قَائِظٌ**  
зов **م** **دَعَاءٌ**, **نِدَاءٌ**;  
по ~у... **بِنِدَائِهِ مِنْ**...  
зола ж **رَمَادٌ** [**أَزْمَدَةٌ**];  
**مَلَّةٌ** (горячая)

зóлот||о с **كَهَبٌ** **м, ж**, **مُكَّهَبٌ**; **كَهَبِيٌّ** • **فَسَجَدٌ** (позолоченный); ~ое кольцо **كَهَبِيٌّ**; ~ая медаль **مِدَالِيَةٌ كَهَبِيَّةٌ** ♦ ~ая середина **وَسَطٌ** **سَبِيلٌ**  
зóна ж **مِنَاطِقٌ** [**مِنَاطِقٌ**];  
нейтральная ~ **مِنَاطِقَةٌ**  
**الْحِيَادِ**

зонт, зóнтик **مِظَلَّةٌ**  
[**مِظَلَّاتٌ**, **مِظَالٌ**];  
[**مِظَلَّاتٌ**, **مِظَالٌ**];  
складной (автоматический)  
**مِظَلَّةٌ مَطْوِيَّةٌ** ~  
(**أَوْتُوْمَاتِيكِيَّةٌ**)

зóб||ог **م** **زُؤُوجِيٌّ** • ~о.

гля ж **وَلِمَ الْعَمَّوَانِ**,  
**زُولُوجِيَا**

зоопарк ж **حَدِيْقَةُ**  
**[حَدَائِقِي]** **الْحَيَوَانَاتِ**

зоотехник ж **مُتَخَصِّصٌ**  
**بِتَرْبِيَةِ الْحَيَوَانَاتِ**

зоркий **(حَادٍ)**  
**[أَيْقَانًا]** **يَقِطُ**; **الْبَصِيرُ**; **перен.**

зрачок ж **حَدَقَةٌ**  
**[أَحْدَاقِي، حِدَاقِي، حَدَقَاتِي]**

зрачье **(بُؤْبُؤُ) الْعَيْنِ**  
**مَنْظَرٌ** с 1.

**[مَشَاهِدٌ]** **مَشْهُدٌ**, **[مَنْظَرٌ]**

2. **(представление)** **كَمْثِيلٌ**,  
**مَرْحُفٌ مَسْرُوحِي**

зрелый **يَابِغٌ**, **نَاصِحٌ** (**спелый**);

**رَاهِدٌ**, **بَالِغٌ** (**возмужалый**);  
**مُجَرَّبٌ**, **مُحَنَّكٌ** (**опытный**)

зрени|е с **[أَبْصَارٌ]** **بَصْرٌ**,  
**[أَنْظَارٌ]** **كَطَرٌ**

шее ~ **بَصْرِي حَسَنٌ** ◇

точка ~ **وَجْهَةُ النَّظَرِ**  
**[نَضَجٌ a]** **نَضَجَ**;  
**перен.** **أَصْبَحَ جَاهِزًا**

зритель ж **مُشَاهِدٌ**, **مُتَفَرِّجٌ**  
**قَاعَةٌ** ~ **ный**: ~ **ный зал**

**قَاعَةُ الْمُتَفَرِّجِينَ**, **الْعَزِي**  
**هَبَاءٌ**, **سُتَى**, **قَبَعًا** зря

зуб ж **سِنَّةٌ** ж **سِنَّةٌ**  
**سِنَّةٌ مَرِيضَةٌ** ~ **больной**

**(مَوْجُوعَةٌ)**; **ЧИСТИТЬ** ~ **يُ**  
**نَظَّفُ (سَوَكٌ) الْأَسْنَانَ** у

него болит ~ **كَوْجَعُهُ سِنَّةٌ**

зубн|ой: ~ **ая щётка** (**паста**)

**فُرْشَةٌ (مَعْجُونٌ)** **طَبِيبٌ** **الْأَسْنَانَ**; **о́й врач**

**الْأَسْنَانَ**  
**зубоврачебный**: ~ **кабинет**

**عِيَادَةُ طَبِيبِ الْأَسْنَانَ**  
**зубочистка ж** **سَلَاكَةٌ**

**مَسَاوِكٌ**, **الْأَسْنَانَ**  
**[مَسَاوِيكٌ]**

зять ж **[أَصْهَارٌ]** **صِهْرٌ**



игрушка ж **الْعُوبَةُ**  
[لُعْبَةٌ] [لُعْبَةٌ], [الْأَلْعِيْبُ]

идеял м **الْمَعْلُ الْأَفْلَى**  
• ~изм м **الْمِغَالِيَةُ** • ~ый

күмүкчү; **مِغَالِي**  
идеял||ый **مَغْدَوِي**, **فِكْرِي**  
~ое содержание **مَضْمُون**

**فِكْرِي**  
идеологическ||ий **فِكْرِي**

~ая **إِدْيُوْلُوْجِي**, **مَغْدَوِي**  
борьба **إِدْيُوْلُوْجِي**

идеология ж  
**إِدْيُوْلُوْجِيَا**, **إِدْيُوْلُوْجِيَّة**

**مَقْلِيَّة**  
иде||я ж 1. **أَفْكَارٌ** [فِكْرٌ],

**فِكْرَةٌ** [فِكْرٌ]; передовые ~и  
2. **أَفْكَارٌ تَقْدِيْمِيَّة** (мысль)

**تَوَايَا** [ذِيَّة], **فِكْرٌ** [فِكْرَةٌ]  
идти 1. **مَشَى** [مَشَى];

**مَسِيرٌ**, **مَسِيرٌ** [مَسِيرٌ], **سَارَ**  
**كَهَابٌ** [كَهَابٌ]; **مَسِيرَةٌ**

**مَشَى** ~ пешком [مَشَى];  
идёмте вместе **عَلَى الْأَقْدَامِ**;  
идите сюда **لِنَلْقَيْكَ مَعًا**

2. **كَعَالَوْا إِلَى هَذَا** (о поезде  
и т. п.) **كَعَرَكَ**, **سَارَ**;  
пбезд

идёт в... **يَسِيرُ الْبَطَارُ**  
3. (о времени) **جَرَى**

**مَضَى**, [جَرَيَانٌ, جَرَى] [и  
[مُرُوزٌ, مَرَّ] [مَضَى] [и

4. **يَمُرُّ الْوَقْتُ**  
время идёт **نَزَلَ** [и  
(об осадках) **نَزَلَ**]

**سَقَطًا** [سُقُوطًا] [и] **يَنْزِلُ الْمَطَرُ** 5. (о спектак-  
ле, фильме) **مُرِحَ** [и

**مُرِحَ** [и] **مُرِحَ**; сегодня идёт фильм...  
6. **يُغْرَضُ الْيَوْمَ فِلمٌ...**

в те-  
атре идёт новая опера  
**تُغْرَضُ فِي الْمَسْرَحِ أوبرَا**

**جَدِيدَةٌ** 6. (быть к лицу ко-  
му-л.) **لِيَأَقُ** [и

**صَلَحَ** [и] **صَلَحَ** [и]  
из (изо) 1. (откуда) **مِنْ**;

я приехал из Москвы **وَصَلْتُ**  
она пьёт воду **مِنْ مَوْسِكُو**

из стака́на **كَشَرَبَ الْمَاءَ**  
2. (для обозна-  
чения материала) **مِنْ** из

кожи **الْجِلْدِ مِنْ 3.** (по причине) **مِنْ وَبَسَبِبٍ**, **مِنْ** из любопытства **مِنْ جَرَّاءٍ** 4. (из числа) **مِنْ** один из моих друзей **مِنْ أصدقائي** **◇** избó всех сил **بِجَمِيعِ قِوَاهُ**

избáвить, избавлять

~ся **• نَجَّى**, **أَنْقَذَ**, **خَلَّصَ** **نَجَّى** [ **نَجَّاهُ** *y* ]; ~ся от опасности **نَجَّى مِنَ الْغَطْرِ**

избегáть, избежáть

**إِبْتَعَدَ**; **تَخَلَّصَ**, **تَجَنَّبَ**

избирáтель *m* **مُنْتَبِخٌ**, **مُنْتَبِخٌ**

избирáтельный **• نَاحِبٌ** **مِنْ** **مِنْ** **مِنْ**

~ный учáсток **مَرْكَزٌ**

~ное прáво **حَقٌّ**

избирáть *см.* избрáть

избранн||ый **مُنْتَبِخٌ**, **مُنْتَبِخٌ**

~ые произведéния **مُخْتَارٌ**

~ые **مُؤَلَّفَاتٌ** **مُخْتَارَةٌ**

избрáть 1. (голосованием)

**مُنْتَبِخَاتٌ**

~ когó-л. депутатом **إِنْتَعَبَهُ نَائِبًا** 2. (выбрать, предпочесть) **إِنْتَقَى**, **إِخْتَارَ**

**إِنْتَقَى**, **إِخْتَارَ**

**إِنْتَقَى** [ **فِيَوْضٍ** ], **إِنْتَقَى** *m* **فِيَوْضٍ**

с ~ком, в ~ке **زِيَادَةٌ**, **وَفَرَةٌ**

**بِعِزَّةٍ**, **بِعِزَّةٍ**

извержéние с **كُورَانٌ**

**كُورَانٌ** [ **كُفَعَاتٌ** ] **كُفَعَاتٌ**; **إِنْفِجَارٌ**

извéст||ие с **أَخْبَارٌ** [ **خَبْرٌ** ]

~ние **كُفَعَاتٌ** [ **أَنْبَاءٌ** ] **كُفَعَاتٌ** **◇** последние

~ние **كُفَعَاتٌ** [ **أَخْبَارٌ** ]

извэст|ить **أَبْلَغَ**, **أَخْبَرَ** **مَنْ**

**أَفْلَمَ** **بِ**

извэстно **مِنْ** **أَلْمَعْلُومِ**

наскóлько мне ~ **أَفْلَمَ** ~

как вам ~ **كَمَا تَعْلَمُونَ** ~

извэстность *ж* **شَهْرَةٌ**

пользовáть-ся ~ю **مُسْتَعْمَلَةٌ**, **صِيحَةٌ**

~ю **◇ تَمَتَّعَ بِشَهْرَةٍ**

постáвить когó-л. в ~ ...

... **أَحَاطَهُ** **وَلَمَّا**, **أَبْلَغَهُ** **بِ** ...

... **بِ**

извэстн||ый 1. (знакомый)

مَعْرُوفٍ; مَعْلُومٍ; ~й факт  
 2. (знаменитый) وَاعْبَعْ مَعْرُوفٍ  
 كَاتِبٍ ~й писатель  
 3. (определённый) مَشْهُورٍ  
 مُعَيَّنٍ; в ~х случаях  
 فِي ظُرُوفٍ مُعَيَّنَةٍ

извещать см. известить

● ~ение с 1. إِبْلَغُ, إِخْبَارٌ;  
 2. (повестка) بَلَاغٌ; بَيَانٌ  
 مُذَكِّرَةٌ إِخْطَارٌ; إِخْطَارٌ  
 (в суд)

извинистый مُتَعَرِّجٌ, مُلْتَوٍ

извинение с [أَفْدَارٌ] عُذْرٌ,  
 [مَعَادِرٌ] مَعْدِرَةٌ, إِعْتِدَارٌ  
 прошу ~я أَتَمِيمٌ, أَفْتِنِرُ  
 عُذْرُكُمْ

извинить, извинять قَدَّرَ

أَفْدَرَ, [مَعْدِرَةٌ] عُذْرٌ «  
 أَفْكَرُودِي! ~ите!; سَامِعٌ  
 إِعْتَدَرَ ~ся • عَفْوًا!  
 اِسْتَسَمَعَ

извлекать, извлечь 1.

2. (полу-) اِسْتَعْرَجَ, أَخْرَجَ

~ (часть) اِسْتَفَادَ, اِسْتَسَبَّ  
 اِسْتَعْلَصَ مِبْرَةً  
 урок

извне مِنْ اَلْغَارِ  
 ~ (мощь) مُسَاعَدَةٌ مِنْ  
 اَلْغَارِ

извратить, извращать  
 ~ (факты) زَوَّجَ, شَوَّهَ  
 (истину) شَوَّهَ اَلْوَقَائِعَ  
 (الْحَقِيقَةَ)

2. طَرَدَ 1. (изгнание) с  
 مَنْفَى, نَفَى, اِنْعَادٌ (ссылка)  
 قَامَ فِي ~и

اَلْمَنْفَى

изгнать, изгонять طَرَدَ (y  
 نَفَى « [نَفَى] اَبْعَدَ;  
 [طَرَدَ] (сослать)

изгородь ж سِيَاجٌ  
 [سِيَاجَاتٌ] اَسْوَجْتُ

изготавливать, изготовить  
 اَنْتَجَ, [صَنَعَ, صُنِعَ] اَصْنَعُ  
 اَعَدَّ

изготовление с صَنَعَ,  
 ~ять • اِعْدَادٌ; اِلْتِمَاعٌ, صُنِعَ  
 см. изготовить

издава́ть см. изда́ть

издавна مِنْ مُنذُ الْبَدَمِ قَدِيمِ الزَّمَانِ

издалека́, издали مِّنْ بُعْدٍ, مِّنْ بَعِيدٍ

мы приехали издалека́ مِنْ مَكَانٍ مَّكَانٍ بَعِيدٍ

изда́ние с 1. (выпуск) إِصْدَارُ

~ газет (журна́лов) إِصْدَارُ الْجَرَائِدِ (الْمَجَلَّاتِ) 2. (книги и т. п.)

~ второе (испра́вленное) ~ الطَّبَعَةُ [طَبَعَاتُ] طَبَعُهُ

~ периодическое ~ الْمُنْعَدَةُ (الْمُنْعَدَةُ) مَطْبُوعَةٌ دَوْرِيَّةٌ

3. (закона и т. п.) إِصْدَارُ سُنِّ

изда́тельство с دَارُ النَّدْوَى [دَوْرُ]

изда́ть 1. (книгу и т. п.) طَبَعَ, [نَشَرَ] نَشَرَ, أَصْدَرَ

2. (закон и т. п.) [طَبَعَ] أَذَاعَ [يَسُنُّ] سُنَّ, أَصْدَرَ

3.: ~ звук

صَاتَ، دَوَّى، أَخْرَجَ الصَّوْتِ [صَوْتٌ] (صَوْتٌ) (y)

издева́ться قَلَى، اسْتَهْرَأَ، [سَغَرَ] سَغَرَ مِنْ

بِ مَضْنُوْعٍ س مَضْنُوْعٌ مُنْتَجِعٌ، [مَضْنُوْعَاتٌ] مُنْتَجِعَاتٌ

; шерстяные (го- тóвые) ~я مُنْتَجِعَاتٌ صُوفِيَّةٌ (جَاهِزَةٌ)

изде́ржки мн. تَكَالِيفٌ مَصَارِيفٌ

изжо́га ж حَزْوَةٌ، حَزْوَةٌ حَزْوَةٌ

из-за 1. (откуда) مِنْ، مِنْ

~ границы مِنْ فَوْقٍ، وَرَاءِ

~ столá مِنْ الْغَارِبِ

2. (по причине) مِنْ، مِنْ جَرَاءِ

~ ЭТОГО مِنْ جَرَاءِ، بِسَبَبِ لِذَلِكَ، ذَلِكَ

излага́ть см. изложи́ть

излечи́вать, излечи́ть أَنْهَرَ، [شَفَاءٌ] شَفَى ~ся



بَرِيٌّ, [هِفَاءٌ يُشْفَى] شَفِيٌّ  
[بُرُوءٌ, بُرُوءٌ] *a*

излѣкш||ек *m* زِيَادَةٌ, فَضْلَةٌ  
فَمَضَى; [فَضَالٌ, فَضَلَاتٌ]  
[إِفْرَاطٌ, فَرَاةٌ], [فَيْوُضٌ]  
[изобилие]; с ~ком زِيَادَةٌ  
وَمَا يَجِبُ

излож||енне *c* بَسَطَ, عَزَّضَ,  
إِلْتِمَاءٌ; تَفْسِيرٌ, شَرْحٌ  
(письменный пересказ) • ~ить

[بَسَطَ] *y*, [عَزَّضَ] *a* عَزَّضَ  
[شَرْحٌ] *u* شَرْحَ, [بَسَطَ]

излуч||ать أَشْعَعُ • ~ение *c*  
إِشْعَاعٌ

измена *ж* (предательство)

خَوْنٌ, خِيَانَةٌ

измени||е *c* تَغْيِيرٌ,  
كَطْوَرٌ; تَغْيِيرٌ; تَبْدِيلٌ  
[преобразование]; без ~я نُونٌ

تَغْيِيرَاتٍ

изменить I فَيَّرَ, بَدَّلَ ~  
мнение فَيَّرَ رَأْيَهُ

изменить II (предать)

[خِيَانَةٌ, خَوْنٌ] *y* خَانَ

تَبَدَّلَ, تَغَيَّرَ; *измениться*

كَحَوْلٍ

خَادِيٌّ • ~чивый مُتَغَيِّرٌ,  
[خَوْنَةٌ] مَتَعَلِّبٌ

изменять I, II *см.* изме-  
нить I, II

изменяться *см.* изменять-  
ся

измерить, измерять قَامَسَ

[قِيَامٌ] *u*; измерьте темпе-  
ратуру قَيْسُوا آلْحَرَارَةَ

измять (платье и т. п.)

• ~ся كَنَى, جَعَّدَ, كَزَمَشَى  
كَغَضَّنَ, تَجَعَّدَ, تَكَزَمَشَى

измятка *ж* 1. قَنَاءٌ

2. перен. [بَوَاطِنٌ]

изныш|иваться, износ|иться

[أَخْلَقَ] *a* خَلَقَ, [بَلَى] *a* بَلَى  
[سَمُولٌ] *y* سَمَلَ, [أَخْلَقَ]

изнутри مِنَ الدَّاخِلِ  
الْبَاطِنِ

изнывать [يَهِنُ] وَهِنَ

шести, [رُزُوحٌ] *a* رَزَحَ, [وَهْنٌ]

صَدِيَّ (ضَمِّيَّ a); ~ от жары  
مِنَ الْحَرَارَةِ

ИЗО см. ИЗ

изобилие с وَفَرَّةً، وَفَرَاءً،  
بِهَزَّازَةٍ، بِوَفَرَةٍ ~и; دَكُّرٌ

изображать см. изобра-  
зить • ~ение с 1. تَصْوِيرٌ،

وَصْفٌ وَرَسْمٌ (описание);

تَمَثُّيْلٌ (пред-  
ставление) 2. (образ, кар-  
тина) رَسْمٌ، [صَوْرٌ] صُورَةٌ.

[رُسُومٌ]

изобразительный: ~ные  
искусства الْفُنُونُ الْجَمِيْلَةُ

изобразить 1. (в произве-  
дениях искусства) وَصَّوَرَ

شَخْصٌ، مَثَّلَ [رَسَمَ y] رَسَمَ  
(на сцене) 2. (описать) وَصَفَ

[وَصَفَ يَصِفُ]

изобрести اِخْتَرَعَ، اِخْتَرَعَتْ

изобретатель مُمْتَرِعٌ،  
مُبْتَدِعٌ • ~ный مُبْتَدِعٌ

изобретать см. изобрести

• ~ение с 1. اِخْتِرَاعٌ،

مُخْتَرَعٌ 2. اِذْتِدَاعٌ  
مُبْتَدِعٌ، [مُخْتَرَعَاتٌ]

[مُبْتَدِعَاتٌ]

изоллировать 1. عَزَلَ [u  
عَزَلٌ]، فَصَلَ [u فَضْلٌ] 2. эл.

• ~яция عَزَلَ [y كَسَوُ] كَسَا  
ж 1. عَزَلَ، فَضَلَ، عَزَلٌ 2.

(материал) عَزَلَ [عَوَازِلٌ]  
عَوَازِلٌ

из-под 1. مِمَّنْ تَحْتِ  
مِنَ تَحْتِ الْمِنْضَدَةِ

2. (при обозначении мест-  
ности) مِمَّنْ ~ Москвы

2. (при обозначении  
назначения предмета) مِمَّنْ مَوْسُو

بِئْجِلِ، لِ بУТЫЛ-  
ка ~ молока قَارُورَةٌ قَارِوَةٌ

مِنَ اللَّبَنِ

израильский إِسْرَائِيلِيٌّ

• ~тянин مِمَّنْ إِسْرَائِيلِيٌّ  
• ~тянка ж مِمَّنْ إِسْرَائِيلِيَّةٌ

израсходовать اِسْتَنْفَدَ،

دِرَاسَاتُ [صَرَفٌ u] صَرَفَى; أُنْفَذَ  
 (исстратить) أَنْفَقَى

изредка أَخِيَارًا, نَادِرًا

изум||ительный بَدِيدِعٌ;

~нть • مُذْهِشٌ, مَعْجِبٌ

أَذْهَلَ, أَذْهَشَ, أَفْجَبَ

• ~нться إِنْذَمَشَ, تَعَجَّبَ

изумл||ённые c إِفْجَابٌ

~ять[ся] • إِنْذَمَشَ, ذَهَمَهُ

см. изумить[ся]

изумруд ж زُمْرُودٌ • ~ный

زُمْرِيٌّ

изуч||ать см. изучить • ~е

вне c 1. تَعَلَّمَ, دِرَاسَةٌ 2.

بَحْثٌ (исследование)

دِرَاسَةٌ, [أَنْبَعَاتُ, بَحْوثُ]

• ~нть 1. دَرَسَ [y] دَرَسَ,

2. (исследо-  
 вать) حَقَّقَ, [بَحَثَ a] بَحَثَ

изъян ж هَائِبَةٌ

[خِلَالٌ] خَلَّلَ, [شَوَائِبٌ]

[عُيُوبٌ] عَيَّبَ

изыскания мн. 1. (иссле-

дования) دِرَاسَاتُ, أَنْبَعَاتُ

2. геол. إِسْتِخْرَافَاتُ

[كَنْعِيْبَاتٌ] كَنْعِيْبٌ

изюм ж زَبِيْبٌ • ~ина,

~ника ж زَبِيْبَةٌ

изыщный, АЗИЩИЙ رَشِيْقٌ

ظُرْفَاءُ [ظُرْفَاءُ] ظُرْفِيٌّ, [رَهْآَقٌ]

ظُرْفَانٌ

икать, икнуть فَآَقٌ [y]

[حَزَقٌ u] حَزَقَى, [فَوَآَقٌ]

икона ж نَصَمَةٌ, نَصَمَةٌ

икота ж فَوَآَقٌ, فَوَآَقٌ

حَازَوْقَةٌ

икра I ж (кушанье) بَطَّارِخٌ,

кётовая (красная) ~

كَلِيْمَازُ; зернистая

كَلِيْمَازُ أَحْمَرُ; (чёрная) ~

كَلِيْمَازُ أَسْوَدٌ ~

икра II ж (ноги) بَطَّةٌ

سَمَانَةٌ, آلِ الرَّجْلِ

ия ж [إِبْلِيْمُزُ, طَمْنِيٌّ]

или ~...; ~...; وَأَوْ

إِمَّا ~ нет; إِمَّا...; أَوْ...;

وَأَوْ لَا تَعْمُ; вам кофе ~ чаю?

هَلْ تُرِيدُ الْقَهْوَةَ أَمْ  
الشَّايَ؟

иллюзия ж خَيَالٌ  
وَهُمْ، تَغْيِيلٌ، (أَخْيِلَةٌ)  
(أَوْهَامٌ)

иллюминация ж أَنْوَارٌ  
الزَّيْنَةُ

иллюстрация ж 1. تَصْوِيرٌ  
2. (рисунок) [صَوْرٌ] صُورَةٌ  
• ~ированный [رُسُومٌ] رَسْمٌ  
• ~ированный журнал  
مُصَوَّرٌ • ~ировать  
مَجَلَّةٌ مُصَوَّرَةٌ  
(перен.) بَيِّنٌ، أَوْضَحٌ  
صَوَّرَ

им 1. *тв. от* он, оно: я  
دَوَّبَلَنَ إِيْمَهُ 2.  
дат. *от* они: скажите им,  
что... قُولُوا لَهُمْ إِنَّ...  
... إنَّ

имам м [أَمِيَّةٌ] إِمَامٌ  
именно عَلَى، خَاصَّةٌ  
~ вы بِالضَّبْطِ، الْآخِصِ  
وَأَنْتُمْ، وَأَنْتُمْ شَخْصِيًّا  
; أَي، خَاصَّةٌ ~ а  
بِالضَّبْطِ! ~ а  
بِالضَّبْطِ! ~ а

иметь 1. (владеть соб-

ственностью) [مَلِكٌ] مَلِكٌ  
كَانَ ~ при себе  
إِمْتَلَكَ; ~ 2.: ~ успех  
لَدَيْهِ (مَعَهُ)  
~ важное  
أَخْرَزَ نَجَاحًا  
[كَانَتْ] لَهُ أَمِّيَّةٌ  
значённые  
كَمِيْرَةٌ; это не имеет значё-  
ния  
لَيْسَ لَهُ أَمِّيَّةٌ ~  
возможность  
[كَانَتْ] لَهُ  
[ل] كَانَ هُنَاكَ ~-ся  
إِمْكَانِيَّةٌ •  
يُوجَدُ [وَجَدَ، كَيْبَانٌ، كَوْنٌ  
; يُوجَدُ... ..  
وَجُودٌ]; имеется...  
~ся в продаже  
لِلْبَيْعِ  
يُبَاعُ

ими *твор. от* они: эти  
статьи написаны ими  
كُتِبَتْ  
هَذِهِ الْمَقَالَاتُ بِهِمْ (مِنْ  
قَبْلِهِمْ)

иммигрант м مُهَاجِرٌ  
• ~ция ж مُهَاجَرَةٌ • ~иро-  
вать هَاجَرَ

иммунитет м мед., юр.  
مَدَاقَةُ، خَصَاصَةٌ

империализм м إِمْتِعْمَارٌ  
• ~ст м  
إِمْبِرِيَالِيَّةٌ

اِسْتِعْمَارِيّ، مُسْتَعْمِرٌ  
 ● ~стический اِسْتِعْمَارِيّ  
 импорт م اِسْتِيسِرَادٌ  
 (товaры) ● ~ировать اِسْتَوْرَدَ، وَاِرْدَاتٌ  
 ~ный ● (جَلَبٌ) جَلَبَ  
 ~ные مَجْلُوبٌ، مُسْتَوْرَدٌ  
 товaры مَسَلْعٌ مُسْتَوْرَدَةٌ  
 مُسْتَوْرَدَاتٌ

импрессионизм م

قَائِرِيَّةٌ، اِلْطِبَاعِيَّةٌ  
 нмущество م مَلِكٌ، مَلِكٌ  
 [أَمْوَالٌ] مَالٌ، [أَمْلَاكٌ]  
 движимое (недвижимое) ~  
 مَلِكٌ مَنقُولٌ (مَمْنِيثٌ)، فَمِيرٌ  
 (مَنقُولٌ)

имя م اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ]  
 مَا ~? как вaше [أَسْمَاءٌ]  
 ?; назвaть когó-л. по  
 имени مَدَعَاهُ بِأَسْمِهِ; завод  
 имени... .. مَصْنَعٌ بِأَسْمِ...  
 во ~ дружбы مِّنْ أَجْلِ  
 اِلصَّدَاقَةِ; от имени когó-л.  
 بِأَسْمِهِ

иначе 1. (по другому)  
 بِطَرِيقَةٍ (صُورَةٍ) أُخْرَى  
 это нaдо сдeлaть ~ يَجِبُ  
 ~; اِلْتِمَامُهُ بِطَرِيقَةٍ أُخْرَى  
 говоря 2. (в  
 противном случае) فِي وَاِلَّا  
 ~; حَالَةٍ أُخْرَى; поспешите, ~  
 اِسْتَعْجِلُوا وَاِلَّا  
 опоздаeте ~  
 لَتَأَخَّرَنَّكُمْ ◇ так и ли ~  
 مَهْمَا، بِشَكْلٍ مِّنْ اِلْأَشْكَالِ  
 كَانَ اِلْأَمْرُ

инвалид م مَشَوَّةٌ، كَسِيحٌ  
 ~ войны م مَغْعَدٌ، [كُشْعَانٌ]  
 مُشَوَّةُ اِلْحَرْبِ

инвентaрь م اَدَوَاتٌ،  
 قَائِمَةٌ; مَوْجُودَاتٌ  
 (опись); спор-  
 тивный ~ اَدَوَاتٌ رِيَاضِيَّةٌ  
 индеец م هِنْدِيٌّ اَخْمَرٌ  
 [هُنْدُودٌ حُمْرٌ]

индeйка ж دَجَاجَةٌ  
 رُومِيَّةٌ (هِنْدِيَّةٌ)

индекс م (указатель)  
 دَلِيلٌ، [فَهَارِصٌ] فِهْرِمٌ

[أَزْقَامًا] رَقْمٌ قِيَاسِيٌّ; [أَدِلَّةٌ]

жк.

индианка ж 1. هِنْدِيَّةٌ 2.

هِنْدِيَّةٌ حَمْرَاءُ

индивидуальный|ый شَخْصِيٌّ

خاصٌّ, خصوصيٌّ; فَرْدِيٌّ

(отдельный); ~ого пользо-

вания مُعَصَّصٌ لِلإِسْتِعْمَالِ

الشَّخْصِيَّةِ; в ~ом порядке

بِطَرِيقَةٍ شَخْصِيَّةٍ, شَخْصِيًّا

инди|ец м هِنْدِيٌّ [هُنْدُوٌّ]

● ~йский هِنْدِيٌّ

индонези|ец м إِنْدُونِيسِيٌّ

● ~йка ж إِنْدُونِيسِيَّةٌ

● ~йский إِنْدُونِيسِيٌّ

индус м هِنْدُوسِيٌّ

● ~ка ж [هِنْدُوسِيٌّ]

هِنْدُوسِيَّةٌ

индустри|ализация ж

صِنَاعِيٌّ ~альный ● تَصْنِيعٌ

индустрия ж صِنَاعَةٌ; лёг-

кая (тяжёлая) ~ صِنَاعَةٌ

خَفِيفَةٌ (ثَقِيلَةٌ)

индюк м دِيكٌ زُومِيٌّ

[دِيكَةٌ, دِيكُوكٌ] (هِنْدِيٌّ)

иней м مُتَلَجٌّ (كَرِيٌّ)

инерци|я ж قُوَّةٌ

قُضُورٌ, عَطَالَةٌ; الإِسْتِمْرَارُ

(инертность); по ~и

بِقُوَّةِ الإِسْتِمْرَارِ

инженёр м مُهَنْدِسٌ; глав-

ный ~ كَبِيرُ الْمُهَنْدِسِيْنَ

инжир м تَيْنٌ

инициалы мн. الأَعْرُوفُ

الأُولَى لِلإِسْمِ

инициатив|а ж مُبَادَرَةٌ

; أَهْدَى مُبَادَرَةً ~у

по собственной ~ه مُبَادَرَةً

مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ, مِنْ ذَاتِهِ

инициатор м مُبَادِرٌ

[أَصْعَابٌ] صَاحِبُ المُبَادَرَةِ

инкрустация ж تَطْعِيمٌ

طلق, تَصْنِيعٌ

инкубатор м مَفْرَخٌ

جِهَازُ التَّفْرِيجِ, [مَفَارِخٌ]

[أَجْمِرَةٌ]

иногда **أَحْيَاآَا**, **فِي بَعْضِ**  
**الْأَحْيَانِ**

иной 1. **أَخْرَوْنَ** [ **أَخْرَى** ],  
**أَخْرَيْتَ** [ **أَخْرَى** ],  
**بِكَلِمَةٍ** нными словами; **فَمَيَّرَهُ**  
и; **بَعْضُ** 2. (некоторый) **أَخْرَى**  
~ **أَحْيَاآَا** раз

иностранец **أَجْنَبِيٌّ**  
**أَجْنَبِيٌّ** ~ный • [ **أَجَانِبٌ** ],  
**لُغَةٌ** ~ный язык; **خَارِجِيٌّ**  
**أَجْنَبِيَّةٌ**

инспектор **نَاطِرٌ**, **مُفْتِشٌ**  
**مَلَايِطٌ**, [ **كُظَّازٌ** ]

инстанция **مَرْجِعٌ**  
**دَوَائِرٌ** [ **دَائِرَةٌ** ], [ **مَرَاجِعٌ** ]

инстинкт **فَرِيذَةٌ**  
[ **فَرَائِزٌ** ]

институт **مَعَاهِدٌ**  
[ **مَعَاهِدٌ** ]; научно-исследова-

тельский ~ **مَعَهْدُ الْبُحُوثِ**

инструктор 1.  
2. **مُرَاقِبٌ**, **مُسْتَشَارٌ**  
• ~ция **مُدَرِّبٌ**  
ж **تَوْصِيَةٌ**, **تَعْلِيمَاتٌ**

инструмент **أَدَاةٌ**  
[ **أَدَوَاتٌ** ], **آَلَةٌ**; музыкаль-  
ный ~ **آَلَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ**  
**الطَّرْبِ**

интеграция ж **تَكَامُلٌ**; эконо-  
мическая ~ **تَكَامُلٌ**  
**اِقْتِصَادِيٌّ**

интеллигентный **مُتَعَلِّفٌ**,  
**مُؤَدَّبٌ**; ~тный человек  
• **رَجُلٌ مُتَعَلِّفٌ** ~ция ж  
**مُتَعَلِّفُونَ**

интервал **فَاصِلَةٌ**  
[ **فَوَاصِلٌ** ]; **مَسَافَةٌ** (расстоя-  
ние); [ **فَتَرَاتٌ** ] **فَتْرَةٌ** (во  
времени)

интервенция ж **تَدَخُّلٌ**;  
вооружённая ~ **تَسَلُّلٌ**  
**مَسَلِّحٌ**

интервидение с **شَبَكَةٌ**  
**الْقَلِيفِزْيُونِ الدَّوَلِيَّةِ**;  
**إِدَامَاتُ الْقَلِيفِزْيُونِ**  
**الدَّوَلِيَّةِ**

интервью с **حَدِيثٌ**  
[ **أَحَادِيثٌ** ]; **صَحْفِيٌّ** ~

قَالَ ~ أَدَلَى بِحَدِيثِ حَدِيثًا

интерес м 1. اِهْتِمَامٌ; أَعَارَ ~ إِفْتَبَالَ; проявлять ~ 2. بِأَهْتِمَامٍ ~ с ~ом; (مَصَالِحُ) مَضْلَعَةٌ ~ы мн.

интересны||ю 1. بِضُورَةٍ; (صَوَالِحُ) صَلَاحٌ; в ~ах мира لِمَصَالِحِ السَّلَامِ

интересн||ю 1. بِضُورَةٍ; 2. в знач. сказ. БЕЗЛ. مِنْ أَلْمِيحِ; мне ~о مِنْ أَلْمِيحِ (يَهْمُنِي) ~ый 1. مُنْتَبِعٌ • أَنْ أَفْلَمَ 2. (طِرَافٌ) [طَرِيفٌ] (جَمَلَاءُ) جَمِيلٌ (جَدَابٌ) جَدَابٌ

интерес||овать هَمَّ, أَهَمَّ ~у (هَمُّ ~); меня ~ует... اِهْتَمَّتْ ~оваться... يَهْمُنِي... я ~уюсь этим أَهَمَّتْ ~ بِذَلِكَ

интернат м مَدْرَسَةٌ (مَدَارِسُ) دَاخِلِيَّةٌ

Интернационал м (гимн) النَّشِيدُ الْأَمِيئِيُّ

интернационализм м АМЬИЙЕ; пролетарский ~ الْأَمِيئِيُّ الْبُرُوكِيَّتَارِيَّةُ интернациональ||ый

~ая ذَوَالِي, ذَوَالِي, أَمِيئِي كَضَامُنْ أَمِيئِي солидарность

интрига ж دَسِيْسَةٌ مَفْسَدَةٌ, (دَسَائِسُ) (مَقَاوِدُ)

инфаркт м اَلْإِسْتِدَادُ الْأَوْوِيَّةُ الْإِنْلِيْلِيَّةُ فِي الْقَلْبِ

инфекцион||ый ~ое مُعْدِي مَرْفُو مُعْدِي заболéвание

инфекция ж عَنَوِي كَضَعْمُ مَالِي ~ый

информ||ация ж خَبَرٌ (أَلْبَاءُ) قَبَا, (أَخْبَارُ) (сообщение); إِخْبَارٌ, إِفْلَامٌ; (действие) • ~ировать أَخْبَرْتِ, أَفْلَعْتُ

АФЛЕМ, أَفْلَعُ



инцидент *م* حَدِيثٌ, حَدِيثٌ  
[حَوَادِثُ]

нордан|ец *м* أُرْدُنِيٌّ • ~ка  
ж أُرْدُنِيَّةٌ • ~ский

инподрóm *м* مَلْعَبٌ سِبْأَقِي  
مِضْمَارٌ, [مَلْعَبٌ] الْغَيْلِ  
[مِضْمَائِمِرُ]

ирак|ец *м* عِرَاقِيٌّ • ~ский  
[عِرَاقِيُون]

ира́н|ец *м* إِيرَاقِيٌّ • ~ский  
[إِيرَاقِيُون]

и́ран|ец ж [فُرْسٌ] • ~ка  
ж إِيرَاقِيَّةٌ • ~ский

и́ран|ец ж [فَارِسِيَّةٌ] • ~ский  
فَارِسِيٌّ

и́рон|ический سُنْعَرِيٌّ  
هَزْلِيٌّ, سَاخِرٌ, كَهَكْمِيٌّ

и́рон|ия ж سُنْعَرِيَّةٌ, فَارِسِيَّةٌ  
هَزْوَةٌ, هُزْوَةٌ

и́рри|гацио́н|ый: ~ая сис-  
те́ма شَبَكَةُ الرَّيِّ

и́рри|гация ж رَيٌّْ, سَفْقِيٌّ  
إِزْوَاءٌ

иск *м* [دَعَاوِيٌّ] دَفْوَى,  
قَهِيَّةٌ, [مَطَالِبٌ] مَطْلَبٌ

[قَضَائِيًّا]; предъявить ~  
أَقَامَ [رَفَعَ] دَفْوَى

искажа́ть, искази́ть شَوَّهَ,  
فَيَّرَ (изменя́ть); ~

фа́кты (исти́ну) شَوَّهَ الْوَقَائِعَ  
[الْحَقِيْقَةَ]

иска́ть بَحَثَ, فَتَشَّشَ عَن  
[بَحَثٌ] عَن

исключи́ть *см.* ИСКЛЮЧИ́ТЬ  
• ~я [مَا] عَدَا, دُونَ,

بِأَسْتِغْنَاءِ  
исключе́ни|е с 1. فَضْلٌ,

2. طَرْذٌ, عَزْلٌ (из правила)  
بِصُورَةٍ ~я; в ви́де

دُونَ ~я; без Аَسْتِغْنَاءِيَّةٍ  
عَدَا... .. за ~ем... ..

سِوَى... .. بِأَسْتِغْنَاءِ... ..  
исключи́тельн|о

حَضْرًا, فَقَطًا; إِسْتِغْنَاءِيَّةً  
• ~ый إِسْتِغْنَاءِيٌّ

в ~ых слúчаях فِي  
حَالَاتٍ أَسْتِغْنَاءِيَّةٍ

исключи́ть 1. إِسْتِغْنَاءِيٌّ  
[ " ] عَزْلٌ, [فَضْلٌ] " فَضْلٌ

шёлк **شَرْبَتِ صِنَاوِي**; ~ые  
цветы **زُهُورُ أَصْطِنَاوِيَّةٍ**  
искусств||о с 1. **فَنٌّ**  
[**فُنُونٌ**]; произведения ~а  
2. (**مَوَلِّفَاتٌ فَنِّيَّةٌ**  
**بِرَاعَةٍ**, **حَدَاقَةٌ**, **مَهَارَةٌ**)  
ислам ж **الإِسْلَامُ** • ~ский  
**إِسْلَامِيٌّ**

ископаемые мн.: полез-  
ные ~ **كِرَوَاتٌ طَبِيعِيَّةٌ**  
искра ж **شِرَارَةٌ** [**собир.**  
**شِرَارٌ**]

искренн||ий **صَادِقٌ**, **مُغْلِضٌ**,  
**خَائِلٌ**; с ~им уважением  
**مَعَ خَائِلٍ** **الْإِخْتِرَامِ**

искупать **أَحَمَّ**, **حَمَمَ**,  
[**فَسَل**, **فَسَلُ**] **فَسَلٌ**  
• ~ся **اِفْتَسَلَ**, **اِسْتَعَمَّ**

искусный **مَاهِرٌ** [**مَهْرَةٌ**],  
**بَارِعٌ**, [**حَدَّاقٌ**] **حَادِقٌ**;  
**جَيِّدٌ**, **مَصْنُوعٌ بِمَهَارَةٍ**  
**الصَّنْعِ** (**хорошо сделанный**)

искусственн||ый  
**شَرْبَتِ صِنَاوِي**; ~ый

испан||ец ж **إِسْبَانِيٌّ**  
[**إِسْبَانٌ**] • ~ка ж **إِسْبَانِيَّةٌ**  
• ~ский **إِسْبَانِيٌّ**  
испарен||ие с **تَبَخُّرٌ**;  
**أَبْغَرَةٌ** [**بُغَارٌ**] ~я;  
**تَبْخِيرٌ**  
испачкать **لَطَّخَ**, **وَسَّخَ**  
**كَلَّطَعَ**, **كَوَسَّخَ** • ~ся  
**كَلَّوَتْ**

исполком м (исполнитель-  
ный комитет) **لَجَنَةٌ**  
[**لِجَانٌ**] **كُنُوفِيَّةٌ**

исполнение с 1. **تَحْقِيقٌ**,  
**تَمْيِيلٌ** 2. (**на сцене**)  
**كُنُوفِيَّةٌ**  
**عَزْفٌ** (**о роли**); **لَعَبٌ**  
(**о музыке**); **هَيْدَامٌ** (**о пении**);  
**رَفْعٌ** (**о танце**)

исполнение с 1. **تَحْقِيقٌ**,  
**تَمْيِيلٌ** 2. (**на сцене**)  
**كُنُوفِيَّةٌ**

исполнение с 1. **تَحْقِيقٌ**,  
**تَمْيِيلٌ** 2. (**на сцене**)  
**كُنُوفِيَّةٌ**  
**عَزْفٌ** (**о роли**); **لَعَبٌ**  
(**о музыке**); **هَيْدَامٌ** (**о пении**);  
**رَفْعٌ** (**о танце**)

исполнитель *м* 1. **مُحَقِّقٌ**,  
 2. (на сцене) **قَائِمٌ** (об  
 актёре); **مَشْغُوفٌ**, **مُمَيَّلٌ**, **بِدَوْرٍ**  
 (о музыкан-  
 те); **قَازِيٌّ** (о певце);  
**مُطْرِبٌ**, **مُغَنٍّ** (о танцоре) • ~ный  
 (о власти) **تَنْفِيذِيٌّ**; ~ный  
 орган **هَيْئَةُ تَنْفِيذِيَّةٌ**

исполнить, исполнить 1.  
 (осуществить) **نَقَدَ**, **حَقَّقَ**;  
**قَامَ بِ** [ **قِيَامٌ** ] *у*; **أَدَّى** ~  
 долг **وَاجِبُهُ**; **أَدَّى** ~ чью-л.  
 просьбу **لَبَّى طَلْبَهُ** 2. (на  
 сцене) **لَعَبَ**, **لَعِبَ** [ **ا** ], **لَعِبَ**  
 (роль); **فَتَى** (вокаль-  
 ное произведение); **عَزَفَ** [ *и* ]  
 (на музыкальном ин-  
 струменте); **رَقَصَ** [ *у* ] **رَقَصَ**  
 (танец); • ~ся 1. (осуше-  
 ствиться) **تَحَقَّقَ**; **نُقِدَ**;  
 моё желание исполнилось  
 2.: **عَمَلْتُ رَفِيَّتِي** 2.: ему ис-  
 полнилось двадцать лет **بَلَغَ**  
**الْعِشْرِينَ مِنْ عُمُرِهِ**

использова||ние *с*

**اِسْتِغْمَالٌ**, **اِسْتِغْدَامٌ**,  
**اِسْتِغْدَمَ** • ~ть **اِسْتِغْمَارٌ**,  
**اِسْتِغْمَرَ**; ~ть  
 все средства **اِسْتَعْمَلَ**  
**جَمِيعَ الْوَسَائِلِ**  
 испортить **فَطَّبَ**, **اَفْسَدَ**;  
**تَعَطَّبَ** • ~ся **حَرَّبَ**, **عَطَّلَ**,  
**تَعَرَّبَ**

исправить, исправлять  
**رَقَّمَ**; **رَقَّمَ** **صَحَّحَ** (по-  
 чинить); ~ ошибку **صَحَّحَ**  
**تَصَلَّحَ**, **كُصِّحَ** • ~ся **اَلْغَلَطَا**  
**تَحَسَّنَ**

испуг *м* **رُفِبَ**, **خَوْفٌ**,  
**مِنْ اَلْخَوْفِ** *у* ~ **فَزِعَ**;  
 • ~ать **أَخَافَ**, **خَوِيَ**,  
**تَخَوَّى** • ~аться **أَزْعَمَ**  
**[مَعَاذُهُ، خَوْفِي]** **خَافَ**

испытание *с* 1. **تَجْرِبَةٌ**  
**[اِخْتِبَارٌ]**, **تَجَارِبٌ**; произ-  
 водить ~я **تَجَارِبَ**  
 2. (экзамен) **اِمْتِحَانٌ**  
**فَعَضٌ**, **[اِمْتِحَانَاتٌ]**

مِعْنَةٌ 3 (невзгода) [فُحُوصٌ]  
 [مِعْنٌ]; тяжёлое ~e مِعْنَةٌ  
 قَاسِيَةٌ

испытать, испытывать 1.  
 (проверить) جَرَّبَ, جَرَّبَ

~ свои силы جَرَّبَ قِوَاهُ 2.  
 (ощутить) شَعَرَ بِ [y  
 ~ боль أَحَسَّ, شَعُرُ  
 شَعَرَ بِأَلَمٍ

иссле́дова||ние c بَحْثٌ  
 [أَبْحَاثٌ, بَحْثٌ], دِرَاسَةٌ,  
 مَعْلَمٌ وِلْيٌ, بَحْثٌ; تَحْقِيقٌ  
 [أَفْصَالٌ] (научный труд)

• ~тель m بَاحِثٌ, مَحَقِّقٌ  
 • ~ть [a] بَحَثَ, [y]  
 حَقَّقَ, [y] دَرَسَ

истек||ать, истечь (о сро-  
 ке) انْقَضَى, انْتَهَى; время  
 ~ло انْتَهَى الْوَقْتُ

исти||на ж حَقِيْقَةٌ  
 [حَقَائِقُ], [حَقْوُقُ] حَقٌّ,  
 حَقِيْقِيٌّ ~ный • صِحَّةٌ  
 حَقٌّ, صَحِيْحٌ

истор||ик m مُؤَرِّخٌ • ~ичес-  
 кий كَاتِبٌ رِغِيٌّ • ~ия ж كَاتِبَةٌ;  
 [مَصَائِرُ] (повествование);  
 [حَوَادِثُ] حَادِثَةٌ (проис-  
 шество)

источник m 1. [مِنَ] [مِنَ],  
 [مَنْبِغٌ], [مَنْبِغٌ], [أَفْئِنَ],  
 [مَصَائِرُ] مَصْدَرٌ; мине-  
 ральный ~ مَنْبِغٌ مَعْدِنِيٌّ 2.  
 перен. [مَصَائِرُ] مَصْدَرٌ; из  
 досто́верных ~ов مِنْ مَصَائِرٍ  
 مَوْثُوقٍ بِهَا

истоща́ться, истощи́ться  
 [a] نَفِدَ, [y] نَضِبَ  
 [نَفَادٌ, نَفَادٌ]

истреби́тель m (самолёт)  
 مَقَاتِلَةٌ, طَائِرَةٌ الْمُطَارِدَةُ  
 истреби́ть, истребля́ть

Аَهْلَكَ, أَهْبَادٌ  
 исход m [عَوَاقِبُ] قَائِبَةٌ,  
 [نَتَائِجُ] نَتِيْجَةٌ; ~  
 соревнова́ния نَتِيْجَةٌ  
 [أَلْمُسَابِقَةِ]; печальный ~

• ~ный  
قَائِبَةٌ مُغْرَبَةٌ  
أَوْ لَيْتِي، لِإِبْتِدَائِي

исчезать, исчезнуть زَالَ  
[يُزَالُ]; اِنْتَفَى; اِنْتَفَى; اِنْتَفَى; اِنْتَفَى;  
(вымирать); ~ из виду  
غِيَابٌ (يُغِيِبُ) غَابَ عَنِ النَّظَرِ  
(فَغِيِبَتْ)

исчерпать, исчерпывать  
اِسْتَنْزَفَ، [صَرَفَ] صَرَفَ  
(израсходовать); حَلَّ، سَوَّى  
[يُحَلُّ] (положить конец  
чему-л.)

исчерпывающий وَافِي،  
مَعْلُومَاتٌ وَافِيَةٌ  
~щая информация  
كَامِلٌ، قَامٌ

итальянец مِيطَالِيٌّ  
~ка ж [طَلِيَانٌ] طَلِيَانِيٌّ  
~ский • طَلِيَانِيَّةٌ، اِيطَالِيَّةٌ  
طَلِيَانِيٌّ، اِيطَالِيٌّ

и т. д. (и так далее) ... أَلْخِ،  
وَهَكَذَا دَوَّالِيكَ، إِلَى آخِرِهِ

итог м 1. مَجْمُوعٌ  
حَاصِلٌ، [مَجَامِيْعٌ]  
[مَبَالِيْغٌ] مَبْلَغٌ، [حَوَاصِلٌ]  
общий ~ مَجْمُوعٌ كُلِّيٌّ 2.  
(результат) نَتِيْجَةٌ  
[نَتَائِجٌ]; ~и соревнований  
نَتَائِجُ الْمَسَابَقَاتِ  
مَجْمُوعٌ • فِي النِّتِيْجَةِ  
إِجْمَالِيٌّ • يَكُونُ  
مَبْلَغٌ ~овая сума كُلِّيٌّ  
كُلِّيٌّ

и т. п. (и тому подобное)  
وَمَا إِلَى ذَلِكَ، وَهَلُمَّ جَرًّا  
их 1. род., вин. от они:  
يَرَأَيْتُهُمْ; их  
إِنَّهُمْ لَمْ يَكُنْ  
здесь не было 2. притяж.  
هَذَا، هَذَا، هُنَّ، هُنَّ، هُنَّ  
мест. (о предметах); их страна  
بَلَدُهُمْ

июль м يُولِيُو، تَمَّوْزُ  
июнь м يُونِيُو، حَزِيْرَانُ

## Й

йемен|ец м **يَمَنِيٌّ**  
 [يَمَنِيُّونَ] • ~ка ж **يَمَنِيَّةٌ**

• ~ский **يَمَنِيٌّ**

йод м **يُودٌ**; настóйка ~а  
**صِبْغَةُ الْيُودِ**

## К

к (ко) 1. (при обозначении  
 направления) **كِلَا وَتَخَوَّ إِلَيَّ**

к югу **إِلَى الْجَنُوبِ**; ндтн

к рекé **كَهَبَ إِلَى النَّهْرِ** 2.  
 (при обозначении времени)

к зáвтрашнему дню **كَلْبَئِلَ**, **عِنْدَ** **إِلَى**  
**إِلَى يَوْمٍ**

к утрóу **عِنْدَ الصَّبَاحِ**; **أَلْغَدِ**

к концú лéта **كَبَيْلَ نِهَائِيَةِ**  
**إِلَى الصَّيْفِ** 3. (по отношению к)

любóвь к рóдине  
**حُبُّ الْوَطَنِ**, **أَلْحَبُّ لِلْوَطَنِ**

кабачки мн. **كُوسَى**, **كُوسَا**

ка́бель м **كَبْلٌ**, **سَيْلَكٌ**,  
**قَلُومٌ** [ **قَلُومٌ** ]

кабина ж **حُجْرَةٌ**,  
**كُشْكَاةٌ**, **أَكْشَاكٌ** [ **كُشْكَاةٌ** ],  
**كَبِينَةٌ**; ~ самолéта **كَبِينَةُ**  
**الطَّائِرَةِ**

кабинéт м 1. (рабочая ком-  
 ната) **مَكْتَبٌ** [ **مَكَاتِبٌ** ] 2.

(специальный) **فَرْقَةٌ**;

~ врачá **مِیَادَةُ الطَّبِيبِ** 3.  
 полит. ~ министров **مَجْلِسُ**

**الْوَزَرَاءِ**

каблук м **كَعْبٌ** [ **كُعُوبٌ** ];

ту́фли на вы́соких (ни́зких)

~ах **حِذَاءٌ دُو الْكَعْبِ**  
**الْعَالِي (الْوَطِي)**

кавалéр м 1.: ~ о́рдена

2. **حَائِزٌ قَلْبِي وَسَامٍ** (в танце)  
**مَرَاقِصٌ**

кавычк||и мн. **قَلَامَةٌ**  
**الْأَقْتِبَامِي (الْحَضِر)**

а) **مَعْضُورٌ بِعَلَامَةِ الْأَقْتِبَامِي**

б) перен. **مَرْفُوعٌ**, **مَرْفُوعٌ**

**حَلِيبِيَّتِ**

кадр м кино **مَشْهُدٌ**

[ **مَشَاهِدٌ** ], **لَقَطَةٌ**

## КАД

кадр||ы мн. كَادِرٌ [كَوَادِرُ],  
[مِلَاكَاتُ] مِلَاكٌ; отдел ~ов  
قِسْمِ الْمِلَاكَاتِ

каждый 1. كُلُّ; ~ день  
كُلُّ يَوْمٍ (ежедневно-  
но); ~ раз مَرَّةٍ كُلُّ 2. суц.

كُلُّ لِنَسَائِنِ, كُلُّ م  
казаться [يُدُوُّ] بِدَا,

كَاجِتْسَا, [طَهْرٌ] طَهَرَ;  
что... .. أَنِّ... ..  
يَلُوْحُ (يُعْمَلُ) لِي... ..

~х-казал||х м قَارَاخِي حِشِّي قَارَا  
ский ж ~шка ж قَارَاخِي حِشِّي  
قَارَاخِي, قَارَاخِيَّة, قَارَاخِيَّةٌ

казнь ж إِعْدَامٌ

как 1. (вопрос) كَيْفَ; ~  
ваше здоровье? كَيْفَ  
مَا وَصَعْتُمْ? ~ ваше имя?

مَا وَصَعْتُمْ? ~ пройти в (к,  
на)...? ... إِلَى...? ...  
2. союз (при сравнении) كَمَا,

белый ~ وَمِثْلُ, كَانَ, كَمَا  
снег أَنَبِيْهُ كَالْغُلْبِ; он гово-  
рит по-русски, ~ русский

## КАК

يَتَكَلَّمُ بِالثَّرْوِيَّةِ كَمَا  
3. (в качестве) يَتَكَلَّمُ الثَّرْوِيُّ  
وَدَّ; советую это ~ друг

4. أَوْصَى لَكَ ذَلِكَ كَصَدِيْقِي  
لَمَّا, وَنَتَمَّا (о времени)  
مُنْذُ أَنْ; прошло два

года, ~ я покинул город  
مَضَتْ سَنَتَانِ مُنْذُ أَنْ

~ бы كَرُمْتُ الْمَدِيْنَةَ  
~ бы то ни было كَأَنَّ  
~ когда بِطَرَفِي مُغْتَلِبَةً

~ раз Кَأَنَّ  
как-о с нескл. كَأَنَّ  
как-нибудь 1. (о способе)

بِهِ الصُّوْرَةَ, بِطَرِيْقَةٍ مَا  
سَوْفَ سَمِعُكَ; ~ сумею  
2. раз. أَحَقِّقِي بِطَرِيْقَةٍ مَا

وَفِي وَفِي مَا (когда-нибудь)  
~ встретимся فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ  
سَوْفَ نَلْتَقِي فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ

3. раз. (небрежно)  
دُونَ آجْتِهَادٍ, بِإِهْمَالٍ  
~ вы كَأَنِّي, مَا هُوَ

результаты? مَا هِيَ النَّتَائِجُ?

как||ой 1. (вопрос) مَا، أَيَّ،  
بِأَيِّ ~им образом? هُوَ؛  
طَرِيقَةٍ؟ ~об сегодня число?  
2. مَا هُوَ تَارِيخُ الْيَوْمِ؟  
(восклицание) يَا لَهْ مِنْ، مَا،  
يَا لِحَسْبِ الْيَوْمِ؛ ~об счастье!  
يَا لِحَسْبِ الْيَوْمِ؛ ~об красивый  
вид! مَا أَجْمَلَ الْمَنْظَرَ!

как||ой-либо, как||ой-ни-  
будь أَيُّمَا كَانَ، مَا، أَيَّ؛  
~ая-нибудь книга مَا كِتَابٌ  
как||ой-то مَا...؛ ~ая-то  
книга مَا كِتَابٌ ~ой-то че-  
ловек спрашивает тебя هُنَاكَ  
رَجُلٌ [مَا] يَسْأَلُ عَنْكَ

как-то 1. (необъяснимо)  
بِأَسْبَابِ مَا، بِطَرِيقَةٍ مَا  
يَسْأَلُ عَنْكَ هُنَاكَ رَجُلٌ [مَا] يَسْأَلُ عَنْكَ  
لَقَدْ مَسَّوِي هَذَا الْأَمْرَ بِطَرِيقَةٍ مَا  
يَبْدُو كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ إِلَى دَرَجَةٍ مَا  
2. (однажды) يَوْمًا، مَرَّةً

я ~ здесь был كُنْتُ هُنَا مَرَّةً

календарь كَلَنْدَرٌ  
[كَلَنْدَرٌ]؛ настольный (настенный) ~  
كَتَائِبُ الطَّوَلَةِ (الْعَائِلَةِ)  
отрывной ~ تَقْوِيمٌ يَوْمِيٌّ  
قَائِدِي

калорийный قَالِي  
بِالْوَحْدَاتِ الْعَرَارِيَّةِ  
[بِالْكَلُورِيَّاتِ]؛ ~ая пища  
طَعَامٌ قَائِلِي بِالْكَلُورِيَّاتِ  
кальсоны مِيزَوَالٍ  
كَلْسُونٌ، [مِيزَوَالٍ] كَحْتَائِي  
каменноугольный: ~ бас-

сейн حَوْضُ الْقَعْمِ الْحَجْرِيِّ  
каменный حَجْرِيّ ~  
уголь قَعْمٌ حَجْرِيّ  
камень مِيزَوَالٍ [حَجْرِيّ]  
драгоценный ~  
[حَجْرِيّ] حَجْرِيّ كَرِيمٌ  
краеугольный ~  
حَجْرِيّ الزَّوَايَةِ

камера ж 1. (помещение)  
حُجْرَةٌ، [حُجْرَةٌ] حُجْرَةٌ



[خَجَرٌ]; ~ хранения  
مُسْتَوْدَعٌ حِطُّ الْأَمْتَعَةِ  
тюрёмная ~ زُنْرَاكُهُ  
خَجْرَةٌ, [زُنْرَاكَاثُ, زَكَازِينُ]  
آلَةُ 2. (аппарат) الْمَغْبُوبِ  
آلَةُ (фото) التَّصْوِيرِ  
آلَةُ التَّصْوِيرِ السِّيْنِمَاتِيِّ (ки-  
но) 3. (мяча и т. п.) بَلُونٌ

кампания ж حَمَلَةٌ  
[حَمَلَاتٌ]; избирательная ~  
حَمَلَةٌ أَنْتِغَابِيَّةٌ  
~ أَعْمَالٌ مَوْسِمُ الْبِيدَارِ

камыш м سَمَارٌ, قَصَبٌ  
يَرَاعُ

канва ж قَنَوَاتٌ [قَنَوَاتٌ]  
[أَخَارِيدٌ] أَخْدُوذٌ

кандид|ец м كَنْدِيٌّ • ~ка  
ж كَنْدِيٌّ • ~ский كَنْدِيَّةٌ

канал м قَنَاةٌ [قَنَوَاتٌ]  
; оросительный ~ قَنَاةُ الرَّقِيِّ  
~ам по дипломатическим

بِالْقَنَوَاتِ الدِّبْلُومَاتِيَّةِ

канализация ж مَجَارِي  
المَجَارِيَرُ, المِهَابِ

канат м حَبْلٌ [حَبَالٌ,  
قَلُومٌ] قَلَسٌ, [أَحْبَالٌ]

кандидат м مَرْشَعٌ ~ в  
депутаты لِلدِّيَابَةِ  
مَرْشَعٌ ~ в члены КПСС  
لِعَضْوِيَّةِ الْحِزْبِ الشُّيُوعِيِّ  
~ наук ◊ الشُّوْفِيَّةِ

кандидатур|а ж مَرْشَعٌ فِي الْعُلُومِ  
كَرْهِيَّةٌ

выставить (снять) чью-л. ~  
قَدَّمَ (سَعَبَ) كَرْهِيَّةً فَلَايُنْ

каникулы мн. مُطَلَّةٌ  
~ مُطَلَّةٌ ~ летние إجازة

каноэ с нескл. спорт.  
صَيْغِيَّةٌ

каноэ с нескл. спорт.  
قَارِبٌ صَغِيرٌ (قَوَارِبُ)

канун м قَانُونٌ, فَدَاةٌ ~  
Нового года رَأْسُ عَشِيَّةِ

канцеляр|ия ж دِيْوَانٌ  
[دَوَائِرُ] دَائِرَةٌ, [دَوَاوِينُ]

~ский • [مَكَاتِبُ] مَكْتَبٌ

ذِيوَادِيّ ~ские принадлеж-  
ности أَدْوَاتُ الْيَتَابَةِ

капать 1. (стекать) رَشَعَ  
[a] (رَشَعَ), [y] قَطَرَ, (что-л.)  
قَطَرَ; ~ лекар-  
ство в стакáн قَطَرَ الدَّوَاءَ  
فِي الكُؤِبِ

капитáл м رَأْسَمَالٌ  
رَأْسُ المَالِ, (رَسَامِيْلُ)  
مَالٌ; رُؤُوسُ الأَمْوَالِ  
[أَمْوَالٌ] (имущество); мо-  
нополистический ~ رَأْسَمَالٌ  
أَخْتِكَارِيّ; инвестировать ~  
اسْتَعْمَرَ الرَأْسَمَالِ

капитали́зм м رَأْسَمَالِيَّةٌ  
● ~ст м رَأْسَمَالِيّ  
капиталистическ||ий

~ое общество رَأْسَمَالِيّ  
~ие страны مُجْتَمَعٌ رَأْسَمَالِيّ  
بُلْدَانٌ رَأْسَمَالِيَّةٌ

капиталовложéния мн.  
تَوْطِيغَاتُ الأَمْوَالِ  
капитáльн||ый رَأْسَمَالِيّ  
~ый ремо́нт تَرْمِيْمٌ

بِنَاءٌ ~ое строительство كَيْلِيّ  
أَسَاسِيّ

капита́н м 1. (корабля)  
قُبْطَانٌ, (رَبَابِنَةٌ) رُبَّانٌ  
رَيْبِيْسٌ 2. (звание) [قَبَائِنَةٌ]  
[رُؤَسَاءٌ] сир., ирак.,  
[نُقَبَاءٌ] егип. 3. спорт.  
رَيْبِيْسُ القَرِيْبِيّ; ~ команды  
رُؤَسَاءُ

капитуля́ция ж اِسْتِسْلَامٌ  
перен. كَدَاؤُلٌ

капл||я ж 1. قَطْرَةٌ  
نُقْطَةٌ [كُفْطَةٌ], [قَطْرَاتٌ]  
2. ~н мн. (лекарство)  
نَوَاءٌ [أَذْوِيَّةٌ] سَائِلٌ, قَطْرَةٌ  
قَطْرَةٌ لِلْعَيُونِ ~и

каприз м كَدَلٌ, كَدَلْعٌ  
● ~ничать كَدَلْعٌ, كَدَلَلٌ

капрóн м كَبْرُونٌ  
капу́ста ж كُرْنَبٌ

~цветная ~ (сир.;  
ирак.) > لَهَائِدَةٌ  
капюшо́н м قَلَنْسُوَةٌ

# КАР

طَرَطُورُ, [قَلَاذِيسُ]  
[طَرَاظِيمُرُ]

караван м قَاوِلَةٌ

каракуль м فَزْوُ أَجْعَدُ,

فَزْوُ أَسْتَرْخَانِي

карамель ж كَرَمِيْلًا,

كَرَامِيْلًا

карандаш м قَلَمُ رَصَائِي

أَقْلَامٌ; цветные ~نِ أَقْلَامٌ

قَلَمٌ ~ химический مُلَوَّنَةٌ

الْكُوبِيَا

карантин м حَجْرٌ صِيغِي

أَقَامَ ~ наложить كَرَدْنِيْمَنَا

العَجْرَ الصَّغِي

кара́ть اِقْتَصَّ, اَدَّبَ, مَقَابَبَ

караул м خَفَرٌ, حَرَمٌ

почётный ~ حَرَمٌ الشَّرَفِ

карикатура ж صُوْرَةٌ

كَارِيكَاوُرُ, [صُوْرٌ] هَزْلِيَّةٌ

карман м جَيْبٌ

[جَيْوُبٌ]; внутренний (зад-

ний) ~ جَيْبٌ دَاخِلِي ~

[خَلْفِي]; положить в ~

وَوَضَعَ فِي جَيْبِهِ

# КАР

أَخْرَجَ مِنْ جَيْبِهِ ~ из

• ~ный: ~ный словарь

قَامُوسُ الْجَيْبِ; ~ные часы

سَاعَةُ الْجَيْبِ

карнавал м مَسْعَرَةٌ

رِفَاعٌ, كَرَنَقَالٌ, [مَسَاخِرُ]

رِفَاعٌ

карп м [شَبَابِيْمًا], شَبُوْطًا,

كَزْبٌ

карт|а ж 1. (географичес-

кая) [خَرَايِطٌ] خَرِيْطَةٌ 2.

(игральная) [وَرَقٌ] وَرَقَةٌ; иг-

ра́ть в ~ы لَعِبَ الْوَرَقَ

картина ж 1. صُوْرَةٌ

[رُسُوْمٌ] رَسْمٌ, لَوْحَةٌ, [صُوْرٌ]

2. театр. [مَشَاهِدٌ] مَشْهَدٌ

3. разг. (фильм) فِلْمٌ

[أَفْلَامٌ]

картинка ж [صُوْرٌ] صُوْرَةٌ;

[رُسُوْمٌ] رَسْمٌ; книга с ~ми

كِتَابٌ مُصَوَّرٌ

картон м وَرَقٌ مُقَوَّى

كَزْبُوْنٌ

картофель м بَطَاطِسٌ,

قَهْرَ ~ чистить ~ بَطَاطًا  
البَطَاطَا

карточка ж 1. بَطَاقَةٌ  
[بَطَائِقِي, بَطَاقَاتُ]  
визит-  
ная ~ بَطَاقَةُ الزِّيَارَةِ 2.  
[صَوْرٌ] صُورَةٌ фото

картошка ж см. карто-  
фель

карусель ж أَزْج-وَحْدَةٌ  
[أَرَاجِيحُ]

карьер||а ж مَقَامٌ بَارِزٌ;  
صَنَعَةٌ (сфера  
деятельности); сделать  
~у بَلَّغَ مَقَامًا بَارِزًا

касаться см. коснуться

каска ж خَوْذَةٌ [خَوْلْدٌ]

касса ж هَيْبَاتِيكُ [هَيْبَاتِيكُ];  
[خَزَائِنُ] خَزَائِنٌ (в мага-  
зине); [صَنْدُوقِي] صَنْدُوقِي;  
билетная ~ هَيْبَاتُ التَّدَاكِيْرِ  
◇ сберегательная ~ صَنْدُوقِي

التَّوْفِيْرِ

кассет||а ж كَاسِيْمَتَةٌ,  
[كَاسِيْمَتَاتُ] фото;

магнитофонная ~ا كَاسِيْمَتَةٌ  
التَّسْجِيْلِ; зарядить ~у  
قَبْلًا مِنْسِكَ الْفِلْمِ  
(الكَاسِيْمَتَةِ)

кассир م كَاسِيْرٌ  
[صَمِيْرَةٌ],  
[أَمْنَاءُ] الصَّنْدُوقِ

кастрюля ж طَنْجَرَةٌ  
[طَنَاجِرُ]

каталог م فِهْرِيْصُ الْكُتُبِ  
[كَلَالِوُجٌ], [فَهْرَارِصُ]  
[كَلَالِوُجَاتُ]; ~ выставки  
كَلَالِوُجُ الْمَغْرِبِي

катар м мед. كَرْزَةٌ  
[كَرْزَاتُ]; острый (хрониче-  
ский) ~ كَرْزَةٌ حَادَّةٌ ~  
(مُزْمِنَةٌ)

катастрофа ж كَارِكْسَةٌ  
[تَوَارِثُ], [فَوَاجِعُ]  
[فَوَاجِعُ]; авиационная ~  
كَارِكْسَةٌ جَوِّيَّةٌ

катать 1. تَوَرَّجَ, تَوَرَّجَ  
2. (возить в (на) чем-л.) زَرَّجْتَ  
~ детей в машине زَرَّجْتَ

# КАТ

الْأَطْفَالُ فِي السَّيَّارَةِ  
تَخْرَجُ 1. ~ся • لِلنَّزْهَةِ

2. (ездить в (на) чѐм-л.)

تَنْزَرُ رَاكِبًا ~ся на лодке

تَنْزَرُ فِي الْقَارِبِ ~ся на

مَشِينَةِ السَّيَّارَةِ رَكِبَ

تَنْزَرُ فِي الدَّرَاجَةِ ~ся на

فِي الدَّرَاجَةِ رَكِبَ

تَنْزَلُ عَلَى (تَنْزَلُ) عَلَى

الْجَلِيدِ

كَطْعِيًّا ~ категорически

نَفَى ~ отрицать

نَفَى قَاطِعًا

صِنْفٌ ~ категория ж

دَرَجَةٌ, (صُنُوفٌ, أَصْنَافٌ)

[رُكْبٌ] رُكْبَةٌ

زَوْرٌ مِ بَخَارِيٍّ ~ кáтер м

[لَنْهَاتٌ] لَنْهَاتٌ

سَارَ وَتَخْرَجُ 1. кáтаться

2. (стекать) سَالَ

[سَيْلَانٌ, سَيْلٌ]

كَاتِبٌ مِ سَبَاطِ ~ кáтoк м спорт.

[مَلَاةٌ] مَلَاةٌ

الْأَنْزِلَاتِ

# КАЧ

كَأُولَيْكَ مِ كَاتِبِي

• ~цизм м كَأُولَيْكِيَّةٌ

كَاتُوشْكَ ж بَكَرَةٌ [собир.

مِ مِ مِ مِ مِ مِ مِ MIB

الْحَيْطِ

كَأُولَيْكَ مِ كَاتُوشْكَ

مِ مِ مِ MIB

صِنَاوِيٍّ

كَأُولَيْكَ مِ مِ مِ MIB

[مِ مِ مِ MIB]

مِ مِ MIB

كَأُولَيْكَ ж 1. (для лек-

тора) مِ مِ MIB

2. (в вузе) مِ MIB

[مِ مِ MIB]

~а литературы مِ MIB

~ой завѣдующий مِ MIB

رِيسِ مِ MIB

كَأُولَيْكَ 1. مِ MIB

~ колыбѣль مِ MIB

~ головой مِ MIB

2. (насосом) مِ MIB

• ~ся [مِ MIB]

1. مِ MIB

2. (ша-

таться) تَمَّايَل, تَمَّرَجَج, تَمَّادَى  
 تَمَّادَى

качели *мн.* أَزْجُ-وَحْدَهُ  
 [أَرَاجِيحُ], [مَرَاجِيحُ]  
 [مَرَاجِيحُ]

качество||о с 1. كَيْفِيَّةٌ 2.  
 (степень ценности, пригодности и т. п.) جَوْدَةٌ, صِفَةٌ  
 نُؤْمِيَّةٌ; хорошего (низкого) مِنْ  
 النَّوْمِيَّةِ الْجَيِّدَةِ ~а  
 (الرَّخِيصَةِ); знак ~а  
 عَلَامَةٌ ~а ... .. в ...  
 بِصِفَةِ ... بِجَمَاهَاةٍ ...

качки||а ж تَأَزَّجُ; إِهْتِرَازُ  
 я не переношу ~и لَا أَتَحَمَّلُ  
 الْإِهْتِرَازُ

каша ж قَصِيدَةٌ, قَصِيدَةٌ  
 гречневая (рисовая) ~  
 قَصِيدَةُ الْحِنْطَةِ السُّودَاةِ  
 (الْأُرْزِ)

каш||ель м سَعَالٌ; сухой  
 ~ель جَائِفٌ; у него  
 أَصَابَهُ الشَّعَالُ  
 ● ~лять سَعَلَ (يُ سَعَالٌ)

кашнэ с нескл. تَلْفِيحَةٌ  
 هَالٌ, لِفَاعٌ, [تَلْفِيحَاتُ]  
 [شِيلَانُ]

каюта ж [خَجْرَةٌ] خَجْرَةٌ  
 [طَوَارِمٌ, طَارِمَاتُ] طَارِمَةٌ  
 квадрат м 1. مُرَبَّعٌ 2. *мат.*

[تَرَابِيْعٌ] تَرَابِيْعَةٌ  
 رَبَّعٌ; возвести в ~ رَبَّعٌ  
 ● ~ный مُرَبَّعٌ

квалифи||кация ж  
 مَهَارَةٌ, أَهْلِيَّةٌ, مَوْهَلَاتُ  
 ~ кация ра- (مِهْنٌ)  
 بَوَّحَاتُ الْعَمَالِ ~бочих

● ~цированный مَاهِرٌ  
 كَفُوءٌ, مُتَخَصِّصٌ, [مَهْرَةٌ]  
 ~цированный рабочий قَائِلٌ  
 مَاهِرٌ

квартал м 1. (города) حَقِي  
 2. (года) حَارَةٌ, [أَخْيَامٌ]  
 [أَرْبَاعٌ] رُبْعُ السَّنَةِ  
 в пер- (مِهْنٌ)  
 فِي الرُّبْعِ الْأَوَّلِ ~вом  
 مِنَ السَّنَةِ

квартэт м муз. رُبَاعِي  
 квартира ж [هَيْئَةٌ] هَيْئَةٌ

трёхкомнатная ~ **ثَلَاثُ فُرُجٍ مِنْ شِقَّةٍ**

квартила́та ж (кварти́рная  
пла́та) **[أَجْرُ] أَجْرَةَ السَّكَنِ**  
квас м **مَشْرُوبٌ كُفَّاسٌ**  
ха́мцы **مِنْ أَلْعَبِزِ**  
квэ́рху **إِلَى الْأَعْلَى**  
فوَقِ

квита́нция ж **إِبْصَالٌ**  
**[قَسَائِمٌ] قَسِيمَةٌ**, **مُغَالَصَةٌ**  
кедр м **أَرْزٌ**; лива́нский ~  
**أَرْزُ لُبْنَانَ**  
кекс м **[سَبِيرٌ] كَغَكَّةُ**  
**يَكْسُ**, **[كَعَكٌ]**

кем *тв. от* кто **مَنْ** **وَمَنْ**  
напи́сана э́та  
кни́га? **قَبِيلٌ مَنْ**  
пи́лэм **مَنْ [كُتِبَ]** **هَذَا**  
вы раба́таете?  
**أَلِكِتَابِ?**  
ма́ хэ **وَهَيْتُمْكُمْ?**

ке́мпинг м **مُعَيَّمُ الشَّيَارِ**  
а́вта́би **السَّيَّارَاتِ**  
**[مُعَيَّمَاتٌ]**

ке́ни|ец м **كَيْنِي** • **КИНИ**  
**كَيْنِي**

ке́пка ж **كَيْبِي**, **قُبْعَةٌ**  
ке́ра́мка ж **خَزْفٌ**, **فَعَّازٌ**

**كَيْبِي**  
ке́роси́н м **كَيْرُوسِيْنٌ**  
**كَازٌ**, **كَازٌ**  
ке́та ж **(رَبَا) سَلْمُونٌ**  
кефи́р м **لَبَنٌ رَائِبٌ**  
кибе́рне́тка ж

**كَيْبَرَكْتِيْكٌ**  
кива́ть, кивну́ть 1.: ~ го-  
лово́й **هَزٌّ**; **أَوْمَأَ بِرَأْسِهِ**  
2. (эдо́рова́ться) **حَيًّا رَأْمَةٌ**  
**بِإِيْمَانِ الرَّأْسِ**  
кида́ть *см.* **كِنُتُ**

кило́ с *нескл.* килогра́мм  
**كَيْلُوْفَرَامٌ**, **كَيْلُو**  
**[كَيْلُوْفَرَامَاتٌ]**  
киломе́тр м **كَيْلُوْمِتْرٌ**  
**[كَيْلُوْمِتْرَاتٌ]**

кине́матогра́фия ж **فَنٌّ**  
**كَيْلُوْمِتْرِي**  
кино́ с *нескл.* 1. (*искус-*  
*ство*) **فَنٌّ كَيْلُوْمِتْرِي**  
2. (*ки-*  
*но*) **كَيْلُوْمِتْرِي**, **كَيْلُوْمِتْرِي**

кинотеатр) دَارُ السِّينَمَا

[أَفْلَامٌ] 3. (фильм) [دُورٌ]

киноактёр м مَمْعِلٌ

кинорежиссёр ж مَمْعِلٌ

кинотеатр مَمْعِلٌ

кинотеатр الم

кинотеатр التَّصْوِيرِ السِّينَمَايِي

[آلَاتٌ]

кинотеатр الم

кинотеатр [نَشْرَاتٌ]

кинотеатр الم

кинотеатр [سِينَمَايِي]

кинотеатр الم

[أَفْلَامٌ]

кинотеатр الم

кинотеатр مَمْعِلٌ

кинотеатр الم

кинотеатр مَمْعِلٌ

кинотеатр الم

кинотеатр [إِسْتُوْدِيُوَاتٌ]

кинотеатр الم

кинотеатр

кинотеатр الم

[دُورٌ]

кинофестиваль м

مِهْرَجَانُ سِينَمَايِي

[مِهْرَجَانَاتٌ]

кинофильм м فِلْمٌ

[أَفْلَامٌ] [سِينَمَايِي]

кинохроника ж فِلْمٌ

[أَفْلَامٌ] وَقَائِعِي (إِخْبَارِي)

кинуть رمى «

[رَمَى], [رَمَيْتُ]

[رَمَيْتُ] رَمَى

киоск м كُتْمَكٌ

[دَكَكِيْنٌ] دَكَّنَ, [كُتْمَكَاتٌ]

газетный كُتْمَكُ الْجَرَائِدِ ~

табачный دَكَّنَ التَّبَاقِ ~

(السَّجَائِرِ)

кипеть فَلَئِي «

[فَوَزَانٌ, فَوَزٌ] فَاَزَ, [فَلَيَانٌ]

кипятыльник м فَلَايَةُ

свёда

кипятить فَلَئِي «

ماءٌ قَالِ

кипячёный مَغْلِيٌّ ~ая

ماءٌ مَغْلِيٌّ

киргиз м كِرْغِيزِي





клапан *м* [أَصْمَةٌ] صِمَامٌ,  
[صِمَامَاتٌ]

кларнет *м* مِرْمَزَةٌ—  
كِلَازِيْمَةٌ, [مِرْمَازِيْمَةٌ]

класс I *м* (общественный)  
طَبَقَةٌ; рабочий ~ رَابِحَةٌ  
طَبَقَةُ الْعَمَالِي, الْعَامِلَةِ

класс II *м* 1. (группа) صَفٌّ  
2. [فُضُولٌ] فَضْلٌ, [صُفُوفٌ]  
(помещение) فُرْقَةٌ التَّحْرِيسِ

3. (разряд) [فُرْفٌ]  
[صُنُوفٌ, أَصْنَافٌ] صِنْفٌ,  
[أَنْوَاعٌ] نَوْعٌ

классик *м* كِلَاسِيْمِيكِيٌّ  
[كِلاسيميكيون]

классификация *ж*  
تَرْتِيْبٌ, تَصْنِيْفٌ

классический *и* كِلَاسِيْمِيكِيٌّ  
~ая музыка مُوسِيْمِيكِيٌّ  
كِلاسيميكيَّةٌ

классовый *и* طَبَقِيٌّ ~ая  
борьба نِضَالٌ طَبَقِيٌّ

власть [وَضْعٌ يَضَعُ] وَضَعٌ;  
~ когó-л. в боль-

ницу أَذْخَلَهُ إِلَى  
[أَلْمُسْتَشْفَى]; ~ деньги в  
сберкассу أَوْدَعَ مَالَهُ فِي  
صُنْدُوقِ التَّوْفِيْرِ

клевать [نَقَرُ] نَقَرَ  
[نَقْدُ] (о птице); [نَقَطَ] [نَقَطَ]  
[نَقَطَ] بِالسَّنَارَةِ, [عَطَشٌ]  
[عُلُوقٌ] (о рыбе)

клевер *м* كَفَلٌ, بَزْمِيْمٌ  
[أَنْدَالٌ]

клевета *ж* مَلَلْبَةٌ, إِفْتِرَاءٌ  
إِفْتَرَى عَلَى ~-ТЬ [مَتَالِبٌ]  
клеветы *и* مُفْتَرٍ

~ический • خَرَّاصٌ, كَسَمَامٌ  
~ические измыш-  
ления أَكْلَابِيْبٌ إِفْتِرَائِيَّةٌ

клеёнка *ж* قَمَاشٌ مُشْمَعٌ  
[أَقْمِشَةٌ]

~-ить [أَلَصَقَ] فَتَرَى  
[صُنُوعٌ] صَنَعَ, فَتَرَأُ *м*

клеить *и* [يَسِمٌ] وَصَمَ  
وَصَمَ, [دَمَعُ] دَمَعَ, [وَسَمٌ]  
[وَضَمٌ] يَضُمُ ~-ИТЬ позбром  
когó-л. وَصَمَهُ بِالْعَارِ

# КЛЕ

кле́ймó с (وَسْمُومٌ) [وَسْمُومٌ],  
 кле́ймó (دَمْعَاتٌ) [دَمْعَاتٌ]; фабри́чное  
 ~ (مَارَكَةٌ) [مَارَكَةٌ] أَلْمَعْمَلِ ~

кле́н м (سَمْنَدَنٌ, قَيْنَقَبٌ)

кле́тка ж 1. (для птиц и  
 т. п.) [أَقْفَاضٌ] قَفْصٌ 2. (ри-  
 сунк) [كِرَاطِيْعٌ] كِرَاطِيْعَةٌ

биол. [خَلَائِيَا] خَلَائِيَةٌ ◊

гру́днáя ~ [الْقَصْرُ الصَّدْرِ]

клие́нт м [زَبَائِنٌ] زَبُونٌ,  
 [مَعْلَمَةٌ] مَعْمِلٌ

кля́ка ж [زَمْرَةٌ] زَمْرَةٌ,  
 [طُغَمَاتٌ, طُغَمٌ] طُغْمَةٌ

кли́мат м [مُدَاخٌ] مُدَاخٌ; уме́рен-  
 ный (континентальный; жа́р-  
 кий) ~ [مُعْتَدِلٌ] مُدَاخٌ مُعْتَدِلٌ

~ический: [قَارِيٌّ; حَارٌ]

~ические усло́вия ظُرُوفٌ  
 مُدَاخِيَةٌ

кли́ника ж [مُسْتَشْفَى] مُسْتَشْفَى  
 [مُسْتَشْفِيَاتٌ] مُسْتَشْفِيَاتٌ

клоп м [بَقِيٌّ] بَقِيَّةٌ (собир.)

клоу́н м [بُهْلُولٌ] بُهْلُولٌ,  
 [مَهْرَجٌ] مَهْرَجٌ

# КЛЯ

клуб м [كَلْبٌ] كَلْبٌ,  
 [كَلْبٌ] كَلْبٌ; спорти́вный ~  
 [رِيَاضِيٌّ] رِيَاضِيٌّ

клубни́ка ж [فَرَاوَلَةٌ] فَرَاوَلَةٌ,  
 [كُوْتٌ] كُوْتٌ [أَزْهِيٌّ] (أَزْهِيٌّ)

клубо́к м [كُبَّةٌ] كُبَّةٌ; ~  
 ше́рсти [الضَوْفِ] كُبَّةٌ

клу́мба ж [حَوْضٌ] حَوْضٌ [الزُّمُورِ] الزُّمُورِ  
 [حِيَاثِيٌّ, أَخْوَاثِيٌّ] (حِيَاثِيٌّ, أَخْوَاثِيٌّ)

кля́к м [أَلْيَابٌ] أَلْيَابٌ

клюв м [مِنْقَارٌ] مِّنْقَارٌ,  
 [مِنْقَادٌ] مِّنْقَادٌ

кля́нуть с.м. клева́ть

кляч I м [مِفْتَاحٌ] مِفْتَاحٌ;  
 [مَدَايِيْعٌ] مَدَايِيْعٌ; запереть дверь  
 на ~ [أَخْلَقَ] أَخْلَقَ [بِالْقَلْبِ] بِالْقَلْبِ

кляч II м (источник)  
 [يَنْبُوعٌ] يَنْبُوعٌ, [أَفْيُونٌ] أَفْيُونٌ, [قَيْنٌ] قَيْنٌ  
 [يَدَايِيْعٌ] (يَدَايِيْعٌ)

клячи́ца ж [كِرَاطِيٌّ] كِرَاطِيَّةٌ

кля́сться [أَقْسَمَ] أَقْسَمَ بِ  
 [وَحَلْفٌ] وَحَلْفٌ; клянусь,  
 что... [بِأَنَّ] بِأَنَّ (...)

кля́тва ж [أَقْسَامٌ] أَقْسَامٌ

[أَيْمَانٌ، أَيْمَانٌ] ж يَمِينٌ

дать ~у (أَدَى) حَلَفَ

сдержать ~у بَرَّ

нарушить ~у لِيَمِينِهِ

حَنْثٌ فِي يَمِينِهِ

книга ж 1. كِتَابٌ [يَتَابٌ]

2. (для записей) دَفْتَرٌ

дليلٌ, مَسْجَلٌ, [دَفَائِرُ]

дليلٌ ~ телефонная [أَدِلَاءُ]

الْهَاتِفِ

книжн||ый: ~ый магазин

مَكْتَبَةٌ, مَعْلَبٌ بَيْعِ الْكُتُبِ

[مَكْتَبَاتٌ, مَكَاتِبٌ] ~ая

رَقٌّ لِلْكُتُبِ

книзу إِلَى، إِلَى الْأَسْفَلِ

تَحْتَ

кнопка ж 1. (канцеляр-

ская) مِسْمَارٌ قَبَائِلِيٌّ

2. (на платье) [مَسَامِيرٌ]

3. (звонка

и т. п.) [أُزْرَارٌ] زُرٌّ بِقَفِيزِ

кнут ж كُرَابِيحٌ [كُرَبَاجٌ],

[مِدْيَاطٌ] سَوْطٌ

ко см. К

إِتِّلَافِيٌّ; коалиционн||ый

~ое правительство حُكُومَةٌ

إِتِّلَافِيَّةٌ

коалиция ж إِتِّلَافِيٌّ،

كَعَالِفٌ

ковёр||ный مَائِرٌ، فَايِرٌ

• ~ство مَكْرٌ، مَكْرٌ

ковёр ж بِسَاطٌ [أَبْسِطَةٌ،

سَجَاجِيْدٌ] سَجَادَةٌ، [بُسْطٌ

когда 1. مَتَى; ~ мы от-

правляемся? مَتَى نُسَافِرُ؟

2. союз إِذَا، وَمِنْدَمَا

мы пойдём, ~ все соберутся

مِنْدَمَّا يَجْتَمِعُ

الْجَمِيعِ

когда-либо, когда-нибудь

مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-то مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-нибудь مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-то مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-то مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-то مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-то مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

когда-то مَتَى كُنْتُمْ هُنَا؟

## КОГ

~ вы имёте в виду? مَنِ

أَلَدِي تَقْضُونَكَ؟

коготь ж مَغْلَبٌ

[بَرَائِنٌ] [بُرْزُنٌ], [مَغَالِبٌ]

кодекс м قَادُونَ

уголовный مَجَلَّةٌ, [قَوَائِمُنٌ]

(гражданский) ~

القائون العنائى

(المدنى)

коб-где فى بعض الأمانة

فى مكان ما

коб-как 1. (с трудом)

بضعوبة 2. (небрежно)

دون ودائى، باهمال

коб-как/ой 1. أبقى، بعض

сообщить ~ не новости أخبر

بعض الأختبار 2. (немного-

численный; небольшой)

صغير، قليل

коб-кто شخص ما، أخذ

بعض الناس، بعض

коб-что شيء ما، بعض

الأشياء

кожа ж جلود [جلود]

## КОЛ

искусственная ~ بشرة، [أجلاد]

~ный • جلد صداوى

فقاو ~ные перчатки جلدى

جلدى

кожура ж قشور [قشور]

بشرة

коз|а ж عنز، عنزة

[مغز] [مغز] [مغز] [مغز]

коб м تيس • مغزاة

маиз [أديامى، كئومى]

кобка ж سرير [أسرة]

سور

кокосов|ый: ~ый орех كمر

~ая пальма جوز الهند

شجرة جوز الهند

коктейль м كوكتيل

копбса ж سنجق، سلامه

копчёная ~ سلامه مدخنه

колебани|е с 1. اهتزاز

2. هز هزوة

коб [ازدياب، تردد] без

~й دون (بغير) تردد

колеб|ться 1. اهتز

3. كرجع، كرفزع

## КОЛ

3. كَرَّوَجَ وَتَقَلَّبَ (сомневаться)  
ازكَابَ, كَرَّدَدَ

[رُكْبَةٌ] с колён||о

● ~ный: ~ная чашечка

صَابُونَهُ الرَّجُلِ

колесо с دُولَابٌ, فَجَلَةٌ

; переднее (заднее); [نَوَالِيِبٌ] (فَجَلَةٌ أَمَامِيَّةٌ ~

(خَلْفِيَّةٌ)

коле||я ж 1. [جُرْرَةٌ]

2. ж.-д. [خُطُوْبًا] ◇

войти в ~ю فِي مَخْرَاةٍ

الطَّبِيْعِيَّتِي

количественный كَيْفِيَّتِي

● ~о с مِقْدَارٌ, كَمٌّ, كَيْفِيَّةٌ

; [أَفْدَادٌ] قَدَدٌ, [مَقَادِيْرٌ]

большое ~о قَدَدٌ كَبِيْرٌ

~е трёх человек يَتَأَلَّفُ مِنْ

كَلَاكِيَةِ أَشْغَايِي

коллега м, ж زَمِيْلٌ

ж زَمِيْلَةٌ, [زَمَلَاءٌ]

коллежия ж هَيْئَةٌ

~судейская هَيْئَةُ

التَّحْكِيْمِ

## КОЛ

ك  
مَجْتَمِعٌ  
مَجْمُوعٌ ж коллектив

بَيْنَ الزَّمَلَاءِ ~е в; جَمَاعَةٌ

ж ~издания فِي الْمَجْتَمَعِ

تَعْمِيْمُ الْوَسَائِلِ التَّعَاوُنِيَّةِ

ж, коллективный كَعَاوُنِيٌّ

~ый договор مُمْتَرَكٌ جَمَاعِيٌّ

~ая безопасность أَمْنٌ جَمَاعِيٌّ

ж, коллекционер جَمَاعٌ

[a] جمع ~ировать لِمَامٌ

[y] لَمٌّ, [جَمْعٌ]

ж, коллекция مَجْمُوعَةٌ

~ марок [لِمَامٌ] لَمَّةٌ

ж, колода карт مَجْمُوعَةُ الطَّوَابِعِ

ж, колодец دَمْتَةٌ

[شِدَّةٌ] وَرَقِ اللَّغْبِ

ж [أَبَارٌ] بِئْرٌ ж колодезь

~артезианский بِئْرٌ

أَزْوَازِيَّةٌ

ж, колонок جَمْرَمٌ

[أَجْرَامٌ] كَأَقْوَمٌ

; звонить в [نَوَالِيْسٌ]

ж ~ольня قَرَعِ الْجَرَمِ

[أَنْرَاجٌ] بُرْجِ الْأَجْرَامِ

колокольчик *м* 1. جُلْجُلٌ  
 جَرْمٌ, [جَلْجَلٌ]  
 2. *бот.* جَرْمَسَةٌ [أَجْرَامٌ]  
 أَجْرَامٌ زَرْقَاءُ

колонизализм *м* اِسْتِعْمَارٌ  
 ~альный اِسْتِعْمَارِيٌّ  
 ~альная политика صِيَامَةٌ  
 ~альные страны اِسْتِعْمَارِيَّةٌ  
 ~затор بِلَادٌ مُسْتَعْمَرَةٌ  
 ~منتعِمِرٌ

колония *ж* 1. (страна)  
 2. (землячество) مُسْتَعْمَرَةٌ  
 [جَالِيَاتٌ, جَوَالِيٌ] جَالِيَةٌ  
 колонка *ж* 1. (столбец)  
 2. [وَمِدَانٌ, أَمِيدَةٌ] قَمُودٌ  
 (водопроводная) بَيْرِيْرَةٌ أَلْمَاءِ  
 3. (заправочная) [بَرَائِيْرٌ]  
 مَحَطَّةُ الْبَنْزِيْرِيْنِ

колонна *ж* 1. قَمُودٌ  
 رُنُنٌ, [وَمِدَانٌ, أَمِيدَةٌ]  
 2. (строй) طَابُورٌ [أَزْكَانٌ]  
 [قَوْلَاتٌ] قَوْلٌ, [طَوَابِيْرٌ]  
 ~ демонстрантов طَابُورُ  
 الْمُتَطَاهِرِيْنِ

колорит *м* أَلْوَانٌ; местный  
 ~ صِبْغَةٌ مَعْلِيَّةٌ

колос *м* سُنْبُلَاتٌ [سُنْبُلَةٌ;  
*собир.* سُنْبُلٌ, *мн.* سُنْبُلٌ]

колоть I (остриём) فَرَزَزَ  
 [وَحَزَزَ يَحِزُّ] وَحَزَزَ, [فَرَزَزَ] *и*  
 ◇ у меня колет в боку

أَشْعُرُ بِمَغِيْرٍ فِي جَنْبِيْ  
 колоть II (раскалывать)

колоть II (раскалывать)  
 كَسَّرَ (сахар, орехи); [شَقَّى] شَقَّى  
 [فَلَحَّ] (дрова) فَلَحَّ

колхоз *м* مَرْزَقَةٌ, كَوْلُغُوْرٌ  
 كَعَاوُذِيَّةٌ أَشْتِرَايِيَّةٌ  
 ФЛАХ ~ник *м* [مَزَارِعٌ]  
 ~ный قَضُو فِي الْكَوْلُغُوْرِ  
 ~ное крестьянство  
 كَوْلُغُوْرِيٌّ; فَلَاحُوْنَ  
 كَوْلُغُوْرِيُوْنَ  
 ~ный рынок سُوْقُ كَوْلُغُوْرِيَّةٌ

колыбель *ж* [مَهْدٌ] مَهْدٌ,  
 [أَرَاجِيْحٌ] أَرْجُوْحَةٌ

кольцо *с* 1. حَلَقَةٌ  
 2. (на пальце) [حَلَقَاتٌ] حَلَقَةٌ  
 [خَوَائِمٌ] خَاتِمٌ; обру-

чальное ~ خَاتِمُ الْخِطْبَةِ 3.

кóльца мн. спорт. حَلَقَةٌ

колючий هَدَائِكُ; ~ая про-

волока أَشْرَاكُ هَدَائِكُ

коляска ж مَرْبَةُ، مَرْبَةٌ;

дétская ~ مَرْبَةُ الْأَطْفَالِ

ком предл. от кто: о ~

он рассказывает? مِمَّنْ

يَتَحَدَّثُ؟

комáнда ж 1. (приказ)

أَمْرٌ [أَوَامِرٌ]; подáть ~у

طَوَائِمٌ [طَوَائِمٌ] 2. أَصْدَرَ أَمْرًا

(жи-

пáж); (فَصَائِلٌ [فَصَائِلٌ] (под-

рáзделение) 3. спорт. فِرْقِي

فِرْقِي [فِرْقِي]; футбóльная

~а فِرْقِي كُرَةَ الْقَدَمِ

комáндир м قَوَادٍ [قَوَادٍ]

~ части (корабля) قَادَةٌ

قَائِدُ الْوَحْدَةِ (السَّفِينَةِ)

комáндир||овáть بَعَثَ

أَوْقَدَ، [بَعَثَ] بِمَا مَوْرِيَّةً

• ~овка ж مَهْمَةٌ؛ مَا مَوْرِيَّةً

[مَهْمَاتٌ]

комáнди||ый 1. спорт.: ~ое

пéрвенство مُبَارَاةٌ بُطُولَةٌ

2. воен. قِيَادِيٌّ; ~ый

состáв سِلْكُ الْقَوَادِ

комáнди||овáние с مِمَادَةٌ

• ~овáть [أَمَرَ] (يُ)

قَائِدٌ [يُمَادَةٌ] • ~ующий м

قَائِدٌ [يُمَادَةٌ]; ~ующий ár-

мней قَائِدُ الْجَيْشِ

комáр м بَرْقَشَةٌ [собир.

بَعُوضَةٌ] [собир.

بَعُوضٌ]

комбáйн м 1. тех. آلَةٌ

2. с.-х. آلَةٌ

مُرَكَّبَةٌ قَامِدَةٌ ~

зерноубóрочный ~

• ~ер м حَصَادَةٌ دَرَامَةٌ

سَائِقِي آلَاتِ الْعَاصِدَةِ

[سَائِقِي]

комбнáйт м مُجْتَمِعٌ،

مَوْزَهَاتٌ [وَزَهَةٌ، كُمْبَيْنَةٌ

• [وَزَهٌ] ◇ ~ бытовóго облú-

живáния مُجْتَمِعِ الْعَدَمَاتِ

آلَعَامَةِ

комбнáция ж 1. كِنَاسَةٌ;



خَطَّةٌ 2. (замысел) تَزْيِيبٌ

قَمِيصٌ 3. (белье) [خَطَطًا]

[قَمِصَانٌ] دَاخِلِيٌّ [نِسَائِيٌّ]

КОМЕДИЯ ж رَوَايَةٌ هَزْلِيَّةٌ

КОМЕНДАНТ м 1. ВОЕН. كَوْمِيْدَانٌ

قَوْمَانٌ 2. (здания и т. п.) مُدِيرٌ

КОМЕТА ж أَبُو، مَكْدَبٌ

كَسْبٌ

КОМИССИОННЫЙ: ~ МАГАЗИН

[مَعَازِنٌ] مَخْرَنُ الْعِمَالَةِ

КОМИССИЯ ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИЯ ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

КОМПАНИОНКА ж لَجْنَةٌ

مَلَقَ مَعَيْبٌ • ~ировать

مَلَقَ مَعَيْبٌ

КОММУНАЛЬНЫЙ

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

مَرَاوِقِيٌّ • ое хозяйство

رِفْقَةٌ 2. (торговая, промышленная) شِرْكَةٌ, شِرْكَةٌ

компартия ж (коммунистическая партия) حِزْبٌ شَيْوَمِيّ

компас м بِيْتٌ, بِوَصْلَةٌ [بُيُوتٌ] الْإِبْرَةِ

компенсация ж تَعْوِيضٌ • ~ировать مَن قَوَّضَ

комплект м طَقْمٌ, مَجْمُوعَةٌ • ~овать [أَطَقَمْتُ, طَقَمْتُ]

комплимент м كَلِمَاتٌ كَمَلٌ, جَمَعَ, هَكَلٌ

конвейер м كَابِلَةٌ كَلِمَاتٍ لَهْ كَلِمَاتٍ أَلْمَجَامَلَةُ

композитор м مُلَحِّنٌ, مُؤَلِّفٌ مُوسِيقِيّ

компот м خَشْمَائِيّ كَمْرَاسٌ, كِمَادَةٌ

компресс м كَمْدٌ ~ поставит [لَبَّخٌ]

компромисс м حَلٌّ (وَسَطٌ) ~ пойти на [حُدُولٌ] مُوَقِّقٌ تَدَاوَلَ لِجَلِّ وَسَطٌ

комсомол м (коммунистический союз молодежи)

وَإِتِّحَادِ الشَّيْبَةِ الشُّيُومِيّ, فَضُولٌ • ~ец

وَإِتِّحَادِ الشَّيْبَةِ الشُّيُومِيّ, كُومَسُومُولِيّ • ~ка ж

كُومَسُومُولِيَّةٌ • ~ский كُومَسُومُولِيّ

кому́ дат. от кто لِمَنْ, لِمَنْ مَن زِلَالِيّ • ~ вы это скажете?

لِمَنْ مَن تَقُولُونَ ذَلِكَ؟ إِلَى مَن تَكْتَبُونَ؟

комфортабельный مُرِيدٌ كَابِلَةٌ

конвейер м كَابِلَةٌ (سِلْسِلَةٌ) مُتَحَرِّكَةٌ

конвэрт м [ظُرُوفِيّ], [فَلْفٌ, فُلْفٌ] هِلَالِيّ

конгрэсс м 1. مُؤْتَمَرٌ; Всемирный ~ миролюбивых сил

مُؤْتَمَرُ أَنْصَارِ السَّلَامِ الْعَالَمِيّ 2. (государственный орган) مَجْلِسُ النُّوَابِ

кондитерск||ая ж مَعْرَونٌ كُونْفِيْرِيّ

~ий: (ذَكَّنُ) الْعَلَوِيَّاتِ  
~не издѣлня حَلَاوِي  
حَلَوِيَّاتٍ

кондиционер مَكَيِّفٌ  
مُكَيِّفَةٌ (مُكَيِّفَةٌ) الْهَوَاءِ

кон||ёц м 1. آخِرُ، ذِهَائِمَةٌ  
[أَوْ آخِرُ] ~ец недели  
ذِهَائِمَةٌ الْآسْبُوعِ  
в ~це мѣ-  
сяца ذِي آوَاخِرِ الشَّهْرِ  
до ~ца حَتَّى الْنِّهَائِيَّةِ ~ца 2.

(край) [أَطْرَافٍ] طَرَفٍ،  
~ец [حُدُودٌ] حَدٌّ، حَافَةٌ  
верёвки طَرَفِ الْعَبْلِ ◊ в  
~це ذِي آخِرِ الْأَمْرِ  
без ~ца دُونَ الْإِطَاعِ  
~ец ذِي آسْتِمْرَارٍ  
чемۇ-л. وَضَعَ حَدًّا لَهُ.

конѣчно طَبْعًا،  
конѣч||ый ذِهَائِمِي، آخِيرِي  
~ая стáнция مَعْطَةٌ آخِيرَةٌ  
~ая цель هَدَفٌ ذِهَائِمِي

конкрѣтный مُعَيَّنٌ،  
مَلْمُومٌ  
конкурент مُنَافِسٌ،

مُنَافَسَةٌ ~ция ж  
مُزَاجِمٌ  
مُزَاحِمَةٌ

кóнкурс مُمَسَابَقَةٌ،  
خَارِجٌ ~а вне مُمَبَارَاةٌ  
الْمُسَابَقَةِ

кóнный: ~ спорт  
الرِّيَاةُ بِأَلْفُرُوسِيَّةٍ

консерв||ативный مَحْفُوظٌ  
~атор مَعَاوِفٌ

консерватория مَعَهْدٌ  
كُونَسِيرْزِفَاتُورٌ،  
المُوسِيقِي  
консервы мн. مَحْفُوظَاتٌ،  
مُعَلَّبَاتٌ، مُدَبَّبَاتٌ،  
мяс-  
ные (рыбные) ~ مَحْفُوظَاتٌ  
اللَّحْمِ (الْسَّمَكِ)

конспѣкт مُمَغْتَصِرٌ ~  
лѣкци مُمَغْتَصِرُ الْمَحَاضِرَةِ  
констатировать قَرَّرَ،

أَقْبَتَ، قَبَّتْ  
конституция ж دُنُسْتُورٌ  
[دَسَاتِيْبِرُ]

конструк||тор м مُخْتَرِعٌ،  
كَزَيْبِيَّةٌ 1. ~ция ж مُصَنِّعٌ  
~ции 2.: كُنُوبِيَّةٌ، [كَرَائِيْبِيَّةٌ]

консул *ж* هَيَاكِلُ، قِطْعُ مَرْكَبَةٍ  
 консул *ж* قُنْصُلٌ  
 (قَنْدَاصِلُ); генеральный ~  
 قُنْصُلٌ عَامٌ • ~ство *с*  
 قُنْصُلِيَّةٌ

консультант *ж* مُسْتَشَارٌ  
 • ~ция *ж* 1. اِمْتِشَارَةٌ,  
 مُرَاجَعَةٌ; получить ~цию  
 نَالَ اِمْتِشَارَةً (مَشُورَةً)  
 дать ~цию اَفْطَى اِمْتِشَارَةً  
 (مَشُورَةً) 2. (учреждение)  
 مُؤَسَّسَةُ الْاِمْتِشَارَاتِ  
 женская ~ция مُؤَسَّسَةُ  
 طِبِّئَةِ الْاِمْتِشَارَاتِ  
 اَلنِّسَاءِ

консультировать اَهْرَازَ,  
 (نَضَجَ) • ~ся  
 اِمْتَنَصَحَ، اِمْتَشَارَ

контакт *ж* 1. اِتِّصَالٌ,  
 وَصْلَةٌ  
 устанавливать ~ с кем-л.  
 اِتَّصَلَ بِهِ، اَقَامَ اِتِّصَالَاتٍ بِهِ  
 2. *сл.* قَمَاشٌ

континент *ж* بَرْ، قَارَةٌ  
 (بُرُورٌ)

контра ж مُنْتَبٌ  
 (كَوَائِرُ) دَائِرَةٌ، (مَكَائِبُ)  
 اِدَارَةٌ

контрабанда *ж* كَهْرِيْبٌ;  
 بَضَائِعُ مَهْرَبَةٌ (товары)

контрабас *ж* كُوْنْتَرَابَاسٌ  
 контракт *ж* عَقُودٌ (عُقُودٌ);

заключать ~ عَقَدَ عَقْدًا  
 контраст *ж* تَلْفِيْظٌ،  
 مُضَادَّةٌ، كِتَابِيْنٌ

контроль *ж* مُرَاقِبَةٌ  
 مُرَاقِبَةٌ • ~ировать  
 رَاقَبَ، مُفْتِشٌ  
 فَتَشَ

контроль *ж* مُرَاقِبَةٌ  
 اِهْتِرَافٌ; تَفْتِيْشٌ

контрразведка *ж* هَيْئَةٌ  
 مُقَاوَمَةٌ (مَكَاغَةٌ)  
 اَلْجَاوِصِيَّةُ

контрреволюция *ж*  
 كُوْرَةٌ، مَنَاوَأَةُ اَلنُّوْرَةِ  
 مُضَادَّةٌ

конференсье *с* нескл.  
 مَرِيْفُ اَلْعَقْلِيَّةِ (عُرْفَاءُ)

конферен́ция ж مُؤْتَمَرٌ  
[مُؤْتَمَرَاتٌ]

конфе́та ж مُلَبَّسَةٌ [собир.  
حَلَاوَةٌ], مُلَبَّسٌ

конфиска́ция ж مُصَادَرَةٌ;  
всадра́ ~овать • اِنْتِزَاعٌ  
اِنْتِزَعٌ

конфли́кт м وَجَلَاءٌ وَجَلَاءٌ;  
вооруже́нный ~ زِيَارَةٌ مُسَلِّحَةٌ

конфронта́ция ж مُوَاجَهَةٌ  
концентра́ция ж تَرْكِيْزٌ

~и-  
ровать وَكَسْرٌ حَشْدٌ [у  
حَشْدٌ]

~и-ро-  
вать войска́ الرُّوَاتِ وَكَسْرٌ

конце́рт м 1. حَفْلَةٌ  
[حَفَلَاتٌ] [مُوسِيْقِيَّةٌ]

~ симфоническо́й му́зыки حَفْلَةٌ  
; المُوسِيْقَى السِّمْفُوْنِيَّةِ

эстра́дный ~ حَفْلَةٌ  
; المُتَنَوِّعَاتِ

дать ~ أَقَامَ  
2. (музыкаль-  
ное произведе́ние) مَطْبُوعَةٌ

му́сика м مُوسِيْقِيَّةٌ

конча́ть, кончи́ть 1. أَنْهَى,  
; أَنْهَى [وَحْتَمًا، وَحْتَمًا] حَتَمَ

~ рабо́ту в шесть часо́в  
أَنْهَى الْعَمَلَ فِي السَّاعَةِ

2. (учебное заве-  
дене́е) مِنْ تَخْرُجَ مِنْ

~ инсти-  
ту́т تَخْرُجَ مِنَ الْمَعْهَدِ

~ся • تَمَّ [و تَمَّ، وَحَتَمَ، وَحَتَمَ]  
; وَحَتَمَ [و حَتَمًا]

ва́ше вре́мя кончи-  
лось اِنْتَهَى وَفَتْكُمُ  
конъю́ктура ж حَالَةٌ

قَائِمَةٌ (زَمِيَّةٌ)  
ко́нь м 1. جَوَادٌ [جِيَادٌ],

فَرَسٌ [أَخْصَدَةٌ] حِصَانٌ

2. спорт. أَفْرَاسٌ  
3. шахм. حِصَانٌ خَشْمِيٌّ

фре́зь  
ко́нь||ки́ мн. مَمْرَاجٌ ка-  
та́ться на ~ах كَفَزَ خَلْقٌ

ко́нькобе́жец м فَسَّادٌ  
; التَّمْرُجُ بِالْمَمْرَاجِ

ко́нюшня ж اِسْطَبْنَلٌ  
[اِسْطَبْنَلَاتٌ]

кооператив *مَجْمُوعِيَّةٌ*  
*كَعَاوِدِيَّةٌ* (مَوْسَسَةٌ); жи-  
 лично-строительный ~

*مَجْمُوعِيَّةٌ كَعَاوِدِيَّةٌ لِبِنَاءِ*  
*كَعَاوِدِيَّةٌ* ~ный • *الْمَسَاكِينِ*  
 ~ная квартира *فِي*  
*الْمَجْمُوعِيَّةِ التَّعَاوُدِيَّةِ*  
*السَّكْنِيَّةِ*

кооперация *ج* *تَعَاوُنٌ*,  
*كَعَاوِدِيَّةٌ*; потребительская ~  
*كَعَاوِدِيَّةٌ أَسْتِهْلَاكِيَّةٌ*

координация *ج* *تَنْسِيقٌ*;  
*كَدَامَسْتِي* (согласованность);  
 ~ация действий (планов)  
*تَنْسِيقٌ الْأَفْعَالِ (الْعُطْطِ)*  
 • ~ировать *تَسَّيْتُ*, *تَسَّيْتُ*  
*سَوَى*, *بَيَّنَّ*

копать *حَفَرَ* [*حَفَرٌ*];  
*رَوَى* [*قَلَعَ*] (*رَوَى*,  
*دَسَّأَتِي*); ~ картофель

*اِقْتَلَعَ الْبَطَاطِسَ*  
 копейка *ج* *دُوْدِيَّةٌ*  
 [*كُوْدِيَّةٌ*]

копировать 1. *ا* *نَسَخَ* [*ا*

*نَسَخَ*]; ~ чертёж *نَسَخَ*  
*التَّصْوِيمِ* 2. (подражать)  
*مَائِلٌ*, *قَلَدٌ*

копить *ي* *خَزَنَ*, *جَمَعَ*  
*إِنخَرَ*, [*خَزُنٌ*]

копи|я *ج* *كُتِبَتْ*,  
*صَوَّرَ* [*صَوْرٌ*]; снять ~ю с  
 чего-л. *نَسَخَ صَوْرَةَ مَنْ شَاءَ*

копт *م* *قَبِطِي* [*سَاطِرٌ*,  
*قَبِطِيَّةٌ*] • ~ка *ج* *قَبِطِيَّةٌ*  
 • ~ский *قَبِطِيٌّ*

коптить 1. (*дымить*)  
 2. [*نَخَنٌ* *ا*] *دَخِنَ*, *أَذِنَ*  
*نَخَنٌ* (*рыбу и т. п.*)

копчен|ый *ج* *مُدَخَّنٌ*; ~ая  
 рыба *سَمَكٌ مُدَخَّنٌ*  
*حَوَائِرٌ* [*خَافِرٌ*],  
*ظُلُوفٌ*, [*أَطْلَافٌ*] *ظُلُفٌ*

копье *ج* *رَمْحٌ* [*رَمْحٌ*];  
 корá *ج* *لِحَاءٌ*, *لِحَاءٌ*  
 ~ головного мозга *صِعَاعَةٌ*

*أُمُّ الرَّأْسِ (الْيَمَاعِ)*  
 кораблекрушение *ج* *كَارَةٌ*  
*فَرَقِي* (*السَّفِينَةِ*)

кораблестроение *سَفِينَاءُ*

*سَفِينَاءُ*, *السُّفِينِ*

корабль *مَسْفِينَةٌ*

[*مَرَاكِبُ*] *مَرْكَبٌ*, [*سُفُنٌ*],

[*بَوَاخِرٌ*] *بَاخِرَةٌ*; военный

~ *سَفِينَةٌ حَرْبِيَّةٌ* ◊ кос-

мический ~ *سَفِينَةٌ فِضَائِيَّةٌ*

коралл *مَرْجَانَةٌ* [*собир.*

*مَرْجَانٌ*]

коран *مِ* *الْقُرْآنُ* ◊ ~ичес-

кий *قُرْآنِيٌّ*

корей|ец *مِ* *كُورِيٌّ* ◊ ~йский

*كُورِيَّةٌ* ◊ ~янка *مِ* *كُورِيٌّ*

корени|бой 1. *أَصْلِيٌّ*

*سَائِنٌ* ~ой житель; *أَصِيلٌ*

*جَدْرِيٌّ* 2. (*основной*) *أَصْلِيٌّ*

~ым образом *جَوْهَرِيٌّ*, *أَسَاسِيٌّ*

*بِشْئَلِ جَدْرِيٍّ*, *بِشْئَلِ*

*هَيْزَمِ* ~ой зуб *أَسَاسًا*

*طَاجِدَةٌ*, [*أَهْرَامِيٌّ*],

[*طَوَاجِينُ*]

корень *مِ* 1. *бот.* *جَدْرٌ*,

*أَصْلٌ*, [*ج-كُورٌ*] *ج-كُورٌ*,

*أَصْلٌ* 2. (*основа*) [*أَصُولٌ*],

[*مَصَادِيرٌ*] *مَصْدَرٌ*; ~ зла

*مَصْدَرُ الشَّرِّ*; уничтожить

в корне что-л. *إِسْتَأْصَلَهُ* 3.

*مات.* *جَدْرٌ*, *جَدْرٌ*; извлекать

~ *إِسْتَخْرَجَ الْجَدْرَ*

корзина *مِ* *سَلَةٌ* [*سَلَاتٌ*,

[*زَنَابِيلٌ*] *زَنَابِيلٌ*, [*سِلَالٌ*]

коридор *مِ* *بِـ* *بِـ* *بِـ* *بِـ*

[*مَمَرَاتٌ*] *مَمَرٌ*, [*كَهَالِيْمٌ*]

корича *مِ* *كِرْفَةٌ*

коричневый *مِ* *أَسْوَدٌ* *مِ*

*بَيْتِيٌّ*, [*سَمْرٌ*] *سَمْرَاءٌ*

корка *مِ* *شَعْرَةٌ*, *شَعْرَةٌ*

~ хлеба [*شَعْفٌ*],

[*شَعْفٌ*]; арбузная ~

*شَعْرَةُ التَّبِيْعِ الْأَخْمَرِ*

корм (*для скота*) *عَلْفٌ*

*عَلْفِيٌّ*, [*أَفْلَافٌ*],

*مُؤَخَّرَةٌ* (судна) *مِ* *كُورٌ*

кормить 1. *أَكَلٌ*, *أَطْعَمَ*,

*عَلَفَ* (*грудью*); *أَرْضَعَ*; *عَلَفَ*

[*и عَلَفَ*] (*подавать корм*);

здесь хорошо кормят *هَذَا*

2. يُقَيِّمُونَ طَعَامًا جَيِّدًا (со-  
держать) رَزَقِي [رَزَقِي] رَزَقِي, أَعْمَالٍ

коробка ж قَلْبَةٌ [عَلَبٌ];

~ спичек قَلْبَةُ الْكَيْبَرِيَّتِ

корова ж بَقَرَةٌ [بَقَرَاتٌ];

собир. بَقَرٌ, мн. أَنْبَاءٌ

королев||а ж 1. مَلِكَةٌ 2.

шахм. فَرَايِدُنُ [فَرَايِدُنُ] فَرَايِدُنُ

• ~ство с مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ]

король м 1. مَلِكٌ [مُلُوكٌ]

2. шахм. هَامَاتٌ [هَامَاتٌ]

корош||а ж (зуб) كَسَاخٌ

طَرَفُوهِي طَرَفُوهِي, [طَرَفُوهِي]

[طَرَفُوهِي] ставить ~у

كَوْجِ الْيَسِينِ

короткий قَصِيرٌ [قَصَارٌ];

в ~ срок فِي وَقْتِ قَصِيرٍ

кóротко (вкратце)

говоря بِإِبْرَاهِيمَ وَبِأَخْتِصَارٍ

قُصَارَى الْقَوْلِ, بِإِلَّاخْتِصَارٍ

кóрпус 1. [أَجْسَامٌ] جِسْمٌ,

о-тоя; [هَيَائِلٌ] هَيْكَلٌ; قَامَةٌ;

~ сýдна هَيْكَلُ السَّفِينَةِ

2. (здание) بِدَائِمَةٍ

главный ~ بِدَائِمَةٍ رَئِيسِيَّةٌ

3. воен. [فَيْلَقِي] فَيْلَقِي; тáн-

ковый ~ فَيْلَقِي الدَّبَابَاتِ

корреспондент м مُرَاسِلٌ

специáльный ~ مُرَاسِلٌ

• ~ция ж 1. مُكَاتَبَةٌ,

2. (почтовые от-

правления) رَسَائِلٌ 3. (сооб-

щение) خَبَرٌ, (أَنْبَاءٌ) كِتَابٌ

[أَخْبَارٌ]

кóрт м: тéннисный ~

مَلْعَبٌ [مَلْعَبِي] الْقَوِيمِ

кóртош||и мн.: сидеть на

~ах جَلَسَ, قَرَفَصَ

الْقُرْفَصَاءَ

кóрыстный طَمَاعٌ, مُغْرِضٌ

кóрыто с مِغْسَلَةٌ, إِجَانَةٌ

[مَرَايِنٌ] مِرْكَنٌ, [مَغَاسِلٌ]

кóрь ж حَصْبَةٌ

кóсá I ж (волосы) ضَفِيرَةٌ

[جَدَائِلٌ] جَدِيدَةٌ, [ضَفَائِرٌ]

кóсá II ж с.-х. مَنَجَبٌ

مِغْصَدَةٌ, [مَنَاجِلٌ]

(مَعَاوِدٌ)



## КОС

косвенный **فَفَيْرُ مُبَاهِرٍ**;

**جَانِبِي**

косилка ж **حَصَادَةٌ [آلَةٌ]**

косить I **حَوَلَ [ا]**,

**اخْوَلَ**

косить II с.-х. **حَشَى [ي]**

**حَضَدَ [ي, و]**, **حَشَى**,

**حِصَادٌ**

космет||ика ж **تَجْمِيلٌ**

● ~ический: ~ический ка-

бинет **صَالُونَ التَّجْمِيلِ**

космическ||ий **فَضَائِي**,

**سَفِينَةٌ** ~ий корабль; **كَوْزِي**

**طَيْرَانٌ** ~ий полёт; **فَضَائِيَّةٌ**

~ая станция (скó-

рость) **مَعْطَةٌ (سُرْقَةٌ)**

**فَضَائِيَّةٌ**

космодрóm м **مَطَارُ فَضَائِي**

космонавт м **رَجُلُ الْفَضَاءِ**

**طَيَّارٌ (مَلَّاحٌ)**, **(رَجَالٌ)**

**فَضَائِي**

космос м **الْكُونُ, الْفَضَاءُ**

косну||ться 1. **لَمَسَ [و]**

2. **مَسَّ [ا]**, **لَمَسَ**

## КОТ

**تَطَرَّقِي, دَنَاوَلْ** (упомянуть)

этого вопроса мы

не ~лись **لَمْ نَتَنَاوَلْ هُدِيَهْ**

**الْمَسْأَلَةَ**

косой 1. **مَائِلٌ, مُنْعَدِرٌ**,

2. **مُنْعَرِفٌ** (косоглазый)

**حَوْلٌ [حَوْلَاءُ]** ж **أَخْوَلْ**

костёр м **شُعْلَةٌ**;

разжечь ~ **أَشْعَلَ شُعْلَةً**

кóсточка ж 1. **عَظْمَةٌ**

2. **نَوَاةٌ** (плода) **[عَظْمَاتٌ]**

**فَجَمٌ** (собир. **فَجَمَةٌ**, **نَوَى**)

кост||ь ж **عَظْمٌ**;

**حَسَكٌ** (собир. **حَسَكٌ**),

**شَوْكٌ** (собир. **شَوْكٌ**) (ры-

бья); перелом ~и **إِنْكِسَارُ**

**الْعَظْمِ**

костюм м **بَدَلَةٌ**; мужской

~ **بَدَلَةُ رِجَالِيَّةٌ**

косынка ж **أَخْمِرَةٌ [خِمَارٌ]**,

**مِهْنَدِيلٌ**, **خُمُرٌ**, **خُمُرٌ**

**[مَنَادِيلٌ]**

кот м **هَرٌّ, [طَطَطٌ]**

**[هَرْرَةٌ, هَرْرٌ]**

котёл *м* قُدُورٌ *ж*, *м* [قُدُورٌ];  
 [مَرَجَلٌ] (паровой) *مزجلٌ*

◇ атомный ~ *مزجلٌ* *ذريٌّ*  
 котлёта *ж* كُفْتَةٌ, صِلْعٌ

костяльщик *ж* كَسْتَلِيْمَتُهُ, [صُلُوعٌ, أَخْلَاعٌ]  
 котёр||ый *мест.* 1. *вопр.*

котёр||ый из них? *كَمْ*; *مَنْ* *أَيُّ*

котёр||ый час? *كَمْ* *مَنْ* *مِنْهُمْ*?

2. *относ.* *الَّذِي* *الَّذِي* *السَّاعَةِ*?

котёр||ый [дв. *الَّذِي* *الَّذِي* *الَّذِي*]

котёр||ый, *множ.* *الَّذِي* *الَّذِي*

котёр||ый; я нашёл как-

кую-то книгу, ~ую забыл

здесь кто-то из студентов

وَجَدْتُ كِتَابًا نَسِيَهُ هُنَا

وَطَالِبٌ مِنَ الطَّلَابِ; ты про-

чёл книгу, ~ую взял у дру-

га? هَلْ قَرَأْتَ الْكِتَابَ

الَّذِي أَخَذْتَهُ مِنْ صَدِيقِكَ?

кофе *м*, *с нескл.* 1. (напи-

ток) قَهْوَةٌ; ~ с молоком

2. قَهْوَةٌ مَعَ الْحَلِيبِ

بُنْ

кофеин||ик *м* إِنْزِيْقِي

كَتَنَكُهُ [أَبَارِيْقِي] الْقَهْوَةَ

● ~ый قَهْوَاتِي; ~ый

сервис طَقْمُ الْقَهْوَةِ

кофта, кофточка *ж* سُتْرَةٌ

булдуз||ый, [سُتْرٌ]

коч||евать كَتَنَلْتُ, كَتَرَحَلْتُ

● ~евник *м* رَحَالٌ [رَحَالٌ];

кошелёк *м* بَدْوِي (бедуин)

кошка *ж* كَبْشٌ

[صُرْرٌ] صُرْرَةٌ, [أَكْيَامٌ]

кошмар *м* كَابُ-وَشٌ

кошмар *м* كَابُ-وَشٌ

коэффициент *м* مُعَامِلٌ

[كَوَافِيْسٌ] جُنَامٌ

коэффициент *м* مُعَامِلٌ

[مَوَافِيْلٌ] قَامِلٌ; ~ полез-

ного действия قُدْرَةٌ قَامِلَةٌ

قَامِلِيَّةٌ

КПСС (Коммунистическая

партия Советского Союза)

الحِزْبُ الشُّعْبِي-وَشِي فِي

الْإِتِّحَادِ الشُّوْقِيِيَّتِي

краб *м* سَرَطَانٌ

〈أَبُو جَلْمَبُو〉

красвѣдческий: ~ музей

مَنْعَفُ الثَّعْفِ الْمَعْلِيَّةِ  
[مَتَاجِفُ]

кража ж لُصُوصِيَّةٌ; سِرْقَةٌ  
край м 1. (чего-л.) طَرَفِي

حَرْفِي، حَافَّةٌ، [أَطْرَافِي]  
2. [أَوْآخِرُ] أَخِيرُ; [جَرَفِي]

[مَتَاطِقِي] مِنْطَقَةٌ (область)  
3. (местность) مُقَاطَعَةٌ

[بِقَاعِ] بُقْعَةٌ، [أَرَاهِي] أَرْضِي  
[بِلَادِ] بَلَدٌ

крайне جدًا، لِلْبَغَايَةِ; ЭТО  
~ ВАЖНО هَذَا مُهِمٌّ جَدًّا

крайний 1. (конечный)  
2. فِيهَايَتِي، أَقْصَى; أَخِيرُ

مَـ... مَـ... (чрезвычайный)  
; أَقْصَى; وَهـ... رُورِي

; إِسْتِثْنَائِي ~ не меры  
; كَدَابِيرُ قُضُوي

عِنْدَ الْعَاجَةِ الْقُضُوي  
◇ по ~ей мере عَلَى الْإِقْلِ

кран м 1. (водопроводный)  
صَنَابِيرُ (صُنْبُورُ) حَنْفِيَّةٌ

2. (подъёмный) رَافِعَةٌ

وَنَشْ، [رَوَافِعُ] الْأَلْذَقَالِ  
قِيَّازُ، [أَوْنَاشُ]

крас||áвец м حَسَنٌ  
إِنْسَانٌ جَمِيلٌ، أَلْوَجِدِ

• ~áвица ж حَسَنَةٌ  
• ~ивый جَمِيلٌ • [جِسَانُ]

حَسَنٌ، [جَمَلَاءُ]  
красить صَبَغَ [y] صَبَغَ

(ткань, волосы); كَعَمَرَ (гу-  
бы)

краска ж صِبْغَةٌ; [صَبَغُ]  
[أَلْوَانُ] لَوْنٌ; مَاس-

АЛْوَانُ بِأَلْوَانِيَّتِ ~  
краснеть كَوَّرَدَ، إِحْمَرَّ

красноречивый بَلِيغٌ  
[فُصْحَاءُ] فَصِيحٌ، [بُلْغَاءُ]

مُعَبَّرٌ; [مَصَابِيحُ] مَضْمَعٌ  
(вы-разительный)

красный حَمْرَاءُ ж أَحْمَرُ  
[حُمْرُ] ◇ Красная плó-

щадь أَلْسَاحَةُ الْحَمْرَاءُ  
красота ж حُسْنٌ، جَمَالٌ

[مَحَاسِينُ]  
кратк||ий [قِصَارُ] قَصِيرٌ

مُعْتَصِرٌ, مُوجِزٌ, وَجِيزٌ  
(кратко изложенный); ~ая  
биография كَرْجَمَةِ  
الْحَيَاةِ

кратковременный مُوَلِّدٌ,

[قِصَارٌ] قَصِيرٌ

краткосрочный قَصِيرٌ

[قِصَارٌ] الْمَدَى (الْأَجَلِ)

крах مَافَلَاثٌ

~ колоннализма

إِخْفَاقٌ; ~ потер-

петь بِأَمْرٍ بِالْفِشْلِ

крахмал كَسَاءٌ, كَهَاءٌ

• ~ить كَسَى

крашениый مَضْبُوعٌ

مَذْمُونٌ

креветка جَمَبَرِيٌّ

[بَرَاهِمِثٌ] بُرْفُوثُ الْبَغِيرِ

кредит مَفْتِمَادٌ

[قُرُوهُ] قَرَضٌ, نَسِيئَةٌ

; продава́ть в

~ овать • بَاعَ بِالنَّسِيئَةِ

سَلَفٌ, أَدَانٌ, أَقْرَضَ

крем مَعْلَاةٌ

◊ ~ для лица <كِرِيمَةٌ>

; ~ для обуви

بُويَةٌ لِلْحِذَاءِ

крематорий مَخْرَقَةٌ

جَمِثِ الْمَوْتَى

Кремль مَكْرِمَاتِ

крепк||ий 1. (прочный)

2. مَكِينٌ, وَطِيدٌ, مَتِينٌ

[أَقْوِيَاءٌ] قَوِيٌّ (сильный),

[أَشِدَّاءٌ] شَدِيدٌ;

3. (о напитках и т. п.)

مُكْتَفٍ, كَبِيْلٌ, قَوِيٌّ

شَايٌ قَبِيْلٌ ~ный чай

تَبْنَعُ حَايٌ ~ный табак (قَوِيٌّ)

• ~о بِشَكْلِ مَتِينٍ (проч-

но); بِشِدَّةٍ (сильно); ~о

спать نَوْمًا قَوِيًّا

кре́пнуть تَعَزَّرَ, تَقَوَّى

إِسْتَعَادَ قَوَاؤُهُ

(наприме́р о

большо́м)

кре́пость I ж воен. حِصْنٌ

[قِلَاعٌ] قَلْعَةٌ, [حُصُونٌ]

кре́пость II ж (прочность)

صَلَابَةٌ, قُوَّةٌ, مَتَانَةٌ

кресло *с* كُرْسِيٌّ [كُرْسِيٌّ],  
[سُدَدٌ] سُدَّةٌ

крест *м* صَلْبٌ [صَلْبٌ,  
صَلْبَانٌ] ◇ Общество Крас-  
ного Креста и Красного По-  
лумёсяца جَمْعِيَّةُ الصَّلِيبِ  
الْأَخْمَرِ وَالْهَيْلَالِ الْأَخْمَرِ

крестьян||ин *м* قَرَوِيُّ, فَلَّاحٌ  
• ~ка *ж* قَرَوِيَّةٌ, فَلَّاحَةٌ  
• ~ский قَرَوِيٌّ • ~ство *с*  
فَلَّاحُونَ

крив||бый 1. فَوْجَاءٌ *ж* أَفْوَجٌ  
~ая مُنْعِنٌ; مُنْعِنٌ; مُعْوَجٌ,  
[فَوْجٌ] (одно-  
линия حَطَّ مُعْوَجٌ 2. (одно-  
глазый) فَوْزٌ [فَوْزَاءٌ] *ж* أَفْوَزٌ

кризис *м* أَرْزَمَاتٌ [أَرْزَمَاتٌ],  
[بَعَارِينٌ] بُعْرَانٌ; [إِزْمٌ]  
[بَعَارِينٌ] (бо-  
лезни); экономический ~  
أَرْزَمَةٌ آفْتِصَارِيَّةٌ

крик *м* صَرَخَةٌ, صِيَاحٌ,  
صَيْحَةٌ ◇ последний ~ моды  
أَخَذَتْ بِذَقَةِ اللَّحْمِ وَوَضَعَتْ  
• ~нуть [صِيَاحٌ] صَاحَ [صَرَخٌ]  
[صَرِيحٌ, صَرَاحٌ] [صَرَخٌ]

кристалл *м* بَلُورَةٌ [собир.  
بَلُورٌ]

критик *м* نَقَّادٌ [نَقَّادٌ,  
نَقَّادَةٌ]; литературный ~  
نَقَّادٌ • ~а *ж* نَقَّادَةٌ,  
[نَقَّادَةٌ] • ~овать [نَقَّادٌ]  
إِنْتَقَدَ, [نَقَّادٌ]

критическ||ий I نَقَّادٌ,  
نَقَّادَةٌ; [نَقَّادَةٌ] • ~ое заме-  
чание مَلَاخِظَةٌ نَقَّادِيَّةٌ

критическ||ий II (опасный)  
~ое نَقَّادٌ, نَقَّادَةٌ, حَرَجٌ  
положение أَلْزَمَةٌ

кричать *см.* крикнуть  
кровать *ж* سَرِيرَةٌ [سَرِيرَةٌ,  
[فُرُشٌ] فُرَاشٌ [سُرُرٌ]

кровонезлияние *с* نَزْفٌ,  
~ в мозг نَزْفٌ مِغْزِيٌّ; [نَزْفٌ] نَزْفٌ مِغْزِيٌّ

кровообращение *с* دَوْرَةٌ  
دَمَوِيَّةٌ

кровотечение *с* نَزْفٌ  
[نَزْفٌ] (سَيْلٌ) أَلْدَمَ ~  
أَوْقَفَ نَزْفَ أَلْدَمَ

кров||ь ж **دَمٌّ** [دِمَامٌ]; пере-  
ливание ~и **نَقَدَ الدَّمَّ**; ос-  
тановить ~ь **أَوْقَفَ نَزْفَ الدَّمِّ**

кровяни||бый **دَمِيٌّ**, **دَمِيٌّ**  
~бе давлéние **ضَغَطُ الدَّمِّ**  
кроить **قَصَّ** [قَصَّ]; **فَصَّلَ**  
крóйка ж **تَقْصِيلٌ**  
крокодил м **دِمَسَاحٌ**

[قَمَامِيحٌ]  
крóлик м **أَرْزَبٌ** **أَفْلِسٌ**  
[أَرَابٌ]

крóме 1. **مَاعِدَا**, **مِيوِي**, **إِلَّا**  
2. (сверху) **عَلَاوَةً عَلَى** ~ того  
**عَلَاوَةً عَلَى ذَلِكَ**

кросс м **مُسَابَقَةٌ** (سِبَاقٌ)  
крот м **عَدُوٌّ** **الْعَامَّةُ**  
[مَنَاجِدٌ] **خُلْدٌ**

крóшка ж 1. **فَتِيئَةٌ**  
[فَتِيئَةٌ; собир. **فَتَيَاتٌ**],  
~и хлé-  
ба **فَتَيَاتٌ** [فَتَيَاتٌ]; **فَتَيَاتٌ**  
2. (о ре-  
бёнке) **أَوْلَادٌ** **وَأَدُّ صَغِيرٌ**  
[صِغَارٌ]

круг м 1. **دَائِرَةٌ** [دَوَائِرٌ],  
**حَلَقَاتٌ** [حَلَقَةٌ]; **حَلَقَةٌ**; со-  
бир. **حَلَقٌ**; **طَوَاقٌ** [طَوَاقٌ];  
**أَقْرَاضٌ** [أَقْرَاضٌ] (предмет,  
приспособление) 2. (среда)  
**حَلَقَةٌ**; [أَوْسَاطٌ] **وَسَطٌ**,  
**حَلَقَةٌ**; в ~у друзéй **فِي وَسَطِ**  
**أَوْلِيَاءِهِ**; политические ~и  
**أَوْسَاطٌ** **سِيَاسِيَّةٌ**

кругл||ый **مُدَوَّرٌ**, **مُسْتَدِيرٌ**  
◇ ~ый год **عَلَى مَدَارِ**  
**السَّنَةِ**

кругозóр м **سَعَةُ** **الْإِطْلَاعِ**,  
**أَفْقٌ**

кругóm 1. **بِحَوْلِ**, **بِضَفِّ**  
**دَوْرَةٍ**; повернётся ~ **دَارَ**  
**فِي** **دَوْرَةٍ** 2. (вокруг) **بِحَوْلِ**  
**كُلِّ مَكَانٍ**

кружево с **كَنْجَرِيْمٌ**  
[كَنْجَرِيْمٌ], **دَلْتِيْلَا**

кружиться 1. **دَوَّرَ** [دَوَّرَ],  
2.: у меня кружится  
**يَدُوخُ رَأْسِي** **رَأْسِي**

кружка ж **كُؤْب** [ **أَكْوَابٌ** ],  
 [ **كَيْمَرَانٌ**, **أَكْوَاژ** ] **كُؤُزٌ**

кружок м (группа) **حَلَقَةٌ**,  
 [ **حَلَقَاتٌ** ] **حَلَقَةٌ**

крупá ж **جَرِيشٌ**, **بُرْهَلٌ**;  
 манная (гречневая) ~

**جَرِيشٌ** **مِنَ الْقَمَحِ** ( **مِنَ**  
**الْحِنْطَةِ السُّودَاءِ** )

крупный 1. **كَيْبَارٌ**,  
**كَيْمِيرٌ** [ **كَيْبَارٌ** ],  
**فَلَاطٌ** [ **فَلِيحٌ** ]; **ضَغَمٌ**

2. (видный) **كَيْبَارٌ**,  
 ~ учёный **مَشْهُورٌ**, **بَارِزٌ**

**قَائِمٌ كَيْمِيرٌ**  
 крутить (вращать) **دَوَّرَ**,

**أَدَارَ**  
 крутой 1. **شَدِيدٌ** **الْإِنْحِدَارِ**,

~ ой **قَائِلِي** **الْمَنَافِي**, **هَؤُ**  
 подъём **صَعُودٌ** **شَدِيدٌ**

2. (резкий, внезап-  
 ный) **حَادٌ**, **مُتَاجِئٌ** ~ ой

поворот **مُنْعَطَفٌ** **حَادٌ** ◊  
 ~ бе яйцо **بَيْضَةٌ** **مَغْلِيْمَةٌ**

**حَتَّى** **الْجُمُودِ**  
 крушение с **فَاجِعَةٌ**

[ **كَوَارِثٌ** ] **كَارِكَةٌ**, [ **فَوَاجِعٌ** ];  
 ~ поезд **فَاجِعَةُ** **الْعِطَارِ**

крыжовник м **مَدَبٌ**  
**الْمَغْلَبِ**

крыло с **أَجْنِحَةٌ** [ **جَدَاحٌ** ],  
 [ **أَجْنُحٌ** ] ◊ ~ автомашины

[ **رَفَارِفٌ** ] **رَفَرَفٌ** **السَّيَّارَةِ**  
 крыса ж **جُرْدَانٌ** [ **جُرْدَانٌ** ],

[ **جُرْدَانٌ** ]  
 крыша ж **سُقُوفٌ** [ **سُقُوفٌ** ],

[ **سَطُوحٌ** ], **أَسْفُفٌ**  
 крышка ж **أَفْطِيْمَةٌ** [ **فِطَاءٌ** ];

**فِلَافٌ**, [ **أَفْشِيْمَةٌ** ] **فِشَاءٌ**  
 [ **فُلْفٌ** ]

крючок м **صَنَّارَةٌ**, **صِنَّارَةٌ**,  
**شَنْكَلٌ** [ **صَنَائِيْرٌ** ];

[ **شَنْكَلٌ** ]; **مِشْبَبُكٌ** [ **شَنْكَلٌ** ];  
 [ **كُبْبَشٌ** ] **كُبْبَشَةٌ**, [ **مَشْمَابِكٌ** ]

(застёжка); рыболовный ~  
**شَشُ**, **صِنَّارَةٌ** **الصَّيْدِ**

[ **شُصُوصٌ** ]; вязальный ~  
**صِنَّارَةٌ** **الْحِيَاكَةِ**

кстати 1. (вовремя) **فِي**  
**فِي**; **الْوَقْتِ** **الْمُنَاسِبِ**

قَالَهُ; сказАть что-л. ~ وَقْتِهِ  
 فِي وَقْتِهِ 2. (между прочим)  
 عَلَى فِكْرَةٍ, بِأَلْمَدَامَةِ  
 где он сейчас? عَلَى فِكْرَةٍ  
 أَيَّنَ هُوَ الْآنَ?

кто مَن هُوَ? ~ وَمَن  
 وَمَن قَالَ ذَلِكَ? ~  
 пришёл каждый, ~ مَن  
 جَاءَ كُلُّ مَنِ اسْتَطَاعَ

кто-либо, кто-нибудь أَحَدٌ  
 شَغِصَ مَا, أَحَدٌ, مَا  
 кто-то أَحَدٌ, مَا  
 другой آخَرَ شَغِصَ

кубин||ец м كُوْبِيّ • ~ка ж  
 كُوْبِيّ • ~ский كُوْبِيَّةٌ  
 куб||ок м كُوْبُوكٌ ж [كُوْبُووكٌ],  
 (أَفْدَاخٌ) قَدَحٌ; розыгрыш ~ка  
 по футболу مَبَارَاةُ الْبُطُوْلَةِ

лиляис вй ктрё آَلْقَدَمِ  
 [جِرَارٌ] جِرَّةٌ, [كُوْبُووكٌ]  
 [أَبَارِيْقٌ] إِبْرِيْقٌ  
 [قَلْلٌ]

куда إِلَى أَيَّنَ كُدُّوْا?  
 إِلَى أَيَّنَ كَلْمَبْ?

куда-либо, куда-нибудь  
 أَيَّنَمَا كُنَّ, إِلَى مَكَانٍ مَا  
 куда-то إِلَى مَكَانٍ مَا  
 кудрявый مُتَجَعَّدٌ (о воло-  
 сах); جَعْدَاءٌ ж أَجْعَدُ  
 [جَعْدٌ] (о человеке)

кузнёц м حَدَادٌ  
 кузнёчик ж جُنْدَبٌ  
 [جَدَادِبٌ], أَبُو النَّطِيْطِ  
 кúзов м (автомашины)

муохрё, [صَدَائِيْقٌ] صُنْدُوْقٌ  
 [دُمِيٌّ] دُمِيَّةٌ ж كُوْك||لا  
 [لُعْبٌ] لُعْبَةٌ, [عَرَائِيْسٌ] •  
 [عَرَائِيْسٌ] • -ольный:  
 ~ольный театр مَسْرَحٌ

АДМЫ (آَلْعَرَائِيْسِ)  
 кукурúз||а ж [دُرَّةٌ] • ~ный:  
 ~ный почАток [دُرَّةٌ] دُرَّةٌ  
 кукушка ж [وَفُوْقٌ] لَكَمْ  
 кулак м (руки) قَبْضَةُ الْيَدِ

[قَبَضَاتٌ]  
 кулёк м [عَرَائِيْسٌ] عَرَائِيْسٌ  
 [عَرَائِيْسٌ] عَرَائِيْسٌ  
 [أَكْيَامٌ]



## КУЛ

кулина́рия ж *فَنُّ الطَّهْيِ*,  
طَبَاخَةٌ

кули́с||ы мн. *كُوَالِيْسُ*  
[*كُوَالِيْسُ*] ◇ за ~ами а)

театр. *وَرَاءَ الْكُوَالِيْسِ* б)  
перен. *فِي الْغَفَاءِ سِرًّا*

культу́р||а ж *كُلْفَاةٌ*,  
*كُلْفَاةٌ* • ~ный *كُلْفَاةٌ* • *كُلْفَاةٌ*

культу́ры а ж *كُلْفَاةٌ*,  
*كُلْفَاةٌ* • ~ный *كُلْفَاةٌ* • *كُلْفَاةٌ*  
(воспита́н-  
ный); ~ный центр (у́ровень)

культу́ры мн. *كُلْفَاةٌ*  
*كُلْفَاةٌ* (му́стув) *كُلْفَاةٌ*  
культу́ры мн. с.-х.

купа́льник м *لِبَاسِ الْعَوَمِ*  
*لِبَاسِ الْعَوَمِ* (а́лмис) *لِبَاسِ الْعَوَمِ*

купа́льни с *لِبَاسِ الْعَوَمِ*  
*لِبَاسِ الْعَوَمِ* • ~ть *لِبَاسِ الْعَوَمِ* • *لِبَاسِ الْعَوَمِ*  
[и *لِبَاسِ الْعَوَمِ*] • ~ться *لِبَاسِ الْعَوَمِ* • *لِبَاسِ الْعَوَمِ*  
[а *لِبَاسِ الْعَوَمِ*] (плава́ть)

купе́ с нескл. *دِيْوَانٌ*  
*دِيْوَانٌ* [ху́жр], *دِيْوَانٌ* [ху́жрат]

куропа́тка ж *حَجَلَةٌ* [со-  
бир. *حَجَلَةٌ*], *حَجَلَةٌ* [соби́р.  
*حَجَلَةٌ*]

куро́рт м *مَصْعَدٌ*, *مَصْعَعٌ*  
[*مَصْعَعَاتٌ*]

ку́рс м 1. *اِدْجَاةٌ*

## КУР

купи́ть *اِشْتَرَى*; ~ биле́ты  
*اِشْتَرَى التَّدَاكِيْرَ*

купле́т м *مَقَطَعٌ شِعْرِيٌّ*  
[*مَقَاطِعُ*]

ку́пол м *قُبْبَةٌ* [ *قُبْبٌ* ]  
курд м *كُرْدِيٌّ* [ *كُرْدِيٌّ* ]

соби́р. *كُرْدِيٌّ*, мн. *كُرْدِيٌّ*  
• ~ский *كُرْدِيٌّ* • ~янка ж  
*كُرْدِيَّةٌ*

кури́н||ый: ~ый бульо́н  
*مَرَقِ الدَّجَاجِ*, ~ое яйцо  
*بَيْضَةُ الدَّجَاجَةِ*

кури́тельн||ый: ~ая ко́мна-  
та *فُرْقَةُ التَّنْذِيْحِيْنِ*

кури́ть *وَدَخَنَ*; ~ воспре-  
ща́ется! *التَّنْذِيْحِيْنِ مَمْنُوْعٌ!*

ку́рица ж *دَجَاجَةٌ* [соби́р.  
*دَجَاجٌ*]

куропа́тка ж *حَجَلَةٌ* [со-  
бир. *حَجَلَةٌ*], *حَجَلَةٌ* [соби́р.  
*حَجَلَةٌ*]

куро́рт м *مَصْعَدٌ*, *مَصْعَعٌ*  
[*مَصْعَعَاتٌ*]

ку́рс м 1. *اِدْجَاةٌ*

ку́рс м 1. *اِدْجَاةٌ*

[إِقْبَاهَات], سَيْرُ; взять ~  
на север اِتَّخَذَ اِلَّآجَاهَ  
صَف (учебный) 2. اَلشِّمَالِ

[سَنَوَات] سَنَهُ, [صُفُوْف]  
студенты второго ~ا طُلَّابُ  
3. اَلسَّنَةِ اَلدِّمَازِيَةِ (уста-

новка) اِقْبَاهَهُ, [خُطَطًا]  
политический ~ خُطَّةً

4. : ~ لِحَدِيثِ اَلدَّوْرَةِ  
5. (учебник) كِتَابُ اَلْاِحْوَالِ

سِلْسِلَةُ اَلدَّرْسِ; [كُتُبُ]  
6. (денежный) اَلْمَحَاضِرَاتِ

[اَسْعَارًا] سِعْرُ  
سِعْرُ اَلْعَمَلَةِ

курсировать سَارَ [و سَيْرُ]  
[مَسِيرًا]; автобус ~ует межд-

ду... н... يَسِيرُ اَلْاَوْتُوْبُسُ  
بَيْنَ ... وَ ...

курсы мн. حَلَقَاتُ  
[دِرَاسِيَّةً] я учусь на ~ах

иностранных языков اَدْرُسُ  
فِي حَلَقَاتِ اَللُّغَاتِ

الْاَجْنَبِيَّةِ  
куртка ж [دَرَارِيحًا] دُرَّاءَةٌ,

سُتْرَةٌ, [سُلْطًا] سَلْطَةٌ  
[سُتْرًا]; кожаная ~ سَلْطَةٌ  
جَلْدِيَّةً

курьер م سَاعِرُ  
[مَرَّاسِيْلًا] مِرْسَالُ

курящий مُدَخِّنُ  
кусать 1. قَضَى [ا قَضَى];

[ا لَسَعَ] لَسَعَ, [قَرَضَ] قَرَضَ  
[لَسَعًا] (о насекомых) 2. (от-

кусывать) [قَرَضَ] قَرَضَ  
[قَضَمًا] قَضَمَ • ~ся 1. см.

кусать 1 2. (друг друга)  
تَعَاثَرَا

кусок, кусочек م طَعْمَةٌ  
[كَيْسَرًا] كَيْسَرَةٌ, [قَطَعًا]

~ хлеба طَعْمَةُ اَلْخُبْزِ  
куст م شَجَرَةٌ, نَجْمُ

مَجْمُوعَةٌ • [اَنْجَمًا]  
اَلشَّجَرَاتِ

кустарный [يَدَوِيًّا] يَدَوِيٌّ  
~ые изделия مَنَسُوجَاتُ

~ая промышленность  
صِنَاعَةٌ يَدَوِيَّةٌ

кухня ж 1. [مَطْبَخًا] مَطْبَخٌ

2. (стол) طِبَاخَةٌ, طِبَاخَةٌ;  
русская (арабская) ~ طِبَاخَةٌ

زَوْجِيَّةٌ (قَرَابَةٌ)  
куча ж كُومَةٌ [أَنْوَامٌ],  
زُكَاةٌ, [كُومٌ]

кушанье с طَبَاخًا  
أَكَلَ ~ть • أَكَلُ, [أَطْعَمَهُ]  
[وَأَكَلُ]; ~йте, пожалуйста  
كُلُوا كَقَوْلِهِمْ!

кушётка ж مُتَكِّئَةٌ  
[أَرَائِكُ] أَرِيكَةٌ, [مُتَكِّئَاتُ]

## Л

лаборант ж قَامِلٌ فِي  
الْمُخْتَبِرِ (الْمَعْمَلِ)  
قَامِلَةٌ فِي ~ка ж [قَمَالٌ]  
الْمُخْتَبِرِ (الْمَعْمَلِ)

лаборатория ж مُخْتَبِرٌ  
مَعْمَلٌ, [مُخْتَبِرَاتُ]  
[مَعَامِلُ]

лавина ж (снежная) كُنْزَةٌ  
[كُنْزٌ] أَلْتَلْعُ الْمَتَدَخِرِجَةُ

лавка ж (магазин) دُكَّانٌ  
خَادِمٌ, [دُكَّانِيْنَ]

[حَوَائِثُ]; овощная ~  
دُكَّانُ الْغَضَارِ

лавровый: ~ венók (лист)  
إِثْلِيلٌ (أَوْزَائِي) الْغَارِ  
مُغْتَبِرٌ 1. مُغْتَبِرٌ

مُعَسِّكٌ, [مُعَسِّكَاتُ]  
[مُعَسِّكِرَاتُ]; пионерский  
مُعَيِّمٌ الْأَطْفَالِ الْطَّلَائِعِ;  
военный ~ مُعَسِّكُ الْجُنُودِ

2. перен. مُعَسِّكٌ; ~ мира  
مُعَسِّكُ السَّلَامِ

ладно разг. وَحَسَدًا, طَيِّبٌ;  
~, я придú مَا أَجِيءُ طَيِّبٌ,  
ладонь ж كَفٌّ ж [كُفُوفٌ]

ладья ж шахм. رَاخَةٌ الْيَدِ, [أَكْفٌ]  
[رِخَاخٌ] رُخٌّ  
лазать, лезть كَسَلْتُ,

صَعُودٌ [ا] صَعِدَ  
лай ж قَوَامٌ, كُبَاخٌ  
лак ж صَبْنَةٌ [صَبْنٌ];

~ для ногтёй صَبْنَةٌ  
لِلْأظْفَارِ

лакированный لَمَّاعٌ; ~ые  
туфли أَخْدِيَةٌ لَمَّاعَةٌ

лакомство *c* أَكْلٌ لَدِيدٌ  
حَلَوِيَّاتٌ, حَلَوِيَّاتٌ; جَدًّا  
(сласти)

лампа ж مِضْبَاحٌ  
[سُرُجٌ] (سُرُجٌ); [مَصَابِيحٌ]  
(светильник); настольная ~а  
очка ж مِضْبَاحُ الْجِنْدَةِ  
[مَصَابِيحٌ]; электри-  
ческая ~очка مِضْبَاحٌ  
كَهْرَبَائِيٌّ

ландыш м سَوْسَنُ الْوَايِ  
лабский • لاوِسِيٌّ  
нин м لاوِسِيٌّ • ~тянка ж  
لاوِسِيَّةٌ

лапа ж كَفٌّ ж [كُفُوفٌ],  
[أَزْجَلٌ] ж رِجْلٌ, [أَكْفٌ],  
[قَوَائِمٌ] قَائِمَةٌ

лапша ж 1. شَعْرِيَّةٌ 2.  
حَسَامٌ بِالشَّعْرِيَّةِ  
(суп)

ларёк м دَكَائِيْنٌ  
حَادُوْتُ, [أَنْشَاكٌ] كُنْشَاكٌ  
[حَوَادِيْتُ]

ласкать دَلَعَ, لَاطَفَ

ласковый [لِطَافٌ],  
حَنُونٌ

ласточка ж خُطَّافٌ  
[خَطَّاطِيْفٌ], سُدُووَةٌ  
[سُبُووَةٌ]

латвийский • لاَثِيِيٌّ  
м • لاَثِيِيٌّ • ~ышка ж  
• لاَثِيِيَّةٌ  
• ~ышский لاَثِيِيٌّ

лауреат м حَائِزٌ عَلَى  
~; Алжирской пре-  
мни حَائِزٌ عَلَى جَائِزَةِ  
لِيْنِيْنِ

лгать [كَبَّاحٌ, كَبَّعٌ],  
[قَوَامٌ] قَوَى

лгать [كَلَبٌ] كَلَبَ  
أَفْكَ, [يَدَبَةٌ, كَدَبَةٌ, يَدَبٌ],  
[قَافِقٌ] قَافِقٌ

лебедь м [كَمٌ] كَمَّةٌ  
[لِوَزٌ] [سَبِيحَةٌ] لِوَزَةٌ  
лев м [أَسَدٌ, أَسْوَدٌ] أَسَدٌ  
[لِيُوْتُ] لِيُوْتُ, [أَسَادٌ]

левый 1. يُسْرَى ж  
[يُسْرَى]; ~ая сторона جَانِبٌ  
يَسَارِيٌّ 2. полит. يَسَارِيٌّ

## ЛЕГ

легальный **مَلَيْشِي**; ~ое положение **وَضْعُ مَلَيْشِي**

легенда **اَسْطُورَةٌ** ж  
~арный **خُرَافَةٌ**, **اَسْطَاطِيْمُرُ** [أساطير]  
~арный **خُرَافِي**, **اَسْطُورِي**  
~арный герой **بَطَل**

**اَسْطُورِي**

лёгкий 1. (по весу)

**فُطُورٌ** ~ний завтрак; **خَفِيْفٌ**  
**خَفِيْفٌ** 2. (нетрудный)

**يَسِيْرٌ**, **سَهْلٌ** у меня ~ая  
работá **عَمَلِي سَهْلٌ** 3. (не-

значительный, небольшой по  
силе) **خَفِيْفٌ**; ~ний ветерок

~ая **رِيْحٌ خَفِيْفَةٌ**, **نَسِيْمٌ**  
музыка **مُوسِيْقَى خَفِيْفَةٌ**;

~ая промышленность **صِنَاعَةٌ خَفِيْفَةٌ**

лёгко 1. **بِصُورَةٍ**, **بِخَفِيْفَةٍ**

2. в знач. сказ.

**مِنْ**, **مِنْ** **اَلسَّهْلِ**  
**اَلْيَسِيْرِ**; ему ~ это сде-

**مِنْ** **اَلسَّهْلِ** لَهُ أَنْ **يَعْمَلَ** هَذَا  
◇ он ~ одёт

## ЛЕЖ

лёгкоатлет **لَيْسِي لِبَاسًا خَفِيْفًا**  
м **رِيَاهِي فِي**

**اَلْعَابِ اَلْقَوِي**

легковой: ~ автомобиль

**سَيَّارَةٌ اَلرُّكَّابِ**

лёгкое с **رِيَّةٌ**, **رِيَّةٌ** [до.

**رِيْتُونٌ**, **رِيْتَاثٌ** **رِيْتَانِ**];  
воспаление ~их **اَلتَّهَابُ**

**اَلرِّيْتَمِيْنِ**

легкомысленный **طَائِشٌ**

**خَفِيْفٌ اَلْعَقْلِ**

лёд **جَلِيْدٌ**

ледник **مَجْمَعَةٌ** м геол.

**جَلِيْدٌ صَغُومٌ جَامِدٌ**, **مَجَامِدٌ**

ледокол **مَعْطِطَةٌ** м

**مَعْطِطَةٌ**; атомный ~

**اَلجَلِيْدِ اَلدَّرِيَّةِ**

ледяной 1. **جَلِيْدِي**

2. (очень хо-  
лодный) **مُعْتَلِّجٌ**, **بَارِدٌ جَدًّا**

~ая вода **مَاءٌ مُعْتَلِّجٌ**

лежать 1. (о человеке)

**اِضْطَجَعَ**, **كَمَدَدَ**, **اِسْتَلَقَى**

~ать в постэли **اَضْطَجَعَ فِي**  
**2. (о предмете) الْفِرَاشِ**  
 كَانَ, [وَقُوْعٌ يَنْعَجُ] وَقَعَ  
 وَجَدَ; مَوْضُوْعًا فِي (قَلَى)...  
 [وُجُوْدٌ يُوَجَدُ]; кнйга ~ит  
 на столе **اَلْكِتَابُ عَلَى**  
**اَلْمِنْضَدَةِ**; где ~ат мой ве-  
 ши? **أَيْنَ أَمْتِعَتِي؟**

лэзвие с **حَدٌّ** [حُدُوْدٌ],  
 ~ для брйт-  
 вы **شَفْرَةُ اَلْحِلَاقَةِ**

лезть 1. **صَعِدَ**, **كَسَلَقَ**  
**كَسَلَقَ** ~ на гору **كَسَلَقَ**  
**اَلْجَبَلَ** 2. (о волосах)

лэйка ж **رَشَاهُهُ**, **مِرْهَهُ**

лейтенант м **مُؤَلَّزِمٌ**; стар-  
 ший (младший) ~ **أَوَّلٌ**  
**(قَابِلٌ)**

лекарство с **نَوَاءٌ** [أَدْوِيَةٌ],  
 ~ от каш-  
 ля **مَقْقَائِيْرٌ** [مَقْقَارٌ]  
 [مَقْقَارٌ]; **نَوَاءٌ** هَذَا اَلشَّعَالِ  
 ПРИ-  
 НИМАТЬ ~ **كَعَاطَى اَلدَّوَاءِ**

лэктор м **مُعَاضِرٌ**

лекцибнйый: ~ зал **قَاعَةٌ**  
**اَلْمُعَاضِرَاتِ**

лэкции||я ж **مُعَاضِرَةٌ**; чи-  
 тать ~ю **حَاضِرٌ**, **اَلْقَى**  
**مُعَاضِرَةً**; ХОДИТЬ НА ~И  
**حَضَرَ اَلْمُعَاضِرَاتِ**  
 лён м **كَتَّانٌ**

ленив||ый **كَسَلٌ** — **لَانَ** ж  
**كُسَالَى** [كُسَالَى], **كَسَلَاكَةٌ**  
**[كَنْبَلَةٌ]** **كَنْبَلٌ**; **كُسَالَى**  
**[بَطَاءٌ]** (мед-  
 лительный); ~ая походка

**مِشْيَةٌ بَطِيئَةٌ**

ленинизм м **اَللِّيَبِيْنِيْزْمُ**  
 ленинский **لِيَبِيْنِيْ**

лениться **كَسَلَ** [а **كَسَلُ**],  
 لَا **تَكْسَلْ!** не ленись!

лэнта ж 1. **هَرِيْطَةٌ**  
**[هَرَايْطٌ]**; шёлковая ~

2. **هَرِيْطَةٌ** مِنَ اَلْحَرِيْرِ  
**[أَشْرِيْطَةٌ]**

лэнтйй м **كَنْبَلٌ**,  
**كُسَالَى** [كُسَالَى], **كَسَلَانٌ**

• ~ка ж **كُسَالَاكَةٌ**, **كُسَالَى**

лень ж 1. كَسَلٌ, كَسَلٌ  
2.: ему ~ видти هُوَ مُتَكَمِّلٌ  
أَنْ يَدْتَبَ

лепить مِنَ الطِّينِ  
[صَنَعَ], مَكَّنَ

лес м 1. أَجْمَةٌ, وَقَابَةٌ 2.  
(материал) خَشَبٌ  
[أَخْشَابٌ]

лесá мн. (строительные)  
صَقَائِلُ [صَقَائِلُ]

лэска ж (рыболовная) خَيْطٌ  
[خَيْطٌ] أَلْصَبَارَةُ

лесн|ой فَايِي ~ая про-  
мышленность صِنَاعَةٌ  
أَلْأَخْشَابِ

лесозащитн|ый: ~ая зóна  
(стáнция) مَنطَقَةٌ (مَحَطَّةٌ)  
أَلْأَفْرَاسِ لِجَمَآئَةِ أَلْغَابَاتِ  
лесонасаждения мн.

АХРАШ (فَابَاتٌ) فَتِيمَةٌ  
مَغْرُوسَةٌ

лэстниц|а ж سَلْمٌ м, ж  
[أَذْرَاجٌ] [دَرَجٌ], [سَلَالِمٌ]

нимáться по ~е صَعِدَ عَلَى ~  
السَّلْمِ; спускáться по ~е  
نَزَلَ بِالسَّلْمِ

лэст|но: мне ~но слышать  
يَسْمَعُ رِي أَن أَسْمَعَ هَذَا  
; طَيْبٌ, سَأَرْ ~-ный هَذَا  
رَأَى ~-ный ОТЗЫВ مُزِي  
مَتَافِقَةٌ, كَمَلَقٌ ~-ж مُزِي

летá мн. 1. (годы) سَنَوَاتٌ,  
أَفْوَامٌ; прошлó пять лет

2. مَضَتْ خَمْسُ سَنَوَاتٍ  
; سِنُونَ, سَنَوَاتٌ (возраст)

ему пять лет خَمْسُ سَنَوَاتٍ  
; скóлько вам лет? سَنَوَاتٍ

; وَمَعْرُكُم كَم سَنَةٍ?  
; نَعْنُ مِنْ مَوَالِيدِ قَامَ لَت

وَاحِدٍ  
летáть, летéть طَارَ [u  
طَارَ ~ на самолéте [طَيْرَانٌ]

; بِأَلْطَائِرَةِ ◊ врéмя летит  
أَلْوَقْتُ يَمُرُّ بِسُرْمَةٍ

лэстн|ий; ~-ий се-  
зóн فَضْلُ أَلْصَيْفِ ~-ее врé-

мя تَوَقَّيْتُ صَيْفِي

лётный: ~ая погода طَفْس

мЛАДЫМ لِلطَّيْرَانِ

лёт с صَيْفٌ [أَصْيَافٌ]

• ~м فِي الصَّيْفِ, صَيْفًا

лётчик م طَيَّارٌ — космо-

навт رَائِدٌ, طَيَّارٌ فَضَائِيٌّ

الْفَضَاءِ

лечебница م مُسْتَوْصَفٌ

[مُسْتَشْفِيَاتٌ] مُسْتَشْفَى

• ~ый هَيْفَائِيٌّ, عِلَاجِيٌّ

физкультура رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّةٌ

هَيْفَائِيَّةٌ

лече́ние с طِبٌّ, عِلَاجٌ

• ~ить هَمَى, دَاوَى, عَالَجَ

[و هَمَّاءٌ] • ~иться كَعَالَجَ

اِسْتَشْفَى, دَاوَى

лечь см. ложиться

лжец م كَذَّابٌ, أَكَاكٌ

лжИВЫЙ كَلِيبٌ, كَلِيبٌ

~ые утверждения إِدْعَاءَاتٌ

كَلِيبَةٌ

ли هل أَ, возможно ли

это? هل هَذَا مُمَكِّنٌ؟

внтся ли вам это? هل هـ

يُعْجِبُكَ هَذَا؟ я не знаю,

придёт ли он هل أَهَلْ

يَأْتِي أَوْ لَا

либеральный 1.

2. [أَخْرَازٌ] حُرٌّ لِيَمِينِ الرَّائِي

(снисходительный) مُتَسَامِعٌ

إِمَّا... , ... ~, ~...; أَوْ

...; أَوْ... ~ сегодня, ~ завтра

إِمَّا الْيَوْمَ, أَوْ قَدَا

либретто с нескл. جَوَازٌ

(لِصَّةٌ) الْأَوْبَرَا

ливанец م لُبْنَانِيٌّ • ~ка

ж لُبْنَانِيٌّ • ~ский لُبْنَانِيٌّ

ливень م هُوْبُوْبٌ, وَابِلٌ

رَحَّةٌ

ливи́ец م لِيْبِيٌّ • ~ка

ж لِيْبِيٌّ • ~ский لِيْبِيٌّ

лига ж [مُصَبٌّ] فَضْبَةٌ

; [رَوَابِطٌ] رَابِطَةٌ, جَامِعَةٌ

Лига арабских стран جَامِعَةُ

الدُّوَلِ الْعَرَبِيَّةِ

ли́д|ер м 1. [رُقَمَاءٌ] زَوْجِيٌّ

2. спорт. مُتَصَدِّرٌ, مُتَقَدِّمٌ

• ~ировать قَدَّرَ, كَدَّمَ



лизать [لَحَسَ a],  
[لَعَقَى a] لَعَقَى

ликвидация ж [الغَاء],  
مَحْوٌ; تَضْفِيَةٌ, قَضَاءٌ عَلَى  
(уничтожение) • ~ировать

صلَّى [قَضَاءٌ u], قَضَى, أَلغَى  
ликёр м [لِيكُورٌ],  
ликовать [اِفْتَبَطَ, سُرَّرَ]

лилия ж [زَلْبَقَاتٌ], زَلْبَقَةٌ  
[زَنَابِقِيٌّ, زَلْبَقِيٌّ],  
[سَوَاسِنَاتٌ; سَوَاسِنَةٌ  
سَوَاسِنٌ, мн.]

лиловый [بَسْمَلَسَجِيٌّ],  
لَيْلَاقِيٌّ

лимон м [لَيْمُونَةٌ],  
[لَيْمُونٌ]

лимонád м [لَيْمُونَادَةٌ],  
شَرَابُ اللَّيْمُونِ

лингвист м [لُغَوِيٌّ],  
عِلْمُ الْلُغَةِ ж [لُغَوِيٌّ] •

линейк||а ж 1. (чертёж-  
ная) [مَسَاطِرٌ] مِنْسَطَرَةٌ; ло-  
гарифмическая ~а [مَسَاطِرٌ] مِنْسَطَرَةٌ  
2.: тетрадь в ~у [حَاصِبَةٌ]

دَفْتَرٌ مُسَطَّرٌ بِسَطْرِ وَاحِدٍ  
3. (строй) [صُفُوفٌ],  
إِصْطِفَافٌ

линия ж 1. (черта) خَطٌّ  
[سُطُورٌ] سَطْرٌ, [خُطُوبٌ],  
[أَسْطُرٌ] 2. (путь) خَطٌّ; же-  
лезнодорожная ~ خَطٌّ سِيكَّةٌ  
~ воздушная ~ خَطٌّ  
[خُطَطٌ] خُطَّةٌ 3. (курс)  
[جَوِّيٌّ] خُطَّةٌ قَائِمَةٌ ~  
генеральная ~

линия||ть [a] بَهَتْ لَوَكُهُ  
[a] [كُلُوعٌ] [a] [كَلَجَ],  
[بَهَتْ] эта  
ткань не ~ет [هَذَا الْقَمَاشُ  
لَا يَكَلُجُ]

лип||а ж [زَيْزَفُونٌ]  
~нуть [دَبِقِيٌّ, لَيْزِقِيٌّ]

[لُزُوقِيٌّ] [a] لَيْزِقِيٌّ  
лира ж (денежная едини-  
ца) [لَيْمَرَةٌ]; сирийская (ливан-  
ская) ~ [سُورِيَّةٌ] ~

[لُبْنَانِيَّةٌ] (لُبْنَانِيَّةٌ)  
лир||ика ж [شِعْرٌ قَاطِئِيٌّ]  
• ~ический [شِعْرٌ قَاطِئِيٌّ]

лисá, лисица ж كَعْلَبٌ  
[كَعَالِبٌ]

лист м в разн. знач. وَرَقَةٌ  
[وَرَقَاتٌ; собир. وَرَقِي, мн.  
أَوْرَاقِي; ~ья дерева  
وَرَقَةُ الشَّجَرَةِ; ~ из тетради  
وَرَقِي الشَّجَرِ ж ~ • الدَّفْتَرِ

лиственный|ый وَرَقِي ~ое  
растение نَبَاتٌ وَرَقِي

листовка ж مَنْشُورٌ  
[مَنْشُورَاتٌ, مَنَاهِيسِرٌ]  
[نَشْرَاتٌ] كَشْرَةٌ

литейный: ~ مَسْبِكٌ  
وزَهْمَةٌ صَبٌّ, [مَسَابِكٌ]  
الْمَعَادِنِ

литерат|ор м أَدِيبٌ  
[كُتَّابٌ] كَاتِبٌ; [أَدَبَاءٌ]  
сатель) • ~ура ж 1. أَدَبٌ  
[أَدَابٌ]; художественная  
~ура 2. الْأَدَبُ الْقَلْبِيُّ (про-  
изведения литературы)

مَطْبُوعَاتٌ, مُؤَلَّفَاتٌ أَدِيبِيَّةٌ  
~ур-; أَدِيبِي ~урный • أَدَبٌ

ный язык أَلْفَعَةُ الْفُضْعَى,  
أَلْفَعَةُ الْأَدِيبِيَّةِ

литов|ец м لِتْفَادِي • ~ка  
ж لِتْفَادِيَّةٌ • ~ский لِتْفَادِي

литр м لِتْرٌ [لِتْرَاتٌ]  
лить 1. مَسَكَبٌ [ي مَسَكَبٌ],

2. разг. [ي صَبٌّ] صَبٌّ  
(лииться, течь) جَرَى [ي

وَالسَّكَبُ, [جَرِيَانٌ, جَرِي  
يَنْسِكِبُ الْمَطَرُ

3. тех. [ي صَبٌّ] بِهَزَارَةٍ  
[ي مَسَكَبٌ] مَسَكَبٌ, [صَبٌّ]

• ~ся [ي مَسَالٌ] مَسَالٌ  
السَّكَبُ, جَرَى, [سَيْلَانٌ]

лифт м مَصَاعِدٌ مِصْعَدٌ;  
подняться (спуститься) на

صَعِدَ (نَزَلَ) بِالْمِصْعَدِ ~е  
• ~ёр м قَائِلُ الْمِصْعَدِ

[عَمَالٌ]  
лихорад|ить: меня ~ит

• ~ка ж أَصَابَتْنِي الْحُمَى  
سُخُونَةٌ, [حُمِيَّاتٌ] حُمَى

лицемерный مُرَائٍ مُرَائِي  
лиц|о с 1. وَجْهُ [وَجُوهٌ]

وَجْهٌ ~ *о* красивое; *أَوْجُهُ*;  
 وَجْهٌ ~ *о* мне зна-  
 ко́мо *لَيْسَ وَجْهَكَ بِرَيْبًا*  
 هُنْغُصُ (человек) 2. *قَلْبِي*  
 [شُغُوصٌ, أَهْغَاصُ],  
 ~ *а* билет на два *شُغُوصِيَّةٌ*;  
 дейст-  
 вующие лица *شُغُوصٌ*  
 ~ *а* когó-л. *أَلْمَسْرَجِيَّةُ*  
 ~ *у* когó-л. *بِأَمْنِهِ*  
 [لِيَمَانَةٍ, لَيْتِي *и*]  
 [لَيْتِي *и*]

личн|ю *شُغُوصِيَّةٌ* • *о*сть ж.  
 [أَهْغَاصُ] *شُغُوصِيَّةٌ*;  
 выдающая *شُغُوصِيَّةٌ*  
 ~ *ый* *شُغُوصِيَّةٌ* *بَارِزَةٌ*  
 ~ *ое* мнение *شُغُوصِيَّةٌ*  
 ~ *ая* просьба *شُغُوصِيَّةٌ*  
*رَجَاءٌ شُغُوصِيَّةٌ*

лишать, лишйт *حَرَمَ* [*и*]  
 [نَزَعَ *а*], *نَزَعَ*,  
 ~ когó-л. права учас-  
 тия в... *حَرَمَهُ حَقِّي*  
 ~ *ся* *حَرَمَ* • *а* *أَلَا شَيْئًا لِي فِي*

[فُعْدَانٌ, فُعْدٌ *и*] *فُعْدَ*, *مِنْ*  
 [خَسِرَةٌ, خُسِرٌ *а*] *خَسِرَ*  
 ~ *ся* сна *فُعْدَ نَوْمَهُ*  
 [أَرْقِي *а*]

лишнн|н 1. (избыточный)  
 два часа с ~м *فَمَائِضٌ*, *زَائِدٌ*  
*سَاعَتَيْنِ*, *أَنْعَمُ مِنْ سَاعَتَيْنِ*  
*فَيْتُرُ* 2. (ненужный)  
 ~ *и* раз *فَيْتُرُ مَفِيدٌ*, *لَا رِي*  
*مَرَّةً جَدِيدَةً*, *مَرَّةً أُخْرَى*  
 ~ *а* сейчас *لَا... إِلَّا*, *فَقَطْ*  
 ~ три часа *الآنَ*  
 ~ только он  
 вошёл в комнату... *فَوْرَمَا*  
*كَحَالَمَا*); *كَحَلِ الْعُرْفَةِ...*  
 ~ бы *لَيْكُنْ*

лов м *جَبَاهُ* [جَبَاهُ],  
 [جُبْنٌ, أَجْبَنَةٌ] *جَبِينٌ*  
 ловит *مَسَكَ* [*и* *и*]  
 [مَسَكَ], *تَغَطَّفَ*,  
 [صَيْدٌ *и*] *صَادَ*  
 ловкий *مَاهِرٌ*; *حَادِثِي*  
 (смешл-  
 ный)

лoвля ж **صَيْدٌ**, **اضْطِيَادٌ**;  
рыбная ~ **صَيْدُ السَّمَكِ**

лог||ика ж **مَنْطِقٌ** • ичный  
**مَعْقُولٌ**, **مَنْطِقِيٌّ**

лодка||а ж **قَوَارِبٌ** [**قَوَارِبٌ**],  
**زَوَارِقٌ** [**زَوَارِقٌ**]; моторная ~а  
**زَوَارِقٌ بُعْغَارِيٌّ**; кататься на  
~е **كُنَزَّةٌ فِي الْقَوَارِبِ**

лодочн||ый: ~ая станция  
**مَحَطَّةُ الْقَوَارِبِ**

ложа ж театр. **مَقْصُورَةٌ**  
**لُوجَاتٌ** [**لُوجٌ**], **مَقَاصِيرٌ**  
[**الْوَجُ**]

ложиться **اِسْتَلَقَى**,  
**تَمَدَّدَ**, **اَضْطَجَعَ**

ложка ж **مِلْعَقَةٌ** [**مَلَامِقٌ**];  
столовая (чайная) ~ **مِلْعَقَةٌ**  
**الطَّعَامِ (الشَّايِ)**

лож||ный **بَاطِلٌ**, **كَاذِبٌ** • ~ь  
ж **بُطْلٌ**, **يَلْدُبٌ**, **كَيْدِبٌ**

лозунг ж **شِعَارَةٌ** [**شِعَارَاتٌ**],  
**شِعَارَاتٌ**

локáльн||ый **مَحَلِّيٌّ**

ло́коть ж **مِرْفَقٌ** [**مِرْفَقِيٌّ**],  
**اِقْلِيمِيَّةٌ**

ломать ж **كَسَرَ**; **كَسَرَتْ**  
**كَيْبَعَانٌ**, **أَنْوَاعٌ** [**كُوعٌ**]

ломать ж **كَسَرَ**; **كَسَرَتْ**  
**كَيْبَعَانٌ**, **أَنْوَاعٌ** [**كُوعٌ**]

ломать ж **كَسَرَ**; **كَسَرَتْ**  
**كَيْبَعَانٌ**, **أَنْوَاعٌ** [**كُوعٌ**]

ломкий **اَلْاَلِكِسَارِ**

ломить: у меня ломит но́ги  
**اَلْمُغْبِزِ**

ломить ж **كَسَرَ**; **كَسَرَتْ**  
**كَيْبَعَانٌ**, **أَنْوَاعٌ** [**كُوعٌ**]

ломтик ж **شَرْحَةٌ**  
**شَرْحَاتٌ**

ломтик ж **شَرْحَةٌ**  
**شَرْحَاتٌ**

лопáта ж **جَارُوفٌ**  
**مِجْرَفَةٌ** [**جَوَارِفٌ**],  
**رَفَشٌ** [**مَجَارِفٌ**]

лопáтк||а ж анат. **قَطْمٌ**  
**لَوْحٌ** [**عِطَامٌ**], **كَنْفِيٌّ**

лопáтк||а ж анат. **قَطْمٌ**  
**لَوْحٌ** [**عِطَامٌ**], **كَنْفِيٌّ**  
[**الْوَاخِ**] ◊ положить когó-л.

# ЛОП

на обе ~и а) فَازَ عَلَيْهِ  
 б) بِتَغْيِيَتِ الْكُتْمَيْنِ  
 تَغَلَّبَ عَلَيْهِ

лопаться, лопнуть انْقَطَعَ;  
 انفجَرَ (взрываться); انفجَرَ  
 (разрывать)

лосось م حوثُ السَّلْمُونِ  
 سَلَمَنْ, [جِيتَانُ]

лось م [أَيَائِلُ] أَقِيلُ

лотерейный: ~ные биле-  
 ты • أَوْزَاقِي الْيَانِصِيْبِ  
 م ~я ج الْيَانِصِيْبِ

лошадь ج جَوَادُ

[جِيَادُ], فَرَسٌ م,  
 ج [أَفْرَاسِي]; садиться на ~

رَكِبَ الْعِصَانَ

луг م مَرْجِي, [مَرْوَجِي] مَرْجُ  
 [مَرَابِغِي] مَرَابِغُ, [مَرَاعِي]

лужа ج بَرَكَةٌ

[بَرَكَاتُ], هُدْرَانُ, هُدْرِي

лужайка ج مَرْجَانَةٌ

مَخْضَرَةٌ, صَغِيرَةٌ

лук I م بَصَلٌ; репчатый

# ЛУЧ

(зелёный) ~ بَصَلُ يَابِسٌ  
 (أَخْضَرُ)

лук II м спорт. قَوْسِي م,  
 ج [قَيْسِي, أَقْوَاسِي]

луна ж قَمَرٌ [أَقْمَارُ];  
 [بُنُورٌ] (полная)

луныый قَمَرِي, قَمَرِي ~ая  
 ночь لَيْلَةُ قَمَرَةٍ

лупа ж قَدَسَةٌ مُكَيَّرَةٌ

луч м [أَشْعَةٌ] شَعَاعٌ

рентгеновские ~и أَشْعَةٌ  
 ~ надежды زَوْنَتْجِيْنِ

بارِقَةٌ أَمَلٌ

лучше 1. сравн. ст. от  
 хорóший и хорошó; أَحْسَنُ

~ , чем он وَأَفْضَلُ مِنْ وَمِنْ

أَحْسَنُ مِنْهُ, ésta кнйга ~,  
 чем та هَذَا الْكِتَابُ أَحْسَنُ

مِنْ ذَلِكَ ~ всего

2. част-  
 тица وَأَفْضَلُ, أَحْسَنُ

~ тем ~ وَأَفْضَلُ, أَحْسَنُ

مِنْ ... وَهُوَ كَذَلِكَ

... وَالْغَيْرِ أَنْ ...  
 مِنْ الْغَيْرِ أَنْ ...

## ЛУЧ

... قَدَمَتْ 3: больному ~

حَالَهُ الْمَرِيضِ أَحْسَنُ

лучш||ий 1. сравн. ст. от

хороший مِنْ أَحْسَنُ مِنْ

2. превосх. ст. от хо-

роший الْأَفْضَلُ، الْأَحْسَنُ

◇ в ~ем слўчае فِي أَحْسَنِ

مَعَ الْعَوَالِ; всего ~его

السَّلَامَةِ!

лыж||и мн. إِسْكِي; ходить

на ~ах تَزَلَّجَ بِالْإِسْكِي

● ~ник م تَمَزَّلَجَ بِالْإِسْكِي

● ~ный: ~ный спорт رِيَاضَةُ

الْإِسْكِي

лыс||ина ж صَلَعٌ ● ~ый

[صَلَعٌ] صَلَعَاءُ ж أَصْلَعُ

льгот||а ж تَسَهُّلَاتٌ мн.,

مُسَهِّلٌ ● ~ный إِمْتِيَازٌ

~ный مُتَهَاوِدٌ، تَفْصِيلِيٌّ

тариф تَفْصِيلِيَّةٌ

~ные условия شُرُوطٌ

مُتَهَاوِدَةٌ

льдина ж لِبَدَةٌ الجَلِيدِ

حَفْلٌ جَلِيدِيٌّ، [قَطْعٌ]

## ЛЮБ

льнян||ой كَتَّانِيٌّ; ~ое по-

лотно كَسِيحُ الْكَتَّانِ

льстить دَاهَنَ،

دَارَى

любезн||ость ж لُطْفٌ

أُنْسٌ; مُجَامَلَةٌ، [الطَّافُ]

(учтливость); مَغْرُوفٌ

(одол-

жение); окажите ~ость

~ый ● إِفْمَلِ الْمَغْرُوفِ

; مُلَاطِفٌ، [لِطَافٌ] لَطِيفٌ

(учтливый) ◇ будьте

مِنْ فَضْلِكَ ~ы

любим||ый 1. مَغْبُوبٌ;

مُتَعَبٌّ (предпо-

читаемый); ~ое занятие

2. شُغْلٌ مُفْضَلٌ

[أَحْبَابٌ، أَحِبَاءٌ] حَبِيبٌ

любител||ь м 1. مُحِبٌّ،

~; [هُوَاةٌ] هَوَا، مَوْلَعٌ بِ

музыки بِالمُوسِيقَى

2. (непрофессионал) هَوَا

~ский: ~ский

مسرحية الهواة

любить 1. **عَشِقْتُ**, **أَحَبْتُ**, **عَشِقْتُ** [a] **هَوَى** [a] **هَوَى**, [عَشِقْتُ a]

2. (иметь склонность); любите ли вы музыку? **هَلْ تَحِبُّونَ الْمَوْسِيقَى؟**

он любит читать **لأنَّهُ يُحِبُّ** **إِنَّهُ يُحِبُّ**

**الْمُطَالَعَةَ**

любоваться **تَأَمَّلَ فِي**, **تَطَلَّعَ بِإِعْجَابٍ**, **تَفَرَّجَ عَلَى** **إِلَى**

любовь ж 1. **عُشْقٌ**, **حُبٌّ**, **وَشْقٌ**, **وَلَعٌ** 2. (склонность)

~ к труду **عُشْقٌ**, **حُبٌّ**, **مَيْلٌ**; ~ к искусству **وَلَعٌ** **بِالْفَنِّ**

любопытный **مُحِبٌّ لِلِالْمُتَطَلِّعِ (لِلْمَعْرِفَةِ)**

любопытный **كُلُّ**, **أَيُّ**, **كُلُّ**

~й из нас **كُلُّ** **مِنَّا** ~й человек знает, что... **يَعْرِفُ**

... **كُلُّ** **إِنْسَانٍ** **أَنَّ...** в ~м случае **عَلَى** **كُلِّ** **حَالٍ**

любопытный 1. **فُضُولِيٌّ** **طَرِيفٌ** 2. (интересный)

[طَرِيفٌ], **طَرِيفٌ**, **طَرِيفٌ**, **فُضُولٌ** ~ство с **طَرِيفًا**

проявлять ~ство **أَهْدَى** **الْفُضُولَ**

люди мн. **كَأَمْسٍ**, **كَأَمْسٍ**; **رِجَالٌ** (деятели)

люди|ный **فَاضٍ بِالنَّاصِبِ**; ~ная улица **فَاضٍ**

**بِالنَّاصِبِ** **نَجْفَاتٌ** [ **نَجْفَةٌ** ] люстра ж

**نُورِيَّةٌ**, [ **نَجْفٌ** ] **نُورِيَّةٌ** собир.

[ **نُورِيَّاتٌ** ] лягушка ж **هِنْدِيَّةٌ**, **هِنْدِيَّةٌ** [ **هِنْدِيَّةٌ** ] собир.

М

мавзолей м **مَازِيَّةٌ** ~ [ **مَازِيَّةٌ**, **أَمْزِيَّةٌ** ] ~ Ле-

нина **مَازِيَّةٌ** **لِيَمِينِ** **مَورِيْتَانِيٌّ** мавритан|ец м

~ка ж **مَورِيْتَانِيَّةٌ** ~ский **مَورِيْتَانِيٌّ**

магазин *مَغَازِينُ* *م*  
 مَعْلَى تَجَارِي, [مَعَازِينُ],  
 [مَعَالَى, مَعَالَاتُ]; продо-  
 вольственный ~ مَغَزُونُ ~  
 الْأَفْدِيَّةُ; универсальный ~  
 مَغَزُونُ مَامُ

магистраль *حَطَّ رَيْسِي* *ж*  
 [خَطُوطُ]; железнодорожная  
 ~ حَطَّ رَيْسِي لِسَّةِ  
 شَارِعُ ~ главная; الحديد  
 رَيْسِي

магнит *مَغْنَطِيْسُ* *ж*  
 • ~ный مَغْنَطِيْسِي  
 магнитофон *أَلْسُونُ* *ж*  
 • ~ный: ~ная  
 لِنْتَا التَّسْجِيلِ شَرِيحُ

магрибин|ец *مَغْرِبِي* *ж*  
 مَغْرِبِيَّةٌ • ~ка *ж* [مَغَارِبَةٌ]  
 • ~ский مَغْرِبِي

мазать [دَهَنَ] *ж*  
 دَهَنَ [دَهْنُ] *ж*; زَيْتٌ, شَحْمٌ  
 دَهَنَ الخُبْزَ بِالزُّبْدَةِ

мазут *مَازُوتٌ* *ж*  
 мазь *ج* [مَرَاهِمُ],

мак *ج* [مَآئِدُ] *ж*  
 مَآئِدُ [مَآئِدَاتُ], [فَإِذِلَاتُ]  
 [فَإِذِلَاتُ]

майка *ج* [مَآئِدُ] *ж*  
 [مَآئِدَاتُ], [فَإِذِلَاتُ]

майор *ج* [رُؤَادٌ] *сир.*,  
 егип.; [رُؤَسَاءُ] رَيْسِي أَوَّلُ  
 ирак.

мак *ж* [مَآئِدُ] *ж*  
 [مَآئِدَاتُ], [فَإِذِلَاتُ]

макароны *ج* [مَكْرُونَةٌ] *ж*  
 [مَكْرُونَاتُ]

макать *с.м.* макнуть

макет *ж* [كَمَائِجٌ] *ж*  
 [كَمَائِلٌ] [هَيَاكِلٌ]

макнуть [فَمَسَ] *ж*  
 [فَمَسَ] *ж*

максимальный [أَكْثَرُ] *ж*  
 [أَقْصَى] قُصْوَى *ж* أَقْصَى  
 [أَعْمَالٌ] قُلْيَا *ж* أَقْلَى  
 [أَقْلَى] سُرْقَةٍ *ж*

максимум *ж* 1. [أَعْدُ] *ж*



قَلَى 2. нареч. الْأَقْصَى  
الْأَكْبَرُ

малахит м دَهْدَجٌ

малёш||ий أَقْلٌ, أَذْنَى,

ни ~его сомнения  
نُونِ أُمَّةٍ رَبِّيَّةٍ

маленьк||ий صَغِيرٌ

]; [صَغَارٌ] قَصِيرٌ, [صِغَارٌ]

~не дети وَصِيْلٌ, زَهِيْدٌ

أَطْفَالٌ صِغَارٌ

Тُوْتِ الْعُلَيْقِيّ ج مَالِيْنِ

• ~овый 1.: ~овое варенье

2. مَرَبِيٍّ مِنْ تُوْتِ الْعُلَيْقِيّ

قَزْمِيّ (о цвете)

فَيْرٌ; قَلِيْلٌ; قَلِيْلًا

كَلِي (недостаточно); здесь

~ нарбу مِنْ قَلِيْلٍ

~ тогó, هَذَا قَلِيْلٌ جَدًّا

بِالرَّفْعِ مِنْ أَنْ... ..

جَبْنٌ ||не с جَبْنٌ

جَبَانٌ ~ный • جَبَانَةٌ

[جَبَنَاءُ]

فَقْرٌ الدَّمِ с малокрвие

صَغِيْرٌ السَّيْنِ малолётний

قَاصِرٌ, [صِغَارٌ]

малонаселённый قَلِيْلٌ

السَّكَّانِ

مَاْلُو-ПОМАЛУ قَلِيْلًا

شَيْئًا فَشَيْئًا

малочисленный قَلِيْلٌ

مَعْدُوْدٌ, الْعَدَدِ

مَاْلِيّ صَغِيْرٌ [صِغَارٌ];

تُفْلِي مَنِي [قِصَارٌ] قَصِيْرٌ

الْحِدَاءِ صَغِيْرٌ قَلَى ~

Пِئْلٌ صَغِيْرٌ مَالِيْش

[أَطْفَالٌ صِغَارٌ]

صَبِيَّانٌ [صَبِيٍّ م

أَوْلَادٌ] وَكَدٌ, [صَبِيَّةٌ]

دَهْمَانٌ, صَبَّأٌ م

مَلَارِيَّا ج

مَامَا ج [أُمَّهَاتٌ] أُمٌّ ج

مَانْجُو, مَانْجَةٌ, مَانْجُو

مَنْجَةٌ

يُوسُفٌ م. мандарины

يُوسُفِيٌّ, أَفَنْدِي

وَيْسُفَةٌ م

• [وَقَائِيٌّ] أَلَا تِيْدَابِ

~ная коміссія لَجْنَةُ الْوَكَايِقِ

манёвры *мн.* مُنَاوَرَاتُ  
морские ~ مُنَاوَرَاتُ بَحْرِيَّةٌ

манёж *м 1.* (цирка) مَسْرَحُ  
[مَلَاعِبُ] [مَلْعَبُ], [مَسَارِحُ]

2. (для верховой езды) سَاكَّةُ  
[مَبْنَى] لِرُكُوبِ الْغَيْلِ

манекён *м* مَنِيكَانُ  
[مَنِيكَاآتُ] • ~щица *ж*

манёр||а *ж 1.* مَانِرَةٌ  
طَرِيقَةٌ, [أَسَالِيْبُ]

[طَرَائِقُ]; ~а исполнения

أَسْلُوبُ التَّنْفِيْذِ (الْأَدَاءِ)  
2. ~ы *мн.* مَسَلِكُ, سُلُوكُ

[مَسَالِكُ], قَادَاتُ; у него

хорошие ~ы هُوَ إِلسَانٌ  
مُتَادِّبٌ

манжета *ж* [أَكْمَامُ] كُمٌ  
[قَدَانُ] قُنٌ

маникюр *м* كَلْمٌ لِيَدَيْهِمْ  
[تَجْوِيْلُ] الْأَطْفَارِ;  
~ кому-л. قَلَّمَ (صَبَّغَ),

~ша *ж* أَظَاهِرَةٌ (جَمَلٌ) مُقَلِّمَةُ الْأَطْفَارِ

манифест *м 1.* (декларация) [بَيَانَاتُ] بَيَانٌ

[تَضَارِيْعُ] تَضَارِيْعَاتُ  
مَرْمُومٌ 2. (указ) [تَضْرِيْعَاتُ]

[مَرَايِسِيْمٌ] مُظَاهِرَةٌ

манifestация *ж* مَسِيْرَةٌ  
марафонский: ~ بَدُوْ

МАРАФОНСКИЙ: ~ БЕГ مَارَافُونِيّ  
маргарин *м* مَرْفَرِيْنٌ

ЗУБДЪ СИДАИЧЪ زُبْدَةٌ صِدَائِيْحَةٌ  
марниюванный مَكْبُوشٌ

МУГЛЪ, КИПИШُ مَغْلَلٌ, كَيْبِيْشُ  
марионетка *ж 1.* (кукла) مَرْوُوشُ

[دُمِيَّةُ] [دُمِيَّةُ] [قَرَائِيْسُ] 2. полит.  
دُمِيَّةُ, صَنِيعَةٌ

МАРКА *ж 1.* (почтовая) مَارِكَةٌ  
2. (фабричная) [طَوَائِعُ] طَائِعٌ

3. (сорт) مَارِكَةٌ, قَلَامَةٌ  
كُوْعٌ, [أَصْنَافُ] صِنْفٌ

[أَلْوَاعُ] [أَلْوَاعُ]

- марксизм مَارْكَسِيَّةُ  
 марксизм-ленинизм مَارْكَسِيَّةٌ-لِينِيْنِيَّةٌ  
 марксизм-ленинизм مَارْكَسِيَّةٌ-لِينِيْنِيَّةٌ  
 марксист مَارْكَسِيٌّ  
 ● -ский مَارْكَسِيٌّ  
 марксистско-ленинский مَارْكَسِيَّةٌ-لِينِيْنِيَّةٌ  
 марш مَارْشٌ  
 мармелад مَرْمَلَادٌ  
 марокканец مَغْرِبِيٌّ  
 ● -ка مَرَّاكِشِيٌّ, [مَغَارِبَةٌ]  
 ж مَرَّاكِشِيَّةٌ, مَغْرِبِيَّةٌ  
 ● -ский مَرَّاكِشِيٌّ, مَغْرِبِيٌّ  
 март مَارْطٌ, آدَارٌ  
 марш مَارْشٌ  
 1. مَرْسِيَّةٌ  
 2. مَرْشٌ, مَرْشِيَّةٌ  
 мэршал مَارْشَالٌ  
 мшир مَشِيْرٌ, [مَارْشَالَاتٌ]  
 маршрут مَرْسَلٌ  
 ● -ный ~ное так-  
 сн مَارْكَسِيٌّ  
 مَارْكَسِيٌّ  
 [مَارْكَسِيَّةٌ] مَارْكَسِيَّةٌ  
 ◆ сорвать ~у с когб-л.  
 مَارْكَسِيَّةٌ, مَارْكَسِيَّةٌ

- сбросить [с себя] ~у رَفَعَ  
 الْعِنَاعَ عَنْ كَفْسِهِ  
 маскарбад مَسْكَرْبَادٌ  
 маскарбад مَسْكَرْبَادٌ  
 [مَسَاخِرٌ] حَفْلَةُ التَّنْكَرِ  
 ● -ный: ~ный костюм  
 لِبَاسُ التَّنْكَرِ  
 маскировать 1. مَسَكَرَ  
 2. воен. مَسَكَرَ, مَسَكَرَ  
 маслёнка ж 1. مَسْلَنَةٌ  
 2. [أَوَانٌ, آدِيمَةٌ] لِيْلُزْبَدَةٍ  
 [مَرْأِيَّةٌ] مَرْأِيَّةٌ  
 маслина ж 1. (плод)  
 2. [زَيْتُونٌ, سَبِيْرٌ] زَيْتُونَةٌ  
 [سَبِيْرٌ] مَرْأِيَّةٌ  
 масл||ю с 1. زَيْتُونَةٌ (сливоч-  
 ное); [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ (рас-  
 тительное); топлёное ~  
 زَيْتُونَةٌ مَسْبُوكَةٌ, سَمْنٌ مَرْبِيٌّ  
 [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ  
 [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ  
 [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ  
 2. [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ (в жи-  
 вописи) [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ  
 [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ  
 [زَيْتُونٌ] زَيْتُونَةٌ

مَاسَّة||ا ж 1. (вещество) جَسْمٌ; [مَوَادٌ] مَادَّةٌ  
 2. (множество) [أَجْسَامٌ]  
 ~а впечатлений كَثِيرَةٌ 3.  
 ~ы мн. جَمَاهِيرٌ; трудящиеся ~ы الْجَمَاهِيرُ  
 أَلْكَادِحَةُ

массаж м تَدْلِيكٌ • ~ист مَدْلِكٌ

массив м مَنطَقَةٌ كَبِيرَةٌ  
 [مَنَاطِقٌ] مَجَالٌ وَاسِعٌ; горный ~ مَنطَقَةٌ جَبَلِيَّةٌ  
 лесной ~ فَابَةٌ كَبِيرَةٌ ◊ жи-  
 лой ~ مَنطَقَةٌ سَكَنِيَّةٌ

массивный ضَعْمٌ [هِعْمًا],  
 جَسِيمٌ [جَسَامٌ]

массовый 1. جَمَاهِيرِيٌّ  
 ~ый митинг اِجْتِمَاعٌ  
 2. (в большом количестве) مَضْمُونٌ  
 ~ое قَامٌ; هَامِلٌ بِأَلْجُمْلَةِ  
 производство اِلْتِـسَاجُ  
 بِالْجُمْلَةِ

мастер м 1. (на заводе)

2. رَيْسٌ [رُؤَسَاءُ] الْعَمَالِ  
 (специалист, знаток) مُتَمَلِّدٌ  
 أَمْنَطِيٌّ, [أَسَاذِكَةٌ]  
 خَبِيرٌ; [أَمْنَطَوَاتٌ]  
 [خَبَرَاءُ]; часовой ~  
 [سَاعَاتِيٌّ] ◊ ~ спорта  
 [أَسَاذِكَةٌ] فِي الرِّيَاضَةِ

мастерская ж وَرْشَةٌ  
 سِتُودِيُو, [وَرَشَاتٌ, وَرْشِي]  
 ~; [سِتُودِيُوَهَاتٌ] مَسَالُونٌ  
 по ремонту... وَرْشَةٌ  
 ~ художника قَضَائِعٌ...  
 سِتُودِيُو الرِّسَامِ

мастерство с 1. حِرْفَةٌ  
 2. صَنْعَةٌ, [حِرْفٌ]  
 رَافِقَانٌ, مَهَارَةٌ (искусство)  
 قَسْنٌ ~ спорттивное قَسْنٌ  
 رِيَاضِيٌّ

масштаб м 1. مِقْيَاسٌ  
 قِيَاسٌ, [مَقَايِيسٌ]  
 2. (размах) [أَقْيَسَةٌ, قِيَاسَاتٌ]  
 مِقْيَاسٌ, [كَطَقٌ] دِطَاقٌ

[مَقَابِيْسِي]; в большом ~e

عَلَى دِطَائِي وَاصْبِعْ

мат м шахм. مَات; сде-  
лать ~ حَرَبَ أَلْمَات ~

математ||ик м رِيَاضِي  
• ~ика ж أَلرِّيَاضَةُ,   
الْعُلُومُ, أَلرِّيَاضِيَّاتُ  
• ~ический  
أَلرِّيَاضِيَّةُ • ~ический метод  
زِيَاضِي •  
مَنْهَج رِيَاضِي

материал м 1. مَادَّةُ  
[مَوَادُّ]; строительные ~ы  
2. ~ы мн. مَوَادُّ أَلْبِنَاءِ  
~ы для  
مَصَائِرُ لَلْبَحْثِ مَعْلُومَاتُ, مَصَائِرُ  
исследования  
3. (ткань) قَمَاشُ [أَفْهَمَةُ],  
[أَنْسِجَةُ] نَسِيجُ

материал||изм м филос.  
المَادِّيَّةُ; исторический (диа-  
лектический) ~изм  
أَلْمَادِّيَّةُ  
الْتَّأْرِيخِيَّةُ  
• ~ст м  
(أَلدِّيَالِجِيَّةُ)  
• ~стический  
مَادِّي •

материаль||ый مَادِّي ~oe  
положение حَالَةُ مَادِّيَّةٌ

материк м 1. قَارَةٌ 2. (су-  
ша) بُرُورُ [بُرُورُ]

материнс||кий أُمُومِي,   
أُمُومَةٌ • ~тво с  
أُمِّيَّةُ  
материя ж 1. филос. مَادَّةُ  
2. (ткань) قَمَاشُ  
[أَفْهَمَةُ]

матов||ый مُغَبِّشِي,   
~oe  
مُسَقَّنُ; قَبِيرُ لَجَاعٍ; مُسَقَّنُ  
стекло زَجَاجُ مُغَبِّشِي

матрас, матрац м مَرْكَبَةٌ  
طَرَاحَةٌ, [مَرَاتِبُ]  
матрос м [بَعَارَةٌ] بَعَارُ,  
مَلَّاحُ [مَلَّاحُونَ]

матчи м مُبَارَاةٌ  
[مُبَارَاةَاتُ]; футбольный ~  
مُبَارَاةُ كُرَّةِ الْقَدَمِ  
мать ж أُمُ [أُمَّهَاتُ],  
وَالِدَةٌ

махать, махнуть لَوَّحَ;  
رَفَرَفِي (крыльями); ~ рукой  
لَوَّحَ بِيَدِهِ

мáчеха ж زَوْجَةٌ, رَايَةٌ  
آلَابٍ

мáчта ж سَارِيَةٌ [سَوَارٍ],  
صَارٍ [سَوَارٍ]

мáшина ж 1. آَلَةٌ, مَآيِنَةٌ,  
جِهَازٌ [أَجْهَزَةٌ]; стирáльная  
~ آَلَةٌ فَسَّالَةٌ; швéйная ~  
2. (автомобиль) مَآيِنَةٌ الْخِيَاطَةِ  
سَيَّارَةٌ

мáшинáльно آَلِيًّا, آَلِيًّا

мáшинник м ж.-д. سَائِقِيٌّ  
سَوَاقِيٌّ [سَوَاقَةٌ] الْإِطَارِ

мáшинникá ж قَامِلَةٌ عَلَى  
آَلَاةِ الْكَاتِبَةِ

мáшинкá ж (пишущая)  
آَلَةٌ كَاتِبَةٌ; печáтать на ~е

كَتَبَ عَلَى آَلَاةِ الْكَاتِبَةِ  
صِنَاعَةٌ مَشِينَةٌ

мáшиннострo||ение с  
~ый: ~ый завод

مَصْنَعُ الْمَآيِنَاتِ  
مَآيِكٌ ж مَآيِكَةٌ [مَآيِكَةٌ]

мáятник ж رَقَاصٌ, خَطَّارٌ,  
نَوَاصٍ

мгáла ж مَسِيدِيٌّ, مَسْبَابٌ  
ظَلَامٌ; [سُدْمٌ, أَسْدَامٌ]

мгновén||ие с لَحْجٌ, لَحْجَةٌ,  
لَحْظَةٌ [لَحْظَاتٌ] ◇ в ~ие

бóка فِي طَرْفَةِ قَبِيْنٍ • ~ый  
سَرِيْعٌ; خَاطِفٌ

МГУ (Москóвский госу-  
дárственный университет)  
جَامِعَةُ مُوسِكُو [آَلْتَابِعَةُ]  
لِلدَّوَلَةِ

мéбель ж أَكْمَاتٌ • ~ый:  
~ый магазин مَغْرَزُنُ الْآكْمَاتِ

мéд ж قَسَلٌ м, ж; شَهْدٌ,  
شَهْدٌ (сотовый)

мéдáль ж مِدَالِيَّةٌ; золо-  
тáя (серéбряная; брoнзовая)

مِدَالِيَّةٌ كَهَبِيَّةٌ (فِضِّيَّةٌ); ~  
[مِنَ الْبُرْنِزِ]; вручítь (по-  
лучítь) ~ (اِسْتَلَمَ)

~ый: ~ый завод  
مِدَالِيَّةٌ

мéдальбóн ж مِدَالِيُونٌ  
[أَلْوَابٌ] نَوَاطٌ

мéдвeдь ж دُبٌّ [دِبْبَةٌ]  
[دِبَابٌ]

## МЕД

медикаменты *мн.* أَذْوِيَةٌ

медицинский • طِبٌّ

~ская помощь زِيَارَةُ طِبِّيّ

~ское обслуживание مُسَاعَدَةٌ طِبِّيَّةٌ

~ский институт مَعَهَدُ طِبِّيَّةٍ

~ский осмóтр فَحْصٌ طِبِّيّ

طِبِّيّ

медкомиссия ж (медицинская комиссия) لَجْنَةُ طِبِّيَّةٍ

(لِجَانُ)

медленно بِطَآءٍ

говорите تَكَلَّمُوا بِطَآءٍ

• ~ый [بطأء] بِطِئِيٍّ

~ым шагом بِمَطْمَئِئٍ

بطيئِيَّةً

медлить كَمَّهَلْ، أَنْطَأْ

~ с ответом تَقَاوَى

في الْجَوَابِ

медный مَصْنُوعٌ نُعَاسِيٌّ

مِنَ النُّعَاسِ

медосмóтр ж (медицинский осмóтр) فَحْصٌ طِبِّيّ

медпункт ж (медицинский

## МЕЖ

пункт) مَرْكَزُ (نُقْطَةُ)

الْإِسْعَابِ

медсестра ж (медицинская

сестра) مَمْرُضَةٌ

медь ж 1. نُحَاسٌ 2. (день-

ги) نِقْدُودٌ نُحَاسِيَّةٌ

между وَبَيْنَ زَوْيٍ

~ домами (друзьями) بَيْنَ

بَيْنَ (الْأَصْدِقَاءِ) ~

тем زَوْيَ الْوَقْتِ نَفْسِهِ ~

прочим فَالسَّيِّئَاتِ وَالْمُنَاصِبَةِ

فِئْرَةٌ

междугородный: ~ теле-

фон تَلِيفُونٌ بَيْنَ الْمَدِينِ

международный قَائِمِيٌّ

Международный жен-

ский день يَوْمُ الْنِسَاءِ

~ая выставка الْعَالَمِيَّةُ

~ый кино-

фестиваль مَهْرَجَانُ

السِّيْمَا الدَّوْلِيَّ

межконтинентальный:

~ая ракета صَارُوخٌ قَابِرٌ

الْقَارَاتِ

межпланетный: ~ая автоматическая станция  
 مَحَطَّةٌ أَوْ ذُو وَمَاتِيكِيَّةٌ قَابِرَةٌ  
 الْكَوَاكِبِ

мексиканец м мَكْسِيكِيّ  
 • ~ка ж мَكْسِيكِيَّةٌ • ~ский  
 مَكْسِيكِيّ

мел м حَوَّارَةٌ, طَبَّاشِيرٌ  
 меланхолия ж مَلَنْخُولِيَا,  
 سُودَاءٌ, سُودَاءٌ

мелиорация ж إِصْلَاحٌ  
 الْأَرَاضِي

мёлкий 1. (некрупный)  
 صَغِيرٌ [صَغَارٌ]; ~ий дождь  
 2. (неглубокий) قَرِيبٌ الْغُورِ,  
 قَرِيبٌ الْغَمِقِ; ~ая река  
 نَهْرٌ قَرِيبٌ الْغُورِ

мелкобуржуазный مُغْتَنِّقٌ  
 بِالْمَرْجُوَائِيَّةِ الصَّغِيرَةِ  
 мелодичный رَجِيمٌ  
 إِبْقَائِيٌّ

мелодия ж [الْعَانُ] لَحْنٌ,  
 كَعَمَاتٌ [كَعَمَاتٌ]

мелочь ж 1. (предметы)  
 2. كَوَائِدُ, أَشْيَاءٌ صَغِيرَةٌ  
 (деньги) نُدُودٌ صَغِيرَةٌ  
 (егип. فَكَّةٌ; сир. فُرَاطَةٌ)  
 3. (пустяки) صَغَائِرُ الْأُمُورِ,  
 كَوَائِدُ

мель ж مَكَانٌ ضَعْلٌ; сесть  
 на ~ а) [جُدُوْعٌ] جَنَعٌ  
 وَقَعَ فِي حَالَةٍ حَرَجَةٍ  
 перен. لَمَعَ

мелькать, мелькнуть  
 [لَمَعَ] [لَمَعَ] [لَمَعَ] (a)  
 مَرَّ بِسُرْعَةٍ; (быстро  
 проноситься) ◇ у него

мелькнула мысль  
 بَرَقَتْ فِي خَاطِرِهِ فِكْرَةٌ

мельком بِلَمَعِ الْعَيْنِ  
 я его видел ~ رَأَيْتُهُ بِلَمَعِ  
 الْعَيْنِ

мельница ж طَاحُونٌ,  
 [طَوَاحِينٌ] طَاحُونَةٌ  
 меморандум м مُذَكِّرَةٌ  
 [مَذَكِّرَاتٌ]

мемориал м (сооружение)  
 • ~ный تَذَكُّرِيٌّ



تَذَكَرْتِي; ~ьяная доска كَتَابَةٌ  
تَذَكَرْتِي

мемуа́ры *мн.* مُذَكَّرَاتٌ

мéнее *مِنْ* أَقَلِّ; не ~ двух  
часо́в لَا أَقَلِّ مِنْ سَاعَتَيْنِ

◇ тем не ~ مَعَ ذَلِكَ

мéньше 1. *сравн. ст.* от  
мáленький مِنْ أَصْغَرُ; э́тот

зал ~, чем тот هَذِهِ الْقَاعَةُ

2. *сравн. ст.* от мáло مِنْ أَقَلِّ; здесь

~ наро́ду هُنَا النَّاسُ هُنَا أَقَلِّ

мéньш||ий 1. *сравн. ст.* от  
мáленький مِنْ أَصْغَرُ

2. *превосх. ст.* от мá-  
ленький مِنْ أَقَلِّ, الْأَصْغَرُ

◇ по ~ей мéре عَلَى الْأَقَلِّ

меньшинств||о с أَقَلِّيَّةً; ос-  
тáться в ~е فِي الْأَقَلِّيَّةِ

меню с *нескл.* قَائِمَةٌ  
[الْوَايِن] الطَّعَامِ

меня́ *род., вин. от я:* у ~  
есть... ... وَيُوجَدُ مِنِّي... для

~ لِأَجْلِي; он зна́ет ~  
يَغْتَبِرُنِي

мeня́ть 1. بَدَّلَ, فَتَيَّرَ ~  
мéсто مَكَانَهُ 2. (*обме-*

*нивать*) قَاتَيْتَنِي • ~ся  
1. تَغَيَّرَ, كَتَبَدَّلَ 2. (*обмени-*

*ваться*) قَاتَيْتَنِي, بَدَّلَ, تَبَادَلَا

~ся мeстáми تَبَادَلُوا

مَقَامِهِمْ

мeр||а ж 1. (*единица изме-*

*рения*) مَقَابِيِسُ [مِقْيَاسُ];  
~ы вéса (длинны) مَقَابِيِسُ

2. (*мероп-*

*риятие*) تَدَابِيرُ [تَدَابِيرُ]; при-  
нять ~ы اتَّعَدَ تَدَابِيرًا 3.

(*степень*) قَدْرٌ, [حُدُودٌ] حَدٌّ

في ~ة [أَفْذَارٌ]; в известной ~е  
في ~ة قَدْرٌ

по крайней ~е  
~е عَلَى الْأَقَلِّ; ни в коéй  
~е وَلَا بِحَالٍ مِنَ الْأَخْوَالِ

по ~е возможности يَقْدِرُ

الْإِمْكَانِ

мeрзкий قَبِيحٌ [لَجَبًا],

سَافِلٌ [أَذْيَسَاءُ] دَذِي  
[سُفَالٌ, سَفَلَةٌ]

мёрзнуть 1. (превращать-  
ся в лёд) جَمَدَ [يُجْمَدُ],  
2. (зябнуть) بَرَدَ [يُ  
بُرُودَةٌ]

меридиан م خَطُّ الزَّوَالِ  
[خُطُوطٌ] خَطُّ الطُّولِ

мёрить 1. (измерять) قَاسَ  
~ نَقِيْرَ, كَيْمَلٌ [قِيَاسٌ u]  
температуру قَاسَ الحَرَارَةَ  
2. (примерять) قَاسَ;  
~ костюм قَاسَ البَدَلَةَ

мёрк||а ж مِقْيَاسٌ  
[مَقْيَاسٌ]; снять ~ قَاسَ  
مِقْيَاسَهُ

мероприятие سَافِرٌ  
[سَافِرٌ], إِجْرَاءٌ  
[إِجْرَاءَاتٌ]

мёртвый مَوْتِي [مَوْتِي]  
[أَمْوَاتٌ]

месты كُنَسٌ [يُكُنَسُ],  
[كُنَسٌ a]

местн||ость ж مَنَاطِقَةٌ

[أَرَاهِي] أَزْهَى, [مَنَاطِقٌ]  
сёльская ~ مَنَاطِقَةٌ  
гористая ~ مَنَاطِقٌ  
гористая ~ مَنَاطِقٌ  
~ый مَنَاطِقَةٌ جَبَلِيَّةٌ  
; ~ый житель أَصْلِيٌّ, مَحَلِّيٌّ  
; ~ый по ~ому вре-  
мени حَسَبَ التَّوَقِيْعِ  
под ~ым нар-  
козом بِالتَّغْدِيْرِ المَحَلِّيِّ  
(المَوْضِعِيِّ)

мест||о с 1. مَكْنَةٌ  
[مَعَالٌ] مَعَالٌ, [أَمَايِنٌ]  
[مَقَامِدٌ] مَفْعَدٌ; [مَحَلَّاتٌ]  
(для сидения); свободное ~  
~а مَكَانٌ [مَفْعَدٌ] خَالٍ  
заныты جَمِيْعُ المَقَامِدِ  
; занять своё ~  
; حَلَّ مَحَلَّهُ, هَضَلَ مَفْعَدَهُ  
уступить ~ مَنَازَلٌ عَنِ  
~а мн. (местность) 2. مَكَازِيهِ  
; [أَرَاهِي] مَنَاطِقٌ, [أَمَايِنٌ]  
этих ~ах я ещё не был  
لَمْ أَكُنْ فِي هَذِهِ الأَمَايِنِ بَعْدُ  
3. (положение) مَكْنَةٌ

[مَرَاتِبُ]; занять первое ~  
 4. اِخْتَلَّ الْمَرْتَبَةُ الْأُولَى  
 (багажа) [حَقَائِبُ] حَقِيْبَةٌ  
 ◇ я бы на вашем ~e... إِنْ  
 كُنْتُ فِي مَعْلِكَ; здесь не  
 ~o говорить об этом لَا  
 مَجَالَ هُنَا لِلْكَلامِ مِنْ ذَلِكَ  
 его поймали на ~e преступ-  
 ления قَبَضُوا عَلَيْهِ مُتَلَبِّسًا  
 بِالْجَرِيْمَةِ  
 местожительство с مَعْلُ  
 الشُّكْنَى (الْإِقَامَةِ)  
 местонёме с قَمِيْرُ  
 [هَمَائِرُ]  
 местопребывание с مَقَرُّ  
 مَكَانَ الْإِقَامَةِ; [مَقَارُ]  
 месторождение с геол.  
 مَوْطِنُ, [مَكَامِنُ] مَكْمَنُ  
 [مَوَاطِنُ]  
 месть ж تِرَةٌ, اِلْتِقَامٌ, قَارُ  
 أَشْهُرُ [شَهْرُ] 1. м. месяц  
 الشَّهْرُ ~ прошлый [شَهْوَرُ];  
 منذُ تَمَاضَى; ~ тому назад  
 فِي هَذَا ~e; شهر

قَمَرُ (луна) 2. الشَّهْرُ  
 [أَهْلَةٌ] هِلَالٌ, [أَفْمَارُ]  
 м. месячник ~ советской  
 كِتَابُ الشَّهْرِ الْيَهْرَجَانُ  
 الشَّهْرِي الشُّهْرِي  
 ~ за-  
 работок مَاهِيَّةُ  
 شَهْرِيَّةُ  
 [مَعَايِنُ] مَعْدِنُ  
 [فِلِزَاتُ] فِلِزُ  
 [فِلِزِي] مَعْدِنِي  
 металлург م. مَعْدِنُ  
 [مَعَالُ] التَّعْدِيْنُ  
 ~ический  
 مَصْنَعُ التَّعْدِيْنُ  
 ~ический завод  
 [مَعَالُ] التَّعْدِيْنُ  
 ~ия ж  
 مَعَالُ التَّعْدِيْنُ  
 метание с زَمْنِي  
 قَلْفُ  
 زَمْنِي التَّرْمِيْعُ  
 копья  
 مَصِيْفَةُ قَلْجِيَّةُ  
 [زَوَابِيْعُ] زَوْبَعَةٌ, [مَوَاصِفُ]  
 метеоролог م. فِي  
 أَجْوَائِي, الْأَزْوَادِ الْجَوِّيَّةِ  
 مُخْتَصِّصُ  
 метеорологический  
 بِالْأَزْوَادِ الْجَوِّيَّةِ



مَزْجٌ [مَزْجٌ] (смешивать) [خَلَطَ] (u)

мешок м كَيْسٌ [كَيْسٌ],  
[أَشْوَالُهُ] [شَوَالٌ]

миг м لَمَعَةٌ [لَمَعَةٌ],  
в; طَرْفَةٌ [لَحَطَاتٌ] لَحْطَةٌ  
[ОДИН] ~ فِى, بِطَرْفَةِ عَيْنٍ  
لَحْطَةً

мигáть, мигнóуть 1. طَرَفَ [طَرَفَ]  
[رَمَشَ] [رَمَشٌ] (u) [رَمَشٌ] (u)  
2. (подмигивать) فَمَزَزَ [فَمَزَزَ]  
3. (мерцать) تَلَلَأَ [تَلَلَأَ]  
تَأَلَّقَ

мизíнец м خَنْصِرٌ [خَنْصِرٌ]  
[خَنْصِرٌ]

микрóб м جُرْدُومَةٌ [جُرْدُومَةٌ],  
مِكْرُوبٌ [مِكْرُوبٌ],  
[مِكْرُوبَاتٌ]

микроско́п м مِجْهَرٌ, مُجْهَرٌ [مِجْهَرٌ],  
مِكْرُوسَكُوبٌ [مِكْرُوسَكُوبٌ],  
[مَجَاهِرٌ]

микрoфóн м مِذْيَاعٌ [مِذْيَاعٌ],  
مِكْرُوفُونٌ [مِكْرُوفُونٌ],  
[مَدَائِمِغٌ]

тупáть пéред ~ом كَكَلَمَ أَمَامَ  
[مَدَائِمِغٌ] أَلْمِذْيَاعِ

микстóра ж دَوَاءٌ مَمَزُوجٌ [دَوَاءٌ مَمَزُوجٌ]  
[أَذْوِيَةٌ] [مَائِعٌ]

милитарíзм м رُوحٌ [رُوحٌ]  
مَسْكِرِيَّةٌ, أَلْعَسْكِرِيَّةٌ

милиционер м رَجُلٌ [رَجُلٌ]  
[رَجَالٌ] أَلْجَلِيَشِيَا

мили́ция ж مِلِيَشِيَا [مِلِيَشِيَا]  
مِيلِيَشِيَا

миллиáрд м مِلْيَارٌ [مِلْيَارٌ]  
[مِلْيَارَاتٌ]

миллиметр м مِلْيَمِيْتَرٌ [مِلْيَمِيْتَرٌ]  
[مِلْيَمِيْتَرَاتٌ]

миллиóн м مِلْيُونٌ [مِلْيُونٌ]  
[مِلْيُونٌ] • ~ér м

миллиóн м مِلْيُونٌ [مِلْيُونٌ]  
[مِلْيُونِيْتَرٌ]

милóстыня ж مِلْدَقَةٌ [مِلْدَقَةٌ],  
[زَكَوَاتٌ] [زَكَاةٌ] إِحْسَانٌ

милóст||ь ж مِئْتَةٌ [مِئْتَةٌ],  
[مَعَارِيفٌ] مَعْرُوفٌ ~ن  
أَهْلًا وَسَهْلًا! [مَعْرُوفٌ]

ми́лый м مِلْيٌ [مِلْيٌ],  
[أَحِبَّاءٌ] [أَحِبَّاءٌ] حَبِيبٌ

ми́ля ж مِيلٌ [مِيلٌ];  
морскáя ~ مِيلٌ بَعْرِيٌّ [مِيلٌ بَعْرِيٌّ]

# МИМ

ми́мика ж **وَسِيمَاءُ الْوَجْهِ**,  
**مِمَّاكَلَةٌ**, **مُعَاكَاةٌ**

ми́мо 1. (*минуя*) **بِ**, **قَرَّبَ**;  
 он прошёл ~ нас **مَرَّ بِنَا**

2.: стрелять ~ цели **أَخْطَأَ**  
**طَاشَتْ رِصَاصَتُهُ**, **الرِّمَامِيَّةُ**

ми́моходом **عَلَى الْقَائِتِ**  
 он зашёл ~ к нам **فِي**

**طَرِيْقِهِ** **عَلَيْنَا**  
 ми́на ж воен. **لَعْمٌ**, **لُغْمٌ**

(**الْعِمَامُ**)  
 ми́нарет м **مَأْدَنَةٌ**

(**مَدَائِرُ**) **مَمَارَةٌ**  
 ми́ндаль м 1. (*плод*) *соби́р.*

**شَجَرَةُ الْكُوزِ** 2. (*дерево*) **لَوْزٌ**  
 ми́нерал м **مَعْدِنٌ**

• ~огня ж **الْمَعَادِينُ**  
 ми́неральн||ый **مَعْدِنِيٌّ**

~ая вода **مَاءٌ مَعْدِنِيٌّ**  
 ми́ннати́ора ж (*в живописи*)

(**رُسُومٌ**) **رَسْمٌ مُصَغَّرٌ**, **نَمَنَمَةٌ**  
 ми́нимальный **أَصْغَرُ**, **أَقْلُ**

ж **أَذْكَى**, (**أَصْفَرُ**) **صُفْرَى**  
 ж **أَذْكُونٌ**, **أَدَانٌ** (**دُنْيَا**) ж

# МИН

# М

ми́нимум м **الْعَدُّ الْأَذْكَى**,  
 ми́нисте́рство с **وِزَارَةٌ** ~

иностранн<sup>ых</sup> дел **وِزَارَةُ**  
**الْخَارِجِيَّةُ** ~ здравоохране́ния

**وِزَارَةُ الْبَصِيَّةِ** ~ куль-  
 ту́ры **وِزَارَةُ الْعِلْمِ** ~ просвеще́ния

**وِزَارَةُ**  
**الْمَعَارِفِ** (**التَّجَارِيَّةِ**) ~ торговл<sup>и</sup>

(**وَالْمُعَاوِمِ**)  
**وِزَارَةُ التِّجَارَةِ**

ми́нистр м **وَزِيرٌ**  
 заместите́ль ~а **نَائِبٌ**

**الْوَزِيرُ**  
 ми́новá||ть 1. (*пройти, про-*

*ехать*) **مَرَّ بِ** (**مُرُورٌ**)  
 2. (*окончиться*) **اجْتَمَعَ**

(**فَاتَ**, **وَأَنْتَهَى**, **انْقَضَى**)  
 ~ло **فَوَاتٌ**, **فَوُتٌ**

**الْقَضَى الصَّيْفُ**  
 ми́номёт м **مِدْفَعُ الْهَوَانِ**

(**مَدَائِفُ**)  
 ми́ноносец м **كَسَّافَةٌ**

**حَرَاقَةٌ**

минувший ~ زَفَايِرُ وَمَايِى الْمُنُوقِ  
год السَّنَةُ الْمَاهِيَةُ

минус м 1. *mat.* طَرَحُ  
~ 2. عِلَامَةُ الطَّرْحِ; ذَوَائِضُ  
двѣдцѣть гѣрадусов مِشْرُونَ  
3. دَرَجَةُ تَحْتَ الصِّفْرِ  
(недостаток) [نَوَاقِضُ] نَائِصَةٌ  
[مِثْرُونَ] قَمِيْبُ

минут||а ж دَوِيْقَةٌ  
[دَقَائِقِي]; без двадцѣти ~  
четыре السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ  
дѣсять; إِلَّا مِشْرِينَ دَوِيْقَةً  
~ пѣтого السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ  
у ~ снѣю  $\diamond$  وَعَشْرُ دَقَائِقِي  
قَوْرًا, حَالًا

мир I м 1. (вселенная)  
دُنْيَا, [عَالَمُونَ, عَوَالِمُ] قَالِمُ  
ж [دُنْيَوَاتُ]; во всѣм  
~ 2. فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ ~  
социализма قَالِمُ الْإِشْتِرَاكِيَّةِ  
в ~ 3. فِي عَالِمِ الْعِلْمِ  
~ животных قَالِمُ الْحَيَوَانِ

мир II м 1. (спокойствие)  
борьба за ~ مِلْحَمَةٌ, مِلْحَمَةٌ

التَّضَالُ فِي سَبِيلِ السَّلَامِ  
~ во всѣм мѣре فِي السَّلَامِ

2. (перемирие) الْعَالَمِ كُلِّهِ  
~ مُذَكَّتُهُ; مُذَكَّتُهُ  
صَالِحٌ, مَقَدُّ صُلْحًا

мириться 1. (с кем-л.)  
2. (с кем-л.) تَصَالَحَ, مَسَالَمَ, صَالِحَ  
رَضَعَ لِ, سَلَّمَ بِ [و, ا رَضَعُ]

мири||ый; سِلْمِي ~ое со-  
существование تَعَايُنُ  
~ый договор; سِلْمِي  
مُعَاهَدَةُ الصُّلْحِ  
мировоззрѣние с تَطَرُّفًا  
قَدَائِدُ

мировой; دَوْلِي, قَالِمِي ~  
рынок; سَوْقِي قَالِمِي  
рѣкъ; قَالِمِي قَالِمِي

миролюбив||ый مَحَبَّتِي  
~ые народы; سِلْمِي, لِسَلَامِ  
السُّعُوبِ الْمَحَبَّةِ لِسَلَامِ  
~ая политика مِيسِي  
سِلْمِي

міска ж **قَصْعَةٌ** [قِصَاعٌ],  
[جِدَانٌ] جَلْدَةٌ

міссія ж 1. (задача)  
مِهْمَةٌ, [رَمَائِلٌ] رِمَاةٌ  
2. (пред- ставительство) مِهْمَاتٌ, [مَهَامٌ]  
بَغْتَةٌ 3. (де- легация) [بَعْدَاتٌ]  
[وَفُودٌ] وَفْدٌ, [بَغْتَةٌ] (де- легация)

мітінг м **اجْتِمَاعٌ كَبِيرٌ**  
حَفْلَةٌ, [اجْتِمَاعَاتٌ]  
[حَفَلَاتٌ] خِطَابِيَّةٌ

мітрополіт м **مُطْرَانٌ**  
[مَطَارِنَةٌ, مَطَارِينٌ]

міф м **أَسْطُورَةٌ**  
خُرَافَةٌ; [أَسْطِيطِيرٌ]  
[خُرَافَاتٌ]

мішені ж **مَسْدَفٌ**  
[أَهْرَاضٌ] فَتْرَةٌ, [أَهْدَافٌ]  
позаріть ~ **أَصَابَ الْهَدَفَ**

младенец м **طِفْلٌ صَغِيرٌ**  
[أَطْفَالٌ صِغَارٌ]

младшіи 1. (по возрасту)  
[أَصَاغِرٌ] صَغَرَى ж **أَصْغَرُ**,  
[صِغَارٌ] صَغِيرٌ; сáмый ~ий

~ий **أَصْغَرُ مِنْ**, **الْأَصْغَرُ**  
брат **الْأَخُ الْأَصْغَرُ**  
сестра **الْأَخْتُ الصَّغْرَى** 2.

[بَانٌ] صَغِيرٌ (по положению)  
[بَانٌ] صَغِيرٌ; ~ий нау́чний со-  
трудо́жник **عَالِمٌ مُبْتَدِئِيٌّ**

млекопитающие **الْمَلِكِيَّاتُ** *мн.*

міне дат., предл. от я:  
дайте ~ **أَقْطُونِي...**; он ска-  
зàл ~ **قَالَ لِي**; ~ холо́дно  
**أَكَا بَرْدَانٌ**

мініи||е с **رَأَى** [آرَاءٌ]; по  
моему ~ю **رَأَى رَأْيِي**  
они́ обмена́лись ~ями  
**تَبَادَلُوا الْأَرَآءَ**  
обществен-  
ное ~е **الرَّأْيِ الْعَامِّ**

мінімый 1. (воображаемый)  
2. (ложный,  
притворный) **مُتَصَلِّعٌ, مَزْعُومٌ, وَهْمِيٌّ**  
мно́гие **كَثِيرُونَ**; ~ из нас  
**كَثِيرُونَ مِنَّا**

мно́го **كَثِيرًا**; **كَثِيرٌ**  
на́рòду **مِنَ النَّاسِ**



он ~ работал إِشْتَعَلَ  
 مَرَّاتٍ كَثِيرَةً ~ раз; كَثِيرًا  
 كَثِيرًا

многодетный: ~ая мать  
 أُمٌّ كَثِيرَةٌ الْوَالِدِ

множественный  
 مُتَكَثِّرٌ  
 ~ чемпион  
 كَثِيرُ الْوُقُوعِ  
 Бطل العالم أكثر من  
 مَرَّةٍ

многочисленный  
 كَثِيرُ السِّنِّ  
 مُعَمَّرٌ (о расте-  
 нии)

многочисленный  
 كَثِيرٌ  
 فَاصٌّ بِالسَّكَّانِ; النَّاصِ  
 многоречивый  
 كَثِيرٌ

многочисленный  
 كَثِيرٌ  
 الْمُقَاعِدِ  
 многоречивый  
 كَثِيرٌ

многосторонний 1. (о до-  
 говоре и т. п.) مُتَعَدِّدٌ  
 2. [الجَوَائِبِ] الْأَطْرَافِ  
 мат. مُضَلَّعٌ, كَثِيرٌ الْأَضْلَاعِ

3. (разносторонний) وَاسِعٌ  
 مُغْتَلِفٌ الْمَيَادِينِ, الْأَفَاقِ

многочисленный  
 مُخْتَرَمٌ  
 [أَجْلَاءُ] جَلِيلٌ

многочисленный  
 كَثِيرٌ  
 مُتَعَدِّدٌ  
 مُتَعَدِّدٌ

многочисленный: ~ дом  
 بَيْتٌ كَثِيرُ الطَّوَابِقِ

многочисленный  
 جَمَاعِيٌّ  
 الْجَمْعُ ~енное число  
 مُتَعَدِّدٌ  
 وَفَرَةٌ, قَعْدَةٌ, كَثْرَةٌ • ~о с

мною, мною твор. от я  
 وَمَعِيَ, وَبِيَدِي, وَمِنْ قِبَلِي  
 это исправлено ~ ذَلِكَ

мною, мною твор. от я  
 وَمَعِيَ ~ со; وَمِنْ قِبَلِي  
 мобилизация ж

мною, мною твор. от я  
 وَتَجْنِيذٌ  
 ~овать, ~обывать  
 تَعْيِيذٌ • قَبَاً, وَجَنَدٌ

могила ж  
 [قُبُورٌ] قَبْرٌ  
 [مَدَافِنٌ] مَدْفُونٌ; Могіла  
 Незвѣстнаго солдата  
 قَبْرُ

могучий  
 الْجُنْدِيِّ الْمَجْرُوهِ  
 [جَبَابِرَةٌ] جَبَّارٌ  
 [أَقْوِيَاءُ] قَوِيٌّ, قَدِيرٌ

могущество с  
 جَبَرُوتٌ  
 حَوْلٌ, قُدْرَةٌ

мод||а ж مُودَةٌ, مُوضَةٌ, مُودَةٌ, مُوَضَّةٌ [أَزْيَاءٌ] زِيٌّ; журнал ~  
 مَجَلَّةٌ الْأَزْيَاءِ; быть в ~ е  
 وَكَانَ عَلَى الْمَوْضَةِ, ائْتَشَرَ  
 وَزَالَ ائْتَشَارُهُ ~ ы  
 ВЫЙТИ ИЗ ~ ы

модёл||ь ж 1. (образец)  
 [كَمَادِجٌ] أَنْمُودَجٌ, كَمُودَجٌ;  
 дом ~ ей دَارُ الْأَزْيَاءِ 2.  
 (макет) هَيْكَلٌ مُصَغَّرٌ  
 [هَيَاكِلٌ] 3. (марка) طِرَازٌ  
 [طُرُزٌ]

модный: ~ كَوَسْتِيومٌ بَدَلَةٌ  
 قَلَى الْمَوْضَةِ

мóжет быть رُبَّمَا لَعَلَّ;  
 я, ~, пойду رُبَّمَا أَذْهَبُ

мóжно مِنْ, يُمَكِّنُ  
 وَنُومِكِنُ, أَلْمُنِكِنُ  
 وَهَلْ يُمَكِّنُ الدُّخُولُ?  
 ~ إِذَا كَانَ مِنَ الْمُنِكِنِ  
 как ~ скорее فِى أَسْرَعِ مَا  
 يُمَكِّنُ

мозáнка ж فَسْفِسَاءٌ  
 мозг м [أَدْمِغَةٌ] دِمَاعٌ,  
 [مِغْغَةٌ, مِغْخَاغٌ] مِغْ

мозóль ж مِسْمَارٌ, كَتَبٌ  
 [مَسَامِيرٌ] الْقَدَمِ

мой مَوِيَّ; ~ чемодán  
 وَحَالِيْبَتِي; мой друзья  
 أَصْدِقَائِي

мóкнуть تَغَطَّصَلَّ, تَبَلَّلَ  
 мокрóта ж بَلْغَمٌ, نَعَامَةٌ  
 мóкрый مَبْتَلٌ, مَبْلُولٌ  
 (сырой) رَطْبٌ; وَخَصِصَلَّ

молвá ж أَقَاوِيْدٌ мн.,  
 إِشَاعَةٌ

молд||авáнини м مَوْلِدَاوِيٌّ  
 • ~ авáнка ж مَوْلِدَاوِيَّةٌ  
 • ~ авский مَوْلِدَاوِيٌّ

молéкула ж جُـرْفِيٌّ  
 مُلِكُوْلَةٌ, [جُرْفِيَّاتٌ]

молíт||ва ж صَلَاةٌ  
 صَلَّى ~ ься [صَلَوَاتٌ]

мóлния ж 1. بَرْقٌ [بُرُوقٌ]  
 2. (застёжка) مَسْحَابٌ,  
 مِخْبَسٌ

молодёжи||ый: ~ый ан-  
 самбóль جَوْقَةُ الشَّبَابِ  
 ~ая делегá-  
 وَالْمَوْسِلِيَّةِ

ция ~ая وَوَفْدُ الشَّيْبَةِ الشَّيْبَةِ  
мода مُوَضَّةُ الشَّيْبَةِ الشَّيْبَةِ

молодёжь ج شَيْبَةٌ,  
рабочая ~ شَيْبَةٌ  
СШАبٌ; قَامِلَةٌ

молодлец: أَحْسَنْتَ! ~  
<عِجِپ. جَدَعٌ egypt., سِر. قَبَضَانِي>

молодожёны мн. زَوْجَانِ  
حَدِيدًا الرَّوَّاحِ

молодой 1. فَتَاةٌ [فَتَاةٌ,  
شَبَابٌ] ~-ой [شَبَابٌ],  
человек فَتَاةٌ [فَتَاةٌ], شَبَابٌ

2. (начинающий) نَاشِئٌ,  
3. (новый) شَبَابٌ مُبْتَدِئٌ

~ая (جَدْدٌ) جَدِيدٌ, فَتَاةٌ  
республика جُمْهُورِيَّةٌ

Фَتَاةٌ

молодость ج فُتُوَّةٌ, شَبَابٌ  
молоко س [الْبَانُ] لَبَنٌ,

кипячёное ~ لَبَنٌ  
сгущённое ~ لَبَنٌ  
кислое ~ لَبَنٌ

رَائِبٌ (حَامِضٌ)

молот م [مَطَارِقُ] مِطْرَقَةٌ;

метание ~а رَمَى المِطْرَقَةَ  
МОЛОТИТЬ دَرَسَ [دَرَسَ]

Молоток م مِطْرَقَةٌ  
[مَطَارِقُ] ج قَدْوَمٌ, [مَطَارِقُ]

Молотъ [طَعْنٌ a];  
[دَقٌّ y] (толоць); ~ ко-  
фе طَعْنُ اللَّبَنِ

моло́чная ж (магазин)  
~ый: ~ые

продукты مَنْتَجَاتُ  
لَبَنِيَّاتُ, آلاَلْبَانِ

молчали́вый مَسْكُوتٌ,  
قَلِيلُ الْكَلَامِ, صَمُوتٌ

молча́ние س مَسْكُوتٌ,  
إلتَزَمَ ~ние

хранить ~ние [y] مَسَكْتُ  
[y] صَمْتُ, [مَسْكُوتٌ]

Моль ж [فَعْتُ] فَعَّةٌ  
[فَعْتُ]

мо́мент م [بُرْهَةٌ] بُرْهَةٌ,  
[لَحَظَاتٌ] لَحْظَةٌ; в оди́н ~

~

~

فِي لَحْظَةٍ وَاحِدَةٍ وَ أَسْمَاءُ آخْتِكَارِي  
 فِي هَذِهِ اللَّحْظَةِ ~ [САМЫЙ] لَحْظِي الْاَلْيَنِي • [بِالذَّاتِ]  
 زَفَوْرِي، سَرِيحُ، ذُرْهِي  
 نَصُوْرُوْرِي فَوْرِي (سَرِيحُ)  
 نَصُوْرُوْرِي فَوْرِي (سَرِيحُ)

مَونَارْحِنِيَا ج مَلِكِي (سَطْرَانَا) مَمْلَكَةُ

مَونَاسْتَرِي ج دَيْرُ (أَذْيَارُ، أَذْيَارُ)

مَونَآخ ج رَاهِبُ (رُهْبَانُ) رَاهِبَةٌ ج ~نِيَا

مَونْغُولِي ج مَنْغُولِي • ~كَا ج مَنْغُولِيَّةُ • ~سْكِي ج مَنْغُولِي

مَونَئِتَا ج قَمْلَةٌ، قَمْلَةٌ [سِكْكُ] سِكْكُ، [نُقُوْدُ] رَءْبْرِيَانَا (مَءْبْدِنَا) ~ قَمْلَةٌ فِصْمَةٌ (نَحَاسِيْمَةٌ)

مَونُولِيْتِي (سَطْمُونِي) وَ خَدَّةُ عِدْنِيُوْتُو ~ مَونَوتَرَاشِي مَونَوتَرَاشِي

مَونُولُوْجُ ج مَونُولُوْجُ مَونَآجَاهُ

МОНОПОЛИСТИЧЕСКИЙ

اِخْتِيكَارِي ~ كَاطِيْتَال رَاسْمَالُ آخْتِيكَارِي

МОНОПОЛИЯ Ж В РАЗН. ЗНАЧ.

[اِخْتِيكَارَاتُ] اِخْتِيكَارُ

مَونْتَاْجُ ج تَرْكِيْمِيْتُ نَصْبُ، تَجْمِيْعُ، [تَرَآكِيْمِيْتُ]

مَونْتِءَرُ ج مَونْتَرِيْتُ (اَلْءَكْتَرْمَونْتِءَرُ) (اَلْءَكْتَرْمَونْتِءَرُ)

مَونْتِيْرُوْوَاتُ ج رَكْتَبُ، جَمْعُ [نَصْبُ] نَصَبُ

مَونُوْمَنتُ ج مَونُوْمَنتُ (اَنْصَابُ) نَصْبُ، [كَمَآئِيْلُ] جَبَّآرُ، قَطِيْمُ ~اَلْيَنِي جَلِيْلُ، هَمْمُ

مَورَالُ ج اَلْآخْلَاقِي ~نِي 1. (نَرَآصِيْتِي) اَدَبِي، اَخْلَاقِيَاَتُ

2. (دُوْخُوْنِي) مَونُوْمَنتُو، اَخْلَاقِي نَفْسِي، مَونُوْمَنتُو نَوسُوْتُو ~نِي جَمْعِي

مَورْغَاتُ، مَورْغُوْتُ 1. طَرْفِي حَالَةُ مَونُوْمَنتُو

2. [رَفِيٌّ] (у) [رَفِيٌّ], [طَرَفِيٌّ] (у)

(подмигивать) [فَمَزُّ] (у) [فَمَزُّ]

море с [بَحْرٌ] [بَحْرٌ], [بُعُورٌ] [بُعُورٌ]; в открытом ~ [فِي] [فِي] **مُرُحِي** **الْبَحْرِ**

мореплавание с [مِلَاحَةٌ] [مِلَاحَةٌ];

свобода ~я [حُرِّيَّةُ] [حُرِّيَّةُ] **الْمِلَاحَةِ**

мореходный: ~ое училище [مَدْرَسَةُ] [مَدْرَسَةُ] **الْمِلَاحَةِ**

морковь ж [جَزْرَةٌ] [جَزْرَةٌ] (собр.)

[جَزْرٌ]

мороз с [دُنْدُزْمَةٌ] [دُنْدُزْمَةٌ]; шоколадное ~ [بُوظَةٌ] [بُوظَةٌ]

[بُوظَةٌ] [بُوظَةٌ]; шоколадное ~ [بُوظَةٌ] [بُوظَةٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

мороз ж [بَرْدٌ] [بَرْدٌ], [صَلْبٌ] [صَلْبٌ]

морщина ж [تَجَعِيدٌ] [تَجَعِيدٌ]

[جَعْدَةٌ] [جَعْدَةٌ], [تَجَاعِيدٌ] [تَجَاعِيدٌ]

моряк м [بَحَّارٌ] [بَحَّارٌ], [بَحَّارَةٌ] [بَحَّارَةٌ]

[مَلَّاحٌ] [مَلَّاحٌ]

москвич м [مَسَايِينٌ] [مَسَايِينٌ]

~ка [سَمَّانٌ] [سَمَّانٌ] [مُوسِكُوفِيٌّ]

ж [مَسَايِينَةٌ] [مَسَايِينَةٌ] **مُوسِكُوفِيٌّ**

московский [مُوسِكُوفِيٌّ] [مُوسِكُوفِيٌّ]

мост м [جُسُورٌ] [جُسُورٌ], [جَسْرٌ] [جَسْرٌ]

[قَنَاطِرٌ] [قَنَاطِرٌ]; железнодорожный ~ [جَسْرٌ] [جَسْرٌ] **سَيْكَةٌ**

~ [جَسْرٌ] [جَسْرٌ] **سَيْكَةٌ**

мостовая ж [جَوَادَةٌ] [جَوَادَةٌ]

[جَوَادَاتٌ] [جَوَادَاتٌ]; асфальтовая ~ [جَوَادَةٌ] [جَوَادَةٌ] **مُرَقَّتَةٌ**

[جَوَادَةٌ] [جَوَادَةٌ] **مُرَقَّتَةٌ**

мотив м 1. муз. [لَحْنٌ] [لَحْنٌ]

2. [تَغَمَّاتٌ] [تَغَمَّاتٌ], [تَغَمُّمٌ] [تَغَمُّمٌ], [أَلْعَانٌ] [أَلْعَانٌ]

[نَوَافِيعٌ] [نَوَافِيعٌ]; причина [دَوَافِيعٌ] [دَوَافِيعٌ]

[حُجَّةٌ] [حُجَّةٌ], [أَسْبَابٌ] [أَسْبَابٌ]; привести ~ы [سَرَدٌ] [سَرَدٌ]

[حُجَجٌ] [حُجَجٌ]; привезти ~ы [سَرَدٌ] [سَرَدٌ]

~ировка ж [تَعْلِيلٌ] [تَعْلِيلٌ] • [حُجَجًا] [حُجَجًا]

[حَيْثِيَّةٌ] [حَيْثِيَّةٌ]; [تَسْبِيبٌ] [تَسْبِيبٌ]

моток м [هَيْلَةٌ] [هَيْلَةٌ], [هَيْلَةٌ] [هَيْلَةٌ]

[كُتْبٌ] [كُتْبٌ], [كُتْبَةٌ] [كُتْبَةٌ]

мотор *موتور*, *مُعَرِّك*  
 • ~ный *مُعَرِّك*; ~ная  
 лодка *لَنْشُر*, *رَوْرَقِي بُغَارِي*  
 [لَنْشَات]

мотоцикл *موتو سيكل*  
*دَرَاَجَةٌ*  
*موتو سيكل*, *بُغَارِيَّة* (تَارِيَّة)  
 • ~ист *م* *الدَّرَاَجَةِ*  
*البُغَارِيَّة*

мох *مخ* *طُخْلُب*  
 моч||а *م* *بَوْل* [أَبْوَال];  
 анализ ~н *تَعْلِيلُ الْبَوْلِ*  
 мочалка *م* *مَسَد*, *لَيْفَةٌ*  
 [أَمْسَاد]

мочить 1. *بَلَّل* 2. (оыма-  
 чивать) *كَفَع* [كَفَع] *ا*  
 мочь *م* *قَدَرَ*, *امْتَطَاع*  
*قَدَرَ*; он может сде-  
 лать это *أَنْ يَسْتَطِيعَ*  
*يَسْتَطِيعُ* могу ли я ид-  
 ти? *هَلْ يُسْتَطِيعُ أَنْ*  
*أَذْهَبَ؟* я могу (не могу)  
*أَسْتَطِيعُ (لَا أَسْتَطِيعُ)*

мошённик *م* *مُغْتَابِس*  
*كَصَاب*, *فَهْمَانِي*

мощн||ость *م* *قُوَّة*, *قُدْرَةٌ*  
*قُدْرَةٌ*; ~ость мотора  
*قُوَّة*, *جَبَّارٌ* • ~ый  
*المُعَرِّك*  
*مُفْتَدِرٌ*, *جِدًّا*

мощь *م* *قُدْرَةٌ*, *جَبَّارُوت*  
 индустриальная ~  
*بَاسِي*  
*قُدْرَةٌ صِنَاعِيَّة*

мрамор *م* *مَرْمَرٌ*, *رُخَامٌ*  
 • ~ный *م* *مَرْمَرِي*  
 ~ная статуя *م* *مَرْمَرِي*  
 мрачный 1. *مُظْلِمٌ* 2.  
 (угрюмый) *م* *حَزِينٌ*  
*مَبْهُوتٌ*, [حِزَانٌ]

мстить (кому-л.) *م* *قَاتَرَ مِنْ*  
 [اِنْتَقَمَ], [قَاتَرَ] *ا*

мудр||ость *م* *حِكْمَةٌ*  
 • ~ый *م* *حَكِيمٌ*  
 [حِكْمَةٌ]  
 [حُكَمَاءُ]

муж *م* *زَوْجٌ*, [أَزْوَاجُ]  
 [قَرَنَاءُ]

мужеств||енный *م* *هَجَاعٌ*  
*جَرِيءٌ*, [هَجَعَانُ]  
 • ~о с *م* *مَرْوَعَةٌ*  
*بَسَالَةٌ*, *هَجَاعَةٌ*

## МУЖ

мужской رِجَالِي ~ зал  
 туалёт ~ زِصَالُونُ الرِّجَالِ  
 род ~ رُودِ الثَّوَالِيثِ لِلرِّجَالِ  
 грам. المذَكَّرُ

мужчина م رَجُلٌ [رِجَالٌ],  
 (الْمَرْءُ [с артиклем] اِمْرُؤُ)  
 музей م مَتَّحَفٌ [مَتَّحِفٌ]

музыка ж مَوْسِيقِي ج;  
 симфоническая ~ا مَوْسِيقِي  
 альный • سِنْفُونِيَّةُ  
 альная школа مَوْسِيقِي  
 ант • مَدْرَسَةُ المَوْسِيقِي

музыка ж مَوْسِيقِي م  
 мука ж مَوْسِيقِي م  
 [أَنْرَاحٌ] بَزَجٌ  
 мазъ [كَبَارِدٌ] كَبْرِيجٌ  
 мука ж مَوْسِيقِي م  
 мулла م مُلَّا

мультфильм м (мульти-  
 пликационный фильм) فِلمٌ  
 الْعَرَائِيسِ (الضَّوَرِ)  
 الْمُتَحَرِّكَةِ

мундир м بَدَلَةٌ رَسْمِيَّةٌ  
 мундштук м (куритель-

## МУЧ

فَمٌ [مَبْسَمٌ] اَلسِّجَارَةِ (مُح)  
 [مَبَاسِمٌ; اَفْوَامٌ]

муниципалитет م بَلَدِيَّةٌ,  
 [مَجَالِسٌ] مَجْلِسٌ بَلَدِيٌّ

муравей م قَمَلَةٌ [سَوبِر.  
 عُشُّ قَمَلِي م ~ник • [قَمَلٌ]  
 [عُشَشِي]

мускул م فَصْلَةٌ [سَوبِر.  
 قَضَلٌ]

мусор م زَبَالَةٌ • ~опро-  
 вод м اَنْبُوبُ الرُّبَالَةِ  
 [اَكَابِيْبٌ]

мусульман||ин м مُسْلِمٌ  
 • ~ка ж مُسْلِمَةٌ • ~ский  
 ~ская религия اِسْلَامِيَّةٌ  
 ~ство с دِيْنُ اَلْاِسْلَامِ  
 اَلْاِسْلَامِ

мутный قَدِرٌ, قَدِرٌ ~ая  
 вода قَدِرٌ قَدِرٌ ◊ ловить ры-  
 бу в ~ой воде اِصْطَادَ فِي  
 اَلْمَاءِ اَلْعَدِرِ

муха ж دَبَابَةٌ [с\_обир.  
 [دَبَابٌ]

мученик|е с اَعْدَابَةٌ [قَدَابَةٌ],

[أَبْرَاحَ] بَزَحَ, [الآمَ] أَلَمَ;

испытывать ~я قَامَسَى الْآلَامَ

мучи||ть 1. (истязать)

меня 2.: مَا يَاقَ, أَلَمَ, مَلَدَبَ

~т жажда مُؤَلِمِي الْعَطَشِ

• ~ться مَا نَى; تَعَلَدَبَ, تَأَلَمَ ~

мчаться مَسَارَ بِسُرْعَةٍ

[مَسِيرًا, مَسِيرًا] كَمِيرَةً

[رَكْضًا] رَكَضَ

мы نَحْنُ; мы готовы نَحْنُ

мы вас ждём مُسْتَعِدُونَ

АНА мы с тобой نَتَنظَرُكُمْ

وَأَنْتَ

мылить ~ рўки مَصَبَنَ

صَبَنَ يَدَيْهِ

мылю с صَابُونًا; туалет-

ное (хозяйственное) ~و

صَابُونٍ مِطْرَقِي (لِلْغَسِيلِ)

• ~ница ж مُلَبَّئَةٌ (حَامِلَةٌ)

الصَّابُونَةِ

мыс ж [رُؤُوسًا] رَأَسَ

لِسَانَ الْأَرْحِي

فِكْرًا, [فِكْرًا] فِكْرَةً

[أَفْكَارًا]

~; [فَسَلًا] فَسَلَ

руки (лицо) فَسَلَ يَدَيْهِ

~ся; [فَسَلًا] فَسَلَ ~ся

в ванне اِسْتَعَمَّ فِي الْعَمَامِ

мышление с تَفَكَّرَ, تَفَكَّرَ

мышца ж فَهْلَةٌ [собир.

فَهْلًا]

мышь ж فَارَةٌ [فَارَاتًا]

собир. فَارَاتٌ, فَارَاتٌ

летучая ~ خَفَافٌ

[خَفَافًا]

[وَطَاوِطًا, وَطَاوِطًا]

мягкий وَثِيمٌ; وَثِيمٌ, وَثِيمٌ

~ое кресло كُرْسِيٌّ وَثِيمٌ

~ий климат مَعْتَدِلٌ

~ий человек اِنْسَانٌ دَمِيثٌ

الْأَخْلَاقِ

~ой; [لَحْمًا] لَحْمًا

2. ~ое حَسَاءٌ بِاللَّحْمِ

с суш. طَعَامٌ مِنَ اللَّحْمِ

мясо с [لَحْمًا] لَحْمًا; варё-

ное (жареное) ~ لَحْمٌ مَسْلُوقٌ

[مَقْلِيًا]



мясокомбинат *مَعْمَلٌ*  
 (كُومْبِينَةُ) آلْمُحَوِّمِ

мясорубка *مَرَامَةُ* آللَّحْمِ  
 мят|а *مَاتِ* |а *ج* نَعْنَاعٌ, نَعْنَاعٌ,  
 نَعْنَاعٌ • ~ный: ~ные конфэ-  
 ты *مَلْبَسَاتُ* آلنَّعْنَاعِ

мятеж *مِضْيَانٌ*, كَمَرْدٌ  
 [فِتْنَةٌ] فِتْنَةٌ

мять 1. (платье и т. п.)  
 2. *كُنْتِي*, جَعَدَدٌ, كَرَمَشِي  
 (разминать) دَعَكَ, لَيْتِنَ, نَعَمَ  
 [а ДФК] • ~ся *كَمَرَمَشِي*,  
 كَمَرَمَشِي; эта ткань не  
 мнётся *لَا* هَذَا آلْعَمَاشِي  
 لَا يَتَكَمَرَمَشِي

мяч *مِزْبُجَةٌ*; играть в ~  
*بِالْكُرَةِ*; футбольный  
 (баскетбольный) ~  
*كُرَةٌ* آلقَدَمِ (السَّلَةِ)

## Н

на 1. (на вопрос «где?»)  
*عَلَى*; *فِي* я был на стадио-  
 не (на выставке; на концер-

те) *فِي* آلْمَلْعَبِ (فِي)  
 (الْمَعْرِضِ); на  
 какой улице Вы живёте? *فِي*  
 أَيِّ شَارِعٍ تَسْكُنُونَ?  
 я живу на улице... *فِي*  
 أَسْكُنُ *فِي*  
 ... شَارِعِ; на столе *فِي*  
 ... مَائِدَةٍ; на афише  
 2. (на вопрос «ку-  
 да?») *إِلَى*; я иду на концерт  
 (на стадион) *إِلَى*  
 (إِلَى آلْمَلْعَبِ); на  
 восток *إِلَى* 3. (при  
 обозначении времени, срока)  
*فِي*; я приехал на две  
 недели (на два дня, на ме-  
 сяц) *فِي* أَسْبُوعَيْنِ  
 (لِإِمْدَةٍ يَوْمَيْنِ, لِإِمْدَةٍ  
 يَوْمٍ; на следующий день  
*فِي* آلْيَوْمِ آلْتَالِي  
*فِي* آلْأَسْبُوعِ; на буду-  
 щей неделе 4. (при обозначении  
 меры, количества): на двух-  
 человек *فِي* اِثْنَيْنِ,  
*فِي* اِثْنَيْنِ; население увели-

чилось на сто тысяч **إِزْدَادَ**  
**التَّعْدَادِ بِمِثَّةِ أَلِفِ نَسَمَةٍ**

5. (при обозначении способа передвижения): поедем на

автбóусе (на таксi; на метр-  
рб; на пбезде) **كَرَكَبْتُ**

**الْأَوْدُوْبِيْسِي (الْتَّائِيْسِي)**;  
6.: **الْمِيْتْرُو; الْعِطَارَ**

вести на рýсский язык **تَرْجَمَ**  
**(نَقَلَ) إِلَى اللُّغَةِ الرُّوسِيَّةِ**

набело: переписать ~  
**بَيَّضَ [النَّص]**

набережная ж **هَسَاطِيْ**

**[هِيْقَان] هِيْقَانُ**; **[شَوَاطِيْ]**  
**(рекы); <كُوْزْدِيْش>**

набивать см. набiть

набирать см. набрiть

набiть (наполнить) **عَبَأَ**,  
**[مَلَأَ a] مَلَأَ**

наблюдатель м **مُرَاقِبٌ**,  
**مُشْرِفٌ**, **[رُقَبَاءُ] رُقَبَاءٌ**

политический ~ **عَلَى**  
в качестве **مُرَاقِبٍ سِيَّاسِي**  
~я **بِصِفَةِ الْمُرَاقِبِ** •

ный 1. (внимательный)  
2.: **[أَيْقَانًا] يَلِظُ**, **مُنْتَبِهٌ**

~ый пункт **نُقْطَةٌ**  
**الْمُرَاقِبَةِ**

наблюд|ать 1. **رَاقَبَ**,  
**رَاقَبَ** за ходом

соревнований **سَيْرَ**  
**رَاقَبَ**; **لَا حِطَّ** 2. (изучать)

**الْمُبَارَاةِ**, **مُرَاقَبَةٌ** 1. ~ение с 1. **تَرَاقَبَ**  
**تَعَتَّ** под ~ением

**إِشْرَافٍ**; **مُرَاقِبَةٍ (إِشْرَافِي)**  
за прекращением огня

**إِشْرَافٍ عَلَى وَفِي إِطْلَاقٍ**

**مُلَاحَظَةٌ** 2. (изучение)  
**النَّارِ** **دِرَاسَةٌ**

набор м 1. **طَعْمٌ**, **مَجْمُوعَةٌ**

**[أَطْعَمُ، طَعْمُومٌ]**; шоколадный  
~ **طَعْمٌ مِنَ الشُّوكَاكَالَةِ**

~ карандашей **مِنَ مَجْمُوعَةٍ**

~ **قُبُولٌ** 2. (прйем)  
**الْأَقْلَامِ** 3. **قُبُولٌ** учащих

~ **دَارِ سِيْمِنَ** полигр. **صَحْفٌ**  
**الْعُرُوفِ** **بِنَصِيْدٍ**  
набрiть 1. (собрать) **لَقَطَا**,

~ ; اِخْتَارَ, [جَمَعَ *a*] جَمَعَ  
 2. جَمَعَ الزُّمُورَ  
 (принять) قَبِلَ [ *a* قُبُولٌ ];  
 ~ рабочих الْعَمَالِ ◊  
 наберите номер...  
 أَطْلُبُوا  
 الرَّقْمَ...  
 إِلَى الْأَبَدِ

навёк[и] إِلَى الْأَبَدِ  
 навёрно[e] مِنَ الْمُعْتَمَلِ  
 он, وَمِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ, أَنْ  
 ~, придёт (опоздает) قَدْ  
 مِنْ, يَا أَيُّهَا (يَتَأَخَّرُ)  
 الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يَجِيءَ (يَتَأَخَّرُ)  
 навёрняка لَا زَيْبَ, لَا مَكْرَهَ  
 навёрх إِلَى, إِلَى فَوْقِ  
 ~; الْآفَاقِ; поднима́ться  
 فَوْقَ لَا ~ • صَعِدَ إِلَى فَوْقِ

навёс مَسِيْفَةٌ  
 [مَسِيْفَاتٌ, مَسَائِفٌ],  
 [عَرَائِشٌ] قَرِيْشَةٌ

навести 1. (направить)  
 [بَعَثَ *a*] بَعَثَ, وَجَّهَ  
 2. (приборы, орудие)  
 أَوْسَلَ; ~ бинóкль на...  
 صَوَّبَ; ~ (مَدَدَ) النَّظَارَةَ إِلَى...

~ справки اِسْتَشْفَرَ,  
 ~ порядок دَهَّمْ,  
 اِسْتَعْلَمَ  
 رَقَبَ

навести́ть, навещать زَارَ  
 [ *y* عِيَادَةٌ ] قَادَ; [ *y* زِيَارَةٌ ]  
 (больного)

на́взничь: упасть (лечь) ~  
 وَقَعَ عَلَى قَعَاةٍ

на́вигация ж مِلَاحَةٌ  
 на́водить см. навести  
 на́воднение с فَيَحَانُ  
 طُغْيَانُ الْمَاءِ

на́волочка ж يَمِيْسِي  
 [أَكْمِيْسُ الْمَعَادِ] الْجِعْدَةُ  
 на́всегда إِلَى الْأَبَدِ  
 مُؤَبَّدًا

на́встречу مُوَاجِهَاتٍ  
 مُقَابِلًا; вы́йти ~ гостя́м  
 خَرَجَ لِلِقَاءِ الضُّيُوفِ

на́вык ж مَهَارَةٌ; خِبْرَةٌ  
 (умение); قَادَةٌ (привычка)

на́вязать, на́вязывать (за-  
 стави́ть при́нять) فَرَضَ عَلَى  
 [ *u* ] فَرَضَ عَلَى, أَعْجَبَ عَلَى

нагибаться см. нагнуть  
 наглядность وَوَقَّاحَةٌ، وَوَقَّاحَةٌ  
 • ~ый [صِفَاتِي] وَوَقَّاحِي، وَوَقَّاحِي  
 наглядный: ~ые пособия  
 ~ое обучение وَوَقَّاحِي مَرْيَمَ  
 تدريب (تدريب) مَرْيَمَ  
 нагнетать (обстановку)  
 وَوَقَّاحِي الْوَقَّاحِي  
 нагнуть قَوْمِي، اِنْعَمِي  
 ظَهْرَهُ  
 наголову: разбить против-  
 ника ~ كَسَرَ الْعَدُوَّ اَهْدًا  
 كِسْرَةً  
 наготове عَلَى الْاِسْتِعْدَادِ  
 كَانَ ~ بِجَاهِزٍ، وَبِجَاهِزٍ  
 كَانَ عَلَى الْاِسْتِعْدَادِ، وَبِجَاهِزًا  
 جَائِزَةً  
 награда ж جَائِزَةٌ  
 [اِنْعَامَاتٍ] اِنْعَامًا، [جَوَائِزٍ]  
 وَوَقَّاحِي، [خِلْعَةٍ] خِلْعَةً  
 ~ду وَوَقَّاحِي (مِنْحَةً) لِي  
 ~да جَائِزَةً  
 ~дить, ~ждать • اَلدَّوْلَةِ  
 اِنْعَمَ، كَفَأًا، [مَنْعًا] مَنْعًا

~дить орденом (медалью;  
 значком) مَنَعٌ وَسَامًا  
 (مِيدَالِيَّةٌ؛ بِمَشَابِهَا) он  
 ~ждён орденом مَنَعٌ وَسَامًا  
 нагревать, нагреть مَنَعَنَ،  
 حَمَى، دَفَأَ  
 нагружать, нагрузить  
 [وَسَقَى يَسِقِي] وَسَقَى، اَوْسَقَى،  
 حَمَلًا، [شَعَنَ] شَعَنَ  
 над 1. ~ قَلَى، فَوْقَ  
 ~ ре-  
 кой فَوْقَ النَّهْرِ ~  
 ~ уровнем  
 моря 2.: فَوْقَ مَطْعِ الْبَحْرِ  
 ~ чем он работает? بِمَا  
 يَشْتَغِلُ؟  
 надводный مَا فَوْقَ الْمَاءِ  
 فَوْقَ مَطْعِ الْمَاءِ  
 надевать см. надеть  
 надежда ж [اَمَالٌ] اَمَلٌ  
 وَوَقَّاحِي; возлагать ~ы на...  
 قَلَى الْاِمَالِ عَلَى...  
 надежный مَوْذُوقِي بِهِ  
 [اَمْنَاءٌ] اَمِينٌ  
 надеть [لُبْسًا] لَبَسَ  
 لَزَقَدَى، [كَسُوْهُ] كَسَا

надé||яться **أَمَلْتُ** (أَمْ لِي);

я **إِفْتَمَدَ عَلَيَّ**, **إِتَكَلَّ عَلَيَّ**

~юсь, что... **أَمْ لِي أَنْ**... я

~юсь увидеть Вас (с Вами

увидеться) **أَمْ لِي أَنْ آرَأَيْتُمْ**

надзор **مُرَاقَبَةٌ**, **رَقَابَةٌ**

надмённый **مُتَكَبِّرٌ**

**هَامِغٌ**, **أَكُوْفٌ**, **مُتَعَطِّرٌ**

на днях **فِي الْأَيَّامِ**

**مُنْدٌ**, **مَنْ قَرِيبٍ**, **الْقَرِيبَةِ**

**كُنْتُ** ~ я был там **أَيَّامٍ**

я **هُنَاكَ مَنْدٌ بِضَعَةِ أَيَّامٍ**

там ~ буду **هُنَاكَ سَأَكُونُ**

**مَنْ قَرِيبٍ**

надо **مِنْ وَمِنْ الْأَلْزَمِ**

**يَجِبُ**; **يَنْبَغِي**, **الضَّرُورِي**

нам ~ идти **أَنْ قَلَيْتَنَا**

**مَاذَا** ~? что вам **كَلِمَتِ**

надобность|| ж **حَاجَةٌ**,

**عِنْدَ** ~и по мере **ضَرُورَةٍ**

**يَقْدِرُ** **الْإِخْتِيَابِ**, **الضَّرُورَةِ**

надоедять, надое||сть

я **أَضَجَرَ**, **أَمْ لِي**, **هَاتِي**

НАЕ

это ~ло! (**مَلَيْتُ**) **تَضَايَعْتُ**

**مِنْ ذَلِكَ!**

надбóлго **لَا مَدَّ بَعِيدٍ**

вы ~ приеха-

ли? **مَلَّ جِئْتُمْ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ؟**

надпись ж **كِتَابَةٌ**; **تَوْقِيعٌ**

(**كَوَاقِيعٌ**) (на книге и т. п.);

(**عَنَاوِينُ**) [ **عَنَاوِينُ** ] (на кон-

верте)

надрёз ж **حَزٌّ** [**حُزُوزٌ**],

[ **جِرَاحٌ**, **جُرُوحٌ** ] **جُزْءٌ**

надувать см. надуть

надувн||ой **مَنْفُوخٌ**; ~ая

лодка **قَارِبٌ مَنْفُوخٌ**

; ~ая подушка

(**مَطَّاطِي**)

**مَعْدَةٌ مَنْفُوخَةٌ**

надуть 1. **كَفَعْتُ** ( **كَفَعْتُ** ) 2.

разг. (обмануть) **فَشَسْتُ** ( **فَشَسْتُ** )

наедине **عَلَى**, **عَلَى حِدَّةٍ**

**مُنْفِرِدًا**, **أَنْفِرَادٍ**

наездник ж **فَارِسٌ**

**رَايِبٌ**; [ **فَرَسَانٌ**, **فَوَارِسٌ** ]

[رُكْبَانٌ، رُكْبٌ، رُكَابٌ]  
[خَيْمَانَهُ] خَيْمَانٌ

наём *م* إِيجَارٌ، إِسْتِجَارٌ  
в ~ إِلَيْهِ-جَارٌ • ~ник *ж*  
• ~ный: مُرْتَبِزٌ، مَا جُورٌ  
~ный труд عَمَلٌ بِالأَجْرِ

нажать ضَغَطَ عَلَى [ا  
كَبَسَ عَلَى، ضَغَطَ]  
нажмите кно́пку إِضْطَظُوا  
عَلَى الزَّرِّ

нажим *ж* ضَغَطٌ  
нажима́ть *с.м.* нажать

назад 1. إِلَى؛ إِلَى الْوَرَاءِ  
إِلَى؛ الْوَعْدِ؛ ПОЙДЕ́МТЕ ~  
2. لِنَمَلِكَبْ إِلَى الْوَرَاءِ  
(раньше) مِنْ، مِنْذُ (то-  
му) ~ مِنْذُ سَنَةٍ

название *с* [أَسْمَاءٌ،  
فُنُوَانٌ؛ تَسْمِيَةٌ، (أَسْمَاءُ)  
لَقَبٌ (заглавие); ~ кни-  
ги [الْقَابُ] (прозвище); ~ кни-  
ги فُنُوَانٌ (إِسْمُ) الْكِتَابِ  
географическое ~ إِسْمٌ  
جُغْرَافِيٌّ

назвать 1. (дать имя)  
لَقَّبَ؛ سَمَى (дать прозви-  
ще) 2. (сообщить, объявить)

~ день отъез-  
да أَفْلَنَ يَوْمَ الْمُعَادَرَةِ  
НАЗЛО بِ نِكَايَةٍ،

назнача́ть *с.м.* назначить

◇ какое время Вы ~аете?  
أَيُّ وَقْتٍ يُنَاسِبُكُمْ؟

назначе́ние *с* 1. تَعْيِينَ  
2. (на должность) تَعْيِينَ،  
3. (функция) تَوْظِيْفٌ  
◇ ме́сто  
مَكَانُ الْوُصُولِ ~

назнача́ть 1. قَرَّرَ، عَيَّنَ  
قَيَّنَ الْوَقْتِ ~; حَدَّدَ  
2. (на должность) عَيَّنَ،  
وَضَّفَ

назойливый مَلْعَاةٌ،  
لَجُوجٌ

называ́ть *с.м.* назвать

• ~ться دُومَى، دُومَى  
~ется эта у́лица? مَا أَسْمُ  
هَذَا الشَّارِعِ؟

наиболее أَكْثَرُ، أَكْثَرُ،  
أَكْثَرُ

наивный صَادِحٌ [مُتْلِحٌ]،  
بَسِيطٌ [بُسْطَاءٌ]

наизнанку: вывернуть (на-  
деть) ~ قَلَبَ (لَيْسَ) قَلَى ~  
الْمَقْلُوبِ (قَلَى الْقَفَائِ)

наизусть قَلَى (قَلَى) ظَهَرَ  
فَقِيْبًا، قَلَى الْغَيْبِ، الْقَلِبِ

наилучший الْأَخْسَنُ  
الْأَجْمَلُ

наименее قَلَى الْأَقْلِ،  
الْأَقْلُ

наименование с تَسْمِيَةً،  
[أَسْمَاءُ، أَسْمَاءُ] إِسْمٌ

наискось بِأَلْوَزِبِ،  
مُنْعَرِفًا إِلَى، مَعْوَجًا

найти [وَجَدَ يَجِدُ] وَجَدَ قَلَى،  
[مُتَوَزِّرٌ] قَلَى قَلَى

правильное решение وَجَدَ الْحَلَّ  
الصَّحِيْحَ; как мне ~...?

каким Аَجْدُ...?  
مُقَدَّرًا، مُقَدَّرًا

каказание с مُقَدَّرًا،  
مِقَاتٌ [مِقَاتَاتٌ] مِقَاتٌ

понести ~ание تَعَرَّضَ  
لِلْعُقُوبَةِ • ~ать، наказы-

вать جَزَاى، مَقَابَ قَلَى،  
قَاصٍ

накануне 1. قَبِيْلٌ؛  
~ вечером مَسَاءَ أَمْسٍ 2.

предлог قَلَى، قَلَى أَهْبِيَّةٍ...  
عَهِيَّةٍ ~ праздника ~; وَهَكَ...  
الْعِيْدِ

накапать نَقَطَا، قَطَرَ  
~

лекарство قَطَرَ الدَّوَاءِ  
накачать, накачивать: ~

шинну نَلَعَ الْإِطَارَ

накладывать см. наложить  
наклёвывать, наклёвть

наклонить الصَّقَى  
أَمَالَ، أَخْتَى قَلَى،

إِنْحَنَى قَلَى • ~ся طَاطَأَ  
[مَمِيلَانٌ، مَمِيلٌ] مَالَ إِلَى

наклонность ж 1. (склон-  
ность) 2. إِمْتِعَادٌ، مَمِيلٌ  
~и мн. (привычки) قَوَائِدُ

наклонять[ся] см. накло-

нить[ся]

наковальня ж سِنْدَانٌ  
 [مَسْنَدَيْنِ] ◇ между моло-

том и наковальной بَيْنَ  
 الْحِطْرَقَةِ وَالسِّنْدَانِ

наконец فى فى النَّهْيَةِ  
 أَخِيرًا; الْخِتَامِ

накопление с تَكْوِينٌ  
 [جَمُوعٌ] جَمْعٌ، تَرَائِمٌ

إِدْحَارٌ  
 накрывать, накрыть فَطَى

◇ ~ на стол أَمَدَ الشَّفْرَةِ  
 (الْمَائِدَةِ)

наладить, наладивать  
 ◇ ~ от-  
 ношения أَقَامَ (طَبَعَ)

العَلَاَقَاتِ  
 налево إِلَى الْيَسَارِ

إِلَى، هِمَالًا، يَسَارًا  
 إِلَى؛ الْيَمَالِ

~; تَفَضَّلُوا، إِلَى الْيَسَارِ  
 от Вас يَسَارًا مِنْكُمْ

налёт м воен. هُجُومٌ; فَارَةٌ  
 воздушный ~ فَارَةٌ جَوِّيَّةٌ

наливать, налить سَكَبَ

[صَبَّ ي] صَبَّ، [سَكَبَ ي]  
 налейте мне воды (чаю; ко-

фе) اسْكُبُوا لِي الْمَاءَ  
 (الْحَمَاءِ؛ الْقَهْوَةَ)

налицо: быть ~ حَضَرَ  
 [حُضِرَ]; все ~ الْجَمِيعِ

حَاضِرُونَ  
 наличи||е с حُضُورٌ; وَجُودٌ

при ~и... .. وَجُودٍ  
 наличн||ый 1. مَوْجُودٌ

2. حَاضِرٌ ~ые мн. (деньги)  
 تَقْدِيَةٌ، تَقْدٌ

~ый расчёт  
 ◇ دَفَعَ تَقْدًا  
 الْحِسَابِ تَقْدًا (تَقْدِيًا)

налог مَضْرِبَةٌ  
 [مَكْمُوسٌ] مَكْمُسٌ، [ضَرَائِبٌ]

подходящий ~ ضَرِيْبَةٌ  
 فَرَقَى ~и; وَالدَّخْلِ

الضَّرَائِبِ  
 налужени||ый: ~ым плате-

жом الدَّفْعُ وَنَدَ الْأَسْتِعْلَامِ  
 наложить в разн. знач.

~ повязку [وَضَعُ يَضَعُ] وَضَعَ  
 ~ штраф وَضَعَ الْعِمَادَةَ



## НАМ

на кого-л. فَرَضَ الْغَرَامَةَ عَلَيْهِ  
 عَلَيْهِ

нам *дат. от* мы: он ска-  
 зал ~ قَالَ لَدَا; дайте ~ два

билета أَفْطُوذًا تَذَكِيرَاتِينَ  
 намаз *м* صَلَاةً

намазывать, намазывать

намого زَيْتَ (мас-  
 лом) [نَهْنُ *у*] دَهَنَ

наме́к *м* إِمَاءَةٌ، قَلَمِيحٌ

намека́ть, наме́кнуть لَمَعَ،

الْمَع

намере́ва[т]ься [ *у* ] فَرَضَ  
 قَصَدَ، [دِيْمَةٌ *у*] نَوَى، [عَزْمٌ  
 [ *у* ] قَضُدٌ]; что Вы ~ етесь  
 де́лать? مَاذَا تَفْعَلُونَ أَنْ

تَعْمَلُوا؟ я ~ юсь пойти в  
 теа́тр أَنْ أَذْهَبَ إِلَى  
 الْمَسْرَحِ

наме́рен: что Вы ~ы де-  
 лать? مَاذَا تَفْعَلُونَ؟

я (تَقْضُدُونَ) أَنْ تَعْمَلُوا؟  
 أَنْوَى (فِي دِيْمَتِي) أَنْ ... ..

наме́рение *с* [نَوَايَا] دِيْمَةٌ،

## НАО

[أَفْرَاهِي] فَرَضِي، عَزْمٌ، قَضُدٌ  
 НАМЕ́ТНТЬ, НАМЕ́ЧТЬ إِخْتِمًا،

[رَسْمٌ *у*] رَسَمَ

на́ми *твор. от* мы: пой-  
 де́мте *с* ~ لِنَنْهَبَ مَعَنَا؛

~ наме́чено... .. عَزْمًا مَعًا عَلَى،  
 قَرَّرْنَا ...

намого: ~ бо́льше أَنْتَرُ

أَشَدُّ؛ ~ си́льнее بِكَثِيرٍ  
 بِكَثِيرٍ

нане́сти 1. (прине́сти)

2. كَوَمَ [ *у* ] حَمَلَ  
 (причи́нить) سَبَبَ ~ по-

раже́ние أَوْقَعَ الْهَزِيمَةَ  
 ~ уда́р أَنْزَلَ هَزِيمَةً ~ ви-

зи́т زَارَ، قَامَ بِزِيَارَةٍ

нани́мать *см.* наня́ть

наноси́ть *см.* нане́сти

наня́ть إِكْتَرَى؛ إِسْتَأْجَرَ  
 (бра́ть внаём)

наобо́рот عَلَى، بِالْعَدْسِ  
 الْعَدْسِ

наотре́з: ~ отказа́ться

رَفَعِي رَفْضًا بَائِسًا

напа́даты см. напа́сть  
 напада́ющий 1. مُهَاجِمٌ  
 2. спорт. لَاعِبٌ هُجُومٌ  
 нападе́ни||е с هُجُومٌ  
 [إِفْتِدَاءٌ], [هَجُومَاتٌ]  
 [إِفْتِدَاعَاتٌ]; отража́ть ~  
 دَرَأَ الْإِفْتِدَاءَ  
 напáлм м ذَابَالُمٌ  
 напа́сть اِفْتَدَى, هَاجَمَ  
 [حَمَلُهُ] «[حَمَلَ عَلَى, عَلَى  
 напéв м نَغْمَةٌ • ать  
 دَنَدَنَ, نَغَّمَ  
 напеча́таты طَبَعَ [طَبَعَ  
 ~ на машíнке طَبَعَ عَلَى  
 الآلِيَةِ الْكَاتِبِيَةِ  
 напíльник м مِبْرَدٌ  
 [مَبَارِدٌ]  
 напí||сáть كَتَبَ  
 [يُكْتَبُ]; ~шите мне  
 (إِلَيْكُمْ); أَنُكْتُبُوا لِي (إِلَيْكُمْ); я вам  
 ~шу سَأَكْتُبُ لَكُمْ  
 напíт||ок м هَبْرَابٌ  
 [أَشْرِبَةٌ]; прохладíтельные  
 ~ки مَرَطِبَاتٌ

напíться [هَرَبْتُ] (a),  
 [هَرَبْتُ] (a) رَوَى где  
 нам мóжно ~? أَنِنَ يُنَكِّنُ  
 أَن تَرَوَى بِالْمَاءِ  
 напо́йт||ь [سَقَى] (u),  
 [أَسْقَى]; ~е меня  
 أَشَقُونِي  
 напо́лнить, напо́лня́ть مَلَأَ  
 [مَلَأَ] (a); [مَلَأَ] (a)  
 ~ся • أَمَلَأَ الْكُؤُومَ  
 اِمْتَلَأَ  
 напо́лови́ну نِصْفِيًّا, رِضْفًا  
 напо́мина́ть, напо́миньт  
 أَذْكُرُوا; напо́мните мне  
 ذَكَرْتُ لِي  
 напóр м كَبَشٌ, ضَغْطٌ  
 напра́вить [a] بَعَثَ  
 [بَعَثَ]; [a] بَعَثَ  
 أَزْسَلُ; меня напра-  
 вили к вам بَعَثُونِي إِلَيْكُمْ  
 • ~ся [u] قَصَدَ, كَوَّجَهَ إِلَى  
 [قَصَدَ]; куда мы направл-  
 емся? إِلَى أَنِنَ نَتَوَجَّهُ?  
 направлéние с 1. كَوَّجِيَةٌ

بَعَثْتُ 2. (линия движения) إِتِّجَاهَهُ; в каком ~ении? فِي أَيِّ أَتِّجَاهٍ? ... فِي أَيِّ أَتِّجَاهٍ... فَاحِيَةً...  
~ять[ся] см. напратить[ся]

إِلَى الْيَمِينِ направо  
تَفَضَّلُوا ~; пройдите  
~ от Вас  
إِلَى الْيَمِينِ  
يَمِينًا مِنْكُمْ

سُدَى, قَبَعًا напрасно  
بِغَيْرِ عِلْمٍ; Вы ~ беспокоитесь  
تَتَأَذَّرُونَ بِدُونِ سَبَبٍ

مَثَلًا; вот, ~...  
إِلَيْكُمْ عَلَى هَؤُلَاءِ مَثَلًا...  
سَبِيلِ الْعَمَالِ

إِنْ تَرَى ~ брат  
إِنْ تَرَى; давать  
قَدَّمَ لِلْإِبْرَارِ, إِنْ تَعَارَى ~

مُقَابِلَ 1. я  
остановился (живу) ~ Вашего дома (أَسْكُنُ)  
كُنْتُ نَزَلْتُ 2. (наоборот)

بِالْعَكْسِ; совсем ~ بِالْعَكْسِ  
تَمَامًا

напрягать см. напрячь  
напряжение с (усилие) قُوَّةٌ,  
بِجَهْدٍ [جَهْدٍ]; с большим  
~м بِجَهْدٍ كَبِيرَةٍ  
تَوَثَّرَ ~ нервное ~ بِالْعَدَةِ  
الْجَهْدِ; высокое ~ الْعَدَةِ  
الْعَالِي

напряжённость ж تَوَثَّرَ;  
смягчение междунаро́дой  
~н تَغْلِيْفُ حِدَّةِ التَّوَثُّرِ  
الذُّوْلِيِّ; ослабление междунаро́дой  
~н أَلْإِسْرَاجِ  
الذُّوْلِيِّ

أَجْهَدَ; напрячь  
تَوَثَّرَ; ~ все силы  
جَمَعَ  
كُلَّ قُوَاهُ  
أَزْهَبَ, أَزْهَبَ; напугать  
أَخَافُ

مُعَاذِيَةً; наравне  
كَمَا مُتَسَاوٍ مَعَ, بِمُسْتَوَى  
~ с дру-  
مِثْلِ الْآخِرِينَ

нарва́ть I قَطَفَ [u قَطَفَ];

~ букет цветов قَطَفَ

(جَمَعَ) بَاقَةً مِنَ الزُّهُورِ

нарва́||ть II (о нарыве)

قَطَفَ; у меня ~ л

палец قَطَفَ الدَّمْلُ فِي

إصْبَعِي

нарече́ние I с لَهْجَةً; мест-

ное ~ لَهْجَةٌ مَعْلِيَّةٌ

нарече́ние II с грам. ظَرْفٌ

[ظَرْوِي]

нарисова́ть [رَسَمَ u رَسَمَ],

صَوَّرَ

нарко́з م تَغْدِيرٌ; وَتَنَجٌ;

под ~ом مُبَدَّعٌ, مُغَدَّرٌ

нарко́тик م مُغَدِّرٌ

наро́д م [شُعْبٌ]; شُعْبٌ

на стадионе; ذَامٌ; وَخَلْقٌ

было мно́го ~у كَانَ فِي

الْمَلْعَبِ ذَامٌ كَثِيرُونَ

(كثِيرٌ مِنَ النَّاسِ)

наро́дно - демокра́тический

شُعْبِي دِيمُقْرَاطِي

наро́днохозяйственный

شُعْبِي أَقْتِصَادِي

наро́д||ный شُعْبِي; وَطَيْشِي

~ое хозяйство إِقْتِصَادٌ

~ый театр مَسْرُوحٌ وَطَيْشِي

~ое образование شُعْبِي

~ые ма́с-

сы وَجَمَاهِيرُ الشُّعْبِ

~ый арти́ст СССР شُعْبِي

أَلِإْتِحَادِ الشُّوْفِيَّيْتِي

наро́днонасе́ление с تَعْدَادٌ

الشُّدَّانِ

наро́дно قَضَا, مَن قَمِيْدٌ

◇ مَن قَضِيْدٌ, مَمْدَا

كَأَنَّهُ دُبْرٌ بِقَضِيْدٍ

нарсуд м (наро́дный суд)

مَعَكَمَةٌ أَهْلِيَّةٌ (شُعْبِيَّةٌ)

нару́жи||ость مَطَاهِرَةٌ

[مَطَاهِرٌ] مَطَاهِرٌ, [ظَوَاهِرٌ]

• ~ый وَخَارِجِي; ~ый вид

◇ مَطَاهِرٌ خَارِجِي

نَوَاءٌ خَارِجِي [ле-

ка́рство] наруш||а́ть см. нару́шить

• ~ение с مَعَالَفَةٌ, خَزَقٌ

قَبِيْثٌ بِ; ~ение правил  
 يُلِحْنُو دَوِيْجُنِيْ  
 قَوَاوِيْدُ الْمُرُوْر  
 مُعَاَلَمَةُ الْقَاوُوْنِ

нарушить [حَرَاقُ] (حَرَاقُ),  
 قَبِيْثٌ بِ, خَالَفَ;  
 ~ правила игры قَوَاوِيْدُ  
 اللّٰعِبِ

нарыв м, خُرَّاجٌ  
 [قُرُوْحٌ] [قُرُوْحٌ], [دَمَامِلٌ]  
 • ~ать см. нарвать II

наряд I м (одежда)  
 [قِيَابٌ] قُوْبٌ, هُدُوْمٌ, مَلَايِسُ  
 наряд II м (дежурство)

كُوْبَةٌ  
 нарядить زَيَّنَ; أَلْبَسَ  
 • ~ся [لَبَسَ] (ا)

كُرِّيْمٌ  
 нарядный زَهِيْمٌ, وَجِيْهُ  
 مُتَبَرِّجٌ, أَدِيْبٌ

наряду إِلَى, بِجَانِبِ...  
 مَعَ ذَلِكَ ~; بِجَانِبِ...  
 наряжать[ся] см. наря-  
 дить[ся]

нас род., вин. и предл. от  
 هُوَ لَا ~  
 يَعْرِفُنَا  
 وَأَوْصَلُونَا إِلَى...  
 لَا تَنْسَوْنَا! ~  
 لَا تُوجِهُنَا!

насекомое с حَشْرَةٌ  
 население с أَهَالٍ, مُدُنٌ  
 населённый: ~ пункт مَكَانٌ  
 Аهِلٌ (مَأْمُوْلٌ) بِالشُّدَايِنِ  
 наси||ие с عُنْفٌ, عُنْفٌ;

بِعُنْفٍ ~ • جَبْرٌ, قَسْوَةٌ  
 • ~ственный إِجْبَارِيًّا  
 جَوْرِيٌّ, جَبْرِيٌّ

насквозь: промóкнуть ~  
 تَجَلَّلَ كَمَا مَا

насколько كَمَا, حَسَبَ  
 كَمَا ~ мне известно بِقَدْرِ  
 بِقَدْرِ مَعْرِفَتِي, أَفْرِفُ

наскоро فِي سُرْعَةٍ, بِسُرْعَةٍ  
 насладиться, наслаждаться  
 كَمَا تَمَعَّ بِ, كَلَّذًا, اِسْتَمْتَعَ  
 كَرَفَةً

наслаждение с كَلَّذًا,

مُتَعَدِّمٌ; لَدَّةٌ; получить ~  
اِسْتَلَدَ

наслед||ие с كُرَاتٌ, مَرَاتٌ

• ~ник м وَارِثٌ [وَرَاثَةٌ],  
• ~ный: ~ый принц  
وَرِثِ الْعَهْدِ

наслед||овать وَرِثَ [م]

• ~ство с وَرَاثَةٌ [وَرَائِدَةٌ]  
كُرَاتٌ

насмéшк||а ж تَهَسُّمٌ,  
وَأَزْدِرَاءٌ وَاسْتِهْزَاءٌ, سُخْرِيَّةٌ  
в ~у سُخْرِيًّا لِي

насморк м زُكَامٌ; у меня ~  
تَرَشَّحْتُ

насорить قَدَّرَ, وَسَّغَ

насóс м مِصْفَعٌ, مِصْفَعَةٌ  
[مَنَافِيحٌ]; велосипédный ~  
مِصْفَعُ الدَّرَاجَةِ

наставáть см. настáть

наставлénне с 1. (поучение)

2. (инст-  
рукция) [مَوَاضِيْعٌ] مِيثَاقٌ,  
[كُتُبٌ] كِتَابٌ آيَةٌ وَشَهِادٌ

наста́нвать см. насто́ять

наста́||ть حَانَ [م حَيْنٌ,  
حَيْنٌ]; ~ло يُتْرَقُ حَانَ  
الضَّبَاحِ; ~ла نِجْمٌ حَانَ  
اللَّيْلِ

настежь: раскрыть дверь  
فَتَحَ الْبَابَ قَلَى  
مِضْرَاعِهِ

насто́йчив||ость ж مُعَابَرَةٌ,  
مُيَلِّحٌ • ~ый • إِيحَاءٌ, إِضْرَازٌ  
طَلَبٌ • ~ая просьба مُصِرٌّ  
مُيَلِّحٌ

насто́лько ... لِدَرَجَةٍ... я ~  
إِلَى كَعْبَتِي...  
لِدَرَجَةٍ...

насто́льн||ый: ~ая лампа  
~ый тén-  
нис كُرَةُ الطَّائِلَةِ, قَنَسٌ

насто́ять أَصَرَ قَلَى  
أَصَرَ (أَلَعَ) ~ на своём  
قَلَى رَأْيِهِ

насто́ящ||ий 1. حَاضِرٌ,  
صَدَاقَةٌ • ~ая дру́жба  
2. (о времени)  
حَاضِرٌ وَزَاهِنٌ в ~ее время

فِي الْوَقْتِ الْعَاصِرِ  
(الرَّاهِنِ)

настраи́вать: ~ когó-л.  
против عَلَى; وَحَرَضَهُ عَلَى ~ ко-  
гó-л. в чью-л. пользу أَمَالَهُ

لِصَالِحِ شَعْبِي

настро́ение с مِزَاجٍ  
(أَمْزِجَةٌ)

насту́пать I см. насту-  
пить I

насту́пать II воен. هَاجَمَ

насту́пать III см. настáть

насту́п||ть I دَعَسَ [a  
دَامَى, (وَوَطَأَ يَطَأُ) وَطَأَ, (دَفَسَ  
دَامَى); я на (دِيَامَسُهُ, تَوَمَسُ) عَلَى  
что-то ~ я دَعَسْتُ هُنَيْمًا

насту́пать II см. настáть

насту́пление I с قُدُومٍ,  
عِنْدَ لَمَّا لَبَسَ لَمَّا لَبَسَ; с ~м лёта  
مَعَ أَقْتِرَابِ الظَّلَامِ; с ~м тем-  
ноты مَعَ أَقْتِرَابِ الظَّلَامِ

насту́пление II с воен.  
перейти в ~ زَخَفَ  
بَدَأَ بِالْهَجُومِ

насу́щенный مَمْسُومٌ, مَمْسُومٌ  
насу́тит... بِصَدْرِ...  
بِأَيِّ ~ وَبِهَيْئَتَيْنِ... ~ чего?

بِهَذَا الصَّدْرِ ~ ¿этoго  
صَدْرِي؟

насу́тыва||ться [y  
بَلَغَ; وَانْعَدَّ, تَلَقَّذَرَّ, اِفْتَدَّ, (بُلُوغٌ  
يُقَدَّرُ بِ... ~ ется...

насы́пать, насы́пать رَمَى  
[y صَبَّ] [y صَبَّ], (رَمَى) [y]

насы́ть ж حَاجِزٌ  
[مُفَوِّجٌ] [مَفَوِّجٌ], (حَوَاجِزٌ)

натолкн|ваться см. натолк-  
нуться

нате́реть, нати́рять I. (ма-  
вью и т. п.) [y تَفَنَّنَ] [y تَفَنَّنَ]

2. (начистить) [a لَمَعَ  
فَرَمَ] 3. (на тёрке) [a لَمَعَ]

[a فَرَمَ] ◊ я натёр себе ногу  
كَتَمَطْتُ قَدَمِي

нато́лкну|ться (на кого-что-  
либо) فَتَرَ عَلَى; إِضْطَدَمَ بِ  
[u, y مُتَوَزَّعٌ]

нато́щаяк بِلا تَرَوِيئِي  
عَلَى الرَّيْبِي, (فَطُورِ)

натуральный **طَبِيعِيٌّ**;  
 ~ый шёлк **حَبْرَةٌ طَبِيعِيَّةٌ**;  
 в ~ую величину **فِي حَجْمِ فِي**  
**أَقْتِمَادِي (طَبِيعِيَّة)**

натягивать, натянуть **جَرَّ**  
**[مَسَّغَبٌ a] سَحَبَ**, **[جَرَّ u]**  
**شَدَّ** сетку ~; **[شَدَّ u]** شَدَّ  
**(كَصَبَ، أَقَامَ) الشَّبَكَةَ**

наугад **فَلَسَى، مَرَّضًا**  
**التَّخْفِينِ**

наука ж **[عِلْمٌ]**  
 научить **تَعَلَّمَ**, **دَرَّسَ** ~те

меня играть в тэнни **دَرَّسُونِي**  
**تَعَلَّمَ ~تَسَى** • **لُعْبَةَ التَّنِيسِ**;  
 я немного ~лся говорить  
 по-арабски **تَعَلَّمْتُ الْعَرَبِيَّةَ**  
**بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ قَلِيلًا**

научно - исследователь-  
 ский: ~ институт **مَعَهَدٌ**  
**الْبُحُوثِ (الْأَنْحَاثِ)**  
**[الْعِلْمِيَّةِ]**

научно-популярный: ~ ки-  
 нофильм **فِلمٌ عِلْمِيٌّ عَامٌّ**  
 научно-технический: ~ая

революция **الْمَوْرَةُ**  
**التَّخْنِيكِيَّةُ الْعِلْمِيَّةُ**

научно-фантастический: ~  
 рассказ **قِصَّةٌ عِلْمِيَّةٌ خَيَالِيَّةٌ**

научный **عِلْمِيٌّ**; ~ые тру-  
 ды **كُتُبُ الْأَنْحَاثِ الْعِلْمِيَّةِ**  
 ~ая работа **(بَعَثُ)**  
 ~ый работник **عِلْمِيٌّ**

**[عِلْمَاءٌ]** **قَالِمٌ، بَاحِثٌ**  
 наушники мн. **سَمَاعَةٌ**

нахальный **مَلِيحٌ، وَجَعٌ**  
**[مُلْطَاءٌ]**

нахмурить (брови) **قَبَسَ**  
 находить см. найти • ~ся

**وَجَدَ**, **[وَوُجِعَ يَجَعُ]** وَجَعٌ  
**[وَوُجِدُ يُوْجِدُ]**; где нахо-  
 дится...? **أَيْنَ يَجَعُ**?

где мы нахо-  
 димся? **أَيْنَ وَجَدْنَا أَنْفُسَنَا؟**  
 пропажа нашлась **ظَهَرَ**  
**الْمَفْقُودُ**

находка ж **[لِقَايَا] لَعِيَّةٌ**;  
 бюро ~ок **مَنْتَمِبٌ**  
**الْمَفْقُودَاتِ**



находчивый **دَاوِ، مَوْهُوبٌ**  
 [مُحَنِّكٌ، دُمَاهَةٌ]

наценка ж **زِيَادَةٌ فِي**  
**السِّعْرِ**

нацизм м **النَّازِيَّةُ**

национализм ж **قَاتِمِيْمٌ**

• ~ировать **أَمَمٌ**

национально - освободительный: ~ое движение

**حَرَكَةُ التَّحَرُّرِ الْوَطَنِيِّ**

национальность ж **قَوْمِيَّةٌ**,  
 какой вы ~ости? **جِنْسِيَّةٌ**

• ~ый **قَوْمِيٌّ**, **قَوْمِيٌّ**  
 костюм (шубы) **لِبَاسٌ قَوْمِيٌّ**

нацист м **كَازِيٌّ**

нация ж **[أُمَّةٌ]**

начал|ю с **بِدَايَةٍ، اِبْتِدَاءً**,  
 в... **فِي... فِي**; **مُبْتَدِئًا**

... **فِي... فِي**; с самого ~а **فِي... فِي**

часов утра **فِي** **الْبِدَايَةِ**

; **السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ صَبَاحًا**

в ~е четвертого **فِي** **بِدَايَةِ**  
**السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ**

начальник м **رَئِيْسٌ**  
 [قَادَةٌ، قَوَادٌ] **قَائِدٌ**, [رُؤَسَاءُ]

начальник|ый **اِبْتِدَائِيٌّ**,  
 ~ое обучение **فِي-طَرِيْقِ**

; **اَلتَّعْلِيْمِ** **اَلْاِبْتِدَائِيِّ** ~ая  
 школа **مَدْرَسَةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ**

начальство с **رِدَاسَةً، وِيَادَةً**  
**بَدَأَ** [بَدَأَ] **بَدَأَ**

; **اِبْتَدَأَ** ~ся • **اِسْتَهَلَ**, **اِبْتَدَأَ**  
 концерт уже начался **قَدْ**

**اِبْتَدَأَتِ الْحَفْلَةُ**

начерно: написать что-л.  
**كَتَبَ مَسْوَدَةً هُنِيءٌ** ~

начинать[ся] с.м. **بَدَأَ**  
 [~ся]

наш **هَآ هُوَ**; вот ~ дом **هَآ هُوَ**  
 ~и друзья **وَبَيْنُنَا**

**أَصْحَابُنَا، أَوْصِدْقَاؤُنَا**

; **لَيْسَ**, **لَنْ**, **لَمْ**, **مَا**, **لَا**  
 я не знаю **أَفْرِفُ**; я не

видел **رَأَيْتُ**; я **لَمْ** **أَرُ**, **مَا** **رَأَيْتُ**  
 не пойду **لَنْ** **أَذْهَبُ** ♦ не

только فَكَيْفَ لَا يَسْتَفْهِمُونَ; не раз  
 أَنْتَعَرَ مِنْ مَرَّةٍ; не за что  
 لَا تُشْكِرُ عَلَيَّ وَاجِبٍ; тем не  
 مَعَهُ أَنْ، لَكِنَّ، عَلَيَّ أَنْ مَعَهُ  
 مَعَهُ ذَلِكَ

неаккуратный وَسِعٌ; قَلِيلٌ  
 (неопрятный)

неблагодарный تَائِبٌ  
 (الْمَعْرُوفِ) الْجَمِيلِ،  
 كَنُودٌ

неблагоприятный فَكَيْفَ  
 فَكَيْفَ، فَكَيْفَ مُنَاسِبٍ، لَا يُقِ  
 فَكَيْفَ مُوَافِقٍ، مُلَائِمٍ  
 погода طِفْسٌ فَكَيْفَ مُلَائِمٍ

небо с سَمَاءً чаще ж  
 [سَمَوَاتٍ، سَمَوَاتٍ] ◊ под  
 открытым ~م التَّحَفِ  
 السَّمَاءِ

небольшой صَغِيرٌ  
 ~ая فَكَيْفَ كَبِيرٍ، (صِغَارٌ)  
 комната فَكَيْفَ كَبِيرَةٍ  
 на ~ой высоте عَلَيَّ قُلُوبٌ  
 وَاطِيٌ

небрежный بِإِهْمَالٍ • ~ый

فَكَيْفَ، مُتَعَايِشٍ، مُتَهَابُونَ  
 مُكْتَرِبٌ

неважно: это ~ هَذَا لَا يَسْتَفْهِمُونَ  
 لَا أَهْوِيَّةَ لَهُ، مُهْمًا  
 АЧСЬ بِشَيْءٍ ~  
 مِنَ التَّعَبِ

невежда м, ж جَاهِلٌ  
 [جَهْلَةٌ، جُهْلَاءٌ، جُهَالٌ]

невежественный جَاهِلٌ  
 невежливый • ~ый بِجَلَافَةٍ

ФКЙР МУОДБ, ҚЛИИЛ АЛДБ  
 неверный • ~о فَكَيْفَ مُؤَدَّبٍ، قَلِيلٌ

АХПТА ФУ, АСАА ФУ АЛФЕМ  
 МҒЛУОА • ~ый АЛФЕМ  
 ~ое فَكَيْفَ صَحِيحٍ، خَاطِئٌ  
 представленье فِكْرَةٌ خَاطِئَةٌ

невероятный مُسْتَعِجِلٌ  
 БАИГ ХД АЛҒРАБَةِ، لَا يُصَدِّقُ  
 неверующий مُلْحِدٌ

невесомость ж اِلْجِدَامُ

АЛЪЗИН

невеста ж قَرُورٌ

[قَرَائِشُ]

невестка ж كَنَّةٌ، بِنْتُهُ

[كَنَائِنٌ]

незиря: ~ ни на что

بِغَضِّ (بِصَرْفِ) النَّظَرِ عَنْ

كُلِّ هُنَى

невидимый ذَهَبٌ مَرْتَبِي

ذَهَبٌ مَنظُورٌ

невинный 1. (невиновный)

2. [أَبْرِيَاءٌ] بَرِيءٌ

[أَطْمَارٌ] طَاهِرٌ، عَفِيفٌ

незудный ذَهَبٌ، بِلَا طَعْمٍ

لِيَدِيدٍ

невмешательство с قَدَمٌ

وَالْتَدَخُلِ ~ во внутренние

دَعَا أَلْتَدَخُلِ فِي

الشُّؤْنِ الدَّاخِلِيَّةِ

невнимание с قَدَمٌ، إِهْمَالٌ

إِلَّا لَتَبَاهِ

невнимательный قَاوِلٌ

قَدِيمٌ إِلَّا لَتَبَاهِ، [فُلُولٌ]

невозможно: هَذَا ~ أو

هَذَا لَا يُخْتَمَلُ، ذَهَبٌ مُمَكِّنٌ!

это ~ о себе представить

يَسْتَعِجِلُ لِلْإِنْسَانِ أَنْ

ذَهَبٌ ~ يَتَصَوَّرُ هَذَا

مُسْتَعِجِلٌ، مُمَكِّنٌ

невозмутимый رَايٌ

الْجَائِزِ

небольшо، صُدُقَةٌ

دُونَ قَصْدٍ

невоспитанный قَلِيلٌ

الْأَنْبِ

невредимый مَعَايِمٌ، مَعَايِمٌ

◇ цел и невредим كَامِلٌ

وَسَلِيمٌ

невропатолог مَطِيْبٌ

[أَطْبَاءٌ] الْأَمْرَاضِ الْعَصَبِيَّةِ

невыгодный ذَهَبٌ، خَاصِرٌ

مُضِرٌ، مُوَافِقٌ (رَايٌ)

невыносимый لَا يُطَاقُ

الْحَمَى هَذَا ~ ая

لَا تُطَاقُ

невыполнимый لَا يُمَكِّنُ

مُسْتَعِجِلٌ، تَعْلِيْقَةٌ

التَّنْفِيْدِ

негатив м фото سَلِيْمَةٌ

негде وَلَا يُوَجَدُ مَعَلٌ

мне

لا يُوجَدُ مَعَهُ لِأَجْلِيسِ ~ сесть

негб род., вин. от он: мы  
пойдём без ~ نَلْمَبُ يَدُوِيهِ ~  
у ~ нет времени لَمَسَ لَدَيْهِ  
وَنُتْ

негодный فَسِيرُ قَابِلِ  
لِ (صَالِحِ)

негодová||ние с مُنْغَطُ,  
~ть • حَنْقِي، فَهَسَبُ، إِسْتِيَاءُ  
[سَعَطُ a] سَعِطًا، إِسْتَاءُ

негр م زَنْجِي  
неграмотный جَاهِلٌ، أُمِّي  
لا يَعْرِفُ الْعِرَاعَةَ وَالْكِتَابَةَ

негритапка ж زَنْجِيَّةٌ  
недавно مُنْذُ وَفَيْتِ قَرِيْبِي  
я приёхал [совсём] ~ وَصَلْتُ

مُنْذُ وَفَيْتِ قَرِيْبِي [جِدًا]  
недалёкий قَرِيْبٌ، فَسِيرٌ

في ~وم بُدُوْشَمِ وَبَعِيْدِ  
في، الْمُسْتَقْبَلِ الْقَرِيْبِ  
الْقَرِيْبِ الْعَاجِلِ

недалёко قَرِيْبًا، فَسِيرٌ  
هَذَا لَيْسَ ~ هَذَا هَذَا

لَيْسَ مِنْ مَوْسِكُو ~ от Москвы  
بَعِيْدًا مِنْ (مَنْ) مَوْسِكُو

недаром لَيْسَ قَبِيْلًا  
недействительный بَاطِلٌ،

فَسِيرٌ حَلِيْبِي (وَاقِيِي)  
недел||ный • أَنْبُوْعِي

ж (أَسَابِيْعِ) أَنْبُوْعٌ; через  
~ю (две ~и) بَعْدَ أَنْبُوْعِ

; ~ю тому назад  
(أَنْبُوْعِيْنِ); مُنْذُ أَنْبُوْعِ

недовер||ие с قَدَمُ الْيَقَةِ  
إِزِيْمَاتِ، سُوءُ الظَّنِّ  
вогум ~я قَدَمُ الْيَقَةِ  
الْكَمِيَّةِ

недоверчивый مِنْ مَرْقَابِ  
مَتَعَلِيْرٌ، لَا يَبِيْقِي

недовольный مِنْ مُسْتَاءِ  
فَاهِيْبٌ، فَسِيرٌ رَاحِي

недовольство с قَدَمُ  
إِسْتِيَاءِ، مُنْغَطُ، الْرَهْصِي

недолго وَجِيْرَةٌ  
я Вас ~ задер-  
жу أَهْلِكُمْ وَفَتَا قَلِيْلًا

недомогание с إِسْرَافِ

# НЕД

هَعَرَ ~ чувствовать ~ أَلِصَّةً  
وَأَلْحَرَا فِي صَعْتِهِ

недооценивать, недооце-  
нить أَمَاءَ التَّقْدِيرِ

недопустимый فَيُرْمَى مَقْبُولٍ  
فَيُرْمَى مُسَلِّحًا (مَسْمُورًا)

недоразумение с مُسُوءًا

فَلَطًا، قَدَمًا كَفَاهًا، كَفَاهًا  
هَذَا ~ [أَفْلَاطًا]; это просто ~

مُسُوءًا فَهِيَ لَا فَمَرًا  
недоброга بِسِغَرٍ رَخِيصٍ

هَذَا كَيْسٌ ~ وَرَخِيصٌ  
فَالِهَا

недосмотр مَهْوَةٌ، فَمَلَّةٌ  
[مَهْوَاتٌ]; по

بِسَبَبِ قَدَمِ الْإِنْتِبَاهِ  
مِنْ فَيُرْمَى الْإِنْتِبَاهِ

недоставать نَقْضٌ [نَقْضٌ  
لَمْ يَكُنْ كَلِمًا، [نَقْضَانٌ]

недостаток 1. نَقْضٌ،  
[إِحْتِيَاجٌ، قَدَمٌ كَيْفَايَةً]

неком времени مِنْ قِلَّةِ  
قَيْبِ 2. (дефект) أَلْوَقْتِ

# НЕЖ

[فَيُؤَبِّ]; ~ок зренья (слуха)  
مُغْفَ النَّظَرِ (السَّمْعِ)

физические ~ки كَوَائِضُ  
جُسَمَانِيَّةٌ

недостаточный فَيُرْمَى، كَوَائِضُ  
كَلْفِي

недостойный فَيُرْمَى جَدِيدٍ  
فَيُرْمَى لَاتِقٍ، فَيُرْمَى أَهْلِي لِي، بِ

◇ я недостойн такой чести  
لَا أَسْتَحِقُّ هَذَا التَّشْرِيفِ

недоступный مَزِيدٌ،  
صَعْبُ الْمَدَائِلِ، وَحَصِينٌ

недоумевать كَعَبَّرَ،  
وَحَيْرَةٌ ~ عِنْدَ إِزْكَبِكَ

إِزْكَبَاكَ  
нестественный غَيْرٌ

طَبِيعِي  
неё род., вин. от она: для

مِنْ أَجْلِهَا ~  
нежелательный فَيُرْمَى

مَشْكُوكٌ بِهٍ، مَرْهُوبٌ فِيهِ  
(مِنْهُ)

неженатый أَفْكَبٌ  
нежилой 1. لَا يَضْلُجُ

لِلشَّخْطَى 2. (необитаемый)

فَيْئُرُ مَاهُولٌ

нежн||о • بلطيف • -ость ж

لطيفٌ • -ый لطيفٌ, كحنانٌ

[رقائق] رقيقٌ, [لطائف] حنونٌ

حَنُونٌ

независим||ость ж

استقلالٌ; национальная

-ость استقلالٌ وطيفٌ

• -ый استقلالٌ • دو, مُستقلٌّ

• -ое государство استقلالٌ

دَوْلَةٌ مُستقلةٌ

незадолго فئرةٌ

قَبْلَ بُرْهَةٍ; ~ до этого

ذَلِكَ بِفئرةٍ قاصِرةٍ

незаконный فئرةٌ شرعيةٌ

فئرةٌ مُستزوعٌ, فئرةٌ قاذوذةٌ

незаменимый لَا بَدِيلَ لَهُ,

لَا يُعَوِّضُ

незамётный فئرةٌ مخسوسٌ

فئرةٌ ظاهِرٌ

незамужняя قَدْبَاءٌ

لَا, لَا لُزُومَ لِي

حَاجَةٌ إِلَيَّ; нам ~ туда идти

لَا دَاوِيَّ لِلدَّعَابِ إِلَى هَذَاكَ

нездоровый مُنعرفٌ

أَكَا ~ я; مُتَوَقِّكُ, الصِّعَّةُ

• -ый مُنعرفةُ الصِّعَّةُ

مَنَاحٌ وَخِيمٌ

неземледельческий فئرةٌ

فئرةٌ صَالِحٌ لِلْمِزْرَاقَةِ, ذِرَاطِيٌّ

незнакомец مُريبٌ

• -ый • فئرةٌ • -ка ж

فئرةٌ مَعْرُوفٌ, مَجْهُولٌ

لَسْنَا مُتَعَارِفِينَ

незнание с الْمَعْرِفَةِ,

جَهْلٌ

незначительный ضئيلٌ

• -ые изменения قَافَةٌ, زَهِيدٌ

كَعُودَاتٌ, كَفئراتٌ كَافِهَةٌ

ضئيلةٌ

незрелый فئرةٌ نَاضِجٌ

неизбежный لَا بُدَّ, مَعْدُومٌ

لَا مَفَرَّ مِنْهُ, مِنْهُ

неизвестно لَيْسَ مِنْ

• -о, смогу ли я الْمَعْلُومُ

لَا أَقْلَمُ هَلْ أُسْتَطِيعُ

مَجْهُولٌ • -ый • أَنْ أَخْضَرَ

# НЕИ

ذَقِيرٌ مَعْرُوفٌ، ذَقِيرٌ مَشْهُورٌ  
по ~ым причинам لِأَسْبَابٍ  
مَجْهُولَةٍ

неизлечимый قَابِلٌ  
مَرَضٌ ~ая болѣзнь لِلْيَقِينِ  
مُسْتَعِينٍ

неизмѣнный (постоянный)  
لا وَوَطِيدٌ، دَائِمٌ، قَابِثٌ  
يَتَبَدَّلُ

неискренний ذَقِيرٌ كَزِيمٌ  
ذَقِيرٌ مُغْلِبٌ  
неисправный مُعْطَلٌ  
مُغْتَلٌ

неиссякаемый, неисчерпа-  
емый لَا يَنْقُذُ، لَا يَنْضَبُ  
~ые запасы لَا إِحْتِمَاطَاتٌ لَا  
تَنْقُذُ

ней дат., твор. и предл.  
от она: пойдемте к ~  
هَذِهِ الْمَقَالَةُ فِيهَا  
~ые

нейтралитѣт و جِهَادٌ  
нейтральный وَجِهَاتِي  
مُعَايِدٌ

# НЕЛ

فُلَانٌ، شَغُصٌ مَا  
нѣкий  
لَيْسَ ~ мне I: мнѣ

لَدَتِي وَفَتَى  
нѣкогда II (когда-то) فِي

رُؤْيُ قَدِيمِ الزَّمَانِ، السَّابِقِ  
فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ  
нѣкоторый زَبَغٌ ~ые

люди زَبَغُ النَّاسِ на ~ое  
время لِمُدَّةٍ مِنَ الْوَقْتِ

нѣкрасивый ذَقِيرٌ جَمِيلٌ  
нѣкстати قَبِيحٌ الْمَنْظَرِ وَتَمِيمٌ  
فِي ذَقِيرٍ مَعْلِيهِ

нѣкто لَيْسَ فِي جِيبِهِ  
شَغُصٌ مَا، وَوَاحِدٌ

нѣкуда: нам ~ положить  
لَا يُوْجَدُ مَكَانٌ كَضَعُ كِتَابِي  
فِيهِ الْكُتُبَ

некурящий لَا يُدَخِّنُ  
لِغَيْرِ الْمُدَخِّنِينَ ~их

нелѣтный: ~ая погода جَوْ  
يَمْنَعُ مِنَ الطَّيْرَانِ

неловкий أَخْشَرٌ  
ذَقِيرٌ مَاهِرٌ (خُرْقٌ) خُرْقَاءُ  
~ое движение حَرَكَةٌ خُرْقَاءُ

нелзя لَا يَجُوزُ، لَا يُمَكِّنُ; مَمْنُوعٌ; здесь ~ пройти  
 الْمُرُورُ مِنْ هَذَا مَمْنُوعٌ;  
 لَا يُمَكِّنُ الْعُبُورَ مِنْ هَذَا  
 ~ ли посетить...? أَلَا يُمَكِّنُ  
 زِيَارَةً...?

нём предл. от он и оно:  
 я о ~ не слышал مَا سَمِعْتُ مِنْهُ

немало كَثِيرًا وَفَيْرٌ قَلِيلٌ  
 немедленно حَالًا، فَوْرًا  
 كَوًّا

немётъ 1. خَرْمٌ [a] خَيْرٌ مِ  
 2. (о руке, ноге) خَدِرٌ [a]  
 خَدَرٌ

нем||ец ж الْمَائِيَّةُ ~-ецкий  
 الْمَائِيَّةُ ж ~-ка  
 немного قَلِيلًا، قَلِيلًا  
 фруктов (вина; печенья)  
 قَلِيلٌ مِنَ الْفَوَائِدِ (الْغَمْرِ؛  
 الْبَسْكَوِيَّةِ)

немой ж خَرْمَاءُ ж أَخْرَمٌ  
 БЪМЪА ж أَبْكُمْ، [خُرْمٌ]  
 [بُكُمْ]

нему дат. от он, оно:  
 найдем к ~ لِنَعْرِجَ عَلَيْهِ،  
 لِنَزُرَهُ

нёмцы мн. أَلْمَانُ  
 ненавидеть مَلَّتْ [y]  
 أَبْغَضَ، [مَلَّتْ]

ненависть ж بَغْضٌ، مَلَّتْ،  
 بِغْضَةٍ; питать ~  
 أَكُنْ كَرَاهَةً

ненадбго لِمُدَّةٍ وَجِيمَزَةٍ  
 й الوقت قصير; я приехал ~  
 وَصَلْتُ لِيُوقِتٍ قَصِيرٍ

ненападени||е с: договор о  
 ~-н مُعَاهَدَةٌ قَدِمَ الْأَفْعِدَاءِ  
 ненястный قَائِمٌ

ненужн||ый قَائِمٌ لَا يَزُومُ،  
 لَا حَاجَةَ، قَائِمٌ ضَرُورِي  
 ~ая трата времени  
 هِيَاعُ الْوَقْتِ مُدَى

необдуманн||о جَزَافًا ~-ый  
 مُتَهَوِّزٌ

необитаемый قَائِمٌ مَأْمُولٌ  
 необоснованный لَا أَسَاسَ  
 لَهْ



# НЕО

необразованный فَهِيرُ مُتَّقِي

необученный воен. فَهِيرُ

необходим||о مِنْ

о мне ~ وَجِبَ، الضَّرُورِي مِنَ الضَّرُورِي

поговорить о мне ~ أَرَى... يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ

видеть مِنَ الضَّرُورِي أَنْ أَرَى... يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ

~ый • أَكَلَمَ بِالْجِلْفُونِ ضَرْوَرِي

~ые сведе- ضَرْوَرِي

ния أَخْبَارُ ضَرْوَرِي هَادٌ

необыкновенный هَادٌ فَهِيرُ

необычно فَهِيرُ آفْتِمَادِي، [هَدَادُ] خَارِي الْعَادَةِ

успех ~ فَهِيرُ خَارِي الْعَادَةِ كَجَاحِ خَارِي الْعَادَةِ

неограниченный لَا نِهَائِيَّةَ لَا حُدُودَ لَهُ، لَهُ أَنْتَرُ، مَرَارًا مِنْ مَرَّةٍ

неожиданный فَهِيرُ مُنْتَظَرِ، طَارِي، مُدَاجِي

неоколониализм م

# НЕП

неоконченный لَا اسْتِغْمَارَ الْجَدِيدَ فَهِيرُ مُكْمَلِ

(مُنْجَزِ)

неонацизм م النَّازِيَّةُ الْجَدِيدَةُ

неопределённый فَهِيرُ مُعَدَّدِ (مُعَيَّنِ)

неопровержимый لَا فَاتٍ ~ فَاكْتِ

ФАКТ ~ فَاتٍ، وَنَحْضُ حَقِيْقَةُ دَائِمَةٌ

неопытный عَدِيْمُ الْخِبْرَةِ قَدَمٌ

неосторожн||ость ж قَدَمٌ، وَكَلْمُ التَّبْصِيْرِ، الْاِنْتِبَاهِ

~ый • فَهِيرُ طَائِشٌ، اِهْمَالِ طَائِشٌ، مَهْمَلِ، حَذِيْرِ

неотложн||ый مَامِشٌ، مَلِيْحٌ الْاِسْعَافِ الْاَوَّلِ

~ая помощь لَا يَتَجَرَّأُ لَا يَنْفِصِلُ

неотъемлемый لَا يَنْفِصِلُ نِعْمِيَّةٌ: ~ وَكَلْمُ فِي

дело мира مُسَاهَمَةٌ فِي دَعْوَةِ السَّلَامِ لَا تُقَدَّرُ

непобедимый لَا يُغْلَبُ لَا يُفْهَرُ

непогода ж **سوءَ الْجَوِّ**  
 неподвижный **جَامِدٌ**  
 ~ **فَيْئُرٌ مُتَحَرِّكٌ**, **ذَابِتٌ**  
 взгляд **نَظْرَةٌ جَامِدَةٌ**  
 неподходящий **فَيْئُرٌ صَالِحٌ**  
**فَيْئُرٌ مُوَافِقٌ**, **فَيْئُرٌ مُلَائِمٌ**  
 непоколебимый  
**ذَابِتٌ**, **رَاسِخٌ**, **لَا يَتَمَرَّزَعُ**  
 непокрытый: с ~ой голо-  
 вой **قَارَى الرَّأْسِ**  
 неполадки *мн.* **خَلَلٌ**  
 [خِلَالٌ]  
 неполный **فَيْئُرٌ مَمْلُوءٌ**  
**قَائِصٌ**, **فَيْئُرٌ كَامِلٌ**  
 непонимание с **سُوءٌ**  
**قَدَمُ الْقَهْمِ**, **الْتِفَاهِمِ**  
 (الْتِفَاهِمِ)  
 непонятный **فَيْئُرٌ مَفْهُومٌ**  
**قَامِضٌ**  
 непоправимый **لَا يُصْلَحُ**  
 беспорядок ж **قَدَمٌ**  
**الْتَرْدِيبِ**  
 непосредственный **مَبَاهِرٌ**  
 непостоянный **فَيْئُرٌ ذَائِعٌ**

~ая **مُؤَلَّاتٌ**, **فَيْئُرٌ رَاسِخٌ**  
 погода **طَفْسٌ مُتَقَلِّبٌ**  
 неправда ж **يَلْبٌ**, **قَدَمٌ**  
**هَذَا يَلْبٌ** ~ это **الصِّعَةِ**  
**فَيْئُرٌ**  
 неправильный  
**خَاطِئٌ**, **صَحِيحٌ**  
**طَارِئٌ**  
 непредвиденный  
 ~ая задержка **فَيْئُرٌ مُنْتَظَرٌ**  
**مَانِعٌ طَارِئٌ**, **إِعَاقَةٌ طَارِئَةٌ**  
 непременно **مِنْ كُلِّ بَدٍ**  
**صَاحِضٌ** ~ я **لَا بَدٍ**  
 ~ приходите **مِنْ كُلِّ بَدٍ**  
**أَخْضَرُوا مِنْ كُلِّ بَدٍ**  
**فَيْئُرٌ**  
 непрерывный  
**مُسْتَمِرٌّ**, **مُنْقَطِعٌ**  
 неприветливый **قَابِئٌ**  
**الْوَجْدِ**  
**فَيْئُرٌ**  
 непривычный  
 ~ая **فَيْئُرٌ مَأْلُوفٍ**, **مُعْتَادٍ**  
 обстановка **فَيْئُرٌ مُعْتَادٍ**  
**فَيْئُرٌ صَالِحٌ**  
 непригодный  
**فَيْئُرٌ قَابِلٌ**  
**فَيْئُرٌ**  
 неприемлемый  
 ~ые **فَيْئُرٌ مُلَائِمٌ**, **مَقْبُولٌ**

شُرُوطًا فَهِنَّ مَقْبُولَةٌ

неприкосновенность ж

حَصَانَةٌ; дипломатическая ~ حَصَانَةٌ

بِهَلْوَاسِيَّةٍ

неприличный فَاحِشٌ

بَلِيغٌ

непримиримый لَدِيدٌ, لَدُونٌ

непринужденность ж

حُرٌّ ~ • خِفَّةُ الرُّوحِ

زَفِيرٌ مُتَكَلِّفٌ, فَهِنَّ مَقْبُولَةٌ

~ая беседа حَدِيثٌ فَهِنَّ

مُتَكَلِّفٌ

неприсоединение с قَدَمٌ

الْأَلْعِمَارِ • ~ившийся: ~ив-

штся страны نَوْلٌ فَهِنَّ

مُنْعَازَةٌ

неприсутный مَبِيغٌ

حَصِينٌ, حَرِيضٌ

неприятель مَقْدُونٌ

مَخْضُومٌ [مَخْضُومٌ], (أَفْدَاءٌ)

مَقْدَانِيٌّ ~ский • (أَخْصَامٌ)

مُعَادٍ

неприятно: мне очень

لَا يَطِيبُ إِلَى أَنْ... .. 0...

• ~ость ж كَرَاهَةٌ [كَرَاهِيَةٌ];

какая ~ость يَا لَهَا مِنْ

فَهِنَّ, كَرِيهٌ ~ый • مُصِيبَةٌ!

طَعْمٌ ~ый вкус; مَعْبُوبٌ

كَرِيهٌ

непродолжительный

وَقْتِي, فَهِنَّ مُسْتَعِيرٌ, قَصِيرٌ

~ое время وَقْتُ قَصِيرٌ

непромокаемый مَبِيغٌ,

~ое لَا يَنْقُذُ مِنْهُ الْمَاءُ

يَغْطُلُ مَشْمَعٌ

непробный فَهِنَّ مَبِيغٌ

فَهِنَّ مُسْتَعِيرٌ زَفِيرٌ قَابِتٌ

нерабочий: ~ день يَوْمٌ

فَطْلِي (زَاهِيَةٌ)

неравенство с قَدَمٌ

الْمَسَاوَاةِ

неразборчивый 1. (о по-

черке) فَهِنَّ وَاهِجٌ 2. (непри-

хотливый) فَهِنَّ دَوَائِي

неразговорчивый قَلِيلٌ

مَنْكُوثٌ; أَلْكَامٌ

неразрешимый لَا يُحَلُّ

нераспространённый: с Договор о ~н ядерного оружия

مُعَاهِدَةٌ قَدِمَ نَشْرُهَا  
الْأَسْلِحَةِ النَّوَوِيَّةِ

нерв ж قَصَبٌ [أَفْصَابٌ]

• ~ничать تَهَيَّجَ • ~ный

قَصِيصٌ

нерёдко مَا كَثِيرًا

нерешительность ж تَرَدُّدٌ

• ~ный مُتَرَدِّدٌ, قَائِلٌ حَازِمٌ

нерушимый رَامِيٌّ

صِدَاقُهُ ~ая дружба

لا تَتَزَوَّجَ

неряшливый مُنْهَمِلٌ

несвежий مُنْهَمِلٌ, قَلْبَرٌ; الْمَلَابِيسُ

несвоевременный فِي قَائِلٍ طَرِيقِي

وَقْتِهِ (حِينِهِ)

несколько 1. زَمَانَةٌ

• ~о человек زَمَانَةٌ أَشْغَايَ

• ~о дней بِعَدَّةِ أَيَّامٍ

• ~их словах بِعَدَّةِ كَلِمَاتٍ

2. (слегка) قَلِيلًا

несмотря مِنَ

بِالرَّغْمِ مِنْ

زَهْمٌ كُلٌّ ~ ни на что شَرٌّ

несовершеннолетний قَائِلٌ

قَائِلٌ, رَاشِدٌ

несомненно لَا شَكَّ

شَكٌّ

несостоятельный 1. (бедный) مُفْلِسٌ

[فُقْرَاءٌ] قَائِلٌ

2. (необоснованный) لَا

بَاطِلٌ, أَسَاسٌ لَهُ

неспособный قَائِلٌ

قَائِلٌ الْأَهْلِيَّةِ

несправедливость ж قَدَمٌ

• ~ый ظَلَمٌ, جَوْرٌ; الْعَدَالَةُ

ظَالِمٌ, مَسْوُوفٌ, قَائِلٌ قَائِلٌ

нести 1. حَمَلَ (حَمَلٌ),

; (كُنْفَلٌ) نَقَلَ ~ вещи

2.: حَمَلَ الْأَمْتِعَةَ ~ убытки

كَكَبَدَ الْغَسَائِرَ

несчастливый مُسْكِينٌ

; (بُؤْسَاءٌ) بَائِسٌ

• ~ый случай فَاجِعَةٌ, حَادِثٌ إِصَابَةٍ

• ~ые с مُصِيبَةً

• ~ью لِسْوِءِ الْحَقِّ ~к; تَكْبَهُ

нет 1. (отрицание) لَا; ~, не знаю لَا أَعْلَمُ لَا; [сов- сём] ~ وَلَا; ещё ~ وَلَا يُوجَدُ

2. (не имеется) لَيْسَ, لَا يُوجَدُ; у меня ~ време- ни لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتُ; его ~ НИКОГО́ зде- сь ~ مَا مِنْ أَحَدٍ هُنَا; ко- го́ сег- одня ~? مَنْ قَائِمٌ

الْيَوْمَ؟

нетерпеливый قَلِيلٌ الصَّبْرُ

нетерпение с جَزَعٌ; жд- ать с ~م اِلْتَطَّرَ بِقَارِعٍ الصَّبْرُ

неточный وَفَيْرٌ دَلِيلِي (ошибочный) مُغْطِيٌ

нетрудоспособный فَئِيرٌ مَا جِزُ مِنْ قَادِرٍ عَلَى الْعَمَلِ الْعَمَلِ

неуверенный فَئِيرٌ وَائِقِي فَئِيلٌ, خَائِبَةٌ; неудача ж

потерпеть ~у فَشِلَ [a] لَا, فَاهِلٌ • ~ный فَاهِلٌ

~ная по- пытка وَخَائِبٌ, حَقًّا لَهُ مُعَاوَلَةٌ فَاهِلَةٌ

неудобно بِصُورَةٍ فَئِيرٍ مُرِيحَةٍ; мне ~о сидеть لَيْسَتْ مُسْتَرِيحًا بِجِلْسَتِي; мне ~о إِلَى أَتَعَيَّرُ • ~ый مُضْطَاوِيٌّ, فَئِيرٌ مُرِيحٌ مُتَعَبٌ

неудовлетворительный سَيِّئِي, فَئِيرٌ مُرِيحٌ

неужели يَا كَرِي, أَلَا يَا كَرِي ~ это правда? يَا كَرِي

لهَذَا صَاحِبٌ؟ فَعَلٌ, جَذْبٌ مَ نُورَجَّاهُ

ЖЕНАЙ جَفَائِي نُونَ, بِمُعَاوَرَةٍ

КЛЛِلٌ جَزَاءٌ جَ جَ سُرَاءٌ

ФРАМЕ فَرَامَةٌ مُتَرَدِّدٌ

ФЭИР КЭБИТ فَئِيرٌ كَابِتٌ, فَئِيرٌ مُسْتَعَيَّرٌ أَنْابِيْبٌ م

МН. آَلْبَثْرُولِ (آَلْتَفِطِ) خَزَائِنٌ нефтехранилище с

خَزَائِكُمْ [خَزَائِكُمْ] الْبَثْرُولِ  
خَزَائِكُمْ

нефть ж **كَفَط**;  
добыча ~ **اِسْتِغْرَاجُ النَّفْطِ** ~

• яник **م النَّفْطِ** ~  
**كَلْفِطِي** ~ яной • [عَمَالٍ]

بُرْجُ يَنْبُحُ ~ яная вышка; **بَثْرُولِي**  
~ яная скважина

**بِئْسَ النَّفْطُ**

нехватка ж **أَزْمَةٌ**, **نَقْصٌ**,  
**نَقْصُ** ~ рабочей силы **عَجْزٌ**;

**الْقُوَى الْعَامِلَةِ**

нехороший **حَسِينٌ**, **فَيْئُرٌ**,  
• **أَزِيدِيَاءُ** [ **رَيْءٌ** ]

• **أَلِيْسَ** ~ **أَلِيْسَ** **حَسَنًا** ~  
**فَيْئُبٌ** **فَلَيْكَ**

нехотя **بِلَا رَهْبَةٍ** ( **إِرَادَةٍ** )  
нечаянно **قَصْدٍ** ( **عَمْدٍ** )

извините, я ~ **لَسْتُ** ~  
**عَامِدًا** ( **صُدْفَةً** )

ничего I **لَيْسَ ...**, **لَا شَيْءٌ** ~  
**لَيْسَ** ~ мне ~ **مَا ...**

**عِنْدِي** **مَا أَقْوَلُهُ**

ничего II ( **بِغَيْرِ** ) **لَا**

لَا دَائِي لِي، حَاجَةٌ إِلَى  
... **لَيْسَ ...** **مَا ...**

покобьтесь **أَنْ** **لَا يَجُوزُ لَكَ أَنْ**  
**تَضْمَرَ رَبَّ**

нечёткий: ~ почерк **خَطًا**  
**فَيْئُرٌ** **وَإِضْعِ**

нечётный **فَيْئُرِي**

ничто ( **مَا** ) **شَيْءٌ**

нию твор. от она: с ~  
**مَعَهَا**

неядерный **لَا كَوَوِي** ~ые  
страны **بُلْدَانٌ** **فَيْئُرٌ** **كَوَوِيَّةٌ**

неясный **وَإِضْعِ**, **فَيْئُرٌ**,  
**رِصَالَةٌ** **فَيْئُرٌ** **مَفْهُومٍ**, **فَامِضٌ**

таты [ещё] неясны **لَيْسَتْ**  
**الْتَقَائِعُ** **وَإِضْعَةٌ** [ **بَعْدُ** ]

ни: ни..., ни..., ... **وَلَا ...**;  
ни больше, ни меньше **لَا**

**أَنْتَ** **وَلَا أَقَلُّ**  
**بِئْسَ** **كُنْ** **مَنْهَا** **كُنْ**

то ни стало **كُنْ** **الْأَمْرُ**  
**وَلَا فِي** **أَيِّ** **مَكَانٍ**

нигде **مَكَانٍ** **أَيِّ** **مَكَانٍ**  
**هُوَ** **فَيْئُرٌ** ~ нет ( **مَعْلِي** )  
**مَوْجُودٍ** **فِي** **أَيِّ** **مَعْلِي** **مَعْلِي** **مَعْلِي** **مَعْلِي**

## НИЖ

ещё ~ не были كُنْ بَعْدَ  
فِي أَيِّ مَكَانٍ

ниже 1. (далее) بَعْدَ ذَلِكَ,  
2.: пять градусов ~  
خَمْسُ دَرَجَاتٍ تَحْتِ  
الصُّفْرِ

нижеподписавшийся

المَوْقِعِ أَذْكَاءُ

нижний كَعْتَائِي سَفْلِي;  
~ этаж طَابِقِي أَرْضِي

низкий 1. قَصِيرٌ وَاطِيٌ;  
~ уровень الْقَامَةِ  
жизни مُسْتَوَى الْمَعِيْشَةِ  
2. (подлый) سَافِلٌ  
دَيْئِي (سَفْلَةٌ)

низменность ж سَهْلٌ  
(سَهْوٌ)

никак بِأَيِّ حَالٍ مُطْلَقًا  
я ~ не могу مِنْ الْأَحْوَالِ  
لا أَسْتَطِيعُ مُطْلَقًا

никак/об: ~об надежды  
لا أَمَلٍ ~обо сомнения  
أَيَّ هَكَ

никогда أَبَدًا ... لا; я ~

## НИЧ

там не был أُنْ هُنَاكَ  
أَبَدًا

... لا... وَلَا وَاجِدٌ  
أَحَدٌ

никуда لا... إِلَى مَكَانٍ مَا  
я ~ не пойду لَا أَذْهَبُ إِلَى  
أَيِّ مَكَانٍ ◊ это ~ не го-  
дится هَذَا لَا يَضِلُّ قَطْعًا

ним 1. твор. от он и  
дат. от они: я с ~ [не]  
виделся رَأَيْتُهُ [مَا]; зайдём  
к ~ لِنَدْخُلَ عَلَيْهِمْ

ними твор. от они: пой-  
дём с ~ لِنَلْقَهُنَّ مَعَهُمْ  
несколько مُطْلَقًا قَطْعًا  
нитка, нить ж خَيْطٌ  
(خَيْوَةٌ)

них род., предл. от они:  
мы были у ~ كُنَّا [كُنْ]  
я узнал о ~ мно́го  
интересного قَلِمْتُ عَنْهُمْ  
أَسْمَاءَ هَوَيْتَهُ كَعْبِرَةً

ничего I род. от ничто; я  
~ не вижу لَا أَرَى شَيْئًا

ничего II нареч. разг. (не-  
плохо) لَا بَأْسَ بِهِ  
ничей لَا أَيْسَ لِأَحَدٍ  
صَاحِبٍ  
ничто لَا شَيْءٌ  
[أَضْرَارٌ]  
ничтожный 1. ضَرِيضٌ,  
2. قَلِيلٌ (о человеке)  
[حَقَرَاءٌ] حَقِيرٌ  
ничуть قَطًّا; я ~ не устал  
مَا كَعِبْتُ قَطًّا  
нищий 1. [فَقْرَاءٌ] فَاقِرٌ,  
2. [مَسَاكِينٌ] مَسْكِينٌ  
مَتَسَوِّلٌ, مَسَائِلٌ, مَسْأَلٌ  
но فَيَمُرَ أَنْ, لَيْكِنَ, لَيْكِنَ  
وَقَالَ; не только..., но н...  
... لَأَيْسَ قَطًّا... بَلْ...  
новатор مَجِدِّدٌ, مُبْتَدِعٌ,  
[رَوَّادٌ] رَائِدٌ, مُبَادِرٌ  
новейш||ий وَالْأَخْدَثُ; ~ая  
كَأَرْبَعِ مَعَايِرَ  
новинка ж بَدْعَةٌ [بَدْعٌ],  
شَيْءٌ قَصْرِيٌّ

новичок ж مُبْتَدِئٌ, جَدِّعٌ  
[جِلْمَانٌ, جِلْمَانٌ]  
новобрачные мн. حَدِيثًا  
الْأَقْتِرَائِنَ  
новогодн||ий: ~ее поздрав-  
ление تَهْنِئَةٌ رَأْسِ السَّنَةِ  
поволунне с هِلَالٌ [أَهْلَةٌ]  
новорождённый ж حَدِيثٌ  
[جِدَاتٌ] الْوِلَادَةِ  
новоселье с اخْتِفَالٌ  
بِأَمْتِلَامٍ مَسْكِنٍ جَدِيدٍ  
новостройка ж مَبْنَعِيٌّ  
جَدِيدٌ  
новость ж أَخْبَارٌ [خَبْرٌ],  
[أَنْبَاءٌ] نَبَأٌ  
нов||ый جَدِيدٌ [جُدْدٌ],  
[جِدَاتٌ, حُدُقَاءٌ] حَدِيثٌ  
что ~ого? هَلْ يُوجَدُ هُنَا  
وَيْسَدٌ وَجَدِيدًا; Новый год  
رَأْسِ السَّنَةِ  
ног||а ж رِجْلٌ [أَرْجُلٌ];  
[أَقْدَامٌ] (ступня) ◊  
идти в ногу с чем-л. سَارَ



وَقَدَمًا لِقَدَمٍ; встать на ноги  
وَقَفَ عَلَى قَدَمَيْهِ

ноготь м. ظَفْرٌ [أظفارُ,  
أظفارُ]

нож м. سِكِّينٌ м. ж  
[سكاكينُ]; перочинный ~  
مِبْرَأَةٌ; столовый ~  
سِكِّينُ الْمَطْعَمِ

ножницы мн. مِقْصَافٌ  
[مِقْصَافٌ, مِقْصَافٌ]

ножны мн. فِهْمَدٌ [أفمادُ]  
ноздря ж. مَنخَرٌ [منخِرُ]

ноль м. صِفْرٌ [أصفارُ];  
три градуса ниже ~я ثَلَاثُ

دَرَجَاتٍ تَحْتَ الصِّفْرِ  
номер м. 1. رَقْمٌ [أرقامُ],  
رقمٌ [كُمرٌ]; ~ дома رَقْمٌ

2. (в гостинице) أَلْبَنِيَّةُ  
[حُجْرَاتُ, حُجْرَةٌ],  
رقمٌ [فُرْقٌ]; у Вас есть

свободные ~а? هَلْ عِنْدَكُمْ  
رقمٌ فَاهِيَةٌ?

у нас нет  
свободного ~а لَا ذُوْجِدُ

3. (кон-  
رقمٌ فَاهِيَةٌ

وَطَعَهُ، نُومِرَةٌ (цертный)  
مِقْيَامُ ~ обуви [مِقْيَامُ]  
الْحِدَاءِ

норвежский نُرْوَيْجِي  
норма ж. 1. (правило)

مُقْتَضِيَاتُ مُتَعَدِّلٍ  
[قَوَاعِدُ] قَامِدَةٌ; ~ы между-

народного права الْقَانُونِ الدُّوَلِيِّ  
2. (мера) مِقْيَاسَاتُ

[مِعْدَلٌ, مِعْدَلٌ]  
[أَقْيَسَةٌ]

нормализация ж. تَطْيِيعٌ,  
تَسْوِيةٌ; ~ международной  
обстановки تَطْيِيعُ الْوَضْعِ

الدُّوَلِيِّ  
нормальный • كَالْعَادَةِ

طَبِيعِيٌّ، اِفْتِمَائِيٌّ، قَائِدِيٌّ  
~ая температура دَرَجَةُ

الْعَرَاةِ اِفْتِمَائِيَّةٌ  
[طَبِيعِيَّةٌ]

нос м. 1. أَنْفٌ [أَنْفٌ],  
[حَيَاهِيْمٌ] حَيْشُوْمٌ، حَشْمٌ

2. (корабля) مُقَدَّمَةٌ  
السَّفِينَةِ

носілки *мн.* حَمَالَةٌ,  
نَقَالَةٌ

носільщик *м* حَمَّالٌ, حَمَّالَةٌ  
[حَمَّالَةٌ]

носіть 1. *см.* нести 2.  
(одежду) لَبَسَ [اَلْبَسَ],  
اَزْدَدَى

носок *м* 1. (ноги) مُقَدَّمٌ;  
2. (обуви) [أَبْوَاظٌ] بُوزُ  
[جَوْرَبٌ] قَصِيرٌ [чулок]  
[جَوَارِبٌ]

но́та *ж* I муз. نُوتَةٌ

но́та *ж* II дип. مُدْتَرَةٌ

нотарнальний *м* كَتَوْبِيئِيٌّ;  
~ая контора مَكْتَبُ  
اَلتَّوْبِيئِيَّةِ

но́та́риус *м* كَاتِبُ اَلْعَدْلِ  
[كُتَّابٌ, كَتَبَةٌ] (اَلْعُلُوْدُ)  
مُوَدِّقٌ

ночевать بِبَيْتِ [بِ] بَاتَ,  
[مَبِيئَتِ]

ночле́г *м* مَبِيئَتٌ; устро́-  
иться на ~ نَزَلَ لِلمَبِيئَةِ ~  
ночно́й لَيْلِيٌّ

ноч||ь *ж* لَيْلٍ [لَيْلٍ];  
спокойной ~ لَيْلَةٌ  
طَوَّلَ ~ всю; وَسَعِيدَةٌ!  
لَيْلًا ~ью • اَللَّيْلِ  
وَفِي اَللَّيْلِ; وباللَّيْلِ  
вернёмся поздно ~ью  
سَتَرْجِعُ فِي سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ  
~ью; وَمِنَ اَللَّيْلِ  
فَدَا ~ью; اَللَّيْلَةَ;  
أَمْسَ ~ью; وَفِي اَللَّيْلِ  
لَيْلًا

ноябрь *м* شَهْرُ رَجَبٍ  
كُوْفَمْبَرُ, اَلنَّجَادِي

нрав *м* 1. [أَخْلَاقٌ] خُلُقٌ,  
فَادَةٌ ~ы *мн.* [طَبَاعٌ] طَبِيعٌ  
2. [طَبَاعٌ] طَبِيعٌ  
[فَوَائِدُ, فَوَادَاتُ]  
нравиться (кому-л.)

أَفْجَبَ (ة)  
нравственность *ж* آدَبٌ,  
أَخْلَاقِيَّةٌ

ну́жда *ж* 1. (в чём-л.)  
2. قَارَةٌ, اِخْتِيَاجٌ, حَاجَةٌ  
بِأَسَاءٍ, فُقْرٌ, فُقْرٌ  
(бедность) فُقْرٌ  
وَإِخْتِيَاجٌ إِلَى ~ть • عَوُزٌ

я ~юсь в совете (в отдыхе)

أَخْتَجُ إِلَى النَّصِيحَةِ (إِلَى  
الرَّاحَةِ)

нужно см. надо

нуль ж с.м. ноль

нынешний رَاهِنٌ، حَدِيثٌ

нырнуть, нырять فَطَسَ (و

فَطَسَ)

ныхать هَمَّ [و هَمَّ];

إِسْتَعَا

ныичить بَافْتَنَى بَ

ныия ж 1. مَرَقِيَّةٌ، مَهْدِيَّةٌ

2. (в больнице) مَمَرَهَةٌ

## О

о (об, обо) 1. (относительно) عَنَ؛ о чём вы говорите?

أَفَكِرُ فِي ذَلِكَ قَتَعَدُّونَ؟

я об этом часто думаю

أَفَكِرُ فِي ذَلِكَ قَتَعَدُّونَ؟

я жалёю об этом

أَفَكِرُ فِي ذَلِكَ قَتَعَدُّونَ؟

я жалёю об этом

أَفَكِرُ فِي ذَلِكَ قَتَعَدُّونَ؟

я жалёю об этом

я ударился о дверь

إِضْطَلَمْتُ بِالبَابِ؛ споткнулся о камень فَكَّرَ عَلَى

حَجَرٍ

ОАЕ (Организация африканского единства) مَدَهَمَةُ

الْوَحْدَةِ الإفريقية

оазис ж واحِدٌ

об см. о

оба كِلَا، اِلْتِمَانٍ

обая||ние с جَادِبِيَّةٌ، فُتْنَةٌ

● ~тельный فَايِنٌ، جَادِبٌ

جَدَابٌ

обвал ж كَهْدَمٌ، اِلْتِمَانٍ

● ~иваться, ~иться اِلْتِمَانٍ

اِلْتِمَانٍ، اِلْتِمَانٍ، كَهْدَمٌ

обвинение с اِلْتِمَانٍ، اِلْتِمَانٍ

● ~итель ж مُدْعِرٌ [كُتْمٌ]

● ~итель ж مُدْعِرٌ [كُتْمٌ]

● ~итель ж مُدْعِرٌ [كُتْمٌ]

● ~итель ж مُدْعِرٌ [كُتْمٌ]

обвязать, обвязывать

بَافْتَنَى بَ [و عَصَبٌ] عَصَبٌ

● ~ верёвкой رَبَطًا بِعَبَلٍ

● ~ верёвкой رَبَطًا بِعَبَلٍ

обгонять см. обогнать

обдумать, обдумывать

قَرَوَى، فَكَّرَ

обе اِثْنَتَانِ، يَلْتَمَا

обед مَ عَدَاةٌ [أَفْدِيَةٌ];

вкусный (сытный) ~ عَدَاةٌ

перед ~وم،

до ~ا عَدَاةِ؛ после

~ا عَدَاةِ؛ званный ~

عَدَاةِ؛ устранивать

~ в честь عَدَاةِ عَدَاةِ

... عَلَى هَرَفٍ ...

на ~ مَا أَلْدَى أَعِدَّ أَلْمَوْمَ؟

кд ~اَوَّلَ • اِلِلسَعَدَاةِ؟

تَعَدَّى، عَدَاةٌ

обеденный: ~ перерыв

صُفْرَةٌ ~ стол عَدَاةِ

مَائِدَةٌ

обезбливание с تَسْكِينِ

تَغْدِيرِ، أَلْأَلِمِ

обезвредить, обезвредить

أَزَالَ هَرَزَهُ

обезопасить أَمِنَ

обезьяна ж يَزُدُّ [قُرُودٌ]

оберегать حَافِظَ قَلْبِي،

وَوَلَّى بَيْتِي [وَأَمَّنَ]؛ اِخْتَفَأَ بِ

[وَقَايَةً] (защищать)

обернуть لَفَّ [يُ لَفِّ]

• ~ся 1. (оглянуться)

إِلْتَفَتَ إِلَى 2. (около че-

го-л.) اِلْتَفَتَ حَوْلَ

обертка ж اِلْتَفَاتٌ

[أَفْلَاقٌ] هِلَالِي، [لَفَائِفٌ]

обертывать[ся] см. обер-

нуть[ся]

обеспечение с (гаранти-

рование) كَأَمِينٍ، وَهَمَانٌ

كَعَالَةٍ؛ социальное ~ение

• ~енный 1. اَلْهَمَانُ اِلْتِمَامِي

2. مَكْتُوَلٌ، مَضْمُونٌ 1.

(состоятельный) مَوْسُورٌ

مِيْهَةٌ ~енная жизнь; كَرِيءٌ

رَخَاءٌ

обеспечивать, обеспечить

1. (гарантировать) أَمِنَ

كَقَلِّ، [هَمَانٌ] هَمِينٌ

[يُ كَعَالَةٍ] 2.: ~ материально

أَمِنَ مَائِدًا

обесцелить **فَصَغَفَ** [у  
فَقَدَّ قُوَّكُهُ, [صَغَفَ, صَغَفَ  
[فَقَدَّ ۞]

обесцеливать, обесцелить  
**حَطًا** [у] **حَطًا** مِنْ بِيَمَتِي  
أَزْخَصَ الْعَمَنَ

обещать||ние с **وَفَدَّ** [وَقُودًا]

• ~ть **وَقَدَّ يَجِدُ** [وَقَدَّ بِ]

обжалование с **إِسْتِغْنَاءِي**,  
طَغَنَ

обжечь, обжигать **حَرَقِي**  
[۞] **إِخْتَرَقِي** ~ся

обзор м 1. (осмотр) **نَظَرَ**  
2. (краткое сообщение) إِلَى

обзорный ~ **قَرَضِي**; международ-  
ный ~ **وَأَخْبَارَ قَالِيهِ** ~  
печати **قَرَضِي الصُّعْبِ**

обивать см. обить

обида ж **أَدَى**, **هَيْبِمٌ**  
[مَطَالِمٌ] **مَطَالِمَةٌ**, [هَيْبَوْمٌ]  
إِسَاءَةٌ

обидеть, обижать **أَدَى**,  
~ся • **أَسَاءَ**, [هَيْبِمٌ ۞] **هَيْبِمٌ**  
[زَقَلٌ ۞] **زَقَلٌ**, **إِسْتَاءَ**

обильный **وَأَفْرُ**, **فَيْرِيْرُ**,  
أَمْطَارُ ~ые дожди **وَكَيْبِيْرُ**  
فَيْرِيْرَةٌ

обитать **سَكَنَ** [у] **سَكَنَ**,  
[فَطُونٌ ۞] **فَطَنَ**, [سُنْتِي]

обить (мебель и т. п.)  
**صَلَعَ** (металлом) **وَنَجَدَ**

обиход м: предметы [до-  
машнего] ~а **مُسْتَلْزَمَاتُ**  
أَنْوَاتُ الْمَنْزِلِ, الْمَنْزِلِ

обком м (областной коми-  
тет) **لَجْنَةُ الْمُعَاقَلَةِ** ~

партни **لَجْنَةُ مُعَاقَلَةِ الْحِزْبِ**  
облава ж 1. (охота)

2. (на лю-  
дей) **فَارَةٌ**, **كَبْسَةٌ** **مُعَازِدَةٌ**

облагать см. обложить

обладать **مَلَكَ** [۞] **مَلَكَ**,  
[اِقْتَنَى] **اِقْتَنَى**, **إِمْتَلَكَ**

облако с **هَيْبِمَةٌ** [собир.  
سَعَابَةٌ], [هَيْبَوْمٌ] **هَيْبِمٌ**,  
[سَعَابَاتٍ] **سَعَابَاتٍ** [собир.  
مُنْحَبٌ] **مُنْحَبٌ** **مُنْحَبٌ**

область|| ж 1. **مُعَاقَلَةٌ**

مُنَاطَعَةٌ; مِنْطَاقَةٌ; автономная ~بِ مَنْطَقَةِ دَاثِ الْعَدَمِ  
 2. (сфера) الْمَدَائِبِ وَمَضَارٍ, [أَضْعَدَةٌ] صَعِيدٌ  
 مَهْدَانٌ; [مَهَامِيرٌ] مِهْدَانٌ; в ~и культуры (экономики) فِى مَجَالِ  
 التَّقَاةِ (الِاِقْتِصَادِ)

облачить||о: сегодня ~о

السَّمَاءُ الْيَوْمَ مُتَلَبَّدَةٌ فَايْمٌ ~ый بِالْغُبُومِ

облегчать|ать см. облегчить

• ~ение с تَسْكِينٌ, تَفْرِيحٌ, تَخْفِيفٌ

облегчить 1. (труд и т. п.)

2. (страдание и т. п.) سَهَّلَ

خَلَّفَ, سَكَّنَ

обледенеть تَهَطَّطَى

[أَجَلَدٌ] جَلِدٌ, بِالْجَلِيدِ تَجَمَّدَ

облениваться تَكَسَّلَ

обливать[ся] см. облить

[-ся] ◇ ~ся слезами دَرَفَّتْ

تَعَرَّقَى ~ся потом ذَمُومَةٌ كَبَّلَ بِالْعَرَقِ

облигация ж وَرَقَى

الْيَهَانِيبِ  
 облик м (внешний вид) مَنَظَرُ ~ города مَنَظَرٌ

◆ моральный ~ الْمَدِينَةِ أَخْلَاقِي

облить وَرَقَى [وَرَقَى] صَبَّ

• ~ся صبَّ الْمَاءَ ~ [صَبَّ] عَلَى كَفْسِهِ

обложить: ~ налогом فَرَقَى

الضَّرَائِبِ  
 обложка ж هِلَاقِي [أَهْلِيْقَةٌ, هِلَاقِي]

облокачиваться, облокачиваться  
 اتَّكَأَ, اِسْتَعْنَدَ عَلَى عَلَى

обломок м حُطَامَةٌ; هَطَايَا [هَطَايَةٌ]

обман м خِدَاعٌ, خَدِيْعَةٌ, ~уть, ~ывать  
 فَهَشَ [أَخَدَعَ] خَدَعَهُ هَلَّلَ [هَشَنَ]

• قضيلٌ هَشٌّ, فَهَشٌ خَدَعَهُ [أَخَدَعَ]

هَلَّلَ [هَشَنَ]

обмѣхиваться هَوَى كَفَسَهُ،  
رَوَعَ

обмѣн м كَبَادُلُ، كَبِيدِلُ،  
كَبَادُلُ مَنَاجِيهِ؛ ~ мнѣніями  
كَبَادُلُ مَنَاجِيهِ؛ ~ опытом  
كَبَادُلُ مَنَاجِيهِ • ~иваться, ~яться  
كَبَادِلُ، كَبَادِلُ

обмѣривать, обмѣрнить  
كَبَادِلُ مَنَاجِيهِ [كَبَادِلُ مَنَاجِيهِ]

обморок м إِهْمَامٌ، إِهْمَامٌ؛  
упасть в ~ أَهْوَى مَلِكِيْدٌ ~  
обмундирование с لِبَاسٌ

обнадѣживать, обнадѣ-  
жить بَزَّةٌ رَسُوْمِيَّةٌ، رَسُوْمِيَّةٌ

обнажать, обнажить قَرَى،  
كَبَّرَ [فَطَّحَ] فَصَّحَ؛ جَرَّدَ

лачать)

обнажённый: с ~ой голо-  
вой مَكْشُوْفُ الرَّأْسِ

обнародовать كَبَّرَ، أَذَاعَ  
أَفْلَنَ [كَبَّرَ] [كَبَّرَ]

обнаруживать, обнару-  
жить 1. كَبَّرَ [كَبَّرَ] مَنَاجِيهِ

2. (отыскивать) وَجَدَ [وَجَدَ]  
كَبَّرَ، كَبَّرَ مَنَاجِيهِ • ~ся  
اِثْتَشَفَ

обнимать[ся] см. обнять  
[~ся]

обновить см. обновлять  
обновлѣние с كَبَّرَ، كَبَّرَ

ободать, ободать  
كَبَّرَ، كَبَّرَ • ~ять  
كَبَّرَ، كَبَّرَ

обонять [وَجَدَ] مَنَاجِيهِ،  
كَبَّرَ [وَجَدَ] • ~ся

обобщать, обобщить  
كَبَّرَ مَنَاجِيهِ

обообо см. о  
обобщать, обобщить  
كَبَّرَ مَنَاجِيهِ

обогащать, обогащать  
كَبَّرَ مَنَاجِيهِ • ~ся

обогащение с  
كَبَّرَ مَنَاجِيهِ، كَبَّرَ مَنَاجِيهِ

обогащать [وَجَدَ] مَنَاجِيهِ،  
كَبَّرَ مَنَاجِيهِ

оборвать [وَجَدَ] مَنَاجِيهِ،  
كَبَّرَ مَنَاجِيهِ

оборвать [وَجَدَ] مَنَاجِيهِ

обогрѣвать, обогрѣть

دَفَأَ، حَمَّى، وَسَعَنَ

ободрить, ободрать

كَشَّطًا، حَمَّسَ، شَجَّعَ

обозначать 1. أَشَارَ إِلَى،

2. [وَضَعَ وَضَعًا] وَضَعَ عَلَامَةً

[عَنَى] [عَنَى] (значить)

обозначить см. обознача-

чать 1

обозревателъ м. مُعَلِّقٌ،

مُعَقِّبٌ

обозрѣние с. اِسْتِعْرَاضٌ،

تَغْلِيقاتٌ [تَغْلِيقٌ، قَرْضٌ،

تَعَالِيقٌ]

обойи мн. وَرَقِ الْجُدَارِ

оклѣнвать стѣны ~ями فَطَى

الْجُدْرَانَ بِالْوَرَقِ

обойма ж. بِيْتٌ

الغَرَاطِيشِ

обойти (вокруг чего-л.) دَارَ

طَافَ، [تَوَرَّانٌ، تَوَرُّوٌّ] حَوْلَ

طَوَائِ، طَوُفٌ [حَوْلَ

طَوَافًا] ~ молчаньем...

سَكَتٌ عَنْ...

обойтись 1. اِسْتَعْنَى مِنْ،

مَسَاوَى (стоит) 2. دَهَرَ بِلَا

تَكْلَفٍ؛ дорого ~ كَلَّفَ

это обошлось мне в три руб-

ля كَلَّفَنِي ذَلِكَ ثَلَاثَةَ رُوْبَلَاتٍ

оболочка ж. هِشَامٌ [هَيْطَامٌ]؛

слизистая ~ هِشَامَةٌ؛

مُعَاطِيثٌ

обоняние с. هَامَةٌ، هَامٌ

حَامَةٌ الْهَامَةِ

оборвать 1. (сорвать)

2. (прервать) مَرَّقَ، قَطَعَ،

الْقَطَاعِ ~-ся قَاطَعَ

обороня ж. دِفَاعٌ؛ гражд-

данская ~ا الدِّفَاعِ

крепить ~у родины قَرَّرَ

قُدْرَةَ الدِّفَاعِ مِنَ الْوَطَنِ

• ~ительный دِفَاعِيٌّ

обороноспособность ж

قُدْرَةُ دِفَاعِيَّةٌ

оборонять ~-ся دَافَعَ عَنْ

دَافَعَ عَنْ نَفْسِهِ

оборот м. 1. [تَوَرَّاتٌ]،

تَوَرُّوَةٌ ~ вокруг Земли



تَغْلِيْبِي فِي حَوْلِ الْكُرَةِ  
 هُنَالِ 2. اك. تَبَادُلُ; де-  
 нежный ~ تَدَاوُلُ كَفْدِي  
 торговый ~ تَبَادُلُ يَجَارِي  
 3. (обратная сторона) ظَهْرُ  
 [ظَهْرَانِ, أَظْهَرُ, ظُهُورُ]

оборудованные с جِهَازٌ  
 عُدَّةٌ, مَعْدَاتٌ, [أَجْهَزَةٌ]  
 تجهز ~ть [مُدَدٌ]

обосновать, обосновывать  
 قَلَّلَ, حَجَّجَ, أَسَّسَ

обособить, обособлять  
 [عَزَلَ u عَزَل]

обострить с إزَه—أى  
 ~ить, •كُوِّبِرَ; كَشِدِدَ  
 ~ять, وَكَّرَ, هَدَّدَ

обработать, обработать

1. (сырьё и т. п.) صَنَعَ [a  
 2. (землю) [صِنَاعَةٌ, صَنَعُ  
 y] حَرَثَ, [فِلَاحَةٌ a] فَلَحَ  
 [حَزَتْ]

обрадовать [a, مَسَّرَ, أَمَّرَ حَ  
 فرح ~ся [مَسَّرَةٌ, سُرُورٌ  
 a] سَرَّرَ, فرحُ [a]

образ м 1. [صُورَةٌ],  
 هُنَالِ, [مَهْيَاتٌ] هَيْئَةٌ  
 أسلوب (способ) [أَهْكَالٌ]  
 نمطًا ~ [أَسَالِيْبٌ] ~  
 عَلَى ~ом ТАКИМ  $\diamond$  الْحَيَاةِ  
 لهذا الْيُنْوَإِ ~ом  
 بِصُورَةٍ رَئِيْسِيَّةِ ~ом  
 لَا فِي أَيِّ حَالٍ مِنْ ~ом  
 الْأَحْوَالِ

образец м [طَرَاؤُ] طَرَاؤُ  
 [كَمَاذِجٌ] كَمَاذِجٌ

образование I с (просвещении)  
 تَتَّعِبُفَ, كَذَرِيْسُ  
 تَعْلِيْمٌ; начальное (среднее;  
 высшее) ~ التَّعْلِيْمُ  
 الْإِئْتِذَاثِي (التَّعَاوِي);  
 تَلَّقَى ~ получить (الْعَالِي)  
 التَّعْلِيْمِ (الْعُلُوْمِ)

образование II с (создание)  
 تَكْوِيْنٌ, تَأْلِيْفٌ, تَشْوِيْمٌ  
 تَشْكِيْلٌ

образованный مُتَعَلِّمٌ  
 مُتَعَلِّفٌ

образовать, образовывать

أَلْفٌ، أُنْشَأُ، هَكَلٌ، كَوْنٌ  
 • ~ся كُنْشَأٌ; كُنْشَعَلٌ، كُنْكَوْنٌ  
 [ا كُنْشَأَةٌ، كُنْشَوءٌ، كُنْشَىءٌ  
 (возникнуть)]

образцовый كَمُوْدَجِيٌّ،  
 مُمْتَنَزٌ، مِمْدَالِيٌّ

обратить حَوَّلَ، وَجَّهَ،  
 ~ взор на... [لَفْتٌ u] لَفَتَتْ

~ внимание на... ~  
 ... اِهْتَمَّ بِ...  
 ... اِلْتَبَّهَ اِلَى...  
 ... هَرَّبَ

~ в бегство  
 ... اِهْتَمَّ بِ...  
 ... اِلْتَبَّهَ اِلَى...  
 ... هَرَّبَ

обратиться اِلَى، كَوَّجَهَ اِلَى،  
 ~ к кому-л. с  
 просьбой اِلْتَجَّهَ اِلَى

~ к врачу اِسْتَعَانَ اَلطَّيِّبَ  
 ~ обратн||о اِلَى اَلْوَرَاءِ اِلَى

~ый: ~ый билет  
 اَلْخَلْفِ • اِلْتَجَّهَ اِلَى

~ую сто-  
 рону فِي اَلْاَدْجَاهِ اَلْمَعَاكِسِ  
 ~ обращать с.м. обратить

~ обращать с.м. обра-  
 титься 1. с.м. обра-  
 титься 2. (с кем-л.) وَعَامَلٌ

~ с кем-л.  
 وَعَامَلٌ; ~ с кем-л.  
 وَعَامَلٌ

хорошо (плохо) وَعَامَلَهُ  
 3. مُعَامَلَةٌ حَسَنَةً (سَوِيَّةً)  
 (с кем-л.) مَعَلَّ بَ، مَعَلَّ  
 [a مَعَلَّ]

обращение с 1. تَوَجَّهَ،  
 زِدَاءٌ، [دَعَاءَاتٌ] دَعَاءٌ

2. (об-  
 хождение) مُعَاظَبَةٌ، [دِدَاءَاتٌ]  
 تَصَرَّفَ، مُعَامَلَةٌ

1. قَصَّ  
 ~ волосы قَصَّ قَصَّ  
 [y قَصَّ]

2. (ра-  
 нить) قَلَّمَ، مَعْرَهُ  
 [a جَرَحَ] جَرَحَ

обруч м. طَوَّقَ [أَطَوَّقَ]  
 обручальн||ый: ~ое кольцо

خَاتِمٌ، خَصَائِمٌ اَلْاَقْتِرَانِ  
 اَلْعَطْبَةِ

обручаться, обручиться  
 [y حَطَبٌ] حَطَبَ، [y حَطَبٌ]

обрушиваться, обрушиться  
 اِنْقَطَعَ عَلَيَّ، اِنْتَهَزَ، اِنْتَهَزَ

обрыв м. هَوَّوَةٌ (هُوَّى)،  
 هَاوِيَةٌ

обрывать[ся] с.м. оборвать  
 [-ся]

обряд *مَطْمُونٌ* [طَطْمُونٌ],  
 ~ бра-  
 косочетания *مَرَامِيدٌ*  
*الْأَقْتِرَانِ*

обсерватория ж *مَرْصَدٌ*  
*(مَرَايِدٌ)*

обследовать *فَقَّصَ* [a  
*حَقَّقَ فِي*, *فَقَّصَ*,  
*فَقَّصَى*

обслуживающие с *خِدْمَةٌ*;  
 бюро ~ ния *مَكْتَبُ الْخِدْمَاتِ*  
 • ~ть см. обслужить • ~ю-  
 щий: ~ющий персонал  
*خَدَمَةٌ*

обслужить *خَدَمَ* [u *خِدْمَةٌ*]  
 обстановка ж 1. (мебель)

*وَضَعُ* 2. (положение) *أَقْبَاتُ*  
*طُرُوفُ*, *حَالَةٌ*, [a *أَوْضَاعٌ*]  
 ~ международная *تَجَاوُزُ*  
*الْوَضْعُ الْعَالَمِيُّ (الدُّوَلِيُّ)*

обстоятельств||о с *ظَرْفٌ*  
 [a *أَحْوَالٌ*] *حَالٌ*, [u *طُرُوفٌ*]  
 ~ при любых  
 ~ax *فِي أَيِّ حَالٍ مِنْ*

по семейным ~ам  
*لِأَسْبَابِ عَائِلِيَّةٍ*

обсудить, обсуждать  
*كَافَّسَ*, [a *بَحَثَ فِي*  
 ~ение с *بَحَثٌ*, *بَحَثٌ*,  
*مُتَاكَمَةٌ*

обувать[ся] см. обусть[ся]  
 обувь ж *أَحْدِيَةٌ* [a *جِدَاءٌ*];  
 детская *كُغْلٌ* [a *بِعَالٌ*];  
 женская *أَحْدِيَةٌ لِلْأَطْفَالِ*;  
 мужская ~ *أَحْدِيَةٌ نِسَائِيَّةٌ*;  
 спортивная ~  
*(رِجَالِيَّةٌ)*; *أَحْدِيَةُ الرِّيَاضَةِ*

обуздать, обуздывать  
 ~ гонку  
*كَبَجَ* [a *كَبَجٌ*]; *كَبَجٌ*;  
 вооруженный *كَبَجٌ مَسْلُوعٌ*  
*الْمَسْلُوعُ*

обуть *لَمِسَ* [a *جِدَاءَةٌ*]  
 ~ся *لَمِسَ* [a *لَمِسٌ*]  
*إِلْتَعَلَّ*

обучать[ся] см. обучить  
 [a] • ~ение с *كُدْرِيْسٌ*,  
*تَعْلِيمٌ*; обязательное ~ение  
*الْإِلْتِزَامِيُّ*

обучить قَلَّمَ، تَرَمَّسَ • ~ся  
تَعَلَّمَ

обход مَنِ الْبِتْفَانِ مِنْ  
~ врача تَوَرَّاتٍ، الْغَلِيْبِ  
وَمِيَادَةٌ

обходить[ся] см. обой-  
ти[сь]

обширный وَاسِعٌ، وَرَحِيْبٌ،  
فَسِيْحٌ، وَكَبِيْرٌ

общаться خَالَطَ، رَافَهَ

общедоступный قَامٌ  
مُبَاهٍ لِجَمِيْعٍ؛ اَلْمَسَالِ  
(понятный)

общезнание مَسْكَنٌ  
عَامٌ (бейт)

общенародный شَعْبِيٌّ،  
مُلْكِيٌّ • ое достойные  
عَامَةٌ

общение مَعَاهِرَةٌ •  
مُعَالَطَةٌ

общеобразовательный:

~ая школа اَلْمَدْرَسَةُ عَامَةٌ

альмариф

общественность مِ اَلرَّأْيِ

الرَّأْيِ اَلْعَامِ; мировая ~ость  
قَامٌ عَامٌ • اَلْعَامِ اَلْعَالَمِيِّ

~ое اِلْتِمَاعِيٌّ؛ اجتماعيٌّ  
~ая اَلرَّأْيِ اَلْعَامِ؛

организация مُنْظَمَةٌ  
~ая работа

اَلنَّشَاطُ اِلْتِمَاعِيٌّ

общество с 1. مُجْتَمَعٌ  
[مُجْتَمَعَاتٌ]; социалисти-

ческое اَلْمُجْتَمَعُ ~

2. (организация) اِلْتِمَاعِيٌّ

Советское общество  
وَدُرُوبِ اَلرَّأْيِ اَلْعَامِ؛

дружбы и культурных  
связей со странами Арабско-

го Востока اَلْجَمْعِيَّةُ  
اَلشُّوْبِيَّةُ اِلِلْمَدَاةِ

وَالْعَلَاَقَاتِ اَلتَّقَالِيْمِيَّةِ مَعَ  
بُلْدَانِ اَلشَّرْقِ اَلْعَرَبِيِّ

общий 1. قَامٌ • 2. مُشْتَرِكٌ  
(совместный) ◊

в общем عَلَى وَجْهِ اَلْعُمُوْمِ  
عُمُوْمًا

общительный خَلِيْفٌ  
مُحِبٌّ لِمُعَاشَرَةِ اَلرُّوْحِ

общность ж وَخَدَّةٌ  
 ~; عُمُومٌ, مَعَامَةٌ, اِهْتِرَاقٌ  
 интересов (взглядов) وَخَدَّةٌ

الْمَصَالِحِ (الْأَرْوَاحِ)

объединение с 1. تَوْجِيْدٌ  
 2. (союз) اِتِّعَادٌ • ~енный  
 ~; مُوَحَّدٌ, مُتَّحِدٌ  
 Организация  
 Объединённых Наций هَيْئَةُ

الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

объединить, объединять  
 تَوَحَّدَ • ~ся

объезд м (место) طَرِيْقِي

[طَرِيْقِي] اَلْعِطَافِي

объезжать см. объехать

объект м 1. مَوْضِعٌ

مَوْضِعٌ, (مَوْضِعٌ)

2. (предприятие) [مَوْضِعٌ]

[مَشَارِيْعٌ] مَشْرُوعٌ

объектив м قَدَمَةٌ مَرْئِيَّةٌ

объективный مَوْضُوعِي

объём м [حُجُومٌ] حَجْمٌ

(знаний) مَعَدَةٌ

объехать 1. زَارَ [y] زَارَ

طَوَّفَانِ, طَوَّفَ [y] طَافَ

2. (препятствие) [طَوَّافٌ]

كَتَعَى, تَغَطَّى, تَجَدَّبَ

مَنْ

объявить أَذَاعَ, أَفْلَنَ

إِفْلَانٌ • ~ление с أَشْهَرَ

لَوْحَةً • ~ленный; تَضْرِيْعٌ

الْإِفْلَانَاتِ

объявлять см. объявить

объяснение с شَرْحٌ

• ~ить, تَوْضِيْعٌ, كُفَيْسِرٌ

• ~ять, [شَرْحٌ] هَرَجَ

• ~ите мне, وَضَّحَ, وَضَّحَ

فَيَسِّرُنِي مِنْ جَالُوسَاتِ

فَهْمَ أَفْهَمَ . فَضْلِكَ!

объяти с مَدَائِقِ, مَعَانِقُهُ

[أَخْضَمَانٌ] حِضْنٌ; إِخْتِضَمَانٌ

в ~ях فِي أَخْضَامِهِ

обыграть, обыгрывать رَبَعَ

[فَوْزٌ] [y] فَاَزَ, [رَبَعَ] [a] رَبَعَ

• ~ кого-л. فَازَ عَلَيْهِ

обыкновенно كَالْعَادَةِ

مَادِي • ~ый كَالْمُعْتَادِ

مَا لَوْفِي

обыск м تَفْتِيْشٌ

обычай м. عَادَاتٌ [عَادَاتُ] عَوَائِدُ

обычно||о عَادَاتٌ, عَادَةٌ  
● ~ый عَادِيٌّ, عَادِيٌّ مَأْلُوفٌ

обязанность ж وَاجِبٌ  
[فَرُوضٌ] (وَاجِبَاتٌ),  
التَّيْرَامُ, تَعَهُّدٌ

обязательн||о مِنْ آلَائِمٍ  
وَمِنْ الضَّرُورِيِّ, مِنْ آلِئُزُومٍ  
وَأَجْبَارِيٍّ ~ый ● مِنْ كُلِّ بَيْدٍ  
الزَّامِيٍّ

обязательств||о с التَّيْرَامُ,  
تَعَهُّدٌ, [وَعُودٌ] وَفَدٌ  
(взять) ~а تَعَهَّدَ  
بِالتَّيْرَامَاتِ

обязать, обязывать أَلَزَمَ  
[فَرَضَ] (أَلَزَمْتُ, كَلَّفَ)  
● ~ся التَّيْرَمُ, تَعَهَّدَ

овация ж هَتَائِفَاتٌ [هَتَائِفَاتٌ]  
овёс м. هُرْطَمَانٌ, هُرْطَمَانٌ

овладевать, овладеть 1.  
2. اِخْتَلَّ, اِسْتَوْلَى عَلَى  
~ (кем-чем-л.) اِسْتَمَلَكَ

теорией اِسْتَوْصَبَ النَّظَرِيَّةَ  
3.: ~ языком بِاللُّغَةِ;  
~ профессией اِلْجِهِنَةَ

овощ||и мн. خَضِرَوَاتٌ  
● ~ной: ~ной базар  
سُوقِ الخَضَارِ

овраг м. وَادٍ صَيِّقِيٌّ  
[هُوتٌ] هُوْتَةٌ, [أَوْدِيَّةٌ]

овца ж تَعَجَاتٌ [تَعَجَاتٌ]  
[صَوَائِنٌ] صَائِنٌ, [دِعَاجٌ]  
[فَتَمَاتٌ] فَتَمَةٌ, [ضَانٌ]  
[أَهْنَامٌ] فَتَمٌ, мн. سَوَابِرُ

● ~сводство с تَرْبِيَّةٌ  
الغَنَمِ

оглавление с فُهْرِمُسٌ  
[فَهَارِمُسٌ]

огласить أَفْلَسَنَ, أَذَاعَ  
أَشْهَرَ

огласовка ж حَرَكَةٌ  
оглашать см. огласить

оглохнуть صَمٌّ [صَمٌّ]  
[طَرَفٌ] [طَرَفٌ]

оглушать, оглушить أَصَمَّ  
أَطْرَفَى

оглядываться, оглянуться

الْتَفَتَ

огнеопасный قَاهِلٌ

огнестрельный: ~ое ору-

жие جُرْحٌ نَارِيٌّ; ~ая рана

جُرْحٌ نَارِيٌّ

огнетушитель مَطْفِئَةٌ

مَطْفِئَةٌ

оговариваться, оговорить-

ся 1. [زَلٌّ] زَلٌّ فِي كَلَامِي

2. (сделать оговорку) لَاحِظًا

оговорка ж 1. زَلٌّ

2. (замечание) أَلَيْسَانِ

مُلاحِظَةٌ

огонь ж [دِيمَرَانٌ] قَارٌ

вечный ~ أَلْتَارُ الْأَبَدِيَّةُ

огород ж [مَبَايِلٌ] مَبْعَلَةٌ

огорчать[ся] см. огор-

чить[ся] • ~ение с كَدْرٌ، دَمٌّ

[أَخْرَانٌ] حُزْنٌ

огорчить كَدَّرَ عَلَيَّ، أَدَمَّ

كَدَّرَ، أَدَمَّ • أَخْرَنَ

[حُزْنٌ] حُزْنٌ; я огорчен,

что... يَسُوؤُنِي أَنْ...

ограда ж [أَسِيجَةٌ] سِيَاجٌ

[أَسْوَارٌ] سُوْرٌ

ограничение с تَقْدِيْدٌ،

~ичение ~نَحْدٌ مِنْ، حَضْرٌ، تَقْدِيْدٌ

~ичения вооружения مِنْ أَلْحَدٌ

دُونَ ~ичений; без ~التَّسَلُّعِ

• ~иченный (опреде-

лённый) مُعَدَّدٌ، مُقَدَّدٌ

ограничивать, ограничить

، ائْتَمَى بِ ~ся • حَدَدَ، قَيَّدَ

اقتصر على

огромный جَسِيمٌ، ضَعْمٌ

[جَسَامٌ]

огур|лец ж [خِيَارَةٌ] خِيَارَةٌ

[خِيَارٌ]; маринованные ~цы

خِيَارٌ مُعَلَّلٌ (مَعْبُوثٌ)

одальживать см. одолжить

одарённый مَوْهُوبٌ; ~ ре-

бёнок وَادٌ مَوْهُوبٌ

одевать[ся] см. одеть[ся]

одежда ж لِبَاسٌ، مَلَابِسٌ

[ثِيَابٌ] كَوْبٌ، [أَلْبِسَةٌ]

вѣрхняя ~ لِبَاسٌ خَارِجِيٌّ

рабочая ~ لِبَاسُ الْعَمَلِ

одеколѳн м كُوْلُوذِيَا مَ،

عُطُورٌ [عُطُورٌ] عِطْرٌ

одержать, одѣрживать: ~

верх [فَازَ] [فَوْزٌ] [فَازَ] [فَازَ] [فَازَ]

побѣду [فَوْقَانٌ] [فَوْقٌ] [فَوْقٌ]

تَفَوَّقَ، اِنْتَصَرَ عَلَى

[لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одеять [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одеяло [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

один [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

одиннадцатый [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ] [لُبْسٌ]

однѣжды مَرَّةً مَ، يَوْمًا مَ،

ذَاتَ يَوْمٍ

однѣко لَكِنَّ، مَعْلَى أَنْ،

إِلَّا أَنْ، فَمَيَّرَ أَنْ

однѣ: ~ и то же نَفْسٌ

النَّفْسِ

однѣвременно فِي وَفْتٍ

فِي نَفْسٍ الْوَفْتِ، وَاجِدٍ

فِي آيَةٍ وَاجِدٍ

однѣднѣвный مَدَّةَ يَوْمٍ

وَاجِدٍ

однѣклассник م تَلْمِيذٌ

مِن نَفْسٍ الصَّفِ

однѣобразный وَرَقِيْبٌ

فَمَيَّرَ مُتَنَوِّعٍ

однѣродный مُتَمَآئِلٌ

مُتَجَانِسٌ

однѣспальнѣый: ~ая кро-

ватъ مَبْرِيْرٌ لِنَفْرِ وَاجِدٍ

однѣстороннѣый مُعَدَّدٌ

فَمَيَّرَ النَّظَرَ، الرَّأْيِ

однѣфамилец م صَاحِبٌ

نَفْسِ الْإِسْمِ



одноэтажный **كُو طَابِي**  
وَاجِدٌ

одобрённые с **اِسْتِغْسَانٌ**,  
**مُؤَافَقَةٌ**, **مُصَادَقَةٌ**

одобрить, одобрять **وَافَقِي**,  
**اِسْتَضَوَّبَ**, **اِسْتِغْسَنَ**  
**صَادَقِي**

одолжение с **خِذْمَةٌ**  
**مَعْرُوفٌ**, **[خِدْمَاتٌ]**,  
**[مَعَارِيفٌ]**; **تَفَضَّلُ**; сделайте  
**اِفْعَلُوا** **مِنْ فَضْلِكُمْ!** ~  
**اَلْمَعْرُوفِ!**

одолжить **اَفْرَضَى**, **سَلَفَ**,  
**اِسْتَعَارَ**

одышка ж **كَهْجَانٌ**, **بُهْرٌ**  
ожерелье с **عِقْدٌ** **[عُقُودٌ]**,  
**قَلَائِدٌ** **[وِلَادَةٌ]**

ожесточённые с **قَسْنَةٌ**,  
**قَسَامِي** ~ённый **صَرَامَةٌ**  
~ённая борьба **قَسِيمَةٌ**, **صَارِمٌ**  
**مُصَارَقَةٌ**, **دِهَالٌ** **قَسِيمَةٌ**  
~ённый спор **جِدَالٌ** **شِعْوَاءٌ**  
**حَادٌ**

оживлённые с **اِخْيَامٌ**

~ённость **كُنْشَمٌ**; **اِنْتِعَاشٌ**  
**كُنْشَمٌ**, **حَيَوِيَّةٌ** ж

ожидание с 1. **اِنْتِظَارٌ**,  
**اَمَلٌ** (надежда) 2. **كَوْفَعٌ**

**اِنْتِظَرَ** ~ать **[اَمَالٌ]**  
**كُنْتُ لَا اَمَلٌ أَنْ اَرَاكَ**  
я не ~ал вас увидеть

**حُرُوقٌ** **[حَرْقٌ]**  
ожабченность ж **وِنَايَةٌ**

~ный **اِهْتِمَامٌ** **بِ**, **بِ**  
**مَشْغُولٌ اَلْبَالِ**, **مُغْتَنِبٌ**  
**قَلْبِي اَلْفِكْرَ**, **مَنْهُومٌ**

оздоровлённые с: ~ между-  
народной обстановки **تَنْعِيَةٌ**

**اَلْحَوُّ اَلدُّوَلِي**  
озеро с **بُعَيْرَةٌ**

озимый: ~ые хлеба

**حُبُوبٌ خَرِيْفِيَّةٌ**  
ознакомить, ознакомлять

~ся **اَطَّلَعَ قَلْبِي**, **عَرَّفَ بِي**  
**اَطَّلَعَ قَلْبِي**, **تَعَرَّفَ بِي**

ознаменование с: в ~...  
**بِمُنَاسَبَةٍ...**

означить **[عَنَى]** **عَنَى**

что ~ет, это слово? مَاذَا

تَغْنِي هَذِهِ الْكَلِمَةُ؟

озноб *м* بُرْدَاءٌ; قَشْمِيرِيَّةٌ

у меня ~ أَشْعُرُ بِبَرْدٍ

озябнуть [ *у* ] بُرُودَةٌ

оказать, оказывать قَدَّمَ

قَدَّمَ ~ ПОМОЩЬ أَدَى

أَدَى ~ УСЛУГУ الْمُسَاعَدَةَ

~ ГОСТЕПРИИМСТВО خِدْمَةً لِي

~ ВЛИЯНИЕ أَثَرَكَ

~ся (очутиться) أَثَرًا

(وَجُودٌ يَجِدُ) وَجَدَ نَفْسَهُ فِي

оканчивать *с.м.* اكْتَمَلَ

океан *м* مُحِيطَاتٌ

~ оккупант *м* مُخْتَلٍ

~ированный: ~ированные террито-

рии الْأَرَاهِي الْمُخْتَلَّةُ

оккупировать اخْتَلَّ

оклад *м* رَايِبٌ

[ رَوَائِبٌ ] رَايِبٌ

~ месячный [ أَجْرٌ ] أَجْرَةٌ

~ رَايِبٌ شَهْرِيٌّ

окликать, окликнуть نَادَى

[ دَعَاءٌ ] دَعَا

окио *с* كَأْوِدَّةٌ [ كَوَائِدٌ ]

[ شَبَابِيكَ ] شَبَابِكٌ

оковы *мн.* قَيْوُودٌ

сбросить ~ آزَاخَ الْأَفْلَالَ

около 1. (возле) قُرْبَ

я буду ждать Вас ~ киноте-

атра مَسَالَتَهْرُكُم قُرْبَ دَارِ

2. (приблизительно)

نَحْوَ

в этом зале ~ пятисот мест

فِي هَذِهِ الْقَاعَةِ نَحْوَ

خَمْسِمِائَةِ مَقْعِدٍ

окончани||е *с* (завершение)

بِنَهَائِهِ

بِنَهَائِهِ

учебного заведения); ~е переговоров

بَعْدَ التَّعَرُّجِ مِنَ

после ~я учёбы в универ-

ситете بَعْدَ التَّعَرُّجِ مِنَ

الْجَامِعَةِ

окончательн||о اِطْلَاقًا

~ые [ رَوَائِبٌ ] رَوَائِبِيٌّ

результаты نَتَائِجُ بِنَهَائِيَّتِهِ

окончить [ حَتَمَ ] حَتَمَ

تَعَرَّجَ; أَنْهَى, [خِتَامًا, وَخَتْمًا] تَمَّ (учебное заведение); مِنْ

إِلْتَهَى, [كَمَامًا, كَمًّا] «  
окоп м خَنْدَقٌ [خَنْدَاقٌ]  
окышко с طَاقَةٌ, كُوَّةٌ

[كُوَى]

окраш||а ж هَاجِيَةٌ  
[كَوَاجِر] تَاجِيَةٌ; [صَوَاحِر]

; ~ы города [أَطْرَافٌ] طَرَفٌ  
أَطْرَافُ الْمَدِينَةِ

окрасить, окраш||ивать  
[طَلَى] طَلَى «  
[صَبَغَ] صَبَغَ [a, y, u, y]; ос-  
торожно ~ено! حَذَارُ مِنَ الدَّفْنِ!

الدَّفْنِ!

окрестности мн. صَوَاحِر, مَشَارِفُ

округ м [مَنَاطِقٌ] وَمِنْطَقَةٌ,  
[كَوَاطِرُ] دَائِرَةٌ

; избиратель-  
ный ~ دَائِرَةٌ آلَائِيَّةٌ  
военный ~ مِنْطَقَةٌ حَرْبِيَّةٌ

автономный ~ مِنْطَقَةٌ دَاتٌ  
العُنْمُ الدَّائِيَّةُ

окруж||ать см. окружить

حَضْرٌ, إِحَاطَةٌ 1. ~ение с  
2. (среда) بِيئَةٌ

окружить أَحَاطَ, أَحَاطَ  
[y حَضْرٌ]; ~ заботой أَحَاطَ

بِعِنَايَةٍ

октябрь м تَشْرِيرُ الْأَوَّلِ

أَكْتُوبِرُ

окулист м طَبِيبُ الْعُيُونِ  
[أَطِبَاءٌ]

окушать, окунуть فَحَسَ  
[u فَحَسَ] فَطَّ, فَطَّ «~ся

إِنْغَطَّ, إِنْغَمَسَ

окунь м [فُرُوحٌ] فَرُوحٌ  
[أَفْرَاحٌ]

окурок м عُنْبُ السِّجَارَةِ  
[أَفْعَابُ السِّجَائِرِ]

олядь мн. زَلَابِيَّةٌ

олень м [أَيْلٌ] أَيْلٌ  
[أَيَائِلُ]

олив||а ж 1. (плод) زَيْتُونَةٌ  
2. (дерево) [سَبِيبُ زَيْتُونٍ]

оливковый • شَجَرَةُ زَيْتُونٍ  
زَيْتُونِيٌّ

олимпи||ада ж [أَلْعَابُ]

الأولمبيَّة • ~йский

الأولمبيَّة; أوَّلَمِبِيَّة

الألعاب الأولمبيَّة

слово с وَضِيدٌ

омлет ж فَجَّة [فَجَجَ],

أومليت

он هو; он только что вы-

шел خَرَجَ مُنذَ لَحْظَةٍ; он

студент هُوَ طَالِبٌ

она هِيَ ~ учительница

هِيَ مُدْرِسَةٌ

они هُمَا ж, هُنَّ ж, هُمْ ж

дв.; ~ студенты هُمُ طُلَّابٌ

онó هو هِيَ; передайте

мне пальто, ~ висит в шка-

фу أَفْطُونِي الْوِجْطَافَ,

هُوَ مُعَلَّقٌ فِي الثُّوَلَابِ

ООН (Организация Объ-

единённых Наций) هِجْمَةُ

(مَنْظَمَةٌ) الأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

опаздывать см. опоздать

опас|аться (за кого-л.)

خِيفَتِي [خَوْفِي] خَافَ عَلَى

[خَشْمِيَّةٌ, خَشْمِيٌّ] • ~ette

с خَوْفِي خَشْمِيَّةٌ

опасн|ость ж خَطَـرٌ

خَطِرٌ • [أَخْطَاؤٌ]

مُخْطِرٌ

опéка ж وَصَايَةٌ, وَصَايَةٌ

رِقَايَةٌ

опера ж أُوْبِرَا [أُوْبِرَاتٌ]

оперативность ж فَاعِلِيَّةٌ

операция ж فَعْلِيَّةٌ

опереди́ть, опережа́ть

[سَبَقْتُ] سَبَقَ

опериро́вать 1. أُنْجِرِي

2. فَعْلِيَّةٌ جِرَاحِيَّةٌ (чел.-л.)

[أ] قَيْلٌ ب, اسْتَعْمَلَ

[قَمَلٌ]

опера́ный: ~ теа́тр دَارُ

الأُوْبِرِ

опечат|ка ж خَطَأٌ الطَّبْعِ

قَائِمَةٌ ~ок [أَخْطَاءٌ]; список

الأَخْطَاءِ

опира́ться وَاسْتَمَدَّ عَلَى

إِسْتَمَدَّ إِلَى

описание с وَصْفٌ  
[أَوْصَافٌ]

опись ж سِجِلٌّ; составить  
~ نَوْنُ السِّجِلِّ

оплата ж أَدَاءٌ, دَفْعٌ  
• ~тиль, ~чивать [a  
دَفَعٌ], سَدَدٌ

оплот м حِصْنٌ [حُصُونٌ],  
[قِلَاعٌ] قَلْعَةٌ

оплошность ж مَفْوُؤَةٌ,  
فَقْلَةٌ

опоздание с إِنْطَاءٌ, تَأَخُّرٌ;  
без ~ния • دُونَ تَأَخُّرٍ

~ть на поезд  
تَأَخَّرَ مِنَ الْقِطَارِ

опора ж سَنَدٌ [أَسْنَادٌ],  
[عُمْدٌ] وَمَعَادَةٌ, مِسْنَادَةٌ

; точка ~ы  
رَكَائِزٌ [رَكِيمَةٌ]  
كُفَاتَةٌ أَلْيَازِيكَاژ

оппозиция ж مُعَارَضَةٌ;  
быть в ~и مَارَضٌ

оппонент м كَائِدٌ, مُدَاوِلِسٌ  
оппортунизм м اِنْتِهَازِيَّةٌ

• ~ст м اِنْتِهَازِيٌّ

оправд||а ж إِطَارَةٌ [إِطَارَاتٌ];  
очки без ~ы بِلَا دُظَارَاتٍ

إِطَارٌ  
оправдание с 1. (dowod)

2. مُبَرَّرٌ, [كَرَائِعٌ] ذَرِيْعَةٌ  
юр. تَبَرُّدٌ, بَرَاءَةٌ

оправдать, оправдывать  
تَبَّرَأْتُ, تَبَّرَرْتُ ~ся • بَرَأْتُ, بَرَّرْتُ

опрашивать см. опросить  
مُعَيِّنٌ

определ||енный  
مُعَيَّنٌ • ~ить, ~ять, مُحَدَّدٌ  
حَدَّدَ

опровергать, опровергнуть  
[a دَخَضٌ] دَخَضَ, كَلَّبَ

فَنَدَدَ  
опровержение с تَكْذِيبٌ,

تَفْهِيْدٌ دَخَضٌ  
опрокидывать, опрокинуть

[قلب u] قَلَبَ, [قلب y] كَبَّ  
опрос м اِسْتِئْثَاءٌ,

اِسْتِجْوَابٌ, اِسْتِئْطَاقٌ  
• ~ить اِسْتَفْتَى, اِسْتَجْوَبَ

опросный: ~лист اِسْتِمْارَةٌ  
اِلْتِمْجْوَابٌ

оптика ж عَدَمِيَّاتٌ  
 ОПТИМИ|ЗМ ж كَفَاؤُلٌ • ~ст  
 ж مَتَفَائِلٌ  
 ОПТОВ|ЫЙ: ~ая торговля  
 بِالْجُمْلَةِ; ~ые цены  
 أَسْعَارُ الْجُمْلَةِ  
 ОПТОМ بِالْجُمْلَةِ  
 опубликовать, опубликó-  
 вывать كَشَرَ (у),  
 أَذَاعَ  
 опускáть[ся] см. опустítь  
 [-ся]  
 опустétь أَقْفَرَ; خَلَا (у  
 [خَلَاءٌ, خَلُوُ]  
 опустítь أَنْزَلَ, نَزَلَ; ~  
 ПИСЬМО в яЩИК وَهَبَعَ  
 الرَّسَالَةَ فِي صُنْدُوقِ  
 الْبَرِيدِ • ~ся (спуститься)  
 نَزَلَ (у, и [نُزُولٌ])  
 فَتَزَلَ (у, и [هَبَطَ]);  
 устáло ~ся на стул  
 مَلَقَطَ (جَلَسَ) عَلَى الْكُرْسِيِّ  
 مُتَعَبًا  
 опустош|áть см. опусто-

шítь • ~enne с خَرَابٌ,  
 قَدِيمٌ, تَغْرِيْبٌ  
 опустошítь أَقْفَرَ,  
 بُوخُولٌ ж وَرَمٌ [أَوْزَامٌ],  
 لُقَاخٌ  
 опыт ж 1. خِبْرَةٌ; жíz-  
 ненный ~ كَجَرْبَةِ الْحَيَاةِ  
 (эксперимент) كَجَرْبَةٍ  
 ~ный • إختِبَارٌ, [قَجَارِبٌ]  
 1. كُو خِبْرَةٌ, وَخِيمٌ, مُجَرَّبٌ  
 2. (экспериментальный)  
 تَجْرِيْبِي  
 опя́ть مَرَّةً أُخْرَى  
 ора́нжевый كُو, بُزْتَقَالِي  
 لون بُزْتَقَالِي  
 ора́нжерéя ж مَنَبَتٌ  
 مَسْقُوفٌ  
 орáтор ж خَطِيْبٌ  
 [خُطَبَاءٌ]  
 орбít||а ж مَدَارٌ  
 [أَفْلَاكٌ] فَلِكُ, [مَدَارَاتٌ]  
 вывeсти спúтник на ~у  
 حَوَّلَ الْقَمَرَ الصَّنَائِقِي إِلَى  
 الْمَدَارِ • ~áльный: ~áль-

ная лаборатория مُغْتَبِرٌ  
مَدَارِيٌّ

орган м 1. فُضُو [أَفْضَاءُ]  
2. (учреждение) هَيْئَةٌ 3. (печатный) لِسَانُ كَالِ

орган м [أَرَاهِنُ] أَرْهَنُ  
организатор مُنْظِمٌ

организация ж 1. مُؤَسَّسٌ, مُدَبِّرٌ  
2. مُؤَسَّسَةٌ, هَيْئَةٌ, مُنْظَمَةٌ  
كَأَمْسِيَسٍ, كُنْظِيمٌ (действие)

организовать, организовывать  
أَقَامَ, دَبَّرَ, كَتَمَ

орден м [أَوْسَمَةٌ] وَسَامٌ  
~ Лёнина زَوْسَامٌ لِيُنِينِ  
наградить ~ом مَنَعَهُ وَسَامًا

орденносец м حَامِلٌ  
حَائِزٌ عَلَى وَسَامٍ

ордер м [رُخْصَةٌ] رُخْصَةٌ  
~ на жилплощадь إِذْنٌ [أُدُونُ]

орёл м [كُسُورٌ] كُسُورٌ

орех м: земляной ~ فُولٌ  
جَوْزٌ ~ кокосовый سُوْدَانِيٌّ

орех ~ грецкий جَوْزٌ هِنْدِيٌّ

оригинал м (подлинник)  
أَصْلٌ [أَصُولٌ] • ~ый 1.

2. (своеобразный) أَصِيْلٌ  
بَدِيْعٌ, فَرِيْدٌ, طَرِيْفٌ

ориентир м مَعْلَمٌ  
[ظَوَاهِرٌ] ظَاهِرٌ, [مَعَالِمٌ]

• ~оваться بِ اهْتَدَى  
оркестр м جَوْقَةٌ

симфонический ~ أَوْزَيْسْتَرَا, مُوسِيْقِيَّةٌ

духовой ~ أَوْزَيْسْتَرَا ~  
سِيْمْفُونِيَّةٌ

~ народных инструментов  
أَوْزَيْسْتَرَا آلَاتِ كَعَاسِيَّةِ

орнамент м زَخْرَفَةٌ

оросительный [إِزْوَائِيٌّ]  
~тельный канал كَرْقَةٌ آلَتْرِيٌّ

• ~ть, АЗУЙ, أَسَقَى  
орошать см. оросить • ~-  
ние с [إِزْوَاءٌ] سَقَى, رَقَى

орудие с 1. آدَاةٌ, آدَاةٌ  
~я производства [أَدَوَاتٌ]

2. воен. أَدَوَاتُ الْإِنْتِجَاجِ

[مَدَافِعُ] مِدْفَعٌ

оружие *с* **مِصْلَاحٌ** [أَمْصِلِحَةٌ];  
холодное ~ **مِصْلَاحٌ أَبْيَهُ**; ог-  
нестрельное ~ **مِصْلَاحٌ نَارِيٌّ**;  
ядерное ~ **مِصْلَاحٌ نَوَوِيٌّ**

орфография **حَمَبُطٌ**  
**الْكِتَابَةِ**

оса *ж* **زُنْبُورٌ** [زَنْبَابِيْرٌ]  
оса||а *ж* **حِصَارٌ**, **مُعَاصِرَةٌ**;  
снять ~у **رَفَعَ** **الْحِصَارَ** ~у

осадки *мн.* **مَطَارٌ** [أَمْطَارٌ];  
**ذُلُوجٌ** [ذُلُوجٌ]

осадок *м* **طُغْلٌ**, **رَوَاسِيْبٌ**  
осаивать[ся] *см.* **اِسْوَبَتْ**  
[-ся]

осведомиться, осведом-  
ляться **اِسْتَفْهَمَ**, **اِسْتَعْبَرَ**,  
**اِسْتَفْسَرَ**, **اِسْتَعْلَمَ**

освежать, освежить **رَطَّبَ**,  
~ воздух в комнате **طَرَّى**;  
**طَرَّى** **الْجَوَّ** **فِي** **الْحُجْرَةِ**  
• ~ся **طَطَّرَى**, **اِنْتَعَشَ** ~ся

осветить, освещать **اَكْرَارٌ**,  
**اِنْكَارَةٌ** • ~ение *с* **اِقْضَاءٌ**

электрическое ~ение **اِقْضَاءَةٌ**;  
**نُورٌ كَهْرَبَائِيٌّ**

освободитель *м* **مُعَزِّزٌ**  
• ~ный **تَحْرِيْرِيٌّ**, **تَحْرِيْرِيٌّ**;  
~ное движение **حَسْرَكَةٌ**  
**نِضَالٌ** ~ная борьба **اَلتَّحْرِيْرُ**;  
**تَحْرِيْرِيٌّ**

освободить 1. **اِفْتَقَى**, **حَرَّرَ**;  
~ от налога **اَفْتَقَى** **قَيْنَ**  
2. (очистить) **اَلضَّرِيْبَةَ**  
**اَخْلَى** (место и т. п.);  
**اَفْرَغَ** (посуду и т. п.)

освобождать *см.* **اِسْوَبَتْ**  
днить • ~ение *с* 1. **تَحْرِيْرِيٌّ**,  
**اِنْعِثَانِيٌّ**, **تَحْرِيْرٌ**  
**اِقْضَاءٌ** **قَيْنَ** **الضَّرِيْبَةِ**  
2. (места и т. п.) **كَفِصِيْهَةٌ**

**اِفْرَاقٌ** **اِلْاِخْلَامُ**  
освоение *с* (земель)

**اِسْتِصْلَاحُ** **الْاَرَاْضِ** **الْبَغْرِ**,  
**تَغْيِيْرٌ**

освобить (земли) **اِسْتِصْلَاحَ**  
• ~ся **اَلَيْفَ**, **تَعَوَّذَ** **عَلَى** • **قَمَّرَ**  
оседлый **حَضْرِيٌّ**



осёл *м* حِمَارٌ [ХИМАРЪ]  
 осенний خَرِيفِي  
 осень *ж* خَرِيفٌ ~ю  
 будущей ~ю  
 будущий الخَرِيفِ الْمُقْبِلِ  
 осётр *м* دُلْفِينٌ رُوسِيٌّ  
 زَجَرَ  
 осиротеть يَتَمُّ (μ)  
 قَيْتَمٌ, (يُتَمُّ)  
 осколок *м* شَطَائِمَا [ШПАЙМА]  
 оскорбить *см.* оскорблять  
 оскорбл||ение *с* إِهَانَةٌ  
 هَانَ ب, أَهَانَ ~ять •  
 [μ] هَانٌ [μ] هَانٌ  
 [α] بَدَأَ, آدَى, (شَيْنٌ μ)  
 [β] بَدَأَ  
 ослабевать, ослабеть  
 وَهَنَ [ضَعْفٌ μ]  
 [α] وَهَنٌ, [μ] وَهَنٌ  
 كَرَّخَى  
 ослаб||ить أَضْعَفَ, أَوْهَنَ;  
 خَفَّفَ (смягчить) • ~лennie  
*с:* ~лennie международной  
 напряжённости تَغْيِيفٌ

حِدَّةٌ التَّوَدِيرِ الدُّوَلِيَّةِ  
 • ~лять *см.* ослабить  
 ослепнуть قَمِيَ [α] قَمِيَ  
 осложн||ение *с* تَغْيِيفٌ,  
 تَعَقُّدٌ; تَوَدِيرٌ, تَضْعِيفٌ,  
 مَقَدَّدٌ ~ить, ~ять • تَفَاوُّمٌ  
 وَكَّرَ, صَعَّبَ  
 осм||ривать *см.* осмотреть  
 осм||ливаться, осм||литься  
 أَقْدَمَ عَلَى, تَجَاسَرَ عَلَى  
 осм||тр *м* ب تَعَرَّفَ; ме-  
 дицинский ~ فَحْصٌ طِبِّيٌّ  
 багажа تَفْتِيْشُ الْعَفْشِ  
 осм||реть عَلَى تَفَرَّجَ  
 ب (город и т. п.);  
 [α] فَحْصٌ (больного);  
 فَتَشَشُ (багаж, вещи и т. п.);  
 تَفَقَّدَ (инспектировать)  
 • ~ся قَامَلَ حَوْلَ  
 основа *ж* [أَسْسُ],  
 قَوَاعِدُ [قَوَاعِدَةٌ]  
 основ||ание *с* 1. (учрежде-  
 ние) قَائِمِيَّةٌ 2. (причина)  
 3. (фунда-  
 [أَسْبَابٌ] سَبَبٌ

мент) [أَسَّسَ] أَتَّسَّسَ  
[جَدَارَاتٍ] جَدَارٌ

основатель м مُؤَسِّسٌ  
مُنَظِّمٌ

основательный 1. (веский)  
مَتِينٌ 2. (прочный) مَعْقُولٌ  
مَكِينٌ وَطِيدٌ

основать أَتَّسَّسَ  
قَاسَسَ ~ся • أَلْفٌ كَوْنٌ  
تَأَلَّفَ تَكَوَّنَ تَدَهَّمَا

основной أَتَّسَّسَ  
رَبِّبَسِي

основоположник м

وَاطِعٌ مُؤَسِّسٌ

основывать[ся] см. осно-  
вать[ся]

особенно|ю خُصَّوَصًا  
عَلَى وَجْهِ الْغُضُوضِ لَا سِيَّمَا  
خَاصَّةً • ~ость

[بِخَصَائِصٍ خَاصِّيَّاتٍ]  
خَاصِيٍّ • ~ый مُمَيِّزَةٌ  
خُصُوصِيٍّ

особый مُسْتَقِيلٌ خَاصِيٍّ  
(отдельный)

оспа ж мед. جُدْرِيٌّ; при-  
вить ~у هَيَّدَ (لَتَجَّ) طَعَمَ  
الْجُدْرِيَّ; ветряная ~а  
جُدْرِيٌّ النَّجَاعِ

оспаривать 1. (на словах)  
جَادَلَ 2. (в состязании)  
سَابَقَ ذَاقَسَ

оставаться см. остаться  
◇ счастливо ~ مَعَ السَّلَامَةِ  
оставить, оставлять كَرَّكَ

~ (يُ كَرَّكَ) أَهْلِي وَمَا دَرَ  
~ на память لِلدِّكْرِى  
~ далеко за собой كَرَّكَ  
مَبَقَّةً بِهَيْدَا وَرَاعَةً  
كَلْبِيْرًا

остальн|ой مُتَبَقِّيٌّ بَقَايَ  
مَا كَبَلِّيَّ ~ое время  
الْبَقَايَ كَبَلِّيَّ مِنَ الْوَقْتِ  
останавливать, остановить

1. ~ся • قَطَّلَ أَوْقَفَ  
كَعَطَّلَ كَوَقَّفَ; машина ос-  
тановилась كَوَقَّفَتِ

2. (поселиться)  
[كُرُؤٌ] كُرَّزَ فِي

останов||ка ж وَوَقُوفٌ;

[مَوَائِفٌ] مَوْافٍ, مَحَطَّةٌ,

(автобуса и т. п.); без ~ок

останов|ки; وَوَقُوفٍ; со всеми ~ками

وَوَقُوفٍ فِي كُلِّ مَحَطَّةٍ

остаток м بَقِيَّةٌ [بَقَايَا],

[فَضَائِلٌ] فَضْلَةٌ

остаться بَلِيَ [بَلَاءٌ a],

بَلِيَ عَشْرَ دَقَائِقَ; осталося десять ми-

нут بَلِيَ عَشْرَ دَقَائِقَ

остерегаться حَارِزٌ [a

حَاذِرٌ]

осторожи||ю حَادِرٌ, حَادِرٌ

حَادِرٌ ~ый مِنْ هَذَا

مَتَعَلِّزٌ

острие с 1. (кончик) مِئْذَانٌ

[أَمِئْتَةٌ] 2. (лезвие) حَادٌ

[حَادُودٌ]

острить (говорить остро-

ты) نَكَّتْ

остров м جَزِيرَةٌ [جَزَائِرٌ,

جَزُرٌ]

острота ж نُكْتَةٌ [نُكْتٌ,

نِكَاثٌ]

остроумный (о человеке)

[ظُرْفَاءٌ] ظَرِيفٌ, نَكَّاتٌ

о|стр||ый 1. مَسْتَدُونَ, حَادٌ

2. (о пище) حَارِزٌ, حَارِزٌ

~ый соус صَلْبَةٌ حَارَةٌ ◊

~ая боль أَلْمٌ هَدِيدٌ

остыва|ть, осты|ть بَرَدَ [и

فُتُوْرٌ y] فَتَرَ, بَرَدَ

осудить, осужд||ать 1. (по-

ступок) أَذَانَ, اِسْتَنْكَرَ

2. كَدَدَ, [شَجَبَ y] شَجَبَ

(приговорить) قَهَى [и

حُكِمَ y] حَكَمَ قَلَى, [قَضَاءٌ

• ~ение с 1. (порицание)

شَجَبَ, إِذَانَةٌ, اِسْتِنْكَرَ

2. (судебный приго-

вор) حُكِمَ [أَحْكَامٌ]

осуш||ать см. осуш|ить

• ~ение с تَجْفِيفٌ,

تَنْشِيفٌ

осуш|ить جَفَّفَ, نَشَّفَ

осуществ|ить, осущест-

вля|ть أَنْجَزَ, نَفَّذَ, حَقَّقَ

ось ж مَعَاوِرٌ [مَعْوَرٌ]

осязá||ние с لَمَسْتُ; чув-  
ство ~ния حَامِسَةُ اللَّمْسِ

● ~ть لَمَسْتُ [и, у] (لَمَسْتُ)

от 1. (при обозначении ис-  
ходного пункта движения,  
перемещения, точки отсчё-  
та, источника чего-л.) مِنْ

مِنْ مَوْسُو إِلَى لَنْبِن-  
غْرَادَا; от Москвы до Ленин-  
града مِنْ مَوْسُو إِلَى

لَنْبِن-غْرَادَا; я получил  
письмо от родных وَصَلْتَنِي

مِنْ رِسَالَتِهِ مِنْ أَقَارِبِي  
души وَمِنْ صَبِيحِ الْقَلْبِ

справа от нас فِي الْيَمِينِ  
مِنْ وَمِنَّا; время от времени

2. (против  
чего-л.) مِنْ هَذَا; лекарство

от головной боли نَوَاءُ هَذَا

3. (при обозначении  
причины, повода) مِنْ لِي; я

в восторге от этой поездки  
إِلَيَّ مُعْجَبٌ مِنْ هَذِهِ

4. (при обозначении  
чего-л., как принадлежно-

сти, части) لِي; ключ от  
комнаты مِفْتَاحُ الْغُرْفَةِ

крышка от кастрюли هِطَاءُ  
لِلطَّنْجَرَةِ

отбивать см. отбить

отбирать см. отобрать

отбить 1. (отразить) رَدُّ

2. [ي] صَدَّ, [ي] رَدُّ

(отломить) كَسَرَ [и] كَسَرُ

отблеск مَبِيعٌ, لَمْعَةٌ

отбор مِ اخْتِيَارٌ

● ~ный مُغْتَارٌ

مُضْطَقٌّ, مُنْتَقَى

отбросы مِ مَهْمَلَاتٌ

زُبَالَةٌ (мусор) كُدَايَاتٌ

отбывать, отбыть 1.

пароход отбыл وَمَا دَرَ, مَسَافَرٌ

2. (служ-

бу) مَقَى; А́КМ (срок нака-

зания)

отвага جَسَارَةٌ, جُرْأَةٌ

شَجَاعَةٌ, شَجَاعَةٌ, إِقْدَامٌ

отважный جَسِيرٌ

[شَجَعَانٌ] شَجَاعٌ, [أَجْرِيَاءٌ]

отвезти [كُنَلَّ (у),  
[حَمَلَّ (и)]

отвергать, отвергнуть

[رَفَضَ (и)] رَفَضَ، أَنْكَرَ  
отвернуть 1. حَوَّلَ، أَرْزَأَحَ [فَكَ (у)];

2. (отвинтить) فَكَّ [فَكَ (у)];  
إِلْتَفَتَ، تَحَوَّلَ مِنْ ~ • تَوَرَّ  
مِنْ

отверстие с [فُتِحَ] فُتِحَ،  
كُفِّبَ، [كُفِّرَ] كُفِّرَ  
[كُفِّبَ]

отвертка ж [مِفْكَ] مِفْكَ

отвертывать[ся] с.м. от-  
вернуть[ся]

отвести 1. (проводить) قَادَ

2. [أَوْصَلَ] أَوْصَلَ إِلَى، [وَجَّهَ] وَجَّهَ (у)

3. [رَفَعَ] رَفَعَ (а)

[سَعَبَ] سَعَبَ (войска)

ответ м [أَجْوَابَ] أَجْوَابَ،

رَدًّا ~ на... [رُدُّودًا] رُدُّ

قَدَّمَ ~ кому-л. عَلَى...  
... عَلَى

1. [أَجَابَ] أَجَابَ • رَدًّا  
~ИТЬ

[رَدُّ] رَدُّ (у) عَلَى ~ИТЬ  
на воп-

рос [رَدَّ عَلَى سُؤَالٍ] رَدَّ عَلَى سُؤَالٍ 2. (нести

ответственность) تَعَمَّلَ  
[كَوْلَى] كَوْلَى (المَسْئُولِيَّةَ)

ответный: ~ный визит

~ная речь زِيَارَةٌ آلرَدِّ  
كَلِمَةٌ آلرَدِّ

ответствен|ость ж

; مَسْئُولِيَّةٌ، مَسْئُولِيَّةٌ  
нес-  
ти ~ость [كَوْلَى] كَوْلَى  
المَسْئُولِيَّةَ

возложить ~ость [حَمَلَّ] حَمَلَّ

• ~ый [المَسْئُولِيَّةَ] المَسْئُولِيَّةَ  
مَسْئُولٌ، مَسْئُولٌ

ответать 1. с.м. ответить

2. (соответствовать) [اتَّفَقَ] اتَّفَقَ

إِسْتَجَابَ وَ وَ

отвинтить, отвинчивать

[حَلَّ] حَلَّ (у) [فَكَ] فَكَ

отвлекать, отвлечь (от

чего-л.) [شَاغَلَ] شَاغَلَ، [أَلَبَى] أَلَبَى عَنْ

• ~ внимание [النَّظَرَ] النَّظَرَ

حوَّلَ إِلَى التَّجَبُّاهِ عَنْ، عَنْ

• [شَاغَلَ] شَاغَلَ، [أَلَبَى] أَلَبَى عَنْ

• ~

отводить с.м. отвести

отвозить с.м. отвезти

отворáчивать[ся] *см.* от-  
вернуть[ся]

отворить, отворять فَتَحَ  
[*a* فَتَحَ]; ~ настежь двери  
فَتَحَ الْبَابَ عَلَى مِضْرَاعَيْهِ

отвратительный قَبِيحٌ  
[*قباحى*, *قَبِيحَى*, *قَبِيحٌ*],  
[*هُنَعٌ*] *هَنِيعٌ*, *كَرِيهٌ*

отвращение *с* اِلْتِمَازٌ,  
هِنَاكُهُ, كَرَاهِيَةٌ,  
питать ~ كُنَّ اِلْتِمَازًا

отвыкать, отвыкнуть كَفَّ  
[*y* كَرَكَ], [*a, y* كَفَّ] *قَن*  
[*كَرَكُ*], *قَن*; ~ от ку-  
рения طَلَّقَ التَّنْحِيينَ

отвязать, отвязывать فَكَّ  
[*y* حَلَّ], [*y* فَكَّ]

отгадать, отгадывать حَزَرَ  
[*y* حَلَّ], [*y* حَزَرَ]; ~  
загадку حَلَّ لُغْزًا; ~ сек-  
рет حَلَّ سِرًّا

отговáривать, отговорить  
[*صَرَفٌ*] *صَرَفَهُ قَن دِيَّتِهِ*,  
رَجَعَهُ, [*عُدُولٌ*] *عَدَلَهُ قَن*

فَكَرَّرَ *قَن* [ *ا* رُجُوعٌ ] ~-ся  
كَعَجَجَ

отговóрка ж حُجَّةٌ [ *حَجَجَ* ],  
كَرِيهَةٌ, [ *أَفْكَارٌ* ] فُلُزٌ  
[ *كَرَائِعٌ* ]

отдавать, отдать 1. *أَفْطَى*;  
2. (возвратить) *وَسَّلَمَ إِلَى*  
3. (посвятить) *أَزَجَعَ*;  
~ жизнь чему-л. *كَرَّمَى*  
~ должное *حَيَاكُهُ لِي* ~  
кому-л. *أَهْدَا بِدَيْتِهِ*; ~ в  
школу بِالْمَدْرَسَةِ

отдел ж هُعْبَةٌ [ *هُعِبَ* ],  
وَسْمٌ, [ *نَوَائِرٌ* ] دَائِرَةٌ  
~ [ *فُرُوعٌ* ] فَرْعٌ, [ *أَنْسَامٌ* ]  
заказов *التَّوَصِيَّاتِ*  
~ справок *سَمٌ*  
الإستِغْلَامَاتِ

отделёние *с* 1. *فَضْلٌ*, *قَزَلٌ*,  
2. (отдел) *إِلْتِمَازٌ*,  
مَنْتَبٌ, [ *فُرُوعٌ* ] فَرْعٌ  
[ *هُعِبَ* ] *هُعْبَةٌ*, [ *مَكَائِبٌ* ]  
~ милиции (نُقْطَةٌ)

الميليشيا; почтовое ~  
مكتب البريد

отделить *قَصَلَ* *قَن* [и  
﴿عَزَلَ﴾] [عَزَل] ~-ся  
انفرد، انفصل

отделка *ج* (украшение)  
تزيين، [زخارف] زخرفة  
отдельный مُنفرد  
~ая مُستقل، مُنجزل  
квартира هُندة مُنجزلة

отделить[ся] *с.м.* отделить  
[-ся]

отдохнуть اِستراح، اِستراح  
اِستجم

отдых *ج* راحة  
~ать اِستجم، اِستراح  
*с.м.* отдохнуть

отец *ج* وَايد، [آباء] آب  
отечественный وَطَنِي  
~енного производства مِنْ  
الوطنية  $\diamond$  Великая  
Отечественная война العزب  
~о *с* الوطنية العظمى  
[أوطان] وطن

отзыв *ج* 1. اِستدعاء  
2. مذهب، تَفدير  
положительный ~ تَفدير ايجابي  
отзывать[ся] *с.м.* отозвать  
[-ся]

отзывчивый مَنفوق  
отказ *ج* رَفُض، اِباء  
﴿تَغَلَّى﴾ *с.м.* [от чего-л.]  
отказать, отказывать رَفَع  
[ا] مَنع، تَأبى، [رَفُض] [и  
رَفَع] ~ в просьбе  
﴿الطلب﴾; не откажите в лю-  
безности اِفعلوا مِنْ فَضلكُمْ  
، اِمتنع مِنْ ~-ся • مَعروفًا  
[اِباء] [ا] تَغَلَّى مِنْ  
не откажусь... لَهْس لَدَى  
... مَايَع

откладывать *с.м.* отложить  
отклёиваться, отклёяться  
اللقك (مِنَ اللَّصِي)  
отклик *ج* اِصداء [صدى]  
откликаться, откликнуть-  
ся اِستجاب  
отклонить, отклонять رَفَع

إِنْحَرَفَ ~-ся [у, у рфъ] •  
عَن

откровени||о بِإِنْخِلَافٍ,  
•-ый بِنَصْرَاحَةٍ, بِصِدْقٍ  
صَرِيحٍ, صِدْقِيٍّ, مُغْلِضٍ

открывать см. открыть

открытие с 1. (музея и  
т. п.) كَذْهِيبِنُ; إِفْتِتَاحُ (тор-  
жественное) 2. (научное)

إِنْتِهَافٍ

открыт||а ж بِطَاقَةٍ  
بِطَاقَتِي, [بَطَائِقِي, بِطَاقَاتِ] أَلْبَرِيدِ  
كَازِكَاتِ [كَازِكَاتِ]; ~н с видами  
Москвы فَلَيْبَهَا كَازِكَاتِ  
مَنَاهِرُ مَوْسِكُو

открытый مَفْتُوحٌ,  
مَسْأَلَةٌ ~; مَكْشُوفٌ  
مُعَلَّقَةٌ; музей открыт с 9  
часов утра. أَلْمَتَحَفُ مَفْتُوحٌ  
مِنَ السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ  
صَبَاحًا

открыть 1. [فَتَحَ a];  
откройте дверь اِفْتَحُوا  
إِفْتَتَحَ 2. (начинать) اَلْبَابَ

3. (обнаруживать) كَشَفَ عَن  
[كَشَفَ u] ♦ ~ пАМЯТНИК

رَفَعَ السِّتَارَ عَنِ التِّمْنَعَالِ  
откуда زِمْنَ أَهْنِ ~ вы?

вы это  
مِنَ أَهْنِ عَلِمْتُمْ ذَلِكَ? знаете?

откуда-либо, откуда-ни-  
будь مَنَ أَيِّ مَكَانٍ

откупоривать, откупорить  
[فَتَحَ a] [بَزَلَ u] بَزَلَ

откусить, откусывать قَضَمَ  
[قَزَهُ u] [قَرَضَ u] قَضَمَ

отлёт м (самолёта) إِقْلَاعٌ  
отлив м جَزْرٌ

отличать см. отличить  
отличаться 1. см. отлич-

читься 2. (характеризоваться  
чем-либо) اِخْتَسَرَ بِ

إِخْتَسَرَ بِ, اِخْتَسَرَ بِ  
отлич||е с 1. اِخْتِلَافٌ

2. اِخْتِلَافًا لِ ~е от  
مَيِّزَةٌ (заслуга) اِمْتِعَادَاتُ ♦ зНАКИ

~я مَبَارَةٌ  
отличить 1. فَرَّقَ, 2. مَيَّرَ



(наградить) مَنَعَ [a مَنَعٌ]

● ~ся (выделиться) اِمْتَاَزَ

اِخْتَلَفَ وَكَمَيَّرَ بِ, بِ

● ~о отличн||нк м مُتَوَفَّقٌ

طَيِّبٌ, حَسَنًا, جَيِّدًا جَدًّا

● ~ый (превосходный) مُمْتَاَزٌ

مُنْعَدِرٌ, مَسَائِلٌ

قَلِيلًا

отложить 1. (в сторону)

[وَضَعَ يَضَعُ] وَضَعَ عَلَى حِدَةٍ

2. (отсрочить) أَجَّلَ, أَخَّرَ

отмѣн||а ж 1. رَفَعَ, إِلْغَاءٌ

رَفَعَ, أَلْفَى (приговора) نَقَضَ; إِذْطَالَ

● ~ить, ~ять رَفَعَ, أَلْفَى

[a رَفَعَ], أَنْطَلَ, [y نَقَضَ]

(приговор); ~ить спек-

тáкль أَلْفَى فَـرَضَ

الْمَسْرَحِيَّةِ

отмѣтить, отмеча́ть 1.

(указать) لَاحَظَ; أَشَارَ إِلَى

(заметить); أَشَارَ بِ (от-

дать должное) 2. (отпразд-

новать) اِخْتَفَلَ بِ

отмѣтка ж 1. إِشَارَةٌ

عَلَامَةٌ 2. (оценка) مَلَاخَظَةٌ

جَمَّدَ

отнести إِلَى

[a كَهَابٌ] [y نَقَلَ]

отнимать см. отнять

относительн||ю 1. نِسْبِيًّا

2. (чего-л.) حَوْلَ, عَنِ

نِسْبِيٌّ

относить см. отнести

относиться بِ, وَعَلَى

بِ; اِخْتَصَرَ بِ; ЭТО к вам не

относится هَذَا لَا يَتَعَلَّقُ

بِإِخْتِصَاصِكُمْ

2. (обращаться с кем-л.) قَامَلَ

отношени||е с 1. مَلَاقَةٌ

; хоро́шие (плохи́е) ~я

مَلَاقَاتٌ طَيِّبَةٌ (سَيِّئَةٌ)

; дип-

ломатические ~я مَلَاقَاتٌ

2. (обхождение) دَهْلُومَاسِيَّةٌ

◇ во всех ~ях

مِنْ كُلِّ مِّنْ كَلَّةِ الْجَوَابِ

النَّوَاجِي

отнять 1. [u كَزَعٌ];

صادِر (конфисковать) 2. (вре-  
мя) أَخَذَ الْوَقْتَ

отобрать 1. см. отнять 1

2. (выбрать) اخْتَارَ، ائْتَقَى

отовсюду مِنْ كُلِّ مَكَانٍ

отодвигать[ся] см. ото-

двинуть[ся]

отодвинуть اُنْبَعَدَ عَنْ،

كَزَحَزَحَ، وَكَنَعَى ~-ся

اِبْتَعَدَ

отозвать 1. (кого-л. в сто-  
рону) [دُعَاةٌ] دَعَا، اِنْفَرَدَ بِهِ

2. (посла) اِسْتَدْعَى ~-ся 1.

2. (дать) اِبْدَى رَأْيَهُ فِي اَجَابَ  
отзыв) اِبْدَى رَأْيَهُ فِي

отойти 1. اِبْتَعَدَ ~ в сто-  
рону 2. (о судне, по-  
езде и т. п.) اُقْلَعَ 3. (от-

ступить) اِنْسَحَبَ، اِكْرَاجَعَ  
отомстить [اِقَارُ] اِقَارَ،

اِنْتَقَمَ

отопление с كِنُومَةً; цент-  
ральное ~ هَبَكَةُ اَلْتَّنُومَةِ

اَلْمَرْكَزِيَّةُ

оторвать [اِقَطَعَ] اِقَطَعَ،  
اِنْقَطَعَ ~-ся [اِقْلَعَ] اِقْلَعَ،

اِنْفَصَلَ عَنْ; пуговица ото-  
рвалась سَقَطَ اَلزُّرُّ

отослать [اِبْعَثَ] اِبْعَثَ، اِرْسَلَ  
اُبْعَدَ، [اِبْعَثَ]

отпереть [اِفْتَحَ] اِفْتَحَ

отпечаток مَطْبُوعٌ

~ки паль-  
цев بَصَمَاتٌ [اِطْوَابِعُ]

отпирать см. отпереть

отплывать см. отплыть

отплыть [اِقْلَعَ] اِقْلَعَ، اِنْبَعَاثُ

~ь اِبْعَثَ، اِقْلَعَ ~-ь

отпор м. رَدٌّ، رَدٌّ، رَدٌّ  
давать ~ [اِقْلَعَ] رَدٌّ، رَدٌّ

[اِقْلَعَ] رَدٌّ، رَدٌّ

отправитель м. مُرْسِلٌ

отправить [اِبْعَثَ] اِبْعَثَ،  
اِرْسَلَ، [اِبْعَثَ] اِبْعَثَ،

~ письмо مُكْتَوِبًا ~ те-  
леграмму بِبَرْقِيَّةٍ ~

деньги حَوْلَ اَلنُّقُودِ ~-ся  
поезд قَحْرَكَ، سَافَرَ، اِنطَلَقَ

отправляется в пять часов  
يَتَحَرَّكُ الْعِطَارُ فِي السَّاعَةِ  
الْغَامِسَةِ

отправл|ение с 1. إِزْمَالٌ,  
بَعَثٌ 2. (поезда и т. п.)  
رَحِيلٌ • ~ять[ся] см.  
отправит[ся]

отпуск м إِجَازَةٌ, فُطْلَةٌ;  
~ по болезни إِجَازَةٌ  
فُطْلَةٌ ~ очередной  
مَرَهِيَةٌ; в ~е فِي  
الْإِجَازَةِ ~е; в  
пойти в ~ أَخَذَ فُطْلَةً

отпускать, отпустить 1.  
خَلَّى سَبِيلَهُ, أَطْلَقَ سَبِيلَهُ  
2. (освободить) أَفْرَجَ عَنْهُ  
3. (товар и т. п.)  
أَطْلَقَ مَرَااحَهُ  
отравление с كَسْمِيمٌ,  
كَسْمُومٌ

отраж|ать[ся] см. отра-  
зить[ся] • ~ение с 1. (удара)  
رَدٌّ, صَدٌّ 2. إِعْكَاسٌ (света);  
صَوْتِي (звука) 3. (изображе-  
ние) عَكْسٌ, كُصُوبٌ

отразить 1. صَدَّ [y صَدٌّ];  
2. دَرَأَ [a دَرَاءٌ], رَدَّ [y رَدٌّ]  
[u عَكْسٌ] (свет);  
أَصْدَى (звук) 3. (изобразить)  
عَكْسٌ [u عَكْسٌ] • ~ся  
1. اِنْعَكَسَ عَلَيَّ 2. (на чём-л.)  
اَكَّرَ فِي

отрасль ж فَرْعٌ [فُرُوعٌ],  
مَرْقِيٌّ [مَرَايِينٌ],  
مَرَايِقِيٌّ

отрезать, отрезать قَطَعَ  
قَصَّ [y قَصٌّ], قَطَعُ [a  
قَطْعٌ] مِنْ  
отрезок м وَطْعَةٌ [وِطْعٌ]

отрицательный 1. سَلِيْبٌ;  
2. جَوَابٌ سَلِيْبٌ ~ый  
ответ  
~ый полюс قُطْبٌ سَالِبٌ;  
~ая величина كَمِيَّةٌ  
سَالِبَةٌ  
отрицать اُنْكَرَ، نَفَى [u  
كَلْفَى]

отрывать[ся] см. оторвать  
[-ся]

отрывок м وَطْعَةٌ [وِطْعٌ],  
مَقْطُوعَةٌ, كُتْبَةٌ  
отряд м قَصَائِلٌ [قَصَائِلٌ],  
قَصَائِلٌ

جَمَاعَةٌ; партизанский ~  
جَمَاعَةُ الْفِدَائِيِّينَ; пере-  
довой ~ طَلَائِعُ [طَلَيْعَةٌ]

отсрочивать, отсрочить  
أَرْجَأُ، أَرْجَأُ، أَرْجَأُ، سَوِّفُ  
• ~ка ж كَأَخِيْرٍ، كَأَسْوِيفٍ  
كَأَجِيْلٍ

отста||вать فَتَأَخَّرَ عَنْ  
كَتَلَفُ; не ~вайте لَا  
كَتَأَخَّرُوا; часы ~ют на де-  
сятъ минут فَتَأَخَّرَ السَّاعَةُ  
فَمَسَّرَ دَقَائِقِي

отста||ва ж اِسْتَعَاذَ،  
اِسْتَعَاذَ; выйти в ~у اِسْتَعَاذَ  
ПОДАТЬ В ~у اِلَى اِسْتَعَاذَ  
отста||ввать см. отстоять

отста||ость ж فَتَغْلِبُ،  
مُتَغَلِّبٌ • ~ый فَتَأَخَّرُ  
مُتَأَخِّرٌ

отста||ть см. отстава||ть  
отсте||гивать, отсте||гнуть:  
~ пУГОВИЦЫ فَسَكَ الْاَزْرَارَ  
• ~ся اِنْفَكَ

отстоять دَافَعَ عَنْ (защи-

тить); حَافِظًا عَلَى (сохра-  
нить)

отстранить, отстранить  
[طَرَدَ] (طَرَدَ) (от  
должности)

отступать, отступить 1.  
حَادَ، اِلْزَقَدَّ، كَتَنَازَلَ، كَتَرَاَجَعَ  
2. воен. [حَاوَدَ] قَنَ  
~ от كَتَرَاَجَعَ، اِلْسَعَبَ  
ПРАВИЛА خَالَفَ الْقَائِمَةَ

отступление с 1. كَتَرَاَجَعَ،  
2. воен. اِلْزِقَدَاءُ، كَتَنَازَلُ  
كَتَرَاَجِعٌ، اِلْسِعَابُ

отсутстви||е с 1. رَهِيَابٌ،  
2. (чего-л.) قَدَمٌ حُضُورِ  
لِعَدَمِ وُجُودِ; за ~нем وُجُودِ  
• ~овать رَهِيَابٌ [رَهِيَابٌ]  
كَغَيْبٍ، فَغَيْبٌ

отсылать см. отослать  
отсю||да مِنْ هُنَا  
отт||енок م صِبْغَةٌ [صَبِغٌ]

МАСЕЧКА، [هِلَالٌ] هِلَالٌ  
оттого مِنْ جَرَاءِ ذَلِكَ  
песты||ть يَسْتَبِيحُ ذَلِكَ

оттуда مِنْ هُنَاكَ

отход м 1. (отправление)

إِقْلَاعٌ; ذَهَابٌ, سَفَرٌ, قِيَامٌ  
(самолёта, судна и т. п.)

2. (отдаление) 3. اِنْتِعَادٌ

(отступление) تَرَاجُعٌ

• ~ить см. ОТОЙТИ

отходы мн. فَصَلَاتٌ,

مُغْلَقَاتٌ

отчаяние с قُنُوطٌ, يَأْسٌ

отчего مَا السَّبَبُ, لِمَاذَا

отчество с اِسْمُ الْاَبِ

как ва́ше ~? مَا اَسْمُ

أَبِيكُمْ؟

отчёт м تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرٌ];

бухг. • ~ный: ~ный حِسَابٌ

доклад تَقْرِيرٌ; ~ный период

فَتْرَةٌ مَا بَيْنَ التَّقْرِيرَيْنِ

отчётливый وَاضِعٌ, بَيِّنٌ

отчим м رَاطٌ

отчислять, отчислять 1.

(вычесть) [طَرَحَ a],

2. (уво- [حَسَمَ u]

лить) [قَرَلَ u]

отчитаться, отчитываться

قَدَّمَ التَّقْرِيرَ

отъезд м رَحِيلٌ,

سَفَرٌ, مُغَادَرَةٌ

отыскать, отыскивать

فَتَّشَ, [بَحَثَ a] بَحَثَ عَنْ

عَنْ

офицер м ضَابِطٌ [ضَبَّاطٌ]

официальн|ю رَسْمِيًّا

• ~ый رَسْمِيٌّ; ~ый визит

زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ

официант м سَفْرَجِيٌّ

• ~ка ж [سَفْرَجِيَّةٌ]

سَفْرَجِيَّةٌ

оформ|ить وَرَقَبَ

رَقَبَ وَرَقَبَ اَلْاَكْمَ

• ~ление с تَهْمِيَّةٌ

• ~лять تَهْمِيَّةٌ, تَهْمِيَّةٌ

см. оформить

охватить, охватывать

[شَمَلَ u] شَمَلَ

охладить, охлаждать بَرَدَ

كَلَجَ

охот|а ж اصْطِيَادٌ, صَيْدٌ

● ~иться [صَاهِدُ u] صَادَ  
 ● ~ник م صَاهِدٌ  
 صَاهِدٌ

охотню بِسُرُورٍ قَبْنُ  
 يَا صَاهِدُكُمْ بِسُرُورٍ  
 خَاطِرٍ; я вам ~ по-  
 могу

охраня ж 1. حِمَايَةٌ  
 ~а материнства حِمَايَةُ  
 الْأُمَمَةِ وَوَقَايَةُ

~а прав человека حِمَايَةُ  
 الْإِنْسَانِ حِمَايَةُ  
 الْإِنْسَانِ ~а окру-  
 жающей среды حِمَايَةُ

2. (стража) حِمَايَةُ  
 ● ~ять خَفَرٌ حَرَمٌ  
 حَرَمٌ [حِرَاسَةٌ حَرَمٌ u]

охлапить [حَمَى حَمَى u]  
 بِعَجَاجٍ [a] بَعَجَ  
 بَعَجَ]

оценивать, оценить قَدَّرَ  
 قَدَّرَ قَدَّرَ قَدَّرَ قَدَّرَ  
 قَدَّرَ قَدَّرَ قَدَّرَ

оценка ж 1. قَدْرٌ  
 2. قَدْرٌ قَدْرٌ قَدْرٌ  
 قَدْرٌ قَدْرٌ قَدْرٌ  
 (отметка) قَدْرٌ

очаг ж 1. مَوَاقِدُ

2. (инфекции) بُورَةٌ  
 очарова||тельный سَاحِرٌ  
 [سِعْرٌ a] سَعَرَ ~ть  
 فَايِنٌ

[فَتْنٌ u] فَتَنَ  
 очаровывать см. очаровать  
 очевидец م شَاهِدٌ  
 [شَهَادَةٌ شَهَادَةٌ]

очевидно ж 1. (вероятно)  
 مِنْ الْمُتَمَكِّنِ وَيَبْدُو أَنَّ  
 2. (несомненно) يَظْهَرُ أَنَّ

مِنْ لَا رَيْبَ وَلَا شَكَّ  
 هَذَا الْأَمْرُ لَا شَكَّ فِيهِ  
 وَوَاضِعٌ

● ~ый بَيِّنٌ وَوَاضِعٌ  
 مِنْ تَرْدٍ ~ трудно  
 بَيِّنٌ وَوَاضِعٌ

очередн||ой قَادِمٌ  
 قَادِمٌ قَادِمٌ قَادِمٌ  
 قَادِمٌ قَادِمٌ قَادِمٌ

~ый номер галереи قَادِمٌ  
 قَادِمٌ قَادِمٌ قَادِمٌ  
 قَادِمٌ قَادِمٌ قَادِمٌ

очередн||ый ж 1. (порядковый  
 номер) قَادِمٌ [أَدْوَارٌ]  
 قَادِمٌ قَادِمٌ قَادِمٌ  
 قَادِمٌ قَادِمٌ قَادِمٌ

2. بِالطَّائِبِ وَالطَّائِبِ

(стоя) [طَوَّابِيْرٌ] طَابُوْرٌ; сто-  
ять в ~н الطَّابُوْر فِي وَقَفَ

◇ в первую ~ь قَبْلَ كُلِّ

بِدَوْرِهِ ~ь в свою; مَهْفُوْرٌ

бчерк м مَقَامَةٌ, كُبْدَةٌ

[قِصَصٌ] [قِصَّةٌ], [كُبْدٌ]

очистить 1. طَهَّرَ, نَهَّفَ

2. (овощи, фрукты) قَشَّرَ

очистки мн. قَشْرَاتٌ

очищать см. очистить

очки мн. قَهَّارَةٌ, نَهَّارَةٌ

тёмные ~ نَهَّارَةٌ هَمْسِيَّةٌ

надеть ~ وَصَعَ النَّظَّارَةَ عَلَى

الْأَيْدِي

очки||б с спорт. نَهَّطَةٌ

[نَهَّطَاتٌ]; выиграть по ~ам

فَازَ بِالنَّهَّطَاتِ

очнуться 1. (проснуться)

2. (صَعُوْا) [صَعُوْا] صَعَا, إِسْتَيْقَطَ

[أَقَامَ] (прийти в сознание)

[عَوْدَةٌ] [عَادَ] قَادَ إِلَى رُهْدِهِ

очутиться وَجَدَ نَفْسَهُ فِي

[وَجُودٌ يَجِدُ]

ошибаться, ошибиться

أَخْطَأَ, [فَلَأَ] (a) فَلِأَ

ошибка ж فَلَطَةٌ

[أَخْطَاءٌ] [خَطَأٌ], [فَلَطَاتٌ]

● очный مُخَاطَبٌ, خَاطِبٌ

оштрафовать أَفْرَمَ, فَرَمَ

ощупь ж: идти ~ю تَغَبَّبَ

на ~ بِتَلْمِيْسٍ

ощутить, ощущать حَسَّ

[حَسَّرَ], [حَسَّ] (u) بِ

● [شُعُوْرٌ] [شُعُوْرٌ] -enne с

شُعُوْرٌ

## П

павильон м جَنَاحٌ

[أَجْنِيْحَةٌ]

павший مَهْبِيْدٌ [مَهْبِيْدَاءٌ]

падать 1. [سَقَطَ] [سَقَطُوا] (y)

2. (пони- [وَقُوْعٌ يَلْعُجٌ] وَقَعَ

жаться) [هَبَبًا] (y, u) هَبَّوْا

◇ ~ дУХОМ قَرِيْبَمَتُهُ

~ от усталости كَلَا يَنْطَرِحُ

مِنَ التَّعَبِ

падёж м إِفْرَابٌ

## ПАД

падéние с 1. سَعُوطٌ 2. (по-  
нижение) هُبُوطٌ 3. (упадок)  
أَنْحِطَاتٌ, وَقَدَيْنٌ, وَأَنْحِطَاتٌ  
لِأَنْحِطَاتٍ أَخْلَاقِي

пазух||а ж عِبَابٌ [عِبَابٌ,  
أَعْبَابٌ]; за ~ой فِي عَيْدِهِ  
пакéт м رِزْمَةٌ [رِزْمَةٌ],  
رُطْبَةٌ [رُطْبَةٌ]

пакистáн||ец м بَاكِسْتَانِي  
● ~ка ж بَاكِسْتَانِيَّةٌ  
● ~ский بَاكِسْتَانِي  
пакт м اِخْلَافٌ [أَخْلَافٌ],  
مِيثَاقِي [مَوَاطِنِي]; ~ о не-  
нападéнии مِيثَاقِي بَعْدَهُ  
الْأَفْتِدَاءِ

палáта ж 1. (в больнице)  
عَدَاهِرٌ [عَدَاهِرٌ] 2. (в парла-  
менте) مَجَالِسٌ [مَجَالِسٌ];  
~ общин مَجَالِسُ الْعُمُومِ  
~ депутатов مَجَالِسُ النُّوَابِ  
3. (учреждение) فُرْقَةٌ [فُرْقَةٌ];  
торгóвая ~ فُرْقَةٌ تِجَارِيَّةٌ  
◇ Оружéйная ~ مَتَحَفٌ  
الْأَسْلِحَةِ

## ПАЛ

## П

палáтка||а ж 1. خَيْمَةٌ  
[خَيْمَةٌ, خَيْمَةٌ]; ставить ~у  
فَرَبَ الْعَيْمَةِ 2. (ларёк)  
[دَكَكِيْنٌ] دُكَّانٌ

палестин||ец м فِلَسْطِينِي  
● ~ка ж فِلَسْطِينِيَّةٌ  
● ~ский فِلَسْطِينِي  
пáлец м إِصْبَعٌ м, ж  
إِبْهَامٌ ~ большой [أَصَابِعُ]  
ж, м [أَبَاهِمٌ]; указáтель-  
ный ~ وَسَبَابَةٌ ~ средний ~  
безымянный [إِصْبَعٌ] وَنُطْقِي  
~ [بَنَاصِرٌ] ж بَنَاصِرٌ ~

пáлк||а ж قَصَا [عِصِي,  
رَاهِبًا ~ и ~ под [عِصِي]  
لَا رَاهِبًا

палóмни||к м حُجَّاجٌ [حُجَّاجٌ]  
● ~чество с حُجٌّ, زِيَارَةٌ  
الْأَمَاكِينِ الْمَقْدَسَةِ

пáлуб||а ж ظَهْرُ السَّفِينَةِ  
مَنْتَنٌ, [أَظْهَرُ, ظَهْرٌ]  
[مِثَانٌ, مِثُونٌ] السَّفِينَةِ  
на ~е عَلَى ظَهْرِ السَّفِينَةِ ~  
пáльма ж نَخْلَةٌ [собр.]



# ПАЛ

كَنْجِيلٌ (финиковая);

كَازِجِيلٌ [собир. كَازِجِيلَةٌ]

(кокосовая)

مِغْطَاةٌ с пальто

[مَعَاطِفٌ]; жёнокое ~

مِغْطَاةٌ حَرِيصِيَّةٌ

пáмятник м 1. (монумент)

كَمَائِيلٌ [تَمَائِيلٌ] 2. (ста-

рины) أَكْزَرُ [أَكْزَارٌ] 3. (над-

гробие) شَوَاهِدَةٌ [شَوَاهِدَةٌ]

пáмятн||ый مَشْهُودٌ

مَذْكُورٌ (знаменательный);

~ый подáрок هَدِيَّةٌ تَذْكَارِيَّةٌ

пáмять ж 1. ذَاكِرَةٌ 2.

(воспоминание) ذِكْرِيَّةٌ ж

[ذِكْرِيَّاتٌ]; на пáмять а)

عَنْ لِيْلِيَّاتِي б) (наизусть)

ظَهْرُ الْقَلْبِ

пáник||а ж زَرْفٌ; ذَفْرٌ

сéять ~у أَذْفَرٌ, أَبْثُ الرُّفْبُ

панорáма ж مَنظَرٌ قَامٌ

مُصَوَّرٌ, (مَنَاطِرُ)

пансионáт м (дом отдыха)

دَارُ الْإِسْتِرَاحَةِ, مَصْعَةٌ

# ПАР

كَنْجِيلٌ ж пантомима

صَامِتٌ

пáпа м [بَابَاةٌ] ◇

~ римский, بَابَاةٌ رُومَاةٌ

الْأَفْطَمُ

папирóс||а ж مِجْرَارَةٌ

[لِقَائِفٌ] (لِقَائِفٌ), [سَجَائِرٌ]

• ~ный: ~ная бумага وَرَقٌ

شَدَائِي

пáпка ж مِلْفٌ [مِلْفَاتٌ],

[مُصَنَّفَاتٌ] مُصَنَّفٌ

пар м [أَنْبَعْرَةٌ] بُعَارٌ

пáра ж [أَزْوَاجٌ] زَوْجٌ

пáра ж [أَزْوَاجٌ] زَوْجٌ

пáра ж [أَزْوَاجٌ] زَوْجٌ

пáра ж [أَزْوَاجٌ] زَوْجٌ

زَوْجَانِ

параграф м [فُقْرَاتٌ] فُقْرَةٌ

[فُقْرٌ]

парад м [إِسْتِعْرَاضٌ] اسْتِعْرَاضٌ

пáрадн||ое с [بَابٌ رَيْمِيْسِيَّةٌ]

• ~ый [إِسْتِعْرَاضِيَّةٌ] ~ая

одежда, фóрма لِبَاسٌ

الْمَرَاوِجُ

паралич *م* شَلَلٌ; его раз-  
бил ~ أُصِيبَ بِالشَّلَلِ  
параллельный *م* مُتَوَازٍ  
~ые линии خُطُوطٌ مُتَوَازِيَةٌ  
парашют *م* مَطَالٌ [مَطَالٌ,  
مَطَالَاتٌ]; прыжок с ~ом  
مَطَالَةٌ • ~ист *م* هَابِطٌ بِالمِطْلَةِ, مِطْلِيٌّ  
• ~ный: ~ный спорт رِيَاضَةٌ  
بِالمِطْلَاتِ  
парень *م* [فَتْيَانٌ],  
شابٌ [فِلْمَانٌ], فِلْمَانٌ  
[شُبَّانٌ]  
парі с нескл. رَهْمَانٌ  
رَاهِنٌ ~ держать مُرَاهِنَةٌ  
парик *م* شَعْرٌ مُسْتَعَارٌ  
парикмахер *م* حَلَّاقٌ  
• ~ская ж الحِلَاقَةُ  
мужская ~ская صَالُونَ  
الحِلَاقَةُ لِلرِّجَالِ  
парк *م* 1. حَدِيدَةٌ  
مُنْتَزَعَةٌ, [حَدَائِقُ]  
[مُنْتَزَعَاتٌ]; ~ культуры и  
отдыха حَدِيدَةُ التَّقَاةِ

2. (место стоян-  
ки) [حَطَائِرُ] حَظِيرَةٌ  
[مَعَاظِنُ] مَعَزَنٌ  
паркет *م* بَارِكِيَّةٌ  
парламент *م* بَزْلَمَانٌ  
مَجْلِسٌ دِيَايِيٌّ, [بَزْلَمَاتٌ]  
~а депутат [مَجَالِسِيٌّ]  
сессия; дебаты كِتَابَةُ البَزْلَمَانِ  
~а دَوْرَةٌ دِيَايِيَّةٌ  
паровоз *م* قَوَاطِرٌ  
парово́й; ~ое بُغَارِيٌّ  
отопление كَذِبَةٌ بُغَارِيَّةٌ  
пародия ж اُمُجُوَّةٌ  
أضْعُوَّةٌ, [أَهَاجِيٌّ]  
[أَضَاحِيكٌ]  
паром *م* [بَوَارِجٌ],  
مُعَدِيَّةٌ, [مَعَابِرٌ] مِغْبَرٌ,  
مَعْدِيَّةٌ  
пароход *م* بَاخِرَةٌ  
سَفِينَةٌ, [بَوَاحِرٌ]  
[سُفُنٌ]  
парта ж [أَدْرَاجٌ] دُرُجٌ  
партибилет *م* (партийный  
билет) بَطَاقَةُ الحِزْبِ

# ПАР

партбюро с (партийное

бюро) مَكْتَبُ حِزْبِي

партизан м نصيبر، فدائى

иудейский • (أَلصَّارُ)

иудейский отряд جَمَاعَةُ فِدَائِيَّة

партийный ~ое

собрание اجْتِمَاعُ حِزْبِي

иудейская дисциплина اَلنِّصْبَاتُ

حِزْبِي

партия ж 1. حِزْبٌ

(أَحْرَابٌ); коммунистическая

(братская) ~я حِزْبٌ

иудейский (أَخَوِي، شَيْبِي)

вступить в ~ю اَلضَّمُّ

2. (اَلتَّمَسَى) إِلَى اَلْحِزْبِ

группа) فِرْيَتِي، (فِرْقَتِي) فِرْقَةٌ

3. (товара) دَفْعَةٌ

4. (в игре) لُعْبَةٌ

(دَفْعَاتٌ); сыграть ~ю в шахматы

لَعِبَ لُعْبَةَ اَلشَّطْرَنْجِ

партком м (партийный комитет)

لَجْنَةُ حِزْبِيَّة

партнёр м [شَرِكًا] هَرِيكٌ

[زُمَّلًا] زَمِيْلٌ

# ПАТ

парторганизация ж

مُنْظَمَةُ حِزْبِيَّة

парус м [أَشْرَقَةٌ] شِرَاعٌ

иудейский; иудейский

спорт رِيَاضَةُ شِرَاعِيَّة

парфюмерия ж عِطْرِيَّاتٌ

пасмурный: ~ день يَوْمٌ

فَائِمٌ (مُعَيَّمٌ)

паспорт м بَسْبُوزَةٌ

(بَسْبُوزَاتٌ) بَسْبُوزَةٌ

иудейский; заграничный

иудейский ~ сфёр

пассажир м [رُكَّابٌ] رَاكِبٌ

иудейский: иудейский поезд

اَلرُّكَّابِ

паста ж مَغْجُونٌ

иудейский, [مَعْجُونٌ]

иудейский; зубная ~

اَلرُّكَّابِ

пастбище с [مَرَاعٍ] مَرْعَى

пасты [مَرْعَى] رَعَى

[رِقَايَةٌ]

пастух м [رُعَاةٌ] رَاعٍ

патент м [مَرَاعَةٌ] زَبْرَاعَةٌ ~ на

изобретённые بِرَآءَةٌ  
 а) ~ованный إِخْتِرَاعٌ  
 б) ~ованный مُسَجَّلٌ

патриарх مَطْرِيْنٌ  
 [بَطَارِقَةٌ]

патриот مَحِبٌّ وَوَطِيْنِيٌّ  
 а) ~изм مَطْرِيْنِيَّةٌ  
 б) ~ический مَحَبَّةٌ لِلْوَطَنِ  
 وَوَطِيْنِيٌّ

патрон م. воен. حَزْطُوْهَةٌ  
 طَرْفٌ, [خَسْرَاطِيْمِيٌّ]  
 [طُرُوْفٌ]

патруль م. تَوْرِيْقَةٌ  
 пауза م. رَكْزَاتٌ [رَكْزَةٌ]  
 паук م. قَنْكَبُوْتٌ  
 [قَدَائِيْبٌ]

паутина م. كَسْبِيَّةٌ  
 الْعَنْكَبُوْتِ

пах|арь م. حَارِثٌ  
 а) ~ать م. حَرَثَ [حَرَاثٌ]  
 б) ~ать م. فَلَحَ [حَزْثٌ]

пахнуть م. فَوَحَانَ [فَوَاحٌ]  
 (приятно); أَلْتَمَنَ (душно)

пациент м. مَرِيْضٌ

пачка ж. [عَلْبٌ] عُلْبَةٌ  
 сигарет فَلْبَةٌ السِّجَائِرِ

пачкать م. لَوَّثَ وَوَسَّخَ  
 لَوَّثٌ, تَوَسَّخَ

пашня ж. مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعٌ]  
 [حُقُولٌ] حَقْلٌ مَعْرُوْثٌ

паштёт м. مَعْجُوْنٌ لَحْمٌ  
 пев|еиц м. مُطْرِبٌ, مُغَنِّيٌّ  
 а) ~ица ж. مُطْرِبَةٌ, مُغَنِّيَّةٌ

педагог м. مُدْرِسٌ, مُعَلِّمٌ  
 а) ~ический: ~ институт

педаль م. كَلِيْمَةٌ الْمُعَلِّمِيْنَ  
 педаль ж. دَوَّاسَةٌ

педиа|тр м. طَبِيْبٌ  
 а) ~а|л Аَلْأَطْفَالِ

пейзаж м. مَنَظَرُ الطَّبِيْعَةِ  
 пекар|ня ж. مَعْبَزٌ مَغْبَزٌ

пена ж. زَبْدٌ, [رُفَى] رَفْوَةٌ  
 [أَزْبَادٌ]

пение с. كَفْرِيْدٌ, هَيْدَاءٌ  
 (птиц)

пенс|ио|ёр м. مُتَقَاوِدٌ  
 مُعَالَ قَلَى الْمَعَاوِي

пенс|и|я ж. مَعَاوِي

التَّعَاوِدِ; ~я по инвалидно-

сти مَعَاشِ الْعَجِيزِ مِّنْ

التَّعَاوُدِ; ~я по старости

مَعَاشِ الشَّخِصِ مَخُوضَةٍ

персональная ~я مَعَاشِ

شَخِصِيٍّ ~ю تَلَقَّى

получать ~ю التَّعَاوُدِ

أَحِيلَ عَلَى التَّعَاوُدِ

пепел م رَمَادٌ [أَزْمَدَةٌ]

пепельница ж مِنْقَضَةٌ

طَفَائِيَةٌ, [مَنَائِيٌّ]

السَّجَائِرِ

первенство с أَشْبَهِيَّةٌ

~ мира по أَقْدَمِيَّةٌ, أَوْلَوِيَّةٌ

футболу فِي الْعَالَمِ فِي

بُطُولَةِ الْقَدَمِ كَرَّةِ الْقَدَمِ

первичный قَامِدِيٌّ

~ая парт-أَوْلِيٌّ, اِبْتِدَائِيٌّ

организация مَنظَمَةٌ قَامِدِيَّةٌ

للحزبِ

первое с (блюдо) أَوَّلُ

وَجِبَةٍ

первоклассный مِّنْ

مُمْتَازٍ, الدَّرَجَةِ الْأُولَى

первоначальный أَوْلَى,

اِبْتِدَائِيٌّ

первостепенный دُو

أَهْوَجِيَّةٌ كُنْبَرِيٌّ

первый ж أَوْلَى

~ый этаж وَالطَّابِقِ الْأَوَّلِ

в ~ый раз لِأَوَّلِ مَرَّةٍ

~ое число مِنَ الشَّهْرِ

~ая помощь اِلِسْعَافِ

в فِي الدَّرَجَةِ

~ую очередь اِلْوَلَى

перевозить, перебить (го-

ворящего) قَاطَعَ

перевезти [نَقَلَ (y)],

[حَمَلَ (u)]

перевернуть, переверты-

вать [قَلَبَ (u)]

~ всё вверх дном قَلَبَ

رَأْسًا عَلَى قَدَمِيٍّ

перевес م أَزْجَعِيَّةٌ

перевести 1. نَقَلَ, أَحَالَ

, مَنَّرَ (y) [قَبَّرَ (y)], [نَقَلَ (y)]

2. [عُبُورٌ] (на другой язык)

~дите, пожалуйста تَكْرِمَ

كَرْجُمُوا مِن فَضْلِكُمْ 3. (по почте) حَوْلَ بِالْبَرِيدِ

перевод м 1. نَقْلٌ, إِحَالَةٌ

2. (на другой язык) كَرْجَمَهُ

; ~ [نُقُولٌ] [نَقْلٌ], [كِرَاجِمٌ]

на арабский язык 3. تَغْرِيبٌ

3. حَوَالَهُ بِالْبَرِيدِ (почтовый)

● ~ить см. перевести

переводчи||к м مَتْرَجِمٌ

● ~ца ж مَتْرَجِمَةٌ

перевозить см. перевезти

переворот м اِنْعِلَابٌ; во-

енный ~ اِنْعِلَابٌ قَسَكْرِيٌّ

перевыборы м. اِمْرَادَةٌ

اِلَّا تَتَغَايَبَاتِ

перевыполнить, перевы-

полнять اُنْجَزَ بِتَجَاوُزٍ

(بِتَفَوُّقٍ)

перевязать 1. (рану) رَبَطَ

2. (связать) [رَبَطَ], [رَبَطَ]

[حَزَمَ] [حَزَمَ]

перевяз||ка ж رَبَطٌ

[رَبَطٌ] [رَبَطٌ] [رَبَطٌ]

[رَبَطٌ] [رَبَطٌ] [رَبَطٌ]

(повязка) ● ~ывать см. перевязать

перегнать (опередить)

[سَبَقَ] [سَبَقَ]

переговорный: ~ пункт

مَنْتَبِ الْاِلْتِصَالَاتِ

التِّلْفُونِيَّةِ

переговоры мн.

مُبَاهِجَاتٍ, مَفَاوِضَاتٍ

أَجْرِي ~ مُعَادَاةَاتٍ

; ~ на высшем

уровне مُعَادَاةَاتِ الْعِلْمِ

перегонять см. перегнать

перегружать, перегрузить

حَمَلَ (شَغَلَ) أَثْقَرَ مِنْ

الْاِلْتِصَالِ

перед 1. (о месте) اِمَامًا;

~ кем-л. اِمَامَهُ; ~ вами

картина... 2. هَاتِكُمْ صُورَةً... ..

(по отношению) اِمَامًا, كُجَاهًا,

وَبِالْتَّسْبِيَةِ اِلَى

وَاجِبُ كُجَاهِ الْوَطَنِ

3. (о времени) قَبْلَ; ~ кон-

цертом قَبْلَ الْعَهْلِ

قَبَّلَ ~ тем, как...  
قَبَّلَ أَنْ...

передавать, передать 1.

سَلَّمَ إِلَى, أَعْطَى ~ письмо  
أَدْرَسَتْ إِلَى سَلَامَةٍ إِلَى  
2. (сообщать) أَلْمَزَّ سَلِيلَ إِلَى

بَلَّغَ; أَلْبَغَ; أَلْبَغُوا السَّلَامَ 3. (по  
радио и т. п.) أَدَاعَ

передатчик مَجَهَّازُ

أَجْهَزَةٌ [إِلَى سَلَامٍ]

передача ж 1. إِفْطَاءٌ

2. (сообщение) كَسْبِيْمٌ

3. (по радио и т. п.) إِذَاعَةٌ; теле-  
визионная ~ قَرْضِي

دَلْمِزِيُونِي

передви||гать[ся] см. пе-

редвинуть[ся] • ~жение с  
وَسَائِلَ وَسَائِلَ وَسَائِلَ  
وَسَائِلَ وَسَائِلَ وَسَائِلَ  
وَسَائِلَ وَسَائِلَ وَسَائِلَ

передвинуть [у] كَسَلَ

كَتَقَلَّ, اِنْتَقَلَ • [كُنْزَل] •  
كَحَرَكَ

передел||ать صَنَعَ  
إِعَادَةَ الصَّنَعِ • ~ка ж  
передельвать см. передел-  
вать

передни||ий أَمَامِي; на ~ем  
رَبِي أَقْرَبَ الْأَمِينَةِ  
فِي الْعَمَلِ الْأَمَامِي

передник مِثْرَزُ

передняя ж أَمَامِيَّة

الْمَسْكِينِ

передовик م الْعَامِلُ

~ни; أَلْمَقَامِي (الْمُتَقَدِّمِ)  
الْعُمَّالِ

الْمُتَقَدِّمُونَ

передов||ой 1. أَمَامِي; ~ые

2. مَوَاقِعَ أَمَامِيَّة

(прогрессивный) كَقَدِّمِي

مَقَالَةٌ • ~ая статья مُتَقَدِّمٌ

أَفْتِنَاجِيَّة

переезд м 1. اِنْتِقَالَ

2. مِرَالُ (на другое место)

ж.-д. مَزَلَقَاتُ [مَزَلَقَاتُ]

перезна́ть, переэ́хать  
 اِنْتَقَلَ ~ в но́вую кварти́-  
 ру هِئْتَهُ اِنْتَقَلَ اِلَى هِئْتِهِ  
 جَدِيْدَةً

пережи́ва[ть] см. пережи́ть  
 • ~ние с مُعَاكَأَةٌ, اِضْطِرَابٌ  
 пережи́ток м بَاقِيَةٌ  
 رَاوِيْبُ الْمَاهِي (بَقَايَا)  
 [رَوَايِبُ]

пережи́[ть] 1. (выстра́дать)  
 قَانَى 2. (вынести)  
 قَانَى ~ть кри́зис (اِحْتَاَزَ)  
 أَرْزَمَهُ

перезна́брать, переиз-  
 бра́ть اِعَادَ اِلَى اِنْتِخَابٍ  
 переизда́ние с اِعَادَةٌ  
 طَبَعَهُ جَدِيْدَةً; اَلطَّبْعُ  
 переименова́ть, переиме-  
 новыва́ть فَوَسَّرَ التَّسْمِيَةَ

перейти́ а́لى اِنْتَقَلَ اِلَى  
 قَبْرَ [مُرُورٌ, مَرٌّ] مَرَّ بِ  
 [قَبْرٌ, مَبْرُورٌ] ~ [че́рез]  
 у́лицу (اِحْتَاَزَ) قَبْرَ  
 اَلشَّارِعَ ~ к сле́дующему

вопро́су اِنْتَقَلَ اِلَى  
 الْمَسْأَلَةِ الْعَالِيَةِ

перекладна́ ж اِسْتِزْبَاحٌ  
 مُغْلَقَةٌ; [اِسْتِزْبَاحَاتٌ]  
 [مَوَارِضُ] قَارِضَةٌ спорт.

перекладыва́ть см. пере-  
 ложить

перекрё́сток м مُلْتَقَى  
 [مُلْتَقِيَّاتٌ] (مُفْتَرَقٌ)  
 الطَّرِيقِ

перелёт м (на самолёте)  
 طَيْرَانٌ, تَعْلِيْقٌ

перрли́ва[ние] с صَبَبٌ  
 كَفْلٌ мед.; ~ние кро́ви  
 صَبَّ اَلدَّمِ • ~ть, перелить  
 [كَفْلٌ] [صَبَبٌ] мед.

переложить а́لى وَضَعَ  
 اِلَى [وَضَعَ وَضَعٌ] مَكَانٍ آخَرَ

перелом м 1. كَسْرٌ  
 اَلْكَسْرُ; ~ ко́сти  
 اَلْعَظْمِ 2. (резкое измене́ние)

доби́ться ко-  
 ренно́го ~а اَحْرَزَ تَغْيِيْرًا  
 جَدِيْدًا



переломный: ~ момент  
نُقْطَةُ التَّحْوِيلِ; ~ период  
مَرْحَلَةُ الْإِعْطَابِ

перемен||а ж 1. تَغْيِيرٌ,  
تَغْيِيرٌ 2. (в школе)  
إِلْطَاعٌ, [فُسْحٌ] فَسْحَةٌ  
• ~ить, بَدَّلَ, فَجَّرَ, فَجَّرَ  
мнение رَأْيُهُ • ~иться  
تَهَيَّرَ, كَبَّدَل

переменный مُتَغَيِّرٌ,  
تَمَيَّزُ ~ ток  
مُتَبَدِّلٌ ◊  
مُتَدَاوِبٌ

перемирие с هُدْنَةً  
[هُدْنٌ]; заключить (нару-  
шить) ~ قَدَّ (خَرَقَ)  
الْهُدْنَةَ

перенести, переносить 1.  
نَقَلَ [نَقَلَ] 2. (испытать)  
3. (отложить) اجْتَازَ, عَانَى  
~ заседание  
أَجَلَ, أَحْرَ, أَجَلَ  
أَرْجَا الْجَلْسَةَ

переносица ж قَصَبَةٌ  
الْأُذْيُ

переоучивать بِاتٍ [u  
بَيْنَتْ]

переобуваться, переобуть-  
ся بَدَّلَ حِذَاءَهُ

переодевать, переодеть  
بَدَّلَ الْثِيَابِ... (кого-л.)  
• ~ся; Бَدَّلَ ثِيَابَهُ; мне надо  
~ся يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أُبَدِّلَ  
ثِيَابِي

переоценивать, переоце-  
нить 1. (назначать новую  
цену) أَعَادَ التَّمَسُّحَ  
(оценивать слишком высоко)

بَالِغٌ, فَمَالَى فِي التَّقْدِيرِ  
переписать [نَسَخَ a],  
نَقَلَ [y] نَقَلَ

перепис||ка ж 1. نَسَخٌ,  
نَبَلُو (набело) 2.  
(корреспонденция) مَرَّاسَلَةٌ,  
رَسَائِلٌ; МКАКБُهُ

переписывать см. перепис-  
ать • ~ся كَبَادَلَ الرَّسَائِلِ,  
كَكَتَبَ; дайте ~ся

لِنَتَبَادَلِ، لِنَتَكَابِبِ  
الرَّمَاوِيلَ

перепись ж: ~ населения  
تَعَدَادُ، إِخْصَاءُ السُّكَّانِ  
الْأَنْكَبِيسِ

переплести (книгу) جَلَدَ  
переплёт м جَلْدٌ [جُلُودٌ],  
[أَهْلِيكُمُ، هِلَافَاتُ] هِلَافِي  
~а без; بِهِلَافِي (بِجَلِيدِ) ~  
مِنْ قَبِيرِ هِلَافِي

переполнить, переполнить  
أَقَامَى [تَمَّ ي] تَمًّا، أَقَامَى  
الضَّالَّةَ مُتَمَتِّطَةً  
• ~ся [قَامَى ي] قَامَى،  
[فَيْضَانُ]

переполох м دَوَّهَةٌ،  
هَوَّهَةٌ

перепрыгивать, перепрыг-  
нуть وَكَبَ فَوْقَ [يَسِبُ]  
[وَدَبَ]

перерыв м اَلْإِطَاعُ;  
دُونَ ~а [فُسِّحَ] فُسِّحَةً  
~ на десять ми-  
нута اَلْإِطَاعُ لِمُدَّةِ قَشْرِ

فِئْرَةٌ ~ обеденный; دَقَائِقُ  
(مَسَاقَةٌ) اَلْعَدَاةُ

пересадка||а ж 1. (расте-  
ний) شَتْلٌ، إِعَادَةُ اَلْعُزْمِيِّ  
2. (на транспорте) اَلْإِتْقَالُ  
[اَلرُّكْبُ] (مِنْ قِطَارٍ إِلَى  
قَبِيرٍ ~ у; قِطَارٍ مَعْلَاً)  
وَسَائِلُ اَلنَّقْلِ

пересаживаться см. пере-  
сётъ

пересекать[ся] см. пере-  
сечь[ся]

переселять, переселять  
[ي] نَقَلَ إِلَى مَسْكَنِ آخَرَ  
اَلتَّقَلَّ، هَاجَرَ ~ • [نَقَلَ]  
إِلَى مَسْكَنِ آخَرَ

пересётъ 1. قَبِيرٌ مَفْعَدًا;  
[ي] جَلَسَ فِي مَكَانِ آخَرَ  
[جُلُوسٌ]; давай переся-  
дем б́лиже к окну لِنَجْلِسَ

2. (на тран-  
спорте) اَلتَّقَلُّ مِنْ...  
إِلَى...

[أ] قَطَعَ، اِجْتَاَزَ

قَبَّرَ الشَّارِعَ ~ улицу (قَطَعُ);

• ~ ся تَقَطَّعَ, تَقَطَّعَ

переслать, أَرْسَلَ

(اَبْعَثَ); ~ по почте

أَرْسَلَ بِالْبَرِيدِ

переспрашивать, пере-

спросить كَرَّرَ السُّؤَالَ

переставать *см.* перестать

переставить, переставлять

مِنْ قَرَّبَ (придвинуть);

مِنْ أُنْهَدَ قَبْلَ (отодвинуть); пе-

реставьте часы на час впе-

рёд قَدِّمُوا السَّاعَةَ سَاعَةً

перестать كَفَّ قَبْلَ

(كَفَّ); ~ нте разговаривать!

كَفَّكُمْ حَدِيثًا!

تَوَقَّفَ الْمَطَرُ

перестройка إِعَادَةُ الْبِنَاءِ

пересылать *см.* переслать

пересылка جَازَسَأَلُ

сколько стоит? مَا هِيَ

تَقَدَّاتُ الْإِزْسَالِ؟

переулок م [أَرْزَقُهُ] زُقَاقُ

перутом|и|ться ا [تَعَبَّ

لِللِّغَايَةِ • ~ ление с

تَعَبَّ • ~ литься

• ~ ся *см.* переутомиться

переход м 1. اِنْتِقَالَ

(через فُبُورَ مِنْ ... إِلَى ...

улицу) 2. (в другое состоя-

ние) اِنْتِقَالَ إِلَى • ~ ить *см.*

перейти

переходный: ~ период

مَرْحَلَةُ اِنْتِقَالِيَّةٍ

пéрец م فُلْفُلٌ, فُلْفُلٌ;

красный (чёрный) ~ فُلْفُلٌ

Аَخْمَرُ (أَسْوَدُ) стручковый

~ شَطَطٌ

пéречень م قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ];

جَدَاوِلُ [جَدَاوِلُ]

перечислить, перечислять

قَدَدَ حَوَالَ • ~ факты

حَوَالَ اَلْوَقَائِعِ • ~ дёньги

اَلتَّقْوَدُ

перешивать, перешить

خَمَّمَا (فَصَّلَ) مِنْ جَدِيدِ

періла *мн.* دَرَزِيذِيْنُ

[دَرَزِيذِيْنَاتُ]

период *м* [مُدَّة] مُدَّة, [مَرَّاجِل] مَرَّاجِلُ مَرَّاجِلُهُ

периодический; *н* ذَوْرِيّ; ~ая печать *ж* صُحُفٌ ذَوْرِيَّةٌ (يَوْمِيَّةٌ)

перламутр *м* صَدْفٌ [أَصْدَافٌ]

перо *с* [رِيَشَاتٌ] رِيَشَةٌ; *соби́р.* рьяны *мн.* رِيَاشٌ, [أَزْيَاشٌ] أَزْيَاشٌ

перочинный: ~ нож[ик] مِبْرَاةٌ, [مَطَاو] مَطَاوَةٌ [مَبَار] مَبَارٌ

перпендикуляр *м* قَمُودٌ [أَقْمِدَةٌ]

перрон *м* رَصِيْفٌ [أَرَصِيْفَةٌ]

перс *м* [فَارِسِيّ] فَارِسِيّ, [إِيْرَازِيّ] إِيْرَازِيّ • ~ийский [إِيْرَازِيّ] إِيْرَازِيّ • ~иянка *ж* [إِيْرَازِيَّةٌ] إِيْرَازِيَّةٌ, [فَارِصِيَّةٌ] فَارِصِيَّةٌ

персик *м* [سُوحْتٌ] سُوحْتٌ (*соби́р.* [دُرَّاقَةٌ] دُرَّاقَةٌ); [خُوخٌ] خُوخٌ (*соби́р.* [دُرَّاقِيّ] دُرَّاقِيّ *сир.*)

персонаж *м* شَخْصٌ [أَشْخَاصٌ] شَخْصِيَّةٌ

персонал *м*: медицинский ~ الأَطِبَّاءُ, رِجَالُ الطِّبِّ; обслуживающий ~ قَمَّالُ الْعَدَمَاتِ

персональный; ~ая ответственность مَسْئُوْلِيَّةٌ شَخْصِيَّةٌ

перспектив|а *ж* [أَفَاقٌ] أَفَاقٌ • ~ный مُسْتَقْبَلٌ, [أَفَاقِيّ] أَفَاقِيّ

печатки *мн.* قَطَازٌ [كُطُوْفٌ] كُطُوْفٌ, [قَطَاوِيْمَزٌ] قَطَاوِيْمَزٌ [أَكْفٌ] أَكْفٌ

песня *ж* [أَفَاقِيّ] أَفَاقِيَّةٌ; народная ~ أَفَاقِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ

песок *м* [رَمَلٌ] رَمَلٌ; сахарный ~ سَكَّرٌ نَاعِمٌ

пессимизм *м* [كُشَاوْمٌ] كُشَاوْمٌ • ~ст *м* مُتَشَدِّدٌ

пёстрый [أَلْوَانٌ] أَلْوَانٌ, مُلَوَّنٌ; [مَرَقَاشٌ] مَرَقَاشٌ; [رَمْلِيّ] رَمْلِيّ

пéтля ж 1. (для вастёгивания) مُرْوَةٌ [مُرَى] 2. (в вязании) مُرْزَةٌ [مُرَزٌ] 3. (из верёвки) أَنَشِيطَةٌ

петру́шка ж (растение) بَقْلَدُونَسٌ

пету́х м دِيكٌ [دِيكَةٌ, دُيُوكٌ]

петь فَرَدَ; أَلَمَّدَ, فَتَى (о птицах)

пехóта ж مُشَاهَةٌ

печáль ж [أَخْزَانٌ] حُزْنٌ, [أَهْجَانٌ, شُجُونٌ] شَجْنٌ

• ~ный [حُزْنَاءٌ] حَزِينٌ, شَجِيحٌ

печáтать 1. (публиковать) طَبَعَ [طَبَعٌ] 2. (на машинке) حَمَرَبٌ [حَمَرَبٌ]

(فَلَسَى آلِي كَاتِبِيَّةٍ)

печáтъль ж 1. حَاثِمٌ, حَاثِمٌ; [حَوَاثِمٌ] حَاثِمٌ; [حَوَاثِمٌ]; стáвить ~ь حَاثَمَ

2. (пресса) صِعَاةٌ [صِعَاةٌ] حُرِّيَّةٌ ~н свобода [صُحْفٌ]

رَجُلٌ ~н работник الصِّعَاةِ

3. (печатание) صُغْفِي, الصِّعَاةِ طَبَاعَةٌ, طَبَاعَةٌ; находиться в ~н كَانَ كَأَنَّكَ كَانَ الطَّبَعِ

печёнка ж (еда) كَبِدٌ, كَبِدٌ, كَبِدٌ

печёный مَغْبُوزٌ; مَشْهُوٌّ (о хлебе)

печень ж كَبِدٌ, كَبِدٌ, كَبِدٌ [أَنْبَادٌ]

печёнье с بَشْتَوِيثٌ, بَشْتَوِيثٌ

печь I ж [أَفْرَانٌ] فُرْنٌ, مِدْقَاءَةٌ [مَوَاقِدٌ] مَوْوِدٌ

فُرْنٌ ~ доменная [مَدَائِقِي] قَالِي

печь II 1. (хлеб) [حَبَزٌ] حَبَزٌ

2. (о солнце) [هَوَى] هَوَى [هَوَى]

пешехóд м [مَشَاهِدٌ] مَاشِي, [مَازَةٌ] مَازٌ • ~ный: ~ная

дорóжка مَمَرٌ لِلْمَشَاةِ

пéшка ж [بَيْدَقِي] بَيْدَقِي

пешком مَاشِيًا; ндті ~

مَشَى عَلَى الْأَقْدَامِ

пещера ج مَفَارِجٌ

[كُهْوِي] كَهْفٌ, [مَعَائِرُ]

пианино с нескл. بِبَيَانُو

● ~ст م قَارِئٌ عَلَى الْبَيْتَانُو

● ~стка ج مَارِئَةٌ عَلَى

الْبَيْتَانُو

пиáстр م قُرُوْشِي [قُرُوْشِي]

пíво с جِعَةٌ, بِبِيرَا

пиджáк م سُنْرَةٌ, جَايْتَةٌ

[سُنْرٌ]

пижáма ج بِيَجَامَا, مَمَامَةٌ

[بِيَجَامَاتٌ]

пил||á ж مَنَشَارٌ

[ي كَشَرَ ~] ● [مَنَاشِيرٌ]

[كَشْرٌ]

пилóт м قَائِدٌ طَائِرَةٌ, طَيَّارٌ

пионёр м 1. رَاوِدٌ [رَوَادٌ]

2. (член детской организа-

ции) طَلَائِعُ [طَلِيْعِي]

● ~ский: ~ский гáлстук

~ский رِبْطَةٌ عُنُقِي الطَّلَائِعِ

лáгерь مَعِيْمُ الطَّلَائِعِ

пипéтка ج مِفْطَرَةٌ

[مِفْطِرٌ]

пирамíда ج مَرْمٌ [أَهْرَامٌ]

[مَرَمَاتٌ]

пирóг м [فَطَائِرٌ] فَطِيرَةٌ

пирóжное с [سَوْبِرٌ] كَعْكَةٌ [собир.]

[كَعْكٌ]

пирожóк м [فَطِيرَةٌ] فُطَيْرَةٌ; ~ с

мясoм [سَنْبُوسَكَةٌ] فَطِيرَةٌ

بَلْخِج

писáтель м [كُتَّابٌ] كَاتِبٌ

[أَدَبَاءٌ] أَدِيبٌ

писáть 1. كَتَبَ [ي

كَتَبَ]; он давнó мне ничегó

не пишeт لَا يَكْتُبُ لِي

2. (крас-

ками) [رَسَمَ] رَسَمَ

мáслоم بِالزَّيْتِ

пистолéт м مَسَدَسٌ

[مُسَدَّسَاتٌ], فَدَارَةٌ

طَبَنَجَةٌ

письменн||ый [كِتَابِي] كِتَابِيٌّ

стол طَاوَلَةٌ, مَكْتَبٌ

بِلِكِتَابَةٍ; ~ые принадлежно-  
сти أَدْوَاتُ الْكِتَابَةِ

письмо с رَسَالَةً  
مَكْتُوبٌ, [رَسَائِلُ],  
[مَكَاتِبٌ]; заказное (лич-

ное; открытое) ~ رَسَالَةٌ  
مُسَجَّلَةٌ (شَخْصِيَّةٌ;  
рекомендатель-

ное ~ رَسَالَةٌ التَّوْصِيَّةِ  
ценное ~ رَسَالَةٌ دَاتُ يَمِينَةٍ

питать||ние с أَكَلٌ, تَغْدِيَةٌ  
~тельный قُوْتُ

~тельные вещества  
هَذَايِئِي • ~ться  
أَلْمَوَادُّ الْعِدَائِيَّةُ

تَقْوَتْ, تَغْدَى

пить [شَرِبَ] a شَرِبَ  
أُرِيدُ, أَكَا فَطْشَانُ ~  
أَنْ أَشْرَبَ

пища ж [أَطْعَمَةٌ],  
[أَقْوَاتٌ] قُوْتُ, مَأْكُولَاتُ

пищеварение с مَهْضَمٌ  
расстройство ~я سُوؤٌ

(عُضْرُ) أَلْهَضْمُ

плавать||ние с 1. مِبْبَاحَةٌ 2.

مِلَاحَةٌ • ~тельный:  
~тельный бассейн مَسْبَعٌ

حَوْضُ السَّبَاحَةِ, [مَسَابِحٌ]  
• ~ть см. ПЛЫТЬ

плавить (металл) صَهَرَ  
[u, u] [صَهْرٌ], [صَهْرٌ]

• ~ка ж صَهْرٌ, [صَهْرٌ]  
плавки мн. لِبَاسُ الْبَحْرِ

مَايُوهُ  
плакат м لَافِتَةٌ, لَوْحَةٌ

[لَوَائِفُ]  
плакать [u] [بَكَأَ] u

[كَذَبَ] [u] كَذَبَ  
пламя с لَهَبٌ, لَهَيْبٌ

план м مَشْرُوعٌ  
بِرْزَامِجٌ, [مَشْرُوعَاتٌ]

[مَنْهَاجِجٌ] مِنْهَاجٌ, [بِرَامِجٌ]  
пятилетний ~ أَلْخَطُّ

مَشْرُوعٌ, أَلْخَمْسِيَّةُ  
السَّنَوَاتِ أَلْخَمْسِ

планет||а ж سَمِيَارَةٌ  
[كَوَائِبُ] • ~арий م دَارٌ

قَرْيُ الْكَوَائِبِ وَالنُّجُومِ  
планировать خَطَّمَا

пláнов||ый مِنْهَاجِي, مُبْرَمَعٌ, مُعْطَطٌ; ~ое хозяй-  
ство إِلاَقْتِصَادُ الْمُعْطَطُ

пластинка ж (граммофон-  
ная) أَشْطَوَانَةٌ

пластмáсса ж بَإِذَاءُ, بِبَلَاسْتِيكٍ

плáстырь|| м لَصِقَةٌ  
[مَرَاهِمُ] مَرْهَمٌ, [لُصِقٌ]  
заклѣть рану ~ем لُصِقٌ

плáта ж أَجْرَةٌ  
[أَجْرٌ]; входная ~  
رَاوَاتِبٌ [رَاوَاتِبٌ]; заработная  
أَجْرَةٌ الدُّخُولِ

~ ажрѣ а́емَلِ  
плáтина ж بِبَلَاتِينُ, أَلْكَهَبُ الأَبْيَضُ

плáтить دَفَعَ [دَفَعٌ] ~  
по счёту سَدَدَ الْحِسَابِ

плáтный: ~ вход الدُّخُولِ

плáток м بِأَجْرَةٍ

плáток м هَيْلَانٌ [هَيْلَانٌ];  
مَنْدِيلٌ [مَعَارِمٌ]; МЕНДИЛЪ  
[مَنْدِيلٌ] (носовой)

платфóрма ж 1. (перрон)

[أَرْصِفَةٌ] رَصِيفُ الْمَحْطَةِ  
2. (товарный вагон) عَرَبَةٌ

مُسَطَّحَةٌ

плáтье с 1. [ثِيَابٌ] قُوتٌ,  
مَلْبَسٌ [أَلْبِسَةٌ] لِبَاسٌ

АЗЫМА ~ ГОТОВОЕ [مَلَابِسٌ]  
فُسْتَانٌ 2. (женское) جَاهِزَةٌ

[فَسَاتِينٌ]

платяни||ой: ~ой шкаф  
~ая щѣтка دُولَابُ الْعِيَابِ

плáч м بُكَاءٌ [بُكَاءٌ]  
плáщ м رِدَاءٌ [أَزْدِيَةٌ];  
непромока́емый ~ رِدَاءٌ

مُشَمِّعٌ

плéвáть см. плéунуть

плéд м هَيْلَانٌ [هَيْلَانٌ],  
[أَخْرَمَةٌ] حِرَامٌ

плéмя с قَبَائِلُ [قَبَائِلُ] قَبِيلَةٌ

плéмянник||к м إِخْتٌ [أَبْدَاءٌ] • -ца  
ИЛИ ИХْتٌ أَخْتٌ [أَبْدَاءٌ] • -ца  
ИЛИ ИХْتٌ أَخْتٌ [بَنَاتٌ]



## ПЛЕ

плен м **أَسْرٌ**, **مَسْبِيٌّ**; брать  
в ~ **أَسْرًا** [ **أَسْرًا** ]

пленарный **كَلِمَةُ الْأَقْصَاءِ**

плёнка ж 1. (фото, кино)

**فِلْمٌ** [ **أَفْلَامٌ** ] 2. (магнито-  
фонная) **أَشْرَطَةٌ** [ **شَرِيحَةٌ** ]

плённый **أَسْرِيٌّ** [ **أَسْرَاءٌ** ]

плёnum м **جَلْسَةٌ قَامَةٌ**

плеч||о с **يَتَفَّ**, **كَتَفٌ**,  
**مَنْكِبٌ**, [ **أَنْتَافٍ** ] ж **كَتِيفٌ**

[ **مَدَائِكِبٌ** ]; пожимать ~áмн  
**هَزَّ كَتْفَيْهِ** ◊ ~ом к ~у

**كَتِيفًا لِكَتِيفٍ**

плитá ж 1. **بَلَاطَةٌ**; **لَوْحَةٌ**  
2. (кухонная) **مَوَاقِدٌ**

плов м **أَرْزٌ بَلْعَجٌ**

пловец м **سَبَّاحٌ**

плод м **كَمْرَةٌ** [ **كَمْرَاتٌ** ]  
собр. **كَمَرٌ**, мн. **كَمَارٌ**

[ **فَوَائِدُهُ** ] **فَائِدَةٌ** ~ы; [ **أَكْمَارٌ** ]

плодородный **خَصِيْبٌ**,  
**مُثْمِرٌ**, **مُغْصِبٌ**

плодотворн||ый **مُثْمِرٌ**

## ПЛО

**مُغْصِبٌ**, **مُثْمِرٌ**; ~ые уси-  
ля **جُهُودٌ مُغْمِرَةٌ**

пломб||а ж 1. (зубная)

**خَتْمٌ** 2. (на двери) **حَشْوٌ**  
[ **أَخْتَامٌ** ] **بِرْصَائِي** [ **بِشْمَعِي** ]

• ~ировать (зубы) **حَشَيْ**  
**سِنًا**

плóск||ий **مُسْتَوٍ**,  
~ая повёрхность **سَطْحٌ**

**مُسْتَوِيٌّ** • ~ость ж **مُسْتَوِيٌّ**  
[ **سَطْوَحٌ** ] [ **مُسْتَوِيَّاتٌ** ]

плотина ж **سَدٌ** [ **سُدُودٌ** ]

плóтник м **كَبَّازٌ**

плóтный 1. **كَثِيفٌ**,

2. (сытн||ый) **فَلِيْبٌ**; **مَتِيْنٌ**  
**فُطُوْرٌ** ~ завтрак **مُشْبِعٌ**

**مُشْبِعٌ**

плóк||ю **رَدِيْمًا**, **بِصُورَةٍ**

**رَدِيْمَةً** я ~о себя чувствую  
• ~ой **أَنَا فَعِيَانٌ** (мери||цы)

~ая **رَدِيْمَةٌ**, [ **أَزْدِيْمَةٌ** ] **رَدِيْمَةٌ**  
погода **طَقْسٌ سَدِيْمٌ**

площáдка ж **سَاحَةٌ**

**صَهِيْرَةٌ**; спорт||ивная ~

مَلْعَبٌ رِيَاضِيٌّ; посадочная  
~ مَهَابَطٌ [مَهَابَطٌ]; лестнич-  
ная ~ بَسْطَةٌ

площадь ж 1. (городская)  
مَسَاحَةٌ, [مَيَادِينٌ] مَبْدَانٌ  
2. (территория) مَسَاحَةٌ;  
жилая ~ مَسَاحَةٌ سَكْنِيَّةٌ  
~ أَرَاهِي ~ посевная; مَسْكَنٌ  
مَرْزُوعَةٌ

плуг м مَخْرَاثٌ  
[مَخَارِيثٌ]

плыть سَبَحَ [سَبَّاحَةٌ a],  
[عَوْمٌ y] (о человеке);  
[y] مَخَرَ, سَافَرَ بِالسَّفِينَةِ  
(на судне) [مُخَوْرٌ, مَخْرٌ]

плюнуть [y] بَصَقَ [y] بَرَقَ

плюс м 1. (знак) قَلَامَةٌ  
2. الْجَمْعُ 3. مُضَافٌ; زَائِدٌ 2. (до-  
стоинство) مِيْرَةٌ إِجَابِيَّةٌ

пляж м [y] بَلَاغٌ [y] رَقَصَ

пляска ж رَقْصَةٌ; رَقَصَاتٌ  
[رَقَصَاتٌ]

по 1. (на, по поверхности;  
вдоль) عَلَى, فِي; гулять по  
улицам (по парку) فِي كَنْزَةٍ  
2. الشَّوَارِعِ (فِي الْحَدِيْقَةِ)  
(посредством чего-л.) فِي بِ  
по почте بِالْبُرِيْدِ; мне надо  
поговорить по телефону عَلَى  
; أَنْ أَتَكَلَّمَ بِالتِّلْفُونِ  
выступает по радио يَتَعَدَّثُ  
3. فِي الْإِذَاعَةِ (согласно че-  
му-л.) بِ وَفَقَالِ بِ  
по распоряжению директора  
بِأَمْرِ الْمُدِيرِ; по правилам  
4. حَسَبَ الْقَوَائِدِ (вслед-  
ствие, из-за чего-л.) بِسَبَبِ  
по бо- لِ, مِنْ جَرَّاءِ, مِنْ  
лезни بِسَبَبِ الْمَرِيضِ 5.  
(при обозначении области,  
сферы деятельности) فِي  
; учебник по географии  
كِتَابٌ دِرَاسِيٌّ فِي  
; الْجُغْرَافِيَا; Вы говорите по-  
-русски (по-арабски)? هَلْ  
تَتَكَلَّمُ بِالرُّوسِيَّةِ

بِالْعَرَبِيَّةِ) 6. (при обозначении времени, срока) по воскресеньям

فِي أَيَّامِ الْآحَادِ; по пятое марта

7. حَتَّى الْعَامِيسِ مِنْ آذَارِ (после) زَيْدٌ، مَعَ، وَبَعْدَ

по прибытии زَيْدٌ الْوُضُوءِ

после окончания университета بَعْدَ التَّخَرُّجِ مِنَ الْجَامِعَةِ

победа ж. كَفْرٌ، الْإِتِّصَارُ

~дитель ж. فَوْزٌ، فَالِبَةٌ

~дочь, ~ж. فَايِزٌ، مُنْتَصِرٌ

дочь ф. فَازَ، الْإِتِّصَارَ قَلَى

дочь [فَوْزٌ] مَسَاجِلُ

побережье с. هَسَاطِي

шхатты, [هَسَاطِي] هَسَاطِي

поблагодарить ى هَشَرَ

шхратан, هَشْرَانُ

поблизости قَلَى، قُرْبَ

нет ли ~ теле-فَونَا-أَوْتَمَاتَا؟

Аَلَا يَوْجَدُ بِالقُرْبِ مِنْ مَنَا كُمْشَكِ

أَلِقَالِفُونَا؟

побратим м: городá~ы الْمَدِينُ الْمَتَاخِيَّةُ

побрить ى حَلَقَ [حَلَقَ] حَلَقَ

~ся; где мож-حَلَقَ لَقْنَهُ

но ~ся أَنْ أَمْتَطِيْعُ أَنْ

Аَخْلِقَ لَقْنِي

побывать ى كَانُ

~; (زِيَارَةٌ) زَارَ; (كِيْمَانُ) كَانُ فِي

в кино (в театре) فِي دَارِ السِّيْمَانَا

(السَّرِيرِ) مَكَتَ (остаться)

побыть ى كَانُ، (مُكُوْتُ، مَكْتُ) [بَقَاءُ] بَلِي

повар м. طَاوِ [طَهَاءُ] طَبَاخٌ

по-вашему: ~ мнению فِي حَسَبِ

желанию ~ زَرَأِيْكُمُ وَفَبَيْكُمُ

поведение с. مَسْلُوكٌ; пра-أَدَابُ

вила ~я السُّلُوكِ

повезти: мне повезло مَسْرِي

повелительный ~; ~ым

тоном ~وهْ بِلَهْجَةِ أَمْرَةٍ

наклонённые [صِيغَةً] الْأَمْرِ

поверенный м: [времен-  
ный] ~ в делах قَائِمٌ بِأَعْمَالِ

поверить بِ وَثِقَ [وَثِقُ]  
صَدَّقَ, آمَنَ فِي, [ثِقَّةً]

повернуть 1. (что-л.) أَدَارَ,  
نَوَّرَ ~ выключатель نَوَّرَ

2. أَلْجَفْتَاكَ الْكَهْرَبَائِقِ  
مَرَّجَ, [إِنْعَطَفَ إِلَى (куда-л.)

إِنْعَطَفَ إِلَى الْيَمِينِ (направо (налево)  
إِنْعَطَفَ إِلَى الْيَسَارِ

إِنْعَطَفَ إِلَى الْيَسَارِ • (АЙМАСАР)  
إِسْتَدَارَ

поверхностный سَطْحِيّ

• ~ ж [سَطُوخَ] سَطُوخَ; на  
~и воды عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ

повесить 1. نَشَرَ; عَلَّقَ 1.  
[نَشْرُ] (белье); ~ пальто

2. قَلَقَ الْيَغْطَفَ [شَنْقُ] (казнить)  
[شَنْقُ] شَنْقَ

повестка ж بَطَايَةُ الدَّفْوَةِ

بِدَاءِ, إِخْضَارُ, إِفْلَانُ  
جَدُولُ ~ дня ~ الْعُضُورُ  
الْأَفْعَالِ

повесть ж [وَصْفُ] وَصْفُ,  
حِكَايَةٌ, رَوَايَةٌ

по-видимому مَا رُؤِيَ  
عَلَى مَا يَظْهَرُ; يَبْدُو لِلْمَرْءِ

он, ~, не придёт (يَلُوحُ)  
[لِي] أَنَّهُ لَا يَأْتِي

повиноваться أَطَاعَ,  
إِنطَاعَ لِي

повод м [حُجَّةً] حُجَّةً; по  
~у بِمَنْدَاسَبَةٍ... بِشَأْنِ... ~

поворачивать[ся] см. по-  
вернуть[ся]

поворот м 1. إِنْعِطَافٌ,  
2. تَعَوُّلٌ; [الْتِفَاتُ] (место)

[مُنْعَطَفَاتُ] مُنْعَطَفٌ,  
[قَطَفَاتُ] قَطْفَةٌ; второй ~

направо الْمُنْعَطَفُ الْغَائِي  
الْمُنْعَطَفُ ~ левый ~ يَمِينًا

يَسَارًا

повредить, повредить 1.  
2. أَضَرَ (слопать, ранить)

• ~ённые أَصَابَ, أَفْسَدَ, قَطَلَ  
خَلَّلَ; [أَضْرَارًا] ضَرَّرَ

تَغْطِيلُ; [إِصَابَةً] [إِخْلَالَ]

# ПОВ

получить ~<sup>ение</sup> **كَسَبَ**,  
**كَسَّرَ**

повсюду **فِي كُلِّ مَكَانٍ**

повторить, повторять

**كَسَّرَ** ~; **أَعَادَ**, **رَاجَعَ**, **كَسَّرَ**  
(предложение) **كَسَّرَ السُّؤَالَ**  
(**الْجُمْلَةَ**)

повысить, повышать **رَفَعَ**

(**رَفَعَ**), (**زَادَ**) (**زِيَادَةً**)

• ~ся **أُزِدَّ**, **أُزِفَّ**

повязка ж **حِمَامَةٌ**

(**حَمَائِدُ**) (**حَمَادَةٌ**), (**أَضِدَّةٌ**)

погаситъ **أَطْفَأَ**

~ свет! **أَطْفَأَ النُّورَ!**

погибать, погибнуть **هَلَكَ**

(**هَلَكَ**, **مَلَكَ**)

поглядить 1. (*ласкать*)

2. (**مَسَعَ**) (**مَسَعَ**), **دَلَّلَ**

(*белье*) **كَوَى** (**كَوَى**)

поговорить **تَكَلَّمَ**, **تَحَدَّثَ**

поговорка ж **أَمثالٌ** (**مَثَلٌ**)

погода ж **جَوٌّ**, **طَفْسٌ**

(**أَجْوَاءٌ**); жаркая (холодная)

~ **الْجَوُّ حَارٌّ** (بارد) ~

# ПОД

шая (плохая) ~ **طَفْسٌ لَطِيفٌ**  
(**سَيِّئٌ**)

погоны мн. **كَتَاوِفَةٌ**

пограничник ж **حَارِضٌ**

(**حَرَسَهُ**, **حَرَّامٌ**) **الْحُدُودِ**

• **زَوَائِعُ عَلَى الْحُدُودِ** ~ый

~ый район **عَلَى مِنْطَقَةِ**

**الْحُدُودِ**

погружать, погрузить 1.

(в жидкость) **فَمَسَ**, **فَطَسَ**

(**فَمَسَ**); ~ руку в воду

2. (**فَمَسَ**) **الْيَدَ فِي الْمَاءِ**

(*транспорт*) (**شَعَنَ**),

~ товары в вагон

**حَمَلَ الْعَرَبَةَ**

погрузка ж **شَعْنٌ**, **تَحْمِيلٌ**

под 1. **تَحْتِ**; стоять (си-

деть) ~ деревом **وَقَفَ**

2. (**جَلَسَ**) **تَحْتِ الشَّجَرَةِ**

(*вблизи*) **فِي**, **فِي** **زُبِّ**

... **ضَوَائِحِي** ~ Ленин-

градом **فِي ضَوَائِحِي**

3. (*при обозна-*

*чении времени, возраста*) **فِي**

قَلَى قَتَبَةٍ, قَتَبَيْلَ ~ конец  
 فِي الْيَتَاهِيَةِ ~ Новый год  
 قَلَى قَتَبَةٍ رَأْسِ السَّنَةِ ~  
 праздник الْعِيدِ الْعِيدِ; ему  
 ~ сорок فِي حُدُودِ  
 4. (в الْأَزْبَعِينَ مِنْ عُنُورِهِ  
 сопровождении) مَعَ, بِ  
 قَلَى ~ аплодисменты  
 بِالتَّصْلِيحِ ~; بِالْإِتِّفَاقِ  
 بِصُخْبَةِ الْيَمَانِ ~  
 5. (при обозначении состоя-  
 ния, положения) بِ, تَحْتَ  
 ~ руководством... تَحْتَ  
 كَانَ فِي رُكُوفِ ~; رِدَّاسَةٍ...  
 مُتَنَاوِلِ يَدَيْهِ

подавать см. **подать**

подавляющ||ий: ~ее боль-

أَهْلِيَّةٌ, مُعْظَمٌ  
 أَنْثَرِيَّةٌ سَاحِقَةٌ, سَاحِقَةٌ

подарить, **АМДИ**

~ на память  
 [وَهَبَ يَهَبُ]  
 أَهْدَى لِلدُّنْيَى

подарок м **ХДИЙЭ** [هَدَايَا]

[هَبَاتٌ] **ХИБЭ**

**ПОДАТЬ** أَغْطَى, قَدَّمَ  
 أَغْطَى الْمِعْطَفَ ~ пальто  
 ~; قَدَّمَ, صَافَحَ ~ рúку  
 قَدَّمَ الْقَهْوَةَ ~ кофе

подача ж **ТФДИМ**  
 تَخْوِيلٌ, تَفْدِيمٌ спорт.  
 إِزْسَالٌ

подбирать см. **подобрать**

إِخْتِيَارٌ, إِنْتِقَامٌ ~  
 подбор м **ДФН** [دَفْنٌ]  
 подбородок м **АДКАН** [أَذْقَانٌ]

подвал м **ФНУ** [أَقْبَاءٌ]  
**СРАЙИМ** [سَرَايِمٌ]

подвергать, **подвергнуть**

~ жизнь опасности  
 مَرَّضَ الْعِيَاةَ لِلْغَطْرِ ~  
 критике **МРХ** لِلنَّقْدِ ~-ся

**ТЭРХ**

[مَائِرٌ] **МАКРО** м  
**БУОЛЭ**

**КЛ** **ПОДВИГАТЬ**, **ПОДВИНУТЬ**

تَقَدَّمَ ~-ся, قَرَّبَ, [كَقَلٌ]

~; إِنْتَقَلَ, إِنْتَقَرَبَ  
**إِنْتَقَلُوا** пожалуйста

**КЛИЛА** مِنْ فَضْلِكُمْ

# ПОД

подводный: ~ая лодка

فَوَاصِدٌ

подготавливать[ся] см.

подготовить[ся]

подготовительный

تَمْهِيْدِيّ، تَعْضِيْمِيّ

подготовить أَعَدَّ، حَضَرَ،

تَهَيَّأَ، اسْتَعَدَّ ~ся • هَيَّأَ

تَأَهَّبَ لِ

подготовк||а ж تَعْضِيْمٌ،

اسْتِيْعَادٌ؛ تَهْيِيْمَةٌ، إِفْدَادٌ

(готовность); без ~и مِنْ

بِأَرْزَاقٍ، وَفِيهِ اسْتِيْعَادٌ

поддан||ный ж تَابِعٌ

[رَقَابَاتٍ] رَوْيَةٌ، [أَتْبَاعٌ]

• ~ство с جَنْسِيَّةً، جَنْسِيَّةً

подделывать, подделывать

زَيَّفَ، زَوَّرَ، إِفْتَعَلَ

поддержать, поддержи-

вать [دَفَمَ a] دَفَمَ، سَاكَدَ، أَيَّدَ

поддержк||а ж تَأْيِيْدٌ،

ذَفَمٌ، مَبْسَاكَةٌ،

يَتَأْيِيْدُ...، يَدْفَعُ...

поделить [قَسَمَ u] قَسَمَ،

# ПОД

قَسَمَ; ~ на группы قَسَمَ

، انْقَسَمَ ~ся • إِلَى فِرْقِي

قَسَمَ ◊ ~ся впечатлениями

تَحَدَّثَ مِنْ أَلْطِبَاقَاتِهِ

поджаривать, поджарить

[قَلَى u] قَلَى، [شَوَى u] شَوَى

поджигател||ь ж مَشْعِلٌ،

~и مُمَيِّرُ النَّارِ، مُخْرِقُ

مُشْعِلُو ذِمْرَانَ

مُخْرِقُ الْعَرْبِ، الْعَرْبِ

поджог ж إِخْرَاقٌ مُتَعَدِّدٌ

подземный: ~ переход

الْمَمَرُ التَّخْتَانِيّ

подкладка ж بَطَانَةٌ

[مَتَائِمٌ] مَنِيمٌ؛ [بَطَائِنٌ]

подкупать, подкупить رَشَا

جَدَبَ؛ أَزْشَى، [رَشُو y]

[جَلَبَ u]

подливка ж مَرَقَةٌ، صَلَصَةٌ

подлинн||ик ж نُسْغَةٌ

، أَضْلِيٌّ ~ый • أَضْلِيَّةٌ

حَقِيْقِيّ، أَصِيْلٌ

подлость ж دَكَاءَةٌ، كَدَالَةٌ

## ПОД

подмести, подметать كَنَسَ

[y كَنَسَ]

подметки||а ж كَغَلَّ

[نَعَالٍ]; ставить ~и كَبَّتْ

نَعَالًا عَلَى الْأَخْدِيَّةِ

подмышка ж [أَبَاطُ] إِبْطًا

под мышкой كَعَتَّ إِبْطِهِ

поднимать[ся] см. под-

нять[ся]

подножка ж: ~ вагона

دَرَجَةُ (سَلَمٌ) الْعَرَبَةِ

поднос مِيزِيَّةٌ

[صَوَادِي]

поднять 1. رَفَعَ [a];

[y لَقَطًا]; ~ карандаш

لَقَطًا الْقَلَمَ مِنَ الْأَرْضِ

2. (наверх) رَفَعَ; ~ руку

رَفَعَ يَدَهُ (عَيْنَيْهِ) (глаза)

~ флаг رَفَعَ الْعَلَمَ 3. (по-

вышать) رَفَعَ [u زَادَ فِي];

[y رَفَعَ]; ~ цены رَفَعَ

[u زَادَ فِي]; ~ производитель-

ность труда رَفَعَ الْتَاجِيَّةَ

, أَنَهَضَ 4. (будить) أَلْعَمِلَ

## ПОД

## П

أَخَذَتْ شُومَ أَذَقَطًا

الْمُجِيعَ

подняться 1. (наверх)

~ на гору رَفَعَ; إِفْتَلَى

2. (с места) رَفَعَ الْجَبَلَ

[a كَهَضَ], [y قَامَ]

~ со стула قَامَ مِّنَ الْكُرْسِيِّ

~ с постели كَهَضَ الْكُرْسِيَّ

3. (повышаться) مِّنَ النَّوْمِ

у него подня-

лась температура رَفَعَ

إِزْتَفَعَتْ

~ на борьбу

قَامَ لِلْمِتْحَالِ

подобный مَثِيلٌ, مَثَبِيَّةٌ,

مُتَشَابِهٌ; в ~ых случаях

~ فِي مِثْلِ هَذِهِ الْأَحْوَالِ

ничего ~ого لَا شَيْءَ مِّنْ

هَذَا الْقَبِيلِ!

подобрать 1. (поднять)

2. (что-л. нужное) إلتَقَى

إلتَقَى

подогревать, подогреть

دَفَأًا, صَغَنَ



пододеяльник м **فِطَاءٌ**  
[أَفْطِيَةٌ] لِجَايٍ

подождать **وَوَقَّعَ**, **وَانْتَظَرَ**

подозр||евать **بِ**, **وَأَزْكَابَ بِ**,  
[ظَنَّ *y*] **ظَنَّ بِ**, **وَأَشْتَبَهَ بِ**  
• ~ение с **شُبُهَاتٍ** [شُبُهَةٌ]

• ~ительный **أَزْكَابَ** •  
**مَشْبُوهٌ بِهٍ**

подойти 1. **وَأَقْتَرَبَ مِنْ**  
подойди(те) ближе **كَمَا لِي**

2. **وَأَقْتَرَبَ مِنِّي** (соответ-  
ствовать) **وَأَسَبَّ**, **وَأَعَمَّ**

подоконник м **رُفُفُ النَّافِذَةِ** м  
[رُفُوفٍ]

подол м **ذَيْلٌ**, [ثَبَانٌ] **ثَبَانٌ**  
[أَذْيَالٌ, ذُيُولٌ]

подходящий: ~ налог  
**صَرِيبَةٌ** **أَلَدَخِلِ**

подшва ж **نَعْلٌ** [ذِعَالٌ]  
подписать **وَوَقَّعَ**, **وَأَمْضَى**

• ~ся 1. **وَوَقَّعَ عَلَيَّ**, **وَأَمْضَى**  
~ся под заявлением **أَمْضَى**

2. (на что-л.) **أَلْعَرِيضَةَ**  
**وَأَشْتَرَكَ فِي**

подпис||ка ж (на что-л.)  
**وَأَشْتَرَكَ** • ~ывать[ся] см.

подписать[ся]

подпись ж **تَوَقُّيعٌ**, **وَأَمْضَاءٌ**  
подполковник м **مُقَدِّمٌ**

подпольный **خَيْرٌ**, **وَسِرِّيٌّ**  
**عَلَنِيٌّ**

подража||ние с **تَقْلِيدٌ**,  
**وَقَدَّمَ** • ~ть **تَمَثَّلَ**

**بِ**  
подробн||о **وَبِالتَّفَاصِيلِ**

~о спрашивать **سَأَلَ**  
• ~ый **وَبِالتَّفَاصِيلِ**

**مُفَصَّلٌ**, **وَتَفْصِيلِيٌّ**  
подросток м **حَادِثٌ**

**مُرَاهِقٌ**, [أَخْدَاتٌ]  
подруга ж **صَدِيقَةٌ**

подружиться **وَصَاحِبٌ**,  
**وَصَاحِبٌ**

подряд **عَلَى التَّوَالِي**  
подсвечник м **شَمْعَدَانٌ**

[شَمْعَدَانَاتٌ]  
подсказать, подсказывать

**لَعَنَّ**

подслу́шать, подслу́ши-  
вать قَدَصَّتْ, أَصْغَى خُلْسَةً

подсмáтривать, подсмóт-  
реть لَوَّضَ [لَوْضٌ] لَاصٍ

подсо́бный اِخْتِـيـبَاطِيّ  
~ое помещёние مَكَانٌ إِصْافِيّ

подсо́лнечник مَبَادٌ  
الشَّخِيسِ

подста́вить, подставля́ть  
[وَضَعُ يَضَعُ] وَضَعَ تَعْت

подстрига́ть, подстричь  
[لَقَّضَ] لَقَّضَ الشَّعْرَ

подсудíмый مُمَّتَهُمْ  
مُدَّقَى عَلَيْهِ

подтверди́ть, подтверж-  
дать أَكَّدَ أَكْبَتَ • ~ённые с

~ённые письменное  
التَّأْيِيدُ خَطِيًّا

подтя́жки مَن. حَمَالَةٌ  
الْبِنْتُطُونَ

поду́мать تَفَكَّرَ فَكَرَ فِي

поду́шка مَعَادٌ مِعْدَةٌ;  
[وَسَائِدٌ] وَسَادَاتٌ وَسَادَةٌ

подходи́ть см. подойти

подходя́щий مُؤَلَّأٌ  
مُؤَافِقٌ مُنَاسِبٌ

подчёркивать, подчерк-  
ну́ть 1. [خَطًّا] خَطًّا تَعْت

2. перен. أَشَارَ إِلَى  
عَلَى

подчи́нённый مَرْؤُوسٌ  
подчи́нить, подчи́нять

وَضَعَ تَعْت; طَوَّعَ, أَخْضَعَ  
[وَضَعُ يَضَعُ] تَصْرُفِهِ

(по службе) مَدْخَلٌ  
подъез́д м (вход)

[مَدْخِلٌ]  
подъезжа́ть см. подъехать

подъём м 1. رَفَعٌ 2. (вос-  
хождение) طُلُوعٌ, صُعُودٌ

(развитие) نَهْضَةٌ, نُمُوٌّ  
4. (воздушевле-  
ние) حَمَاسَةٌ

◇ ~ но́ги  
~ный: ~ный

кран [رَوَافِعُ] رَافِعَةٌ

подъехать مِنْ  
إِقْتَرَبَ مِنْ  
الْمَدْخَلِ

поезд *м* قَطَارٌ [قَطْرٌ,  
قَطَارَاتٌ]; скорый ~ قَطَارٌ  
سَرِيعٌ; пассажирский (товар-  
ный) ~ قَطَارٌ الْوَسْطَانِيّ (السَّعَاتِ)  
пригородный  
~ قَطَارٌ الصَّوَاغِيّ

поездка *ж* رَحْلَةٌ, رَحْلَةٌ  
سَفَرَةٌ [سَفَرَاتٌ] سَفَرَةٌ

поесть *у* أَكَلَ [أَكَلٌ]; я  
уже поел لَقَدْ أَكَلْتُ; я не  
успел поесть لَمْ يَكُنْ لِي  
وَقْتُ لِلْأَكْلِ

поехать *к* تَوَجَّهَ إِلَى, سَافَرَ

пожалуй ~ زُرُّوْنَا, لَعَلَّ  
لَعَلَّكُمْ عَلَى حَقِّكُمْ  
пожалуйста تَفَضَّلْ (при

приглашении или предложе-  
нии чего-л.); مِنْ فَضْلِكَ, قَفْوًا

لا شُكْرَ عَلَيَّ (при просьбе);  
وَاجِبِي (в ответ на выра-

женную благодарность); са-  
дись, ~ تَفَضَّلْ أَجْلِسْ!

скажи[те] мне, ~ قُلْ لِي مِنْ  
فَضْلِكَ

فَضْلِكَ

пожар *м* حَرَائِقُ [حَرِيقٌ]

• ~ный 1. إِطْفَائِيّ; ~ная  
машина مُطْفِئَةٌ; ~ный кран

فِرْقَةٌ; ~ная команда  
رَجُلٌ 2. *сущ.* *м* الْمَطَاوِي

الْمَطَاوِي

пожаты: ~ رُكِبَ صَافِعٌ

~ плечами كَتِفَيْهِ رَفَعَ

пожелани||е *с* كَمَـئِنِّ  
[كَمَمَاتٍ]; с искренними

~ями مَعَ أَخْلَاصِ التَّمَنِّيَّاتِ

пожива||ть: как Вы ~ете?

كَيْفَ حَالِكُمْ؟

пожил||ой كُنْهُولٌ [كُنْهُولٌ]

~ в ~ом مُتَقَدِّمِ السِّنِّ, مُسِنَّ  
в ~ом возрасте فِي خَيْرِيفِ الْعُمُرِ

пожимать *с.м.* пожать

позавтракать أَفْطَرَ

позавчера أَوَّلَ أَمْسٍ

позади ~ زَوْرَاءَ ~ нас есть  
свободное место زَوْرَاءَ كَمَا

مَقْعَدٌ خَالٍ

позвать *у* دَعَا [دَعَاءٌ]

صَبَّحَ, كَادَى

позво́лени||e c سَمَّاحٌ, إِذْنٌ  
[أَذُونٌ]; просить ~я  
إِسْتَسْمَعَ, اسْتَأْذَنَ; с Ва-  
шего ~я بِإِذْنِكُمْ

позво́лнить, позволя́ть سَمَّحَ  
[إِذْنٌ] (a), [سَمَّاحٌ] (a);  
~ курить سَمَّحَ; позволёте спро-  
сить بِإِذْنِكُمْ; позволёте спро-  
сить بِالسُّؤَالِ

позво́нить [y] دَقَّ [y]; ~  
по телефону دَقَّ التِّلْفُونَ  
تَلْفَنَ

позво́ночник m فَمُودٌ  
سِلْسِلَةُ فَمُودِيَّةٌ, فَمُودِي  
~но مُتَأَخِّرٌ  
~но вече-  
ром فِي سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنْ  
اللَّيْلِ

поздра́вительн||ый: ~ая те-  
леграмма بَرْوَايَةُ التَّهْنِئَةِ  
поздра́в||ить بَرَّكَ, هَنَّا بِ  
● ~ление c كَهَانِي [كَهَانِيَّةٌ]  
● ~лять c.m. поздравить

пóзже بَعْدَ وَفَيْتِ; он при-  
шёл ~ всех جَاءَ أَحْيَرًا

пози́ция ж مَوْجِهَةٌ  
[مَوَاجِعُ] [مَوَاجِفُ];  
познако́мнить بِ

● ~ся بِ تَعَرَّفَ; я рад с  
Вами ~ся أَنْ يُسْعِدُنِي  
أَتَعَرَّفَ بِكُمْ

позо́р m [أَفْيَازٌ],  
[شَمِينٌ] (u) [شَانٌ] ~нть ● شَيْنٌ;  
~ный [فَضْحٌ] (a) فَضَحَ  
~ный акт; [مَشِينٌ], [شَائِنٌ]  
مَعَلْ شَائِنٌ

по́нск m بَعَثَ قَنَ  
[بُعُوثٌ]; [بُعُوثٌ]  
إِسْتِشْرَافٌ

по́ить وَأَشْرَبَ, أَشْرَبَ; ~  
чаём قَدَّمَ الشَّايَ

по́йма́ть [u, y] مَسَسَكَ  
[قَبْضٌ] (u) قَبَضَ عَلَى [مَسِكَ]

по́йти 1. [a] كَهَبَ إِلَى  
[كَهَابٌ]; пойде́мте с на́ми  
وَلِنَلْمَبْ مَعَنَا; ~ в теа́тр  
2. (o) كَهَبَ إِلَى الْمَسْرَعِ

ПОК

дожде и т. п.) **أَمْطَرَتْ**  
**السَّمَاءُ**

пока́ 1. (некоторое время)  
لا **بَعْدُ** 2. (все еще) **لِمُدَّةٍ**  
я этого ~ не знаю  
لا **أَعْرِفُ ذَلِكَ بَعْدُ**  
он ~  
لا **يَزَالُ يَتَعَلَّمُ** 3.  
مَا **بَيَّنَّمَا** (в то время как)  
4. (до тех пор, когда) **دَامَ**

رَبَّنَا **حَتَّى**; мы не выйдем  
из дома, ~ ты не позвонишь  
لَنْ **نَخْرُجَ مِنَ الْبَيْتِ**  
حَتَّى **تَتَّصِلَ بِنَا بِالتِّلْفُونِ**

пока́з м **فَرْضِي**; ~ фильмов  
**فَرْضِي الْأَفْلَامِ**

показа́ние с 1. (в суде)  
**أَدَى** ~; дава́ть **شَهَادَةٌ**  
2. (прибора) **الشَّهَادَةُ**  
сня́ть ~я счётчика **مَوْهَرٌ**  
قَرَأَ (سَجَّلَ) **كَأَشْيِرَةَ**  
**الْعَدَادِ**

показа́тельный **كَمُودَجِي**,  
**مِدَائِي**; **نُمُودَجِي**  
показа́ть 1. **أَبْدَى**; **أَظْهَرَ**

ПОК

~; **أَرَى**, [فَرْضِي] **فَرْضِي**  
фильм **فَلَمَّا فَرْضِي** 2. (ука-  
зать) **دَلَّ عَلَيَّ**; **أَشَارَ إِلَيَّ**  
3. (в суде) **[دَلَالَةٌ]**  
**[شَهَادَةٌ]**

показа́ться 1. **أَظْهَرَ** [a  
2. (помере-  
щиться) **تَجَلَّى**, [ظُهُورُ]  
мне **خُيِّلَ إِلَيَّ**  
показа́лось **خُيِّلَ إِلَيَّ**

показа́ывать с.м. **أَظْهَرَ**  
показа́ваться с.м. **تَجَلَّى**  
каза́ться 1

покида́ть, поки́нуть **كَرَكَ**  
**فَادَرَ**; **[كَرَكَ]**

покло́ниться **سَلَّمَ**; **وَأَنَحَنَى**  
**عَلَى** (поприветствовать)

покло́нник м **عَبَادٌ**,  
**فَاشِقٌ**; **مُعْجَبٌ بِ**  
[عُشْدَائِي]

поко́й м **سُكُونٌ**, **هُدُوءٌ**,  
больно́му ну́жен ~  
**رَاحَةٌ**; **أَلْتَرِيضِي تَلْزِمُهُ الرَّاحَةَ**  
приёмный ~ **أَسْتَقْبَالِ**  
**أَلْتَرَضِي**

покойник *м* [مَوْتَى] مَيِّتٌ,  
مُتَوَفَّى, مَرْحُومٌ

поколение *с* جِيلٌ  
[أَجْيَالٌ]; подрастающее ~  
جِيلٌ نَاشِئٌ

покоритель||ь *м* مُخَضِّعٌ,  
فَزَاةٌ كَوَسْمَا ~и космоса  
الْقَضَائِ

покорить, покорять  
[قَهَرٌ *а*] قَهَرَ, أَخْضَعَ ~  
сердца слушателей  
أَسْرَرُ  
أَفِيدَةُ الْمُسْتَمِيعِينَ

покровительство *с* حِمَايَةٌ,  
رِعَايَةٌ

покрой *м* تَفْصِيلٌ  
[تَفَاصِيلٌ]

покрывало *с* فِطَاءٌ  
[أَفْطِيَةٌ]

покрывать, покрыть فَطَى,  
تَغَطَّى ~ся [سَتَرَ *у*] سَتَرَ,  
اسْتَتَرَ

покрышка *ж* فِطَاءٌ  
[أَفْطِيَةٌ]; [أَطْرُ] إِطَارٌ (ав-  
томобилья)

покупатель *м* مُشْتَرٍ,  
[زَبَائِنٌ] زَبُونٌ

покупать إِبْتَعَ, اشْتَرَى  
покупка *ж* مُشْتَرَى  
[مُشْتَرِيَاتٌ]

пол I *м* [أَرَاهِي] أَرْهَى,  
أَرْضِيَّةٌ

пол II *м* биол. جُنْسٌ  
[أَجْدَاسٌ]

полагать||ь [ظَنَّ *у*] ظَنَّ;  
أَظُنُّ я ~ю, что...  
أَنَّ...  
полагаться *см.* ПОЛОЖИТЬСЯ

полагаться *см.* ПОЛОЖИТЬСЯ

полдень *м* ظَهْرٌ, ظَهِيرَةٌ;  
до (пóсле) полудня قَبْلَ

[بَعْدَ] الظَّهْرِ  
пóл||е *с* 1. حَقُولٌ [حَقُولٌ],

2. [مَزَارِعٌ] مَزْرَعَةٌ (про-  
странство) مَيْدَانٌ  
[مَجَالَاتٌ] مَجَالٌ, [مَيَادِينٌ]

3. ~я *мн.* [حَوَائِشٌ] حَاشِيَةٌ  
[هَوَامِشٌ] هَامِشٌ;  
(шляпы); (книги и т. п.)

## ПОЛ

полев||ой: ~ые работы

أَفْعَالٌ زَرَاعِيَّةٌ

полезн||о مِنَ الْمُفِيدِ

● ~ный مُفِيدٌ; ذَافِعٌ; ~ые

советы نَصَائِحٌ مُفِيدَةٌ

полёт مَطِيرَانٌ; تَخْلِيْقٌ

космический ~ تَخْلِيْقٌ كَوْزِيٌّ

◇ ~ мысли مَسْطَحَةٌ

الْفَيْخِرُ

ползать, ползти دَبَّ [u]

زَحَفَ [a], (دَبَّ)

поливáть см. поли́ть

поливка مَرْشٌ, سَقَى ج

полникли́ника مَعِيَاةٌ ج

[مُسْتَوْصَفَاتٌ] مُسْتَوْصَفٌ

политбюро́ м الْمَكْتَبُ

السياسي

политик||а مَسِيَّاسَةٌ ج; мир-

ная ~ا مَسِيَّاسَةٌ السَّلَامُ

проводить ~у مَارَسَ

مَسِيَّاسَةً

политический مَسِيَّاسِيٌّ ~

дея́тель شَخْصِيَّةٌ مَسِيَّاسِيَّةٌ

поли́ть [u] سَقَى [u]

## ПОЛ

رَمْيٌ بِالْمَاءِ [y]; ~ цве-

ты رَمْيٌ الزُّهُورِ بِالْمَاءِ

поли́ция مَشْرَطَةٌ ج

полк м [أَفْوَاجٌ] فَوْجٌ

полка ж [رُفُوفٌ] رَفٌّ

полко́вник м قَائِدٌ

[مَقْدَامٌ]

полне́ть [a] سَمِنَ

سَمَانَةٌ

полномочия صَلَاحِيَّاتٌ

полномоч||ный مَفْوُضٌ

~ный предста́витель

مَنْدُوبٌ مَفْوُضٌ

полностью كَمَالًا, كَلِيْلًا

полночь ж مُنْتَصَفٌ

بَعْدَ اللَّيْلِ ◇ за полночь

مُنْتَصِفِ اللَّيْلِ

полный 1. مَمْلُوءٌ, مُفْعَمٌ,

كَامٌ 2. (целый, весь) مُكْتَمَفٌ

3. (упитанный) كَامِلٌ, شَامِلٌ

ضَخِيمٌ الْجَسْمِ, [بُدْنٌ] بَدِينٌ

полю с: водное ~ كُرَّةٌ

الْمَاءِ

полови́н||а ж نِصْفٌ

[أَنْصَافٍ]; ~а четвертого  
السَّاعَةُ الثَّلَاثَةُ وَالنِّصْفُ

положение с 1. مَوْضِعٌ

[مَوَاقِعُ] [مَوْعِعٌ], [مَوَاضِعُ]

2. (ситуация) حَالٌ чаще м

وَضِعٌ, حَالَةٌ, [أَحْوَالٌ]

[أَوْضَاعٌ]; социальное ~

حَالَةٌ أَجْتَمَاعِيَّةٌ

положительн||о إِيجَابِيًّا

● ~ый إِيجَابِيٌّ

положить وَضَعَ [يَضَعُ]

أَوْدَعَ, [حَطَّ] [حَطًّا], [وَضِعَ]

положиться اِفْتَمَدَ عَلَى

اِسْتَنَدَ عَلَى

полоса ж 1. حَطًّا [حُطُوبًا]

2. (зона) مَنَاطِقُ [مِنْطَقَةٌ]

3. полигр. صَفَحَاتٌ [صَفْحَةٌ]

полосатый مُقَلَّمٌ, مُعَطَّطٌ

полоска||ние с 1. (белья)

فَرْفَرَةٌ; زَرْحَضٌ, شَطْفٌ

تَوَاءٌ سَائِلٌ (жидкость)

● ~ть (белье) لِيَلْفَرْفَرَةَ

فَرْفَرَ [شَطَفَ] [شَطْفًا]

(горло)

полотенце с مَنْشَفَةٌ

بَشَائِكِيرٌ, [مَنْشَفٌ]

[بَشَائِكِيرٌ]

полотно с قَمَاشٌ كَتَائِزِيٌّ

◇ железнодорожное ~ حَطًّا

(мѣтн) السَّبْعَةُ الْحَدِيدِيَّةُ

полтора وَوَاحِدٌ وَنِصْفٌ

● ~ста سَاعَةٌ وَنِصْفٌ

مَاائَةٌ وَخَمْسُونَ

полугодие с نِصْفُ سَنَةٍ

полузащита ж спорт.

حَطًّا أَلْوَسَطِ

полукруг м نِصْفُ دَائِرَةٍ

полумѣсяц м [أَمِلَةٌ] هِلَالٌ

полумрак м غَسَقٌ

полуостров м شِبْهُ جَزِيرَةٍ

полупроводник м شِبْهُ

مَوْصِلِ

полуфинал м نِصْفُ

أَلْمَجَارَاةِ

получ||атель м مُرْسَلٌ

● ~ать, ~ить حَصَلَ إِلَيْهِ

, اِسْتَلَمَ [حُصُولٌ] عَلَى



تَدَاوَلَ، تَدَاوَلٌ، تَلَقَّى  
приглаше-  
ние دَفْوَةٌ

полущарне с نِصْفُ الْكُرَّةِ  
полчасá м نِصْفُ سَاعَةٍ  
через ~ بَعْدَ نِصْفِ سَاعَةٍ  
польза ж [فَوَائِدُ] فَايِدَةٌ  
[مَنَافِعُ] مَنَفَعَةٌ

пользоваться اسْتَعْمَلَ،  
~؛ اِسْتَفَادَ مِنْ، تَمَتَّعَ بِ  
уважением تَمَتَّعَ بِإِحْتِرَامٍ  
полька I ж [танец] رَقْصَةٌ  
بُولُوذِيَّةٌ

поль||ка II ж بُولُوذِيَّةٌ  
• ~ский بُولُوذِيٌّ  
полюбить وَقَعَ فِي، أَحَبَّ  
الْحُبِّ

пóлюс м [أَقْطَابُ] قُطْبٌ  
Северный ~ اَلْقُطْبُ  
Южный ~ اَلشِّمَالِيَّةُ  
Алْقُطْبُ الْجَنُوبِيَّةُ  
поляк м بُولُوذِيٌّ

поляна ж [حُقُولُ] حَقْلٌ  
[مُرُوجُ] مَرْجٌ  
полярный قُطْبِيٌّ

помáда ж губная ~ قَلَمٌ  
حُمُرَةٌ

поместить 1. وَضَعَ [يَضَعُ]  
أَذْرَجَ [وَضَعُ]; 2. (поселить)  
3. (в печати) نَزَلَ، أَسْكَنَ  
إِتَّسَعَ ~-ся (يُذْشَرُ) نَشَرَ  
помéха ж مَزَقْلَةٌ، مَزَقَلَةٌ  
[عَوَائِقُ] مَائِقِيٌّ، [مَوَازِغُ]

помешá||ть I حَالَ دُونَ  
[يُحْبِلُولُهُ] مَزَقَلْتُ، я Вам  
не ~ю? أَلَا أَضَايِقُكَ؟  
помешáть II (разместить)

[مَرْجٌ] مَرْجٌ، خَلَطًا  
помешáть см. поместить  
• ~ся I. см. поместиться 2.

يَجِدُ [وَجَدَ] (находиться)  
تَوَاجَدَ فِي، [وَجَدَانٌ] وَجْدٌ  
помещение с 1. وَضَعُ  
مَرْقَةٌ 2. (комната) اِذْرَاجٌ  
بِنَائِيَّةٌ [بِنَائِيَّةٌ]، [غُرْفٌ]  
[عَدَائِيَّةٌ] (зда-  
ние)

помéщик м مَلَاكٌ  
помидóры мн. طَمَاطِيمٌ  
пéндаура бِنَادُورَةٌ

помімо... إِلَى جَانِبٍ...  
 نُونَ، بِوَلَا؛ وَمَا قَدَا

пóмнить [ذَكَرَ u] (нау-  
 зусть); он пóмнит это (об  
 этом) وَيَتَذَكَّرُ هَذَا ~ нан-  
 зусть حَفِظَ عَنِ ظَهْرِ الْقَلْبِ

помог||ать سَاعَدَ، سَاعَدَ  
 ~ите мне سَاعِدُونِي

по-моёму 1. فِي رَأْيِي  
 2. أَحْسَبُ رَفِئَتِي; на-  
 до сделать ~ يَجِبُ الْعَمَلُ ~

помóчь см. помогáть  
 помóщник м مُسَاعِدٌ،  
 مُعَاوَنٌ

пóмощ||ь ж مُسَاعَدَةٌ،  
 قَدَمٌ، سَاعَدَ ~ь; оказáть  
 مُسَاعَدَةً ◊ при ~и...  
 ... بِمُسَاعَدَةٍ...  
 الإسْعَافُ

по-настоящему بِصُورَةٍ  
 حَقِيقِيَّةٍ

понедельник م —وَم  
 آيَاتُكُمْ

понемногу فَشَيْئًا فَشَيْئًا،  
 تَدْرِيحِيًّا؛ قَلِيلًا قَلِيلًا

понижáть, понížить  
 نَزَلَ، خَفَضَ (цену) • ~ся (о  
 цене) [نُزُولٌ u]

понимá||ть см. понять; я  
 Вас (не) ~ю أَفَهَمْتُكُمْ (لَا)

по-новому بِطَرِيقَةٍ جَدِيدَةٍ  
 понóс м إِسْهَالٌ

пóнятиe с مَفْهُومٌ  
 [مَفَاهِيمٌ]، مَسْمُومٌ  
 [مُسَمِّمَاتٌ]; философское  
 ~ مَفْهُومٌ فَلَسْفِيٌّ

пóняти||о بِصُورَةٍ مَفْهُومِيَّةٍ؛  
 это ~о هَذَا مَفْهُومٌ • ~ый  
 وَاضِحٌ، مَفْهُومٌ

пóнять [فَهَمَ a]،  
 مَا أَذْرَكَ؛ я тебя не пóнял  
 فَهَمْتُكَ

пообéдать تَغَدَّى  
 пообещáть [وَعَدَ وَعَدَ]

поочередно بِالتَّوْبَةِ،  
بِالْمَدَاوِبَةِ

поощре||ение с تَشْجِيعٍ،  
كُنْشِيحًا; материальное ~ة  
ниие تَشْجِيعِ الْمَصَالِحِ  
شَجَّعَ ~ًا، ~ًا • الْمَادِيَّةِ  
نَشَّطًا

попадать, папасть 1. (очу-  
титься) [يَجِدُ] وَجَدَ نَفْسَهُ  
как папасть на вокзал? مَا  
هُوَ السَّبِيلُ إِلَى مَعَطَةِ  
2. (в) السَّبِيَّةِ الْعَدِيدِيَّةِ؟  
цель) أَصَابَ

поперёк فَرَضًا، بِالْعَرْضِ  
поперёчный فَرَضِي  
пополам مُنْأَصَفًا  
بِالْمُنْأَصَفَةِ

поправитъ أَصْلَحَ، صَعَّحَ،  
صَلَّحَ (исправитъ); ~  
ученика صَعَّحَ التَّلْمِيذَ

поправитъся 1. (выздоро-  
веть) [يَبْرَأُ] بِرِي، شَفِيَ  
2. (пополнетъ) [يَبْرَأُ]  
3. (исправитъ ошибку) صَعَّحَ

صَوَّبَ الْغَطَأَ، الْغَطَأَ  
поправка ж 1. تَضَمُّعٌ،  
شِفَاءٌ 2. (здоровья) تَغْدِيلٌ

поправлять[ся] см. попра-  
вить[ся]

по-прежнему مِثْلَمَا كَانَ  
كَالْعَادَةِ، فِي الْمَاهِي

попробовать ذَاقَ، جَرَّبَ  
[ذَوْقِي] (на вкус)

попроситъ [ا] سَأَلَ  
[طَلَبُ] [طَلَبَ]، [سُؤَالٌ]

попугай م بَهَاءٌ  
[بَهَاوَاتٌ]

популярный 1. مَشْهُورٌ،  
دُو شَعْبِيَّةٌ، ذَائِعُ الصِّمْتِ  
2. (доступный, понятный)

мقالة مَقَالَةٌ  
~ая статья مَبَسَّطٌ  
مُبَسَّطَةٌ

попётчик م رَفِيقِي السَّفِيرِ  
[رُفْدَاءٌ]

попытка ж مَحَاوَلَةٌ  
неудачная ~ مَحَاوَلَةٌ

фахиле فَاهِلَةٌ  
пор||а ж 1. (период) وَفْتٌ

[مَوَاسِمَ] مَوَاسِمٌ; [أَوْقَاتَ]

сезон; ~á вставать حَانَ

2.: нам ~á وَفَتْ التَّهْوِي

эхать حَانَ الْوَقْتُ لِسَفَرِنَا

◇ с каких пор? مُنْذُ أَيِّ

مُنْذُ ذَلِكَ وَوَقْتِ؟

с тех пор до ~ы до времени

حَتَّى الْوَقْتِ الْمَعْيِنِ

поражать см. поразить

поражение с هَزِيمَةً

[هَرَائِمُ]; إصَابَةٌ (цели);

терпеть ~ فَشِلَ, إِنْهَزَمَ

[فَشَل]

паразитальный مُذْمِئٌ

فَجِيئٌ

поразить 1. (цель) أَصَابَ

2. (удивить) أَفْجَبَ, أَذْهَشَ

порвать 1. (разорвать)

قَطَعَ 2. (прекратить) مَرَّقَ

[قَطَعُ]; ~ дипломатичес-

кие отношения قَطَعَ

العلاقات الدبلوماسية

порезать [قَطَعَ] (a);

[جَرَحُ] (a); ~ палец

ножом جَرَحَ لِضَبَعَهُ

پاالسیسین

порицание с لَوْمٌ

книдид, عتاب, اشتينكار

поровну پوالتساوي

پالسويية

порог м (у двери) قَتَبُهُ

[قَتَبٌ, قَتَبَاتٌ] الْبَابِ

порода ж (животных)

[أَجْناسُ] جنس، سلاله

порок м [عُيُوبٌ] قَيْبٌ

~ сердца فِئَةٌ قَلْبِيَّةٌ

порох м بَارُودٌ

порошок м مَسْحُوقٌ

[مَسْحُوقٌ]; зубной ~

مَسْحُوقُ الْأَسْنَانِ, سَدُونٌ

порт м [مَوَادِي] مِينَاءٌ

[مَرَاوِي] مَرْفَأٌ

портить أَكْلَفَ, أَفْسَدَ

• ~ся [فَسَدَ] (y, u) فَسَادٌ

портня́ижа ж خَيَّاطَةٌ • ~ой

м خَيَّاطٌ

портóвый: ~ гóрод مَدِينَةٌ

داث مِينَاءٌ

портрёт м **صُورَةٌ** [صُورٌ]

портсигар м **عَلْبَةُ سَجَائِرَ**  
[عَلْبٌ] (مَعْدَنِيَّةٌ)

португáл|ец м **بُرْتُغَالِيٌّ**

• ~ка ж **بُرْتُغَالِيَّةٌ** • ~ский **بُرْتُغَالِيٌّ**

портфэль м **مِخْفَظَةٌ**  
[حَقَائِبُ] [حَقِيبَةٌ], [مَعَاوِظُ]

портýе м нескл. **بَوَابٌ**

портýера ж **سِتَّةَ-أَرَةٌ**  
[سِتَائِرٌ]

поруч|ать см. поручить

• ~ение с **تَوْصِيَّةٌ**, **تَكْلِيْفٌ**;

по ~ению ... **بِتَوْصِيَّةٍ**

поручить **وَكَّلَ**, **كَلَّفَ** • ~ся **تَكَلَّفَ**, [ضَمَانٌ] **ضَمِنَ**

пóрци|я ж **حِصَّةٌ**  
[نُصْبٌ] [نَصِيبٌ], [حِصْصٌ]

; две ~и моро́женого **بُوطَةٌ لِشَخْصَيْنِ**

пóршень м **مُنْبَسٌ**  
[كَبَّاسَاتٌ] [كَبَّاسٌ], [مَكَابِسٌ]

порывáть см. порвáть 2

пóря|док м **نُظْمٌ** [نِظَامٌ]

**تَنْزِيمٌ**; **أَنْظِمَةٌ** ◇ ~ дня **جَدْوَلُ الْأَفْعَالِ**

пóря|дочный 1. (честный) **أَمِينٌ**; [شُرْفَاءٌ] **شَرِيفٌ**

[أَمَنَاءٌ] (верный) 2. (довольно большой) **كَثِيرٌ**, **كَبِيرٌ**,

**وَافِرٌ**

посадить 1. (уса|дить) **فَرَمَسَ** 2. (растение) **أَجْلَسَ**

3. [زَرْعٌ] **زَرَعَ**, [فَرَسٌ] **فَرَسَ** (в тюрьму) **سَجَنَ** [سَجَنَ]

посáдка ж 1. (на транспорт) **رُكُوبٌ** 2. (самолёта)

**فِرَاشٌ** 3. (растений) **هَبُوطٌ**, **زَرْعٌ**, **فَرَسٌ**

по-своёму **هَوَاهُ**, **قَلَى**  
**حَسَبَ رَفَبَتِهِ**

посвя|тить, посвящáть 1. **أَهْدَى**; **كَرَّمَسَ** ~ жизнь нау-

ке **كَرَّمَسَ الْحَيَاةَ لِلْعِلْمِ** 2. (во что-л.) **أَفْلَمَ بِ**

**أَخْبَرَ بِ**

посéв м 1. **زَرْعٌ** 2. (засеянное поле) **مَزْرَعَةٌ**

● ~ной: ~ная кампания

مَوْسِمُ الْزَّرَاعَةِ; ~ная площадь (مَسَاحَةٌ) أَرَاضِي مَزْرُوعَةٌ

поселить نَزَلَ, أَسْكَنَ

● ~ся (قَطُونٌ y) قَطَنَ, أَقَامَ

إِسْتَقَرَّ فِي

посёлок م بَلَدَةٌ [بِلَادٌ],

قرية [قَرْيَةٌ]

поселять[ся] см. поселить

[-ся]

посередине ... وَسَطًا ...

بَيْنَ وَهَيْئَتِ وَسَطًا

посетитель م زَائِرٌ [زَوَارِئُ],

زَبُونٌ [ضَيْوْفٌ]; ضَيْفٌ

[زَبَائِنُ] (клиент)

посетить, посещать زَارَ

عِيَادَةً [y] عَادَ; [y] زِيَارَةً

(больного)

посещение с عِيَادَةً; زِيَارَةً

(больного)

поскользнуться [a] زَلَيْتُ

إِنزَلْتُ, زَلْتُ

поскольку بِمَا أَنَّ, لِأَنَّ

посланный م مَبْعُوثٌ,

وزير مَفْوُضٌ

послать [a] بَعَثَ, أَرْسَلَ

; [b] بَعَثَ ~ письмо

بَعَثَ ~ привёт; زِرْسَالَةٌ

تَحِيَّةٌ

после بَعْدَ, فِيمَا بَعْدَ

; إِذْكَرَ, بَعْدَ; ذَلِكَ

فَتَعَدْتُ عَنْ ~ поговорим

; ذَلِكَ فِيمَا بَعْدَ

~ всех جَاءَ بَعْدَ الْجَمِيعِ

◇ ~ того, как... ... بَعْدَ أَنْ ...

последний أَخِيرٌ; в ~ий

كُنْتُ هُنَا ... раз я был здесь...

◇ لِلْمَرَّةِ الْأَخِيرَةِ فِي ...

в ~ее время فِي الْآوْتَةِ ~

الْأَخِيرَةِ

последователь م فَصِيرٌ

[أَتْبَاعٌ] قَابِعٌ, [نُصْرَاءُ]

● ~ный 1. مُتَعَالِمٌ, مُتَمَتِّلٌ

2. (логический) مَنطِقِيٌّ

~ная политика سِيَّاسَةٌ

كَايِبَةٌ

последствие с قَاوِبَةٌ

[نَتَائِجُ] ذَتِيحَةٌ, [مَوَاقِبُ]

послезавтра بَعْدَ فَيَدٍ

пословица ж مَقَالٌ

[أَمْذَالٌ]

послушать [سَمِعَ] a

إِسْتَمَعَ إِلَى, [سَمَاعٌ]

послушный مُطِيعٌ, طَائِعٌ

посмотреть [نَظَرَ] إِلَى

[نَظَرٌ]

пособие с 1. (денежное)

[إِمَائَةٌ] 2. (учебное)

◆ [كُتُبٌ] كِتَابٌ مَذْرَمِيٌّ

наглядное ~ مَادَّةٌ مَرْيُومَةٌ

посоветовать [نَضَحَ] a

نَضَحَ وَرَ ~ ся [نَضَاحَةٌ]

إِسْتَشَارَ

посол ж سَفِيرٌ;

Чрезвычайный и Полномочный

Посол سَفِيرٌ مَفْوُضٌ

فَوْقَ الْعَادَةِ

посольство с سَدَارَةٌ

поспевать, поспеть (созре-

вать) [نَضَجَ] a

поспешно فِي عَجَلَةٍ • ~ый

طَائِشٌ; مُعَجَّلٌ, مُسْتَعَجَلٌ

(легкомысленный)

посреди, посредине

فِي وَسَطٍ...; وَوَسَطًا...

посредственный مُتَوَسِّطٌ

посредством ... بِوَاوِسْطَةٍ

пост ж (должность)

[مَنَاصِبٌ] مَنَصِبٌ

поставить I 1. [وَضَعَ] I

[وَضَعُ] حَطًّا, [وَضَعُ] y

~ые чемодан на полку ضَعُوا

2. (установить) [نَصَبَ] عَلَى الرَّيِّ

[نَصَبٌ] y; ~ить памятник

نَصَبَ تِمْنَةً لِأَبِيكَ

3. (пьесу) أَخْرَجَ

[وَضَعَ] II وَوَضَعًا

поставка ж سَعْدَةٌ

[سَعْدَاتٌ], تَسْلِيمٌ, تَوْرِيْدٌ

поставлять см. поста-

вить II

постановить قَرَّرَ

постановка ж 1. (пьесы)

2. (спектакль) [رَأَى] 2.

تَمَثَّلَتْ, مَسْرُوحِيَّةٌ

постель ж **فِرَاشِي** [فُرُشِي];  
 ~-ный: **أَسِرَّة** [سَرِيرٌ]  
 ~-ный режим **مُلَازِمَةٌ**;  
 ~ное бельё **لَوَازِمُ الْفِرَاشِ**;  
**الْفِرَاشِ**

постепенно **تَدْرِيحِيًّا**;  
 ~ый **تَدْرِيحِي**

посторонний **مَبْرُورٌ**;  
**دُخْلَاءُ** [دُخَيْلٌ], **فُرَبَاءُ**;  
 ~им вход воспрещён **مَنْعُوعُ الدُّخُولِ**;  
**الدُّخُولِ**

постоянный **دَائِمٌ**; ~ адрес  
**مَنْوَانٌ دَائِمٌ**; ~ представи-  
 тель **مَنْدُوبٌ دَائِمٌ**

постричь **قَصَّ [الشَّعْرَ]**  
**قَصَّ (نَظَّمَ)** ~-ся **قَصَّى** [قَصَّى] •  
**شَعْرَهُ**

построить **بِنَاءٌ** [بَنَى] •  
**شَيْدٌ**, **أَنْشَأَ**, [بُنِيَانٌ]

постройка ж 1. **بِنَاءٌ**,  
**مَنْشَأٌ** 2. (здание) **إِنْشَاءٌ**;  
**دُورٌ** [دَارٌ], **مَنْشَأَاتٌ**;  
**بِنَايَةٌ**

поступать, поступить 1.

(действовать) **فَعَلَل** [a **فَعَّلَ**,  
**فَعَّلَ**] 2. (куда-л.) **دَخَلَ** [y  
**دَخُولٌ**], **التَّحَقَّقَ بِ**,

поступок м **فِعْلٌ** [أَفْعَالٌ],  
**أَعْمَالٌ** [عَمَلٌ]

посуда ж **أَدِيَّةٌ** [أَوَانٌ],  
**صُعُونٌ**

посылать см. послать  
 посылка ж **طَرْدٌ** [طُرُودٌ];  
 отправить (получить) ~у  
**أَرْسَلَ (اسْتَلَمَ) طَرْدًا**

посыпать, посыпать **ذَرَّ**  
**رَشَى** [y **رَشَى**], **ذَرَّ** [y **ذَرَّ**] عَلَى  
 посягательство с **تَطَاوُلٌ**

~ на суверенитет (тер-  
 риториальную целостность)  
**تَطَاوُلٌ عَلَى سِيَادَةِ (سَلَامَةِ**  
**الْأَرَاضِي)**

пот м **عَرَقٌ**  
 потёмки мн. **ظَلَامٌ**, **ظُلْمَةٌ**,  
**فَتْمَةٌ**

потенциал м **قُوَّةٌ**, **قُدْرَةٌ**,  
**مَقْدِرَةٌ**; экономический ~  
**قُدْرَةٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ**



# ПОТ

потеря ж **فُقِدَانٌ**, **فَقْدَانٌ**,  
**خَسَارَةٌ**, **هَمِيَاغٌ**, **فُقِدَانٌ**  
**هَمِيَاغٌ** ~ времени **هَمِيَاغٌ**  
**فُقِدَانٌ** ~ зрения  
**فُقِدَانٌ** **الْبَصِيرِ**

потерять **فَقَدَ** [ **فُقِدَ** ]  
**أَضَاعَ**, **هَمِيَاغَ**, **فُقِدَانٌ**, **فُقِدَانٌ**  
 • ~ся [ **ضَيَعُ** ] **هَمِيَاغٌ**, **فُقِدَ**  
**هَمِيَاغٌ**

потеть **عَرِقَ** [ **عَرِقَ** ]  
 поток м **سَيْلٌ**, **كَيْسَارٌ**  
**سَيْوُولٌ**

потолок м **سُقُوفٌ**  
 потом **بَعْدَ هَذَا (ذَلِكَ)**, **كُنْ**  
 ~ мы пойдём в театр **كُنْ**  
**أَمْ**; **كَلِّمْنَا إِلَى الْمَسْرُورِ**  
**فِيهِمَا بَعْدًا!**

потомок м **أَفْقَابٌ** [ **عَلِيبٌ** ],  
**أَنْجَالٌ** [ **نَجْلٌ** ]

потомство с **دُرِّيَّةٌ**, **سُلَالَةٌ**  
**دَرَارِي**

потому **لِأَنَّ**; ~ что **لِأَنَّ**  
 потребитель м **مُسْتَهْلِكٌ**  
 • ~ительский **مُسْتَهْلِكِي**

# ПОХ

• ~ление с **إِسْتِهْلَاكٌ**; това-  
 ры широкого ~ления **بَضَائِعُ**  
**الْإِسْتِهْلَاكِ الْوَاسِعِ**

потребность ж **حَاجَةٌ**  
 ~н [ **حَوَائِجٌ**, **حَاجَاتٌ** ]  
**مُتَطَلِّبَاتٌ**, **مُفْتَضِّمَاتٌ**  
 потушить **أَطْفَأَ**,  
**أَهْمَدَ**

поужинать **تَدَاوَلَ**, **تَعَشَّى**  
**الْعَشَاءَ**

похвал||а ж **أَكْبِيَّةٌ** [ **كِنَاءَةٌ** ],  
 ~ить **مَدَحَ** • [ **أَمْدَحَ** ] **مَدَحٌ**  
**أَكْنَى** **قَلَى**, [ **مَدَحَ** ] **أ**

похитить, похищать  
**اِخْتَطَفَ**, [ **خَطَفَ** ] **أ**  
 поход м **مَسِيرَةٌ**; **مَسِيرٌ**  
**حَمَلَاتٌ** [ **حَمَلَةٌ** ] (камп-  
 ния)

походить (быть похожим)  
**أَشْبَهَ**, **شَاهَبَ**

походка ж **مَشْيَةٌ**  
 похожий **مُمَاثِلٌ**, **مُشَبِّهٌ**  
 похороны мн. **جَنَازَةٌ**,  
**جَدَائِزٌ** [ **جَدَايِزٌ** ]

поцеловать *بَاَسَى*, *قَبَّلَ* [y  
 • ~ся *تَبَاوَسَى* • [بُوسَى]  
 поцелуй м *قُبَلَاتُ* [ *قُبَلَةٌ*,  
*بُوسَةٌ* ], *قُبَلٌ*  
 почва ж *كُزْبَةٌ* [ *كُزْبٌ* ],  
*أَرَايِضُ* [ *أَرَايِضُ* ]  
 почём (по какой цене)  
 разг.: *بِكَمْ*  
 почему *لِمَاذَا*  
 почерк м *خَطٌّ* [ *خُطُوطٌ* ],  
*كِتَابَةٌ*  
 почёт м *شَرَفٌ*, *إِكْرَامٌ*,  
*تَشْرِيفٌ*  
 почётный *شَرَفِيٌّ*, *فَخْرِيٌّ*;  
 ~ член *مُضَوُّ الشَّرَفِ*  
 почин м *مُبَادَأَةٌ*, *مُبَادَرَةٌ*  
 починить *رَمَمَ*, *أَصْلَحَ*  
 починка ж *تَرْميمٌ*, *تَصْلِيحٌ*  
 почка I ж *بُزْفَمٌ*  
*بَرَامِمْ* ]  
 почка II ж анат. *كُلْوَةٌ*,  
*كَلَاوِي* [ *كُلْيٌ* ] *كُلْيَةٌ*  
 почт||а ж *بُوسَطَةٌ*, *بَيْرِيدٌ*;  
 по ~ е *بِالْبَيْرِيدِ* • ~ альон м

*سَامِي* [ *مَوْزِعٌ* ] *الْبَيْرِيدِ*  
 • ~ а м т ж *مَعْتَبُ* *الْبَيْرِيدِ*  
 ( *الْعَامُ* )  
 почти *قَلْبِي*; *تَغْفِيرِيًّا*  
 ...; *عَلَى* *أَهْبَةٍ* ... , *وَشَكِّ* ...  
 я ~ *إِلَيْ* *قَلْبِي* *وَشَكِّ*  
 ГОТОВ *إِلَى* *قَلْبِي* *وَشَكِّ*  
*إِلَى* *تَعْدَادِ*  
 почт||ть *شَرَّفَ*, *كَرَّمَ*, *أَكْرَمَ*  
 ◇ ~ п а м я т ь м и н у т о й м о л -  
 ч а н и я *دَقِيقَةٌ* *صَمِتٍ* *تَكْرِيمًا*  
*لِلدُّكْرِى*  
 почт||о в || ы й: ~ а я б у м а г а  
 ~ ы й я щ и к *وَزْقٌ* *بَيْرِيدِ*  
*صُنْدُوقٌ* *بَيْرِيدِ*  
 пошлина ж *رُسُومٌ* [ *رُسُومٌ* ],  
*ضَرَائِبُ* [ *ضَرَائِبُ* ] *ضَرِيْبَةٌ*  
 пошлый *مُسْتَخِفٌّ*  
 пошутить *مَزَحَ* [ *ا* *مَزَحَ*,  
*نَكَّتْ* , *دَاعَبَ* ], *مَزَاحٌ*  
 пощада ж *رَحْمَةٌ*, *هَوَادَةٌ*  
 пощечина ж *صَفْعَةٌ*  
 [ *صَفْعَاتٌ* ]  
 поэзия ж *أَشْعَارٌ* [ *شِعْرٌ* ]  
 поэма ж *قَصَائِدٌ* [ *قَصِيدَةٌ* ]

поэт м شَاعِرٌ [شَعْرَاءُ]  
 ● -эсса ж شَاعِرَةٌ ● -ичес-  
 кий شِعْرِيٌّ

поэтому لِذَلِكَ، لِهُذَا  
 السَّبَبِ

появиться ظَهَرَ [ظُهُورٌ] a,  
 حَضَرَ [حُضُورٌ] y

появл||ение с ظَهَرَ،  
 حَضَرَ (возникнове-  
 ние) ● -яться см. появиться

пояс м حِزَامٌ [أَحْزَامَةٌ]،  
 مِنْطَقَةٌ [مَنْطِقٌ]؛  
 [مَنْطِيقٌ] (тж. в знач. зона)  
 ◇ спасательный ~ حِزَامٌ

النَّجَاةُ

пояси||ение с هَشْرَجٌ  
 بَسْمَانٌ، تَفْسِيرٌ، [شُرُوحٌ]  
 ● -ить, -ять فَسَّرَ،  
 [شَرْحٌ]، [شَرْحٌ] a

поясница ж حَشْرُوجٌ  
 [حُضُورٌ] حَضْرٌ، [أَحْقَاءٌ]

правд||а ж حَقِيقَةٌ  
 [حَقَائِقٌ]، [حَقَائِقٌ]؛  
 это ~а? ◇ هل هذا صحيح؟  
 не ~а ли?

~ивый ● أَلَيْسَ كَذَلِكَ؟  
 حَقِيقٌ (истинный)  
 [قَوَائِدٌ] قَوَائِدٌ c

правил||о с قَوَائِدٌ،  
 [قَوَائِمٌ] قَائِمٌ؛ ~а до-  
 рожного движёния قَوَائِدٌ  
 [حَرَكَتٌ] حُرُورٌ ~а внут-  
 реннего распорядка قَوَائِدٌ

التَّهَامِ الدَّاخِلِيَّةِ  
 صحيحٌ 1. [صَحِيحٌ]

правильн||ый 1. صَحِيحٌ،  
 جَوَابٌ ~ый ответ صَائِبٌ  
 صحيحٌ 2. [رِغَالٌ] رِغَالٌ  
 [مُرْتَبٌ] مُرْتَبٌ ~ые чер-  
 ты лица قَسَمَاتُ الْوَجْهِ  
 [مُتَدَايِعٌ] مُتَدَايِعٌ

правительств||енный  
 حُكُومَةٌ c ● حُكُومِيٌّ

правл||ение с (орган управ-  
 ления) [أَحْكَامٌ] أَحْكَامٌ،  
 [إِدَارَةٌ] إِدَارَةٌ  
 [حُقُوقٌ] حَقٌّ c I

прав||о I с حَقٌّ؛  
 всеобщее избирательное ~о  
 [حَقٌّ] حَقٌّ، [إِلْتِيغَابٌ] إِنْتِيغَابٌ  
 [حَقٌّ] حَقٌّ، [إِلْتِيغَابٌ] إِنْتِيغَابٌ  
 [أَلْتَّصُوبِيَّةِ] (التَّصُوبِيَّةِ) ◇ водитель-  
 ские رُخْصَةٌ وَبَيَادَةٌ ~а

право II *вводн. сл.* حَقِيْقَةٌ,  
 حَقًّا فِي الْحَقِيْقَةِ  
 правовой شَرْعِيٌّ, قَانُونِيٌّ  
 православный اَزْوَكَوْثِيْسِيٌّ  
 правосудие с قَدْلًا, قَدَالَةً,  
 قَضَاءً, اِنْصَافًا, قَدْلِيَّةً  
 правый I. اَيْمَنُ, ж اَيْمَنِيٌّ  
 а́я рука اَلْيَدُ (اَيْمَنُ);  
 2. полит. يَمِيْنِيٌّ  
 правый II (*справедливый*)  
 أنتَ بِرَّ حَقِّكَ; قَدَالًا, مُحِقٌّ  
 قَلَى حَقِّي  
 правящ||ий حَاكِمٌ; -ая  
 партия جِزْبُ حَاكِمٍ  
 праздни||ик م اَفْيَاذُ [مِيْدُ]  
 • -ичный اِخْتِيَاثِيٌّ; -ич-  
 ные дни اَيَّامُ الْعِيْدِ  
 • -о- ванне с اِخْتِيَاثًا بِ  
 • -о- вать اِخْتِيَاثًا (بِعِيْدِ)  
 практика ж مُمَارَسَةٌ  
 قَمَلٌ, تَمْرِيْنٌ, تَطْبِيْقِيٌّ  
 практич||еск||ий قَمَلِيٌّ,  
 قَمَلِيٌّ; -не занятия  
 دُرُوسٌ تَطْبِيْقِيَّةٌ

прачечная ж مَغْسَلَةٌ,  
 [مَغْسِلٌ] مَغْسِلٌ, مَغْسَلٌ  
 прачка ж فَسَّالَةٌ  
 пребывание с اِقَامَةً,  
 وُجُودٌ, مُكُوْثٌ  
 превзойти, превосходить  
 اِمْتَاَزَ قَلَى, تَفَوَّقَ قَلَى  
 превосходный مُمْتَاَزٌ,  
 رَايِعٌ, جَيِّدٌ  
 превосходство с تَفَوُّقٌ,  
 اَفْهَلِيَّةٌ  
 преграда ж حَاجِزٌ  
 [مَوَازِيْعُ] مَازِيْعٌ, [حَوَاجِزُ]  
 преградить, преграждать  
 [سَدٌ] حَجَزَ, [سَدٌ] سَدَّ  
 اِغْتَرَضَ, [حَجَزَ]  
 преда||н||ость ж وَفَاءٌ,  
 وَفِيٌّ, مُغْلِيْضٌ • -ый  
 [اَمْنَاءُ] اَمِيْنٌ, [اَوْفِيَاءُ]  
 преда||тель ж خَائِنٌ  
 [خُوَانٌ, خَوْنَةٌ]  
 • -ский فَـاِيْرٌ • -ство с  
 فَدْرٌ, خَوْنٌ, خِيَاَنَةٌ  
 предва||ритель||о مُقَدِّمًا,

تَمْهِيدِيًّا; مُسَبِّقًا, سَلَفًا  
اِخْتِيَاطِيًّا (неокончательно)

• ~ый تَمْهِيدِيًّا; مُسَبِّقًا  
(неокончательный); ~ая про-  
да́жа биле́тов حَاجِزَةٌ

по ~ым Аَلْتَمَذَائِرِ مُسَبِّقًا  
подсчётам لِإِلْخَصَاءَاتِ  
أَلْتَمْهِيدِيَّةِ

предв́идеть أَذْرَكَ, كَتَبْنَا بِ  
مُسَبِّقًا

предвыборн||ый اِنْتِخَابِيًّا,  
~ая وَمَا قَبْلَ اَلْاِنْتِخَابَاتِ  
кампания حَمَلَةٌ اِنْتِخَابِيَّةٌ

преде́л م حَدٌّ [حُدُودٌ];  
в ~ах... وَفِي حُدُودٍ; ВЫЙТИ

за ~ы... وَخَرَجَ مِنْ حُدُودِ...  
تَجَاوَزَ اَلْحُدُودَ

предисл́ови||е с مُقَدِّمَةٌ,  
~ без (вся-) تَمْهِيدٌ, مُقَدِّمَةٌ  
ких) بِلَا مُقَدِّمَاتٍ ~й

предлагáть см. предло-  
жить

предл́ог I м (повод) حُجَّةٌ

[عِلَلٌ] عِلَّةٌ, [حُجَجٌ]   
~ом... ... بِحُجَّةٍ

предл́ог II м грам. حَرْفٌ  
[حُرُوفٌ] جَرِّ

предложéние I с 1.  
[اِفْتِرَاحَاتٌ] اِفْتِرَاحٌ; вно-  
силь ~ قَدَّمَ اِفْتِرَاحًا 2. эк.

спрос и ~ اَلْعَرَضُ  
сделáть ~ وَاَلطَّلَبُ  
اَلزَّوَاجِ

предложéние II с грам.  
[جُمَلٌ] جُمْلَةٌ

предлож́ить اِفْتَرَحَ, عَرَضَ  
[عَرَضِيٌّ] عَرَضِيٌّ

предм́ет м 1. (вещь) اِدَاَةٌ  
[اُمْتِعَةٌ] اُمْتِعَةٌ, [اَدَوَاتٌ]

2. (учебная дисциплина) مَادَّةٌ  
[مَوَادٌّ] مَدْرَسِيَّةٌ

предназначáть, предназна-  
чить خَصَّصَ

предостав́ить, предостав-  
лять اَفْطَى, قَدَّمَ; ~ возмо́ж-  
ность مَكَّنَ مِنْ

предостерега́ть *см.* предо-  
стеречь

предостер|ежение *с*  
حَدَّرَ -*счь* • إِنْذَارٌ, تَعْدِيرٌ,  
أَلْكَرٌ

предосторо́жность *ж*  
حَيْطَةٌ, حَيْطَةٌ, حَيْطَةٌ,  
حَدَّرَ, [حَيْطٌ]

предотврати́ть, предотвра-  
ща́ть *а* دَرَأَ [а] دَرَأٌ, [а]  
مَنَعَ, [а] مَنَعٌ, [а] مَنَعٌ

предотвраще́ние *с* دَرَأٌ,  
إِنْعَادٌ, مَنَعٌ

предохрани́ть, предохра-  
ня́ть *в* وَقَى [в] وَقَايَةٌ [в] وَقَى  
[в] صَانَ [в] صِيَانَةٌ, [в] صَانٌ  
- от заболева́ния *в* وَقَى

الْمَرِيءِ

предполага́ть, предпо-  
жи́ть 1. [в] ظَنَّ, [в] ظَنُّونٌ  
2. (намерева́ться) [и] ظَنَى  
[и] ظَنِيَّةٌ

предполож|ёние *с*  
[и] ظَنُّونٌ, [и] ظَنُّونٌ

• كَفَيْمِينٌ ~и́ть *см.* предпо-  
лага́ть

предпоследний مَا قَبْلَ  
الْآخِرِ

предпосылка *ж* شَرْطٌ أَوْ لِي  
فَرْضٌ, مُقَدِّمَةٌ; [شُرُوطٌ]  
[فُرُوضٌ]

предпоче́сть, предпочита́ть  
فَضَّلَ

предпочт|ёние *с* تَفْضِيلٌ  
• ~и́тельный أَفْضَلُ

предпринимáть, предпри-  
ня́ть [у] قَامَ بِ, دَبَّرَ, اتَّعَدَ  
[قِيَامٌ]

предприя́ти|е *с* مَعْمَلٌ  
[مَعَامِلٌ]; промышленные  
مُنْشَأَاتٌ صِنَاعِيَّةٌ

пред рассу́док *ж* خُرَافَةٌ,  
نَظَرَةٌ بَاطِلَةٌ

председа́тель *ж* رَئِيسٌ  
[مُدْرَأٌ] مُدِيرٌ; [رُؤَسَاءُ]

предсказа́ть, предска́зы-  
вать [и] تَكَهَّنَ, كَتَبَأَ بِ

представи́тель *ж* مَنْدُوبٌ,

مُفَوِّضِيَّةٌ • ~ство с  
 مُمَيَّلٌ [بَعْدَاتٌ] بَعَثَهُ, تَمَثِيلٌ  
 торговое ~ство تَمَثِيلٌ  
 تَجَارِي

предста́вить 1. (кого-л. ко-  
 му-л.) قَدَّمَ 2. (предъявить)  
 عَرَضَ [عَرَضِيٌّ] 3. (вообра-  
 зить) تَعَرَّفَ • ~ся  
 لِمَا سَأَلْتُمْ • разрешите ~ся  
 أَنْ أَعْرَفَ

представлѣть 1. см. пред-  
 ста́вить 2. (чьи-л. интересы)  
 مَثَّلَ

предсто|ять كَانَ يَجِبُ  
 أَمَامَنَا • нам ~ит работа  
 مَعَلَّ

предупредѣть, предупрежд-  
 |ать 1. (о чем-л.) حَذَّرَ,  
 2. (что-л.) أَنْذَرَ, نَبَّهَ, أَخْطَرَ  
 • ~ение с  
 مَنَعَ [مَنْعٌ] تَنْبِيهُ, إِنْذَارٌ, تَحْذِيرٌ

предусмотрѣтельный  
 مَتَبَصِّرٌ  
 ~ство с هَاجِسٌ

شُعُورٌ دَاخِلِيٌّ, [هَوَاجِسٌ]  
 предшест|венник م  
 سَابِقٌ (سَوَابِقِيٌّ) • ~овать  
 [سَبَقٌ] سَبَقَ

предъявѣть, предъявляѣть  
 أَظْهَرَ, [عَرَضِيٌّ] عَرَضَ  
 предыдущий سَابِقٌ, مَايِ  
 سَالِفٌ

прѣжде 1. нареч. سَابِقًا,  
 2. предлог قَبْلَ;  
 ~ всего كُلِّ شَيْءٍ  
 ~ чем... قَبْلَ أَنْ...

прѣжний سَالِفٌ, سَابِقِيٌّ  
 президент م رَيْسٌ  
 [رُؤَسَاءٌ]

президиум م رِدَّاسَةٌ  
 презирѣть إِذْرَى; إِخْتَقَرَ  
 преимущест|во с 1. تَفَوُّقٌ  
 2. (привилегия) إِمْتِيَازٌ,  
 أَخْرَزَ ~а; أفضليَّةٌ  
 أفضليَّةٌ (تَفَوُّقًا)

прейскурант م تَسْجِيرَةٌ  
 прекра|сно يَا حَبَّذَا • ~ый  
 رَائِعٌ, جَمِيلٌ

ПРЕ

прекратить, прерывать

كَفَّ, [قَطَعَ] (a), أَوْقَفَ

كَفَّ (y) مَنْ

прекрасный جَمِيلٌ

فَائِزٌ, رَائِعٌ, بَدِيعٌ

прекрасность ж فُتْنَةٌ, بَهْجَةٌ

~ какая ~ رَوْقَةٌ, [فُتْنٌ]

يَا لَهَا مِنْ رَوْقَةٍ!

премировать مَنَعَ جَائِزَةً

(a مَنَعَ)

премия ж جَائِزَةٌ

[جَوَائِزُ]; Международная

Ленинская ~ «За укрепле-

ние мира между народами»

جَائِزَةٌ لِيُنِيبَنَّ الدُّوَلِيَّةُ

مِنْ أَجْلِ تَعْزِيزِ السَّلَامِ

بَيْنَ الشُّعُوبِ

премьера ж أَوَّلُ قَرْنِي

(لِلتَّمْثِيلِيَّةِ)

премьер-министр м رَئِيسُ

[رُؤَسَاءُ] أَلْوَزَارِءِ

пренебрегать, пренебречь

اِخْتَقَرَ, اسْتَعْفَبَ; أَهْمَلَ

прения мн. مَذَامِئَاتٌ

ПРЕ

П

преобладать فَلَبَّ قَلْبِي

[فَلَبْتُهُ, فَلَبْتُ] (u)

преобразовании c تَحَوَّلَ

إِصْلَاحٌ • ~овать, ~овывать

أَصْلَحَ, حَوَّلَ

преодолевать, преодолеть

إِجْتَازًا, دَلَّلَ, تَغَلَّبَ عَلَى

~ трудности قَلْبِي

صُعُوبَاتٍ

преподавание c تَعْلِيمٌ

تَدْرِيسٌ • ~тель м مُدَرِّسٌ

دَرَّسَ, عَلَّمَ • ~ть مُعَلِّمٌ

преподнести, преподно-

сить (подарок и т. п.) أَهْدَى,

قَدَّمَ

препятствие c سَدٌّ

[مَوَائِقُ] عَائِقِي, [سُدُودٌ]

حَاجِزٌ, [مَوَائِجُ] مَادِعٌ

مَنَعَ • ~овать [حَوَائِزُ]

[عَزَقْلَةٌ] عَزَقَلْتُ, [مَنَعَ] (a)

[حَبِلُولَةٌ] (y) حَالَ دُونَ

прервать, прерывать قَطَعَ

; أَوْقَفَ, قَطَعَ, [قَطَعَ] (a) ~



# ПРЕ

переговóры قَطَعَ

المُبَاخَدَاتِ

преслédовать 1. لَاحَقَ،

2.: ~ цель اضْطَهَدَ، طَارَدَ

اِسْتَهْدَكَ هَدَقًا

прéси||ый حُلِسُوا

~ая водá قَلْبٌ

пресс м مَكْبَسٌ [مَكْبَسٌ]

[مَعَاصِرُ] مِغْصَرَةٌ

прéсса ж صُغْفٌ، صِغَاةٌ

зарубéжная ~ صُغْفٌ

أَجْنَبِيَّةٌ

пресс-атташé м нескл.

مُلَعَقٌ صُغْفِيٌّ

пресс-конференция ж

مُؤْتَمَرٌ صُغْفِيٌّ

престíж м سُؤْمَةٌ، سُؤْمَةٌ

преступлénие с جَرِيْمَةٌ

; уголов- [جَرَائِمُ]

ное ~ جَرِيْمَةٌ جَدَائِيَّةٌ

со- اِرْتَكَبَ جَرِيْمَةً ~

верши́ть ~ اِرْتَكَبَ جَرِيْمَةً

престу́пник м مُجْرِمٌ، مُجْرِمٌ

; во- [جُدَاهُ] جَانٍ، [أَقْمَاءُ]

енный ~ مُجْرِمٌ آلْعَرْبِ

# ПРИ

претендо́вать اِدَّعى، اِدَّعى

[طَلَبٌ y]

претéнзи||я ж اِدَّعى

; необоснóванные [اِدَّعىاتٌ]

~и اِدَّعىاتٌ لَا اَسَاسَ لَهَا ~

преувели́чивать, преувели-

чить قَالَى فِى، بِأَلغ فِى

преуменьшáть, преумень-

шить أَقَلَّ، قَلَّلَ، صَغَّرَ

при وَندَى، مَعَ، وَندَى ~

Совéте Министров اَلتَّابِعُ

~ слúчае اَلْوَزَارِى

расскажý Вам اَحَدِيْكُمُ

اَلْفُرْصَةَ

прибáвить, прибавлáть 1.

2. (сложитъ) أَضَافَ إِلَى

[جَمَعَ a] ~ в вéсе

زَادَ فِى وَزْنِهِ

прибегáть I см. прибежáть

прибегáть II, прибегну́ть

(к чему-л.) اَلجَأَ إِلَى [a]

[لَوَدُ y] لَادَ، [لَجَوُدٌ]

прибежáть [u] جَاءَ فَارًّا

[مَجِيءٌ]

приближаться *см.* прибли-  
зиться

приблизительно تَقْرِيبًا;  
حوالين (около), نَعْوًا

приблизиться اقْتَرَبَ مِنْ,  
تَدَدَّى، تَقَرَّبَ إِلَى

прибор *м.* 1. جِهَازٌ  
2. (комплект) آلَةٌ, [أَجْهَرَةٌ],  
[طَقُومٌ, أَطْعَمٌ], طَعْمٌ  
[مَدَدٌ]; столовый ~ طَعْمٌ  
~ бритвенный سَفْرَةٌ;  
الْحِلَاقَةُ

прибывать *см.* прибыть

прибыль *ж.* رِنْعٌ [أَرْبَاحٌ],  
مَكْسَبٌ [قَوَائِدٌ] فَائِدَةٌ  
[مَكْسِبٌ]

прибытие وَصُولٌ, حُضُورٌ  
قُدُومٌ, حُضُورٌ

прибыть وَصَلَ [يَصِلُ]  
[قُدُومٌ *a*] قَدِمَ, [وَصُولٌ]  
поезд прибыл в Москву в  
пять часов وَصَلَ الْعِطَارُ  
إِلَى مَوْسِكُو فِي السَّاعَةِ  
الْعَامِسَةِ

привезти جَلَبَ [*и, у*  
[نَقَلَ] [*у*] نَقَلَ, [جَلَبَ]

привести 1. جَاءَ بِ [*и*  
2. (факты) أَحْضَرَ, [مَجِيءٌ]  
*и т. п.*] سَرَدَ, أَوْرَدَ [*у*  
[سَرَدَ]

привёт *м.* تَحِيَّةٌ;  
посылать (передавать) ~  
• أَرْسَلَ (بَلَّغَ) التَّحِيَّةَ  
~ливый, بِمَاشٍ, [لِطَافٌ]  
بَشُوشٌ

привётств||не с سَلَامٌ  
[تَرْجِيْبٌ, تَحِيَّةٌ], [سَلَامَاتٌ]  
• ~овать بِ, رَحَّبَ بِ, حَيَّا  
[سَلَّمَ عَلَى] (здороваться)

прививка *ж.* мед. كَطْعِيمٌ,  
تَلْعِيحٌ

привилегия *ж.* اِمْتِيَازٌ,  
[مَزَايَا] مَزِيَّةٌ

привкус *м.* مَذَاقٌ, طَعْمٌ  
привлекательный جَدَابٌ,

~ая внеш-  
ность وَجْدٌ جَدَابٌ [فَتَانٌ];  
فَاتِنٌ

привлекать, привлечь

جَلَبَ, [جَلَبٌ «] جَدَبَ  
 اسْتَلَمْتُ; [جَلَبٌ «]  
 اسْتَرْقَى ~ к участию  
 وَجَدَبَ لِلْإِهْتِرَاقِ ~ внима-  
 نية اسْتَرْقَى النَّظَرَ  
 النَّظَرَ

приводить см. привести

привозить см. привезти

привыкать, привыкнуть

أَلْفٌ [الف a] أَلِفٌ, إِفْتَادٌ, دَهْوَةٌ  
 привычка ж قَادَةٌ

пригласительный: ~ билет

بطاقة الدفوة

пригласить دَفَا [y دَفْوَةٌ],

اسْتَقْدَمَ, اسْتَدْعَى

приглашать см. пригласить

دَفْوَةٌ • ~ение с دَفْوَةٌ

[دَعَوَاتٌ]; принять ~ение

وَلَبَسَى الدَّفْوَةَ; по ~ению

كَلِمِيَّةٌ لِدَفْوَةٍ مِنْ ...

приговор м حُكْمٌ [أَحْكَامٌ];

смертный ~ بِالْإِفْدَامِ;

вынести обвинительный (оп-

равдательный) ~ حَكَمَ  
 بِإِدَانَتِهِ (بِبَرَاءَتِهِ)

пригодиться: это может  
 мне قَدْ يَنْفَعُنِي هَذَا ~

пригодный لِ صَائِلٌ لِ  
 صَائِلٍ لِ

пригород م صَاحِبِيَّةٌ  
 [صَوَاحِر] • ~ный: ~ный по-

езд وَطَارُ الصَّوَاحِي

приготавливать, пригото-  
 вить جَهَّزَ, أَعَدَّ, حَضَّرَ

• ~ся اسْتَعَدَّ لِ  
 приготовление с تَخْصِيْرٌ,

تَهْيِيْمَةٌ, تَجْهِيْزٌ, إِفْدَادٌ

придумать, придумывать

إِخْتَرَعَ, إِزْقَى, إِهْتَدَعَ  
 إِهْتَكَرَ

приезд м وَصُولٌ, قُدُومٌ;  
 نُهَيْدٌ كُمْ • ом с وَحْضُورٌ

بِسَلَامَةِ الْوُصُولِ!

приезжать см. приехать  
 приём м 1. (банкет) حَفْلَةٌ

أَقَامَ ~ устроить ~  
 حَفْلَةً آمْتِغْبَالِ 2. (куда-л.)

دُخُولٌ ~ в партию قُبُولٌ  
 الْعِزْبُ ~ на работу (на  
 учёбу) قُبُولٌ لِلْعَمَلِ  
 (لِلدِّرَاسَةِ) 3. (способ)  
 خَطَّةٌ, (وَسَائِلُ) وَصِيْلَةٌ  
 عِيَادَةٌ 4. (у врача) خَطَطٌ  
 приёмная جَزْفَةٌ

приёмник م جَهَازُ  
 [أَجْهَزَةٌ] الْأَسْتِقْبَالِ  
 جَهَازُ الرَّادِيُو  
 приёмный 1. مُتَبَنٍّ (усы-  
 новивший); مُتَبَنَّى (усынов-  
 лённый) 2.: ~ые часы (у вра-  
 ча) سَاعَاتُ الْأَسْتِقْبَالِ  
 (الْعِيَادَةِ); ~ый день يَوْمٌ  
 الْأَسْتِقْبَالِ

приехать وَصَلَ [وَصَلَّ  
 قُدُومٌ] [أَقْدَمَ], (وَصُولٌ)

приз м جَوَائِزُ [جَائِزَةٌ];  
 получить ~ نَالَ جَائِزَةً

призвание с دَفْوَةٌ,  
 ذَمِيلٌ فِطْرِي, رَسَالَةٌ

дóжник по ~ю هَوَزَسَامٌ  
 ذَمِيلُهُ الْفِطْرِي

приземлится, призем-  
 ляется (о самолёте) هَبَطَ [و,  
 و هَبُوطًا]

признавать[ся] см. при-  
 знать[ся]

признак м دَلِيلٌ [وَدَلَائِلُ],  
 قَلَامَاتٌ [وَأَدِلَّةٌ],  
 [وَعَلَامَةٌ]; وَسِمَةٌ; отличи-  
 тельный ~ مِمِيزَةٌ; ~и болéзни

قَلَامَاتٌ (أَدِلَّةٌ) الْمَرْهِي  
 признание с 1. (чего-л.)

تَسْلِيمٌ لِإِقْرَارٍ, إِعْتِرَافٍ بِ  
 نَالَ ~ получить ~ بِ  
 [وَأَلْفِئْرَافٍ]; ~ госудáрства  
 (правительства) إِفْتِرَافٍ  
 2. (в чём-л.) بِدَوْلِيَّةٍ (بِعُكُومَةٍ)

~ в любви  
 إِعْتِرَافٍ بِالْحُبِّ

призна́тельн||ость ж

شُكْرٌ, مِرْقَانٌ, إِمْتِنَانٌ  
 فَهْرَقِي ~ость

ПРИ

شَاكِرٌ ~ый • آمِنَايِهِ  
مُتَشَكِّرٌ, مَمْنُونٌ

признать 1. اِفْتَرَفَ بِ  
призна́ть м. 1. وَسَلَّمَ بِ  
госуда́рство ~ ся (в  
афтрэфь бь) اِفْتَرَفَ بِ  
чѣм-л.)

призовой لِحَايِرَةٌ قَابِلٌ

призыв м. 1. زِدَاءٌ  
[ذَعَوَاتٌ] ذَفْوَةٌ; [ذِدَائَاتٌ]  
2. воен. تَجْنِيْدٌ

прийти 1. (куда-л.) جَاءَ  
وَصَلَ إِلَى, (مَجِيءٌ) إِلَى  
[حَضَرَ, وَصُولٌ يَصِلُ]  
[حَانَ (настать) 2. [حُضُورٌ]  
[حَيْنُوتُهُ, حَيْنٌ] "   
[أُونٌ] ~ к соглаше-  
нию تَوَصَّلَ إِلَى آتِّدَائِي

приказ м, приказание с  
[أَوَامِرٌ] أَمْرٌ

приказать, приказывать  
[أَمْرٌ] (أَمْرٌ) أَمَرَ

прикалывать см. прико-  
лоть

ПРИ

прикасаться см. прикос-  
нуться

прикладной: ~ое искус-  
ство اَلْفَنُّ اَلتَّطْبِيْقِيُّ

прикладывать см. прило-  
жить

приклеивать, приклеить

فَرَى, اَلرَّقَى, اَلصَّقَى  
приключёние с مُغَامَرَةٌ;

[حَوَادِثٌ] حَادِثٌ

приколоть دَبَّسَ

прикоснуться [a, y] مَسَّ  
[لَمَسَ, لَمَسَ] (لَمَسَ);

~ к лицу рукой مَسَّ وَجْهَهُ  
بِيَدِهِ

прикрепить, прикреплять  
عَلَّقَى, كَبَّبَتَ بِ (عَلَى)

прикуривать, прикурить  
أَوْلَعَ اَلسِّجَارَةَ

прилагательное с: имя ~  
نَعْتٌ, صِدْقَةٌ

прилагать: ~ все усилия  
بِكُلِّ جَمِيْعِ اَلجُهُودِ

прилежный مُجْتَهِدٌ,  
مُؤَاهِبٌ, مُتَعَاهِدٌ

прилетать, прилететь طَارَ  
[طَيْرَانٌ] مِنْ ... إِلَى ...

прилично с [آدَابٌ] أَدَبٌ,  
رِيَاسَةٌ, حُسْنُ الْآدَابِ  
آدَابٌ ~ня; правила; حِدْمَةٌ  
• ~ный مُتَعَادِبٌ لَائِقٌ

приложение с مُلْحَقٌ  
[مُبلَعَدَاتٌ, مَلَاحِقٌ]; ~ к  
газете (журналу) مُلْحَقٌ  
الْجَرِيدَةِ (الْمَجَلَّةِ)

приложить 1. يَضَعُ [وَضَعٌ]  
2. (присоединить) [وَضَعٌ]  
أَلْحَقَ بِ, أَضَافَ إِلَى

применение с تَطْبِيقٌ,  
إِسْتِعْمَالٌ; ~ение на прак-  
тике تَطْبِيقٌ فِي الْعَمَلِ  
• ~ить, ~ять تَبَّيَقَ, اسْتَعْمَلَ

пример مِثَالٌ [أَمْثَالٌ],  
[كَمَاذِجٌ] яркий ~  
مَثَلٌ بَارِزٌ (زَائِعٌ)

примёрить قَامَسَ [قَامَسٌ]  
لَبَّيْقٌ, [قِيَامَسٌ]

примёрка [أَقِيمَسَةٌ] قِيَامَسٌ,  
[تَجَارِبٌ] تَجْرِبَةٌ, [اِقْتِيَامَسٌ]

примёрно (приблизительно)  
مِثَالِي 1. ~ый تَقْرِيْبًا (но)  
2. (приблизитель-  
ный) تَقْرِيْبِي

примерять см. примёрить  
примёта ж سِمَةٌ, قَلَامَةٌ  
примечание с مُلَاحِظَةٌ,  
تَغْلِيْقٌ, [حَوَاشِي] حَاشِيَةٌ  
[تَعَالِيْقٌ]

принадлежать 1. كَانَ مُلْكًا  
إِلْتَمَى 2. (к организации) لِي  
إِلَى

принадлежности мн.  
бритвен-  
ные (письменные) ~  
أَدَوَاتٌ  
العِلَاقَةِ (الْكِتَابَةِ)

принести بِ جَاءَ [بِ]  
[إِلَاقَانٌ] [بِ] [مَجِيءٌ]  
أَخْضَرَ, أَوْزَدَ (доставить)  
принимать см. принять

# ПРИ

приниматься 1. (за что-л.)  
 أَخْبَرَ فِي [a هَرَعَ فِي; [b بَدَأَ  
 أَقْبَلَ عَلَى, [شُرُوعٌ, هَزَعٌ  
 (приступать) 2. (о расте-  
 нии) تَأَصَّلَ, جَدَرَ

приносить см. принести  
 принудить, принуждать  
 أَجْبَرَ, [جَعَلَ a] جَعَلَ  
 أَلَزَمَ

принцип м مَبْدَأٌ [مَبْدِئِي]  
 • ~нально مَبْدِئِيًّا • ~наль-  
 ный مَبْدِئِي

принять 1. (взять, полу-  
 чить) قَبِلَ, اسْتَلَمَ, كَتَبُوا  
 [a قَبُولٌ, قَبُولٌ] 2. (посе-  
 тителей, гостей) قَابَلَ,  
 قَبِلَ 3. (в состав) اسْتَقْبَلَ  
 4. [صَمٌّ y] صَمَّ (согласить-  
 ся) لَبَّيْ، وَوَأَفَى عَلَى، قَبِلَ  
 ~ предложённо قَبِلَ  
 5. (утвердить) اِثْبَاتًا  
 اِتَّخَذَ ~ решённо اِتَّخَذَ  
 ~ лекарство قَرَارًا  
 ~ во внима-  
 ние اِتَّخَذَ اِلَى

# ПРИ

приобрести, приобрести  
 اِشْتَرَى; اِكْتَسَبَ، اِقْتَنَى  
 (купить) • ~ение اِكْتِسَابٌ،  
 هِرَامٌ (покупка)  
 приоритет м اَوْلَىوَدَّةٌ

припадок м كُؤْبَةٌ [كُؤِبٌ]  
 припев м رَدْدَةٌ، قَرَارٌ  
 приправа ж تَابِلٌ

[تَوَابِلٌ]  
 природа ж طَبِيعَةٌ  
 • ~ный: ~ный газ اَلْغَازُ

прирост м زِيَادَةٌ ~ на-  
 селёния تَزَايُدُ اَلسُّكَّانِ

присваивать, присвоить 1.  
 اِخْتَلَسَ، اِسْتَوْلَى عَلَى  
 [a مَنَعَ] (звание и т. п.) مَنَعَ  
 [مَنَعٌ]

прислать ب، اَرْسَلَ  
 [a بَعَثَ]

прислонить, прислонять  
 اِتَّكَأَ • ~ся اِسْتَدَّ اِلَى

تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ  
 عَلَى الْحَائِطِ  
 прислушаться, прислушиваться

إِسْتَمَعَ، أَصغَى إِلَى  
 إِلَى

присоединение с الْحَاقِ  
 (чего-л.); وَإِضْمَامٌ; وَضَمٌّ إِلَى  
 أَنْجِيَاؤُ (к чему-л.) • ~ить,  
 ~ять [ضَمٌّ] وَضَمَّ، أَلْحَقَ،  
 • ~иться, ~яться اِلْتَحَقَ

إِنْضَمَّ إِلَى، بِ

приспосабливать, приспособить  
 وَوَلَّقَ، طَبَّقَ عَلَى،  
 تَكَيَّفَ لِي، تَطَبَّقَ بِ~ся • كَيَّفَ

приспособление с 1.  
 2. (устрой-  
 ство) آتَى، [فَدَدٌ] فَدَدَةٌ،  
 [أَجْهَرَةٌ] جَهَّازٌ

приставать см. пристать  
 بِتَنْظِيرَةٍ  
 بِأَهْتِمَامٍ (внима-  
 тельно) • ~ый قَائِدٌ،  
 نَظْرَةٌ ~ый взгляд قَائِدٌ  
 قَائِدَةٌ

пристань ж مَرْسَى  
 [مَرَايِي] مَرْفَأٌ، [مَرَايِي]

пристать 1. (к берегу) رَسَا  
 [رَسُو] 2. (прилипнуть)  
 3. (надоесть) اِلْتَصَقَ، اِلْتَزَقَ بِ  
 تَقَلَّ عَلَى، وَضَائِقٌ

пристрастие ذَعَائِفٌ  
 مُتَعَيِّزٌ ~ный • مُعَايَاةٌ  
 مُعَابٍ

приступ м (болезни) نَوْبَةٌ  
 [نُوبٌ]

приступать, приступить  
 أَقْبَلَ، [بَدَأٌ] بَدَأَ (начать)  
 شَرَعَ، [أَخَذٌ] أَخَذَ، عَلَى  
 [شُرُوعٌ، هَشْرَعٌ] أ

присудить, присудять  
 مَنَعَ; [حُكْمٌ] حَكَمَ [ه] بِ  
 [مَنْعٌ] (премию) أ

присутствие с حُضُورٌ; в  
 ~ии... فِي حُضُورٍ...  
 ~овать [حُضُورٌ] حَضَرَ;  
 ~овать на заседании حَضَرَ  
 اِلْجَلْسَةَ

присылать см. прислать



присяга ж [أَيْمَانٌ],  
воинская ~а [أَيْمَانٌ];  
приводить к ~е  
الطَّاعَةَ; давать (приносить)  
~у [أَفْسَمَ الْيَمِينَ]

притвориться, притво-  
ряться [تَصَنَّعَ, تَطَاهَرَ بِ];  
~ больным (спящим)  
تَكَلَّفَ; [تَطَاهَرَ بِالْمَرِيضِ (بِالنَّوْمِ)]

приток м 1. (река) رَاوِدٌ  
2. (наплыв) تَدْفُقٌ [رَوَاوِدٌ]

◇ ~ сил [إِنْدِعَاجُ الْعَوَى]  
притом [رِزْدٌ] إِلَى

مِلَاوَةٌ عَلَى ذَلِكَ, (عَلَى ذَلِكَ)  
приучать, приучить [عَوَّدَ, رَوَّضَى]  
طَبَّعَ, رَوَّضَى

приход м 1. [حُضُورٌ, مَجِيءٌ]  
2. (доход) [دُخُولٌ]  
~ить см. прийти [دُخُولٌ]

прицеп м [مَعْرَبَةٌ مَقْطُورَةٌ]  
трактор с ~ом [جَرَّارَةٌ] ~ом  
بِعَرَبِيَّةٍ مَقْطُورَةٍ

причлывать, причлывать  
[أَرْسَى, (رُسُوْهُ, رَسُوْهُ)] رَسَا

причесать [مَشَّطًا (بِ)],  
تَمَشَّطًا ~ся • [مَشَّطًا]  
причес|ка ж [تَسْرِيحَةٌ];  
~ывать [تَضْفِيْفُ الشَّعْرِ]  
[-ся] см. причесать[ся]

причина|а ж [سَبَبٌ]  
[عَوَامِلٌ] قَامِلٌ; [أَسْبَابٌ];  
~а и следствие [وَأَلْفٌ]  
без всякой ~ы  
زَوْمَعْلُولٌ • ~ить, ~ять  
[دُونَ آتِي سَبَبِي]  
~ять бе-  
спокойство [أَخَذَتْ; سَبَبَ]  
سَبَبَ, أَزْجَعَ, أَزْجَعَ  
إِزْقَاجًا

пришивать, пришить [خَيْطًا]  
~ пуговицы к... [خَاطًا]  
إِلَى  
الْأَزْرَارِ لِي...

приятель м [صَدِيْقٌ]  
[صَاحِبٌ], [أَصْدِقَاءٌ]  
[صَعْبٌ, أَصْحَابٌ]

приятн|ю: нам ~о, что...  
[يَطِيْبُ لَدَا أَنْ (أَنْ)...]  
как это [مَا أَطْمَبَهُ!]  
[لِطَافٍ] لَطِيْفٌ, طَيِّبٌ ~ый  
[عِدَابٌ] عَدَبٌ

про *زَحْوَلٌ فِيهِ*, وَمَنْ

негó забыли *كَسُوا عَنْهُ* ◇

~ себя *فِي نَفْسِهِ (قَلْبِهِ)*

прóба ж 1. (испытание)

*وَإِخْتِبَارٌ*, [تَجَارِبٌ] تَجْرِبَةٌ

2. (образец) *قَوِيَّةٌ* <بِرُوقِهِ>

3. (драгоценного металла)

*دَمَغَاتٌ* [دَمَغَةٌ]

прóбег ж спорт. *عَدْوٌ*

*سِبَاقٌ*; رَنْضٌ

прóбегать, прóбежать *قَدَا*

[رَنْضٌ] *رَكَعٌ*, [عَدْوٌ] *ي*

прóбел ж *فَرَاغٌ*; *نَقْصٌ*

(недостаток); *خِلَالٌ* [خِلَالٌ]

воспóлнить ~ в знáниях *سَدَّ*

*خِلَالًا فِي الْمَعَارِفِ*

прóбивать см. прóбить

прóбираться см. прóбрáть-

ся

прóбить 1. *شَقَى* [ي] *شَقَى*;

~ отvéрстие *فَتَحَتْهُ* *فُخْرَةٌ*

(о часах) *دَقَى* [ي] *دَقَى*

прóбка ж 1. *أَسِدَّةٌ* [سِدَادٌ]

2. (кора) *فَلَيْيُنٌ*

прóблэма ж *قَضِيَّةٌ*

[مَسَائِلٌ] *مَسْأَلَةٌ*, [قَضَايَا]

[مَسَائِلٌ] *مُشْكِلَةٌ*

прóбный *تَجْرِبِيٌّ*

*إِخْتِبَارِيٌّ*

прóбовать 1. *ذَاقَ* *زَجَّرَبَ*

[ي] *ذَوَّقَى* (на вкус) 2. (пы-

таться) *حَاوَلَ*

прóбóр ж *مَفْرُقٌ*

[فُرُوقٌ]; *فَرْقٌ* *الشَّعِيرِ*

прóбóй ~ *فَرْقٌ* *وَسَطَايِشٌ*

прóбрáть *رَقَى*

*تَسَلَّلَ*, *تَغَلَّغَلَ*, *تَسَرَّرَبَ*

(прóникнуть)

прóбудить, прóбуждáть

*صَحَّى* *أَيْقَظَ* ~ся

1. *نَهَضَ* [أ] *نَهَضَ*, *أَسْتَيْقَظَ*

2. (возникать) *تَجَلَّى*

[أ] *تَشَوَّاهُ*, *تَشَوَّاهُ*

прóбыть *مَكَثَ* [ي] *مَكَثَ*

~ нéсколько

дней *بِضَعَةِ أَيَّامٍ*

прóвáливаться, прóвá-

литься 1. *سَقَطَ* [ي] *سَقَطَ*;

إِسْهَارٌ (обрушиваться) 2.

(терпеть неудачу) فَشِلٌّ [a]

[حُبُوطٌ a], فَشَلٌّ,

سَقَطًا ~ на экзамене; أَخْفَقَ

فِي الْإِمْتِحَانِ

провезти كَفَّلَ [y]

проверить رَاقَبَ, رَاقَبَ,

جَرَّبَ

провер|ка ж مُرَاقَبَةٌ;

تَجْرِبَةٌ, [فَعُوضٌ] فَخَضَ

[تَجَارِبٌ] • ~ять см. прове-

рить

провести 1. جَاءَ بِ [u]

2. رَاقَبَ, [مَجِيءٌ]

3. أَقَامَ, كَفَّلَ, حَقَّقَ (время)

4. [صَرَفَ u] صَرَفَ (положить)

[مَدَّ y] مَدَّ,

[بُنَيْمَانٌ, بِنَاءٌ u] بَنَى;

لَمَسَ, مَدَّ (рукой) 5. [لَمَسَ u]

провётривать, проветрить

رَوَّحَ, هَوَّى

провод ж سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ];

أَبْعَدَ

провести 1. (гид) دَلَّيْلٌ

2. (в поезде) مَرَّاقِي, [أَدِلَّاءٌ]

3. [كُنُسَارِيَّةٌ] كُنُسَارِيٌّ

телефонный (прямой) ~ خَطًّا

دَلَّيْلِيٌّ (مَبَاهِرٌ)

проводить I см. провести

проводить II (кого-л. ку-

да-л.) وَدَّعَ

проводник ж 1. (гид) دَلَّيْلٌ

2. (в поезде) مَرَّاقِي, [أَدِلَّاءٌ]

3. [كُنُسَارِيَّةٌ] كُنُسَارِيٌّ

физ. مَوْصِلٌ

прóводы мн. وَدَاعٌ, كَوْدِيْعٌ

прово|жать см. прово-

дить II

провозгласить, провозгла-

шать هَتَفَ; كَتَبَ, أَفْلَحَ

[هَتَافٌ u] (лозунги)

провозить см. провезти

провокация ж إِبْتِغَازٌ

[إِسْتِغْرَازَاتٌ]

прово|лока ж سِلْكٌ

[أَسْلَاكٌ]

прог|лать, проглотить

إِبْتَلَعَ, [بَلَعٌ a] بَلَغَ

прогнать [طَرَدَ y] طَرَدَ,

أَبْعَدَ

прогно́з *м* كَتَبْتُ جَوِّي;  
 КТШРЭ (сводка) كَتَبْتُ جَوِّيَّةً

проголода́ться جَاعَ [ *у*  
 جَوْعٌ ]

прогоня́ть *см.* прогна́ть

програ́мма *ж* بَرَزْنَا مَعْجَ [ *м*;  
 (مَنَاهِجٌ) مِنْهَجٌ ]

~ концерта الْحَفْلَةِ الْمَوْسِمِيَّةِ

прогрéсс *м* تَرَقَّى، تَقَدَّمَ  
 • ~ивный تَلِيمِي، تَقَدَّمِي

прогу́лка *ж* [كُزَّةٌ] نُزُهُةٌ،  
 تَمَرُّةٌ

продава́ть *см.* прода́ть

продав||ёц *м* بَائِعٌ، بَيْعَانٌ  
 • ~щица *ж* بَائِعَةٌ، بَيْعَانَةٌ

прода́жа *ж* مَبِيعٌ، بَيْعٌ  
 прода́ть بَاعَ [ *и* بَيْعٌ،

مَبِيعٌ ]

продвига́ть, продви́нуть

قَدَّمَ، رَقَى (по службе) • ~ся  
 قَدَّمَ، رَقَى (по службе); ~

вперёд إِلَى تَقَدَّمَ (تَوَجَّهَ)  
 الْأَمَامَ

продлева́ть, продли́ть مَدَّدَ  
 [ *у* مَدٌّ ], أَطَالَ

продовольств||енный: ~ен-  
 ный магази́н مَغَزَنُ الْأَغْدِيَّةِ

• ~не с مَوُونَةٌ، أَغْدِيَّةٌ  
 снабжа́ть ~нем زَوَّدَ بِأَلْأَغْدِيَّةِ

продолжа́[ть] *см.* про-  
 должи́ть [ся] • ~ёние с

слéдует مُسْتَمِرٌّ، مُسْتَمِرٌّ  
 ~ёние مُسْتَمِرٌّ، مُسْتَمِرٌّ

продолжи́ть وَاصَلَ، وَاصَلَ  
 [ *у* دَوَّمَ ] دَامَ ~ся • اِسْتَمَرَ فِي

إِسْتَمَرَ، اِسْتَمَرَ [ *н* ]  
 مُنْتَجٌ، نَتَاجٌ 1.

проду́кт *м* 1. مُنْتَجٌ، نَتَاجٌ  
 [ *н* ] مُنْتَجَاتٌ ]

~ы произво́д-  
 ства 2. مُنْتَجَاتُ الْإِنْتَاِجِ

~ы пита́ния أَقْوَاتٌ، أَغْدِيَّةٌ  
 مَاكُولَاتٌ

проду́кция *ж* مُنْتَجَاتٌ،  
 مَنْتُوجَاتٌ

проéзд *м* مَسْفَرٌ، مَرُورٌ  
 ~а нет مَمْنُوعُ الْمَرُورِ

проездом: ~ через Москву  
مَارًا بِمَوْسُكُو

проезжать *см.* проехать

проект *مَشْرُوعٌ*

тзвими́м; [مَشْرُوعَاتٌ]

~ договора; [تَصَامِيمٌ]

~ ир- • مَشْرُوعُ الْمُعَاهَدَةِ

вать [رَسْمٌ] *у* رَسَمَ, صَمَّمَ

проехать [مُرُورٌ] *у* مَرَّبَ

[قَطْعٌ] *а* قَطَعَ; إِجْتَازَ

проектор *مَشْفَى*, كَشْفَى

[مَصَابِيحٌ] مِصْبَاحٌ

прожиточный: ~ минимум

الْعَدُّ الْأَذْنَى لِلْمَعِيشَةِ

проза ж نَثْرٌ

прозвище *с* كُنْيَةٌ [كُنَى],

[أَلْقَابٌ] لَقَبٌ

прозевать (*пропустить*)

أَهْفَلَ

прозрачный; شَفَّافٌ صَائِي

(*чистый*)

проиграть 1. [خَسِرَ] *а*

[فَشِلَ], [خَسَارَةٌ], خُسِرَ

فَشَلٌ] 2. (*исполнить*) فَرَغَ

[فَرَغٌ] *у*

проигрыватель *مُسَجِّلٌ*

проигрывать *см.* проиграть

пронгрыш *مَخْسَارَةٌ*

[فَشَلٌ فِى], [مَخْسَائِرٌ]

[الَلْعِبِ]

произведени||е *с* مَوْلَافٌ

[كُتُفٌ] [كُتُفَةٌ], [مَوْلَدَاتٌ]

литературные (музыкаль-  
ные) ~я مَوْلَدَاتٌ أَدَبِيَّةٌ

(مُوسِيقِيَّةٌ)

произвести [صَنَعَ] *а* أَنْتَجَعَ

[صَنَعٌ] *у* قَامَ بِ, أَجْرَى

~ раскопки; [وَيْسَامٌ]

أَخَذَتْ شُومٌ; ~ шум بِحَفْرِيَّاتٍ

~ впечатление *◇* ضَعِيبَةٌ

تَرَكَ أَثْرًا

производительн||ость ж

~ость مَرْذُودِيَّةٌ, إِنْتَاجِيَّةٌ

тудá إِنْتَاجِيَّةُ الْعَمَلِ

• ~ый; إِنْتَاجِيٌّ ~ые силы

القُوَى الْمُنْتَجَةُ

производить *см.* произвес-  
ти

производств|енный

~енный  
план • بِرْزَاةٍ اِنْتَاچِي  
местного ~а  
средства ~а وَسَاةٍ اِنْتَاچِي

اِنْتَاچِي

произвёл *м* دَعَسَفُ  
اِسْتَبَدَادُ

произнести, произносить  
1. (речь) قَالُ [у] قَالَ  
(выговорить) لَفَطَ [а] لَفَطَ  
[и, у] نَطَقَ; ~ речь  
اَلْقَى كَلِمَةً (ХИТАБА)

произношение *с* لَفَطُ, نَطَقُ,  
قَلَطُ

прозойти 1. (случиться)  
[а] وَقَعَ, [у] حَدُوثُ حَدَثَ  
[у] حُصُولُ حَصَلَ, [у] وَقُوعُ  
2. (вести род) تَأَصَّلَ مِنْ  
[а] نَشَأَهُ, نَشِوَهُ نَشَأَ مِنْ  
تَدَاوَلَ عَنْ

пробски *мн.* دَمَسَائِسِي  
مَسَاعٍ

происходить *см.* произойти  
происхождение *с* أَصْلُ  
كَسَبُ, مَنَشَأُ, [أَصُولُ]  
[أَنْسَابُ]; كُشُوءُ (возникно-  
вение)

происшествие *с* حَادِثُ  
[وَقَائِعُ] وَاقِعَةٌ, [حَوَادِثُ]

пройти 1. (мимо) مَرَّ بِ  
[مُرُورُ] 2. (о времени)  
[مُضِيٌّ] 3. (прекрати-  
ться) اِخْتَمَّتْ, اِنْتَهَى

прокат *м* (аренда)  
اِئْتِرَاءٌ, اِسْتِئْجَارٌ

прокур|атура ж دِيَارَةٌ  
~ор *м* • عَامَّةُ (مُؤَمِّمَةٌ)  
[كَائِبُ] مُؤَمِّمِيٌّ;  
مُدَّعٍ; генеральный ~ор  
كَائِبُ عَامٌ

пролет|арнат *м*  
~арий *м* • دِيَارِيٌّ اِسْتِبَارِيٌّ  
~арии всех  
стран, соединяйтесь! دِيَارِيٌّ اِسْتِبَارِيٌّ

أَتَجِدُوا! • الْعَالِمِ، أَرَسِي  
بِرُوْلِيَتَارِي

пролив м [مَصَائِي] مَصِيْقِي

проливать, пролить

أَسَالِ، صَبَّ، أَرَأَى، [سَفَكَ] مَسَكَ  
[صَبَّ] ~ свет на что-л.

السُّوَى ضَوْءًا عَلَيْهِ; ~ слёзы  
كَرَى الدَّمُوعَ

пролог м مُقَدِّمَةٌ، فَاتِحَةٌ

[فَوَائِحُ]

пробах м [هَفَوَاتُ] هَفْوَةٌ

промежуток м 1. (о времени)  
مُدَّةٌ، [فَتْرَاتُ] فَتْرَةٌ

2. (пространство)  
[مُدَدٌ]

[تَغْرٌ] تَغْرَةٌ، مَسَافَةٌ

промокать, промокнуть

كَبَّلَ

промочить بَلَّلَ

промтовáры мн. (промыш-  
ленные товары) مَصْنُوعَاتُ،

بَصَائِعُ صِنَائِيَّةٌ

промысел м حِرْفَةٌ

[مِهْنٌ] مِهْنَةٌ، [حِرْفٌ]

промышленн|ость ж

صِنَاعَةٌ; лёгкая (тяжёлая)

صِنَاعَةٌ خَفِيْفَةٌ ~ость

(ضَعْمَةٌ، كَعِيْلَةٌ); отрасли

• فُرُوعُ الصِّنَاعَةِ ~ый

مَنَاطِقِي ~ые районы; صِنَائِي

صِنَائِيَّةٌ

проника́ть, проникну́ть

تَسَلَّلَ إِلَى، تَسَرَّبَ إِلَى

تَغَلَّلَ فِي، تَغَلَّلَ فِي

пропагáнд|а ж • ~ировать

[نَشْرٌ] نَشْرٌ

пропадать см. пропасть

فُقْدَانٌ، ضَيَاعٌ، ضَيَاعٌ

فُقْدَانٌ

пропасть ж هَوِيٌّ (هُوَى)

пропасть 1. (потеряться)

2. [ضَيَاعٌ، ضَيَعٌ] ضَاعَ

[هَلَكٌ] هَلَكَ (погибнуть)

[هَلَاكٌ]

пропéллер м مِرْوَحَةٌ

[مَرَاوِحٌ]

прописа́ть 1. (кого-л.)

2. (ле-  
карство) مَسَجَلَ إِقَامَةَ بُلَايِنَ

يَصِفُ [وَصَفَ]

ж

سَجَّلَ ~ся • وَصَى, (وَصَفَّ  
الْإِقَامَةَ

пропис||ка ж كَاتِبَةٌ;  
تَسْجِيلٌ • ~ывать[ся] с.м.  
прописа́ть[ся]

проповедь ж خُطْبَةٌ  
[وَقَطَاتٌ] وَفِطْنَةٌ, (خُطْبٌ)

пропорция ж نِسْبَةٌ  
تَنَاسُبٌ

пропуск м 1. (документ)  
[رُخْصٌ] رُخْصَةٌ, جَوَازٌ  
(пробел) 3. فَرَاغٌ, بَيَاضٌ (не-  
явка) هِيَابٌ

пропускатъ, пропуститъ 1.  
(давать пройти) سَمَّجَ  
أَمَرَ, [سَمَّاحٌ] بِأَلْمُرُورِ  
أَهْفَلَ 2. (упускать) 3. هَابَ  
[أَهْمَلٌ] هَيَابٌ, هَيَابَةٌ, [هَيَابٌ] هَيَابٌ

просвещение с تَغْلِيْمٌ,  
تَنْقِيْبٌ, تَنْوِيْرٌ

просить [سَوَّالٌ] سَأَلَ,  
[سُئِلَ] سَأَلَ; ~ извинё-

ния اِسْتَعْدَرَ ◊ прошу вас  
أَزْجُوْنُمْ

просма́тривать с.м. про-  
смотре́ть

просмо́тр м اِسْتِعْرَاضِيٌّ,  
مُشَاهَدَةٌ; [عُرُوْضِيٌّ] عَرَضِيٌّ

просмотре́ть 1. (книгу и  
т. п.) اِطَّلَعَ عَلَيَّ, تَصَفَّحَ;  
شَاهَدَ (фильм) 2. (не заме-  
тить) أَهْفَلَ

просну́ться صَعَا, اِسْتَيْقَظَ  
[صَحُوٌّ]; ~ рано اِسْتَيْقَظَ  
بَآكْرًا

проспе́кт I м (улица) شَارِعٌ  
[شَوَارِعٌ] قَرِيْبٌ

проспе́кт II м (описание)  
[بَرَامِجٌ] بَرَنَامِجٌ; مُوَاصَفَةٌ  
просро́чивать, просро́чить

тَأَخَّرَ عَنِ الْمِيْعَادِ  
проститъ [عَفْوٌ] سَامِعٌ,  
[عَفْوٌ] عَفَا, [مَعْدِرَةٌ] مَعْدَرٌ;  
لاَ مُوَآخَذَةَ! عَفْوًا! простител!

проститъся هَمَّعَ, وَدَّعَ  
[بُسْطًا] بَسِيْطًا, прост||о||й



بُسَطَاءُ, سَهْلٌ, ~ые люди  
بُسَطَاءُ النَّاصِبِ

простокваша ж زَبَادِيٌّ

لَبِنٌ رَائِبٌ

простор м فَسَاحَةٌ, رَحَابَةٌ

• ~ный فَسِيحٌ, وَاسِعٌ

пространство с فَضَاءٌ; кос-

мическое ~ الْقَضَاءُ الْكَوْثِيُّ

простудна ж نَزْلَةٌ, زَكَامٌ

زَكِمَ ~-иться • اِسْتَهْوَأَ

رَشَّعَ, اِسْتَهْوَى

проступок м ذَنْبٌ

جُنَاحٌ, (ذُنُوبٌ)

простыня ж نَشْرَشِفٌ

مِلَاعَةٌ, (شَرَّاشِفٌ)

просыпаться см. проснуть-

ся

طَلَبْتُكَ جَاحَةً

طَلَبْتُكَ جَاحَةً; (طَلَبْتُكَ)

у меня к вам ~а حَاجَةٌ

зайти с ~ой تَوَجَّهَ

يُزَجَى ~а не курить

بِرَجَائِهِ

عَدَمُ التَّنْخِيحِ

протест м اِخْتِجَاعٌ; зая-

вить (выразить) ~ عَبَّرَ عَنِ

اِخْتِجَاعِهِ; в знак ~а прот-

тив... اِخْتِجَاعًا عَلَى...

протестант

м

بُرُودِ تَسْتَاذِيَّتِي

протестовать عَلَى

ПРОТИВ 1. (напротив) اِمَامًا,

2. (вопреки) مُقَابِلَ

لَيْسَ لَدَيَّ اِثْمٌ يَمُنِي بِهَذَا

أَيُّ مَا يَمُنِي بِهَذَا

هَذَا ذَلِكُ

ПРОТИВНИК м اِدْوَاءٌ

اِخْتِصَامٌ, (خُصُومٌ) خَصْمٌ

مُتَنَافِسٌ (конкурент)

ПРОТИВНЫЙ I (неприятный)

قَبِيحٌ, كَرِيهُ

ПРОТИВН||ЫЙ II: в ~ом слу-

чае... وَإِلَّا...

ПРОТИВОПОЛОЖН||ЫЙ 1. (о

расположении) مُقَابِلَ

الْبَيْتِ الْبَعِيدِ; ~ый бeрег

2. (несхожий) اِلْتِمَاسِيٌّ

تَقْيِيضٌ; ~ое мнeние

رَأْيٌ مُتَقَابِلٌ

противоречи||е с كِتَابُكُمْ, اِخْتِلَافٌ, مُعَاْلَفَةٌ, مُتَاَقَضَةٌ  
 • ~ть قَاتَقَى, قَارَضَى, وَخَالَفَ, وَجَاهَةٌ, قَاوَمَ, وَوَاجِدَةٌ

جَاهَةٌ

протокол м (собрания и т. п.) مَعْضُرٌ [مَعْضُرٌ];  
 составить ~ فَتَوَجَّعَ مَعْضُرًا  
 дипломатический ~

بُرُوءٌ وَكُؤُولٌ دِهْلُومَاسِيٌّ

протягивать, протянуть  
 مَدَّ يَدَهُ [مَدَّ يَدًا]; ~ рúку مَدَّ يَدَهُ, صَادِقٌ

протяжени||е с 1. (расстоя-  
 ние) اِمْتِدَادٌ; на ~и десяти  
 километров قَلَى اِمْتِدَادِ  
 2. (время) قَشِيرٌ كَيْلُومِيْتَرَاتِ  
 ~и فِي اَلْأَيَّامِ... وَخِلَالَ  
 мнóгих лет خِلَالَ سَنَوَاتِ  
 قَدِيدَةٍ

профбилет м (профсоюз-  
 ный билет) بِطَاقَةُ اَلْعَضُوءِيَّةِ  
 اَلتَّقَاوِيَّةِ

профессиональ||ый

~ый союз زِحْرَفِيٌّ وَمِهْنِيٌّ  
 ~ое обра- زِنَقَابَةٌ مِهْنِيَّةٌ  
 зование تَعْلِيمٌ مِهْنِيٌّ

професси||я ж مِهْنَةٌ  
 [حِرْفٌ] حِرْفَةٌ, [مِهْنٌ]  
 Вáша ~я? مَا هِيَ مِهْنَتُكُمْ?  
 он по ~и адвокат مِهْنَتُهُ  
 مُعَاوِمٌ

профессор м اُسْتَاذٌ  
 [اَسَاتِيذَةٌ]

профилактика ж وَقَايَةٌ  
 прóфиль м 1. قِطَاعٌ  
 2. (специа- جَانِبِيَّةٌ  
 лизация) تَعَضُّفٌ

профком м (профсоюзный  
 комитет) لَجْنَةٌ زِنَقَابِيَّةٌ

профсоюз м (профессио-  
 нальный союз) زِنَقَابَةٌ; Все-  
 мёрная федерация ~ов  
 اِتِّعَادُ اَلزِنَقَابَاتِ (ВФП)  
 زِنَقَابِيٌّ • اَلْعَالَمِيٌّ

прохладитель||ый: ~ые  
 напитки مُرَطِّبَاتٌ

прохладный قَرِيدٌ, بَارِدٌ,

مَسَاءٌ ~ вечер مُنْعِشٌ  
 مُنْعِشٌ (بَارِدٌ)

проход *м* مَمْرٌ [مَمَرَاتٌ];  
 ~ закрыт مَمْنُوعٌ الْمُرُورُ  
 الطَّرِيقُ مَسْدُودٌ

прохожий *м* مَارٌّ [مَارَّةٌ],  
 قَابِضٌ الطَّرِيقِ  
 процветание *с* ازْدِهَارٌ

р\_а\_х\_а\_я رَاقِيَةٌ,  
 проц\_ент *м* فِي الْمِئَةِ  
 مِئَةٌ; на десять  
 عَشْرَةٌ بِالْمِئَةِ ~ов

проц\_есс *м* 1. سَيْرٌ  
 производственный ~  
 فَعْلِيَّةٌ  
 ре\_во\_лю\_ци\_он\_ный ~  
 اِلْتِمَاعٌ  
 2. ю\_р. مُعَاكَمَةٌ  
 проч\_е\_сть, проч\_и\_т\_а\_ть قَرَأَ

проч\_е\_ть, проч\_и\_т\_а\_ть قَرَأَ  
 [تِلَاوَةٌ] قَلَا, طَالَعَ, [قِرَاءَةٌ]  
 проч\_ный وَطِيْدٌ, مَتِيْنٌ  
 мир Аَلْسَلَامٌ ~  
 اِسْلَامٌ  
 Аَلْوَطِيْدٌ

проч\_ы! اُفْرَبْ عَن وَجْهِى!  
 اِزْفَعُوا!... رُكْبَى  
 اِيْدِيْكُمْ عَن...!

прош\_л\_ый مَسَابِقٌ, مَاهِي  
 فِي الْمَرَّةِ ~ый раз مُنْصَرِمٌ  
 أَلْسَابِقَةٌ ◊ дал\_е\_кое ~ое  
 فِي ~ом مَاهِي  
 أَلْسَابِقَةٌ

прощ\_а\_ть [te]! مَعَ, وَدَاعًا!  
 ~ние *с* وَدَاعٌ •  
 أَلْسَلَامَةٌ  
 كَوْدِيْعٌ, وَدَاعٌ

прощ\_а\_ть *см.* пр\_ост\_и\_ть  
 ~ение *с* مَفْوُوعٌ, مَفْعُوعٌ  
 فَفْرَانٌ; прош\_у ~ения  
 اِعْفُوْا  
 اَلْعَفْوُ

пр\_о\_я\_в\_и\_т\_ель *м* مَحْوِضٌ  
 фото  
 пр\_о\_я\_в\_и\_ть, пр\_о\_я\_в\_л\_я\_ть 1.

пр\_о\_я\_в\_и\_ть, пр\_о\_я\_в\_л\_я\_ть 1.  
 ~инициативу اِنْهَادِي  
 ~ нерешительность  
 اِنْهَادِي كَرْدُودًا  
 2. اِتَّضَعَ ~ся  
 حَمَّضُ  
 ф\_о\_т\_о  
 اِتَّضَعَ ~ся  
 حَمَّضُ  
 ф\_о\_т\_о  
 اِتَّضَعَ ~ся  
 حَمَّضُ

пру\_д *м* بِرْكٌ [بِرْكٌ]  
 пр\_уж\_и\_на ж لَوَابِقٌ  
 [لَوَابِقٌ]

пр\_ы\_г\_а\_ть, пр\_ы\_г\_н\_у\_ть وَكَبَتْ  
 [قَفَزَتْ] قَفَزَتْ, وَوَدُوْبٌ يَثِيْبٌ

- прыгун *м* لَاصِبُ الْقَفْرِ  
 прыжок *м* [وَكْبَاتٌ] وَذِبَّةٌ,  
 قَفْرَةٌ [قَفْرَاتٌ]; ~ с пара-  
 шютом بِالْمِطْلَةِ  
 прыщ *м* [بَعْرَاتٌ] بَعْرَةٌ;  
*собр.* بَعْرٌ, *мн.* بُعْرٌ  
 прядка *ж* فَرْزَلٌ  
 прядка *ж* [أَبَايِمٌ] إِنْزِيمٌ,  
 [بُكَلٌ] بُكَلَةٌ  
 прядко 1. (напрямик)  
 2. (откровенно) رَأْسًا  
 1. (ровный) مَبَاهِرٌ • ~ый  
 2. (откровенный) صَرِيحٌ  
 прядник *м* [كَعَكَاتٌ] كَعَكَةٌ;  
*собр.* كَعَكٌ  
 прядности *мн.* كَابِلٌ  
 [تَوَابِلٌ]  
 прядать أَخْفَى، خَبَبًا  
 • ~ся اخْتَفَى، اخْتَبَأَ  
 اسْتَتَرَ  
 псевдоним *м* اسْمٌ مُسْتَعَارٌ  
 [أَسْمَاءٌ، أَسْمَاءٌ]

- психиатр *м* طَبِيبٌ  
 نفسَانِي  
 птица *ж* طَيْرٌ [طَيْورٌ]  
 птицеводство *с* تَرْبِيَةٌ  
 الدَّوَابِّ  
 публика *ж* جُنُودٌ  
 [جَمَاهِيرٌ]  
 публиковать [نَشَرَ  
 أَدَاعَ]; كَشَرَ  
 публицистика *ж* آدَابُ  
 آجْتِمَاعِيَّةٌ  
 публичный قَلْبِيٌّ  
 قَامٌ، قُمُومِيٌّ، جَمَاهِيرِيٌّ  
 пугать هَدَدَ، أَوْزَعَ، خَوَّفَ  
 (грозить)  
 пуговица *ж* زُرٌّ [أَزْرَارٌ]  
 пудра *ж* رَشْوَمٌ، بُوذْرَةٌ  
 • ~еница *ж* أَلْبُوذْرَةٌ  
 • ~ить طَلَى بِالْبُوذْرَةِ  
 • ~иться طَلَى الْوَجْهَ • [طَلَى  
 بِالْبُوذْرَةِ  
 пулемёт *м* رَشَاطَةٌ  
 пульверизатор *м* نَفْثَاتَةٌ

пульс *м* كَبْضَانٌ, كَبْضٌ;  
слабый ~ كَبْضٌ ضَعِيفٌ

пуля *ж* رَصَاصَةٌ

пункт *м* 1. نُقْطَةٌ [نُقْطَاتٌ,  
2. [مَرَاكِزُ] مَرْكَزٌ, [نِقَاطٌ]

(параграф) [بُنُودٌ] بَنْدٌ,  
[فِغْرٌ, فِغْرَاتٌ] فِغْرَةٌ

пускать, пустить 1. سَمَحَ

[وَدَعُ يَدَعُ] وَدَعَ, [سَمَحَ أ] سَمَحَ  
2. (приводить в дви-

жение) سَيَّرَ, تَوَّزَرَ, شَغَلَ

пуст|ый خَالٍ, فَارِغٌ,  
[جَوْفٌ] جَوْفَاءُ *ж* أَجْوَفٌ

• ~отá *ж* فَرَاغٌ

пустыня *ж* صَحْرَاءُ  
بَادِيَةٌ, [صَحْرَوَاتٌ, صَحَارَى]

[بَوَادٍ]

пусть دَفَعُ ~ он идёт  
يَلْتَهَبُ

пустык *м* ذُرَّهَةٌ; занимать-  
ся ~أَمْنِي بِسَهْمِي فِي

الْأُمُورِ

путать 1. (запутывать)

2. (ошибаться) مَقَدَّ, بَلْبَلٌ, هَوَوَى  
أَخْطَأَ

путёвка *ж* سَهَادَةٌ; ~ в  
санаторий بِطَاقَةِ الْعِلَاجِ

وَإِلَاسْتِرَاحَةٍ فِي الْمَصْعَةِ  
путеводитель *м* دَلِيلٌ

[أَدِلَّاءُ, أَدِلَّةٌ]; ~ по мос-  
кóвским музéям دَلِيلٌ

مَتَاحِفِ مُوسِكُو

путешеств|енник *м* سَافِرٌ  
• ~не с [سَيَّاحٌ]

• ~овать [سَاحَ] سَاحَ  
[رَحَلَهُ] رَحَلَهُ, سَافَرَ

пут|ь *м, ж* طَرِيقٌ  
[سَبِيلٌ] سَبِيلٌ, [طَرِيقٌ];  
счастливого ~إِنِّ

عَلَى الطَّائِرِ, سَعِيدَةً!  
♦ мирным ~عَمِ

بِطَرِيقَةٍ سَلِيمَةٍ

пух *м* زَفْبٌ, زَوْبَرٌ  
пуш|стый زَفْبٌ, زَوْبَرٌ

*ж* [زَفْبٌ] زَفْبَاءُ

пушка *ж* مِذْقَعٌ

пушнина *ж* فَرَاءٌ

пчелá ж نَحْلَةٌ [نَحْلَاتٌ;  
собр. نَحْلٌ]

пчеловóд м نَحَالٌ • ~ство  
с كَرْبِيَّةُ النَّحْلِ

пшени||ца ж حِنْطَةٌ, قَمْحٌ  
• ~чный حِنْطِيٌّ, قَمْحِيٌّ  
пшенó с دُرَّةٌ بَيْضَاءُ,  
جَرِيشٌ

пылесóс м مَكْنَسَةٌ  
[مَكَانِسٌ] كَهْرَبَائِيَّةٌ

пыль ж فُغَارٌ, فُغَارِبٌ,  
• ~ный مُغْبَرٌ

пытáться حَاوَلَ  
пытк||а ж تَعَذِّيبٌ,

тэнк|ил; подвергáть ~e  
عَرَّضَ (ة) لِأَفْعَالِ التَّنْكِيلِ

пышнóый (роскошнóый)  
قَعْمٌ, قَاعِزٌ

пьедестáл м قَاوِدَةٌ  
~ почёта (قَوَائِدُ)

пьеса ж 1. театр.  
مِنْصَةُ هَرَبِيٍّ

2. كَمْثِيْلِيَّةٌ وَمَسْرَجِيَّةٌ

муз. مَوْسِيْقِيَّةٌ  
[قَطْعٌ]

пьян||ица м, ж مَسْكُورٌ  
• ~ый سَكْرَانٌ ж سَكْرَى,

[سَكَارَى] سَكْرَانَةٌ  
пýтеро خَمْسَةٌ ж خَمْسَةٌ

пятибóрье с مُسَابَقَةٌ  
خَمَاسِيَّةٌ

пятилётка ж مَشْرُوعٌ  
خَطَّةٌ, أَلْسِنَوَاتِ الْخَمْسِ

ХМАСИЯ  
пýтка ж أَفْقَابٌ [عَقَبٌ]

пýтнáдцат||ый خَامِسِيٌّ  
خَامِسَةٌ فَشْرَةٌ ж فَشْرٌ

• ~ь خَمْسَةٌ فَشْرٌ ж فَشْرَةٌ  
пýтница ж يَوْمُ الْجُمُعَةِ

пýтнó с [بُقْعٌ] بُقْعَةٌ,  
[سُفْعٌ] سَفْعَةٌ; вывeсти ~

أَزَالَ بُقْعَةً  
пýт||ый خَامِسِيٌّ ж

ХАМИСА; сeгóдня ~ое [чис-  
лó] الْيَوْمُ هُوَ الْخَامِسِيٌّ

مِنَ الشَّهْرِ

пять **خَمْسَةٌ** ж **خَمْسٌ**  
 • ~десят **خَمْسُونَ** • ~сот  
**خَمْسِمِئَةٌ**

**Р**

раб м **عَبْدٌ** (عَبِيدٌ),  
**أَرْقَاءٌ** [ **رَقِيقٌ** ] • ~овладель-  
 ческий: ~овладельческий

строй **نِظَامٌ** (كَيْسِيَّةٌ) **الْأَرْقِ**

работ||а ж 1. (деятель-  
 ность) **شُغْلٌ**, [ **أَعْمَالٌ** ] **عَمَلٌ**  
 [ **أَشْغَالٌ** ]; поступить на ~у  
 2. (продукт  
 труда) **أَعْمَالٌ** [ **أَعْمَالٌ** ]

работ||ать 1. **عَمِلَ** [ **ا**  
**عَمَلٌ** ], **اِسْتَعْمَلَ** ب; кем Вы  
 ~ете? **وَمَا هِيَ وَهِيَفَتُكْ**? где  
 Вы ~ете? 2.: **أَيْنَ تَعْمَلُ**?  
 телефон не ~ет **الْتِّلِفُونُ**  
 магазин ~ет с вось-  
 ми часо́в **مِنَ الْمَحَلِّ**  
**السَّاعَةِ الثَّمَانِيَةِ**

работн||к м **عَامِلٌ**  
 [ **عُمَالٌ** ]; **مُسْتَعْدِمٌ**; **مُوظَّفٌ**

научный ~к **رَجُلٌ الْعِلْمِ**  
 • ~ца ж **عَامِلَةٌ**; **مُسْتَعْدِمَةٌ**

◇ домашняя ~ца **خَادِمَةٌ**  
**الْمَنْزِلِ** ( **جَارِيَةٌ** )

работоспособн||ость ж  
**كِفَاةٌ**, **قُدْرَةٌ** عَلَى الْعَمَلِ  
**قَائِرٌ** عَلَى • ~ый **لِلْعَمَلِ**  
**الْعَمَلِ**

работ||ий I 1. **عُمَالِيٌّ**; ~ий  
 класс **الْعُمَالِ**,  
**طَبَقَةُ الْعُمَالِ**; ~ее дви-  
 жение **حَرَكَةُ عُمَالِيَّةٌ**  
 ~ий день **يَوْمُ الْعَمَلِ**; ~не  
 ру́ки **أَيْدِي عَامِلَةٍ**

работ||ий II м сущ. **عَامِلٌ**  
 [ **عُمَالٌ** ]; я ~ий  
 ~не и служащие **عُمَالٌ**  
**وَمُسْتَعْدِمُونَ**

рабство с **رِقٌّ**, **عُبُودِيَّةٌ**  
 ра́венств||ю с **مُسَاوَاةٌ**;  
**مُسَاوَاةٌ** ~о в права́х  
 ~а мат. **فِي الْعُقُوبِ**  
**فَلَامَةٌ التَّعَادُلِ**

равни́на ж **سَهْلٌ** [ **سُهُولٌ** ]

равно **سَوَاءٌ**; всё ~ **عَلَى**

**حَدِّ السَّوَاءِ**

равновесие с **تَوَازُنٌ**;

**تَكَافُؤٌ**, **تَعَادُلٌ**, **اَدْتِرَانٌ**

равнодушные с **لَا مَبَالَهَ**,

**قَدَمُ الْمَبَالَهَ (الْاَيْتِرَاتِ)**

• ~ный **الْمَبَالَهَ**

**(الْاَيْتِرَاتِ)**

равноправие с **مَسَاوَاهُ فِي**

**الْحُقُوقِ**

равный **مُسَاوٍ**, **مُتَسَاوٍ**,

**مِثْلٌ**

равняться **سَاوَى**, **قَادَلَ**,

**اِقْتَدَى** ~ на лучших **وَوَازَنَ**

**بِأَحْسَنِ النَّاسِ**

рад: [я] ~ Вас видеть

**يَسُرُّنِي (يُسْعِدُنِي) أَنْ**

**أَنَا مِمَّنْ** ~ за вас **أَرَأَيْكُمْ**

**مَسْرُورٌ لِنَجَاحِكُمْ**

радар • ~ный: **رَادَارٌ**

~ная установка **جِهَازٌ**

**الرَّادَارِ**

ради (кого-чего-л.) **فِي**

~ **لِلْأَجْلِ**, **مِنَ الْأَجْلِ** **وَسَمِيحٌ**

этого **ذَلِكَ** **مِنْ** **أَجْلِ** **مِنْ** ~ ме-

ня **لِلْأَجْلِ** **مِنْ** ~? **مِنْ**

**لِأَيِّ سَبَبٍ**, **أَجْلِ أَيِّ شَيْءٍ؟**

радиация **إِشْعَاعٌ**

радио с нескл. **رَادِيُو**;

передавать по ~ **أَدَاعَ**

~ **(بِالرَّادِيُو)**; слушать по ~

**اسْتَمَعَ إِلَى الْإِدَاعَةِ**

радиоактивность **فَاعِلِيَّةٌ**

**إِشْعَامِيَّةٌ**

радиовещание с **إِدَاعَةٌ**

**[لِلرَّادِيَّةِ]**

радиограмма **مَرْسُومَةٌ**

**لِلرَّادِيَّةِ**

радиолампа **مِصْبَاحٌ**

**لِمَحَبَّةِ الرَّادِيُو**, **(أَصْمَةٌ)**

радиолюбитель **مُحِبُّ**

**(هُوَ) الرَّادِيُو**

радиопередатчик **إِدَاعَةٌ**

**[لِلرَّادِيَّةِ]**

радиоприёмник **أَلْمُتَّ**

**(جِهَازُ) الرَّادِيُو**

радиопрограмма **مَرْسُومَةٌ**

**(مَرْسُومَةٌ) الْإِدَاعَةِ**



радиослушатель *مُسْتَمِيعٌ*  
 بِالْإِذَاعَةِ

радиостанция *مَحَطَّةٌ*  
 مَحَطَّةٌ لَاسِلِكِيَّةٌ، الْإِذَاعَةُ  
 радист *عَامِلٌ لَاسِلِكِيٌّ*  
 [عَمَالٌ]

раднус *م* *نِصْفُ قَطْرِ* ◇  
 ~ метр *حَطُّ الْجَمْتَرُو*

радовать *سَرَّرَ* [*سُرُورٌ*];  
 [فَرَحٌ] *أَفْرَحَ* ~ся • *فَرِحَ*  
*سُرِّبَ* (чему-л.); мы рады  
 вашим успехам *يَسُرُّنَا*  
 نَجَاحُكُمْ

радост||ный *مَسْرُورٌ*, *فَرِحَ*,  
 ~ ж • *مُنْشَرِحُ الصَّدْرِ*  
*سُرُورٌ*; с большой ~ью  
*بِبَالِغِ السُّرُورِ*

радуга *ج* *قَوْسُ النَّبِيِّ*,  
*قَوْسُ قُزَحَ*, *قَوْسُ السَّمَاءِ*  
 радушный *زَحْبُ الصَّدْرِ*  
 ~ приём *حَقَاوَةُ الْإِسْتِغْبَالِ*

раз I 1. (однажды) *مَرَّةً*;  
 всякий ~ *كُلُّ مَرَّةٍ*; *كُلَّمَا*  
 в следующий ~ *فِي مَرَّةٍ*

*فِي مَرَّةٍ* ~ в другой *قَائِمَةً*;  
*أُنْفَرَ* ~ несколько *أُخْرَى*;  
*مِن مَرَّةٍ* *وَعِدَّةٌ مَرَّاتٍ*; много  
 ~ *مَرَّاتٍ قَدِيدَةً*; в первый  
 ~ *لِأَوَّلِ مَرَّةٍ* 2. (при счёте)  
*وَاحِدٌ*

раз II (если): ~ Вы этого  
 хотите *مَا دُمْتُمْ تُرِيدُونَ*  
*ذَلِكَ*

разбивать[ся] *см.* разбить  
 [-ся]

разбирать[ся] *см.* разо-  
 брать[ся]

разбить 1. (повредить)  
 2. (неприятеля) *حَطَّمَ*, *كَسَّرَ*  
 ~ся • *كَسَّرَ* (*كَسْرٌ*)  
*كَسَّرَ*, *كَسَّرَ*

разборчивый (отчётливый)  
 ~ *مُبِينٌ*, *جَلِيلٌ*, *وَاضِعٌ*  
*حَطُّ وَاضِعٌ* (مَفْهُومٌ)  
 разбудить *أَيْقَظَ*

~е меня в шесть часов  
*أَيْقَظُونِي* (صَبْحَ - وَدِي) *فِي*  
*السَّاعَةِ السَّادِسَةِ*; когда

Вас ~ь؟ مَتَى يَجِبُ أَنْ ~?  
 его́ нужно ~ь  
 рано́ утромَ إِيقَاظُهُ  
 صَبَاحًا بَاطِرًا

развал *ж* كَدَمُورُ, انْهِيَاؤُ  
 развалны *мн.* خَرَابٌ  
 [خرائبُ, أَطْلَالٌ]; [أَخْرِبَةٌ]  
 разве *هل* ~ он прие-  
 хал? هَلْ هُوَ وَصَلَ؟

развеваться (*о флаге*)  
 [и, у] خَفَّتْ, رَفَرَفَ  
 [خَفَلَانُ]

разведка *ж* 1. воен.  
 إِسْتِظْلَاعٌ, إِسْتِخْدَامٌ  
 2. геол. بَحْثٌ, إِسْتِخْبَارَاتٌ  
 ~ полезных иско-  
 паемых إِسْتِخْبَارَاتُ  
 الطَّبِيعِيَّةِ

развернуть, развертывать  
 1. (упаковку) [كَشَرُ] (كَشَرُ) [كَشَرُ]  
 2. ~ дея-  
 тельность بَادَرُ النَّشَاطِ  
 • ~ся 1. (об упаковке)  
 2. انْفَكَ، انْفَتَحَ، انْبَسَطَ

(о строительстве и т. п.)

كَتَمَهُمَا، كَطَوَّرَ، اِنْتَسَعَ  
 ~ся • أَفْرَحَ  
 [أَفْرَحَ] (أَفْرَحَ) فَرِحَ

развести 1. (вырастить)  
 2. (растворить) اِنْتَسَى، زَرَبَى  
 [رَحَ] (رَحَ) [رَحَ]، [حَلَّ] (حَلَّ)  
 دَوَّبَ

развестись (*с кем-л.*) طَلَّقَ  
 ~ развивать طَوَّرَ، نَمَّى  
 промышленность طَوَّرَ  
 ~ отношения  
 الصِّدَاقَةَ

дружбы и сотрудничества  
 со всеми странами мира طَوَّرَ  
 مَعَ جَمِيعِ بُلْدَانِ الْعَالَمِ  
 [نُمُو] (نُمُو) نَمَا، كَطَوَّرَ ~ся  
 развивающ||йся: ~ся

страны الْبُلْدَانِ الذَّمَامِيَّةِ  
 развитие *с* كَطَوَّرَ، كَتَمَهُمَا  
 ~ культурных связей  
 كَطَوَّرَ الْعَلَاقَاتِ التَّقَاوُفِيَّةِ  
 развит||ой 1. رَاقٍ  
 ~ой социализм الْإِسْتِرَاقِيَّةِ

الْمُتَطَوِّرَةُ; ~ая промышленность  
 2. (умственно) مُتَعَلِّمٌ مُتَعَلِّمٌ

развить[ся] см. развивать  
 [-ся]

развлекать[ся] см. раз-  
 влечь[ся]

развлечённые с تَسْلِيَةً,  
 سَلْوَةٌ, لَهْوٌ

развлечь ~ся • لَهَى, سَلَى  
 تَلَى, تَسَلَى

развод м (расторжение  
 брака) طَلَاقٌ • ~ить[ся] см.  
 развести[сь]

разворачивать[ся] см. раз-  
 вернуть[ся]

развязать [فَكَ] (فَكَ) [فَكَ],  
 [حَلَّ] (حَلَّ) [حَلَّ] ◊ ~ война  
 [شَنَّ] (شَنَّ) [شَنَّ] حَرْبًا

развязка ж حَلٌّ, فَهَى;  
 (завершение);  
 дело идёт к ~ке يَذُو  
 ~ы • الْأَمْرُ إِلَى ذَهَابَتِهِ  
 см. развязать

разгадать, разгадывать  
 [حَلَّ] (حَلَّ) [حَلَّ], كَشَفَ [كَشَفَ]  
 [كَشَفَ]; ~ загадку حَلَّ

كَشَفَ سِرًّا لُغْزًا; ~ тайну  
 زِعْرًا م. زِعْرًا в ~е лёта

في مِرِّ الصَّيْفِ  
 разговоривать تَكَلَّمَ,

تَكَلَّمَ; ~ по телефону  
 تَكَلَّمَ بِالتِّلْفُونِ

разговор м حَدِيثٌ  
 كَلَامٌ, جَوَازٌ, [أَحَادِيثٌ]

телефонный ~  
 مُكَالَمَةٌ تِلْفُونِيَّةٌ • ~ник м  
 [كُتِبَ] كِتَابُ الْمُحَادَاثَةِ

разговорчивый كَثِيرُ  
 الكَلَامِ

разгонять см. разогнать  
 разгораться, разгореться

إِلْتَهَبَ, إشتعلَ  
 разгром м 1. (противника)

2. (опустошение)  
 تَحْطِيمٌ, تَدْمِيمٌ

разгружать, разгрузить  
 أَفْرَغَ, فَتْرَغَ

раздавать, раздаты وَزَعٌ

раздаваться, раздаться (о  
звуке) دَوَى [и دَوَى]

раздевать[ся] см. раз-  
дять[ся]; не ~ясь دُونَ أَنْ  
مُشَلِّحٌ • ~лка ж يَخْلَعُ ثِيَابَهُ

раздел м 1. تَفْصِيحٌ  
2. (в книге) اِنْتِصَامٌ, تَجْزِئَةٌ  
и т. п.) فَضْلٌ (فُضُولٌ),  
أَبْوَابٌ (أَبْوَابٌ)

разделение с: ~ труда  
تَوْزِيْعُ الْعَمَلِ

разделить 1. جَزَأَ, قَسَمَ  
2. (распределить) وَزَعٌ 3.  
(чувство и т. п.) شَارَكَ,  
شَاطَرَ; ~ чье-л. мнение  
شَارَكَ الرَّأْيَ

раздельный مُنْفَرِدٌ,  
مُنْفَصِلٌ

разделять см. разделить  
раздять ~ся • عَرَى, شَلَعَ  
[خَلَعَ] خَلَعَ ثِيَابَهُ

раздражать أَضَجَرَ, هَيَّجَ;  
[أَضَجَرَ] • ~аться أَضَجَرَ

ЗЕМЛ, АФТАП, ТЕМЕЖ, [ХАЖЕР]  
[а ЗЕЛ] • ~ение с (недо-  
вольство) فَهَيْطًا, زَعَلٌ, ضَجْرٌ

раздраженный (недоволь-  
ный) زَعْلَانٌ, ضَجْرٌ

раздумать: я ~л فَيَزَتْ  
ذِيئِي

раздумывать تَفَكَّرَ,  
ذُونَ تَرَدُّدٍ; не ~ая اِنْتَكَرَ  
раздумье с تَأَمُّلٌ

разжечь, разжигать 1.  
أَذَارَ; سَعَرَ 2. أَشَعَلَ  
(воз-  
будить)

разливать, разлить 1.  
[سَعَبٌ] 2. سَكَبَ, أَرَأَقَ  
(наливать) [صَبٌ] صَبَّ

различать см. различить  
различные с فَزَقٌ [فُرُوقٌ],  
اِخْتِلَافٌ, تَفَاوُثٌ  
[اِخْتِلَافَاتٌ]

различить فَزَقَ, فَزَّقَ  
различный مُخْتَلِفٌ  
مُتَنَوِّعٌ

разложение с فَسَادٌ (гниение)

ние); **انحلال** (*распад*); **تَفَشُّعٌ**  
(морального духа)

разложить (положить)

**رَتَّبَ**, [وَضَعُ يَضَعُ] وَضَعَ  
разлук|а ж **فِرَاقٌ**; жить

в ~е **فِي الْوَحْشَةِ**;  
~а с друзьями **فِرَاقٌ**

**الْأَخْبَابِ**

разлучать, разлучить **فَرَّقَ**

• ~ся **فَرَّقَ**, **فَارَقَ**

размах м (*масштаб*)

**مَدَى**; **إِتِّسَاعٌ**, **سَعَةٌ**

размахивать **حَرَّكَ**; **لَوْحٌ**

разменивать, разменять

**فَكَ** [ **صَرَفَ** ], **صَرَفَ** [ **فَكَ** ]

размени|ый: ~ая монета

**فَكَّةٌ**

размер м **مِقْدَارٌ**;

**مِقْدَامٌ**, [ **أَفْيَسَةٌ** ] **وَيْبَامٌ**,  
[ **حُجُومٌ** ] **حُجْمٌ**, [ **مَقَادِيمٌ** ]

**لَيْسَ** ~ мой; **أَخْجَامٌ**;

**ذَلِكَ مِقْدَامِي**

разместить, размещать

[ **رَضَى** ]; [ **وَضَعُ يَضَعُ** ] وَضَعَ  
(книги); где вы раз-

местили туристов? **أَيِّنَ**  
• **أَسَكَنْتُمْ الشِّيَاحَ** ?  
воен. **رَابَطًا**

размножаться **تَكَاثَرَ**,  
**تَدَامَلَ**

размышл|ение с **تَفَكِيرٌ**,  
**تَفَكَّرَ**, **فَكَّرَ** ~ять • **تَفَكَّرَ**,  
**تَأَمَّلَ**

разница ж **فَرْقٌ** [ **فُرُوقٌ** ],  
[ **إِخْتِلَافَاتٌ** ] **إِخْتِلَافٌ**;  
какая **لَا فَرْقَ!** ~

разновидность ж **نَوْعٌ**  
[ **أَصْنَافٌ** ] **صِنْفٌ**, [ **أَلْوَاعٌ** ],  
[ **أَجْنَاسٌ** ] **جِنْسٌ**

разногласие с **خِلَافٌ**,  
**تَدَافُرٌ**, **إِخْتِلَافٌ**, **دِرَاعٌ**

разнообраз|ие с **تَنَوُّعٌ**,  
~ный • **إِخْتِلَافٌ** **الْأَنْوَاعِ**  
**مُتَنَوِّعٌ**, **مُتَنَوِّعٌ**

**الْأَنْوَاعِ**  
разноцветный **مُلَوَّنٌ**,

**مُتَلَوَّنٌ**

разный مُتَفَرِّقٌ, مُغْتَلِبٌ, مُتَعَدِّدٌ

разоблачать, разоблачить  
[ u ] كَشَفَ, [ a ] فَضَعَ, فَضَعَ  
[ كَشَفَ ]

разобрать 1. [ y ] فَكَّ [ فَكَّ ]  
2. (исследовать) [ y ] نَظَرَ فِي [ نَظَرَ فِي ]  
[ نَظَرَ ]; [ u ] حَلَّلَ (проанализировать)  
3. (почерк) [ a ] فَهَمَّ [ فَهَمَّ ]  
[ فَهَمَّ ]; [ y ] حَلَّ [ حَلَّ ] • ~ся  
(в чём-л.) [ a ] فِطَنَ [ فِطَنَ ],  
أَذَرَ

разогнать شَتَّتَ, فَرَّقَ  
разогревать, разогреть  
~ обед سَعَنَ, سَعَنَ  
سَعَنَ طَعَامَ الْغَدَاةِ

разойтись 1. (растаться)  
2. نَفِدَ (распродаться) فَفَّرَقَ  
3. [ a ] انْصَرَفَ, [ نَفَادَ, نَفَدَ ]  
(во мнениях) اِخْتَلَفَ

разорвать [ a ] قَطَعَ, مَرَّقَ ( a  
[ قَطَعَ ]; ~ дипломатические  
отношения لَطَعَ الْعَلَاqَاتِ  
1. • اَلدِّبْلُومَاسِيَّةِ

2. [ a ] كَطَّعَ, كَمَرَّقَ (о снаряде)  
تَفَجَّرَ, اِنْفَجَرَ

разорить 1. فَلَّسَ 2. (раз-  
рушить) دَمَّرَ, خَرَّبَ • ~ся  
[ a ] خَسِرَ مَالَهُ, أَفْلَسَ  
[ خَسَارَةٌ, خَسِرَ ]

разоруж[а]ть[ся] см. разо-  
ружить[ся] • ~ение с  
نَزَعُ [ نَزَعُ ]  
السَّلَاحِ; всеобщее и пол-  
ное ~ение نَزَعُ السَّلَاحِ  
النَّامِلِ وَالنَّامِلِ

разоружить نَزَعَ السَّلَاحَ  
[ u ] نَزَعُ [ نَزَعُ ]; ~ ког-л.  
تَجَرَّدَ • ~ся مِنْ السَّلَاحِ  
مِنْ السَّلَاحِ

разорять см. разорить  
разочарование с خَيْبَةً  
[ u ] خَيْبَةً; глубокое ~  
خَيْبَةً قَاطِعَةً لِلْأَمَلِ

разочаровать, разочаровы-  
вать [ u ] خَابَ • ~ся [ u ]  
خَابَتْ أَمَالُهُ, خَيْبَهُ

разрабатывать, разрабо-  
тать [ وَضَعَ يَضَعُ ] وَضَعَ

وَضَعَ ~ проект (мѳод) **وَضَعَ**  
**مَشْرُوعًا (طَرِيقَةً)**  
 ~ проект (мѳод) **وَضَعَ**  
**مَشْرُوعًا (طَرِيقَةً)**

разрѳзать, разрѳзать **قَطَعَ**  
**شَرَمَ**, [قَضَى *y*] **قَضَى**, [قَطَعَ *a*]  
**شَرَمَ**; [شَرَمَ *u*]; **شَرَحَ** (открыть)

разрешить см. разрешить  
 • ~ение с 1. **إِذْنٌ** [أَذِنَ],  
**سَمَاحٌ**, [رُخِصَ] **رُخِصَةٌ**  
**إِبَاحَةٌ**; с Вáшего ~ения  
**بِإِذْنِكُمْ**; просить ~ения  
**اسْتَأْذَنَ**, **طَلَبَ إِذْنًا** 2. (вопрос  
 и т. п.) **تَسْوِئَةٌ**, **حَلٌ**  
**رُخِصَ** [رُخِصَتْ] **رُخِصَةٌ**  
**تَرْخِيصٌ**

разрешить 1. **أَذِنَ** [*a*]  
**سَمَاحٌ** [*a*], **إِذْنٌ**  
**حَلٌ** [*y*] 2. (решить) **أَبَاحَ**  
**سَوَّى**, **حَلٌ**

разрушить см. разрушить  
 • ~ение с **تَغْرِيبٌ**, **تَدْمِيرٌ**  
**إِنهِيَارٌ**, **إِنْهَادٌ**

разрушить **دَمَّرَ**, **خَرَّبَ**,  
**تَسَفٌ** [*u*] **تَسَفٌ**, **قَوَّضَ**  
 разрыв м **مَرَّقَ**; **قَطَعَ** (от-

ношений) • ~ать[ся] см. раз-  
 зорвать[ся]

разряд м (категория)  
**دَرَجَةٌ**, [أَصْنَافٌ] **صِنْفٌ**,  
**طَبَقَةٌ**

разрядка ж **إِنْفِرَاجٌ**,  
**تَغْفِيْفٌ**; ~ международной  
 напряжѳнности **إِلَافِرَاجٌ**  
**الدُّوْلِيٌّ**

разум м **عَقْلٌ**, [أَذْهَانٌ]  
**ذِهْنٌ**

разумѳется **بِالطَّبَعِ**  
**لَا شَكَّ**, **طَبَعًا**

разумный **مَعْقُولٌ**; **دُو**  
**أَزْكِيَاءٌ** [زَيْبٌ], **عَقْلِيٌّ**

разъединить, разъеди-  
 нить **فَضَلَ** [*u*] **فَضَلَ**, **فَرَّقَ**  
**فَكَ** [*y*] **فَكَ**; нас ~ли (по  
 телефону) **قَطَعُوا أَلْعَطَا**  
**عَلَيْنَا**

разъяснение с **إِبْهَاحٌ**  
**شَرْحٌ**, [شُرُوحٌ] **شَرْحٌ**,  
**شَرْحٌ** [*a*] **شَرْحٌ**; **أَوْضَحَ**  
**وَضَعَ**, **فَسَّرَ**

разыскать, разыскивать  
[a] بَحَثَ عَنْ، فَتَمَشَ عَنْ  
[بَحَثٌ]

рай м الدَّهِيمُ، الْجَنَّةُ  
райисполком м (районный  
исполнительный комитет)

لَجْنَةُ تَنْفِيذِيَّةٌ لِلنَّاحِيَةِ  
райком м (районный ко-  
митет) لَجْنَةُ النَّاحِيَةِ ~  
партии الْعِزْبِ لَجْنَةُ  
لِلنَّاحِيَةِ

район м [مَنَاطِقٌ] مِنْطَقَةٌ،  
[نَوَاحٍ] نَاحِيَةٌ، جِهَةٌ

рак I м зоол. سَرَطَانٌ  
[الْمَاءِ]

рак II м мед. سَرَطَانٌ  
ракета ж صَارُوخٌ

[صَوَارِيخٌ]; крылатая ~  
صَارُوخٌ مُجْتَمِعٌ ~ средней  
дальности مُتَوَسِّطٌ  
الْمَدَى

ракетка ж спорт. مِضْرَبٌ  
[مَضَارِبٌ]

раковина ж 1. صَدْفَةٌ

2. (водопроводная) بِلَاقَةٌ ◊  
ушная ~ صَدْفَةُ الْأُذُنِ

рама ж [أَطْرُ] إِطَارٌ  
рана ж [جُرُوحٌ] جُرْحٌ،  
[جِرَاحٌ]

раненый [جَرَحَى] جَرِيحٌ،  
[a] جَرَحَ ~ нть مَجْرُوحٌ ◊  
[جَرَحٌ]

ранний [بَاكِرٌ] مُبَكِّرٌ ~ нм  
утром فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ  
~ей весной فِي أَوَائِلِ  
الرَّبِيعِ

рано [بَاكِرًا] مُبَكِّرًا ~  
утром فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ  
сейчас ещё ~ إِنَّ الْوَقْتَ ~

бאיِرٌ  
раньше 1. (прежде) قَبْلًا،

قَبْلُ; я здесь ~ никог-  
дә не бывалَ هُنَا ~  
لَمْ أَكُنْ هُنَا مِنْ قَبْلُ  
لَمْ يَسْبِقْ، أَبَدًا مِنْ قَبْلُ  
2. (перед) لِي أَنْ كُنْتُ هُنَا

и они приехали ~ нас  
وَصَلُّوا قَبْلَنَا

рапорт м [تَقَارِيرٌ] تَقْرِيرٌ



представить ~ قَدَّمَ تَفْرِيرًا

раса ж فَضْرٌ [عَدَايِرُ],  
[أَجْدَامُ] جِنْسٌ

рас||зм м عُضْرِيَّةٌ • ~ст-  
ский عُضْرِيٌّ; ~стский ре-  
жим حُكْمٌ عُضْرِيٌّ

раскánваться, раскáяться  
كَابَ [كَدَامَةٌ, كَدَمٌ] [أ] كِدِمَ  
[ي] كَوَّبَ [ي]

раскáлывать см. расколóть  
раскол м هَشَقٌ, إِنْشِقَاقٌ;  
внести ~ أُنْشَأَ الْإِنْشِقَاقَ

расколóть 1. (раздробить)  
صَدَعَهُ, كَسَّرَهُ, [هَشَقٌ] [ي] هَشَقَ  
[أ] صَدَعَهُ 2. (внести раскол)  
[ي] هَشَقَ [ي]

раскóпки мн. حَفْرِياتٌ  
раскрывáть, раскрыть 1.

2. (обнару-  
жить) فَتَحَ [أ] فَتَحَ [أ]  
كَشَفَ [أ] فَضَحَ [أ] فَتَحَ [أ] فَتَحَ [أ]

• ~ся 1. اِنْفَتَحَ [أ]  
2. (обнаружиться) اِنْفَتَحَ [أ]  
اِنْفَتَحَ [أ]

расов||ый مِزْقِيٌّ, عُضْرِيٌّ

~ая дискриминация

التَّفْرِيقَةُ الْعُنْصُرِيَّةُ  
распаковáть, распаковы-  
вать [ي] فَكَّ [أ] فَتَحَ [أ] فَكَّ [ي]

распáхивать, распахнóть  
[ي] فَكَّ [أ] فَتَحَ [أ] فَكَّ [ي]  
• ~ся اِنْفَتَحَ [أ]

распечáтать, распечáты-  
вать 1. (снять печати) فَحَّى [ي]  
[ي] فَكَّ [أ] فَكَّ [ي] فَحَّى [ي] 2.  
(письмо) فَحَّى [ي]

расписáние с جَدْوَلٌ  
[لَوَائِحُ] لَائِحَةٌ, [جَدَاوِلُ]  
~ движéния поездо́в جَدْوَلُ  
مَوَاطِيِدِ الْعِطَارَاتِ; штáтное  
~ طَائِمُ الْعَامِلِيْنَ

расписáться وَفَّحَ, أَمْحَى  
распíска ж وَضَعُ [أ]  
[وُضُوءَاتٌ]

распíсываться см. распи-  
сáться

расплатíться, расплáчи-  
ваться 1. دَفَعَ [أ] دَفَعَ [أ]

حَسِبَانُ a [حِسْبَانُ] حَسِبَ, خَالَصَ

2. سَدَّدَ حِسَابًا ~ по счёту

перен. نَقَمَ مِنْ, جَازَى

располагать 1. см. расположить 2. (чем-л.) مَلَكَ [مُلْكُ]

расположение с 1. (порядок)

2. كَرِهْتُمْ, وَضَعُ (симпатия)

[عَوَاطِفُ] حَاطَفٌ; чувствовать ~ к кому-л.

شَعَرَ بِعَطْفٍ عَلَيْهِ

расположить 1. (расставить)

وَضَعَ, [صَفَّ] صَفَّ (у)

2. رَتَّبَ, [وَضَعَ يَضَعُ] (вызвать симпатию)

قَطَّفَ

распорядиться 1. [أَمَرَ] (у)

2. (чем-л.) نَصَّرَفَ بِ [أَمَرَ]

распорядок м [نُظْمٌ] نَظَّمُ,

[أَنْظَمَهُ]; правила внутреннего

ка ~ ка قَوَاعِدُ النَّظَامِ

الدَّخِلِيَّاتِ

распоряжаться см. распорядиться

распоряжение с 1. (при-

каз) تَغْلِيْمٌ, [أَوْامِرٌ] أَمَرَ

[إِزْهَادٌ], [تَعَالِيْمٌ]

; отдавать ~ е [إِزْهَادَاتٌ]

2. أَصْدَرَ أَمْرًا

быть в ~ и كَانَتْ تَعْت

كَانَ تَعْت ~ и в его

يَدِهِ

расправ||а ж تَنَكَّرَ

~ ниться, ~ ляться (с кем-чем-л.)

تَكَلَّبَ بِ

распредел||ение с تَوَزَّعَ

~ ение по труду تَوَزَّعَ

~ ить, ~ ять حَسِبَ الْعَمَلِ

وَزَّعَ

распродажа ж أَلْبَيْعُ

بِالْمَزَادِ

распростран||ение с تَشَرُّعٌ,

تَوَزَّعٌ; [إِدَاعَةٌ] إِدَاعَةٌ

(распределение) • ~ енный

~ енное تَشَرُّعٌ; [رَأْيٌ] رَأْيٌ

мнение أَلرَّأْيِ الْعَامِّ

распространить, распространять

أَدَاعَ, [تَشَرَّعَ] تَشَرَّعَ (у)

تَشَرَّعَ (у) تَشَرَّعَ

~ слухи **بَثَّ إِهْمَاقَاتٍ** • ~ся  
اِنْتَشَرَ

распугать, распугывать  
[حَلُّ ي] فَكُّ, [حَلُّ ي] حَلُّ;  
~ слобжный вопрос **فَكُّكَ**  
قَصِيَّةٌ مُعَقَّدَةٌ

распухать, распухнуть  
[увеличиваться] **تَضَعَمَ** (увели-  
чиваться)

рассадить, рассаживать 1.  
[усадить] **أَجَلَسَى**, **جَلَسَى** 2.  
(растения) [فَرَمَى ي] فَرَمَى,  
[زَرَعَهُ] زَرَعُ [أ] زَرَعُ

рассвет **صَبَاحٌ**, **فَجْرٌ**,  
[в утренней заре] **فِي الْفَجْرِ** ~е; **بُنُورَةٌ**

рассердить **أَفْطَأَ**, **أَفْضَبَ**,  
[أ] فَضِبَ عَلَى ~ся • **زَقَلَ**  
اِفْتَأَطَا, [فَضِبَ]

рассеянный (о человеке)  
**شَارِدٌ** الْفَيْحِرُ, **مُهْتَمِتٌ**

рассказ **قِصَّةٌ**,  
[рассказ] **قِصَّةٌ**, **حِكَايَةٌ**  
[أَحَادِيثٌ]

рассказать, рассказывать

[у] **حَكَى**, [у] **قَصَى عَلَى**  
[رَوَايَةً] رَوَى, [حِكَايَةً]  
حَدَّثَ

рассматривать, рассмот-  
реть 1. (осматривать)  
2. (обсуж-  
дать) **كَفَّرَصَ**, **كَفَّرَصَ**  
[у] **نَظَرَ فِي**, **نَظَرَ فِي**  
[а] **بَعَثَ فِي**

рассмешить **أَضْحَكَ**

расспрашивать, расспро-  
сить [а] **سَأَلَ**,  
[استَفْهَمَ] كَسَاوَلَ

рассрбчка||а ж **تَقْسِيْمًا**; в  
~у **بِالتَّقْسِيْمِ**

раст||авание с **فِرَاقِي** • ~а-  
ваться, ~аться **فَارَقَى**

растёгивать, растегну́ть  
[у] **فَكَ**; ~ пальто **فَكَ**

~ся • **أَزْرَارُ** الْمِعْطَفِ  
إِلْفَكَ; **الْأَزْرَارُ**

расстояние с **مَسَافَةً**,  
[أَبْعَادًا]

растранивать, расстронть  
1. (огорчать) **كَدَّرَ** 2. (разла-

живать) أَخْبَطًا; شَوْشٍ  
 (планы, расчёты) أَفْضَلُ

● ~ся 1. (огорчаться) كَدَّرَ  
 2. (разлаживаться) تَعَطَّلَ

تَشَوَّشٌ

расстреливать, расстре-  
 лять أَفْدَمَ; أَطْلَقَ الرَّصَاصَ  
 رَمِيًا بِالرَّصَاصِ

расстройство с: ~ желуд-  
 ка تَلَبُّكُ الْبِعْدَةِ

рассужд||ать رَعَى، رَعَى  
 (обсуждать) ● ~ение с تَبَصَّرَ  
 (обсуж-

дение); без ~ения لَا  
 رِيبَ

بِلا كَلَامٍ زَائِدًا! دِقَائِرًا!

рассудительный مُتَبَصِّرٌ  
 рассчитать (подсчитать)

حَسَبَ [حَسَابٌ]  $\vee$  حَسَبَ  
 [حِسْبَانٌ]  $\diamond$  не ~ своих сил

لَمْ يُعَدِّزْ قِوَاهُ حَتَّى قَدَّرَهَا  
 ● ~ся [دَفَعٌ] [دَفَعٌ] (упла-

тить); وَفَى (с долгами)

рассчитывать 1. (считать)

حَسَبَ [حِسَابٌ]  $\vee$  حَسَبَ  
 2. (надеяться) حِسْبَانٌ

إِفْتَمَدَ عَلَى [أَمَلٌ]  $\vee$  أَمَلٌ  
 ~ся см. рассчитывать

рассыпать, рассыпать نَثَرَ  
 [دِنَارٌ، نَثْرٌ]  $\vee$

растаять ذَوَّبَ [ذَوْبٌ]  $\vee$   
 [ذَوْبَانٌ]

раствор м مَخْلُولٌ  
 растворить, растворять 1.

(раскрыть) [فَتَحَ] [فَتْحٌ] 2.  
 (в жидкости) ذَوَّبَ، أَدَابَ  
 حَلَّلَ

растение с نَبَاتٌ  
 [نَبَاتَاتٌ]

растёр||янность جَزِيْبًاكُ،  
 مُرْتَجِبِكُ ● ~янный حَيْرَةٌ

~яться ● دَائِلٌ، حَائِرٌ  
 تَحْيِيرٌ، إِزْكَبَكَ

расти 1. (произрастать)  
 [نَبَتْ]  $\vee$  [نَبْتُ] [نُمُوٌ]  $\vee$  نَمَا

2. (развиваться) تَطَوَّرَ 3.  
 (шириться) اتَّسَعَ

растительн||ость جَزِيْبَاتٌ

● ~ый كَبَائِيٌّ; ~ое масло زَيْتُ كَبَائِيٍّ

расторгáть, расторгну́ть  
كَفَعَى, أَلغَى, [فَسَخَّعَ] فَسَخَعٌ  
كَفَعَى ~ договор [كَفَعَى] (أَلغَى) مُعَاهَدَةً

расточительство с  
كَبِدِيرٌ, إِسْرَافٌ

растрáт|а ж إِذِيَّةٌ - زَارٌ  
● ~тить, ~чивать (израсходовать) أَنْفَقَ

растягивáть, растяну́ть 1.  
(что-л.) مَدَدَ 2. (во времени)

أَجَّلَ, [مَدُّ] مَدٌّ, مَدَّ  
● ~ся (лечь) اسْتَلَقَى

расход м 1. (денежный)  
[مَصَارِيْفٌ] مَصْرُوفٌ, نَفَقَةٌ

2. (потребление) اسْتِهْلَاكٌ

расходиться см. разойтись  
расходовать 1. (тратить)

2. [صَرَفٌ] صَرَفٌ, أَنْفَقَ  
(потреблять) اسْتَهْلَكَ

расцвести ازْدَهَرَ  
расцёт м زَهْرَةٌ, ازْدِهَارٌ

◇ в ~е лет فِي زَهْرَةِ مُنِيرِهِ  
● ~ать см. расцвести

расцётка ж أَلْوَانٌ,  
كَلْوِينٌ

расцёнивать, расцёнить  
كَمَّنَ, قَيَّمَ, قَدَّرَ

расчёска ж مُشَطٌّ [أَمْشَاطٌ]  
расчёт м 1. (счёт) حِسَابٌ,

2. [أَجْرٌ] أُجْرَةٌ  
Кَنْطِيلٌ, قَبْلٌ ◇ принимать

в ~ Аَخَذَ بِعَيْنِي الْإِفْتِبَارَ ~  
расчётливый 1. مُقْتَصِدٌ;

2. (осмотрительный) مُؤَفَّرٌ  
حَاذِرٌ, حَذِيرٌ

расширение с تَوْسِيْعٌ,  
إِتْسَاعٌ; ~ экономического

сотрудничества تَوْسِيْعٌ  
التَّعَاوُنِ الْاِقْتِصَادِيَّ

расширить, расширять  
إِتْسَعَ ~ ● أَوْسَعَ, وَسَّعَ

ратификация ж كَيْدِيْقٌ,  
إِنْتِرَاقٌ

раунд м نَوْرٌ [أَدْوَارٌ],  
[أَشْوَابٌ] شَوْابٌ

рафин||ад м سَكَّرَ مُكَرَّرٌ

• ~ировать كَرَّرَ

рационализация ж فَرْصُ

عَقْلَانِيَّةٌ, أَلْعَقْلَانِيَّةُ

рваный مَمْرُوقِي, مَمْرُوقِي

рвать I قَطَفَ; مَرَّقَى [u  
(плоды, фрукты) (قَطْفٌ)

рвать II (тошнить) طَرَشَ

(طَرَشْتِي); его рвёт يَطْرُشِي

рвота ж قَيَْاءٌ, طَرَشٌ

реабилитация ж إِعَادَةٌ

مُعَادَاةٌ; إِالْفِتْيَارٌ

реагировать رَدَّ عَلَى [y

كَأَثَرَ, رَدٌّ

реактивный: ~ самолёт

طَائِرَةٌ كَقَائِدَةٍ; ~ двигатель

مُحَرِّكٌ كَقَائِدَةٍ

реактор м: атомный ~

مُقَابِلٌ كَرِّيٌّ

реакционный رَجَعِيٌّ

реакция I ж 1. رَدٌّ فِعْلِيٌّ

2. хим. تَقَابُلٌ

реакция II ж полит.

رَجَعِيَّةٌ

реализм м وَوَالِحِيَّةٌ; социа-

листический ~ الْوَالِحِيَّةُ

الْإِشْتِرَاكِيَّةُ

реальный وَوَالِحِيٌّ, وَوَالِحِيٌّ

ребёнок м وَوَالِدٌ; (أَوْلَادٌ); грудной ~

رُضَعَاءٌ [رُضَعَاءٌ] وَوَالِحِيٌّ

ребро с ضِلْعٌ [أَضْلَاعٌ],

ضُلُوعٌ

ребята мн. أَوْلَادٌ, صِبْيَانٌ

реванш м وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

• ~изм м وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

• ~ист وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

ревизион||изм м وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

• ~ист м وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

реви́зия ж مَرَاقِبَةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

كَتْمِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

ревматизм м وَوَالِحِيَّةٌ, وَوَالِحِيَّةٌ

реви||ивный فَسْرَانٌ ж

• • • فَسْرَانٌ, فَسْرَانٌ [فَسْرَانِيٌّ]

вать [فَسْرَانِيٌّ] فَسْرَانٌ

рѣвность ж فَسْرَانِيَّةٌ

револьвѣр м مَسَدَسِيٌّ

فَدَارَةٌ, [مَسَدَسَاتٌ]

революционер м كَائِرٌ  
 [кӯар] • кӯри • ционный  
 кӯри

революция ж كَوْرَةٌ; Вели-  
 кая Октябрьская социали-  
 стическая, ~ كَوْرَةٌ أُكْتُوبَرٌ  
 الْأَشْتَرَايِمَةُ الْعَظْمَى

регион м مِنْطَقَةٌ  
 [Ақалийм] إقليم, [мәтәпқ]

регистрация ж كَسْجِيلٌ,  
 ~ировать سَجَّلَ, كَدَوِينُ  
 ~ировать делегатов  
 سَجَّلَ الْمَنْدُوبِينَ

регламент м كُطْمٌ [أَنْظُمَةٌ]

регулировать سَوَّى, كُطْمٌ

регулярный • بِأَنْظِمَةٍ  
 مُنْتَظِمٌ

редактировать حَرَّرَ

редактор м مُحَرِّرٌ • ци-

онный كُتَيْبَرِيٌّ; ционная

комиссия لَجْنَةُ التَّغْيِيرِ

• ~ция ж هَيْئَةُ التَّغْيِيرِ

(коллектив); إِدَارَةُ التَّغْيِيرِ  
 (отдел)

редиска ж وَجَلَةٌ [собир.  
 وَجَلٌ]

редкий كَائِرٌ; كَائِرٌ (иск-  
 лючительный) • ~ко كَائِرًا,  
 قَلِيلًا مَا, قَلَمًا

режим м نِظْمٌ [أَحْكَامٌ]  
 [أَنْظِمَةٌ]; режиссёр м مُخْرِجٌ

резать 1. قَطَعَ [اَقْطَعُ]

2. (скот) كَبَّحَ [اَقْبَحُ]

резерв м إِخْتِيَاطٌ • ~ный  
 إِخْتِيَاطِيٌّ

резина ж مَطَّاءٌ • ~ка ж  
 ~овый مِمْعَاةٌ, مَسَّاحَةٌ

разнообразие м مَطَّاءٌ, مَطَّاطِيٌّ  
 резкий 1. (сильный)

2. قَوِيٌّ, شَدِيدٌ

3. خَشِيبٌ

~ость • بِشِدَّةٍ • مُفَاجِئِيٌّ

ж شِدَّةٌ, حِدَّةٌ

резолюция ж قَرَارٌ

[قَرَارَاتٍ]; принять ~ю  
اِتَّعَدَ قَرَارًا

результат *م* نَتِيَجَةٌ

[عَوَائِبُ] عَائِبَةٌ, [نَتَائِجُ]  
в ~е *فِي* نَتِيَجَةِ [الْأَمْرِ]

рейс *م* رِخْلَةٌ [رِخْلَاتُ],  
первый ~ *أَوَّلُ* [رِخْلُ]

рехля *م* رِخْلَةٌ

река *ج* نَهْرٌ, أَنْهَرٌ [نَهْرٌ],  
[أَنْهَارٌ]

реклам||а *ج* إِفْلَانٌ

• ~ировать *ل* دَقَا, أَفْلَنَ [دَقَايَةٌ]

рекоменд||ация *ج* تَوْصِيَةٌ

[كَصَائِحُ] نَصِيحَةٌ (совет)  
• ~овать *ا* كَصَحَّ وَوَصَى [ا

كَصَحَّ] (советовать)

реконструк||ция *ج* إِعَادَةٌ

الْإِتِّهَامُ

рекорд *م* رَقْمٌ قِيَامِيٌّ

установить ~ *صَرَبَ* رَقْمًا ~  
ضَارِبٌ *م* ~смен • قِيَامِيًّا

• смена *م* الرَّقْمِ الْقِيَامِيَّتِي  
*ج* ضَارِبَةُ الرَّقْمِ الْقِيَامِيَّتِي

ректор *م* رَدِيْسٌ وَرَدِيْسٌ  
[رُوَسَاءُ]

религиозный 1. دِيْنِيٌّ 2.  
(набожный) مُتَدَيِّنٌ

религия *ج* دِيْنٌ [أَدْيَانٌ],  
دِيَانَةٌ

рельс *م* قَضْبَانٌ [قَضْبَانٌ],  
ремень *م* حِرَامٌ [أَحْرِمَةٌ],

[أَزْمَةٌ] زَمَامٌ

ремесло *с* حِرْفَةٌ [حِرْفٌ],  
[مِهْنٌ] مِهْنَةٌ

ремонт *م* إِصْلَاحٌ, تَرْمِيْمٌ  
• ~ировать *م* أَصْلَحَ, رَمَّمْ

рентген *م* إِشْعَاعٌ,  
реинтегр||ция *ج* رِيْنْتِيْجِيْنٌ

реоргани||зация *ج* إِعَادَةٌ  
АМД ~овать *م* أَمَادَ التَّنْظِيْمِ

التَّنْظِيْمِ

репа *ج* لِيْتَعُدُّ, سَلَجَمٌ  
репертуар *م* بَزَكَاْمِعٌ

[قَوَائِمُ] قَائِمَةٌ, [بَرَامِجُ]  
репетиция *ج* تَمْرِيْنٌ

<بَرُوْقَةٌ>

репор||таж *م* رِيْبُوْرِكَاچُ



• ~тер *м* مُرَاسِلٌ, صِحَافِيٌّ  
репрессия *ж* اِضْطِهَادٌ,  
قَمْعٌ, مُعَاقَبَةٌ

репродуктор *м* مُكَبِّرُ  
صَوْتٍ

ресница *ж* رَمُوشٌ [رَمُوشٌ]  
республика *ж* جُمْهُورِيَّةٌ

Союз Советских Социалисти-  
ческих Республик اِتِّحَادُ  
الْجُمْهُورِيَّاتِ  
الشُّوْفِيَّةِ اِلْتِمَرَايِيَّةِ  
автономная ~ جُمْهُورِيَّةٌ  
федеративная ~ جُمْهُورِيَّةٌ  
اِتِّحَادِيَّةٌ

республиканский  
جُمْهُورِيٌّ  
реставрировать جَدَّدَ

• ~ация *ж* تَجْدِيدٌ  
ресторан *м* مَطْعَمٌ [مَطَاوِمٌ]  
ресурсы *мн.* مَوَارِدٌ [مَوَارِدٌ]  
реферат *м* مَوْجِزُ اَلْبَحْثِ  
референдум *м* اِسْتِيفْتَاءٌ

استِخْوَابٌ, اَلشَّعْبِ

реформа *ж* اِصْلَاحٌ  
[اِصْلَاحَاتٌ]; аграрная ~  
اِصْلَاحُ زِرَاعِيٍّ

рецензия *ж* تَقْرِيطٌ  
рецепт *м* وَصْفَةٌ

[وَصَفَاتٌ]; выписать ~  
كَتَبَ وَصْفَةً

речной نَهْرِيٌّ  
речь *ж* 1. (способность

говорить) كَلَامٌ, قَوْلٌ 2. (выс-  
тупление) خِطَابٌ  
[خِطَابَاتٌ]; привет-  
ственная ~ كَلِمَةٌ  
التَّرْجِيحِ

решать[ся] *см.* решить[ся]  
решающий فَاصِلٌ, حَاسِمٌ,

قَاضٍ  
решение *с* 1. قَرَارٌ; при-  
нять ~ اِتِّغَادَ قَرَارًا 2. (за-

дачи) حُلُولٌ [حُلُولٌ]

решётка *ж* هَبْكَةٌ  
решительный حَاسِمًا, بَعِزْمٍ,

قَاطِعًا; я ~о ничего не по-  
нимаю لَا اَفْهَمُ شَيْئًا قَطًّا

## РЕШ

● -ый جَرِيءٌ, حَامِيءٌ,  
решающий (قَائِلٌ فَاصِلٌ; حَاظِمٌ)

решить 1. (принять ре-  
шение) حَلَّ قَرَّرَ 2. (задачу) حَلَّ

[حَلَّ ي] ● -ся (на что-л.)

صَمَمَ, [عَزَمَ و] عَزَمَ قَلَى...  
قَلَى...

ржавчина ж صَدَاءَةٌ, صَدَأَ

ржан|ой: ~ой хлеб خُبْزٌ

дقيقٌ مُكَا ~ая мука; الْجَوَادِرُ

الْجَوَادِرُ

ринг м سَاحَةُ الْمَلَائِمَةِ

рис м رِزٌّ, رِزٌّ; очищенный

رِزٌّ مُبَيِّضٌ ~

риск м مُجَازَفَةٌ, مُخَاطَرَةٌ

● -нуть ● -овать

(подвергаться опасности)

جَازَفَ, خَاطَرَ

рисовать [رَسَمَ ي] رَسَمَ

صَوَّرَ

рисунк м [رَسْمٌ] رَسْمٌ

[صَوْرَةٌ] صَوْرَةٌ

ритм м [إيقاعات] إيقاعات

рифма ж [قوافي] قوافية

## РОД

## Р

робк|ий [وجال] وَجَلٌ,  
حَجْوَلٌ

робот м [إنسان آلي] إِنْسَانٌ آليٌّ,  
رُوبَاتٌ

ров м [خندقی] خَنْدَقِيٌّ,

[خفرت] خَفْرَةٌ

ровесник м [أقران] أَقْرَانٌ,

[أقراب] أَقْرَابٌ

ровно 1. (поровну)

~ в 2. [بأنصاي، بالسوية] بِأَنْصَايَ، بِالسُّوِيَّةِ

في السَّاعَةِ دَافِئَةً

الْحَايَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ

بِالضُّبْحِ

ровный 1. (одинаковый)

2. [مسطح] مُسَطَّحٌ

(прямой) مُسْتَقِيمٌ

рог м [قرون] قَرُونٌ

~ый [كروكبين] كَرْوَكْبِينٌ

~ый скот [أبقار] أَبْقَارٌ

род м 1. [جنس] جِنْسٌ

2. (разновидность) كَوْنٌ

[أنواع] أَنْوَاعٌ

родильный: ~ дом دَارٌ

مُسْتَشْفَى الْوِلَادَةِ، الْوِلَادَةِ

ро́дина ж [أَوْطَانٌ] وَطَنٌ;  
 ро́зца ж [مَسَقَطُ الرَّأْسِ] (место рож-  
 дения)

ро́динка ж [هَامَةٌ, هَامَاتٌ]

ро́дители мн. وَالِدَانِ,  
 أَبَوَانِ

ро́диль|ть [وَلَدَةٌ يَلِدُ] وَوَلَدٌ,  
 ро́диль|ца [وَضَعَتْ يَضَعُ] وَوَضَعٌ;  
 она ~ла  
 сына وَوَضَعَتْ أَبْنًا

ро́диль|щица 1. (состоящий в  
 родстве) قَرِيبٌ

(по крови); نَسِيبٌ

(по браку) 2. (оте-  
 чественный) وَوَطَنِيّ 3. (в об-  
 ращении) [أَمْزَاءٌ] ◊

~ые أَقَارِبٌ

ро́дственник м قَرِيبٌ

(أَنْسِبَاءٌ) نَسِيبٌ, (أَقْرَبَاءٌ)

ро́ды мн. وَوَلَادَةٌ

ро́жать см. ро́диль

ро́ждение с وَوَلَادَةٌ; день  
 ~я يَوْمُ الْوِلَادَةِ (الْمِيلَادِ)

ро́ждество с عِيدُ الْمِيلَادِ

ро́жь ж جَوْدَارٌ

ро́за ж [وَزْدَانٌ] وَوَزْدَةٌ;  
 собир. وَوَزْدٌ, мн. وَوَزْدٌ

ро́зница|а ж: в ~у  
 بِالْعِطَامِيّ, بِالْمَفْرَقِيّ

ро́зовый وَوَزْدِيّ

ро́зыгрыш м 1. (лотерея)

2. спорт. مُبَارَاةٌ ~  
 пёрвенства مُبَارَاةَاتُ  
 الْبَطُولَةِ

ро́зыск м تَفْتِيْشٌ,  
 فَخْصٌ

ро́й м [خَشْمَارَةٌ] خَشْمَارَةٌ,  
 [أَسْرَابٌ] مِرْبَابٌ

ро́ль ж [أَدْوَارٌ] دَوْرٌ;  
 иг-  
 ра́ть ~ لَعِبَ دَوْرًا

ро́ман м رَوَايَةٌ

ро́манс м أَفْئِيَّةٌ, رُومَانِسٌ

ро́машка ж [أَقَاخِرٌ] فُخْوَانٌ

ро́мб м مُعَيِّنٌ

ро́нять أَشَقَطَ

ро́са ж [أَنْدَاءٌ] كَتَى,  
 [أَنْدِيَّةٌ]

роскошный **فَاخِرٌ**, **فَعْمٌ**,  
**بَاذِخٌ**

роскошь ж **فَعَامَةٌ**, **فَعْرٌ**,  
**تَرْفٌ**, **بَلَدٌ**

роспись ж **رُسُومٌ** [ **رُسُومٌ** ]

рост м 1. **كَمُوٌّ**, **كَمُوٌّ**,  
**قَامَةٌ** 2. (человека);  
высокого (низкого) ~а **طَوِيلٌ**

**قَصِيرٌ** ( **الْقَامَةُ** )

рот м **أَفْوَاهٌ** [ **فَمٌ** ]

рота ж **سَرَايِمَا** [ **سَرِيَّةٌ** ]

роща ж **أَخْرَاشٌ** [ **خُرُشٌ** ]

рояль м **بِيَانَوٌ**; играть на  
~е **عَزَفَ عَلَى الْبِيَانَوِ**

ртуть ж **زَنْبَقٌ**

рубашка ж **قَمِيصٌ**  
**قَمِيصٌ** ~ ночная [ **قَمِيصَانٌ** ]  
**النَّوْمِ**

рубёц м 1. (шрам от ра-  
ны) **أَقْرَارٌ** [ **أَقْرَارٌ** ],  
**تَرْزٌ** 2. (шов) [ **كُدُوْبٌ** ] **تَدَبٌ**  
[ **أَيْفَةٌ** ] **يَقَافٌ**, [ **دُرُوزٌ** ]

рубин м **يَاقُوْتٌ أَحْمَرٌ**

рубить (лес) **قَطَعَ** [ **ا** ]

рубль м **رُوبَلَاتٌ** [ **رُوبَلَاتٌ** ],  
ругать **سَتَمَ** [ **سَتَمٌ** ],

~ся 1. **سَبَّ** [ **ا**, **ي** ] **سَبَّ** [ **ا**, **ي** ]  
2. (с кем-л.) **سَتَمَ** [ **ا**, **ي** ] **سَتَمَ**  
**تَسَاتَمَ مَعَ**

руди́а ж: железная ~а  
**مَنْجَمٌ** м **حَدِيدٌ حَمَامٌ** • ~ник м

**مَعَايِنٌ** [ **مَعَايِنٌ** ],  
ружьё с **بُنْدُوْبِيَّةٌ** [ **بُنْدَارِقٌ** ]

руины мн. **خَرَائِبٌ**  
руки́а ж **يَدٌ** [ **أَيْدٍ** ];

**سَوَاعِدٌ** [ **أَذْرَعٌ** ] **ذِرَاعٌ**  
**كُفٌّ** [ **كُفٌّ** ]; **سَوَاعِدٌ**  
[ **أَكْفٌ** ] (кисть); махать ~ой

**لَوَّحَ بِالْيَدِ** ~ами не трогать  
**مَمْنُوعٌ اللَّيْمِيسِ**; пожать ру-  
ку **صَافَحَ** ♦ на скóрую рúку

**فِي فَجَلَةٍ**, **عَلَى الطَّائِرِ**  
**أَكْمَامٌ** [ **أَكْمَامٌ** ]

руководи́тель м **قَائِدٌ**  
**رَيْسٌ**, [ **قَوَادٌ** ], **قَادَةٌ** [ **ا** ]

**رُؤَسَاءٌ** • ~ить [ **ا** ] **قَرَأَسَ**,  
**قِيَادَةٌ**

руководство с 1. **قِيَادَةٌ**,

# РУК

رُكَّامَةٌ 2. (руководители)  
رُؤَسَاءُ، قَادَةٌ

руководствоваться

رُكَّيْدٌ بِ، اِسْتَرْهَدَ بِ  
اِسْتَهْدَى بِ

руководящий|ий رُكَّيْدِيٌّ

رُؤَسَاءُ رُؤَسَاءُ رُؤَسَاءُ  
رُؤَسَاءُ رُؤَسَاءُ رُؤَسَاءُ

رُكَّابَةٌ ж مَغْطُوطٌ  
(مَغْطُوطَاتٌ)

рукопожатие|е с مَصَافَحَةٌ

обменяться ~ями تَصَافَعَ

рукоятка ж مَقَابِضُ  
(مَقَابِضُ)

руль ж دَفَّةٌ، دَفَّةٌ  
(رُؤْمَانٌ)

румын ж رُؤْمَانِيٌّ • ~ка ж  
رُؤْمَانِيٌّ • ~ский رُؤْمَانِيَّةٌ

румяный رُؤْمَانِيٌّ  
рупор ж مَكْتَبُ الصَّوْتِ

русо|абу| [رُؤَسَاءُ] رُؤَسَاءُ  
русло с مَجْرَى

русск|ий 1. رُؤَسَاءِيٌّ ~ий  
язык 2. رُؤَسَاءِيٌّ

# РЫН

رُؤَسَاءُ (собир. رُؤَسَاءُ)  
• ~ая ж رُؤَسَاءِيَّةٌ

ручаться بِ رُكَّابَةٌ  
(رُكَّابَةٌ)

ручей ж رُكَّابَةٌ  
[رُكَّابَةٌ] رُكَّابَةٌ

ручка ж 1. (рукоятка)  
2. (для пера) رُكَّابَةٌ

автоматическая ~  
رُكَّابَةٌ قَلَمٌ حَبِيرٌ

ручн|об| 1. رُكَّابَةٌ ~ые  
часы رُكَّابَةٌ أَلْيَدِ

~ая работа  
2. (приручен-  
ный) رُكَّابَةٌ، أَلْيَدِ

рыб|а ж مَسْمَكٌ  
жареная ~а مَسْمَكٌ مَقْلِيٌّ

вареная ~а مَسْمَكٌ مَسْلُوقٌ  
• ~ак, ~олов ж مَسْمَكٌ

рыжий مَسْمَكٌ  
ж مَسْمَكٌ أَمْعَرٌ

ж мَسْمَكٌ أَمْعَرٌ  
ж مَسْمَكٌ أَمْعَرٌ

рынок ж مَسْمَكٌ  
[مَسْمَكٌ] مَسْمَكٌ

# РЫТ

рыть **حَفَرَ** [ *и* **حَفَرُ** ]

рыхлый **مُتَرَاخٍ زَرَاحٍ**, **رَخْوٌ**

(о человеке)

рюкзак *м* **أَكْبَاسٌ** [ **كَيْسٌ** ]

рюмка *ж* **كَأْسٌ** [ **كُوُوسٌ** ];

**أَفْدَاحٌ** [ **قَدَحٌ** ]

ряд *м* 1. **صُفُوفٌ** [ **صَفٌّ** ],

**خَطُوطٌ** [ **خَطٌّ** ] 2. (некоторое

количество) **بَعْضٌ**, **قَدَدٌ**,

**مَجْمُوعَةٌ** **مِنْ**

рядовой 1. (обычный)

2. **مَأْلُوفٌ**, **مَاقِي**

**جُنُودٌ** [ **جُنْدِيٌّ** ]

рядом ... **جَانِبٌ** ...

с ним **جَنْبَهُ** ~; **بِجَانِبِهِ**

**بِجَانِبِهِ**

# С

с (со) 1. (при указании на совместность действия) **مَعَ**;

говорить со своим товарищем

2. **تَكَلَّمَ مَعَ رَفِيْقِهِ**

(при указании времени, места) **مِنْ**

# САЖ

**مِنْ** с завтрашнего дня **مِنْ**

**مِنْ** **أَلْغَدِ**, **مِنْ** **قَدَحِ**

**مِنْ** **أَلْطَّائِلَةِ** 3. (при указании

на наличие чего-л. в чем-л.,

обладание чем-л.) **مَعَ**, **بِ**

**كَبْشَةٍ** с молоком **بِاللَّبَنِ**

4. (приблизительно) **تَقْرِيْبًا**,

**تَقْرِيْبًا** с месяцем **شَهْرًا**

5. (по причине) **بِ**, **مِنْ**, с разреше-

ния... **بِإِذْنِ** ... **بِسَبَابِ**

**بِسَبَابِ** ... **بِإِذْنِ** ...

сад *м* **بُسْتَانٌ** [ **بُسْتَانِيٌّ** ];

**جَنَّةٌ**, [ **حَدَائِقٌ** ] **حَدِيقَةٌ**

[ **جَنَانٌ** ]

садиться *с.м.* **سَعَى**

садовник *м* **بُسْتَانِيٌّ**

**جَنَانٌ**

садоводство *с* **زَرَاعَةٌ**

**أَلْبَسَاتِيْبِيْن**

сажать 1. (усаживать)

2. **أَجْلَسَ** (растения)

3. **أَقْرَصَ**, [ **زَرَعٌ** ]

заставлять что-л. делать) **وَضَعَ**

4. (وَضَعُ يَضَعُ) (в тюрьму)

سَجَنَ [يَسْجُنُ]

саксофон *م* سَكْسُفُونٌ

салат *м* سَلَاطَةٌ, سَلَاطَةٌ

сало *с* دُهْنٌ, [شَعْوَمٌ] شَحْمٌ  
[دُهُونٌ, أَذْمَانٌ]

салон *м* صَالُونٌ

саязатъ; [صَالُونَاتٌ]

الْإِسْتِقْبَالِ

салфетка *ж* قُوطَةٌ السُّفْرَةِ

[قُوطًا]

салют *м* طَلَقَاتُ السَّلَامِ

сам (самá; самó; сáми): я

هُوَ ~ он; أَنَا بِنَفْسِي ~

يُفْعَلُ بِنَفْسِهِ ~ ó собой разу-

мееется بِدُونِ هَيْكَلٍ,

دُونِ كَلَامٍ

самбо *с* нескл. спорт.

الدِّفَاعِ عَنِ النَّفْسِ, سَامِبُو

самец *м* [دَكْوَرٌ] دَكَرٌ

самка *ж* [إِنَاثٌ] أُنْثَى

самодéятельность *ж*: ху-

дóжественная ~ فَنُّ الْهَوَاةِ

самокритика *ж* ذِكْرٌ ذَاتِي

самолёт *м* طَائِرَةٌ; реактив-

ный ~ طَائِرَةٌ نَدَّائَةٌ; пасса-

жёрский ~ طَائِرَةٌ الرُّكَّابِ

самолюбивый مُعْتَزِّزٌ

самолюбие *с* مِرَّةُ النَّفْسِ

самонадёянность *ж*

~ый • اِخْتِيَالٌ, مَجْرَفَةٌ

[خَيْلٌ, خَيْلَاءٌ] *ж* أَخْيَلٌ

مَتَعَجِرٌ, [أَخَائِلٌ]

самообладание *с* ضَبْطٌ

جَأْنِي, النَّفْسِ

самообразование *с* تَعْلِيمٌ

ذَاتِي

самообслуживание *с*

خِدْمَةٌ دَاتِيَّةٌ

самоопределение *с* تَقْرِيرٌ

بِنَفْسِهِ; право на ~

الْحَقُّ فِي تَقْرِيرِ مَصِيرِهِ

بِنَفْسِهِ

самоотвёржениость *ж*

~ый • تَقَايُنٌ, كُنْتَرَانُ الْبَدَاتِ

مُنْكَرُ الْبَدَاتِ, مُتَقَايُنٌ

самосвáл *м* قَلَابَةٌ

самостоятельный مُسْتَعِيلٌ

самоуверенность ж **ثِقَّةٌ**  
 وَاثِقٌ ~ый • بِالنَّفْسِ  
 بِالنَّفْسِ

самоуправление с **حُكْمٌ**  
 ذَاتِي

самоучитель м **كِتَابٌ**  
 دِرَاسِيٌّ بِذَوْنِ مَعَلِّمٍ

самочувствие с **صِحَّةٌ**; как  
 Ваше ~? كَيْفَ صِحَّتْكُمْ؟

самый: (для образования  
 превосход. ст. прил.) ~ый луч-

ший **أَخْذُ** или  
 ... **أَخْسَنُ**; ~ый богатый

в ~ом **أَفْنَى** ... **أَفْنَى**  
 начале **بَدِيئِي** **بَدِيئِي** в ~ом

деле **فِي** **فِي** **أَلْوَاغٍ**  
**فِي** **فِي** **أَلْوَاغٍ**; в ~ый полдень

**فِي** **فِي** **أَلْوَاغٍ**; в ~ую жару  
**فِي** **فِي** **أَلْوَاغٍ**

санаторий м **مَصْعٌ**, **مَصْعَةٌ**  
 сандалии мн. **صَنَدَلٌ**

**صَنَدَلٌ** [ **ذِعَالٌ** ] **ذِعَالٌ**  
 сани мн. **زَحَّافَةٌ**

санитар м **مَمَرِّضِيٌّ** • ~ка  
 ж **مَمَرِّضَةٌ**

санкции||я ж 1. (согласие)  
 2. (наказание)

**مُصَادَقَةٌ**; применять экономиче-  
 ские ~н **فَرَضِي** **فَرَضِي**

**أَقْتِصَادِيَّةٌ**  
 сантиметр м **سَنْتِيْمِيْتِرٌ**

сапоги мн. **جَزْمَةٌ**  
 сапожник м **جَزْمَانِيٌّ**

[ **جَزْمَانِيَّةٌ** ]  
 сапфир м **يَاقُوتٌ** **أَزْرَقِيٌّ**

сарай м **عِنَابِيٌّ**  
 саранча ж **جَرَادٌ**

сардины мн. **سَرْدِينٌ**  
 сати́р||а ж **هَجْوٌ**, **هَجَاءٌ**

• ~ик м **هَاجِرٌ**  
 сахар м **سُكَّرٌ** • ~ница ж

**سُكَّرِيَّةٌ** • ~ный: ~ный песок

**سُكَّرٌ** **نَائِمٌ**  
 сбавить, сбавлять **خَلَفَ**,

**خَلَفَ**  
 сберегательный: ~ая касс-



са *صُنْدُوقِ التَّوْفِيرِ* ~ая  
книжка *دَفْتَرُ تَوْفِيرٍ*

сберегать, сберечь 1. (экономить) *وَقَرَّ* 2. (сохранять) *صَوْنٌ* [ *صَوْنٌ* عَلَى *صِيَادَتِهِ* ]

сбивать, сбить 1. (ударом) *أَسَقَطَا* 2. (запутывать) *أَوْقَعَ*, *أَسَقَطَا* 3. (с пути) *حَمِيرَ*, *أَزْبَكَ* *هَلَّ* *الطَّرِيقِ* ~ся: ~ся с дороги

сближ|аться см. сблизить-ся • ~ение с *كَقَارِبٌ*; *كَقَرِيبٌ*  
сблизиться (подружиться)

*كَصَادَقٍ*, *كَصَاحِبٍ*  
сбюку *مِنْ جَنْبِ*

сбор м 1. (чего-л.) *جَمْعٌ*, *جَنْبِي* (уро-жая) 2. (встреча) *اجْتِمَاعٌ* [ *اجْتِمَاعَاتٌ* ], *لِقَاءٌ* [ *لِقَاءَاتٌ* ], *مُقَابَلَةٌ* 3. (визитация) *هَضْرِيَّةٌ* [ *رُسُومٌ* ] *رَضْمٌ* (приготовления) 4. *قَوَائِدُ*, *هَضْرَائِبُ* ~ы мн.

*اسْتِعْدَادَاتٌ*  
сбóрник м *مَجْمُوعَةٌ*,  
*مُنْتَجَبَاتٌ*

сбóрн|ый: ~ая команда *قَرِيبِي* *مُنْتَجَبٌ*  
сбрасывать, сбросить

*أَسَقَطَا*  
сбываться см. сбыться  
сбыт м *كُنْشُوبِي*, *كُنْشِيرِي*  
сбыться *تَعَلَّقِي*; моя мечта *تَعَلَّقِي حُلْمِي*  
сбылась *أَفْرَاشُ* [ *فُرُشٌ* ],  
*حَفْلَةُ الزَّوْاجِ*

св|аливать, свалить 1. *أَوْقَعَ*, *أَسَقَطَا* 2. (в кучу) *كَوَّمٌ*, *كَزَدَمٌ*

сваривать см. сварить 2  
сварить 1. (пищу) *سَلَقِي* [ *طَبَخُ* ], *طَبَخَ* [ *سَلَقُ* ], *لَأَمٌ*, *لَعْمٌ* [ *لَعَمٌ* ] 2. тех. [ *لَأَمٌ* ]

свар|ка ж *لِعَامٌ* • ~щик м *لِعَامٌ*  
св|едени|е с 1. *أَلْبَاءٌ* [ *كَبَاءٌ* ];

خَبْرٌ [أَخْبَارٌ] 2. ~я мн.  
(знания) مَعَارِفٌ ◊ принять

к ~ю أَيْتَبَارِ الْإِفْتِبَارِ;  
довести до ~я أَبْلَغُ

свежий طَارِجٌ, طَيْرِيٌّ  
ее молоко حَلِيبٌ  
~ный воздух طَلْقُ  
الهَوَاءِ الطَّلْقُ, الهَوَاءِ

свёкла ж هَمَنْدَرٌ, بَنْجَرٌ  
свёкор м حَمٌّ, حَمُّوٌّ  
(أَخْمَاءُ)

сверковь ж حَمَاهُ  
(حَمَوَاتُ)

сверкать см. сверкнуть  
сверкающий لَمَاعٌ, بَرَّاقٌ,

سَاطِعٌ, لَامِعٌ  
сверкнуть [a] لَمَعَ, أَتَرَقَى  
(لَمَعٌ)

свернуть I. (сложить) لَفَّ  
[طَى] [u] طَوَى, كَتَى, [لَفَّ] [y]

2. (в сторону) [y] حَادَ قَبْلَ  
إِنْعَطَفَ, [حَوْدُ]

свёрток м رِبْطَةٌ [رَبَطَاتُ],

لِقَافَةٌ, [رَزْمٌ] رِزْمَةٌ  
[لَفَائِفٌ]

свёртывать см. свернуть  
сверх I. (превосходя) فَوْقُ;

~ программы إِلَى  
عِلَاوَةً 2. (помимо) آلِ الْبَرْزَنَامَةِ  
~ того عِلَاوَةً ~ عَلَى  
عَلَى ذَلِكَ

сверхплановый مَا فَوْقُ  
المُعْطَا; ~ая продукция  
مُنْتَجَاتٌ زَائِدَةٌ عَنِ الْمُعْطَا  
сверху مِنْ فَوْقُ

сверхурочный: ~ая работа  
عَمَلٌ مَا فَوْقُ; شَغْلٌ إِضَافِيٌّ  
الْمُحَدَّدِ

свет I м ضَوْءٌ, ضَوْءٌ  
[أَنْوَارٌ] نُورٌ, [أَضْوَاءُ]

свет II м (мир) قَالِمٌ  
[دُنْيَوَاتٌ] دُنْيَا, [عَوَالِمٌ]  
[الْمَعْمُورَةَ] (земной шар)

света||ть: ~ет يُضِيحُ  
الصَّبَاخِ

светить أَكَّارَ, أَضَاءَ  
~ая مُضَاءٌ, كَيْبَرٌ  
سُطَّاءٌ

кóмната ٠ هِرْفَةٌ نَيْرَةٌ ~ый  
костюм ٠ بَدَلَةٌ فَايَعَةٌ

светофóр ٠ إِشَارَةٌ الْمُرُورِ  
свечá, свéчка ٠ شَمْعَةٌ  
[شَمْعٌ; собир. شَمْعَاتٌ]  
[شَمُوعٌ, мн. شَمَعٌ]

свидáни ٠ مِيعَادٌ, مَوْعِدٌ  
٠ إِجْتِمَاعٌ, مُلَاقَاةٌ  
◇ до ~я  
إِلَى الْإِلْقَاءِ

свидéтель ٠ شَاهِدٌ [شُهُودٌ,  
شَهَادَةٌ]

свидéтельство ٠ شَهَادَةٌ ~  
о рожде́нии ٠ شَهَادَةُ الْوِلَادَةِ  
● ~вать (о чём-л.) ٠ دَلَّ عَلَى  
[دَلَالَةٌ ٠]

свинéц ٠ رَصَاصٌ  
свини́на ٠ لَحْمُ الْعِزْزِيرِ  
свинья ٠ خِنْزِيرٌ  
[خِنْزَائِرٌ]

сви́ст ٠ صَفِيرٌ, أَزِيزٌ  
сви́стéть, сви́стнуть ٠ صَفَرَ  
[صَفِيرٌ, أَزَزَ] [صَفِيرٌ ٠]  
сви́сто́к ٠ 1. صَفَاةٌ 2.

(звук) صَفِيرٌ

сви́тер ٠ سُوَيْتَرٌ  
свобóда ٠ حُرِّيَّةٌ ~а

сло́ва (печа́ти; собра́ний; со-  
вести) ٠ حُرِّيَّةُ الْكَلَامِ  
(الصَّحَافَةِ; الْإِجْتِمَاعِ;  
بِعَرَبِيَّةٍ ~но) ● (الطَّوْبِيرِ  
بَطْلَانَةٍ; بِسَهْوَةٍ  
٠ نَفَسٌ ~но дыша́ть  
الصَّعْدَاءِ

свобóдн[ый] 1. حُرٌّ  
2. (не заня́тый) ٠ خَالٍ, فَارِغٌ  
3. وَقْتُ الْفَرَاغِ  
~ое вре́мя ٠  
~ый костю́м ٠ وَاسِعَةٌ  
сво́д ٠ قَبْوٌ, [قَبَبٌ] (أَقْبِيَّةٌ)

сво́дка ٠ نَشْرَةٌ  
[نَشْرَاتٌ] ~ погóды ٠  
جَوِيَّةٌ

своевре́менн[о] ٠ فِي وَقْتِهِ  
● ~ый ٠ فِي وَقْتِهِ  
~ая по́мощь ٠ مُنَاسِبَةٌ  
السَّمَاعِدَةُ فِي وَقْتِهَا  
своебóразн[ый] ٠ كَوْنٌ  
طَائِعٌ خَاصٌّ

## СВО

свой (сво́я; своё; свои́)

بِ... (по отношению к 1 л.);

عِ... м, كِ... ж (по отношению ко 2 л.);

أ... м,

هَآ... ж (по отношению к 3 л.);

я потерял свою́ книгу

فَقَدْتُ كِتَابِي ◊ в своё вре́-

мя فِي وَقْتِي

сво́йство صِفَةٌ, خَاصِيَّةٌ

сворачивать см. сверну́ть

свы́ше (сверх) مَا فَوْقَ

أَنْغُرُ مِنْ

связа́ть 1. رَبَطَ [и, у رَبَطًا];

هَدَّ [и, у هَدًّا] (привяза́ть)

2. (соединить) وَصَلَ (ه) بِ

[وَصَلَ, وَصَلَ, وَصُولٌ يَصِلُ]

3. (на спицах) حَاكَ (у حَاكٌ,

حِيَاكٌ, حِيَاكٌ)

связа́к||а ж 1. رِبْطَةٌ

[رِبْطَةٌ, رِبْطَاتٌ] 2. анат.:

голосовые ~н صَوَائِرُ

связа́ывать см. связа́ть 1, 2

связа́ль ж 1. رِبْطَاتٌ 2.

(отношения) رِبْطَاتٌ, رِبْطَاتٌ,

## СДА

صِلَّةٌ; дру́жеские ~н عِلَاقَاتٌ

وَدِّيَّةٌ 3. (средство сообщения)

مُوَاصَلَاتٌ мн. ◊ в ~и с

э́тим, в э́той ~и بِهَذَا

بِهَيْدِهِ الْمُنَاسِبَةِ, الصَّدْرِ

в ~и с кончи́ной... فِي

وَقَاةٍ...

свяще́нник م قَسِسٌ

[كَهَنَةٌ] [كَاهِنٌ, قَسُومٌ]

[كُهَّانٌ]

свяще́нный مُقَدَّمٌ; ~ долг

وَاجِبٌ مُقَدَّمٌ

сгиба́ть لَوَى [لَى]

сгова́риваться, сговори́ть-

ся اِتَّمَرَ, تَوَاطَأَ

сгова́р м تَوَاطُؤٌ

сгора́ть, сгоре́ть اِخْتَرَقَ,

اِتَّقَدَ

сгуще́нный: ~ое молоко́

حَلِيْبٌ مُكْتَلَفٌ, لَبَنٌ مَخْفُوفٌ

сдава́ть, сдать 1. (переда-

вать) صَلَّى إِلَى 2. (внэ́м)

اجْتَمَرَ 3. (экзамен) اِجْتَمَرَ,

اِسْتَسَلَّمَ • ~ся اِسْتَسَلَّمَ

сдача ж (деньги) بَاقِي  
(لِلنُّقُودِ)

сдвиг м (прогресс) تَقَدُّمٌ  
сдвигать, сдвинуть 1. (с  
места) زَحَزَحَ 2. (прибли-  
жать) أَذْنَى، قَرَّبَ

сделать قَمِلَ [a],  
فَعَلَ, [صَنَعَ, صَنَعُ] [a] صَنَعَ  
[فَعَلًا] [y] قَامَ ب, [فَعَلَ] [a]

сделка ж (торговая) صَفَقَةٌ  
[صَفَقَاتٌ]

сдельный: ~ая оплата  
أَجْرَةٌ، أُجْرَةٌ حَسَبَ الْعَمَلِ  
عَلَى أَسَاسِ الْقِطْعَةِ

сдержанный حَاطِسٌ  
ضَابِطٌ النَّفْسِ، الشُّعُورِ

сдержать, сдерживать  
~ся • [ضَبَطَ] [y, u] ضَبَطَ  
الضَّبَطَ

сеанс м (в кино) حَفْلَةٌ

себе: пригласить к ~ دَعَا

сказать ~ قَالَ  
إِلَى بَيْتِهِ قَنَ نَفْسِهِ ~ 0  
لِنَفْسِهِ

себестоимость ж كُلفَةٌ  
كَمَنْ أَصْلِي، أَصْلِيَّةٌ

себя: увидеть ~ в зеркале  
رَأَى كَفْسَهُ بِالْمِرْآةِ  
قَادَ إِلَى صَوَابِهِ ~  
كُنْتُ إِلَى زُهْدِهِ

себялюбие с أَكَادِيَّةٌ  
الذَّاتِ

сев м زَرْعٌ، بَلَدٌ  
север м شِمَالٌ، شِمَالٌ

жить на ~-е سَكَنَ فِي ~  
إِلَى الشِّمَالِ; к ~у от...  
إِلَى الشِّمَالِ (شِمَالًا) مِنْ ...

• ~ный شِمَالِي، شِمَالِي  
северо-восток м شِمَالٌ

северо-запад м شَرْقِيٌّ  
شَرْقِيٌّ

сегодняшний: ~не газёты  
فَرِيضِيٌّ

сединá ж جَرَائِدُ الْيَوْمِ

седина ж مَشِيْبٌ، شَيْبٌ  
седло с [مَرْوَجٌ] (для  
коня); [رَحَالٌ] (для

верблюда); بَرَازِعُ [بَرَازِعُ] (для осла и мула)

седой شَيْبَاءُ ж أَهْمِيْبُ [شَيْبُ]

седьмой سَابِعُهُ ж سَابِعٌ  
сезон مَوسِمٌ [فُصُولُ] فَضْلُ  
~ный مُوسِمِيٌّ • مَوْسِمِيٌّ

сейчас 1. (теперь) أَلَانَ,  
2. (скоро) فِي الْوَقْتِ الْعَاضِرِ  
3. (только что) حَالًا, فَوْرًا  
أَلَانَ, مُنْذُ لَحْظَةٍ

секрет مَسْرَأُ [أَسْرَأُ]  
~ный سِرِّيٌّ • سِرِّيٌّ

секретарь Аَمَانَةٌ ж  
Аَمِيْنٌ ж • سِكْرِيْتِيَّةٌ  
; سِكْرِيْتِيْرٌ [أَمْنَاءُ] أَلْسِيْرٌ  
генеральный ~ أَلْمِيْنٌ  
Аَلْسِيْرِيْرٌ أَلْعَامُ, أَلْعَامُ

сектор مَطَاعٌ ж; госуда́рственный (ча́стный) ~ مَطَاعٌ

сәкәт (خَاصٌّ) قَامٌ  
секунда ж ثَوَانِيْنٌ [ثَوَانِيْنٌ]  
секундомёр مَسَاعِدَةٌ ж

ли́мфяи́мис Аَفْشَارُ أَلْتَوَانِي  
сәкция ж قَسْمٌ [أَقْسَامٌ]

селёдка ж см. сельдь  
село с قَرْيَةٌ [قُرَى],

сельдь ж فَسِيْحَةٌ [ضَيْعَةٌ]  
ЗРЯЖЕ, فَسِيْحَةٌ ж  
сәльск||ий قَرْوِيٌّ, قَرْوِيٌّ  
~ое хозяйство زَرَاعَةٌ

сельскохозя́йственный  
Аَلَةٌ ж ~ая машина زِرَامِيٌّ  
زِرَاعِيَّةٌ

сельсовёт м (сәльскый совет) مَجْلِسُ [مَجَالِسُ]

Аَلْتَوَابُ فِي أَلْبَرِيْفِ  
сәмга ж حَوْثٌ مُسَلِيْمَانٌ

семейный قَائِلِيٌّ  
семейство с (семья) قَائِلَةٌ,

Аَسْرَةٌ [أَسْرَةٌ]  
семестр ж نِصْفُ سَنَةٍ

ЗРАСИТЕ Дِرَاسِيَّةٌ  
семена мн. بُدُوْرٌ, بُدُوْرٌ

ЗРЯЖЕ [بَدَارٌ]  
семинар ж بَعَثٌ جَمَاعِيٌّ

сәйи́мидна́р سَيِّمِيْدِنَارٌ

семітск||ий **سَامِيٌّ**; ~не  
языки **اللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ**

семнадцат||ый **سَادِعَ عَشَرَ**  
ж **سَبْعَةَ** ~ **سَادِعَةَ عَشْرَةَ**

**سَبْعَ عَشْرَةَ** ж **عَشَرَ**  
~де- **سَبْعُ** ж **سَبْعَةَ**

сят ~сот **سَبْعُونَ**  
**سَبْعِمِئَةً**

семья ж **أُسْرَةٌ**, **عَائِلَةٌ**  
[**أُسْرٌ**]

сено с **حَشِيْشٌ**  
дрісь **دَرِيْسٌ**,  
сенсация ж **خَبْرٌ مُبَيَّرٌ**,

**صَجَّةٌ**

сентябрь м **أَيْلُولٌ**,  
**سِبْتَمْبَرٌ**

сепаратн||ый **اِنْفِرَادِيٌّ**,  
~ая сделка **اِنْفِصَالِيٌّ**

**صَفْقَةٌ مُنْفَرِدَةٌ**

сервіз м **طَقْمٌ**, **طَائِمٌ**  
[**أَطَقْمٌ**, **طَقُومٌ**];

столов||ый ~ **طَقْمُ الْعَدَاِ**  
чайный (кофе́й-  
ный) ~ **طَقْمُ الشَّايِ** ~  
**(الْقَهْوَةِ)**

сердечный 1. **قَلْبِيٌّ**; ~  
пріступ **تَوْبَهُ قَلْبِيَّةٌ** 2. (иск-

ренний) **مُغْلِضٌ**, **صَادِقٌ**, **قَلْبِيٌّ**  
ж **قَلْبِيٌّ** ж **قَلْبِيٌّ**

**زَفْلَانٌ**, **مُغْتَاظٌ**, **غَضَابٌ**  
ж **غَضَبٌ**, **أَفَاطٌ**, **أَفْطَبٌ**

**إِفْتَاظٌ** ~ся **زَقَلٌ**  
**سَرْدِيَّةٌ** с **قَلْبٌ** [ **قَلْبُوبٌ** ],

**صَدْرٌ** 2. перен. **أَفْوَادَةٌ** [ **فُؤَادٌ** ]  
◇ от всего ~а **صُدُورٌ** [

**صَجِيمُ الْفُؤَادِ (الْقَلْبِ)**  
ж **خَفَقَانٌ**

сердцебиенне с **أَلْقَابُ الْقَلْبِ**  
**لُبٌّ** ж **لُبٌّ**

**قَلْبُوبٌ** [ **قَلْبٌ** ], **لُبُوبٌ**  
ж **فِضَّةٌ**

серебро с **فِضَّةٌ**  
серебряный **فِضِّيٌّ**

середин||а ж **وَسَطٌ**  
ж **فِي الْوَسَطِ** ~ в **أَوْسَاطٌ**];

серія ж **سِلْسِلَةٌ**  
**حَلَقَةٌ**, **حَلَقَةٌ**; [ **سَلَاسِلٌ** ]

серб м **مَنَاجِلٌ** [ **مَحَشَاتٌ** ]  
ж **مَحَشٌ** ~ и молот **الْمِطْرَقَةُ**  
ж **وَالْمِنْجَلُ**

сѣрый رَمَادِيّ, رَمَاهِبْ ж  
[شَهَبْ] شَهَبَاءُ

серьга ж فَرْطَا [أَفْرَاطَا],  
حَلَقَةٌ [شُدُوفْ] شُدُوفْ  
[حَلَقْ]

серьёзию بِصُورَةٍ جَدِيَّةٍ,  
رَزَاةٌ ж -ость بِجَدِّ  
جَدِيَّةٌ ~ость положѣния

серьёзный 1. (о  
человеке) رَزِيْنٌ, جَدِيّ  
2. (важный) [رَزَانٌ]

3. هَامٌ (опасный)  
خَطِيْرٌ

сѣссия ж دَوْرَةٌ [دَوْرَاتٌ];  
~ Верховного Совѣта СССР

دَوْرَةٌ مَجْلِسِ الشُّوْفِيَّةِ  
الْأَفْلَى لِلْإِتِّحَادِ  
الشُّوْفِيَّةِ

сестра ж أَخْتٌ [أَخَوَاتٌ];

родная ~ أَخْتٌ شَقِيْقَةٌ

медицинская ~ مَمْرُضَةٌ

сестъ 1. جَلَسَتْ [جَلَسَتْ]

2. [فَعُوْدٌ] قَعَدَ [جَلُوسٌ]

РКБ (в вагон и т. п.)

3. [رُكُوبٌ] فَرَبَ (о солнце)

[فُرُوبٌ] 4. (о ткани)  
الْكَمَشْ, تَقْلَصْ

сѣтка ж شَبَاكٌ [شَبَاكٌ],  
شَبَاكٌ; نَامُوسِيَّةٌ (от мос-  
китов)

сеть ж شَبَاكٌ [شَبَاكٌ],  
[مَصَائِدٌ] مَصِيْدَةٌ; شَبَاكٌ  
(охотничья)

сѣять [بَذَرَ] بَذَرَ [بَذَرَ]  
[رَزَعٌ] [رَزَعٌ]

сжато (кратко) بِأَخْتِصَارٍ

сжать I ضَغَطَ [ضَغَطَ]

[كَبَسَ] كَبَسَ [عَضَرَ] عَضَرَ  
[كَبَسَ]

сжать II с.-х. حَصَدَ [حَصَدَ]

[حِصَادٌ] حِصَادٌ

сжечь, сжигать أَخْرَقَ [أَخْرَقَ]

وَقَدَّ

сжимать см. сжать I

сзиди مِنَ الْخَلْفِ

السُّوْفِيَّةِ

сигар||а ж سِيْكَارٌ, سِيْجَارٌ

• -ѣта ж [سَجَائِرٌ] سِيْجَارَةٌ

сигнал м إِشَارَةٌ [إِشَارَةٌ]



~ тревоги إِشَارَةُ الْخَطَرِ

~ы точного времени إِشَارَاتٌ

شَوْرَ ~ы подавать; الْوَقْتِ

сиде||ные с مَقْعَدٌ

• ~ть جَلَسَ [u جَلُوسٌ]

قَعَدَ [y قُعُودٌ]

сидяч||ий: ~не местá (в ва-

гоне и т. п.) أَمَّا يَنْ لِيَجْلُوسَ

в ~ем положéнии جَالِسًا

сил||а ж قُوَى, قُوَاتٌ

قُوَى, قُوَى; физическая ~а

قُوَى جَسَدِيَّةٌ; изо всех ~

جَوْدٌ; воору-

жённые ~ы الْقُوَاتُ

قُوَى мiра; الْمُسْلِمَةُ

السَّلَامُ; прогрессивные ~ы

قُوَى الرِّجَالِ; ~ы реакции

قُوَى الرِّجَالِ; ~ы быстро-

го развёртывания قُوَاتٌ

الْإِنْتِشَارِ السَّرِيعِ

АВСТЕЦЪ В ~У أَصْبَحَ نَافِذًا

الْمَنْعُولِ; оставáться в ~е

إِسْتَمَرَّ نَافِذًا

сильн||о بِشِدَّةٍ, بِقُوَى

• ~ый شَدِيدٌ, أَقْوِيَاءُ قُوَى ~ый

[أَشْدَاءُ]

сiмвол м رَمُوزٌ [رُمُوزٌ]

симметричный مُتَنَاسِقٌ

مُتَنَاسِبٌ

симпатичный جَدَابٌ

симпáтия ж قَاطِفَةٌ, قَاطِفٌ

[مَيُولٌ] مَيْلٌ, [عَوَاطِفٌ]

симуляция ж تَطَاهُرٌ

симфоническ||ий سِمْفُونِيٌّ

~ая мýзыка مَوْسِيْقَى

سِمْفُونِيَّةٌ

симфонiя ж سِمْفُونِيَّةٌ

синагога ж بَيْعَةٌ, كَنِيسٌ

[بَيْعٌ]

сiний [زُرْقٌ] زَرْقَاءُ ж أَزْرَقٌ

синтетический صِنَاعِيٌّ

إِصْطِنَاعِيٌّ

синхронный قَرَأْمِنِيٌّ

перевод تَرْجَمَةٌ تَرْجَمِيَّةٌ

синяк м كَدْمٌ [كُدُومٌ]

[كَدَمَاتٌ]

сионi||зм м صِهْيُونِيَّةٌ

• ~ст м صِهْيُونِيٌّ

СИР-СТСКИЙ • [صَهَائِنَةٌ]

СИРЕНЬ Ж [صَهَائِنَةٌ] صِهْيُونِي

СИРЕНЬ Ж لَيْلَى, لَيْلَاكُ

СИРИ||ЕЦ М سُوْرِي • -ЙКА

Ж سُوْرِي • -ЙСКИЙ سُوْرِيَّةُ

СИРОП М شَرَابٌ, شَرَابٌ

СИРОТА Ж [أَيْتَامٌ] يَتِيْمٌ

[يَتَامَى]

СИСТЕМА Ж [نُظْمٌ] نِظَامٌ

; избирательная ~ [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СИСТЕМА Ж [النَّظْمَةُ]

СКАЗКА Ж حُرَافَةٌ, حُرَافَةٌ

СКАЗКА Ж حُرَافَةٌ, حُرَافَةٌ

СКАЗКА Ж حُرَافَةٌ, حُرَافَةٌ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

СКАКАТЬ [نَطَّ] نَطَّ

сквер *م* جُنَيْنَةٌ  
[جَدَائِنُ, جُنَيْنَاتُ]

СКВОЗИТЬ (*дуть*) هَبَّ [*и*  
هَبَّ, هُبُوبٌ]; ЗДЕСЬ СКВОЗИТ  
هَذَا يَسِيرُ تَيَّارُ الْهَوَاءِ

СКВОЗНЯК *م* تَيَّارُ الْهَوَاءِ  
СКВОЗЬ مِنْ, عَبْرَ, خِلَالَ  
... خِلَالَ

СКВОРЕЦ *م* [زَرَّازِيرُ] زُرُزُورٌ  
СКЕЛЕТ *م* هَيْكَلٌ عَظْمِيٌّ

[هَيَاكِلُ]  
СКИДКА *ج* تَخْفِيفٌ, خَضْمٌ

СКЛАД *م* مُسْتَوْدَعٌ  
عَنْبَرٌ; [مُسْتَوْدَعَاتُ]

[عَنْابِرُ]  
СКЛАДКА *ج* 1. (на одежде)

2. (морщина) [عَنْابِرًا] كُنَيْيَةٌ, طَيِّبَةٌ  
[تَجَاوِيدُ] تَجْعِيدٌ

СКЛАДЫВАТЬ *с.м.* СЛОЖИТЬ  
СКЛЕНВАТЬ, СКЛЕНТЬ اَلصَّقَى

СКЛОН *م* حُدُورٌ, مُنْعَدِرٌ  
СКЛОНИТЬ 1. لَوَى, أَخْنَى

2. (привлечь) [لَوَى] اَمَّالٌ, اِسْتَمَّالٌ

СКЛОНИМОСТЬ *ج* مَيْلٌ  
[فَزَعَاتُ] فَزَعَةٌ, [مَيْوَلٌ]

• ~ый (к чему-л.) لِي مَيْالٌ,  
مَائِلٌ

СКЛОНЯТЬ *с.м.* СКЛОНИТЬ  
СКОБКА *и* مِ. هِلَالَانٌ,

بَيْنَ قَوْسَيْنِ; в -ах قَوْسَيْنِ  
وَضَعَ هِمْنًا فِي ~نِ وَضَعَ

الْقَوْسَيْنِ  
СКОВОРОДА *ج* مِغْلَاةٌ

[مَشَاوُ] مِشْوَاةٌ, [مَقَالٌ],  
طَوَائِفُ

СКОЛЬЗИТЬ زَلِقَ, اِنْزَلَقَ  
[زَلَقٌ] كَزَلَجٍ

• СКОЛЬЗКИЙ اَمْلَسٌ *ج* مَلْسَاءُ  
زَلِقٌ, [مُلْسٌ]

СКОЛЬКО كَمْ; ~ раз? كَمْ  
كَمْ; ~ это стоит? مَرَّةً?

Кем كَم; ~ времени? كَم  
كَم; ~ Вам лет? كَم

السَّاعَةُ? سَنَةً عُمُرُكُمْ?

СКОНЧАТЬСЯ مَاتَ, دُوِيَ  
[مَوْتُ] *ي*

скорлупа ж قَيْهِي وَشَرَّةٌ  
(яйца)

скоро 1. (быстро) بِسُرْعَةٍ,  
2. (вскоре) عَنْ قَرِيبٍ  
قَرِيبًا; он очень ~ придет  
سَيَأْتِي حَالًا

скоро||ость ж سُرْعَةٌ; со  
~остью сто километров в час

بِسُرْعَةٍ مِثَّةٍ كِيلُومِترٍ فِي  
سَرِيعٍ 1. ~ый • السَّاعَةِ

~ый поезд قَطَارٌ سَرِيعٌ  
2. (по времени) قَرِيبٌ; в ~ом

времени فِي الْقَرِيبِ  
до ~ого свидания  
إِلَى الْإِقْدَامِ الْقَرِيبِ

скорпион مَفْرَبٌ

[قَدَارِبٌ]

скот м [مَوَاشِي] مَاهِيَّةٌ,  
мн.; мелкий рогатый  
~ فَدَمٌ; крупный рогатый ~

تَرْبِيَّةٌ • ~оводство с بَقَرٌ  
الْمَوَاشِي

скрепить: ~ وَتَّقَى  
~ союз подпisyю

وَتَّقَى التَّعَالَفَ بِالتَّوْقِيعِ  
скрипач م قَارِي قَلَى

الْكَمَانِ  
скрипка ж كَمَانَةٌ, كَمَانٌ

скромн||ость ж تَوَاضُعٌ,  
مُتَوَاضِعٌ • ~ый جِسْمَةٌ

وَدِيعٌ  
скрывать[ся] см. скрыть

[~ся]  
скрытый مَسْتَوْرٌ, مَخْفِيٌّ

باطِنٌ, خَفِيٌّ (внешне неза-  
метный)

скрыть كَتَمَ, أَخْفَى, خَبَأَ  
~ся [و] كَتَمَ, كَتَمَ

تَوَازَى, اخْتَفَى, اخْتَبَأَ  
скука ж ضَجْرٌ, سَامَةٌ

مَلَلٌ

скульптор م نَعَاتٌ, نَعَاتٌ  
скульптура ж 1. (искусст-  
во) نَعَتْ 2. (произведение)

[كَمَائِيلٌ] تَمَائِلٌ  
скупой [بُعْلَاءٌ] بَغِيْلٌ

[شِعَاحٌ] شَحِيحٌ  
скучать [مَلَلٌ, مَلَلٌ] مَلَلٌ

ضَجْرٌ *a* [ضَجْرَ بٍ; مَلَأَهُ]  
(по ком-чем л.)

скучный 1. (неинтересный)

حَزِينٌ 2. (печальный) مُجِلٌ  
[حِزَانٌ]

слабительное с مُسَهِّلٌ

مَسْهُوٌّ, (مُسَهِّلَاتٌ)

слабовольный ضَعِيفٌ

الْإِرَادَةُ

и وَهْنٌ, ضَعْفٌ

• ~ый ضَعِيفٌ [ضَعْفَاءٌ,  
مَكَانٌ] ~ое место ضِعْفَانٌ

وَإِهْنٌ

شُهْرَةٌ; مَجْدٌ, مَجْدٌ

(известность) • ~иться

إِشْتَهَرَ بٍ • ~ный 1. (прославленный) [أَمْجَادٌ] مَجِيدٌ

2. (милый) لَطِيفٌ, طَيِّبٌ

[لِطَافٌ]

славянский سَلَافِيٌّ

следякий (вкусный) حَلْوٌ

• ~ости مَن. لَدِيدٌ, قَلْبٌ

حَلَوِيَّاتٌ, [حَلَاوِيٌّ] حَلَاوَةٌ

слаженный مُنَسَّقٌ; ~ая  
работа قَمَلٌ مُنَسَّقٌ

слева (مِنْ) آلَيْسَارٍ;  
~ от... .. جِهَةٌ آلَيْسَارٍ قَبْلَ...

слегка مَا حَيْدٌ مَا  
след м أَكْزَرُ [أَذَارٌ]

следить (наблюдать) رَصَدَ  
تَابَعَ, لَاحَظَ, رَاقَبَ, [رَضُدٌ]

следователь м مُحَقِّقٌ  
следовательно إِذَا, إِذَنْ

следовать 1. (за кем-л.)

; [تَبَاعَةٌ, تَبِعَ] *a* تَبِعَ, [تَابَعَ]

2. (ехать) [عَقَبَ] قَعَبَ

[عَقِبَ] *y* [سَبَرَ] سَبَرَ

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u* [سَبَرٌ] *u*

[حَوَاصِلُ] حَاصِلٌ, [نَدَائِجُ]

2. юр. [تَخْلِيْفَاتٌ] تَخْلِيْفٌ

, تَالٍ, آتٍ, слéдующий

فِي الْيَوْمِ ~ний день; قَامِدٌ; на

فِي الْمَرَّةِ ~ний раз; آتِي

الآتِيَّةُ

[دَمَعَاتٌ] دَمْعَةٌ; слезá ж

[دُمُوعٌ] دَمْعٌ, собир. мн.

ذَرَلَ مِنْ ~ слезáть, слезть

[كُرُؤٌ] (u)

слезоточивый: ~ فَازٌ газ

[فَازَاتٌ] مُسِيْلٌ لِلدُّمُوعِ

[عَمِيَاءٌ] أَفْعَى ж слеп||бóй

[عَمِيٌّ] ~отá ж [عَمِيَانٌ]

[عَمَاءٌ] عَمَاءٌ, عَمَائَةٌ

[قَدَالٌ] بَرَّادٌ ж слéсарь м

[إجْتِيَاعٌ] слёт м

[مُؤْتَمَرٌ] [إجْتِيَاعَاتٌ]

[نَدْوَةٌ] [مُؤْتَمَرَاتٌ]

[نَدَوَاتٌ]

[بَرْقُوقَةٌ] (собир. ж) слíва ж

[خَوْخَةٌ] (собир. ж) &lt;; [بَرْقُوقٌ]

[إِنجَاصَةٌ] [إجَاصَةٌ] (сир. ж) &lt; [خَوْخٌ]

[إِنجَاصٌ, إَجَاصٌ] (собир. ж)

ирак. &gt;

сли́вки мн. [مَشَطَةٌ]

сли́шком; [جِدًّا] это ~ до-

[هَذَا] [فَالٍ] [جِدًّا] рога

[مُفَجِّمٌ] м словарь

[مَعَاجِمٌ] [فَامُوسٌ]

[قَوَامِيْسٌ]

[كَلِمَةٌ] [كَلِمَةٌ] слóв||ю с 1.

[أَلْقَاظٌ] 2. (речь, выступле-

[خُطْبٌ] [خُطَابٌ] [كَلِمَةٌ]; ние)

[أَلِكَلِمَةٌ] لِي... ~о имéет... ..

[طَلَبَ] [كَلِمَةً] ~а просить

[كَذَارَ] [عَيْنَ] ~а откázаться от

[أَلِكَلِمَةٌ]

[فَصَارَى] [بِأَلَا] [أَخْرَى] слóвом

[بِأَلَا] [أَخْتَصَارَ] [أَلْقَوْلِ]

[فَطِيرَةٌ] ~ слоённый: ~ пирóг

[مُطَبَّقَةٌ]

[يَضَعُ] [وَضَعَ] 1. сло́жить

[وَضَعُ] [كُنَى] 2. (перегнуть)

[طَى] (u) [طَوَى] [كُنَى] (u);

[كُنَى] [أَلْوَرَقَةً] ~ лист попола́м

[جَمَعَ] (a) [جَمَعَ] 3. мат. 4.

(сочинить) [نَظَمَ] (н. н. н.),

~ полномочия [أَلْفَ] ~

~ с себя [أَفْقَى] ~

ответственность [نَفْسَهُ] ~

~ [مِنَ] ~

вопрос [مُعَقَّدٌ] ~

~ [مَسْأَلَةٌ] (م. ش. ك. ل. م.)

сло||й м 1. [رَاقٍ] ~

~ [رَاقَاتٌ] 2.: ~и мн. (об-

щества) [فِدَاتٌ]

слома|ть [كَسَرَ] (н. н. н.),

[حَطَمَ] (н. н. н.)

слон м [فَيْلٌ] ~

~ [فَيْلَةٌ] ~

~ [سِنَّ] ~

~ [مُوظَّفٌ] м

~ [مُسْتَعْدِمٌ]

~ [خِدْمَةٌ] 1. 2.

~ [خِدْمَةٌ] ~

~ [ا] ~

~ [قَمَلٌ] ~

~ [اَلْعِلْمَ] (اَلْقِنَ)

~ [كَانَ] ~

~ [مِثَالًا] ~

~ [سَمْعٌ] 1. 2. (молва)

~ [شَائِعَةٌ] ~

~ [أَقَاوِيلٌ] ~

~ [إِهْدَاةٌ]

случа||й 1. (происшеств-

ие) [حَوَادِثٌ] ~

~ [أَخْدَاتٌ] ~

~ [فَوَاجِعٌ] ~

~ [وَقَائِعٌ] ~

~ [فُرْصَةٌ] ~

~ [فُرْصَةٌ] ~

~ [عِنْدَ] ~

~ [اَلْعَاجِةَ] (اَلضَّرُورَةَ)

~ [عِنْدَ] ~

~ [عِنْدَ] ~

~ [عِنْدَ] ~

~ [عِنْدَ] ~

~ [عِنْدَ] ~

~ [صُدْفَةٌ] ~

~ [صُدْفَةٌ] ~

~ [صُدْفَةٌ] ~

~ [صُدْفَةٌ] ~

случаться, случиться

جَرَى [حُدُوثٌ] حَدَثَ  
 وَقَعَ [جَرَیَانٌ، جَرَى] «  
 [وُقُوعٌ يَقَعُ]; что случилось?  
 مَاذَا حَدَثَ?; ничего не слу-  
 чилось لَمْ يَحْدُثْ هُنَا

слушать 1. سَمِعَ [سَمِعَ،  
 أَصغَى] 2. (повинов-  
 аться) سَمِعَ، أَطَاعَ، أَذَعَنَ  
 • ~ся (повиноваться) أَطَاعَ،  
 سَمِعَ، أَذَعَنَ

слышать سَمِعَ [سَمِعَ،  
 اسْتَمَعَ إِلَى] Вы  
 ~али об этом? هَلْ سَمِعْتُمْ  
 عَنْ هَذَا؟

слышно يُسْمَعُ; отсюда бу-  
 дет хорошо مِنْ هَذَا يُمَكِّنُ ~  
 السَّمْعُ جَيِّدًا

слон ж رَبِيقٌ  
 смазывать, смазывать دَهَنَ،  
 سَحَمَ

смелость ж جُرْأَةٌ، جَرِيءٌ  
 • ~ый [أَجْرِيءًا]،  
 [شَجَاعَانٌ] شَجَاعٌ

смена ж 1. (замена) تَبْدِيلٌ،  
 2. تَغْيِيرٌ، تَبَدُّلٌ; (на  
 заводе) دَوْرَةٌ [أَدْوَارٌ] دَوْرٌ  
 [نَوْبَاتٌ] نَوْبَةٌ، [دَوْرَاتٌ]  
 3. (подрастающее поколение)

сменить, сменять جَيَّلَ كَأَشْيَئِ  
 تَبَدَّلَ، تَغَيَّرَ -ся • فَيَّرَ

смеркаться: ~ется  
 أَظْلَمَتِ، أَفْسَقَتِ الدُّنْيَا  
 الدُّنْيَا

смертельный مُؤِيبٌ  
 ~ельная опасность خَطَرٌ  
 • ~ ж مَوْتٌ • مُؤِيبٌ  
 وَقَاةٌ

смесь ж خَلِيبٌ، مَزِجٌ  
 сметана ж رَائِبَةٌ  
 смех ж هِجَاكٌ، هِجَاكٌ  
 [خَهَقَةٌ] (хохот)

смешать, смешивать خَلَطَ  
 [مَزَجَ] [مَزَجَ]، [خَلَطَ] «  
 • ~ся [مَزَجَ]، [خَلَطَ]»

смешить هَسَّرَجَ، هَسَّرَجَ  
 أَصْعَكَ



смешной مُثِيرٌ, مُضْحِكٌ  
لِلْمُضْحِكِ

смеяться ضَحِكَ [a ضِحْكُ, ضَعُكُ]

смола قَطْرَانٌ, زِفْتٌ  
сморкаться مَعَطَّ [y مَعْطُ],

смотреть مِ اسْتَبْرَأْتُ  
[إِسْتَبْرَأْتُ] • -еть 1.

• -еть 1. مَهْمَدٌ, قَطْرٌ [y قَطَرَ]

на дорогу قَطَرَ إِلَى الطَّرِيقِ

как Вы на это смотрите? مَا

2. (за кем-чел.-л.) رَأَيْتُمْ فِي ذَلِكَ

إِفْتِنَى بِ زَرَأَقَبَ

• -я по обстоя-

тельствам حَسَبَ الْأَحْوَالِ

смуглый سَمْرَاءٌ جِ اسْمَرٌ

[سَمُرٌ]

смутить, смущать حَيَّرَ

• -ся قَحَّيَّرَ

смущение с حَيْرَةٌ, كَعْبِيرٌ

• -енный حَيْرَانٌ, مَتَحَيَّرَ

ж [حِيَارَى] حَيْرَى

смысл مَعَانٍ [مَعَانٍ]

иметь ~ مَغْزَى [مَغْزَى];

нет ~ لَا كَانَ لَهُ مَعْنَى

в каком ~ عَر مَعْنَى لَهُ

в полном ~ عَر بِكُلِّ الْمَعْنَى

смычок م قَوْسٌ [أَقْوَامٌ]

смягчать, смягчить 1.

2. (ослаб- Пَطَّرَى, نَعَمَ, لَيِّنَ

лять) خَلَّفَ هَدَأَ, سَكَّنَ

снабдить, снабжать مَوَّنَ

آمَدَ, زَوَّدَ

снабжение с تَمْوِينٌ

Иَمْدَادٌ, كَزْوِيدٌ

снайпер م قَدَّاسٌ [قَدَّاسَةٌ]

снаружи خَارِجًا

... مِنْ الْخَارِجِ, خَارِجًا...

снаряд м 1. воен. قَدِيدَةٌ

2. спорт. دَائَةٌ, [قَدَائِفٌ]

[أَدَاةٌ] [أَدَاةٌ]

снарядить, снаряжать

• -ение с آمَدَ, زَوَّدَ, جَهَّزَ

1. مُهَيَّزٌ, 2. كَزْوِيدٌ

• -енный مِهْمَاتٌ

сначала 1. (прежде) أَوَّلًا

2. قَبْلَ كَيْلِ شَنِو (снова)

جَدِيدًا، مِنْ جَدِيدٍ

снег м قَلْعٌ [قُلُوجٌ]; идёт

~ يَنْزِلُ الْقَلْعُ ~

снежинка ж نُدْفَةٌ الْقَلْعِ

[نُدْفٌ]

снести 1. (отнести) حَمَلَ

2. (разрушить) [حَمَلٌ] إِلَى

هَدَمَ، [هَدَمٌ] [و] هَدَمَ (штит)

3. (ветром, течением) جَرَفَ

4. (стерпеть) [جَرَفٌ] [و]

أَطَاقَ، [صَبَرَ] [و] صَبَرَ عَلَى

عَلَى

сниж|а|ть|ся] с.м. сн|и|з|и|ть

[~ся] • ~ение с نُزُولٌ، هُبُوطٌ،

تَغْفِيضٌ ~ение цен تَغْفِيضٌ

الْأَسْعَارِ

снизить (цены) خَفَّفَ

1. [نَزَلَ] [و] نَزَلَ ~ся

2. (о ценах) [و] هَبَطَ [و] هَبَطَ

إِنْخَفَضَ

сн|и|зу т|а|к|ж|е т|а|к|ж|е

الْقَاعِ

снимать с.м. сн|я|ть

сн|и|мок м صَوْرَةٌ شَمْسِيَّةٌ [صَوْرٌ]

снисходительн|ость - ж

مُتَسَامِحٌ • ~ый تَسَامُحٌ

сн|и|ться: ему сн|и|лось,

что... [حَلِمَ] [و] حَلِمَ أَنَّ

сн|о|ва м مُجَدِّدًا، مِنْ جَدِيدٍ

начать ~ بَدَأَ مِنْ جَدِيدٍ ~

сноп м [حُزْمٌ] حُزْمَةٌ

[جُرْزٌ] جُرْزَةٌ

снос|и|ть с.м. снести

снотв|ор|ное с قَوَامٌ مُتَوَوِّمٌ

[مُسَدِّدَاتٌ] مُسَكِّنٌ

сн|я|ть 1. (обувь, одежду)

[نَزَعَ] [و] نَزَعَ، [خَلَعَ] [و] خَلَعَ

2. (урожай) [و] جَنَى، [و] جَنَى

[و] حَصَدَ، [و] جَمَعَ [و] جَمَعَ

3. (зерку) [و] حَصَدَ، [و] حَصَدَ

4. (помеще- [و] قَامَسَ [و] قَامَسَ

ние) [و] اسْتَأْجَرَ 5. фото صَوَّرَ

со с.м. с

сн|я|ть сн|я|ть [و] كَلَبَ [و] كَلَبَ

сн|я|ть сн|я|ть [و] كَلَبَ [و] كَلَبَ

сн|я|ть сн|я|ть [و] كَلَبَ [و] كَلَبَ

[و] كَلَبَ [و] كَلَبَ [و] كَلَبَ

● ~ованне с **مُكَالِمَةٌ**, **مُعَادَاةٌ**  
собира́ть[ся] *см.* собра́ть

[-ся]

соблазнить, соблазнять

**فَرَّ** [ *а, у* **فَرٌّ** ], **أَفْرَى**

соблюда́ть **وَقَى**, **رَاقَى**

[ **وَقَامٌ** **يَقِي** ]

соблюде́ние с **مُرَاعَاةٌ**,

**التِرَاقِمُ**

соблюсти́ *см.* соблюда́ть

собой, собюю: я возьму́ эту

книгу с ~ **سَأْخُذُ هَذَا**

**الِكِتَابِ مَعِي**

соболе́знование с **تَعْزِيَةٌ**

**مُؤَاسَاةٌ**, **تَعَاوُزٌ**

**عَبَّرَ** **عَنْ تَعْزِيَتَيْهِ** **لِ** **عَزَى** ~

собо́р **مَجْمَعٌ** [ **جَوَامِعٌ** ]

собра́ние с 1. **اجْتِمَاعٌ**

**جَلْسَةٌ**, [ **اجْتِمَاعَاتٌ** ]

2. (коллекция) [ **جَلْسَاتٌ** ]

~ сочи́нений **مَجْمُوعَةٌ**

**مَجْمُوعَةٌ** **مُؤَلَّفَاتٍ**

собра́ть 1. **جَمَعَ** [ *а* **جَمَعٌ** ];

[ *и* **جَبَايَةٌ** ] (*налоги*);

**جَنَى** [ *и* **جَنَى** ] (*урожаи*);

~ть ве́щи **جَمَعَ** **الْأَمْتِعَةَ** 2.

(*машину и т. п.*) **رَكَّبَ**

● ~ться 1. **اجْتَمَعَ**,

**اجْتَمَعَدَ**; собралось́ мно́го

наро́ду **اجْتَمَعَ** **نَاسٌ**

2. (*приготовиться*)

**اجْتَمَعَدَ** **لِ** **قَائِلٍ**; я не

~лся **لَمْ** **أَسْتَعِدَّ** **لِ**

3. (*намереваться*) **تَوَى** [ *и* **ذِيَّهُ** ];

я собираю́сь е́хать в... **أَنْوَى**

**السَّفَرَ** **إِلَى**...

собо́вственно|ость **مُلكٌ**,

**مِلْكِيَّةٌ**, [ **أَمْلاكٌ** ] **مِلْكٌ**

общественная (ча́стная; лич-

ная) ~ость **مِلْكِيَّةٌ** **تَعَاوُزِيَّةٌ**

● ~ый (**خَاصَّةٌ**; **فَرْدِيَّةٌ**)

**خُصُوصِيٌّ**, **خَاصٌّ**

собо́ятие с **حَادِثٌ**

[ **وَقَائِعٌ** ] **وَإِيعَادٌ**, [ **حَوَادِثٌ** ]

собо́я **بُومَاتٌ** [ **بُومَةٌ** ]

*соби́р.* **بُومٌ**, *мн.* **أَبْوَامٌ** ]

соверша́ть *см.* соверши́ть

совершенно مُطْلَقًا، دَمَامًا،  
عَلَى الْإِطْلَاقِ

совершенно I. (превосходный)  
مُتَقَنَّ 2. (полный) كَمِيلٌ،  
مُطْلَقٌ، دَمَامٌ، كَمِيلٌ

совершенство c كَمَالٌ،  
إِذْقَانٌ; он знает язык в ~  
يُتَقَنَّ اللُّغَةَ • ~овать

إِسْتَكْمَلَ، حَسَّنَ، كَمَلَ،  
совершить قَامَ بِ (قِيَامٌ u);  
إِقْتَرَفَ، إِزْدَكَبَ (ошибку и т. п.)

совесть ج وَجْدَانٌ، ضَمِيرٌ  
совет I м I. (орган государственной власти в СССР)

مَجَالِسُ [مَجَالِسُ]; Верховный Совет СССР  
الْمَجْلِسُ الْأَعْلَى لِاتِّحَادِ الْجُمْهُورِيَّاتِ السُّوفِيَّيَّةِ

السُّوفِيَّيَّةِ; Совет Союза  
الْإِسْتِخْرَاطِيَّةِ الْمَجْلِسُ الْأَتْحَادِيَّ

الْاِسْتِخْرَاطِيَّةِ; Совет Национальностей  
مَجْلِسُ النِّقَاتِ; Совет народных

депутатов مَجْلِسُ نَوَابِ

2. (совещательный орган) مَجْلِسُ

النُّزَرَائِ; Совет Министров  
مَجْلِسُ الْأَمْنِ لِهَيْئَةِ الْأَمَمِ

الْمُتَّحِدَةِ; Всемирный Совет  
مَجْلِسُ السَّلَامِ الْعَالَمِيَّ

совет II м (рекомендация)  
تَوْصِيَةٌ، [نَصَائِحٌ] نَصِيحَةٌ  
[نَصَحَ] نَصَحَ ~ дать

إِنْتَصَحَ ~у  
بِالْإِنْتِصِيحَةِ ~у по его  
بِإِشَارَتِهِ ~а просить

إِسْتَشَارَ، اسْتَنْصَحَ  
советник مَسْتَشَارٌ  
[نَصَحَ] نَصَحَ ~а советовать

وَقَسَى • ~ся [نَصَاحَةٌ]  
إِسْتَشَارَ، تَشَاوَرَ  
سُوفِيَّيَّةِ السُّوفِيَّيَّةِ

السُّوفِيَّيَّةِ; Советский Союз  
السُّوفِيَّيَّةِ; ~ая власть  
السُّلْطَةُ السُّوفِيَّيَّةِ

اجْتِمَاعٌ c совещание

جَلَسَتْهُ [إِجْتِمَاعَاتٍ]   
 [جَلَسَاتٍ]; созвать ~ние

• ~тельный   
 ~тельный ГОЛОС   
 صَوْتٌ (رَأَى) آسْتِشَارَتِي   
 • ~ться، اجْتَمَعَ،   
 كَشَّأَوْز

совместный مُشْتَرِكٌ   
 بيان ~ое заявлёние   
 ~ые мёры   
 اجْتِمَاعَاتٌ جَمَاعِيَّةٌ

совокупность جُمْلَةٌ   
 ~н ~н ~н   
 بِالْإِجْمَاعِ

совпадение с مُصَادَفَةٌ

современный مُعَاَصِرٌ   
 ~ая   
 لِيْتَرَاتُ مُعَاَصِرَةٌ   
 ~ое положение   
 طَرِيقَةُ حَدِيثَةٍ

совсем تمامًا،   
 لَمْ يَعْرِفْ   
 ذَلِكَ قَطًّا

совхоз مَسَوْنُورٌ

مَزْرَعَةٌ; [مَسَوْنُورَاتٍ]   
 [مَزَارِعُ] لِلدَّوْلَةِ

согласие مَوَافَقَةٌ،   
 وَافَقَ ~не   
 وَافَقَ، رَضِيَ،   
 وَافَقَ بِ، عَلَى   
 ~н ~н   
 ذَالِ الْمَوَافَقَةِ   
 اتَّفَقَ عَلَى، وَافَقَ عَلَى

согласно وَفَقًا،   
 بِمَوْجِبِ ...

согласный مُتَّفِقٌ،   
 وَافَقَ ~ым

согласовать،   
 طَابَقَ، نَسَقَ، وَفَّقَ

соглашаться *см.*   
 سِيتِيَا • ~ение с 1. وَفَّقَ 2.

(договор) اتَّفَقَ،   
 [اتَّفَاقَاتٍ];   
 تَوَصَّلَ إِلَى الْإِتِّفَاقِ

~ению ... بِمَوَافَقَةٍ   
 قَدَّ اتَّفَاقًا

согнуть 1. لَتَى [لَى]   
 2. (наклонить) أَمَالَ،   
 2. تَلَوَى، التَوَى

• ~ся 1. التَوَى،   
 2. تَلَوَى

الْحَعْنَى (наклониться)  
الْعَطْفُ

согревать, согреть دَفَأَ  
[a] دَوَى ~ся • حَمَى, سَعَنَ  
إِدْفَاءً, دَفَاءَةٌ

содержать ж صَوَدَا  
содейств||не с دَفَمٌ, دَفَمٌ,  
مُسَادَدَةٌ, مَسَادَةٌ,  
• ~овать عَلَى, سَادَدَ عَلَى  
[a] دَفَمٌ, قَاوَنَ

содержание с 1. مَضْمُونٌ  
مُخْتَوَى, [مَضَامِينُ]  
فَهْرَسٌ; [مُخْتَوِيَّاتٌ]  
[فَهْرَسٌ] (оглавление) 2.  
(средства) رَايِبٌ, [رَوَائِبٌ],  
مُكَافَأَةٌ, مَعَاهِي

содержать 1. (заключать  
в себе) اِخْتَوَى عَلَى  
2. (кого-л.) كَضَمَّنَ, عَلَى  
أَعَاهِي, أَعَالٍ

содружество||о с اِتِّحَادٌ,  
وَصْدَاقَةٌ; страны социа-  
листического بُلْدَانُ  
الْأُسْرَةِ الْإِسْتِرَاقِيَّةِ

соединить, соединять وَصَلَ  
[u, y] رَبَطًا, [وَصَلَ يَصِلُ] ب  
[رَبَطًا]; وَحَّدَ (объединить)  
• ~ся اِتَّصَلَ, اِتَّصَلَ  
(объединиться)

сожалени||е с أَسَفٌ; к ~ю  
مَعَ الْأَسْفِ, لِلْأَسْفِ  
сожалé||ть عَلَى; я  
إِلَيْهِ ~ю, что...  
مُتَأَسِّفٌ جِدًّا عَلَى أَنْ...  
[عَقْدٌ] فَعَدَّ

создавать см. создать  
созда||ние с 1. خَلَقَ,  
2. اِنْتِشَاءً, تَكْوِينٌ  
[أَفْعَالٌ] قَمَلٌ, مُؤَلَّفٌ  
3. (существо) مَخْلُوقٌ  
كَائِنٌ, [مَعَالِيْقِي, مَخْلُوقَاتٌ]  
• ~ть [y] خَلَقَ  
أَوْجَدَ

созидательный خَلْقِي  
بَدَاءٌ, اِنْتِشَائِي, اِبْتِدَائِي  
сознаваться см. сознаться  
сознание с وَفَى, إِذْرَاكَ  
потерять ~ فَعَدَّ شُعُورَهُ

قَادَ ~; прийти в (رُهْدَةً);  
صَعَا إِلَى الْوَفَى

созна́тельн||ю مُذِرًا

(умышленно) • ~ый وَاعٍ

مُذِرٌ

созна́ться بِ

созрева́ть, созре́ть نَضَجَ [a

كَضَجٌ]

إِنْجِثَادٌ, مَقْدٌ

• ~ать см. созва́ть

сойти́ 1. كَزَلٌ [u كَزُولٌ];

~ с победа نَزَلَ مِنَ الْإِطَارِ

2. (исчезнуть) زَوَالَ [y زَوَالٌ]

◇ ~ с ума جُنُّ

сойти́сь 1. اجْتَمَعَ, اِلْتَقَى

2. (сдружиться) 3. تَصَاحَبَ

(согласиться) اِتَّفَقَ

сок м قَصِيرٌ [عَصَائِرُ];

виногра́дный ~ قَصِيرٌ

الْعِنَبِ

со́кол м صَفْرٌ [صُفْرٌ]

сократи́ть, сокра́щать

خَفَضَ, قَلَصَ

сокраще́ние с قَلْبِيضٌ,

~; اِنْفِيسَانِيٌّ; زَكْفِيضٌ

воору́жений قَلْبِيضٌ

الْأَسْلِحَةِ

сокро́вище с كَنْزٌ [مَكْنُوزٌ]

[دَحَائِرُ] كَخَيْمَرَةٌ

сокруша́ть, сокруши́ть

حَطَمَ, [سَعَقٌ a] سَعَقَ

солда́т м جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ],

[مَسَاكِرُ] مَسَكِرِيٌّ

соле́ный مِلْحِيٌّ, مُمَلِّحٌ

солида́рн||юсть ж تَصَامُنٌ

• ~ый مُتَصَامِنٌ

соли́ст м مَمَجِّلٌ أَحَادِيثِيٌّ

• ~ка ж مَمَجِّلَةٌ أَحَادِيثِيَّةٌ

соли́ть مَلَّحَ

со́лнечн||ый شَمْسِيٌّ, شَمْسِيٌّ

шэ́рбе́ удар ~ый شَمْسِيٌّ; مُشْمِشٌ

◇ ое сплете́ние

анат. شَفِيرَةٌ شَمْسِيَّةٌ

со́лнце с شَمْسٌ ж

[شَمُوشٌ]

соловёй м بَلْبَلٌ [بَلَابِلٌ],

[عَدَائِلُ] قَنْدَلِيْبٌ

солба́ ж قَنْسٌ, رِبْنٌ

солонка ж مَمْلَحَةٌ [مَمَالِحُ]

соль ж مِلْحٌ [أَمْلَاحُ]; по-  
варенная ~ مِلْحُ الطَّعَامِ

сомали|ец ж صُومَالِيٌّ

• ~йка ж صُومَالِيَّةٌ

• ~йский صُومَالِيٌّ

сомнева|ться هَكَ [و

هَكَ], لا زَقَابَ; я не ~юсь в

том, что... لا أَهْكَ فِي أَنْ...;

не ~йтесь لا تَشْكُوا

сомнени|е с هَكَ [شُكُوكٌ],

нет ника- لا زَيْبٌ, لا زَيْبَاتُ

кого ~я в том, что... لا

لا زَيْبٌ, هَكَ فِي أَنْ...

...; без ~я هَكَ; أَنْ...

هَكَ

сомнительный مَشْكُوكٌ

مُرِيْبٌ, مَشْبُوءٌ, فِيهِ

сон ж 1. كَوْمٌ 2. (сновидение)

حُلْمٌ, [مَنَامَاتٌ] مَنَامٌ

[أَحْلَامٌ]; видеть ~ [و

رَأَى فِي آلَمَامِ], [حُلْمٌ

[كُؤَامٌ, دِيَامٌ] قَائِمٌ

сон|имый [و] نَعْسِيٌّ ж نَعْسَانٌ

(спящий);

(сонливый) ◇ ~ая артерия

анат. شَرِيَانٌ مُبَادِيٌّ

сообщ|ать см. сообщить

• ~ение с 1. [أَخْبَارٌ] خَبْرٌ,

[أَنْبَاءٌ] نَبَأٌ 2. (связь)

[مُوَاصَلَاتٌ] مُوَاصَلَةٌ; пря-

моё ~ение مُوَاصَلَاتٌ

أَفَادَ, أَفَلَمَ ~ить مُبَاهِرَةٌ

أَخْبَرَ

соорудить, сооружать بَنَى

[و] أَنْشَأَ, [بُنِيَانٌ] بِنَاءٌ

هَيِّدَ

сооружение с 1. [و] إِنْشَاءٌ,

[و] كَشْمِيْدٌ, إِقَامَةٌ 2. (здание)

[مُنشآتٌ] مُنشَأَةٌ, بِنَايَةٌ

соответств|ювать طَابَقَ,

~овать إِتَّفَقَ

действительности إِتَّفَقَ

~ующий • وَالْوَالِيعُ

مَلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ

соотечественник ж مُوَاطِنٌ

соотношение с دِسْبَةٌ,

كَوَاوِنٌ ~ сил كَوَاوِنٌ

Аль|юу آلِئُوِيٌّ



соперни||к م مُنَافِسٌ, خَصْمٌ  
[أَخْصَامٌ, خُصُومٌ] • чать

زَاخَمَ, ذَاقَسَ

соприкоснуться كَلَامَتَسِ

كَلَاصَقِي

сопровождать (кого-что-л.)

زَاغَقِي, صَاخَبَ

сопротив||ление م مُقَاوَمَةٌ;

оказать ~ление قَامَ

قَاوَمَ • ляться بِأَلْمَقَاوَمَةِ

сор м كُنَاسَةٌ, رُزْبَالَةٌ,

قَمَامَةٌ

соратник м نَصِيرٌ [أَنْصَارٌ]

сорвать 1. قَطَفَ [قَطَفَ],

2. [قَطَفَ] 2. (провалить) اِنْقَطَفَ

1. • ся 1. اَفْشَلَ, أَخْبَطَا

2. [مُقْبُوطًا] 2. [مُقْبُوطًا] 2.

ХИПА (закончиться неудачей) خِطَا

[a] فِشَلَ, [حُبُوطًا] [a]

[فِشَلَ]

соревнов||ние م مُسَابَقَةٌ,

مُتَبَارَاةٌ; провести ~ния

مُتَبَارَاةٌ; социа-

листическое ~ние م مُسَابَقَةٌ

كَسَابَقِي ~тья • أَشْتَرَايِيَّةٌ

سَابَقِي, كَبَارِي

сорить وَشَخَّ, قَدَّرَ

сорок أَرْبَعُونَ

сорочка ж قَمِيصٌ

[أَفِصَّةٌ, قُنْصَانٌ]

сорт м 1. (разновидность)

نَوْعٌ, [أَصْنَافٌ] صِنْفٌ

2. (качество) [أَنْوَاعٌ]

КИПИЯ, نُومِيَّةٌ, نُومِيَّةٌ

• ~ро- مِنَ النَّوْعِ الْأَوَّلِ

صَنَّفَ

сосать مَمَسَ [مَمَسَ]

сосед ж جَارٌ [جِيرَانٌ]

• ~ний مُتَجَاوِرٌ, مُتَاخِمٌ

• ~ство م جَوَارٌ

сосиски мн. سَوِيسِيَسٌ

соскучиться إِهْتَقَى إِلَى

(по ком-л.)

كَفَى, أَبْعَدَ [كَفَى]

[كَفَى]

сосна ж صَنْوَبْرَةٌ [собир.]

صَنْوَبْرٌ

сосредот||чение م حَشْدٌ,

جَمَعَ، حَشَدَ ~нть • تَجَمُّعٌ  
• تَجَمُّعٌ، كَعَشَدَ ~нться

состав м 1. تَكْرِيبٌ،  
مِدَادٌ وَهَيْئَةٌ; я приехала в  
~е делегации وَصَلْتُ فِي  
2. (поезд) مِدَادِ الْوَفْدِ  
[طَارَاتٍ، قَطْرٌ] وَطَارٌ

составить, составлять 1.  
2. أَلَّفَ [وَوَضَعَ يَضَعُ] وَضَعَ  
(сформировать) هَكَّلَ، أَلَّفَ،  
كَوَّنَ

состояни||е с (положение)  
وَضَعَ، [أَخْوَالٌ] حَالٌ، حَالَةٌ  
[أَوْضَاعٌ] ◇ я не в ~н...  
لَمْ يَسِرْ فِي، لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ  
أَسْتِطَاعَتِي أَنْ

состоять 1. (из чего-л.)  
2. تَأَلَّفَ مِنْ  
لِنَعَصَرَ فِي، كَانَ مَبَارَاةً عَنْ  
• ~ся [يَلِيَامُ] يَلِيَامٌ، كَانَ

состяз||ание с مُبَارَاةٌ،  
~ание в وَسِبَاقٌ، مُسَابَقَةٌ  
مُبَارَاةٌ فِي الْعَدْوِ

تَسَابَقٌ، سَابَقٌ ~аться  
كِبَارَى

сосуд м 1. (посуда) وَقَاءٌ  
[أَوَانٍ، آذِيَةٌ] إِنَاءٌ، [أَوْيَةٌ]  
2. анат. وَقَاءٌ [أَوْيَةٌ] مِرْقَى  
[عُرْوَى]; кровеносные ~ы  
أَوْيَةٌ دَمِيَّةٌ

сосуществов||ание с  
تَعَايُشٌ; мирное ~ание  
• تَعَايُشٌ سَلِيمٌ ~ать  
تَعَايُشٌ

сосчитать [ي] قَدَّ، قَدَّرَ  
[ي] خَلَقَ، خَلَقَ  
أَبْدَعَ

сотня ж مِائَةٌ، مِئَةٌ  
[مِئَاتٌ]

сотрудни||к м مُوَطَّنٌ،  
تَعَاوَنَ • مُسْتَعْدَمٌ ~чать  
سَاهَمَ فِي، مَعَ

сотрудничество с تَعَاوَنٌ،  
~ международное تَعَاوَنٌ  
[ي] دَوَّلِيٌّ; экономическое ~  
تَعَاوُنٌ آفْتِصَادِيٌّ

сотрясение *с* اهْتِزَازٌ; ~  
 мозга اهْتِزَازُ الْمَغْزِ  
 соты *мн.*: ~ с мёдом قُرُصُ  
 الْعَسَلِ  
 сочный الْجَائِدُ، الْجَمِيؤُى  
 собус *м* صَلَاصَةٌ [صَلَصَاتُ،  
 أَصْلَاصُ]  
 сохранить حَفِظَ (*а* حِفْظٌ)،  
 أَثَقَى، إِحْتَفَظَ، حَفَظَ عَلَى  
 ~ мир صَدَانَ السَّلَامِ  
 сохранность *ж* مَسَلَامَةٌ،  
 أَمَانَةٌ  
 сохранить *см.* сохранить  
 социализм *м* الْإِسْتِرَاقِيَّةُ  
 • ~ст *м* إِسْتِرَاقِيٌّ • ~сти-  
 ческий إِسْتِرَاقِيٌّ; ~стиче-  
 ские страны الْبُلْدَانُ  
 социальный الْإِسْتِرَاقِيَّةُ  
 ~ое страхование التَّأْمِينُ  
 ~ое обеспечение الْإِسْتِرَاقِيَّةُ  
 ~ое обеспечение الصَّمَانُ الْإِسْتِرَاقِيَّةُ  
 сочетать *с* اقْتَرَانٌ • ~ть

~ться • [قَرَنَ] *у* قَرَنَ بِ  
 اقْتَرَنَ بِ  
 сочинение *с* كَأَيْفٍ  
 [كَأَيْمِنَاتُ، كَأَيْفُ]  
 [مُؤَلِّدَاتُ] مُؤَلِّفٌ  
 сочинить, сочинять 1.  
 2. [وَضَعُ يَضَعُ] وَضَعَ، أَلَّفَ  
 [يُدُومِي] اخْتَلَقَ، لَفَّقَ  
 (удумывать) *с* بَطْرِيءٌ،  
 فَضِيضٌ  
 сочувствие كَيْبِيرُ الْعَصَاةِ  
 ~овать *с* قَطَفَ،  
 قَطَفَ • حَنُوٌ، حَدَانُ  
 [ *у* حَنَ، [قَطَفَ] *у* عَلَى  
 حَدْنُهُ، حَدَانُ ]  
 союз *м* 1. إِتِّعَادٌ  
 [رَوَابِطٌ] رَابِطَةٌ، [إِتِّعَادَاتُ]  
 [أَخْلَافٌ] جِلْفٌ  
 Союз  
 Советских Социалистиче-  
 ских Республик إِتِّعَادُ  
 الْجُمْهُورِيَّاتِ  
 ; الشُّوْبِيَّةِ الْإِسْتِرَاقِيَّةِ  
 ، بِإِتِّعَادٍ مَعَ ... .. *в* ~е *с*...

حَرْفٌ 2. грам. بِأَثْنَلَاي مَعَ  
الْعَطْفِ

союзн||мк ж حَلِيفٌ  
[حُلَفَاءُ], مُعَايِفٌ • ~ый:  
~ая республика جُمْهُورِيَّةٌ  
نُوَلُّوْا; ~ые страны; آتِحَادِيَّةٌ  
مُتَعَايِفَةٌ

спальный: ~ вагон قَرْبَةٌ  
نَوْمٌ

спальня ж فُرْقَةُ النَّوْمِ  
спаренный مُزْدَوِجٌ  
спартакиада ж أَلْعَابُ

спасательн||ый: ~ая лодка  
رِيَاضِيَّةٌ  
رَبَاطٌ (حِرَامٌ) النَّجَاةِ  
~ый пояс زَوْرَقِ النَّجَاةِ

спас||ать[ся] см. спасти[сь]  
• ~ение с إِقْدَادٌ, تَنْجِيَةٌ;

спасибо شُكْرًا; большое ~  
شُكْرًا جَزِيلًا

спасти أَنْقَذَ نَجَّى, خَلَّصَ  
• ~сь [y] تَجَاؤً [y] تَغَلَّصَ  
спать رَقَدَ [a] نَوَّمَ [a] دَامَ

أُرِيدُ ~ я хочу [y] رَفْدٌ  
أَنْ أَدَامَ

спектакль ж مَسْرَجِيَّةٌ,  
تَمَثُّلِيَّةٌ

спекулировать ضَارَبَ  
~ые ذِيَابِعٌ, دَاهِجٌ  
плоды أَلْمَارُ دَاهِجَةٌ

спеть I (песню) فَنَسَى  
أَنْقَذَ

спеть II (зреть) كَهَجَ [a  
تَضَعُ]

специализироваться  
تَغَصَّصَ

специалист ж خَبِيرٌ  
مُتَغَصِّصٌ, [خُبْرَاءُ]  
إِخْتِصَاصِيٌّ

специально; خصوصًا  
(умышленно)

специальн||ость ж مِهْنَةٌ  
إِخْتِصَاصٌ, تَغَصُّصٌ, [مِهْنٌ]  
• ~ый 1. خُصُوصِيٌّ, خَاصِيٌّ

2. (профессиональный) مِهْنِيٌّ  
специя ж كَوَائِلٌ [كَوَائِلٌ]  
спеш||ить عَجَلَ [a] عَجَلَ

وَاسْتَعْجَلَ، تَعَجَّلَ، [فَجَلَّةٌ]،  
السَّاعَةُ ~ at часы ◇ أَسْرَعَ  
مَتَقَدِّمَةً

спешн||ю عَلَى فَجَلَةٍ • ~ый

فَاجِلٌ، مُسْتَعْجِلٌ  
спина ж ظَهْرٌ [ظَهْرٌ]،  
[مِدَانٌ، مَتُونٌ] مَتْنٌ

спинка ж (стула и т. п.)

ظَهْرٌ، [مَسَايِدٌ] مَسْنَدٌ  
[أَظْهَرٌ، ظَهْرٌ]

спирт م كُحُولٌ، كُشِبِيرٌ  
[كُشَعٌ] كَسَعَ قَنْ

списать قَنْ كَسَعَ قَنْ  
[قَوَائِمٌ] قَائِمَةٌ،  
[لَوَائِحٌ] لَائِحَةٌ

списывать см. списать

спица ж 1. إِبْرَةٌ آلِ عِيَاكَةِ  
بَزْمَتِي (колеса) 2. [إِبْرٌ]  
[بَرَامِي]

спич||ки مَن. كِبْرِيْتٌ،  
عَلْبَةٌ; коробка ~ЕК  
كِبْرِيْتٌ

сплмчивать[ся] см. спло-  
тнить[ся]

сплётня ж لَفْلَقَةٌ، تَمِيْمَةٌ

[وَهَائِمَاتٌ] وَهَائِمَةٌ، [تَمَائِمٌ]  
~ся • أَلْفٌ كَتَلٌ  
إِلْتَعَمَ، كَرَأَى، إِلْتَفَّ

сплочённость ж إِيْتِمَادٌ

~ народа с партней إِيْتِمَادٌ  
الشَّعْبِ حَوْلَ الْحِزْبِ  
сплошной (полный) هَائِمٌ،  
كَمِيْلٌ

спокойн||ю بِهَدْوٍ • ~ый

~ой نَسَائِكٌ، مُطَمِّئٌ، هَادِيٌ  
نُصِيْحٌ، لَيْلَةٌ سَعِيْدَةٌ  
فَلَى الْغَيْبِ

спокойствие с مُدْوَةٌ،  
إِطْمِيْنَانٌ، سَكُوْنٌ

спор م دِرَاعٌ [دِرَاعَاتٌ]،  
خِصَامٌ، جِدَالٌ، مُنَازَعَةٌ  
• ~ить كَذَارَعٌ، دَارَعٌ

спёрны||й: ~е вопросы

مَسَائِلٌ مُتَنَادِلٌ عَلَيْهَا  
спорт م رِيَاضَةٌ; водный ~

رِيَاضَةٌ مَائِيَّةٌ ~  
رِيَاضَةٌ أَلْتَمَرُ خَلْقِي

заниматься ~ом مَازَمَى الرِّيَاضَةَ  
• ~ивный رِيَاضِيٌّ ~ивные

соревнования مُبَارَاةَاتٌ  
رِيَاضِيَّةٌ

спортклуб м (спортивный клуб) رِيَاضِيٌّ

спортсмен м رِيَاضِيٌّ • ~ка  
ж رِيَاضِيَّةٌ

способ м اُسْلُوبٌ  
طَرِيقَةٌ, [اَسَالِيْبٌ]

وَسِيْلَةٌ, [طَرَائِقُ]  
بِأَيِّ [وَسَائِلُ]; каки́м ~ом?

بِهَيْدِهِ ~ом; та́ким ~ом  
طَرِيقَةً? الطَّرِيقَةُ

способн||ость ж كِفَايَةٌ,  
مَوْهَبَةٌ; مَقْدِرَةٌ, قُدْرَةٌ

[مَوَاهِبُ] (талант) • ~ый  
مَوْهُوبٌ; قَادِرٌ, كَفِيٌّ

(та-лантливы́й)

способствовать سَاعَدَ,  
أَعَانَ

споткнуться, спотыкаться  
تَعَثَّرَ, [عَثَرَ, عَثُرَ] عَثَرَ عَلَى

справа عَلَى الْيَسَارِ

يَجِيزًا

справедлив||о بِعَدْلٍ,  
مَادِلٌ • ~ый 1. بِإِنصَافٍ

2. (правильный) مُنصِفٌ  
صَائِبٌ, صَحِيحٌ

справиться 1. اِسْتَعْلَمَ,  
اِسْتَعْبَرَ 2. (с кем-чем-л.)

تَغَلَّبَ, [فَوَزَ] فَاَزَ عَلَى  
عَلَى

справ||ка ж 1. (запрос)  
اِسْتِعْلَامٌ 2. (документ)

شَهَادَةٌ, [وَكَائِقُ] وَثِيْقَةٌ  
• ~ляться см. справиться

справочн||ик м دَلِيْلٌ  
[أَدِلَّةٌ]; телефонный ~ик

دَلِيْلُ الْهَاتِفِ • ~ый: ~ое  
مَعْتَبُ الْاِسْتِعْلَامَاتِ

спрашивать см. спросить

спрос м طَلَبٌ; пользо-  
ваться ~ом رَاجَ [رَوَّاجَ]

удовлетворять حَظِيَ بِطَلْبِي  
~ и пред-  
ложение طَلَبٌ وَقَرْضٌ

◇  
دون إذنه ~а

спросить [سؤالٌ] سَأَلَ

إِسْتَفْتَمَ; разрешите ~

إِسْتَعْمُوا إِلَى بِالشُّوَالِ

спрятать [اِحْتَبَاءٌ],

إِحْتَبَأَ, تَحْتَبَأُ ~-ся •

спуск м 1. اِنْحِدَارٌ,

حَدُوزٌ 2. (откос) هُبُوطٌ

[مُنْحَدِرَاتٌ] مُنْحَدِرٌ

спускать, спустить أَذْرَلُ,

[نُزُولٌ] كُنَزَلُ ~-ся •

أَسْدَلُ [يُ, يُ هُبُوطٌ]

спустя ~; بَعْدَ

بَعْدَ مِدَّةِ أَيَّامٍ

спутать [يُ رَبَكَ,

هَوَّسَ رَبَّنَا]

спутник м 1. (попутчик)

[صَحْبٌ, أَصْحَابٌ] صَاحِبٌ

قَمَرٌ 2. астр. مُرَافِقٌ

[أَقْتَارٌ]; искусственный ~

الْقَمَرُ الصِّدَائِقِيُّ

сравнени||е с مُقَارَكَةٌ,

بِالمُقَارَكَةِ ~-ю; مُوَازَنَةٌ

مَعَ

сравнивать см. сравнить

сравнительно بِاللِّغَةِ

إِسْتِشْرَافًا إِلَى (относительно)

وَازَنْ, قَارَنْ

сраж||аться см. сразиться

[مَعَارِكٌ] مَعَرَكَهُ ~-ение с

صِرَاعٌ, قِتَالٌ

сразиться قَاتَلَ,

صَارَعَ

сразу (немедленно) قَوْرًا,

دَفْعَةً وَاجِدَةً, حَالًا

срастись اِلْتَمَأَ

сред||а I ж (окружение)

بِئِمَّتُهُ; وَسَطًا, بِيَمَّتُهُ

~-а; اِلْتِمَاطُ اَلْمُحِيطَةِ

загрязнение (охрана) окружаю-

щей ~-ы (حِمَايَةٌ) كَلْوِيثٌ

اَلْبِيئَةِ اَلْمُحِيطَةِ

сред||а II ж (день недели)

يَوْمٌ اَلْاَزْبَعَاءِ

сред||и 1. وَبَيْنَ, 2. (в

середине) فِي, فِي, هُنَا

وَسَطًا

сред||ний وَسَطًا ж

وَسَطِي [أَوَامِيحًا] مُتَوَسِّطٌ; в ~-ем

بِالمُتَوَسِّطِ; ~-их

лет **كَهْلٌ**, **مُتَوَسِّطٌ** **الْعُمُرِ**  
**الْقُرُونِ** ~ не века; **كُتُوبٌ**  
**الْوَسْطَى**

средств||о с 1. **وَسَائِلٌ**  
**الْوَسَائِلِ**; транспортные ~ а  
**وَسَائِلُ** **التَّغْلِيلِ** ~ а связи  
**وَسَائِلُ** **المَوَاصِلَاتِ** (ле-  
 чебное) 3.: ~ а  
**مَالٌ** **الْمَوَالِ** (деньги) мн.

срок м 1. **مَوَاعِدٌ**  
**الْمَوَاعِيدِ**, **مِيعَادٌ**  
**فِي** **رُفَى** **وَقْتِهِ** ~ в  
**حِينِهِ** 2. (промежуток вре-  
 мени) **مُدَّةٌ**, **مُدَّةٌ**  
**الْفَتَرَاتِ**

срочи||ость ж **فَجَلَةٌ** ● ~ый  
 ~ая те **مُسْتَعْجَلٌ**  
 легра́мма **مُسْتَعْجَلَةٌ**  
 срывать[ся] см. сорвать  
 [-ся]

ссор||а ж **مُشَاجَرَةٌ**, **خِصَامٌ**  
 ● ~иться **مُخْتَصِمٌ**, **خِصَامٌ**  
**مُشَاجِرَةٌ**

ссуда ж **سُلْفَةٌ**  
**الْقُرْهُي** [ **قَرْهُي** ]

ссылаться ب **اسْتَعْمَدَ**  
**سَرَدٌ** (цитировать)

ссылка ж 1. (на что-л.)  
**اسْتِمْدَادٌ**, **إِسْتِمْدَادٌ**, **اسْتِمْدَادٌ**  
 2. (изгнание) **دَفْنَى**  
**الْمَدَائِي**

стабильн||ировать **أَقْرَر**  
 ● ~ся **اسْتَقَرَّرَ**

стабильн||ость ж **اسْتِقْرَارٌ**  
 ● ~ый **مُسْتَقِرٌّ**

ста́вить **يَضَعُ** [ **وَضَعَ** ]  
**نَضَبٌ**, [ **حَطًا** ], **وَضَعُ**  
 ~ стака́н на стол  
**حَطًا** **كُؤُوبَةً** **عَلَى** **الْمَائِدَةِ**

~ термо́метр **الْحَرَارَةِ**  
 ~ диа́гноз **مُهَعَّصٌ** ~ на голо-

сование **لِلتَّصَوُّبِ**  
 ~ пьёсу **الْمَسْرُوحَةِ**

стадион м **مَلْعَبٌ**  
**إِسْتَادٌ** [ **مَلَائِبٌ** ]

[ **إِسْتَادَاتٌ** ]



ста́дия ж مَرْحَلَةٌ  
 [أَطْوَارٌ] طَوْرٌ, [مَرَاجِلٌ]  
 ста́до с قَطِيعٌ [قَطْعَانٌ]  
 стаж м [مُدَدٌ] مُدَّةٌ; ~  
 рабóты الْعِزْمَةُ مُدَّةٌ; пар-  
 тийный ~ مُدَّةُ الْعَضْوِيَّةِ  
 فِي الْحِزْبِ  
 стажёр مَتَمَّرِنٌ  
 стака́н м [أَنْوَاطٌ] كُوْبٌ,  
 كُوْبَةٌ  
 ста́лкивать[ся] с.м. стол-  
 кну́ть[ся]  
 ста́ль ж فَوَلَادٌ, صَلْبٌ;  
 ва́рить ~ صَهَرَ الْفَوَلَادَ  
 • ~но́й فَوَلَادِيٌّ, صُلْبِيٌّ  
 ста́ндартный دُوَيْارٌ  
 [كَمَطِيٌّ, كَمُوَادِحِيٌّ, مُحَدَدٌ]  
 ста́новиться с.м. ста́ть  
 ста́нок м [آلَاتٌ] آلَةٌ;  
 тка́цкий ~ مَنَوَلٌ [مَدَاوِلٌ]  
 ста́нция ж مَحَطَّةٌ  
 [مَعَاطَاٌ, مَعَطَاتَاٌ]; ~ назна-  
 чения مَحَطَّةُ الْوُصُولِ; ме-  
 теорологи́ческая ~ مَحَطَّةٌ

орбита́ль-  
 ная ~ الأَوْصَادِ الْجَوِيَّةِ  
 [مَرْكَزُ] مَرْكَزُ  
 телефо́нная ~  
 الْهَاتِفِ  
 ста́ра́т|ельность ж  
 • ~ся مُتَابِرَةٌ, اجْتِهَادٌ  
 [ا] جَهْدٌ, [سَعَى] سَعَى  
 اجْتِهَادٌ, [جَهْدٌ]  
 ста́реть [سَهِيخٌ] سَهِيخٌ  
 [كِبَرٌ] كِبَرٌ, [سَهِيخُوخَةٌ]  
 ста́р|ийк м [سَهِيخٌ] سَهِيخٌ  
 • ~у́ха ж  
 [عَجَائِزُ] عَجُوزٌ  
 [عَجَائِزُ] عَجُوزٌ  
 ста́ринный قَدِيمٌ  
 ста́роста м [عَمَدٌ] عَمَدَةٌ м  
 (деревни); [أَلْفَةٌ] أَلْفَةٌ м (клас́са)  
 ста́рость ж سَهِيخُوخَةٌ  
 ста́рт м спорт. اِنْطِلَاقٌ;  
 ли́ния ~ا اِنْطِلَاقِيٌّ  
 • ~ова́ть اِنْدَفَعَ, اِنْطَلَقَ  
 ста́рческий سَهِيخُوخِيٌّ  
 ста́рший 1. (по возрасту)  
 أَنْتَبَرُ سِنْدَامِيْنٌ; са́мый ~ брат  
 2. (положе́-

нию) كَيْبَرُ [كَيْبَارُ]; ~ переводчик كَيْبَرُ الْمُتَرْجِمِينَ

старый 1. كَيْبَرُ الْبَتِينِ 2. (давний) قَدِيمٌ [كَيْبَارُ]

[عِتَاقُ] قَتِيئِي, (قَدَمَاءُ) статистика ж إِخْصَاءٌ

• ~ический: إِخْصَائِيَّاتٌ ~ические данные إِخْصَائِيَّاتٌ

статуя ж تَنْقَالٌ [تَمَائِيْلُ]

статья 1. (остановиться) وَقَفَ, (وَقُوفٌ يَلِيفُ) وَقَفَ

تَوَقَّفَتِ; часы стали تَوَقَّفَتِ 2. (сделаться) أَضْبَحَ

[مَصِيْرٌ, صَمِيْرُوْرَةٌ u] صَارَ ~ учителем أَضْبَحَ مُدْرِّسًا

стало холодно أَضْبَحَ الْجَوُّ اَبْدَأَ 3. (начать) بَدَأَ

[مَشْرُوعٌ, مَشْرَعٌ] (بَدَأَ) 4. (встать) قَامَ [قِيَامٌ u]

во что бы то ни стало مِنْ مَهْمَا كَلَّفَ الْاَمْرُ, كَلِّ بُدِّ

статья ж 1. (в газете и т. п.) مَقَالٌ, مَقَالَةٌ

[مَقَالَاتٌ] 2. (закона, договора) مَادَّةٌ [مَوَادُّ], بَنْدٌ

[بُنُوْدٌ] стая ж (птиц) مِرْبَاطٌ

[اَنْسْرَابٌ] ствол ж جُدْعٌ [جُدُوْعٌ]

[سَيْمَانٌ] سَمَاقٌ, (اَجْدَاعٌ) стéбель ж سَمَاقٌ [سَيْمَانٌ]

[عَيْدَانٌ] فُوْدٌ стекл||о с زُجَاجٌ • ~янный

مِنْ زُجَاجٍ, زُجَاجِيٌّ стелить [y] فَرَّشَ [فَرَشٌ]

~ постель جَهْرَ الْفِرَاشِ стена ж حَائِطٌ [حَيْطَانٌ]

سُوْرٌ; [جَنْدَرَانٌ] جَنْدَارٌ [اَسْوَارٌ]

стенд ж لَوْحَةٌ, لَوْحَةٌ [اَلْوَاحُ]

стенограмма ж كَسِيْحِيْلٌ اِخْتِيْرَالِيٌّ

стенография ж كِتَابَةٌ اِلْاِخْتِيْرَالِ

стéпень ж دَرَجَةٌ, دَرَجَةٌ [رُتْبَةٌ]; учёная ~ رُتْبَةٌ [رُكْبَةٌ]

وَلِجَمِيَّةٍ; первой (второй) ~и  
مِنَ الدَّرَجَةِ الْأُولَى  
(الدَّائِمَةِ)

степь ж بَرَارِيٌّ [بَرَارِيٌّ],  
[سُهُولٌ] سهل

стерильный مَعْلَمٌ

стеснить, стеснять ضَيَّقَ,

حَرَجَ, ضَمَّيَّقَ

стесни||ться خَجَلٌ, تَحَجَّرَ

[خَجَلٌ] (a) استعَى; не ~й-

тесы خُكُوا رَاحَتَكُمْ!

стиль ж أَسْلُوبٌ

[أَسَالِيْبٌ]

стимул ж حَافِزٌ [حَوَافِزُ],

[نَوَافِحُ] دَافِعٌ; моральный

(материальный) ~ حَافِزٌ

مَعْتَوِيٌّ (مَادِيٌّ)

стипендия ж مَنَعَةٌ

[مَنَعٌ] دِرَاسِيَّةٌ

стиральный: ~ый поро-

шок مَسْعُوِيٌّ الصَّابُونُ;

~ая машина فَسَّالَةٌ

стирать I فَسَّلَ [فَسَّلَ] (u)

стирать II: ~ пыль مَسَعَ

أَلْتَرَابِ • ~ся (исчезать)

إِلْمَعَى

стирка ж فَسْلَةٌ, فَسَلَةٌ,

فَسِيلٌ

стихать см. СТИХНУТЬ

стихи мн. [أَشْعَارٌ] شِعْرٌ

стихийный مَعْتَوِيٌّ

стихия ж طَوَارِيٌّ

بيتَةٌ, طَبِيعِيَّةٌ

стихнуть [سُكُونٌ] سَكَنَ,

[هُدُوٌّ] (a) هَدَأَ

стихотворение سِغْرٌ

[أَبْيَاتٌ] بَيْتٌ, [أَشْعَارٌ]

стихотворный شِعْرِيٌّ

сто مِدَّةٌ [مِدَّاتٌ] مَادَّةٌ, مِمَّةٌ

стог ж [أَنْوَامٌ] نُومَةٌ

كَدَائِمِسٌ [كُدَامِسٌ]

стоимость ж قَمَرٌ

[أَشْعَارٌ] سِغْرٌ, [أَلْمَانٌ]

[قِيَمٌ] قِيَمَةٌ; прибавочная

~ قِيَمَةٌ زَائِدَةٌ ~

стоит سَاوَى, تَكَلَّفَ;

сколько стонт...? مَا هُوَ

قَمَرٌ...?

стойкий رَاصِعٌ، رَاصِعَةٌ  
 стол м 1. [مَوَائِدُ] مَائِدَةٌ،  
 [مَنَاهِدُ] مَنَاهِدَةٌ، طَاوَلْتُ  
 накрыть ~ [جَهَزَ] أَهَدَ  
 جلسَ ~ сесть за; [مَائِدَةٌ] مَائِدَةٌ  
 2. [عدا] إِلَى الْمَائِدَةِ  
 أَنزلَ

столб м [عَوَامِيدُ] قَامُودٌ،  
 [دِقَامَةٌ] دِقَامَةٌ، [أَفِيدَةٌ] قَمُودٌ  
 [دَقَائِمٌ] ◊ позвоночный ~  
 анат. الْعَمُودُ الْفِقْرِيُّ

столбец м قَامُودٌ  
 [عَوَامِيدُ]; газетный ~  
 قَامُودُ الْجَرِيدَةِ

столетие с 1. [عَ] قَرْنٌ  
 2. [يُوبِيْلِيَّةٌ] مِئْتَةُ سَنَةٍ، [قُرُونٌ]  
 ذُنُرِي مِئْوِيَّةٌ

столица ж قَاصِمَةٌ  
 [عَوَاصِمٌ]

столкновение с [اضْطِدَامٌ]،  
 كَصَادَمٌ

столкнуться [اضْطَدَمَ]،  
 اِهْتَبَكَ

столовая ж [مَطَاعِمٌ] مَطْعَمٌ

столпаться تَجَمَّهَرَ،  
 اِحْتَشَمَدَ

столько بِهَذَا الْمِقْدَارِ،  
 نَفْسٌ ~ же; [بِهَيْدِهِ] الْكَمِيَّةِ  
 الشُّرُو

столёр м [تَجَّازٌ] ~-ный:  
 ~ные работы أَعْمَالُ التِّجَارَةِ

стоматолог м طَبِيبٌ  
 [أَطْبَاءٌ] أَمْرَاضِ الْفَمِ  
 طَبِيبُ الْأَسْنَانِ

стон м [أَذِينٌ]، [أَذِينٌ] أُنَّ  
 [رُزُوحٌ] رَزَحَ، [أَذِينٌ] أُنَّ

стоп! وَف! وَف!  
 стопá ж [نَوَاحِي] قَدَمٌ

стопроцентный مِئْتَةٌ...  
 بِوَالِحِيَّةِ

сторож м [خَفِيرٌ] خَفِيرٌ،  
 [حَرَسَةٌ] حَرَسَةٌ، [حَارِضٌ] حَارِضٌ

~-ить [حَفَرَ] حَفَرَ،  
 [حَرَمَتْهُ] حَرَمْتُ، [حَرَمْتُ] حَرَمْتُ

сторона ж [جَانِبٌ] نَاحِيَةٌ،  
 [نَوَاحِي] جَانِبٌ، [نَوَاحِي] جَانِبٌ

оборóтная ~ عَكْسٌ; в ~-é

от... ... ذَا حِيَةٍ مِنْ ...  
встать на чью-л. ~ وَقَفَّ

إِلَى جَانِبِهِ ...

сторониться كَتَفَى  
كَجَنَّبَ

сторонник مَصِيرٌ  
أَنْصَارٌ ~ и мiра; (أَنْصَارُ)  
السَّلَامِ

стоянка مَحَطَّةٌ  
مَحَطَّةٌ ~ такси (مَحَطَّاتٌ)  
~ запрещена; (أَلْعَائِسِي)  
مَنْعُوعُ الْوُقُوفِ

стоять وَقَفَّ (يَقِفُ)  
; (وَقَفَّ، وَوَقُوفٌ)  
дeсять минут وَقَفَّةُ الْعِطَارِ  
; يَقِفُوا!; وَقَفُّوا! وَقَفُّوا!  
часы стоят السَّاعَةُ وَالسَّاعَةُ

страдать مِنَ الْقَائِمِ  
قَامَسَى

страна مَبْلَدٌ (بِلَادٌ)  
; (بُلْدَانٌ) (أَنْطَارٌ) قَطْرٌ

страница مَصْفَحَةٌ  
(صَفَحَاتٌ)

странный غَرِيبٌ، غَرِيبٌ

страстный حَارٌ ~ призыв  
بِدَاءِ حَارٍ

стратегический

إِسْتِرَاطِيَّةٌ  
страх مَخَوْفٌ، خَوْفٌ

(أَهْوَالٌ) هَوْلٌ  
страховательные с تَأْمِينٌ،  
تَأْمِينٌ ~ ние жизни; وَهَمَانٌ

социальное قَلَى الْحَيَاةِ  
~ ние التَّأْمِينِ الْإِجْتِمَاعِي  
• ~ ться • هَمَّانٌ، أَمَّنَ ~  
أَمَّنَ قَلَى حَيَاتِهِ  
(مُمْتَلَكَاتِهِ)

страшный مُهِيبٌ،  
هَائِلٌ، زَهِيْبٌ

стрель ж سَهَامٌ (سِهَامٌ)  
стрелка ж 1. قَسْرَبٌ

; (إِبْرَةٌ) [إِبْرَةٌ] [إِبْرَةٌ] [إِبْرَةٌ]  
; (عَقَارِبٌ) [عَقَارِبٌ]  
; وَقَسْرَبُ السَّاعَةِ ~  
компыаса إِبْرَةُ الْبَوْصَلَةِ 2.  
ж.-д. مَعْوَلَةٌ; магнитная ~

إِلْبْرَةُ الْمَغْنَطِيْسِيَّةِ  
стрелок مِزَامٌ (رُؤْمَاةٌ)

стрельба ж اِبْلَاقُ الدَّارِ

стрелять **أَطْلَقَ الدَّارَ**  
 стремиться **سَعَى إِلَى**  
**قَصَدَ إِلَى**, [سَعَى يَسْعَى]  
 [طَمَعَ *a*] [طَمِعَ], [قَضَى *u*]  
 стремление *c* **طَمُوخٌ, سَعَى**,  
**طَمُوخُ الشُّعُوبِ إِلَى السَّلَامِ**;  
 ~ народов к миру  
**طَمُوخُ الشُّعُوبِ إِلَى السَّلَامِ**  
 стрижка ж **جَزْرَةٌ; قَصٌّ**  
**جَزْرَةٌ** (овец)  
 стричь **قَصَّ *y***; [قَصَّ *y*]  
**جَزَّ *y*** (овец) • ~ся **قَصَّ *y***  
**كَطَمَ شَعْرَهُ, شَعْرَهُ**  
**صَارِمٌ** [صَوَارِمٌ],  
 строгий **صَارِمٌ** [صَوَارِمٌ],  
 вход ~о **وَصْرَامَةٌ** • ~ость ж  
**مَمْنُوعٌ** [مَمْنُوعٌ]  
**وَصْرَامَةٌ** [وَصْرَامَةٌ] • ~ость ж  
**وَصْرَامَةٌ** [وَصْرَامَةٌ]  
 строение *c* 1. (структура)  
**قَرَاكِيمِبٌ** [قَرَاكِيمِبٌ],  
**بِنْدَاءٌ** [بِنْدَاءٌ] 2. (постройка)  
**عَمَائِرٌ** [عَمَائِرٌ],  
**أَبْنِيَّةٌ** [أَبْنِيَّةٌ]  
 строительный *m* **بَيْنَ, بِنْدَاءٌ**  
**مُهَنْدِسٌ** [مُهَنْدِسٌ],  
**مُهَنْدِسٌ** [مُهَنْدِسٌ] • ~и

нового общества **بِنْدَاءُ**  
**الْمُجْتَمَعِ الْجَدِيدِ**  
 строительный **بِنْدَائِيٌّ**  
**مِغْمَارِيٌّ** • ~ство *c* **بِنْدَاءٌ**,  
 ~ство коммунизма  
**كَشَّيْبِيدٌ**  
**بِنْدَاءُ الشُّيُوعِيَّةِ**  
 строить **بَنَى** [ *u* ] **بِنْدَاءٌ**,  
**شَيْدٌ, أَنْشَأَ**, [ *u* ] **بُنْيَانٌ**  
 строй *m* 1. **نُظْمٌ** [ *u* ] **نِظَامٌ**,  
**أَنْظَمَةٌ**; политический ~  
**نِظَامٌ سِيَاسِيٌّ**;  
 государственный ~ **نِظَامٌ**  
**الدَّوْلَةِ** 2. (шеренга) **صَفٌّ**  
**صُفُوفٌ** (صفوف)  
 стройка ж 1. **بِنْدَاءٌ**,  
**إِنْشَاءٌ** [ *u* ] **بِنْدَاءٌ**,  
 2. (объект) **مَنْشَأَةٌ**  
**أَبْنِيَّةٌ** [ *u* ] **بِنْدَاءٌ**,  
**مَنْشَأَةٌ** [ *u* ] **بِنْدَاءٌ**,  
 стройный (о фигуре)  
**هَيْفٌ** [ *u* ] **هَيْفَةٌ**,  
**أَهْيَفٌ** [ *u* ] **هَيْفَةٌ**,  
**رَشِيْقٌ**  
 строкá ж **سَطْرٌ** [ *u* ] **سَطْرٌ**,  
**سَطْرٌ** [ *u* ] **سَطْرٌ**,  
 читать между ~  
**قَبِيْمٌ** [ *u* ] **بَيْنَ سَطْرَيْنِ**  
 струна ж **وَكْرٌ** [ *u* ] **وَكْرٌ**,  
 • ~ный: ~ный инструмент

ذَاتُ مُوسِمِيَّةٍ وَتَرْيَّةٍ

~ный оркэстр جَوْقُ

музыкальные инструменты ذَاتُ آلَاتٍ

وترية

стручок م قَزْنٌ [قُرُونٌ]

струя ж سَمَلَانٌ, كَجَارٍ

студент м طَالِبٌ [طَلَابٌ]

~тка ж طَالِبَةٌ • [طَلَبَةٌ]

• ~ческий طَلَابِيٌّ

студия ж اسْتُودِيُو

[اسْتُودِيُوَاهَاتٌ]

стук м دَقٌّ [طَرْقَةٌ]

[نَقْرَاتٌ] [كَفْرَةٌ], [طَرْقَاتٌ]

стул I м كُرْسِيٌّ [كُرْسِيٌّ]

[مَقَامِدٌ] مَقْعَدٌ

стул II м мед. مَقْعَدٌ

فُسْحَةٌ

ступень ж 1. (лестницы)

2. [سُلْمٌ] سُلْمَةٌ, دَرَجَةٌ

[مَرَاجِلٌ] مَرْجَلَةٌ (стадия)

на высокой ~н [أَطْوَارٌ] طَوْرٌ

في الدَّرَجَةِ الْعَالِيَةِ

стучать دَقٌّ [طَرْقٌ]

طَرْقٌ, دَقٌّ [طَرْقٌ]

~ся: ~ся в дверь [طَرْقِي لِي]

طَرْقِي الْبَابَ

стыд м خَجَلٌ, حَيَاءٌ

[أَخْجَلٌ, اِسْتَحْيَ] ~яться

• ~но: ~но тебе! [تَخَجَلُ]

стыковка ж عَيْبٌ, كَهْرَامٌ

اختِكَاكٌ ж

стюардесса ж مُهَيَّبَةٌ

суббота ж يَوْمُ السَّبْتِ

• ~ник м: коммунистический

~ник مَمَلُ الْمُبَادَرَةِ

السُّعْبِيَّةِ

субъективный ذَائِقِيٌّ

суvenir м هَدِيَّةٌ كَذَكَارِيَّةٌ

[هَدَايَا]

суверенитет м سِيَادَةٌ; го-

сударственный ~ سِيَادَةٌ

الدَّوْلَةِ

суверенный ذُو السِّيَادَةِ

~ое государство ذَوْلَةٌ ذَاتُ

سِيَادَةٍ

суд м 1. (орган) مَحْكَمَةٌ

[مَعَالِمٌ]; верховный ~

السُّدَّةُ 2. (про-  
цесс) مَعَاكِمَةٌ; отдать под ~  
أَحَالَ إِلَى الْمَخَكِمَةِ

судан||ец м سُوْدَانِيٌّ • ~ка

ж سُوْدَانِيَّةٌ • ~ский سُوْدَانِيٌّ

судебный قَضَائِيٌّ, قَضَائِيٌّ

судать قَضَى قَضَى

[م حَكَمَ] حَكَمَ, قَضَاهُ

судно с سَفِينَةٌ

كَقَالَهُ [مَرَايِبُ] مَرَايِبُ

(транспортное)

судопроизводство с قَضَاءٌ

судоход||ный سَائِلِيٌّ

мِلَاحَةٌ • ~ство с مِلَاحَةٌ

судьба ж مَصِيرٌ, مَصَائِرُ

كَصَيْبٍ [أَفْدَارُ] قَدَرٌ

[إِسْمٌ] إِسْمَةٌ; [كُصْبٌ]

(удел)

судья м 1. قَاضِيٌّ

2. спорт. [حَدَامٌ] حَايِمٌ

[حَكَمَةٌ] حَكَمٌ

судеб||не с خَرَفَةٌ, خَرَفٌ

• ~ый خَرَائِيٌّ

суда ж بَهْرَجٌ

суждение с [أَفْكَارٌ] يُعْتَرُ

[أَحْكَامٌ] حُكْمٌ, [أَرَائٍ] رَأْيٌ

сукно с [أَجْوَاخٌ] جُوعٌ

сумасшедш||ий مَجْنُونٌ

~не цены [مَجَالِيْمٌ] ◊

أَمْعَارٌ جُنُودِيَّةٌ

суматох||а ж [مَجْمُوعَةٌ]

هَوَسٌ ~у [مَجْلَبَةٌ] جَلَبَةٌ

السُّدَّةُ

сумерки мн. [مَسَقِيٌّ] دَغَشٌ

спускаются ~ [مُظَلِمٌ] السُّدَّةُ

сумка ж [حَبِيْبَةٌ] حَبِيْبَةٌ

[رَكَائِبٌ] رَكَائِبَةٌ; [حَقَائِبٌ]

дамская ~ [مَسَائِدَةٌ] حَقِيْبَةٌ

сумма ж [مَبَالِغٌ] مَبْلَغٌ

[جَمَلٌ] جَمَلَةٌ

сундук м [صُنْدُوقٌ] صُنْدُوقٌ

[صَدَائِقِيٌّ] صَدَائِقِيٌّ

сунниты мн. [أَهْلُ السُّنَّةِ] أَهْلُ السُّنَّةِ

[أَهَالٍ] أَهَالٌ

суп м [مَشْرَبٌ] مَشْرَبَةٌ

[أَخْبِيْدِيَّةٌ] أَخْبِيْدِيَّةٌ, [أَخْسَامٌ] أَخْسَامٌ

супруг м [أَزْوَاجٌ] زَوْجٌ

• ~а ж [مَسْرُكَةٌ] مَسْرُكَةٌ



[قَرَارَيْن] قَرِيْنَةٌ, زَوْجَةٌ  
حَرْمٌ

суровый 1. (о приговоре;  
о климате) قَارِيْنٌ, قَارِيْمٌ 2.  
(сердитый) قَارِيْسٌ

сустав ж وَصْلٌ [أَوْصَالٌ],  
مَفْصِلٌ [مَفَاصِلٌ]

сутки мн. [أَيَّامٌ] يَوْمٌ,  
أَزْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً  
сутулый ж أَحْدَبٌ [حُنْدَبٌ]

сухари мн. حُبْرٌ يَابِسٌ  
сухой جَاهِيٌّ, جَاهِيٌّ

сухость جَفَاءٌ, جَفَاءٌ  
сухопутный بَرِّيٌّ

суша ж بُرُورٌ [بُرُورٌ]  
сушёный مُجَفَّفٌ; ~ые

фрукты قَوَائِدُ مُجَفَّفَةٌ  
сушить جَفَّفَ • ~ся

جَفَّفَ  
существенный جَوْهَرِيٌّ

существо|ю с: живые ~أ  
كَائِنَاتٌ حَيَّةٌ

существовать كَانَ [يُكَيِّانُ] y

[وَجُودٌ يُوْجَدُ] وَجْدٌ, كُنُوْنٌ  
сущность||ь ж جَوْهَرٌ

حَقِيْقَةٌ, [جَوَاهِرُ]  
فِي الْحَقِيْقَةِ ~ن; [حَقَائِقُ]

сфера ж 1. كُرَّةٌ 2. (об-  
ласть) مَجَالٌ, [دَوَائِرُ] دَائِرَةٌ  
[مَجَالَاتٌ]

сформировать شَكَّلَ,  
أَلْفَ

сформулировать صَاغَ [y  
صِيَاغَةٌ, صَوَّغَ]

схватить, схватывать  
أَمْسَكَ

схема ж [رُصُوْمٌ] رِصْمٌ;  
[جَدَاوِلٌ] جَدْوَلٌ

сходить I см. сойти  
сходить II (куда или ва

чем-л.) [كَهَابٌ] كَهَبَ إِلَى  
сходиться см. сойтись

сходство с مُشَاهَبَةٌ,  
إِتِّفَاقٌ, كَشَاهِبَةٌ

сцена ж 1. (в театре)  
مِنَصَّةٌ 2. (часть действия)

[مَشَاهِدٌ] مَشْهَدٌ

сценарий م سيناريو  
[سيناريو هات]

счастливый سعيد  
حظيماً, ببعيث, [سعداء]  
счастье c سعاده, بعث

[بُعوث] (حظوظاً) حظاً, [بُعوث]  
~ю لعنين العظاً

счёт м 1. حساب 2. (доку-  
мент) كشاف الحساب  
[كشوفى]; заплатить по ~у

دفع الحساب 3. спорт.  
(نتائج) كتيجه, حساب

счетовод محاسب, محاسب

счётчик м (прибор) قداد  
[قدادات]

считать 1. حسب [y  
قَد, [حسبان, حساب

[y ظن 2. (полагать) قَد [y  
[a, u حسب, [ظن

~ся 1. افتبر, [حسبان  
(принимать во внимание)

2. أخذ بعين الاعتبار  
(слыть) قَد, أفتبر

сшивать, сшить خيطاً

средить см. съест

судобный مأكول

съезд م مؤتمر

[مؤتمرات]

съездить إلى ذهب [a  
[ذهاب]

съезжаться см. съехаться

съёмка ж (фильма) تصوير

الفيلم

съестн|ой: ~ые припасы

أقوات, مأكولات

съест [y أكل]

съехаться اجتمع, اجتمع

[ووصول يصل] وصل

сыграть قزى قلى [u

[قزى] [u قزى]

(на музыкальном инструмен-  
те) ♦ ~ роль دوراً

لعيب دوراً [u  
[أبداء, بنون] ابن

сын м [u ابن]

[أجل] كجل

сыпать صب [y صب]

انصب ~ся [u هال

الهال

# СЫП

сыпь ж **هَرَى**, **طَلَعَ جِلْدِي**

сыр м **جَبْنَةٌ**, **جَبْنٌ**;

плавленный ~ **جَبْنٌ مَطْبُوعٌ**

сырой 1. (влажный) **رَطْبٌ**

2. (о пище, воде) **[رُطْبٌ]**

сырость ж **فَيْزٌ مَغْلِيٌّ**, **فَيْزٌ مَسْلُوقٌ**

сырьё ж **رُطُوبَةٌ**

сырьё с **مَوَادٌّ خَامٌ**

**أَوْلِيَّةٌ**

сытный **دَسِيمٌ**, **مُغْفِدٌ**, **مُشْبِعٌ**

сытый ж **شَبَعَانٌ**, **شَبَعَى**,

**[شَبَاعَى, شَبَاعٌ]**; я

сыт **أَنَا شَبَعَانٌ**, **أَنَا شَبَعْتُ**,

**إِلَى هَذَا**

сюжет м **مَوْضُوعٌ**

**[مَوَاضِيْعٌ]**

сюрприз м **مُفَاجَأَةٌ**,

**هَدِيَّةٌ مَفَاجِئَةٌ**; **مُتَبَافِئَةٌ**

**[هَدَايَا]**

сюртук м **رَدْنَجُوتٌ**

# T

та **بِلَكَ**; та картина **بِلَكَ**

**الصُّورَةُ**

# ТАЙ

табак м **دُخَانٌ**, **كَنْبَعٌ**, **رَبْنَعٌ**;

трубочный ~ **بِنْعُ الْقَلْيُونِ**

таблётка ж **قُرْزُقٌ**

**[حَبُوبٌ]** **حَبَّةٌ**, **[أَقْرَاضٌ]**;

~и от головной боли **أَقْرَاضٌ**

**هَيْدُ الشَّدَاعِ**

таблица ж **[لَوَائِحٌ]** **لَايَعَةٌ**,

~ умно-

жения **جَدْوَلٌ** **جَدْوَلٌ**;

~ **جَدْوَلُ الصَّرْبِ**

вынгрышей **جَدْوَلُ يَأْكُصِيْبِ**

табло с нескл. **[الْوَاخُ]** **لَوْحٌ**

~чка **تَاجِيكِي** || км **ТАДЖИ**

ж **تَاجِيكِيَّةٌ** ~кский

**تَاجِيكِي**

таз I м (посуда) **وَقَاءٌ**

**[طُسُوْتُ]** **طُسْتُ**, **[أَوْوِيَّةٌ]**

таз II м анат. **حَوْفِي**

**[جِهَانِي, أَخَوَانِي]**

тайственный **خَفَايِي**

**مُغْفِرٌ**, **مُغْفِرٌ** (загадочный)

тайться **[كُمُونٌ]** **كَمَنَ**

тайком **رَفِي الْعَدَاوِ**, **سِرًّا**

**خَفِيَّةٌ**

тайм м спорт. هَوَاطًا  
(أَهْوَاطًا)

тайм||а ж: سِرٌّ [أَسْرَارٌ],  
• ~ый [خَفَايَا] خَفِيَّةٌ  
خَفِيٌّ, سِرِّيٌّ

так 1. لهَكَدَا; сделайте ~  
2. (настолько): اِفْعَلُوا لَهُكَدَا  
3. (утверждение) اِفْعَلُوا

لا بَأْسَ بِهٖ كَعَمِّ • себе  
كَعَمِّ • он ~ كَذَلِكْ, أَيْضًا  
إِنَّهُ لِيُحِبُّ السَّيَاحَةَ أَيْضًا

так||ой: ~им образом  
بِهَيْدَةٍ; ~ой же مِثْلُ ~  
~ом случае فِي هَذِهِ الْعَالَةِ  
مَاذَا حَدَثَ?

такса ж (расценка)  
كَسْبِيْرَةٌ

такси с كَأَنِّيْسِي  
سَيَّارَةٌ أُجْرِيَّةٌ, [كَأَنِّيْسِيَّاتٌ]  
دَعَا آلَتَّائِيْسِي ~  
вызвать ~

такт I м (тактичность)

أَدَبٌ; чУВСТВО ~ا  
الشُّعُورُ بِاللِّبَاقَةِ

такт II м (ритм) اِيْقَاعٌ  
فِي اِلْيَقَاعِ ~  
تَاكْتِيْكَا ж خُطَّةٌ [خُطْمًا],

خُطَّةٌ; военная ~ика  
التَّسْبَبُ ~ический • حَرْبِيَّةٌ  
تَكْتِيْكِيٌّ, لِلْمُخَطَّةِ

тактичный مَوَدَّبٌ, لَبِيْقٌ

талант м مَوْهَبَةٌ  
[قَرَائِيْحٌ] قَرِيْبَةٌ, [مَوَاهِبٌ]  
• ~ливый • قَبْقَرِيَّةٌ, كَبْبُوغٌ  
[كَوَابِيْحٌ] كَوَابِيْحٌ, مَوْهَبٌ  
بَارِعٌ, قَبْقَرِيٌّ

талия ж خُصْرٌ [خُصُورٌ];  
[خَوَاصِرٌ] خَاصِرَةٌ

там هُنَاكَ  
там||енный جَمْرِيْكِيٌّ

~енный досмотр كَتْمِيْمِيٌّ  
~енная пошлина جَمْرِيْكِيٌّ

~енная декларация زَسُوْمٌ جَمْرِيْكِيَّةٌ  
[جَمَارِكٌ] جَمْرِكٌ • ~ня ж

тан||ец м رَقْصٌ, رَقِصَةٌ

## ТАН

[رَقَصَاتٌ]; вечер ~цев

حَفْلَةُ الرَّفِصِ

танк ж دَبَابَةٌ

танцевальный: ~ая музыка  
مُوسِيقَى الرَّفِصِ

танцевать رَقَصَ [y رَقِصَ];  
танцовать (в паре) رَقِصَ

танцовщица ж رَاقِصَةٌ • ~ца  
رَاقِصَةٌ

тапочки мн. نَعْلٌ, أَخْفَافٌ  
بَشَبَاشِبٌ, [أَنْعَالٌ]

таракан ж صُرْصُورٌ  
[صَرَاصِيرٌ]

тарелка ж [أَطْبَاقٌ] طَبَقٌ;  
[صُعُونٌ] صَعْنٌ

тариф ж تَغْرِيفَةٌ,  
تَسْعِيرَةٌ

таскать см. тащить

ТАСС (Телеграфное агентство  
Советского Союза) تَامَسٌ,

وكَالَةُ الْأَلْبَاءِ, وَكَالَةُ تَامَسِ  
الشُّوفِيَّةِ

тахта ж [تُخَوْتُ] تَخْتُ,  
[أَرَائِكُ] أَرِيكَةٌ

## ТЕ

тащить [حَمَلٌ u];

[سَحَبَ, [جَرَّ y] جَرَّ  
[سَعَبَ] (волочить)

таять [y] ذَابَ, ذَوَّبَ,  
[ذَوَّبَانٌ]; сегодня тает

اليَوْمَ يَذُوبُ الْجَلِيدُ (الْجَلِيدُ)  
[يَذُوبُ] وَطِيْدٌ, صَلْبٌ

твёрдый مَتِينٌ

твой [عك] م, [عك] ж; где ~  
багаж? أَذِيْنَ عَفْشَكَ؟

это твои книги? هَلْ هِدِيْهِ كُتُبِكَ؟  
◇ [это] твоё дело هَذَا أَلْأَمْرُ

أَمْرِكَ  
творить [y] خَلَقَ, [y] خَلَقَ,

[بَرَأَ a] بَرَأَ, أَبْدَعَ  
творог ж جَبْنٌ أَهْيَعُ

творчество с 1. خَلْقٌ,  
2. [إِنْدَاعٌ] (деятельность)

مُؤَلِّفَاتٌ; أَفْعَالٌ, [إِنْدَاعٌ]  
(писателя)

те и.м., вин. мн. от тот,  
та, то: где те книги? أَذِيْنَ

وَتِلْكَ الْكُتُبُ؟ где те студёнты?  
أَذِيْنَ أَوْلَادِكَ الْطُلَّابُ؟

театр *м* مَسْرَحٌ [مَسَارِحٌ];  
 драматический (оперный) ~  
 مَسْرَحُ الدِّرَامَا (الأوبرا)  
 • альный مَسْرَحِيٌّ

тебе *дат., предл. от ты:*  
 ~ передали письмо? هَلْ  
 ؟ وَسَلَّمُوا إِلَيْكَ أَلِرِّسَالَةَ؟  
 о ~ говорилинكَ فَتَكُنْ  
 тебя *род., вин. от ты:* от

~ هَذَا ~ مِنْكَ؛ это для ~  
 وَلَا جِلِكَ؛ у ~ есть (нет)...?  
 هَلْ يُوجَدُ (لَا يُوجَدُ)  
 ؟؛ لَدَيْكَ...? я видел ~ в те-  
 атре رَأَيْتَكَ فِي الْمَسْرَحِ

тезис *м* مَوْضُوعٌ  
 [مَوْضُوعَاتٌ، مَوَاضِعٌ]  
 текст *м* نَصٌّ [نُصُوصٌ]  
 текстильн|ый: ~ая фабри-

ка مَعْمَلُ النَّسِيجِ  
 текущ|ий جَارٍ ~; не собы-  
 тия أَخْدَاتٌ جَارِيَةٌ  
 счёт حِسَابٌ جَارٍ

телевидение *с* دَلِيلُزِيُونٌ،  
 مَبَاصِرَةٌ

телевизор *м* جِهَازٌ  
 [أَجْهَزَةٌ] التِّلْفِزِيُونِ،  
 редко [مَبَاصِيرٌ] مَبْصَارٌ  
 телега *ж* قَرْبَةٌ

телеграмм|а *ж* بَرْقِيَّةٌ  
 дать ~ у أَبْرَقِي؛ поздрав-  
 тельная ~ بَرْقِيَّةُ التَّهْنِئَةِ-а  
 срочная ~ بَرْقِيَّةٌ-а  
 مُسْتَعْجَلَةٌ

телеграф *м* تِلْغَرَاْفٌ  
 • التِّلْغَرَاْفِ الْمَرْكَزِيُّ  
 ~ировать، أَبْرَقِي  
 بَرْقِيَّةٌ

телёнок *м* مِجَلٌ [مَجُولٌ]  
 телепередача *ж* إِذَاعَةٌ

التِّلْفِزِيُونِ  
 телестудия *ж* اسْتُوْدِيُوْ

التِّلْفِزِيُونِ  
 телетайп *м* مَبْرَقَةٌ كَاتِبَةٌ

телефон *м* تِلْفُونٌ،  
 [هَوَاتِيفٌ] هَاتِيفٌ، تِلْفِيفُونٌ

~автомат تِلْفُونٌ  
 звонить по ~ у  
 وَأَوْكَمَا تَيْمَكِي؛

Дَقِي؛ поз-  
 بِالتِّلْفِيفُونِ، تَلْفَنَ

ТЕЛ

вَاتِيكَ كـ ~ у دَعَا لِلْمَكَالِمَةِ  
التِّلْفُونِيَّةِ

телефонистка مَمْلُوكَةٌ  
مَعْطَةُ التِّلْفُونِ

телефонный تِلْفُونِيٌّ  
آلَةُ التِّلْفُونِ ~ый аппарат  
; هَاتِفِيٌّ  
~ая трубка التِّلْفُونِ  
; سَمَاءُ ~ая связь  
; مُوَاصَلَاتُ هَاتِفِيَّةِ  
~ая станция  
مَرْكَزُ هَاتِفِيٍّ  
تُهْسِكُ ~ая будка  
التِّلْفُونِيَّةِ  
; ~ый разговор  
التِّلْفُونِ  
مُكَالِمَةٌ تِلْفُونِيَّةٌ

телефонограмма مَسَائِلُ  
تِلْفُونِيَّةٌ

телецентр مَعْطَةُ  
التِّلْفُونِ

телю с 1. (أَجْسَامٌ) جِسْمٌ  
بَدَنٌ (أَجْسَادٌ) جَسَدٌ  
أَجْرَاءُ ~а части  
(أَبْدَانٌ); جِزْمٌ 2. физ., мат.  
الفيزيائيون (أَجْرَامٌ) مَادَّةٌ  
; ино-  
родное ~و جِسْمٌ تَخِيْلٌ  
; небесные ~و أَجْرَامٌ سَمَاوِيَّةٌ

ТЕМ

твёрдое (жидкое) ~و مَادَّةٌ  
جَامِدَةٌ (سَائِلَةٌ)

телятина مَعْطَةُ الْعِجْلِ  
(لُحُومٌ)

тем I: ~ не мѣнее بِأَلْتَرَفِهِ  
; وَهَذَا أَحْسَنُ ~лучше  
; مِنْ  
~ б́олее لِذَلِكَ  
; لَا سِوَاهَا  
тем II твор. ед. от тот,  
то; дат. мн. от тот, та, то:  
~ временем (نَفْسٍ)

أَلْوَانِيَّةٌ  
مَوْضُوعٌ

тем||а ж ~а бесѣды (док-  
лада) [مَوَاضِيْعٌ]  
مَوْضُوعُ الْحَدِيثِ  
خَارِجٌ ~у (الْعِطَابِ)

التَّمُوضُوعُ  
тем||еть [ظَلَمٌ (أَظْلَمُ)],  
أَلْظَلَمُ  
• أظلمت  
• ~отъ ж ظلامٌ  
; в ~оте  
فِي الظُّلَامِ

темный قَامِضٌ قَامِضٌ  
темп مِ مَسْرُوعَةٌ  
; نُورِيَّةٌ  
إِدْقَاعٌ (رِيْثْمٌ); ускóрить ~ы

развِيْتِيَا وَكَأَيَّرَ سَرَعٌ  
التَّنْمِيَّةُ

темперамент *مِرَاجٌ*  
[طِبَاعٌ] [طَبْعٌ], [أَمْرَجَةٌ]

температура *حَرَارَةٌ* ж;  
~а кипения (замерзания)

иذْرَجَةُ الْعَلْيَانِ (التَّجْوِيدُ)  
повышенная (нормальная)

~а *حَرَارَةٌ مُرَقَّبَةٌ (عَادِيَةٌ)* ж;  
~а понижилась (повысилась)

الْمَعْدَمَاتِ (إِزْقَعَاتِ)  
قَامَسَ ~у мёрить; *العَرَارَةُ*  
*العَرَارَةُ*

тенденция *كِرْقَةٌ*  
[مُيُولٌ] [مَيْلٌ], [كِرْعَاتٌ]  
[إِجْمَاعَاتٌ] [إِجْمَاعٌ]

тенистый *ظَلِيلٌ* ~ сад  
*حَدِيدَةٌ ظَلِيلَةٌ*

тенис *تَيْسٌ*; настольный  
~ *تَيْسٌ السَّوَالِبَةِ* ~

• ~ный: ~ный мяч *كُرَّةٌ*  
~ная ракетка *السُّوَيْسِ*

~ный корт *مِطْرَبُ التَّيْسِ*  
~ная (мелет) *سَاحَةٌ* *التَّيْسِ*

тёпор *صَوْتٌ تَيْمُورٌ*  
тент *مِطْلَةٌ*

теп||ь ж *طَلٌّ* [طِلَالٌ]; в  
~и деревьев *طَلٌّ*

*الأشجار*  
теорем||а ж *قِيَمَةٌ*

بَرْهَنَ ~у доказать [قَضَائِمًا]  
عَلَى الْقِيَمَةِ

теоретический *نَظَرِيٌّ*;  
*مِلْحِيٌّ*

теория ж *نَظَرِيَّةٌ*  
теперь *فِي الْوَقْتِ*, *الآنَ*

*العَاظِرِ*  
тепл||о с I *حَرَارَةٌ*;  
пять градусов ~а *حَرَارَةٌ*

*الْجَوِّ خَمْسُ دَرَجَاتٍ فَوْقَ*  
*الصُّفْرِ*

теплó II нареч.: сегодня ~  
*وَالدُّلْمَا حَارَةٌ الْيَوْمَ*

встретить ~ *اسْتَقْبَلَ بِحَرَارَةٍ* ~

теплоход *مِصْحَرِيكٌ*  
*بِأَخْرَةٍ*

*الدِّيْرَالِ*  
тёплый *مَسَاخِنٌ*, *حَارٌ* ~

приём *اسْتِغْلَالٌ* *حَارٌ*



терапевт *مَطِيْبٌ*  
 الْأَمْرَاجِي الْبَاطِنِيَّةُ

тереть 1. حَكَ [ *y* حَكْ ],

2. (измельчать) دَقَّ [ *a* صَغَقَى ],

3. (об обуви) حَكَ بِأَلَمٍ, أَلَمَ

терка *مَبَاهِرٌ* مِنْبَسْرَةٌ

термин *إِصْطِلَاحٌ*

термическ||ий *حَرَارِيٌّ*

~ая обработка (металлов)

*مُعَالَجَةُ حَرَارِيَّةٌ*

(لِلْمَعَادِنِ)

термометр *مِقْيَاسٌ*

*مَقْيَاسُ الْحَرَارَةِ*

термос *تَرْمُوسٌ*

*تَرْمُوسٌ*

терпеливый *صَبُورٌ*, *صَابِرٌ*

*صَبْرٌ*, *صَبُورُونَ*

терпé||ние *صَبْرٌ*; терять

~ние *صَبْرًا* • ~ть

*صَبَرَ* [ *u* صَبِرْ ]

~ть боль

~ть поражение *قَاتَى الْمَا*  
 انْهَزَمَ

терпкий *قَابِضٌ*

терраса *شُرْفَةٌ*

территориальный

*مَحَلِّيٌّ*, *إِقْلِيمِيٌّ*

территория *مَسَاحَةٌ*

*أَرَاهِيٌّ* [ *أَرَاهِيٌّ* ]

террор *إِزْهَابٌ* • ~нзи-

ровать *أَزْمَبَ* • ~ист *م*

*إِزْهَابِيٌّ* • ~истический

*إِزْهَابِيٌّ*; ~истический акт

*قَمَلٌ* *إِزْهَابِيٌّ*

терять *فَقَدَ* [ *u* ]

~ время *أَضَاعَ*, *فَقَدَانَ*

; ~ сознание *أَضَاعَ الْوَقْتَ*

; ~ доверие... *فَقَدَ رُحْدَهُ*

*فَقَدَ الْيَقِيْنَةَ...*

тесн||ю: здесь *هَذَا* • ~ый 1. *صَمِيْقِيٌّ*

2. *перен.* *وَوَثِيْقِيٌّ*

~ая дружба *وَوَثِيْقَةٌ*

~ый кружок *مَتَلَاصِقَةٌ*

тесто *قَوْحِيْنٌ*

тестъ м **حَمُو**, **حَمِّم**  
[أَخَمَاء]

тетрадь ж **دَفَاتِر** [دَفَاتِر]

тётя ж **خَالَئَة** (сестра  
матери); **فَمَّة** (сестра отца)

тех род., вин. и предл. от  
те: у ~ студентов **عِنْدَ**

в ~ книгах **فِي**  
**تِلْكَ الْكُتُبِ**

тѣхник м **فَتَّيْ**, **فَتَّيَّة**

• а ж **فَتَّيَّة**, **تِكْنِيك**, **فَتَّ**

овладѣть ~ой **اِسْتَوْقَبَ**

**اَلْعِلْمِ** ~а наука и **اَلتِّقْنِيَّة**

**وَالتِّقْنِيَّة**

тѣхничѣский **فَتَّي**

**تِقْنِي**, **تِكْنِيكِي**

тѣхнологія ж **تِكْنُولُوجِيَا**

тѣчение с 1. **مَجْرَى**

[تَجَارَات] **تَجَار**, [مَجَار]

по ~ю реки **بِمَجْرَى النَّهْرِ**

прѣтив ~я реки **عِنْدَ مَجْرَى**

**تَجَار** 2. (направление) **النَّهْرِ**

[نَزَمَات] **نَزَمَة**, [تَجَارَات]

[إِتِّجَاهَات] **إِتِّجَاه** ◊ с ~ем

врѣмени **بِمَجْرُورِ الزَّمَنِ**; в  
~е **أُذِنَاء**, **خِلَالَ** ~е

течь 1. (о жидкости, реке)

[جَرَيَانٌ, جَرَى] **جَرَى**,  
[سَيْلَانٌ, سَيْلٌ] **سَالَ** 2.

(пропускать воду) **اَضْحَجَ** [a

3. (о **رَشَعٌ**] **رَشَع**, [كَضَعٌ]

врѣмени и т. п.) **مَضَى** [u

**مُرُورٌ**] **مَرَّ**, [مَضَى]

тѣшить **سَلَى**, **سَلَى** ~се-

бя надеждами **مَنَى** **نَفْسَهُ**

**كَلَى**, **كَلَى** ~ся **بِالْأَمَالِ**

тѣща ж **حَمَاهُ** [حَمَوَات]

тигр м **نَمُورٌ** [نَمُور]

тип м (образец) **طَرَاظٌ**

[أَطْرَازَةٌ]

типичный **قَادِي**

типовой **نَمُودَجِي**

~ проект **نَمُودَجِي**

**نَمُودَجِي**

типографія ж **مَطْبَعَةٌ**

[مَطَابِغ]

тир м **اَلرَّمَايَةِ**

[مَرَامٍ] **مَرَمَى**

тирѧж м 1. (лотереи и т. п.) تَسْعَبُ 2. (издания)

قَدَدُ التَّسْعِ

тирѧн м طَاعِرٌ [طَعَاةٌ] • ~ья ж اسْتَعْبَادٌ, طَعْفَانٌ

тирэ с нескл. قَارَعَةٌ  
[قَوَارِحُ]

ти́тул м (звание) لَيْقَبٌ  
[الْقَابُ]

тиф м دِيمُونُ; брюшной  
~ دِيمُونٌ

ти́хий 1. (негромкий)  
2. (спокойный) قَهْمَرٌ قَالٌ, تَخَالُفٌ

3. (медленный) مَسَاكِينٌ, قَدَائِيٌّ  
[بَطَاءٌ] بَطِيءٌ

ти́хо: сказа́ть ~ قَسَالَ  
بَصَوْتٍ مُنْعَفِيضٍ

ти́ше: говори́те ~ كَلَّمُوا  
وَسِرًّا ~ بِبَصَوْتٍ تَخَالُفٍ

тиши́на ж 1. (спокойствие)  
2. (безмолвие) مَسْكُونٌ, هُدُوْمٌ

у́جوْدٌ, صَمْتٌ  
ткань ж كَسِيحٌ [أَلْسِيحَةٌ]

[أَفْسِيحَةٌ] قَدَائِيٌّ

тка́ть كَسَعَ [و, كَسَعَ],  
جِهَانَةٌ [و] حَاكٌ

ткач м قَائِلُ التَّسْبِيحِ,  
~ья ж كَسِيحَةٌ, كَسِيحَةٌ,  
كَسِيحَةٌ, قَائِلَةُ التَّسْبِيحِ,  
جِهَانَةٌ

то 1.: то, что я де́лаю  
2.: е́сли э́то так, то я предпочитаю

уйти إِذَا كَانَ الْأَمْرُ قَدِيكَ

8. قَائِلِي أَقْبَلُ أَنْ أَلْقَبَ  
(при перечислении) تَو... , تَو...

... كَارَةٌ ... كَارَةٌ...  
هُوَ مَرَّةً وَأَكَا أُخْرَى

тобѧ, тобѧю тоор. от ты  
مَعَكَ ~ بِكَ м, بِكَ ж; с

товѧр м بِكَايِعٌ [بِكَايِعٌ],  
~ы широкого

потребле́ния تَبَكَايِعٌ  
تَبَكَايِعٌ وَآمِيحَةٌ, آمِيحَةٌ

~обвѧт м • الْأَمْبِيحَةُ  
~обворѧт м • كَدَاوِلُ التَّبَكَايِعِ

товѧрниц м رَدَائِيٌّ [رَدَائِيٌّ]

رَفَقَاءَ (о женщине)

وَدْفَى رَفَائِي

товарищеский

بِعَزِّدِ الْهَمَّ

знак

إِنْتِاجِ السِّلْعِ

тогда

بِهَيْئَتِهَا

тождественный

مُتَعَادِلَةٌ

тоже

سَأَلْتَهُمْ أَكَا تَمُذِّكُ

пойду

تَهَيَّأْ

ток I м. ед.

تَهَيَّأْ

ток II м. с.-х.

تَهَيَّأْ

токарь

تَهَيَّأْ

толк м. I.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толкать с.м. толкнуть

لا تَتَدَاخَعُوا

толкнуть 1.

تَهَيَّأْ

толковый 1.

تَهَيَّأْ

толстый ж.

تَهَيَّأْ

толстеть

تَهَيَّأْ

толчок м. I.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

تَهَيَّأْ

толщина ж.

МОЖНО إِذَا أَمَكَّنَ ~ что  
آلَانَ، السَّمَاعَةَ

ТОМ м مُجَلَّدَاتٍ [مُجَلَّدَاتٍ]

ТОМАТ м بَنَدُورَةٌ، طَمَاطِيمٌ

• ~ный: ~ный СОК عَصِيرٌ  
الطَّمَاطِيمِ

ТОНИЗИРУЮЩИЙ: ~ напиток

مَشْرُوبٌ (شَرَابٌ) مُنْعِشٌ

ТОНК||ИЙ 1. [أَرْقَاءٌ] رَقِيقٌ،

2. [أَدْوَاءٌ] رِقَاقٌ [دَوَائِيٌّ]

изысканный رَقِيقٌ، رَفِيعٌ

~ий вкус ذَوُقٌ رَقِيقٌ

~ая рАбОтА شُغْلٌ رَقِيقٌ

• ~о بَدِيقَةٌ، بَرِيقَةٌ

ТОННА ж طُنٌّ [أَطْنَانٌ]

ТОННель м نَفَقٌ [أَنْفَاقٌ]

ТОНУТЬ [a] فَرِقٌ [فَرَقٌ]

ТОПить دَفَأٌ [أَوْقَدَ (печь);

(обогрЕвАть)

ТОПливо с حَطَبٌ، وَكُودٌ

[أَخْطَابٌ]

ТОПОль м حَوْزٌ

ТОПор м فُؤُوسٌ [فُؤُوسٌ]

بَلَطَةٌ، [أَفُؤُوسٌ]

ТОПОТ м دَفْدَفَةٌ، طَنْطَنَةٌ،  
وَفْعٌ أَفْدَاعٍ

торг|ОВАть تَجَرَّرَ [تَجَارَةٌ y]

تَجَارَةٌ; магазин ~ует до

восьми часов вечера الْمَحَلُّ

مَفْتُوحٌ حَتَّى الْغَائِمَةِ مَسَاءً

магазин сегодня не ~ует

الْمَحَلُّ الْيَوْمَ مَغْفُولٌ

торгов||ля ж تَجَارَةٌ • ~ый

تَجَارِيٌّ; ~ое соглашение

~ая شَرِكَةُ تَجَارِيَّةٌ

компАния تَجَارِيَّةٌ

торгпрЕд м (торговЫй

представитель) مُمَيَّلٌ

• ~ство с (торговое

представительство) دَائِمِيَّةٌ

تَجَارِيَّةٌ

торжЕственн||ый

~ое заседание مَهْيَبٌ، اخْتِغَالِيٌّ

торжЕствО с 1. اخْتِغَالٌ 2.

(пОбЕда) فَوْزٌ

ТОРМОЗ м فَرَمَلَةٌ [فَرَامِلٌ]

• ~ить 1. كَبَعَ، فَرَمَلَ [a]

مَمَّعَ، مَمَّرَ قَلَّ، مَمَّرَ 2. перен. [كَبَّعَ] *y* [حَالَ دُونَ; مَمَّعَ] *a* [حَيَّلُوا لَهُ]

*y* [حَثَّ، أَفْجَلَ] торопий||ть لَا مَمَّعَ لِي; не ~те меня لَا، اسْتَعْجَلْ ~تْسَا • تَحْتَوِي اسْتَرْعَ، وَتَسْرَعُ; куда вы торопитесь? إِلَى أَيِّنَ; не торопясь تَسْرِعُونَ?; не торопясь تَسْرِعُونَ; لَا تَسْرِعُوا!; не торопясь لَا تَسْرِعُوا!

تُورْتُ، كَعَكَةٌ торт ж حَنِينٌ، كَاتِبَةٌ тоск||а ж • ~овать [حَنَّنَ، ائْتَابَ] *u* [حَنِينٌ]; ~овать по родине اِهْتَمَأَ إِلَى الْوَطَنِ

[أَنْعَابَ] тост ж [كُؤُومٌ] тост ж

هُوَ السَّامِيُّ; ~ же самый دَائِمٌ، كَفْسَةٌ

أَلَانَ، فَوْرًا، حَالًا тóтчас أَحَدًا [تَحْتَوِي] (заострять) тóчить

[سَنُّ] *y* [سَنُّ]

تَوَّجَّهَ [تَوَّجَّهَ] тóчка||а ж وَجْهَهُ النَّظِيرَ ~а зрénия دَفَعَ ~نِ دَفْعًا مِمَّنْ دَفَعَهُ الْجَمُودُ

تَوَّجَّهَ [تَوَّجَّهَ] тóчн||ю بِدَوَائِمٍ، وَبِالضَّبْطِ ~ в пять часóв فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ تَمَّامًا ~ тóкóй же Мِثْلَهُ تَمَّامًا • ~ость ж دَوَّامٌ • ~ый وَصَبِيحٌ، دَوَّامٌ، مَضْبُوطٌ ~ный перевод تَرْجَمَهُ صَبِيحَةً

تَوَّجَّهَ [تَوَّجَّهَ] тóчь-в-тóчь بِالسَّاعَةِ بِالسَّاعَةِ

أَشْعُرُ ~نِي: مَنِيَّ ~نِي تَوَّجَّهَ [تَوَّجَّهَ] тóта ж فَدَّيَانٌ • بِالسَّاعَةِ تَوَّجَّهَ [تَوَّجَّهَ] травá ж فَدَّيَانٌ [حَشِيئَةٌ] [حَشِيئَةٌ]

травить (преследовать) طَارَدَ، لَاحَقَ

[جُرُوحٌ] ж [جُرُوحٌ] ж [صَدَمَاتٌ] [صَدَمَاتٌ]

травматологический: ~ نُقْطَةُ الْإِسْعَافِ пункт

трагедия ж مآساةٌ,  
[فَوَاجِعُ] فَايجَعُ  
трагический • تَرَاجِيْدِيَا

традиционный تَقْلِيْمِيْدِي  
традиция ж تَقْلِيْمِيْدٌ

[تَقْدَائِيْمِدُ]

трактор ж جَرَازَةٌ • ~ист  
ж مَسَائِقِي الْجَرَازَةِ • ~ный:

~ный завод مَصْنَعُ  
~ный ж جَرَازَاتِ

трамвай ж قَرَامَوَائِي, قَرَامٌ  
сестра в ~ رَضِيْبَةُ الْقَرَامِ • реч-  
ной ~ قَرَامٌ كَهْرَبِي

транзистор ж قَرَانِيْسْتُوْر  
• ~ный: ~ный приёмник

рандпо قَرَانِيْسْتُوْر  
транзитный: ~ый билет

~ый пассажир زَكِيْبَةُ الْقَرَانِيْسْتُوْر  
~ый пассажир زَكِيْبَةُ الْقَرَانِيْسْتُوْر

трансл||ировать • ~я-  
ция ж إِدَاعَةٌ

транспорт ж وَتَائِيْلٌ  
وَ تَائِيْلٌ, وَ تَائِيْلٌ

Аَلْمُوَاصَلَاتِ; воздушный ~  
Аَلْمُوَاصَلَاتِ الْجَوِيَّةُ; мор-  
ской ~ Аَلْمُوَاصَلَاتِ  
نَقْلَ الْبَحْرِيَّةُ • ~ировать  
[نَقْلُ] (y)

трансформатор ж مَعْوَلٌ,  
مَعْوَلُ الْكَهْرَبَائِي

траншея ж خَنْدَقِي  
[خَنْدَقِي]

трап ж سَلْمٌ مُتَعَرِّكٌ, سَلْمٌ  
подниматься по ~ صَعِدَ

по ~у спускаться по ~у  
نَزَلَ بِالسَّلْمِ

тратить [صَرَفٌ] صَرَفٌ,  
أَلْفَقِي

траур ж جِدَادٌ; националь-  
ный ~ جِدَادُ قَوْمِي الْوَطْنِ

надеть ~ لَبَسَ السَّوَادَ  
требова||ние с مَطْلَبٌ

~нию • عِنْدَ [مَطَالِبِ]  
Мَطْلَبٌ • ~тельный

• [مَطْلَبٌ] (y) مَطْلَبٌ • ~ть  
مَطْلَبٌ • ~ться مَطْلَبٌ بِ

• [مَطْلَبٌ] (y) مَطْلَبٌ • ~ть  
مَطْلَبٌ • ~ться مَطْلَبٌ بِ

много времени **هَذَا يَتَطَلَّبُ**  
وَقَدْ تَطَوَّيَلَا

тревога ж 1. (беспокойст-  
во) 2. (сигнал и т. п.)

**خَطَرٌ، الْكَدَاؤُ**

тревож||ить **أَفْلَقَى، أَرْجَعَ**

● ~ный **مُزَوِّعٌ، مُرَوِّعٌ**; ~ный  
взгляд **كَظَرَةٌ قَلْبِيَّةٌ**

трезв||ый **رَهِيبٌ، وَصَّاحٌ**

[**سَلَامَةٌ**] [**سَلِيمٌ**], [**رُحْدَاءٌ**]  
(здравый)

тренер ж **مُدْرِبٌ، مَدْرَبٌ**

тренир||овать **دَرَّبَ، دَرَّبَ**

● ~оваться **كُدِّرَبَ، كُدِّرَبَ**

● ~овка ж **كُدْرِيَّةٌ، كُدْرِيَّةٌ**

трения мн. **اِخْتِكَالَاتٌ**

треск ж **فَرْقَعَةٌ، فَرْقَعَةٌ**

треск ж **بَحْلَاتٌ، بَحْلَاتٌ**

трет||ий ж **ثَالِثٌ، ثَالِثٌ**

~ий ряд **الْجُزْءُ الثَّالِثُ**

~ья часть **الْجُزْءُ الثَّالِثُ**

треть ж **ثُلُثٌ [أَثْلَاثٌ]**

третье с (блюдо)

الْوَجْهَةُ الثَّالِثَةُ، حَلْوَاتٌ

треугольник ж **مُثَلَّثٌ**

трёхотáнный **ثَلَاثِيَّةٌ**

**طَوَائِقٌ**

трещина ж **شَقٌّ [شَقُوقٌ]**,

**[فُلُوقٌ] فُلُقٌ**

три **ثَلَاثٌ** ж **ثَلَاثَةٌ**

трибуна ж **مِنْبَعَةٌ**

[**مَدَائِرٌ**] [**مَدَائِرٌ**], [**مَدَائِرٌ**]

трибунал ж **مَحْكَمَةٌ**

[**مَعَاكِمٌ**]

тридцать **ثَلَاثُونَ**

трижды **ثَلَاثًا، ثَلَاثًا**

**ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، أَهْمَائِي**

трикотаж ж **فَرِيكُو**

● ~ный: ~ные изделия

**مَشْنُونَاتٌ فَرِيكُو**

тринадцат||ый **ثَالِثَ عَشَرَ**

ж **ثَلَاثَةٌ عَشْرَةٌ** ● **ثَالِثَةٌ عَشْرَةٌ**

**ثَلَاثَ عَشْرَةَ** ж **عَشْرَةَ**

трио с нескл. **ثَلَاثَةٌ**

**ثَلَاثِيَّةٌ**

триста **ثَلَاثِمِائَةٌ**

триумф ж **فَوْزٌ، فَوْزٌ**

● ~альный: ~альная арка



~альное قَوْمُ النَّضْرِ  
шестьвие مَسِيرَةُ النَّضْرِ

трогательный مُؤَدِّرٌ

трогать см. тронуть

трёбе ثَلَاثٌ ж ثَلَاثَةٌ

тройной ثَلَاثِيٌّ ~ прыжок

спорт. قَفْزَةٌ ثَلَاثِيَّةٌ

троллейбус م تِرْوَلِيسِيٌّ

трон м تِرْوَلِيٌّ

трон м عَرْشٌ [أَعْرَاشٌ];

свёргнуть с ~а أَشَقَطَ مِنْ

الْعَرْشِ

тронуть 1. (прикоснуться)

لمَسَ [u] [مَسَّ] [a, y] مَسَّ

أَثَّرَ [لَمَسَ] 2. (растрогать)

● ~ся: поезд тронулся تَعَرَّكَ

الْعِطَارُ

тропа, тропинка مَمَرٌ ж

[مَمَرَاتٌ] [تُرُوبٌ] [دَرْبٌ]

тропический مَدَائِجُ اسْتِوَائِيَّةٌ ~

климат مَدَائِجُ اسْتِوَائِيَّةٌ

тростник م قَصَبٌ; сахар-

ный ~ قَصَبُ الشَّكَّرِ

трость ж عِصِيٌّ [عِصِيٌّ];

опираться на ~ تَوَكَّلَ عَلَى

الْعَصَا

тروطуár م رَصِيفٌ

[أَرْصِيفَةٌ]

труба ж 1. (водопроводная

и т. п.) [أَنْبُوبٌ] [أَنْبُوبٌ],

2. муз. [مَوَاسِيْرٌ] [مَاسُوْرَةٌ]

[أَبْوَابٌ] [بُوقٌ]

трубка ж 1. صَخِيْرٌ

[أَنْبُوبٌ] 2. (для курения)

[فَلَايِيْنٌ] [فَلْيُونٌ]

3. (теле-

фонная) سَمَاعَةٌ

трубопровод م خَطٌّ

проложить ~

مَدَّ الْأَنْبُوبَ

труд м 1. [أَفْعَالٌ] [فَعْلٌ],

[أَشْغَالٌ] [شُغْلٌ]; физический

(умственный) ~ قَمَلٌ

2. (уси-

лие) جُهْدٌ [عَقْلِيٌّ] جُهْدٌ

وَهُمْوٌ, كَدْحٌ [جُهْدٌ]; без ~а

ذُونَ قَدَائِمٍ ~а 3. (произве-

дение) قَمَلٌ, مُوَلَّفٌ, تَأْلِيْفٌ

[a] قَمَلٌ [a] قَمَلٌ, трудиться

اشتغَلَ [كَدَحَ] (كَدَحَ); не  
~тесы لَا تُتْعَبُوا أَنْفُسَكُمْ!  
لَا تَجْتَهِدُوا!

трудо||юсть ж مُسْرٌ,  
صَعْبٌ ~ый • صُعُوبَةٌ  
شاقٌّ, قَسِيرٌ, [صِعَابٌ]

трудо||ый قَمَالِيٌّ ~ая  
книжка دَفْتَرٌ (مَلْفٌ)  
договор عَقْدٌ ~ый  
дисциплина ~ая  
إِلَانِيَّةٌ فِي الْعَمَلِ

трудо||любивый مُجِيبٌ  
كُوُوبٌ, لِلْعَمَلِ

трудо||способный قَادِرٌ عَلَى  
الْعَمَلِ

трудо||щи||йся 1. كَادِحٌ; ~ея  
массы الْجَمَاهِيرُ الْكَاسِحَةُ

2. си||щ. м [عَمَالٌ] قَامِلٌ, كَادِحٌ  
труп м [جَمْعٌ] جُنْدٌ

труппа ж [فِرْقَةٌ] فِرْقَةٌ  
трус м [جُبَّةَاءٌ] جَبَانٌ

трус||ки, трус||ы мн. سِرْوَالٌ  
قَصِيرٌ [سَرَاوِيلٌ]

трус||ость ж جَبَانَةٌ

тряпка ж [خِرْقَةٌ] خِرْقَةٌ  
трясти [هَزَزَ] هَزَزَ  
[نَفَضَ] (يُفَضُّ) (вытряхивать)

• ~сь: ~сь от страха  
لِزْتَعَادَ مِنْ  
~сь от холода  
زْتَعَشَى مِنْ الْبَرْدِ

туалет м 1. (одежда) لِبَاسٌ  
вечерний ~ لِبَاسٌ  
[الْإِيْسَةُ]

2. (уборная): муж-  
ской (женский) ~ مِرْحَاحِيٌّ  
لِلرِّجَالِ (لِلْمَرْئِيَّاتِ)

туда ~ وَإِلَى هُنَاكَ  
и сюда

и обратно هُنَا وَهُنَاكَ  
ذَهَابًا وَإِيَابًا

түловище с [جُدُوْعٌ] جُدُوْعٌ;  
[أَبْدَانٌ] بَدَنٌ

туман м • ضَبَابٌ ~ный  
Погода مُضِيبٌ; ~ная  
مُضِيبٌ

тунис||ец м [تُونِسِيٌّ] تُونِسِيٌّ  
• ~ска ж تُونِسِيَّةٌ • ~ский

تُونِسِيٌّ

туннель м см. тоннель м  
тупик м [مَازِيٌّ] مَازِيٌّ ◇

# ТУР

поставить в ~ أَوْقَعَ فِي

التَّارِي

тур м **هَوَاطُ**, **جَوَالَةُ**

[**أَذْوَارُ**] **نَوْرُ**, [**أَهْوَاطُ**]

первый ~ переговоров **الْجَوْلَةُ**

الأولى مِنَ **الْمَعَادَاتِ**

турбаза ж (туристическая

база) **قَاعِدَةُ الشَّيَاحِ**

турбина ж **تُرْبِينَةٌ**

[**تَرَابِيزُنُ**]

турецкий **تُرْكِي**

тур||зм м **سِيَّاحَةٌ** • ~ст

м **سَائِعٌ** [ **سُيَّاحٌ** ] • ~стский

**سِيَّاحِي**

туркмен м **تُرْكْمَانِي** • ~ка

ж **تُرْكْمَانِيَّةٌ** • ~ский

**تُرْكْمَانِي**

турник м **عَوَارِضُ** [ **قَارِضَةٌ** ]

турнир м **مُسَابَرَاةٌ**

[ **الْعَابُ** ] [ **لَعْبٌ** ], [ **مُسَابَرَاةَاتٌ** ]

тур||ок м **أَتْرَاكٌ** **تُرْكِي**

• ~чанка ж **تُرْكِيَّةٌ**

тут **هَذَا**; кто ~? **مَنْ هَذَا؟**

~ же **بِهَذَا**, **فَوْرًا** ~

# ТЫС

туфли мн. **جِدَامٌ**

[ **أَخْدِيَّةٌ** ]; домашние ~

**جِدَامٌ مَنْزِلِي**; мужские

(женские) ~ **جِدَامٌ رَجَالِي** ~

( **بِسَائِي** )

тухлый **مُتَعَفِّنٌ**, **قَامِئٌ**

**مَازِرُ** (о яйцах)

туча ж **سَعَائِبُ** [ **سَعَائِبُ** ]

**قَمَامَةٌ**, [ **سَعَابُ** ], **سَبِيبٌ**

[ **سَبِيبٌ** ]

тушить I (гасить) **أَطْفَأُ**,

**أَطْفَأُ** **النُّورَ** ~ свет **أَخْمَدُ**

тушить II (варить) **سَمَكٌ**

тщательно||о **بِدَقَّةٍ** • ~ый

**مُتَقِنٌ**, **مُدَقِّقٌ**, **دَقِيقٌ**

ты **أَنْتَ** м, **أَنْتِ** ж; от-

куда ты приехал(а)? **مِنْ أَيْنَ**

**وَصَلْتَ (وَصَلْتِ)?**

тыква ж **قَرْمَةٌ** [ **قَرْمَاتٌ** ]

**قَرْمٌ** [ **قَرْمٌ** ]

тыл м **مَوْخَرَةٌ**

тысяч||а ж **أَلْفٌ**, [ **أَلْفٌ** ],

**أَلْفٌ** [ **أَلْفٌ** ]; ~у извинений **أَلْفٌ**

**أَلْفٌ** **أَفْعَادٌ**, **أَلْفٌ** **مَرَّةً**

# ТЮБ

тЮбик м **أَنْبُوبَةٌ**  
[أَنْبُوبَةٌ]

тЮк м **حُزْمَةٌ**, [رُزْمَةٌ] **رُزْمَةٌ**  
[حُزْمَةٌ]

тЮлень м **فُقْمَةٌ**

тЮльпан м **مَعَمَّمٌ**, **سَمُومِنٌ**

тЮрьма ж **سِجْنٌ**

[حُبُوشٌ] **حَبَشٌ**, [سُجُونٌ]  
посадить в ~ **سَجَنَ** ~у

тяжелó **بِضْعُوبَةٍ**; он ~  
бóлен **أَصَابَهُ مَرَقٌ خَطِيرٌ**

тяжелóатлёт м **رَافِعٌ**

**أَلْأَقْدَالِ**

тяжёлый 1. **ثِقَالٌ** [ثِقِيلٌ],  
**هَنْطَةٌ** чемоdан ~; [ثِقَالَةٌ]

2. **صَعْبٌ** (трудный) **ثِقِيلَةٌ**  
[صِعَابٌ], **شَقِيٌّ**; ~ труд

**شَقِيٌّ**; у него ~ характер  
**هُوَ ثَقِيلٌ أَلَدٌ**

тяжестъ ж **ثِقْلٌ** [أَقْدَالٌ],  
**ثِقَالَةٌ**

тяну́ть 1. **جَسَبٌ** [جَسَبٌ]

2. **جَرٌّ** [جَرٌّ] **جَرٌّ**, [جَلْبٌ]  
медлитель ◇ его

# УБЕ

# У

тянет домóй **أَهْتَأَى إِلَى**  
**أَلْبَيْتِ** ~ся 1. (за чем-л.)

2. [سَعَى] **سَعَى** (прости-  
раться) 3. [إَمْتَدَّ] **إَمْتَدَّ** (о времени)

[طَوَّلَ] **طَوَّلَ**

# У

у 1. (около, возле) **عِنْدَ**,  
**عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**  
стоять у двёрн **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**

**عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**  
у гостиницы (АМَامَ) **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**

2. (при указании  
обладателя) **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**

**عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**  
у меня есть (нет)... **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**

3. **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**  
двоё детей **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**

(при указании источника  
получения) **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**  
он взял у  
меня книгу **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ** **عِنْدَ**

убегать см. убежать

убедительный 1. **مُفِيعٌ**,  
**مُفِيعٌ**; **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ**

2. **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ**  
настоящий **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ** **مُفِيعٌ**  
ельная ~ельная

просьба **أَفْتَحَ** ~ • **طَلَبْتُ مُبَلِّغٌ**

• ~ся **كَأَنَّكَ**, **اِفْتَقَدَ**, **اِفْتَتَعَ**

убеждать **هَرَبْتُ** (у **هَرَبْتُ**,

**فَرَّ**, **فَرَّزْتُ**) **فَرَّ**, **هُرُوبٌ**

убеждать[ся] см. убедить

[-ся] • ~ение с 1. **اِقْتَدَاعٌ** 2.

**اِفْتِقَادٌ**, **اِقْتَادٌ**, **اِقْتَادَةٌ**

**اِقْتِادَاتٌ**; политические

~ения **اِقْتِادٌ** **اِقْتِادِيَّةٌ**

твёрдое ~ение **اِقْتِادٌ** **اِقْتِادٌ**

убежище **اِقْتِادٌ** **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**; политическое

~ **اِقْتِادِيَّةٌ** **اِقْتِادِيَّةٌ**

убивать см. убить

убийство с **اِقْتِادٌ**; **اِقْتِادٌ**

• ~ца м, ж **اِقْتِادٌ** **اِقْتِادِيَّةٌ**

убирать см. убрать

убить **اِقْتَلْتُ** (у **اِقْتَلْتُ**,

**اِقْتَلْتُ**) **اِقْتَلْتُ** (зарезать)

**اِقْتَلْتُ**)

убор м: головной ~ **اِقْتِادٌ**

уборка ж 1. **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ** 2. (урожая) **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**

уборная ж 1. **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**; мужская (жен-

ская) ~ **اِقْتِادِيَّةٌ**

2.: театральная

~ **اِقْتِادِيَّةٌ**

уборочный: ~ая кампания

**اِقْتِادِيَّةٌ**

убрать 1. **اِقْتِادِيَّةٌ**

~ посуду со стола **اِقْتِادِيَّةٌ**

2. **اِقْتِادِيَّةٌ**

(привести в порядок) **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ** 3. (урожай) **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**, **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**

убыток м **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**; понести ~ки

**اِقْتِادِيَّةٌ**, **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**

уваж[аемый] **اِقْتِادِيَّةٌ**; ~е-

мые товарищи **اِقْتِادِيَّةٌ**

~ать • **اِقْتِادِيَّةٌ**

• **اِقْتِادِيَّةٌ**, **اِقْتِادِيَّةٌ**

**اِقْتِادِيَّةٌ**

уведомить, уведомлять

أَفْلَمَ، أَبْلَغَ، أَطْلَعَ عَلَى  
 أَبْلَغَ مِنْ أَسْتَيْلَامٍ...  
 [نَقَلَ] (у) نَقَلَ إِلَى  
 [كَهَابَ] (а) كَهَبَ بِ...

увековечивать, увековечить  
 أَزَّدَ، خَلَّدَ

увеличение с زِيَادَةٌ  
 تَكْثِيرٌ (усиление),  
 (приумножение); ~ заработ-  
 ной платы زِيَادَةُ الْأَجُورِ  
 увеличивать[ся] см. увели-  
 чить[ся]

увеличитель مَكْتَبِرٌ  
 [مُكْتَبِرَاتٌ]

увеличить زَادَ [و زِيَادَةٌ];  
 كَبَّرَ (усилить); كَثَّرَ (умно-  
 жить); ~ выпуск товаров  
 ~ся • زَادَ لِإِنْتَاجِ الْبَضَائِعِ  
 تَكَثَّرَ; إِزْدَادٌ

увенчаться: ~ успехом  
 تَوَّجَ بِالنَّجَاحِ

уверенно بِتَأْيِيدٍ، بِثِقَّةٍ،  
 ~сть ж • بِجُرْأَةٍ، بِوَعْبَاتٍ

جُرْأَةٌ، وَعْبَاتٌ، ثِقَّةٌ، تَأْيِيدٌ  
 с ~стью بِثِقَّةٍ، بِتَأْيِيدٍ  
 уверенный مُتَأَيِّدٌ  
 я уверен, что... أَفْتَعِدُ أَنْ...  
 будь уверен كُنْ عَلَى ثِقَةٍ  
 (أَفْتَعِدِ)

уверить أَقْنَعَ، أَكَّدَ  
 увертюра ж كَوْشِيحٌ  
 [بَشَارِفٌ] БШАРФ

уверя||ть см. уверить; ~ю  
 Вас, что... أُوَيِّدُ لَكُمْ  
 ... أَنْ

уведсти بِ [а  
 [а] حَطِيفٌ; أَوْصَلَ, [كَهَابَ]  
 [حَطِيفٌ] (насилъно)

увидать, увидеть رَأَى [а  
 ~ся • شَاهَدَ, [رَوَّيْتَهُ, رَأَى  
 التَّقَى]

увлекать||тельный جَدَّابٌ,  
 ~ты[ся] • شَهِيقٌ، مُمْتِعٌ، فَتَّانٌ  
 см. увлечь[ся]

увлечение с 1. حَمَامٌ،  
 فَكَلَّمَهُ سِمْسَمَةً; говорить с ~м  
 وَلَوْعٌ 2. (чем-кем-л.) بِتَحَمُّسٍ

الْوَلُوعُ театром ~; بِ  
بِالْمَسْرُورِ

увлечь [جَلَبْتُ (u) جَلَبْتُ],  
[فَتَنْتُ (u) فَتَنْتُ]; جَرَّ (y)  
● ~ся اِفْتَتَنَ, كَعَمَسَ ~ся

увозить см. увезти

уволить [طَرَدْتُ (y) طَرَدْتُ],  
أَقَالَ ~ в отставку; أَنْعَدَ  
● ~ся اسْتَقَالَ

увольнение с طَرَدْتُ, قَزَلْتُ;  
إِسْتِقَالَ (в запас) كَسْرِيحُ  
● ~ять[ся] см. уволить[ся]

увидать, угадать [ذَهَبْتُ (y)  
ذَهَبْتُ]

угадать, угадывать حَزَرَ  
خَمَّنَ, أَصَابَ, [حَزَرْتُ (y) (u),  
يَاطَفَأُ] угасать, угаснуть

كَمَا نَحْوَهُ перен.

углевод كَاوَبِيهَدْرَاتُ  
углекислый: ~ غاز فَازُ  
الكَرْبُونِيكُ

угловой زُرْنِيشِي ~ дом  
~; أَلْبَيْمَتْ عَلَى النَّاصِيَةِ  
удар спорт. ضَرْبَةُ زُرْنِيَّةُ

углубить, углублять مَعَّقَى  
● ~ся كَعَمَقَى; ~ся в книгу

(воспоминания) كَعَمَقَى فِي  
الْعِرَاةِ (الْتَفْكِيرِ)

угнетать [ظَلَمْتُ (u) ظَلَمْتُ],  
ظَلَمْتُ ~ ● اِضْطَهَدَ  
اِضْطَهَدَ

угovarивать, уговорить  
أَفْنَعَ; أَفْرَى, اسْتَمَالَ

угодно: как вам ~ كَمَا  
وَعَلَى كَيْفِكُمْ, تُرِيدُونَ  
вам ~? وَمَاذَا تُرِيدُونَ?  
А́й ~ أَيُّ وَاحِدٍ كَانَ  
А́й وَقَيْتِ ~ كَوَإِذَا كَانَ  
وَفِي أَيِّ مَكَانٍ كَانَ ~ где  
как ~ بِأَيِّ هَيْئَةٍ كَانَ ~ как  
тебе كَمَا كَمَا ~

угол м 1. زَوَايَا [زَاوِيَةٌ],  
فِي [أَزْكَانَ] زُرْنَى  
وَرَاءَ وَزَاوِيَةٌ; за углом  
زَاوِيَةٌ 2. мат. زَاوِيَةٌ  
прямой ~ زَاوِيَةٌ قَائِمَةٌ

◇ под этим углом зрения  
مِنْ وَجْهَةِ النَّظَرِ لَهُدِي

уголовный جِنَايَاتِي ~  
 процесс مُدَعَاكُمُ جِنَايَاتِيَّةٌ  
 ~ кодекс قَانُونُ الْعُقُوبَاتِ  
 ~ преступник مُجْرِمٌ جِنَايَاتِي  
 ~ розыск تَحْقِيقِي جِنَايَاتِي  
 уголь م قَعْمٌ; каменный ~  
 قَعْمٌ حَجْرِي

угорь I м (рыба) دُغْبَانُ  
 [دُغْبَانِيْنُ] الْهَامِ

угорь II м (на коже) لَشْفَةٌ  
 [لَشْفٌ]

угостить, угощ||ать  
 ~ение с 1. أَقْرَى • أَقْرَى، ضَمِيْفٌ  
 2. (еда) ضَمِيْفَةٌ، تَضْمِيْفٌ  
 مَاكُولَاتٌ، [أَطْعِمَةٌ] طَعَامٌ

угрожать هَدَدَ، هَدَدٌ  
 угроза ж 1. تَهْدِيْدٌ 2.  
 (опасность) وَخَطْرٌ، وَتَهْدِيْدٌ  
 ядерная ~ الْغَطْرُ النَّوَوِي

угрызёни||е с: ~я совести  
 وَخَزَاتُ الضَّمِيْرِ

угрюмый قَابِسٌ  
 удаваться см. удаётся  
 удалять, удалять أُنْعَدَ،

хвляг зуб خَلَعَ ~ [فَضَلَ م] فَصَلَ  
 ;إِلْتَصَلَ ~-ся [فَلَعَ] سَدْنَا  
 إِنْصَرَفَ، إِنْقَرَدَ، إِنْتَعَدَ  
 удар м 1. ضَرْبَةٌ  
 [ضَرْبَاتٌ]; штрафной ~  
 спорт. ضَرْبَةٌ جَزَائِيَّةٌ 2. мед.  
 قَصْفٌ ~ грóма كَوْبَةٌ  
 الرَّفْدِ

ударёние с كَبْرَةٌ; делать  
 ~ [فَبَرٌ] قَبَرٌ

ударить [ضَرْبٌ] ضَرْبٌ،  
 [طَرَقٌ] طَرَقٌ • ~-ся (обо  
 что-л.) بِإِضْطِمَامٍ  
 ударник м (труда) قَامِلٌ

Мَدَائِي  
 удаться تَسَسَى، تَيْسَرَ لِي

لم يَتَيْسَرَ لِي ~ мне не удалось  
 لِي

удач||а ж تَوَلُّوْبِي، نَجَاحٌ  
 желаю ~نِ الْنَجَاحِ أَكْمَنِي  
 • ~ный مُوَفَّقٌ نَاجِحٌ

удели||ть, уделять خَصَصَ،  
 وَكَرَّمَسَ ~те мне пять минут  
 خَصِّصُوا لِي خَمْسَ دَقَائِي



удержать, удерживать 1.

(сохранить) حَافِظٌ عَلَى 2.

(сдержать) [كَفَّ ي] كَفَّ عَنْ

3. (вычесть) [مَنْعٌ] مَنَعَ عَنْ

حَسَمَ [و حَلَفَ] حَلَفَ

كَفَّ عَنْ ~ ся • [حَسَمٌ] •

удивительный عَجِيبٌ

و مُدْهِشٌ; в этом нет

ничего ~ ительного فِى لَيْسَ

أَفْعَبَ ~ ить • الأَمْرُ فَرَا بَهُ

و تَعَجَّبَ ~ иться • أَذْهَشَ

اسْتَفْهَشَ

و ائْتَدَهَاشُ • удивление

• ائْتَدَهَاشُ • ~ ять [ся] см.

удивить [ся]

удить: ~ рыбу اِضْطَادَ

السَّمَكِ بِصِدَارَةٍ

удлинить, удлинять طَوَّلَ

مَدَدَ

удобн||ю: располагайтесь

как вам ~ و خَلُّوا رَاحَتَكُمْ

• ~ ли Вам это время? هَلْ

يَدْرُسُكُمْ هَذَا الْوَقْتُ؟

• ~ый 1. (с комфортом)

مُلائِمٌ 2. (подходящий) مُرِيحٌ

فُرْصَةٌ ~ый случай; مُدَايِسَةٌ

• مُدَايِسَةٌ

удобр||ение с 1. قَسِيمٌ 2.

(вещество) [أَسِيدَةٌ] سَمَادٌ

• ~ ять سَمَدٌ

удобств||ю с 1. رَاحَةٌ; это —

большое ~ و هَذَا هُنَا مُرِيحٌ

و جَدًّا; квартира со всеми

~ами بِكُلِّ وَ سَائِلِ

و بِجَمِيعِ الرِّاحَةِ

المَرَاوِقِ

удовлетвор||ение с اِزْتِيَاحٌ

• ~ение рас-

тущих потребностей تَسْدِيدٌ

و اِلْتِمَاتِ المَتَزَايِدَةِ

• ~ просьбы اِلْتِمَاتِ

удовлетворить, удовлетво-

рять ~ اِزْتِيَاحِ

• ~ просьбу (пот-

ребность) لَبِى طَلَبًا (حَاجَةً)

• ~ся اِئْتَمَنَ و اِئْتَمَنَ

удовольствие с رِضَاءً و لَدَّهُ

• с большим ~ом بِكُلِّ

الشُّرُورِ!

## УДО

удовольствоваться اِثْتَفَى;

~ малым بِالْقَلِيلِ اِثْتَفَى

удостоверение с (доку-

мент) شَهَادَةٌ; ~ личности

بِطَائِفَةِ الْهُوِيَّةِ

удочка ж صِنَارَةٌ

[صِنَايِيرٌ]

удушливый حَايِقٌ

удинение с اِنْفِرَادٌ,

وَخَشَّةٌ; (одиночест-

во)

ужалить [اَسْعَعُ a]

ужа||ть, уехать سَافَرَ

; я сегодня [اِرْحِلُ a]

~ю أَهَابُ الْيَوْمِ

ужас м دُفْرٌ, فَرْعٌ, رُفْبٌ;

какой ~ يَا لِلْهَوْلِ!

ужасный رَهِيْبٌ, مُفْرِغٌ

فَطِيْعٌ, هَائِلٌ

уже لَقَدْ, قَدْ; я ~ про-

читал эту книгу لَقَدْ قَرَأْتُ

هَذَا الْكِتَابَ

ужин м [أَفْشِيَّةٌ] عَشَاءٌ;

после ~а بَعْدَ الْعَشَاءِ

## УЙТ

• ~ать كُنَّا أَوَّلَ تَعَشُّسِي

الْعَشَاءِ

ужиться تَعَايَشِي

узбек м. АЗИБИ, АЗИБИ

• ~ский АЗИБИ, АЗИБИ

узбечка ж. АЗИБИ, АЗИБИ

أَوْزُبِكِيَّةٌ

узды ж. [الْجَمَّةُ] لِحَامٌ

узел м. 1. عُقْدَةٌ. 2.

[صُرْرٌ] (свёрток) صُرَّةٌ

узкий ضَيْقٌ

узнавать, узнать 1. قَرَفَ

2. [عِرْفَانٌ, مَعْرِفَةٌ u]

إِسْتَخْبَرَ (лучать сведения)

إِسْتَعْلَمَ, إِسْتَطْلَعَ,

когда мы поедem إِسْأَلِ مَتَى

نَتَحَرَّكُ

узор м. زُخْرَفٌ, زُخْرُفٌ

[زَخَارِفٌ]

узы мн. عِلَاقَاتٌ, أَوَاصِرُ,

عُرَى ~ дружбы زَوَابِطُ

الصَّدَاقَةُ

уйти [a] كَهَبَ

[مَلَمَبٌ]

укас м مَرَامِيْمٌ (مَرَامِيْمٌ);  
[قَرَارَاتٌ] قَرَارٌ

указани||е с إِزْهَادٌ  
تَعْلِيْمٌ, إِهْدَاةٌ, [إِزْهَادَاتٌ]  
[تَعْلِيْمَاتٌ]; давать ~я  
أَصْدَرَ تَعْلِيْمَاتٍ

указатель м [أَدِلَّةٌ] دَلِيْلٌ,  
[فَهْرَاسٌ] فِهْرَاسٌ;  
مَوْهَبٌ

указать, указывать إِهْدَاةٌ  
[دَلَالَةٌ a, y] دَلٌّ, إِهْدَاةٌ  
أَزْهَدَةٌ ~ дорóгу; إِهْدَاةٌ  
إِلَى الطَّرِيْقِ

укладывать[ся] с.м. уло-  
жить[ся]

уклониться تَهَوَّبَ, تَعَلَّعَ,  
تَمَلَّعَ

уклончивый مُرَاوِعٌ,  
مُتَمَلِّعٌ, مُتَهَوِّبٌ

уклоняться с.м. уклониться  
укол м 1. وَخْرَةٌ 2. мед.

сделать ~ حَقَّنَ [حَقْنٌ]  
[حَقْنٌ y]

укол м مَلَامَةٌ, عِتَابٌ

[مَلَاوَةٌ, مَلَامَاتٌ]; смотреть  
с ~ом نَظَرَ كَهْفَةً عِتَابٍ

украдкой فِي خَلْسَةٍ,  
خَفِيَّةٍ, الْغَدَاةِ

украин||ец м أُوْتْرَايِيْنِي  
• ~ка أُوْتْرَايِيْنِيَّةٌ • ~ский  
أُوْتْرَايِيْنِي

украсить • ~ся حَلَى, زَيَّنَ  
تَعَلَّى, تَزَيَّنَ

украсть [u] سَرَقَ, [u]  
سَرَقَ

украш||ать[ся] с.м. укра-  
сить[ся] • ~ение с 1. تَزَيَّنَ

2. (предмет) حَلَى  
[زَيَّنَ] زَيَّنَهُ, [حَلَى]

укрепить 1. قَوَّى, شَدَّدَ  
2. воен. حَصَّنَ, عَزَّزَ

укрепл||ение с 1. تَشْدِيدٌ,  
تَغْزِيْبٌ, تَقْوِيَةٌ

2. ~ение друж-  
бы تَغْزِيْبُ الصَّدَاقَةِ, ~ения  
мн. تَغْصِيْمَاتٌ

• ~ять с.м. ук-  
репить

укрòп м شَيْبٌ, شَمَارٌ

укротитель *مُـرَوِّضٌ*  
الْوَحْشِ

укрывать, укрыть 1. سَتَرَ

~ одеялом وَطَى, [سَتَرَ] (у)

2. فَطَى بِاللِّحَافِ (спрятать)

1. ~ся أَحْفَى, أَخْفَى

2. كَفَى, كَسَتَرَ

(спрятать-ся) اسْتَعْرَى, اخْتَبَأَ, اخْتَفَى

укус *خَلٌّ*

укус *م* 1. (насекомого)

2. قَضَمَهُ (животного) لَسَعَ

уладить, улаживать سَوَّى

صَالَحَ, وَفَّقَى

улетать, улететь طَارَ [م]

[طَيَّرَانَ]

улица *ج* هَارِعٌ [هَوَارِعٌ];

на ~е فِي الْمَارِعِ ~

уличить (во лжи) كَتَبَ

уличивый: ~ое движение

حَرَكَهُ الْمُرُورُ

уложить 1. وَضَعَ [يَضَعُ]

رَتَّبَ وَضَعَ, وَضَعَ

~ вещи رَتَّبَ وَضَعَ

~ чемодан (وَضَعَ) الْأَشْيَاءَ

2.: ~ в по- رَتَّبَ الْمُنْطَبَةَ

стель أَهْجَعَ, أَكَامَ (о дороге) أَمَدَ الْأَمْتَعَةَ

[لِلسَّفَرِ]

улучш|ать[ся] *см.* улу́ч-

шить[ся]; погода ~ается

~ение *с* يَتَحَسَّنُ الْطَّفْسُ

كَعَشْنُ, كَعَسِينُ

улучшить *~ся* حَسَّنَ

كَعَسَنَ

улыбаться *см.* улыбу́ть-

ся

улыб|ка *ж* اِبْتَسَمَتْ

بِأَيْتَسَامَةٍ, بِبَشَاهَتِهِ

~н|уться اِبْتَسَمَ ~نُتْسَمًا

بِشَاهَتِهِ, بَشَى [أ]

ультиматум *م* اِلْتِدَارٌ

بِهَاتِي

ум *ж* دِهْنٌ, [عُقُولٌ] قَفْلٌ

[أَذْهَانٌ]

умелый حَادِقٌ [حَدَائِقُ],

[مَهَرَةٌ] مَاهِرٌ

умение *с* كَفَامَةٌ, مَهَارَةٌ

اِقْتِدَارٌ

уменьшать, уменьшать

~ся • خَلَفَ, صَغَرَ, قَلَّلَ  
[خَفَ] (у), [قَلَّ] (у), [خَفَّهَ]

умеренн||ость ж اِفْتِدَالٌ,  
умереть مُعْتَدِلٌ • زَهَادَةٌ

умереть [مَوْتُ] (у),  
[تَوَقَّى]

уместный مُلَائِمٌ, مُدَامِمٌ  
уметь [مَعْرِفَةٌ] (у),  
[مَقْدِرَةٌ, قُدْرَةٌ] (у) [قَدَّرَ]

умирать *см.* умереть  
умножать, умножить 1.

2. *мат.* كَثَّرَ, [زَيْادَةٌ] (у) زَادَ  
[ضَرْبٌ] (у) ضَرَبَ

умный [عَقْلَاءٌ] - اَوَّلُ  
[أَزْكِيَاءٌ] زَيْتِي

умолкать, умолкнуть  
صَمَتَ, [سُكُوتٌ] (у) سَكَتَ

[صَمْتٌ] (у)  
умывальник مَغْسَلَةٌ

умываться, умыться  
[مَغْسِلٌ]

я хочу تَوَهَّأْتُ; اِفْتَسَلْتُ  
умыться اُرِيدُ أَنْ اِفْتَسِلَ

умышленный مُتَعَمِّدٌ  
унести [دَهَبٌ] (у) ب  
[حَمَلٌ] (у) إِلَى; [دَهَابٌ]  
[حَمَلٌ]

универмаг ж (универсаль-  
ный магазин) مَحَلٌّ عَامٌّ

универсальный عُمُومِيٌّ,  
هَامِلٌ, عَامٌّ

университет ж جَامِعَةٌ  
унижать *см.* унизить

• ~ение تَحْقِيرٌ, إِهَانَةٌ  
унизить حَقَّرَ, أَهَانَ

уникальный فَرِيدٌ  
унитаз ж سُلْطَانَةٌ

Аَلْمِزْحَاحِيٌّ  
уничтожать *см.* уничто-

жить • ~ение زِلْزَالَةٌ; إِبَادَةٌ  
ликвидация) تَضْفِيَةٌ

ядерного оружия تَضْفِيَةٌ  
Аَلْأَسْلِحَةِ النَّوَوِيَّةِ

уничтожить أَزَالَ, أَبَادَ  
уносить *см.* унести

упаковать [حَزَمٌ] (у) حَزَمَ,  
[رَزَمٌ] (у) رَزَمَ; ~ вещи в че-

مودان وَصَعَ الْأَمْتِعَةَ فِي الْحَلِيْبَةِ

упако́в||ка ж 1. حَزْمٌ, 2 (материал) فَبُوَّةٌ رَزْمٌ

• ~ывать см. упаковать

упасть وَقَعَ [وَقُوْعٌ يَقَعُ], سَقَطَ [سَقُوْطٌ]

упла́т||а ж أَدَاءٌ, دَفْعٌ

• ~ить سَدَّ [دَفَعٌ a]; دَفَعَ [y]; ~ по счёту دَفَعَ

الْحِسَابِ

уполномочивать, уполномо-  
чить أَدَابٌ, كَلَّفَ, وَكَّلَ

упоминать см. упомянуть

упомян||утый مَذْكُوْرٌ, [y] ذَكَرَ ~уТЬ

مَمْدُوْرٌ إِلَيْهِ; كَوَّوْءٌ, ذَكَرَ; ذَكَرَ, ذَكَرَ

~уТЬ вскользь ذَكَرَ قَلِيًّا

الْتِمَاشِ

упор||ный دَوُوْبٌ, قَنِيْدٌ, يَضَالُ ~ная борьба دَائِبٌ, مُدَاْبِرَةٌ • ~ство с قَنِيْدٌ, دَائِبٌ, مُوَاظَبَةٌ

استعمل استعمالًا, استعملك استعمالًا

употребл||ение с استعمالًا, استعمالًا; способ ~ения طَرِيْقَةٌ

• ~ять بَطَلَ استعمالُهُ

см. употребить

управл||ение с 1. إِدَارَةٌ, وَجَدَةٌ; оркестр под ~ением...

...الْأَرْكَسْتْرَا كَعَتْ إِدَارَةٌ...

2. (учреждение) إِدَارَةٌ, 1. ~ять 1. مَصَالِحٌ [مَصْلَحَةٌ]

[y] حَكَمَ, أَدَارَ (руководить)

2. (автомобилем) سَوَّقَ [y] قَادَ, [حُنْمٌ, قَادَ, مَسَاقِي, مَسِيْقَةٌ]

упражн||ение с تَمَرِيْنٌ

[تَمَرِيْنَاتٌ, تَمَرِيْنٌ], تَمَرِيْنَةٌ; гимнастические ~я

تَمَرِيْنَاتٌ جُمْبَازِيَّةٌ, تَمَرَّنَ قَلِيًّا

تَدْرَبَ

упразднить, упразднить

أَهْطَلَ، أَلغَى

упрекать, упрекнуть قَتَبَ

[и, у (قَتَبَ), (لَوْمْ) لَا] ]

упрочивать, упрочить وَطَّدَ

مَتَّنَ، مَرَّرَ، كَبَّبَتْ، وَذَّقَى

• упрям||ство с تَعَنَّدَ، مَدَادَ

~ый [حُرُنْ] حُرُونٌ، عَيْنِيدٌ

ураган м [زَوَابِعْ] زَوْبَعَةٌ

[قَوَاصِفْ] قَاصِفَةٌ

урна ж 1. صُنْدُوقِي

~ избирательная [صَدَائِدِي]

2. (для صُنْدُوقِي الْإِقْتِرَاعِ

; لَقَقْصُ الْمُهَمَلَاتِ (мусора)

صُنْدُوقِي الْعِمَامَةِ

уров||ень مُسْتَوِي

~ень моря [مُسْتَوِيَاتْ]

; над ~нем моря

♦ فَوْقَ سَطْحِ الْبَحْرِ

жизненный ~ень مُسْتَوِي

; совещание на

высшем ~не [اجْتِمَاعِ الْعِلْمَةِ

; لِقَاءِ ~не] لِقَاءِ

الْعِلْمَةِ

урожа́й м مَغْضُوْلٌ

[مَغْضُوْلَاتٌ، مَعَاصِيْلٌ]

собрать ~ (جَمَعَ) (جَمَى) ~

~ность • الْمَغْضُوْلُ

مَزْدُوْدٌ، خِضْبٌ

уроже́нец м ... مَوْلُوْدٌ فِيْ

[مَوَالِيْدٌ]

уро́к м 1. [دَرْوِسْ] دَرْوِسٌ

2. (задание) وَاجِبٌ دِرَاسِيٌّ

3. (назидание) [عِبْرَةٌ] عِبْرَةٌ

извлечь ~ إِسْتَخْلَصَ الْعِبْرَةَ ~

уро́н м [خَسَائِرٌ] خَسَائِرَةٌ

нанести ~ кому-л. خَسَّرَهُ

урони́ть أَوْقَعَ، أَسْقَطَ

усади́ть، اُقْعَدَ، اُسْجِمْ

أَجْلَسَى

усерд||ие с [اجْتِهَادٌ] اجْتِهَادٌ

• ~ный مُجْتِهِدٌ

уси||ливать см. усилить

• ~е с [جُهْدٌ] جُهْدٌ

~ями بِجَهْدِيْ

~я مُشْتَرِكَةٌ; приложить ~

; بِذَكَلْ جُهْدًا; приложить

все ~ بِذَلِكَ الْجُهْدِ الْجَمِيْدِ ~

усилитель радио مَكْبِرُ  
الصَّوْتِ

усилить قَوَّى, هَدَّدَ, عَزَّزَ

ускорение с تَسْرِيْعٌ,  
تَعْجِيْلٌ; ~ соци-  
ально-экономического разви-  
тия تَسْرِيْعُ التَّنْمِيَةِ

الإجْتِمَاعِيَّةِ وَالْاِقْتِصَادِيَّةِ  
ускорить, ускорять سَرَّعَ,

فَجَّلَ, أَسْرَعَ

услаиваться см. усло-  
виться

услови|е с شُرُوطًا;  
حَالًا, ظُرُوفًا [ظُرُوفِي]  
[أَحْوَالًا] (обстоятельство);

с ~ем что... بِشَرْطِ أَنْ...  
при ~и... بِشَرْطِ... ни при  
каких ~ях وَلَا بِأَيِّ حَالٍ مِنْ

إِشْتِرَاكًا • الْأَحْوَالِ

~ться о дне  
отъезда اِتَّفَقَ قَلْبِي يَوْمَ

الْمُعَادَرَةِ

усложнить, усложнять  
تَعَقَّدَ • مَقَدَّ

услуг||а ж خِدْمَةٌ;  
к вашим ~ам فِي خِدْمَتِكُمْ

оказать ~у أَدَى خِدْمَةٍ

услужливый مُطِيعٌ

услыхать, услышать سَمِعَ  
[سَمِعَ, سَمِعَ];  
اِسْتَمَعَ

усмирить, усмирять طَوَّعَ,  
سَكَّنَ

усмотрен||е с رَأَى  
وَجْهَهُ; по вашему ~ю  
النَّظَرِ

حَسَبَ رَأْيِكُمْ

уснуть رَقَدَ, [نَوَّمَ] ذَامَ  
[رَفَدَ]

усовершенствовать حَسَّنَ,  
اِسْتَكْمَلَ, أَثَقَّنَ

успех م نَجَاحٌ, فَلَاحٌ,  
اِتِّمَنَى ~а желаю تَوَوَّبْتُ

увенчаться ~ом  
الذَّجَاجِ; иметь تَتَوَجَّعُ (تَكَلَّلَ) بِنَجَاحٍ

تَوَلَّقَى نَجَعَ ~

успешный مُنْجِعٌ, نَاجِعٌ,  
فَالِحٌ

успокаивать, успокоить



اطْمَأَنَّ سَكَنَ • هَدَأَ, سَكَنَ  
سَكَنَ, [هَدَأَ, مُدَوِّمًا] هَدَأَ  
[يُسَكِّنُونَ]; успокойтесь!  
هَدِّثُوا أَنْفُسَكُمْ!

устав *м* مِيثَاقٌ  
[أَنْظِمَةٌ] [يَطَامُ], [مَوَاقِيظُ]  
مِيثَاقُ الْوَحْدِ الْأُمَّمِ الْمُتَّحِدَةِ

уставать *с.м.* устать  
устал||ость *ж* تَعَبٌ; чув-  
ствовать ~ость هَعَرَ بِتَعَبٍ  
• ~ый تَعَبَانُ, تَعَبٌ مُتَعَبٌ

устанавливать, установить  
1. وَضَعَ, [كَضَبٌ] كَضَبَ 1.  
[وَضَعُ يَضَعُ]; (монти-  
ровать); ~ микрофон كَضَبَ  
2. [يَسُنُّ] سُنَّ (вести) مَلِيحًا  
3. [أَقَامَ], [سُنَّ] سُنَّ (определить)  
أَلْبَتَّ, حَدَّدَ

уст||ить [تَعَبَ] تَعَبَ [أ];  
я ~л أَذَا تَعَبَانُ, تَعَبْتُ  
уст||ю • هَفَوِيًّا هَفَوِيًّا  
هَفَوِيًّا, هَفَوِيًّا هَفَوِيًّا

~ый экзамен اِمْتِحَانٌ هَفَوِيًّا  
устойчивость *ж* اِسْتِقْرَارٌ,  
رُسُوخٌ

устранять[ся] *с.м.* устрó-  
ить[ся]

устранить, устранить  
أُبْعِدَ, جَنَّبَ, أَزَاحَ, أَزَالَ  
نَطَّمَ, أَنْشَأَ 1. اُسْرُبُ  
; ~ить банкет (вечер,  
встречу) اَقَامَ مَأْدِبَةً (حَفْلَةً);  
2. (удовлетворить) مُقَابَلَةً  
3. (опреде-  
лить) اَفْجَبَ, وَافَقَ  
• ~иться رَتَّبَ لِ, رَمَيْنَ  
как Вы دَبَّرَ اَحْوَالَهُ  
~ились? كَيْفَ دَبَّرْتُمْ  
اَحْوَالَكُمْ?

устройство *с* 1. (струк-  
тура) تَكْوِينٌ, تَكْوِينٌ  
; общественное ~  
2. [أَجْهَرَةٌ] [جِهَازٌ]  
[أَجْهَرَةٌ], [جِهَازٌ]  
[أَجْهَرَةٌ]

уступать, уступить  
كَسَاهَلَ, كَنَازَلَ ~ место

Аَفْسَحَ الْمَكَانَ (дорогу)  
(الطَّرِيقَ)

уступк||а ж تَنَزَّلُ,  
قَدَّازَلَ ~и на ~и; تَسَاهَلَ

устье с (реки) مَصَّبَ  
(مَصَابَ)

усы мн. أَهْدَابَ, شَوَارِبُ  
утверд||ительный إِيجَابِي

утвер||дить (одобрить)  
أَبْرَمَ, صَادَقَ قَلِي, أَقْرَرَ,  
صَدَّقَ

утвержда||ть 1. см. утвер-  
дить 2. (заявлять) أَكَّدَ,  
إِدَّقَى

утеша||ть, утешить أَسَى,  
سَلَى, مَزَى

утиха||ть, утихнуть [а] هَدَأَ  
[у] سَكَنَ, (هُدُوهُ, هَدْنُهُ  
هَدَأَتِ ~ветер утих [сукон];  
هَدَأَ ~боль утихла; الريح  
الْوَجْعَ

утка ж بَطَّةٌ [со-  
бир. بَطَاطُ, مُطُوطُ, مَطَا]

утолить, утолять أَزَوَى,  
(سَفَى) [سَفَى]

утомит||ельный مُتْعِبٌ,  
أَتْعَبَ ~ь • مُضِنٌ, مُمِلٌ  
[а] تَعِبَ ~ься • أَهْنَى  
(كَلَّ) [كَلَّ], (تَعَبَ)

утомл||ение с تَعَبٌ, كَلَلٌ;  
лёгкое ~ение كَلَلٌ خَفِيفٌ  
• ~я||ть[ся] см. утомить[ся]

утопу||ть فَزِقَ [а] فَزِقَ  
уточн||ить, уточнять دَلَّقَ,

~те вре-  
мя прибытия رَاجِعُوا مِيْعَادَ  
الْوُصُولِ

у||тренний ~ний  
завтрак فَطُورُ الصَّبَاحِ  
газеты جَرَائِدُ صَبَاحِيَّةٌ

у||тро с صَبَاحٌ; доброе ~  
по утрам صَبَاحَ الْغَدِيرِ  
в девять часов утра  
فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ  
فِي صَبَاحًا ~м; صَبَاحًا  
الصَّبَاحِ; сегодня (завтра;

вчера) ~م (قَدَا؛ ~م  
 (أمس) صَبَاحًا

утруждать||ть أَثَقَبَ; не  
 ~йте себя لَا تُثَبِّبُوا  
 أَنفُسَكُمْ

утиог м كَاوِيَةٌ, مَكْوَاةٌ;  
 электрический ~ كَاوِيَةٌ  
 كَهْرَبَائِيَّةٌ

уха حَسَاءٌ مِنْ أَلْسَمِكِ كَا  
 ухаживать 1. (заботить-

ся) إِهْتَمَّ بِ, إِفْتَنَى بِ;  
 (за больным) 2. (за  
 женщиной) دَاوَبَ, دَاوَّلَ

ухо с [أَذَانٌ] ج [أَذُنٌ, أُذُنٌ]

уход I м 1. دَهَابٌ,  
 زُخْرُوجٌ; перед са-  
 мым ~ом اِلْتِصَافٌ

уход II м (за кем-чем-л.)

إِهْتِمَامٌ, إِفْتِدَاءٌ, عِدَايَةٌ;  
 ребёнок требует постоянного

~а يَتَطَلَّبُ الطِّفْلُ عِدَايَةَ  
 مُسْتَمِرَّةً

уходить см. уйти

ухудшение с تَسْوُؤٌ,  
 إِسَاءَةٌ, رَدَاءَةٌ, قَرْدُؤٌ

участвовать اِهْتَرَكَ,  
 اِهْتَرَكَ ~ в концерте  
 اِهْتَرَكَ فِي الْحَفْلَةِ الْمَوْسِيقِيَّةِ

участ||ие 1. اِهْتِرَاكٌ,  
 مُشَارَكَةٌ, مُسَاهَمَةٌ;  
 принимать ~ не اِهْتَرَكَ فِي

سَاهَمَ, هَفَفْتُهُ 2. (сочувствие)  
 مُشْتَرِكٌ ~ник м قَطْفٌ

~ соревнованиям (концерта)  
 مُشْتَرِكٌ فِي الْمُبَارَاةِ (الْحَفْلَةِ  
 الْمَوْسِيقِيَّةِ)

участок м 1. (земли) لِبْطَعَةٌ

строительный مِنْ الْأَزْجِ  
 ~ административный 2. (адми-  
 нистративный) اِسْتِمَامٌ

[دَوَائِرٌ] دَائِرَةٌ, [أَقْسَامٌ]

избирательный ~ دَائِرَةٌ

اِتِّخَاذِيَّةٌ

участь ж تَصِيْبٌ, قَضَاءٌ,  
 قَدْرٌ

учащийся м طَالِبٌ

وَلِمَجِيدٍ, [طَلَبَةٌ, طَلَابٌ]  
[قَلَامِيْدٌ]

учёба ж دِرَاسَةٌ, تَعَلُّمٌ

учебник м كِتَابٌ مَدْرَسِيٌّ

мَدْرَسِيٌّ ~ый • [كُتُبٌ]

сَنَدَةٌ ~ год; دِرَاسِيٌّ

مَوَادُّ ~ые пособия; دِرَاسِيَّةٌ

مَدْرَسِيَّةٌ

учёный м 1. عِلْمِيٌّ 2. سُوِّقٌ

م [عِلْمَاءٌ] عَالِمٌ

учесть 1. حَسَبَ [ي]

2. (при-  
нять во внимание) أَحْضَدَ

[أَخَذَ ي], [يُعِينُ الْإِفْتِيَارَ]

حَسَبَ حِسَابَهُ; учтите,

что... خُذُوا بِعَيْنِ الْإِفْتِيَارِ

أَنَّ ...

учёт м إِحْصَاءٌ, حِسَابٌ

училище с مَدْرَسَةٌ

[مَدَارِسُ]; техническое ~

مَدْرَسَةٌ فِدْيَةٌ; военное ~

كَلِيَّةٌ حَرْبِيَّةٌ

учитель м مُدَرِّسٌ, مُعَلِّمٌ

• ~ница ж مُدْرَسَةٌ, مُعَلِّمَةٌ

учитывать см. учёсть

учить 1. (кого-л.) دَرَّسَ

[ي] دَرَّسَ 2. (изучать) قَلَّمَ

بَحَثَ, تَعَلَّمَ, [دِرَاسَةٌ, دَرَّسَ]

تَعَلَّمَ ~ся • [بَحَثٌ a]

دَرَّسَ; я учусь в универси-

تَةً فِي الْجَامِعَةِ

учреждение с (организа-

ция) دَائِرَةٌ, مَوْسَسَةٌ

[دَوَائِرُ]; детское ~ مَوْسَسَةٌ

الْأَطْفَالِ

ушиб м رَضٌّ [رُضُوضٌ]

• ~аться, ~ить-

سَاحَ إِذْكَدَمَ, تَرَضَّضَ

ущелье с [شِعْبٌ] شِعْبٌ

[فُجَاعٌ] فُجِعَ

ущерб м خَسَارَةٌ

[أَضْرَارٌ] ضَرَّرَ, [خَسَائِرٌ]

нанести ~ أَلْحَقَ (سَبَّبَ) ~

خَسَارَةٌ

уют м أُنْبَابٌ, رَاحَةٌ

• ~ный مُرِيحٌ

• ~ный مُكْشَوِيٌّ

• ~ный مُكْشَوِيٌّ

مَطْعَنٌ ~ое место; وَدَعِيْفٌ  
[مَطَاعِنٌ]

Ф

фа́брика ж مَعْمَلٌ  
[مَصَابِعُ] [مَصْنَعُ], [مَعَامِلُ];  
тексти́льная ~ مَعْمَلٌ  
النَّدْسِيَّة

фабри́чный||ый: ~ая ма́рка  
~ое произво́дство مَعْمَلِيٌّ  
إِنْتَاجٌ صِنَائِيٌّ مُسَجَّلَةٌ

фа́з||а ж مَرْحَلَةٌ  
[أَطْوَارٌ] [طَوْرٌ], [مَرَاجِلُ]  
◇ ~ы Луны أَوْجُهُ الْقَمَرِ

фа́кел м مَشْعَلٌ  
مَشْعَالٌ, [مَشَاعِلُ]  
[مَشَاعِلٌ]

фа́кт м وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ],  
وَاقِعَةٌ [حَقَائِقُ]; досто-  
ве́рный ~ وَاقِعَةٌ قَائِمَةٌ  
приво́дить ~ы سَرَدَ حَقَائِقِيَّ

• ~ический وَاقِعِيٌّ, فِعْلِيٌّ  
حَقِيقِيٌّ

фа́ктор м [مَوَامِلُ];  
[أَسْبَابٌ] ~ вре́ме-  
ни قَامِلُ الزَّمَنِ

факульте́т м كُؤَيْبَةٌ; юри-  
дический ~ كُؤَيْبَةُ الْحَقُوقِ

фа́льшив||ый 1. مُزَوَّرٌ,  
2. (притворный, не-  
искренний) مُتَكَلِّفٌ,  
مُضْطَنَعٌ; ~ая улыбка  
إِبْجِسَامَةٌ كَلَابَةٌ

фа́мил|я ж [أَسْمَاءٌ],  
إِسْمٌ الْعَائِلَةِ; как Ва́ша ~?  
مَا أَسْمُكُمْ?; моя ~...  
إِسْمِي...

фа́мил|ярный قَدِيمٌ  
التَّكَلُّفِ

фа́нати́зм м كَعَصَبٌ  
фа́нта́||зия ж خَيَالٌ,  
خَيَالِيٌّ • ~сти́ческий تَغْيِيلٌ  
أَسْطُورِيٌّ

фа́ра ж مُضْبِحٌ أَمَامِيٌّ  
[مَصَابِيحُ]

фа́ртук м [مَازِرٌ] مُتَزَّرٌ;  
[فُوطًا] فُوطَةٌ

фарфор *م* صِينِيّ [خَرَفِيّ],  
 مِنْ أَوْصَالِ الْفَارِسِيّ • -овый  
 الْخَرَفِيّ الْصِينِيّ  
 фарш *م* حَشْوَةٌ, حَشْوٌ;  
 -ирванный • لَحْمٌ مَفْرُودٌ  
 مَحْشُودٌ  
 фасад *م* وَاجِهَةٌ  
 фасоль *ج* فَاصُولِيَّاتٌ  
 фасон *م* [أَطْرَازَةٌ],  
 [أَلْمَاطٌ] نَمَطٌ  
 фаш||изм *م* فَاهِشِيَّةٌ; бо-  
 роться протв ~изма ذَاخِلٌ  
 فَاهِشِيَّةٌ • -ист *م* فَاهِشِيّ  
 фаянс *م* خَرَفِيّ • -овый  
 مِنْ الْخَرَفِيّ, خَرَفِيّ  
 февраль *م* فَيْرَايِرٌ, شَهْبَاطٌ  
 федеральный اِتِّعَادِيّ,  
 فِدْرَالِيّ  
 федеративн||ый اِتِّعَادِيّ  
 -ая республка جُمْهُورِيَّةٌ  
 اِتِّعَادِيَّةٌ  
 федерация *ج* اِتِّعَادٌ,  
 اِتِّتِلَافِيّ Всемирная ~ проф-

союзов (ВФП) اِتِّتِلَافٌ  
 اِتِّتِلَافَاتِ الْعَامِّ  
 фейервёрк *م* الْعَابُ  
 ذَارِيَّةٌ  
 фельдшер *م* مُمَرِّضٌ,  
 طَبِيبٌ مُسَاعِدٌ  
 фельетон *م* مَقَالَةٌ سَاخِرَةٌ  
 фен *م* سَعَانَةٌ  
 феодализм *م* الْإِقْطَاعِيَّةُ  
 ферзь *م* شَاХ. فِرْزَانٌ  
 [فَرَاذِيْنٌ]  
 ферма *م* [مَزَارِعٌ],  
 مَزْرَعَةٌ; животновод-  
 ческая ~ مَزْبَةٌ الْمَوَاشِيّ  
 фестиваль *م* مِهْرَجَانٌ  
 [مِهْرَجَانَاتٌ]; Всемирный  
 ~ молодежи и студёнтов  
 مِهْرَجَانٌ اَلْمَشْمِيَّةِ  
 وَالطَّلَابِ الْعَالَمِيّ  
 фётров||ый: ~ая шляпа  
 قُبْعَةٌ مِنَ اَللَّبَادِ  
 фехтовани||е *с* مَدَاقِفَةٌ,  
 مُبَارَزَةٌ; заниматьс ~ем  
 بَارَزَ بِالسَّيْفِ

фи́ялка ж **بَنْدَسَجَةٌ** [со-  
бир. **بَنْدَسَجٌ**]

фи́гура ж 1. **قَوَامٌ**, **هَيَأَةٌ**,  
**قَامَةٌ**; у неё стройная ~  
2. **шахм.** **قَطْعَةٌ**, [أَخْجَازٌ] **حَجَرٌ**  
[**قِطْعٌ**]

фи́зик м **فِيْزِيَايِيٌّ**, **فِيْزِيَايِيٌّ**  
ж а ~ • **فِيْ أَلْفِيْزِيَايِيٍّ**  
ж **فِيْزِيَايِيٌّ**

физиоло́гия ж

**فِيْسِيُولُوْجِيَا**

физи́ческ||ий 1. **فِيْزِيَايِيٌّ**  
2. (относящийся к телу)  
**بَدَنِيٌّ**, **جُسْمَانِيٌّ**, **جَسَدِيٌّ**  
~ая сила **قُوَّةٌ بَدَنِيَّةٌ**

физику́льтура ж **رِيَاضَةٌ**  
**بَدَنِيَّةٌ**

фила́телия ж **هَوَايَةٌ جَمْعٌ**  
**طَوَائِعُ الْبَرِيْدِ**

фили́ал м **فَرْعٌ**, [فُرُوعٌ],  
[أَقْسَامٌ] **قِسْمٌ** ~ академи  
наук **فَرْعٌ أَكَادِيْمِيَّةٌ الْعُلُومِ**

фи́яли м **بُؤْمَاتٌ** [ **بُؤْمَةٌ**;  
собир. **أَبْوَامٌ**, **بُؤْمٌ**, **مِن.**]

фило́лог м **لُغَوِيٌّ**,  
**مُتَعَصِّصٌ فِي اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ**  
• ~ия ж **عِلْمُ اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ**

фило́соф м **فَيْلَسُوفِيٌّ**  
**فَلَسَفَةٌ** ж ~ия • [ **فَلَاسِفَةٌ** ]

фильм м **فِيْلَمٌ** [ **أَفْلَامٌ** ]; ху-  
до́бжественный (цветно́й; до-  
кументáльный) ~ **فِيْلَمٌ**  
**زُرُوَائِيٌّ (مَلَوْنٌ؛ وَكَلْبِيٌّ)**  
мультипликацио́нный ~ **فِيْلَمٌ**  
**صَوْرٌ** ~ **سَنِمَاتٌ**; **أَلْعَرَائِيْسُ**  
**فِيْلَمَا**

фи́льтр м **رَاشِحٌ**, **مُرْتَشِحٌ**,  
~ова́ть • [ **مَصْفِيٌّ** ] **مِصْفَاةٌ**  
**صَفَّى**, **رَشَّحَ**

фи́на́л м **نِيْهَايَةٌ**, **خِتَامٌ**  
• ~ный: ~ная встреча  
**مُبَارَاةٌ نِيْهَايِيَّةٌ**

финáнс||овый **مَالِيٌّ** • ~ы  
**مَالٌ** [ **أَمْوَالٌ** ] **مِن.**

фи́ник м **تَمْرَةٌ** [собир.

تَمْرُ [собир. بَلَعُ]; свежие ~и بَلَعُ رَطْبُ

финниш м ذِهَائِيَّةٌ, خِتَامٌ; прийти к ~у пёрвым وَصَلَ  
الْأَوَّلَ إِلَى النُّقْطَةِ  
الْتِهَائِيَّةِ

фин||ка ж فِينَلِنْدِيَّةٌ • ~н  
м فِينَلِنْدِيٌّ • ~ский  
فِينَلِنْدِيٌّ

фиолётовый بَنَفْسَجِيٌّ  
фирма ж شِرْكَةٌ, شِرْكَةٌ;  
торговая ~ شِرْكَةٌ تِجَارِيَّةٌ  
фитиль м فَتِيْلَةٌ, فَتِيْلٌ  
[فَتَائِلٌ]

флаг м [أَفْلَامٌ] قَلَمٌ;  
поднять (спустить) ~  
رَفَعَ (أَنْزَلَ) الْعَلَمَ

флакón м زُجَاجَةٌ ~ ду-  
хов زُجَاجَةُ الْعُطُورِ

фланг м [أَجْنِعةٌ] جَدَاحٌ  
фланель м قَائِلَةٌ, قَائِلَةٌ

флэйта ж نَائِيٌّ, زَمَّ-أَرَةٌ  
[ذَائِيَاتٌ] إِفْرَنْجِيٌّ

флот м أَنْسُطُولٌ

[أَسَاطِيْلُ]; морской (воз-  
душный) ~ أَنْسُطُولٌ بَحْرِيٌّ  
Аَنْسُطُولٌ ~ торговый (جَوِّيٌّ)  
تِجَارِيٌّ

флюс м (опухоль) وَرَمٌ  
[أَوْزَامٌ] الْغَدِيَّةُ

фойё с нескл. [أَنْبَهَاءٌ] بَهْوُ,  
[رَدَاهُ, رَدَمَاتٌ] رَذْمَةٌ

фокус I м физ. [بُورَةٌ] بُوْرَةٌ  
фокус II м (трюк) حِيْلَةٌ

~ник м [حِيْلٌ] الْعَاوِي  
حَاوٍ, [سَحْرَةٌ] سَاحِرٌ  
[حَوَاةٌ]

фон м [لِلصُّورَةِ] خَلْفِيَّةٌ,  
أَزْهِيَّةٌ

фонарь м فَاأَنُوسٌ  
[فَوَائِيْسٌ] فَيْنَدِيْلٌ;  
электрический ~  
[قَدَائِيْلٌ] مِضْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ

фонд м 1. (денежный)  
[صَدَائِيْقِيٌّ] صُنْدُوْقِيٌّ;  
~ заработной платы  
أَمْوَالٌ

2. (запас)  
الْأَجْزُورِ  
اِخْتِيَاطِيَّاتٌ



# ФОН

фонтан *м* فَاوْرَةٌ, فَيْسِيَّةٌ  
[كُوَافِيْرُ]

форма *ж* 1. هَكْلُ [أَهْكَالُ]

2. (одежда) زِي [أَزِيَاءُ];

спортивная لِبَاسٌ رَسْمِيٌّ

~ لِبَاسٌ رِيَاضِيٌّ

формальный هَكْلِيٌّ; ~b-

ное отношение مَوْقِفٌ

هَكْلِيٌّ

формация *ж* دَشْكِيْلَةٌ; со-

циально-экономическая ~

دَشْكِيْلَةٌ أَجْتِمَاعِيَّةٌ

اِفْتِصَادِيَّةٌ

формировать هَدَّلَ, أَلَفَ

формулировать صَاغَ [y

صِيغَةً, صَوَّغَ]

фортельно *с* دِيْبَانُو; иг-

рать на ~ مَرَفَ عَلَى الْيَمَانُو ~

фóрточк||а *ж* كُوَّةٌ [كُوِيٌّ],

اِفْتَحُوا ~ у; откóйте; طَاقَةٌ

اَلطَّاقَةُ

фотоаппарат *м* آلَةٌ

اَلتَّصْوِيْرُ السَّمْسِيَّةُ

# ФРА

фотоателье *с* اِسْتُوْدِيُو

اَلتَّصْوِيْرُ

фотобумага *ж* وَرَقٌ

اَلتَّصْوِيْرُ السَّمْسِيَّةُ

[أَوْرَاقٌ]

фотограф *м* مُصَوِّرٌ • ~a-

фия *ж* (снимок) صُوْرَةٌ

[صَوْرٌ]

фотолюбитель *м* هَاوِيٌّ

مُصَوِّرٌ هَاوِيٌّ, اَلتَّصْوِيْرُ

фотоплёнка *ж* هَرِيْمَةٌ

(فِيْلْمٌ) اَلتَّصْوِيْرُ

фотохроника *ж* صُوْرٌ

وَدَائِيَّةٌ

фраза *ж* جُمْلَةٌ [جَمَلٌ],

كَلَامٌ, عِبَارَةٌ

фразеология *ж* عِبَارَاتٌ

اِضْطِلَاحَاتٌ

франк *м* فِرَنْكٌ [فِرَنْكَاتٌ]

француженка *ж* فِرَنْسِيَّةٌ

فِرَنْسَوِيَّةٌ

француз *м* فِرَنْسِيٌّ

французский • فِرَنْسَوِيٌّ

• فِرَنْسَوِيٌّ

فَرَسِيّوِيّ ~ский язык

اللُّغَةُ الْفَرَسِيَّةُ

фракт *м* اسْتِمْتَجَارُ السُّفِينِ

фрэска *ж* رَسْمٌ حَائِطِيّ

фронт *м* جَنْبَهُةُ [جَنْبَهُاتُ];

национальный ~ جَنْبَهُةُ

قومِيَّةُ (وَطَنِيَّةُ)

фрукто́в||ый: ~ое дерево

شَجَرَةُ الْفَوَايِدِ ~ый сад

بُسْتَانُ الْفَوَايِدِ ~ые соки

مَصَائِرُ مِنَ الْفَوَايِدِ

фру́кт||ы *мн.* فَوَايِدُ [ед.

فَوَايِدُ]; све́же ~ы فَوَايِدُ

طَارِجُهُ

фундамент *м* اَسَاسٌ

[قَوَاعِدُ] قَاعِدَةٌ; [اَسْسُ]

заложи́ть ~ وَضَعَ قَاعِدَةً

фу́нкция *ж* وَظِيْفَةٌ

[أَدْوَارُ] دَوْرٌ, [وَظَائِفُ]

фунт *м* 1. جُنَيْهَةٌ

[جُنَيْهَاتُ]; египетский ~

جُنَيْهَةٌ مِصْرِيَّةٌ ~ стёрлин-

гов 2. جُنَيْهَةٌ اسْتِرْلِيْنِيَّةٌ

رَطْلٌ (весовая единица)

[أَرْطَالُ]

фура́жка *ж* مِيْدَارَةٌ, قُبْعَةٌ

كَسِيكِيْتٌ

футбо́л *м* كُرَّةُ الْقَدَمِ

• ~ист *м* لَاعِبُ كُرَّةِ الْقَدَمِ

• ~ьный: ~ьяная команда

~ное

فَرِيْقِي كُرَّةِ الْقَدَمِ

пóле سَاحَةُ كُرَّةِ الْقَدَمِ

футля́р *м* فُلْفَلٌ [فُلْفَلٌ,

فُلْفَلَةٌ]; ~

для очко́в هِلَالٌ لِلنَّظَارَةِ

Х

хадж *м* حَجٌّ; соверша́ть ~

حَجَّ [حَجَّ ي]

хала́т *м* رِدَاءٌ [أَرْذِيْبَةٌ];

домашний ~ كَوْبٌ مَنْزِلِيّ

рабо́чий ~ كَوْبٌ الْعَمَلِ

купальны́й [مَوَادِعُ] مِيْدَعٌ

~ بُرْكُسُ الْعَمَامِ

халва́ *ж* حَلَاوِيّ [حَلَاوِيّ]

хабс *м* اِخْتِلَالٌ, فَوْضَى

كَشْوَشٌ

хаотический, хаотичный

مَشَوُّوْشٌ, فَوْضَوِيُّ

характер м 1. خُلِقَ

[طَبَعَ] [أَخْلَقَ]; طَبَعَ

[أَطْبَعَ]; независимый ~

طَبَعَ 2. (черта, особен-

ность) ~изо-

[وَصَفَ يَصِفُ] وَصَفَ

● ~изоваться (чем-л.) اِتَّصَفَ

تَمَيَّزَ بِ, اِتَّسَمَ بِ, بِ

характеристика ж (реко-

мендация) تَوَصَّيْتُ

характерный خَاصٌّ

~ая черта مُمَيَّزٌ

خاصَّةٌ

хвалить (кого-л.) [a مَدَحَ

[a حَمِدَ, أَذِنَى عَلَى, [مَنْحَ

تَبَاهَى] ● ~ся (чем-л.) [حَمِدَ

كَمَدَحَ بِ, بِ

хватать 1. (схватывать)

2. (быть достаточ-

ным) [u كَفَى]; хва-

тит ли этого? هَلْ يَكْفِي

كَفَى! هَذَا؟

хватить см. хватать 2

صَنَوْبَرِيٌّ

хвост м [أَذَنَابٌ],

[كَيْوُولٌ, أَذْيَالٌ] كَيْوُولٌ

химик м كَيْمِيَاوِيُّ

~ия ж كَيْمِيَاءٌ

ж

химичка ж كَنْظِيْفٌ

АЛМЛАДИС

хирург м جِرَّاحٌ

~ия ж

جِرَّاحَةٌ

хитрый مَخِيْرٌ, مُخْتَالٌ

[دُهَاءٌ] دَاهٍ, [مَكْرَةٌ]

хищный مُسْتَرْشٍ

وَخَشِيٌّ

хладнокровный رِبَاطَةٌ

ضَمِيْطُ النَّفْسِ, الْجَاشِي

● ~ный مُنْهَبِطُ النَّفْسِ

رَابِطُ الْجَاشِي

хлеб м 1. خُبْزٌ; белый

(чёрный) ~ خُبْزٌ أَزْيَهُ

[أَسْوَدٌ]; свежий (чёрствый)

2. خُبْزٌ طَارِجٌ (بَائِثٌ) ~

حُبُوْبٌ (зерно)

хлопководство с زَرَاعَةٌ  
الْأَقْطَانِ

хлопок м [أَقْطَانٌ] قُطْنٌ

хлопчатобумажный

قَمَاشٌ ~ая ткань قُطْنِيٌّ; قُطْنِيٌّ  
قُطْنِيٌّ

хмурый قَبُومٌ, جَهَنَّمُ ◇

~ое небо السَّمَاءُ الْمُغَيَّبَةُ

ход м 1. مَسِيرٌ, سَيْرٌ

2. (вход, проход) حَرَكَةٌ

دُخُولٌ, [مَدَاخِلٌ] مَدْخَلٌ

3. (в игре) بَابٌ [أَبْوَابٌ]

دَوْرٌ, [خَطَوَاتٌ] خَطْوَةٌ

سَيْرٌ ~ событий [أَدْوَارٌ] ◇

الْأَخْدَاتِ

ходить 1. سَارَ [u سَيْرٌ,

مَشَى [u مَشْيٌ], مَسِيرٌ

2. (о транспорте) [كَهَابٌ] كَهَبٌ

كَنَقَلٌ, كَحَرَكَ, سَارَ

3. (в игре) [إِقْتِيَانٌ يَأْتِي] أَتَى

قَدَّمَ, حَرَكَ

ходкий: ~ товар بِضَاعَةٌ

رَاجِعَةٌ

ходьба ж مَشْيٌ, سَيْرٌ

хозяйин м صَاحِبٌ  
[مَلَاكٌ] مَالِكٌ; [أَصْحَابٌ]

(добра); [أَزْبَابٌ] رَبٌّ

مُضِيفٌ (по отношению к гостю) ● ~йка ж

مُضِيفَةٌ; زَبَّةٌ, صَاحِبَةٌ

مُضِيفَةٌ

хозяйничать دَبَّرَ

تَصَرَّفَ; [السُّنُونُ] السُّنُونُ

(распоряжаться)

хозяйственный إِقْتِصَادِيٌّ

مُقْتَصِدٌ (о человеке)

хозяйство с 1. إِقْتِصَادٌ

إِلْقِصَادٌ ~ народное

2. с.-х. (отдельное)

[مَزَارِعٌ] مَزْرَعَةٌ

3. (оборудование) إِسْتِثْمَارَةٌ

تَجْهِيْزَاتٌ, أَدْوَاتٌ, مُعَدَّاتٌ

◇ домашнее ~ كَدَابِيرٌ

الْمَنْزِلِ

хоккеист м لَاعِبٌ الْهُوِّيُّ

● ~ей м لُعْبَةُ الْهُوِّيِّ

● ~ейный: ~ейная команда

قَرِيْبِيُّ الْهُوِّيِّ

холм *м* [أَكْلَالٌ] تَلٌّ  
[رَوَابٍ] رَابِيَةٌ, [كُلُولٌ]

хóлод *м* قُرٌّ, بَرُودَةٌ, بَرْدٌ

холодильник *м* بَرَّادٌ,  
فَلَّاجَةٌ

хóлодно 1.: ~ сего́дня  
أَلْدُنْيَا بَرْدٌ آلْيَوْمَ; мне ~

2. (равнодушно) أَدَا بَرْدَانُ  
он встрéтил меня ~  
بِإِبْرُودَةٍ

إِسْتَقْبَلَنِي بِبَرُودَةٍ  
холодн||ый; قَلِيحٌ; قَبَارِدٌ  
(ледяной) ◇ ~ые закуски

مُسَهِّمَاتٌ

холост||ый (неженатый)  
[عَزَبٌ] عَزَبَاءٌ ж Аَعَزَبٌ

[أَعَزَابٌ, عَزَابٌ] عَزَبٌ  
• ~як *м* عَزَبٌ

холст *м* 1. خَشِيصٌ,  
2. (картина) جُنْفَاصٌ

لَوْحَةٌ

хор *м* (وَرَقْدَةٌ) جَوْقَةٌ  
~ русско́й пёсни  
أَلْهِنَاءِ

جَوْقَةٌ أَلْهَائِي الرُّوسِيَّةِ  
хореография ж فَنُّ الرَّقِصِ

хоронить قَبَرَ [y, u, قَبْرٌ,  
[دَفَنٌ] دَفَنَ, [مَقْبَرٌ]

хорóш||ий حَسَنٌ, حَسِيدٌ,  
خُلُقٌ ~ний харáктер

هِيَ أَ- она́ оченъ ~  
طَيِّبٌ ◇ طَيِّبٌ

желáю вам  
Аَتَمَنِي لَكُمْ كُلُّ ~его!  
جَدًّا حَسِيدًا • أَلْغَيْرِ!

حَسَدًا جَدًّا ~очень  
حَسِيدًا; хотéть  
[a] رَفِيبٌ, أَرَادَ

هل رَفِيبَةٌ]; хóчешь чаю?  
كُرَيْدٌ أَلْهَمَائِي? я хочú пой-

ти в теáтр أَرِيدُ أَنْ أُرَوِّرَ  
Аَرَادَ ~ся • أَلْمَسْرَحِ

хóчется уви́деть его́  
أَرِيدُ أَنْ أَرَاهُ; мне хóчется...

بُودِي أَنْ...  
хоть, хотя وَوَلَوْ

وَوَلَوْ مَرَّةً وَاحِدَةً [один] раз  
хоть сейча́с وَلَوْ حَالًا

хóхот *м* كَرْكَرَةٌ, قَهْقَهَةٌ  
• ~ать كَرْكَرَ, قَهْقَهَ

храбры́й [بَوَاسِلٌ] بَاسِلٌ,  
[شَجَاعَانٌ] شَجَاعٌ

храм *مَعْبَدٌ* [مَعَابِدُ],  
 нау́ки ~ *أَحْرَامٌ* [أَحْرَامُ] ◊  
 ма́гистр *مَقْرَأُ الْعِلْمِ*

хране́ние *اِخْتِطَافٌ*,  
 ка́мера ~ я *حِفْظٌ*; *تَغْيِيزٌ*; *كَامِرا* ~ я  
 му́стоду́г *مُسْتَوْدَعٌ* *حِفْظٌ* *الْأَمِيْعَةِ*  
 храня́ть 1. (*сохранять*)

*حِفْظٌ* [ *ا* ] *حَفِظَ*, *حَافِظٌ* *قَلْبِي*,  
 2. (*охра-*  
*нять*) *حَزَنٌ* [ *ي* ] *حَزَنَ*,  
*صَوْنٌ* [ *ي* ] *صَانَ*

3. (*соблю-*  
*дать*) *حِفْظٌ* [ *ي* ] *حَفِظَ*,  
*حَفِظَ* [ *ي* ] *حَفِظَ*,  
*حَفِظَ* [ *ي* ] *حَفِظَ*

храле́ть (*во сне*) *خَرَّ* [ *ي*,  
*ي* ] *خَرَّ*

хребе́т *م* (*горный*) *سِلْسِلَةٌ*  
*الْجِبَالِ*

хрен *م* (*хара́*) *فِجَلٌ*  
*مُنْتَهَبَاتٌ* ж *مُنْتَهَبَاتٌ*

хрип *م* *مَجْمُوعَةٌ* [ *مِنَ* *النُّصُوبِ* ]  
 ~еть *خَرَّخَشَةٌ*

христи|а́нин *م* *مَسِيحِيٌّ*,  
 ~ан- *كَنْصَارِيٌّ* [ *كَنْصَارِيٌّ* ]

~ан- *كَنْصَارِيٌّ* [ *كَنْصَارِيٌّ* ]

ство *السُّرَايِيَّةُ*,  
*الْمَسِيحِيَّةُ*

хроми|а́ть *فَرَجَ* [ *ا* ] *فَرَجَ*  
 • ~ой *فَرَجًا* ж *أَفْرَجٌ*

хро́ника ж *أَخْبَارٌ*  
 хро́нический *مُسْتَعْرِبٌ*

хруста́ль *م* *مُزْمِنٌ*, *مُسْتَدِيمٌ*  
*بَلُورٌ*, *بَلُورٌ*

худе́ть *كَعَفَ* [ *ي* ] *كَعَفَ*,  
*كَعُوفٌ* [ *ي* ] *كَعُوفٌ*

художественный *أَدْبِيٌّ*,  
 филь́м *فِيْلِمٌ* *رِوَايِيٌّ* ~ филь́м

художник *م* *مُصَوِّرٌ*, *رَسَّامٌ*,  
*فَنَّاَنٌ*

худой, худоща́вый *كُوفِيٌّ*  
*كَعُوفٌ*, [ *ي* ] *كَعُوفٌ*

[ *ي* ] *كَعُوفٌ*, [ *ي* ] *كَعُوفٌ*,  
*كَعُوفٌ* ж *أَفْجَفٌ*,  
*كُوفِيٌّ*

ху́дши|ий *الْأَسْوَأُ*, *الْأَسْوَأُ*  
 ◊ в ~ем случае *فِي* *حَالَتِهِ*

*أَسْوَأُ*  
 ху́же *بِصُورَةٍ* *أَسْوَأُ* ◊ ~

все́го *كُلِّهِ* *الْأَشْيَاءِ*; тем ~  
 وَهَكَذَا *أَسْوَأُ*

хулиган *مُرَبِّدٌ*  
 [عَرَابِيدٌ] مُعَرَّبٌ  
 хунта ж *طِفْعَةٌ قَسَكْرِيَّةٌ*  
*زُمْرَةٌ قَسَكْرِيَّةٌ*, [طِفْعٌ]  
 [زَمْرٌ]

## Ц

цапля ж *مَالِكٌ*, بَلَشُونٌ  
 العزيز  
 царяп||ать *خَدَشِي*, خَدَشِي  
 [«*خَدَشِي*»] • ~ина ж *خَدَشِي*  
 [خُدُوشٌ]  
 цар||ство с *مَمْلَكَةٌ*  
 [مَمَالِكٌ]; ~ство живóтных  
*قَيْصَرٌ* ж ~ь • *عَالِمُ الْعَيَوَانِ*  
 [مَلُوكٌ] *مَلِكٌ*; [قَيْصَرَةٌ]  
 цвести *أَزْهَرَ*, *أَزْهَرَ*  
 цветóт цветы *تَتَفَتَّحُ الزُّهُورُ*  
 цвет ж (окраска) *لَوْنٌ*  
 [أَلْوَانٌ]  
 цвет||ник ж *سَاحَةُ الزُّهُورِ*  
 • ~овóдство с *زَرَاقَةٌ*  
*الزُّهُورِ* (الزُّرُودِ)  
 цветн||бй *مَلُونٌ* ◊ ~ые

метáллы *الْمَعَامِينُ فَهْرٌ*  
 الْعَدِيدِيَّةُ  
 цвет||бк ж *زَهْرَةٌ*  
*زَهْرَاتٌ* [زَهْرَةٌ] *زَهْرٌ*  
 собир. *زُهْرٌ*, *زُهْرٌ* жн. *زُهْرٌ*  
*زَهْرَاتٌ* [ *وَزْدَاتٌ* ] *وَزْدَةٌ*, [ *أَزْهَارٌ* ]  
 собир. [ *وَزْدٌ* ], жн. [ *وَزُودٌ* ] • ~бк-  
 ный: ~бчнй магазин *مَعَلٌّ*  
 الزُّرُودِ  
 цветóщнй *زَاهِرٌ*, *مُزْدَهِرٌ*  
 ~ие сады *بَسَائِيْمٌ مُزْدَهِرَةٌ*  
 целёбн||ый *كَجَيْعٌ*, *كَجَيْعٌ*  
 ~ые травы *أَفْشَابٌ* *هَدَائِي*  
 طِبِّيَّةٌ  
 целесообráзный *مُتَلَائِمٌ*  
*مَعْقُولٌ*, *سَلِيمٌ*, *مُدَامِيْبٌ*  
 целн||ом *بِأَنْمَالِهِ*  
*بِضُورَةٍ كَامِلَةٍ*, *بِأَجْمَعِهِ*  
 целнн||а ж *الْأَرَاهِي الْبِيكْرُ*  
 жн., *الْأَرَاهِي الْبُورُ* жн.  
 ~ымáть ~у ( *مَمَّرٌ* ) *إِسْتَضَلَعَ*  
 الْأَرَاهِي الْبُورِ  
 целнться *سَدَّدَ*, *صَوَّبَ*  
 целовáть *قَبَّلَ*, *بَامَسَ* [ *بِ*  
*كَبَاوَسَ* ] • ~ся [ *بَوَّسَ* ]

# ЦЕЛ

целый 1. (неповреждённый) **كامل** 2. (полный) **كامل**, **كامل**; выпить ~ стакан **شرب من القدر**; ~ день **كل اليوم**, **يوم كامل**

цель|| ж 1. **اهداف** [ **هدف** ], **مرامي** [ **مرام** ] 2. (намерение, замысел) **قصد**, **هدف**, **قاية**; в ~ях... **من روى سهيل... أجلى...** ... с какой ~ью? **بأي فرح**?

цемент ж **إسمنت**  
 цена ж **أسعار** [ **سعر** ], **كمن**, **قيمه** [ **قيم** ] [ **أثمان** ]

цензура ж **مراقبة**, **رقابة**  
 цемент 1. **كمن**, **قيمه**, **قدر** 2. (дорожить) **سعر**, **أكرم**, **اقتبر**

ценность ж **قيمه**; культурные (духовные) ~ости **قيم** [ **قوايم** ] ( **روحية** ); материальные ~ости **قيم**

# ЦЕР

# Ц

~ый **مادية** • **قيوم**; ~ый вклад **مساهمة** **قيمه**; ~ое письмо **مكتوب** **معمن**

сентнер ж (100) **سنتنار** (**يملو**)

центр ж **مركز** [ **مرايز** ]; **اوساط** [ **اوساط** ] **وساط**; культурный ~ **مركز ثقافى** ♦ быть в ~е внимания **كان موضع** **الاهتمام**

централь||ый **مركزى**; ~ый комитет **لجنة** **مركزية**; ~ая улица **شارع رئيسى**; ~ое место **مكان** **الصدارة**  
 цепляться б **تمسك** б

цепочка ж **سلسلة** [ **سلاسل** ]

цепь ж **سلسلة** [ **سلاسل** ]

церемония ж **طقس** [ **حفلات** ] **حفلته**; [ **طقوس** ] **منسك**; **مراسيم**



# ЦЕР

بِلا ~ى [مَنَامِكْ]; без ~й  
تَكْلِيف

церковь ж كَنِيسَةٌ

[كَنَائِمِسْ]

цех м وَزَهَاتْ [وَزَهَاتْ]

وَزَهَى

цивилизация ж مَدِينَةٌ

~ованный كَمَدُنْ, حَضَارَةٌ

مُتَمَدِّنْ

цикл м سِلْسِلَةٌ, دَوْرَةٌ

лэкция м سِلْسِلَةٌ مِّنْ

الْمُعَاضِرَاتِ

цирн||зм м وَقَاحَةٌ • ~ч

ный سَافِرْ, وَقِيعْ

цирк м كُودِيَا, رِزْكَ

цирновка ж حَمِيرَةٌ

[حَصَائِرْ]

цирк м سِرْكَ, سِيرْكَ

циркуль м بَرْجَلْ

فُرْجَارْ, [بَرَاچَلْ]

цистерна ж صَهْرِيحْ

[صَهَارِيحْ]

цитадель ж قَلْعَةٌ [قِلَاعْ]

цит||ата ж اِقْتِبَامِسْ

# ЧАЙ

سَرَدَ ~ировать • مُفْتَطَفْ  
اِقْتَبَسْ, [سَرْدُ ۞]

цитрусовые мн. حَمِيضَاتْ

циферблат м وَجْهَ السَّاعَةِ

цифра ж رَقْمٌ [أَرْقَامْ],

أَفْدَادْ [مَدَدْ]

ЦК (Центральный Коми-

тет) اَللَّجْنَةُ الْمَرْكَزِيَّةُ

цыган м فَجْرِي

~зёмкы, [كُورِي] كُورِي

~ка ж فَجْرِيَّةُ • [بَرَامِكَةٌ]

~ский • بَرْزَمِكِيَّةُ, كُورِيَّةُ

بَرْزَمِكِي, كُورِي, فَجْرِي

цыплёнок м كَنْكُوتْ

صَوْصْ, [كَتَايِيْتْ]

[فُرُوحْ, أَفْرُوحْ] فَرُوحْ, [صِيصَانْ]

цыпочка||и мн. أَطْرَافِ

АЛФАДАМ; стоять (ходить) на

~ах وَقَفْ (مَشَى) قَلَى

أَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ

# Ч

чай м هَامِي, هَامِي; чёр-

ный (зелёный) ~ هَامِي

(أَخْصَرُ) آمَوْدُ; крепкий  
(سَلْبٌ) هَائِي كَيْسِيلُ ~  
(خَفِيفٌ)

чайка ж كَزَزْرُ, كَوْرَسُ

чайник м إِنْهَرِيقُ الْهَائِي

[أَبَارِيقِي]

чайный ж (عَمَائِمُ) سَمَامَةٌ

час м مَسَاعَةٌ; который ~?

~а полтора نَحْمُ السَّاعَةَ

بَعْدَ ~ через مَسَاعَةٌ وَيَضْفُ

~ов двенадцать مَسَاعَةَ

فِي السَّاعَةِ الدَّادِيَّةِ

فِي الظَّهْرِ، فَشَبْرَةٌ نَهَارًا

بِالظُّنْبِ

часов|ой I: ~ой механизм

سَاعَةِ السَّاعَةِ; ~ая стрелка

مَقْرَبُ السَّاعَةِ

часов|ый II ж حَسَارِشُ

[خَفْرَاءُ] خَفِيرُ, [حُرَاصُ]

часов|щик м مَسَاعَاتِي

[سَاعَاتِيَّةٌ]

частн|ый 1. (личный)

~ая пере- مُنْقَرِدٌ، مَخْصِي

писки 2. مَرَامَلَةٌ مَخْصِيَّةٌ

خَاصٌّ (отдельный, особый)

~ый случай خُصُوصِي

3. حَدِيثٌ فَهِيْرُ قَامَ (частно-

собственный) خَاصٌّ

~ая собственность فَزِيْقِي

مَلِكِيَّةٌ خَاصَّةٌ

مِرَارًا، كَثِيْرًا مَا

частый 1. كَثِيْرٌ، قَدِيْدٌ

2. مُتَكَرِّرٌ (густой) كَثِيْفٌ

[أَجْزَاءُ] جُزْءٌ 1. часть ж

~ основная [أَقْسَامُ] نِسْمٌ

2. воен. جُزْءٌ أَسَاسِيٌّ

◇ бо́льшей ~ю أَكْثَرُ

فِي أَكْثَرِ الْأَخْيَارِ

часы مَسَاعَةٌ; наручные

(карманные; стенные) ~

سَاعَةُ الْمَدِّ، الْيَعْقَبِ

~ спе- (الْحَمِيْبُ؛ الْعَائِي)

шат (отстают) на три мину-

ты السَّاعَةُ مُتَقَدِّمَةٌ

(مُتَأَخَّرَةٌ) لِمُدَّةِ ثَلَاثِ

دَقَائِقِ

чаша ж 1. [كُوُوْشُ] كَأْسٌ

2. [جَامَاتُ] جَامٌ

# ЧАШ

чашка ж **فِنَجَانٌ**  
**فِنَجَانٌ** ~ кофе; (فَدَاجِينُ)  
 مِنَ الْقَهْوَةِ

чаще **مِنَ**; ~ всего  
**عَلَى الْأَثَرِ**

чаяние с **أَمِينَةٌ**,  
**أَمَلٌ** [أَمَلٌ]

чего род. от что: для ~?

**لَأَتِي هُنُوً وَرِيحًا**

чей; чья это книга?

**لِمَنْ هَذَا الْكِتَابُ؟**

чек м 1. (в банке) **هَيْكٌ**

2. **صُكُوكٌ** [صُكُوكٌ] **صَكٌ**, (هَيْكَاكٌ)

(в магазине) **قَسِيمَةٌ**

**هَيْكٌ**, (قَسَائِمٌ)

челюб||к м **مَكُوكٌ** [مَكَاكِيكٌ]

● ~ый **مَكُوكِيٌّ**

человек м **إِنْسَانٌ** [собир.

الْمَرْءُ, اِمْرُؤٌ, (أَكَاكِي, كَامِسُ

(с опред. артиклем) **رَجَالٌ**]

человечес||кий **بَشَرِيٌّ**

● ~тво с **إِنْسَانِيٌّ**, **إِنْسَانِيَّةٌ**

**بَشَرِيَّةٌ**

человечный **إِنْسَانِيٌّ**

# ЧЕР

чёрность ж **فُكُوكٌ** [فُكُوكٌ]

чем I твор. от что I **بِمَا**;

~ Вы заняты? **بِمَا أَنْتُمْ**

**مَشْغُولُونَ؟**

чем II (союз) **مِنْ**; эта

книга лучше, чем та **هَذَا**

**الْكِتَابِ أَحْسَنُ مِنْ ذَلِكَ**

чем предл. от что I: о ~

**بِمَا**

чемодан м **حَبِيْبَةٌ**

[**شَنْطَةٌ**] **شَنْطَةٌ**, [**حَدَائِبٌ**]

чемпион м **بَطَلٌ** [أَبْطَالٌ]

● ~ка ж **بَطْلَةٌ**

чемпионат м **بُطُولَةٌ**; ~

страны по футболу **بُطُولَةٌ**

**الْبِلَادِ فِي كُرَةِ الْقَدَمِ**

чему дат. от что I: к ~?

**لَأَتِي هُنُوً وَرِيحًا؟**

чепуха ж **مَرَاءٌ**, **كَلَامٌ** **فَارِغٌ**

черв||иный **مُدَوَّدٌ** ● ~ь, ~як

[**رِيْدَانٌ**, **رُدُوْدٌ**] **رُدُوْدَةٌ** м

чердак м **فَلَيْتَةٌ** [فَلَايِيٌّ]

чередоваться **كُنَاوَبٌ**,

**كُنَاوَبٌ**

через 1.: переступить ~  
 порог **إِجْتَاَزَ الْعَتَبَةَ**; мост  
 ~ реку **الْجِسْرُ قَبْرَ النَّهْرِ**  
 2. (сквозь) **قَبْرَ**; дорога идёт  
 ~ лес **كَسِيرَ الطَّرِيقِ قَبْرَ**  
**الْغَايَةِ** 3. (по прошествии)  
**بَعْدَ**; ~ три дня **بَعْدَ**  
**أَيَّامٍ**; ~ некоторое время  
**بَعْدَ وَقْتٍ**

череп **جُنُجَمَةٌ**  
**(قُعُوفٌ)** **قِعْفٌ**, **(جَمَاجِمٌ)**  
 черепáха **مُتَعَفِّاهٌ**  
**(سَلَاحِفٌ)**

чересчур **لِلْغَايَةِ**, **جِدًّا**  
 черешня ж 1. (плод) **كَرْزٌ**  
 2. (дерево) **هَجْرَةٌ الْكَرَزِ**  
**(أَشْجَارٌ)**

чернеть **الْتَمَّ**, **أَسْوَدَ**  
 чёрный||а **مِن. حَبْرٌ**  
 ~ница ж **مِدَادٌ**, **(أَخْمَارٌ)**  
**نَوَاهٍ**, **(مَعَابِرٌ)** **مِغْبَرَةٌ**  
**(دَوَابَاتٌ)**

черновик **مُسْوَدَةٌ**,  
**مُسْوَدَةٌ**

чернослав **قَرَامِيهَا**  
**مَسْوَدَاءٌ** ж **أَسْوَدٌ**  
**بَابٌ** ~ ход **(مَسْوَدٌ)**  
**أَخْتِيَابِيٌّ** **(خَلْفِيٌّ)**; ~ кофе  
**قَهْوَةٌ مَسَادَةٌ**

чернать **(فَرَزَى)**,  
**إِفْتَرَى**

чёрствый (о хлебе)  
**رِيَابِسٌ**,  
**جَائٍ**

чёрт **كَيْطَانٌ**  
**مَلِكِيَّتٌ**, **(كَيْطَانِيٌّ)**  
**(عَقَارِيَّتٌ)**

черт||а ж 1. (линия) **خَطٌّ**  
 2. (признак) **خَصْلَةٌ**  
**(مَرَائِيَا)** **مَزِيَّةٌ**, **(خِصَالٌ)**  
**مَلَامِيحٌ** ~ы лица **وَصْفَةٌ**  
**بِضُورَةٍ** ~ых в общих **وَالْوَجْدِ**  
**قَامِيَّةٌ**

черт||ж **رُسُومٌ** ж **رَسْمٌ**  
**قَضِيمٌ**, **(رُسُومَاتٌ)**  
**تَخَطُّ** ~ить **(قَضَائِمِيٌّ)**  
**(رَسْمٌ)** ж **رَسْمٌ**

чесать 1. (тело) **حَكَ** ж **يُ**

مَهْمَا 2. (причёсывать) [حَكَّ]

чеснок م ثوم

чувствовать كَرَمَ، أكرمَ،  
~ юбиляра ~; لاخْتَفَلَ بِ  
لاخْتَفَلَ بِدُنْجَرِي الْيُوبِيلِ

честн|ость ж أَمَانَةٌ،  
عَدَالَةٌ، كَرَامَةٌ، إِخْلَاصٌ

•-ый [أَمِينٌ]،  
مُغْلِضٌ، [شَرَفَاءٌ] شَرِيفٌ

◇ ~ое слово! بِالشَّرَفِ!

честь ж هَرَفٌ، هِرْفَةٌ،  
~ (кого-л.)... .. قَلَى شَرَفِ...

... كَثِيرِمَا!

четвёрг م الثَّغْمِيسِ  
[أَثَامٌ]

четвёрка ж أَرْبَعَةٌ

чétверо أَرْبَعَةٌ

чétвёртый ж رَابِعٌ

чétвeрт|ь ж [أَرْبَاعٌ] رُبْعٌ

~ь часа مَسَاعِدَةٌ،  
~и без زُرْبَعٌ مَسَاعِدَةٌ

час مَسَاعِدَةُ الْوَأَحِدَةِ إِلَّا

رُبْعًا

чётки мн. مَسْبُحَةٌ،

[مَسَابِحٌ] مَسْبُحَةٌ

زَجَلِيٌّ، وَاهِجٌ،  
~ (точный) دَلِيلِيٌّ، مَنَسَقِيٌّ

~ая زَجَلِيٌّ وَاهِجٌ

рабóта مَنَظَّمٌ

(مَنَسَقِيٌّ)

чётный زَوْجِيٌّ، شُفْعِيٌّ

четыре أَرْبَعَةٌ

•-ста أَرْبَعِيَّةٌ

чétырнадцат|ый رَابِعَ

•-ь رَابِعَةٌ مَشْرُوعَةٌ

Аَرْبَعٌ مَشْرُوعَةٌ

чех م ثِيْبِيٌّ

чехол م فِلَافٌ، [أَفْلِقَةٌ]

[عَلَبٌ] قَلْبَةٌ، [أَفْطِيَّةٌ] فِطَامَةٌ

чехословацкий

ثِيْبِيٌّ مَسْلُوقِيٌّ

чечев|ца ж قَنْمَرٌ

чéш|ка ж ثِيْبِيَّةٌ

•-ский ثِيْبِيٌّ

чешуя ж حَزْهَشَفٌ

чёр|ый [حَرَّاشِفٌ]

[قَشُورٌ]

чин|ить 1. (исправлять)

2. [رَفَعٌ] رَفَأَ، رَفَعَ، وَصَلَحَ

(заострять) بَرَى (بَرَى) [u],  
 كَعَدَّ [a] كَعَدَّ

чиловник م وَوَلَّفَ,  
 مُسْتَعَدِّمٌ

численность ж كَعَدَّادٌ ~  
 населёния كَعَدَّادُ الشَّيْطَانِ

числительное с грам. اِسْمٌ  
 الْعَدَدِ; количественное (по-

рядковое) ~ الْقَسْدُ  
 الْجِسْمَانِي (التَّزْوِيغِي)

числ|б с 1. [أَفْدَادٌ] قَدَدُ,  
 [أَزْقَامٌ] رَقْمٌ

в ~é присутст-  
 вующих بَيْنَ (فِي وَبَدَا)

2. (дата) كَارِيغٌ  
 مَا هُوَ ~و? كَارِيغٌ

сегодня шес-  
 тое كَارِيغٌ الْيَوْمُ? الْيَوْمُ هُوَ الْيَوْمُ ~و

Алшайс мин алшайр  
 1. مَسَّحَ, كَطَّفَ  
 [a] مَسَّحَ; ~ зүбы كَطَّفَ

2. (овощи, фрукты)  
 قَطَّرَ

чиствка ж كُنْطِيفٌ;  
 (дезинфекция); от-

даты костюм в ~у أَطَى  
 الْبَدَلَةَ لِلتَّطْهِيفِ

чиств|ю 1. بِشَكْلِ كَطِيفٍ,  
 2. (исключи-  
 тельно, только): ~о теоре-

тические вопросы الْمَسَائِلِ  
 النَّظَرِيَّةِ الْبَحْتَةُ 3.: здесь

~отъ • هَذَا مَكَانٌ كَطِيفٌ ~  
 ж صَدَاءٌ, طَهَارَةٌ, كَطَافَةٌ

[كَطَافَةٌ] كَطِيفٌ ~ый,  
 كَرِيضٌ, صَافِي; [أَطَهَارَةٌ] طَاهِرٌ

(прозрачный); [دِقَاقِي] دَقِيقِي;  
 [أَدِيَامٌ] (правильный); ~ое

небо ~ая رَاكِبَةٌ صَالِحَةٌ  
 ~ая قَمَلٌ دَقِيقِي

~ая случайность مَغْضٌ  
 مِنْ صَوْبِ الْقَلْبِ

от ~ого сердца  
 قَاعَةٌ كَاتِلِيЙ: ~ый зал

الْمُطَالَعَةِ  
 قَرَّاءٌ [قَارِي] كَاتِلِيЙ

читать قَرَأَ [a] قِرَاءَةٌ,  
 [يَلَاؤُهُ] يَلَا, طَالَعَ

# ЧИХ

чихать, чихнуть قَطَسَ [u  
عَطَاسٌ, عَطَسَ]

член *и* (организации) قَضُو  
[أَقْضَاءٌ]; ~ партни قَضُو  
[أَقْضَاءٌ]; ~ профсоюза قَضُو  
[أَقْضَاءٌ]; ~ корреспондент  
АН СССР قَضُو مُرَاصِلُ  
لَاكَادِيمِيَّةِ الْعُلُومِ فِي الْإِقْتِدَادِ  
الشُّوفِيوسِيَّتِي

чрезвычайный

فَوْقَ الْعَادَةِ, إِسْتِغْدَائِي  
حَالَهُ لَوَجْهٍ طَارِئٍ  
دَوْرَةٌ سَعْسِيَّةٌ; ~ая сессия  
أَسْتِغْدَائِيَّةٌ; ~ый и Полно-  
мощный Посол السُّفِيرُ  
الْمَقْوُوفُ فَوْقَ الْعَادَةِ

чрезмерный مُفْرَطٌ,  
مُتَجَاوِزُ الْحَدِّ  
чтение *с* رِوَاةٌ, رِوَاةٌ  
وَبِلَاوَةٌ

что I مَا, مَاذَا ~ это?  
مَا هَذَا? ~ Вы сказали?  
مَاذَا قُلْتُمْ? что мы будем  
делать? مَاذَا نَعْمَلُ? ~

# ЧУВ

ни..., ~ бы ни... وَمَهْمَا...  
~ касается..., то... أَمَّا...  
ف...

что II союз أَنْ, إِنْ, أَنْ  
я знаю, ~ она больна أَفَرَفِ  
أَنَّهَا مَرِيضَةٌ; он сказа́л, ~  
приде́т قَالَ إِنَّهُ يَجِيءُ

чтобы لِئَنْ, لِأَنَّ, أَنْ  
для того, ~ مِنْ أَجْلِ...  
... لِأَنَّ, أَنْ...  
... وَبَدَلًا (مَوْهَمًا) مِنْ أَنْ...  
я пришёл, ~ увидеть его

необходи́-  
мо, чтобы... يَنْبَغِي أَنْ...  
что-либо, что-нибудь

أَيُّ شَيْءٍ, شَيْءٌ مِمَّا, شَيْءٌ  
إِحْسَاسٌ, شُعُورٌ  
[أَحْسَاسَاتٌ, إِحْسَاسَاتٌ]  
عَاطِفَةٌ; [حَوَاسٌ] حَاسَةٌ  
[عَوَاطِفٌ] (любовь); разде-  
лять مَا الْعَوَاطِفُ

чувств|овать هَعَرَبُ  
[أَحْسَسَ, شُعُورٌ] ~овать хо-  
лод أَحْسَسَ بِالْبَرْدِ ~овать

голод **كَبَّرَ بِالْجُوعِ**; ~овать  
жажду **طَمَعِي** [طَمَأ] **طَمَعِي**  
[طَمَعِي]; как Вы себя  
~уете? **كَيْفَ صَعْتَكُمْ؟**

чугун **حَدِيدُ الزَّهْر**  
чудесный **رَائِعٌ**, **عَجِيبٌ**,  
**بَدِيعٌ**

чудный **رَائِعٌ**, **طَوِيبٌ**  
чужб **جَمِيلٌ**  
чудо с **مُعْجَزَةٌ**,  
**عَجِيبَةٌ** [عَجَائِبُ]

чуждой 1. (принадлежа-  
щий другим) **لِلْغَيْرِ**; это  
~ая книга **كِتَابُ الْغَيْرِ**  
вмешаться в ~ие дела  
**تَدَخَّلَ فِي شُئُونِ الْغَيْرِ**

2. (посторонний) **فَرِيبٌ**  
[أَجَانِبٌ] **أَجَنِبِي**; [فَرَبَاءُ]  
(иностранный)

чулок **جَوَارِبُ** [جَوْرَبُ]

чуткий 1. (восприимчивый)  
2. (отзывчивый) **حَسَّامٌ**  
**شَفِيقٌ**, [شَفِيقًا] **شَفِيقِي**

чуть 1. (переводится соче-

танцем гл. **كَوَدًا** [كَوَدًا] с  
последующим гл. в наст.-

-буд.вр.): я ~ не упал **يَذُوكُ**  
**أَهْرَكَ**; он ~ не утонул **أَقْعُ**  
**أَهْرَكَ** 2. (немного)  
**بِقَلِيلٍ**, **بِقَلِيلًا**

чутьё с 1. (обоняние) **كَيْفَ**  
2. перен. **إِحْسَاسٌ**  
[أَحْسَاسِيٌّ], [أَحْسَاسَاتٌ],  
**وَفَى**

Ш

шаг **م** **خَطْوَاتُ** [خَطَوَاتُ]  
**خَطْوَاتُ** [خَطَوَاتُ],  
[خَطَائًا] **خَطْوَاتُ** [XATU]  
на каждом ~у а)  
[XATU] б) **فِي كُلِّ مَكَانٍ**  
(повсюду)

**كَيْمَرَامًا** (беспременно)  
шагать, шагнуть **خَطَا** [XATU]  
**تَخَطَّى** [XATU]  
(переступать)

шагом **بِطَيْمَنَةٍ**,  
**مَاهِيًا**

шапка ж спорт. **كُرْسُ**  
[أَفْرَاشُ] **الْهُوْتِي**



## ШАЙ

ша́йка ж طِفْمَةٌ [طَفْمٌ];  
 [زَمْرَةٌ] (клик)

шал|ать كَدَلَجٌ • ~-ы м  
 مَتَشَهِّطِينَ, مُتَدَلِّجٌ

шал| ж هَيْلَانٌ [هَيْلَانٌ]

шампанское с هَمْبَائِيهَا

шанс м [فُرْصَةٌ],  
 وَاسْتِغْلَالُهَا; воспользоваться  
 последним ~ом اِنتَهَرَ آخَرَ

~ы на успех  
 فُرْصَةً; اِمْتِنَانَاتُ النَّجَاحِ

ша́пка ж قُبْعَةٌ, قَبْعَةٌ  
 меховая ~  
 الرَّمِيَّةُ [الرَّامِيَّةُ]

шар м كُرٌّ; وَبَلُونٌ; воз-  
 душный ~ مَطَّادٌ [مَطَّادِيَّةٌ];  
 земной ~ كُرَّةُ الْأَرْضِيَّةِ

шарж м صَوْرَةٌ كَارِيكَاوَرِيَّةٌ  
 (هَزْلِيَّةٌ)

шар|ат м الشَّرِيحَةُ

шарикоподшипник м  
 كُرْمِيشِي بِلِي, مَعْمَلُ كُرْمِيشَاتِ

шарф м وَهَاجٌ [أَوْهَعَةٌ],  
 هَيْلَانٌ [هَيْلَانٌ]

## ШВЕ

шасси с носкл. قَامِدَةٌ,  
 هَامِيَّةٌ

шаткий مَعْرَفْرَعٌ, مَزْفْرَعٌ  
 шах I м (шашка) هَاةٌ

[هَاهَاتٌ]  
 шах II м шахм. هَاهَاةٌ; ~

и мат هَاهَاةٌ مَاتِ

шахматист м لَائِمِيَّةٌ  
 الشَّخْمَاتِيَّةُ

~ная доска لَوْحَةُ الشَّخْمَاتِيَّةِ  
 • ~ы мн. هَيْطَرْتِي; играть в

~ы لِحِبُّ الشَّخْمَاتِيَّةِ  
 шахта ж مَنَاجِمٌ [مَنَاجِمٌ];

угольная ~ مَنَاجِمُ الْقَحْمِ  
 шахтёр м قَائِلُ الْمَنَاجِمِ

шахматик м لَعْمٌ, كَيْبَابٌ  
 مَشْهُوِيٌّ

шведский سُوَيْدِيٌّ  
 швейцарский: ~ая машина

МАЙНТЕ АЛЬЮМАТЕ  
 швейцар м حَاجِمِيَّةٌ

БОВАТ, [ХУБАТ]  
 швейцарский سُوَيْسِرِيٌّ

шевелить, шевельнуть

[هَزُّ] هَزٌّ, زَخَزَجَ, حَرَكَ

● ~ся كَزَزَخَزَجَ, كَعَرَكَ

шедёр м [كَعْفٌ] كَعْفَةٌ,

أَفْجُوبَةُ الْقَيْنِ

шейх м [شَيْخٌ] شَيْخٌ,

[أَهْلِيَاءُ]

шёлк м [حَرَائِرٌ] حَرِيرٌ

шелковица ж [شَجَرَةٌ]

~чный: ~чный

التُّوتِ ●

червь [دُودَةُ الْقَزِ]

шёлковый [مِنْ حَرِيرِي]

التَّحْرِيرِ

шелуха ж [قَشَارَةٌ]

шепнуть [هَمَسَ] هَمَسَ

шепот м [هَمْسٌ, هَمْسٌ]

● ~ом هَامِسًا, هَمَسًا

шептать см. шепнуть

● ~ся كَهَامَسَ

шербет м [شَرَابٌ, شَرَبَاتٌ]

خلو

шерёнга ж [صَفِيٌّ]

широковатый [أَخْرَشٌ]

шерсть ж 1. صُوفٌ

وَبَرٌّ [أَصْوَابٌ] (овцы, ковы);

[أَوْبَارٌ] (верблюда, кролика)

2. (пряжа, ткань) صُوفٌ

чистая ~ь صَائِيٌّ

● ~яной صُوفِيٌّ; ~ные тка-

ни أَفِيضَةٌ صُوفِيَّةٌ

шесть м [أَفِيدَةٌ],

[صَوَارٍ]

шестьств с [مَوَائِبٌ]

[مَوَائِبٌ]

шестнадцатый [سَادِسَ]

~ь ● سَادِسَةٌ قَشْرَةٌ ж قَشَرَ

سِتٌّ ж سِتَّةٌ قَشَرَ

قَشْرَةٌ

шест|ой [سَادِسٌ] سَادِسَةٌ ж

~ая глава الْقَضْلُ السَّادِسُ

~ой час [بَدَائِعُ السَّاعَةِ]

السَّادِسَةِ

шесть [سِتٌّ, سِتَّةٌ]

● ~десят [سِتُّونَ]

● ~сот [مِئْتِيَّةٌ]

шеф м [رُؤَسَاءُ] رَئِيسٌ

; [رُؤَسَاءُ] رَاعٍ

[رُؤَسَاءُ] رَاعٍ

[رُؤَسَاءُ] رَاعٍ

# ШЕЯ

шея ж رَقَابَةٌ [رَقَابَاتُ] (أَفْدَانِي) عُنُقِي, (رَقَبَاتُ)

шии||зм м مَلْعَبٌ ~ты  
التَّشْبِيحُ, الشَّيْبَعَةُ  
мн. أَضْعَابُ الشَّيْبَعَةِ

шина ж 1. [أَطْرَ] إِطَارٌ,  
[أَطْوَأِي] طَوِقٌ; автомобильная  
2. [أَطَارُ السَّيَّارَةِ] مَعَد.

[جَبَائِرُ] جَبِيرَةٌ  
шип м [هَوَكَاتُ] هَوَكَةٌ;  
[أَهْوَاكُ] هَوَاكُ, мн. собир.

шиповник м وَرْدٌ بَرِّيٌّ  
شَجَرَةٌ مُوسَى

ширина ж [إِتْسَاعُ] قَرْفُ  
[إِتْسَاعُ] كَوَسَعُ

широк||ий وَاسِعٌ, قَرِيضٌ  
~не массы زَرْحِيْبٌ, قَسِيْعٌ  
[جَاهِيْرُ] قَرِيضَةٌ

ширококраанный قَرِيضِيٌّ  
الشَّاهِدَةُ

широтá ж 1. [سَعْدَةٌ] رَحَابَةٌ  
2. геогр. [قَرْفِيٌّ] قَرْفُ

шить [حَمَطُ] حَمَا

# ШЛА

шлат [خِيَطَةٌ]; [طَرَّرَ] (صَاشِي-  
وَاتِي)

шифр м رُمُوزٌ; [هَيْفَرَةٌ] هَيْفَرَةٌ  
шишка ж 1. бот. [كُوزٌ] كُوزٌ  
[أَنْوَازٌ, بِيْمَزَانٌ] الصَّنَوْبِرُ

2. [أَوْزَامٌ] وَزْمٌ (ушиб)  
шкала ж [مُدْرَجٌ] جَدْوَلٌ  
[جَدَاوِلٌ]

[عَلَبٌ] عَلَبَةٌ; [عَلَبَةٌ] عَلَبَةٌ;  
[أَخْدَاقٌ] حَقِيٌّ

[خَزَائِنٌ] خَزَائِنَةٌ; шкаф м  
[تَوَالِيْمٌ] دَوْلَابٌ; платяной  
[خَزَائِنَةٌ] ~ (книжный)

[أَلْكُتُبِ] خَزَائِنَةٌ; нестро-  
раемый ~ [خَزَائِنَةٌ] حَدِيْدِيَّةٌ

школ||а ж [مَدْرَسَةٌ] مَدْرَسَةٌ;  
[مَدَارِضٌ] начальная (сред-

няя; высшая) ~а [مَدْرَسَةٌ] مَدْرَسَةٌ  
[أَبْتِدَائِيَّةٌ] (فَأَكْوَبَةٌ; قَالِيَّةٌ)

• [تَلْمِيْذٌ] تَلْمِيْذٌ м ~льник  
• [تَلْمِيْذَةٌ] تَلْمِيْذَةٌ ж ~льница

~ый [مَدْرَسِيٌّ] مَدْرَسِيٌّ

[جُلُوْدٌ] جُلْدٌ; шкура ж  
[خُرْطُوْمٌ] خُرْطُوْمٌ м шланг

الْبُوبُ, [خَرَاطِيمٌ]  
[أَكَابِيْبٌ]

шлем м خُوْدَةٌ

шлюз м [أَفْوَسَةٌ] هَوْبِسْ

بَوَابُهُ قَنْطَرَةٌ

шлюпка ж [زَوَارِي] زَوْرُقِي

шляпа ж قَبْعَةٌ

шнур|бок м شَرِيْبَةٌ

[أَزْبَطَةٌ] رِبَاطٌ, [أَشْرِطَةٌ]

[رِبَاطَاتٌ] ~кн для ботинок

رِبَاطُ الْأَخْدِيَةِ

шов м [نُرُوزٌ] دَرَزُ

шовнизм м شَوْفِيْنِيَّةٌ

шоколад м شُكُوْلَاكَةٌ

плитка ~а شِطَّةُ الشُّكُوْلَاكَةِ

• ~ный: ~ные конфеты

مَنْبَسَاتٌ مِنَ الشُّكُوْلَاكَةِ

шбрых м حِسٌّ وَحَفِيْبٌ

шоссé с нескл. طَرِيْقٌ مُعَبَّدٌ

шофёр м سَائِقِي السَّمَاْرَةِ

[سَوَاْقَةٌ, سَوَاْقِي]

шпагэт м خَيْطٌ مَتِيْبٌ

шпалька ж دَبُوْسُ الشَّعْرِ

[دَبَابِيْسٌ]

شِبَانِيَّةٌ م سَبَانِيْعٌ

шпион м جَامِسُوْسٌ

[جَوَابِيْسِيْسٌ]

шприц м مِغْفَنَةٌ

шрама м [مَعَالِيْنٌ] لَافِرَةٌ الْحَقِيْنِ

шрам м [كُدُوْبٌ] كَدْبٌ

[أَكْرَارٌ] أَكْرُ الْجَزْمِ

шрифт м حُرُوْفُ الطِّبَاَقَةِ

штаб м [مَهْمِيَّةٌ] أَزْكَانِ حَزْبٍ

مَقْرٌ

штамп м 1. [بَصْمَةٌ] (печатъ)

[أَخْتَامٌ] خَتَمٌ, [بَصْمَاتٌ]

2. [شَابْلَانٌ] كَمُوْدَجٌ (шаблон)

штанга ж спорт. أَكْدَالٌ

[قَضَبَانٌ] قَضِيْبٌ

штаны мн. سِيْرَوَالٌ

[بَنْطَلُونٌ], [سَرَاوِيْلٌ]

штат I м (территориальная единица)

وَلَايَةٌ

штат II м (личный состав)

[كَوَايِيْرٌ] كَايِرٌ, كَنْزٌ, مِلَاكٌ

штáтский, мَدِيْنِيّ

[أَخْتَامٌ] خَتَمٌ م

штэмпель м خَتَمٌ

почтóвый ~ خَتَمُ الطَّبْرِيدِ

## ШТЕ

- штёпсель *مِيشْمَةُ*  
 штиль *مُسْكُونٌ, هُدُوءٌ*,  
*فَلْيَمِينَةٌ*  
 штоп||ать *رَفَأَ, رَفَعَ* [a  
*رَفَعٌ*] • ~ка *ج* *رَفَعٌ*  
 штопор *م* *بِرَّيْحَةٌ*,  
 штобра *ج* *مِسْتَأْتِرٌ* [مِسْتَأْتِرَةٌ]  
 шторм *م* *فَاصِلَةٌ*  
 [أَلْوَاءٌ] *كُوءٌ*, [عَوَاصِفٌ]  
 штраф *م* *جَزَاءٌ*,  
 • ~ной: ~ной удар *спорт.*  
*فَرَمَ* ~овать • *ضَرْبَةٌ* *جَزَاءٌ*  
*أَهْرَةٌ*  
 штука *ج* *طِطْعٌ*; [طِطْعٌ];  
*حَبَةٌ*  
 штурвал *م* *فَجَلَةٌ* *الْيَدِيَّةُ*  
 штурман *م* *مُهَنْدِسٌ*  
*مُهَنْدِسٌ*; *الْمِلاحةُ*  
*الطَّيْرَانِ*  
 штурм *م* *إِقْتِحَامٌ*; брать...  
 ~ом ... *إِسْتَوْلَى عَلَى ...*  
*إِقْتِحَامٌ* ~ крепости  
*الْقَلْعَةِ*  
 штучн||ый: ~ая продажа

## ЩАД

- ~ые товары  
*بِالْمُفْرَدِ*  
*مِعْطَفٌ* *فَرُو* *ج*  
 шум *م* *ضَوْهَاءٌ, ضَجِيجٌ*,  
*أَزِيزٌ* ~ мотора  
*هَزِيحٌ* ~ ветра  
*الزَّيجِ*  
 шуметь *صَجَّ* [ *ضَجِيجٌ* ]  
 шумный *صَجَّاجٌ, ضَجَّاجٌ*  
 шурни *م* *مِيلْفٌ*,  
*أَصْبَهَارٌ* [ *صِهْرٌ* ]  
 шутить *مَزَحَ* [a  
*كَلَّمَ*, *دَاعَبَ*, [ *مُزَّاحٌ* ],  
*دُعَابَةٌ*, *مُزَّاحٌ* *ج*  
*كَلَّمَ*, [ *دِكَاتٌ* ] *كَلَّمَ*  
 • ~ливый, *مَزَّاحٌ*,  
*دَقَابٌ, فُكَاهِي*  
 щуна *ج* *مَرْكَبٌ* *شِرَاطِي*

## Щ

- щавель *م* *حَمَاضِي*  
 щадить 1. (жалеть) *رَحِمَ*  
 [ *مَرْحَمَةٌ, رَحْمَةٌ* ] [a

## ЩЕБ

2. (беречь) **أَتَخَّرَ**; не ~ сил

**مَا أَتَخَّرَ جُهُودًا**

щебетать **رَفَزَقَ**, **رَفَزَرَدَ**

птицы щебечут **كُفِرَدَ الطُّيُورُ**

щедра **بِسَعَاءٍ** ~ ость ж

**كَرَمٌ**, **جُودٌ**, **سَعَادَةٌ**, **سَعَاءٌ**

• ~ый **سَعِيٌّ** (**أَسْعِيَاءٌ**),

**كِرَامٌ** (**كِرِيمٌ**)

щек|á ж **خَدٌّ** (**خُدُودٌ**),

◇ **وَجَدَاتٌ** (**وَجَدَاتٌ**) и **وَجَدَةٌ**

щекотать **بِشِبْهَةِ** ~ и **أَكَلٌ**

щекочет **وَدَفَعٌ** в носу

**يُدْفِعُ هُنَا مَا**

**أَلْفَةٌ**

щель ж **هَنْقٌ** (**هَنْقٌ**),

**فُفْرَةٌ** (**فُفْرَةٌ**)

щенок ж **جَرُؤٌ** (**جَرَاءٌ**),

**أَجْرَاءٌ**

щепка ж **هَطَائِمًا** (**هَطَائِمًا**),

худой как **هَطْفٌ** (**هَطْفٌ**);

~ **كِعِيفٌ كَالصُّودِ**

щепотка ж **قُبْصَةٌ**, **قُبْصَةٌ**

**قَبَصَاتٌ**

## ЩУР

щётка ж **فُرْشَةٌ** (**فُرْشٌ**);

платяная (сапожная) ~

**فُرْشَةُ الْمَلَابِيسِ (الْأَحْدِيَّةِ)**

~ для волос **فُرْشَةُ الشَّعْرِ**

щи мн. **شُرْبَةٌ مِنْ**

**الْمَلْفُوفِ**

щипать, щипнуть 1. **قَرَضَ**

2.: мороз щиплет

лицо **يَلْفُزُ الصَّبِيحَ**

**الْوَجْهَ**; перец щиплет язык

**الْفُفْلُ يَلْسَعُ الْقَمَ**,

**الْفُفْلُ حَارٌ جَدًّا**

щипцы мн. **كَمَاهَةٌ**,

~ для сахара (орехов)

**كَمَاهَةُ الشُّكْرِ (الْجُوزِ)**

щит ж **كُرْمٌ** (**كُرْمٌ**)

щука ж **كُرَائِيٌّ**

щупать **لَمَسَ** (**لَمَسَ**),

~ пульс **لَمَسَ** (**لَمَسَ**);

**لَمَسَ النَّبْضَ**

щуриться **وَوُضِعَ** ~ от

солнца **كُرْمٌ قَبِيضٌ مِنْ**

**الْهَمْسِ**

## Щ

## Э

эвакуация ж إِخْلَافٌ, إِخْلَافٌ  
 (выход); إِخْلَافٌ (выход)  
 (уход) • ~ировать أَجَلَى, أَجَلَى  
 [سَعَبٌ a] سَعَبٌ, أَجَلَى

ЭВМ см. электронно-вы-  
 числительный

эволюция ж إِزِيْقَاءٌ, كَطَوْرٌ  
 взгляд ж: под ~ой كَعْتٌ  
 رقابَةٌ ...

эгойзм м • أَذَابِيْمَةٌ ~ст м  
 أَذَابِيْمَةٌ

экватор м حَطُّ الْإِسْتِيْوَاءِ  
 [خَطُّوْمًا]

эквивалент м مُعَادِلٌ,  
 [أَهْدَالٌ] بَدَلٌ, مُكَافِيٌ

экзэмен м اِمْتِحَانٌ  
 [اِمْتِحَانَاتٌ]; выдержать  
 (сдать) ~ اِمْتِحَانٌ ~  
 провалиться на ~ فِي سَلِّ فِي ~  
 ~ на аттестат  
 зрелости اِمْتِحَانٌ لِلعُصُولِ  
 عَلَى هَهَادَةِ الدِّرَاسَةِ

экономия; приёмные ~ы  
 اِمْتِحَانَاتُ الْقُبُولِ  
 письменный (устный) ~  
 اِمْتِحَانٌ • ~овать  
 (هَقْوِيٌّ) كِتَابِيٌّ [a  
 فَخْرٌ] فَخْرٌ, اِمْتِحَانٌ

экземпляр м 1. نَسْخَةٌ  
 2. (образец) نَمُوْدَجٌ  
 [اَلْوَاعُ] كَوْنٌ, [كَمَادِيْجُ]  
 [أَطْرَزَةٌ, طُرَزُ] طِرَازُ

экипаж м (команда) طَائِمٌ;  
 ~ самолёта (корабля) طَائِمٌ  
 الطَّائِرَةِ (السَّفِيْنَةِ)

экономика ж اِقْتِصَادٌ,  
 اِقْتِصَادَاتٌ • ~ить  
 اِقْتِصَادَاتٌ ~ить время (деньги)  
 زَوَقَرٌ اِقْتِصَادٌ فِي  
 الْوَقْتِ (الْمَالِ)

экономический اِقْتِصَادِيٌّ  
 ~ое сотрудничество كَعَاوُنٌ  
 ~ая помощь اِقْتِصَادِيٌّ  
 ~ие مُسَاعَدَةٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ  
 отношения قَلَابَاتٌ  
 اِقْتِصَادِيَّةٌ

экономия ж اِقْتِصَادٌ ~я

времени **إِقْتِصَادٌ فِي الْوَقْتِ**;  
политика жёсткой ~и  
политическая ~я **الْإِقْتِصَادُ**  
**الْمَبْتِغَايَةِ**

экрán **مُهَابَهُ**  
экскаватор **م** **حَفَّارَةٌ**,  
**الْحَفْر**

экскурсия ж **جَوْلَةٌ**, **رَحْلَةٌ**,  
**كُزْمَةٌ**

экскурсовод **م** **دَلِيلٌ**  
**مُرْهِدٌ**, **(أَدِلُّهُ)**

экспансионистский

**كَوْشَعِي**

экспансия ж **كَوْشَعٌ**  
экспедиция ж **بَعْدَةٌ**

; археологическая  
**(بَعْدَاتٌ)**  
~ **بَعْدَةٌ أَكْرَبِيَّةٌ**

эксперимент **م** **تَجْرِبَةٌ**  
**اِخْتِبَارٌ**, **(تَجَارِبٌ)**  
**[اِخْتِبَارَاتٌ]**

эксперт **م** **خَبِيرٌ**  
~ **م** **اِخْتِصَاصِيٌّ**, **(خَبِرَاءُ)**  
**فَعْسٌ**, **كَشْفٌ**, ж

эксплуататор **م** **مُسْتَعْمِرٌ**,  
**مُسْتَهْلِكٌ** • ~ция ж  
**إِسْتِغْلَالٌ**, **إِسْتِعْمَارٌ**;  
в ~цию **مَوْضِعَ الْعَمَلِ**  
**شَقَلٌ**

эксплуатировать **إِسْتَعْمَرَ**,  
**إِسْتَعْمَلَ**, **شَقَلَ**;  
**إِسْتَعْمَلُ**  
*тех.*

экспозиция ж **مَعْرُوفٌ**,  
**مَعْرِضٌ**

экспонат **م** **مَعْرُوفٌ**  
**(مَعْرُوضَاتٌ)**

экспорт **م** 1. **كُضَيْبٌ** 2.  
**صَادِرَاتٌ** • ~ировать  
**صَدَّرَ**

экстракт **م** **خُلَاصَةٌ**;  
**مُسْتَفْرَجٌ**

быстренный 1. **(سُرْعَانِيٌّ)**  
2. **(عَظِيمٌ)** **سَرِيعٌ**, **مُسْتَعَجَلٌ**  
**فَهْرٌ قَائِدِيٌّ**, **طَائِرِيٌّ**  
~ выпуск газеты **فَهْرٌ قَائِدِيٌّ**

властный **مَسْرُونٌ**,  
**لَسَنَةٌ**  
**(لِدَانٌ، لُذُنٌ)**



авелатор مَصَوِّمَةٌ  
 (صَوَامِعُ) الْعُبُوبِ  
 مُسْتَوْدَعُ الْعُبُوبِ

авелгант||юсть ж رَهَائِقَةٌ  
 رَهِيْقِيٌّ ~ый • أَكَاكِيَةٌ وَجَاهَةٌ  
 أَيِيْقِيٌّ وَوَجِيْهَةٌ (رَهَائِقِيٌّ)

авелтрик مَكْتَرِبَائِيٌّ  
 (عَمَالٌ) قَامِلُ الْكَيْتْرَبَائِيَّةِ

авелтрификацияз ж كَيْتْرَبَائِيَّةٌ  
 كَيْتْرَبَائِيَّةٌ

авелтричес||кий مَضَبَائِيٌّ  
 ~ная лампочка مَضَبَائِيٌّ

~кий свет كَوْرٌ  
 ~тво с كَيْتْرَبَائِيَّةٌ

зажечь (погасить) ~тво  
 فَتَحَ (أَطْفَأَ) النَّوْرَ

авелтричка ж разг. см.  
 كَيْتْرَبَائِيَّةٌ

авелтропбезд قَاطِرَةٌ  
 авелтробоз مَكْتَرَبَةٌ

авелтромадиограмма ж  
 كَيْتْرَبَائِيَّةٌ

авелтромаонтер м قَامِلٌ

(مَمَالٌ) الْكَيْتْرَبَائِيَّةِ  
 كَيْتْرَبَائِيَّةٌ

авелтроника ж  
 إِلِكْتْرَوِيَّةَاتٌ мн.

авелтронно - вычислитель-  
 ||ый: ~ая машина (ЭВМ)

авелтропбезд м قَاطِرٌ  
 كَيْتْرَبَائِيَّةٌ

авелтроприборы мн.  
 أَجْهَزَةٌ كَيْتْرَبَائِيَّةَةٌ

авелтростанция ж مَعْطَةٌ  
 атомная ~ (АЭС)

авелтросвэргия ж مَعْطَةٌ  
 كَيْتْرَبَائِيَّةَةٌ

авелтросвэргия ж طَائِفَةٌ  
 كَيْتْرَبَائِيَّةَةٌ

авелтросвэргия ж  
 (قَتَائِمٌ) مُنْصَرٌّ  
 авелтросвэргия ж  
 أَوَّلِيَّةٌ

~ые требо-  
 вания طَلَبَاتٌ بَسِيْطَةٌ

авелтросвэргия ж  
 مَكْتَرَبَةٌ وَبَسِيْطَةٌ  
 ~ю طَلَبَاتٌ بِالسِّيْمَاءِ

авелтросвэргия ж  
 (رُمُوزٌ) رَمَزٌ  
 (أَشْهُرَةٌ) شِعَارٌ

эмигрант مَهَاجِرٌ  
 • -ция ж مِهْجَرَةٌ, مهاجرة  
 эмир مَأمِرٌ (أَمْرَاءُ)  
 эмоциональный عاطِفِيٌّ  
 الإنْعَالِيٌّ  
 энергично بِنَشَاطٍ  
 • -ый كَشِيطٌ • بِعَمَائِنِ  
 [كَلِمَاتٌ]  
 энергия ج قُوَّةٌ, طاقَةٌ  
 жизненная ~ طاقَةٌ حَيَوِيَّةٌ  
 энтузиазм م حَمَاسَةٌ  
 • -ст م كَمَاشٌ, حَمَاشٌ  
 فِهْوَرٌ, مُتَحَمِّسٌ  
 энциклопедия ج مَوْسُومَةٌ  
 دائِرَةُ الْمَعَارِفِ  
 эпидемия ج وَبَاءٌ  
 эпизод م أَحْدَاثٌ [حَدَثٌ]  
 эпизог م خَائِبَةٌ  
 خَتَامٌ, [خَوَالِمٌ]  
 эпюх||а ж [فَهْوَدٌ] قَهْدٌ,  
 [مُضَوَّرٌ] قَضْرٌ  
 открыть нб-  
 вую ~у دَهَّنَ قَهْدًا ~  
 جديدًا

эра ж قَهْدٌ, [فَهْوَدٌ] قَهْدٌ  
 [مُضَوَّرٌ] قَضْرٌ; [قَهْوَنٌ]  
 эрудия ж سَعَةُ الْإِطْلَاعِ,  
 كَدَامَةٌ, خَبْرَةٌ  
 эскадра ж قَهَارَةٌ  
 эскадрилья ж مِيزَابٌ  
 [أَسْرَابٌ]  
 эскалатор م سُلْمٌ مُتَحَرِّكٌ  
 سُلْمٌ كَهْرَبَائِيٌّ  
 эскалация ж قَضْعِيْدٌ,  
 كَهَافِدٌ  
 эскиз م رَسْمٌ كَغَطِيطِيٌّ  
 эссенция ж زَوْطَرٌ يُكْسُ-  
 ная ~ خَلٌ مُكْتَفٌ  
 эстафета ج قَدَائِعٌ  
 эстетический جَمَالِيٌّ  
 эстонец م إِسْتَوِيٌّ  
 • -ский ج إِسْتَوِيَّةٌ  
 إِسْتَوِيٌّ  
 эстрада||а ж 1: (площадка)  
 كَفَّتْ الْغَدَاةُ, سَاحَةٌ  
 2. (жанр) [مَرَامِيْعٌ] مَرْسَعٌ  
 الْمُتَوَقَّاتُ, الْمُتَمَوَّقَاتُ

● ~ный: ~ный оркестр

جَوْقَةُ الْمُتَنَوِّعَاتِ  
الْمُوسِيقِيَّةِ

эта **هَيْدِه**; ~ комната боль-

шая **هَيْدِه الْهَزَقَةُ كَيْبِرَةٌ**

этаж **م** **طَوَائِقِي** {طَوَائِقِي},

[أَذْوَارِ] نَوْرٌ, طَبَقَةٌ

этап **م** [مَرَاجِلُ] مَرْحَلَةٌ

[أَطْوَارِ] طَوْرٌ

эти **اِم.**, **оин.** **мм.** **от** **этот**,

эта, это **هَؤُلَاءِ** (о ком-л.);

эти (о чем-л.); ~ люди —

члены делегации **هَؤُلَاءِ**

الرِّجَالُ مِنْ أَهْضَاءِ الْوَيْدِ

~ места свободны? **هَلْ هَيْدِه**

الْمَقَامُ قَاهِيَةٌ?

этикет **م** **أَدَابُ الشُّلُوكِ**,

قَوَائِدُ الرَّمُوسِيَّاتِ

кэшрифат

этикетка **م** **بَطَائِقَةُ**

رُقْعَةُ الْعُنُوتَانِ, [بَطَائِقِي]

[رُقَاعٌ رُقْعٌ]

этиограф **م** **اِخْتِصَاصِي**

في **مِلح** **اَلْاِنْتُوغَرَاوِيَا**

это **هَكَذَا**; ~ моя книга

بَعْدَ هَكَذَا; **يَتَابِي**

هَكَذَا; что ~? **مَا هَكَذَا؟**

этот **هَكَذَا**; возьми ~ ка-

рандайш **خُذْ هَذَا الْقَلَمَ**

этюд **م** 1. (рисунок) **رَسْمٌ**

2. муз. **مَقْطُوعَةٌ**

**مُوسِيقِيَّةٌ**

эфир **م** **أَثْيُوبِي** ● ~ка **م**

**أَثْيُوبِي** ● ~ский **أَثْيُوبِيَّةٌ**

эфир **م** **أَثْيُورٌ**

эффэкт **م** **أَثْرٌ** [أَثَارٌ],

экономический **م** **اِقْتِصَادِيَّةٌ**; **اِقْتِصَادِيَّةٌ** **م**

экономический ~ **اِقْتِصَادِيَّةٌ**

**اِقْتِصَادِيَّةٌ**

эффэктивный **م** **اِقْتِصَادِيَّةٌ**

эфемер **م** **كِدَابِيَّةٌ** ~ые меры **مُؤَقَّتٌ**

эффэкт **م** **اِقْتِصَادِيَّةٌ**

это с **أَضْدَاءُ** [صَدَى]

## Ю

юбилей **م** **يُوبِيْلِيَّةٌ**

дэтри **م** **اِخْتِصَاصِي** **كَلِمَاتِي**

سَنَوِيَّةٌ; отмечать ~ей

اِخْتَفَلَ بِالسَّنَوِيَّةِ

~ый • السَّنَوِيَّةُ

~яр м • تَذَكَرْتُ، يُؤَبِّئِي

صَاحِبُ الْيُوبِيلِ

юбка ж كَفْبَةٌ،

〈جُوبٌ〉، تَنْوِرَةٌ

ювелир м صَوَائِغٌ،

جَوْهَرَجِيٌّ، صَافَةٌ،

~ный • [جَوْهَرَجِيَّةٌ]

~ные изделия جَوْهَرِيٌّ،

مَضْمُونَاتُ الْجَوْلَى،

مَجَوْهَرَاتٌ

юг м جَنُوبٌ; к югу

إِلَى الْجَنُوبِ، جَنُوبًا

юго-восток м جَنُوبٌ

شَرْيْقِيٌّ

юго-запад м جَنُوبٌ

مَرْيَبِيٌّ

югославский يُوغُوسْلَافِيٌّ

южный جَنُوبِيٌّ

юмор м فَكَاةٌ،

~истический فَكَاهِيٌّ،

هَزْلِيٌّ

юность ж هَبَابٌ، فُتُوَّةٌ،

صَبُوَّةٌ

юноша м هَبَابٌ، [هَبَّانٌ،

فُتَيْهَانٌ] فَتَى، [هَبَّابٌ،

هَبِيْبِيَّةٌ] • ~ство с 1. [فُتَيْةٌ

حَدَاكَةٌ] 2. (время) هَبَابٌ

هَبَابٌ

юны||я ж فَتِيٌّ، فَتِيٌّ،

с ~х مُنذُ سَنَوَاتِ الْفُتُوَّةِ

лет юрiдический حَقُوقِيٌّ،

كَلِمَةٌ ~ факультет قَهْمَائِيٌّ،

الْحَقُوقِيٌّ

юрисконсульт м مُسْتَشَارٌ

قَانُونِيٌّ

юрiст м حَقُوقِيٌّ،

[مَعَامُونٌ]

юстици||я ж قَهْمَاءٌ،

министёрство مَنَازِلَةٌ، مَدَالَةٌ،

وَزَارَةُ الْعَدْلِ ~и

## Я

я أَكَا; я согласен أَكَا

я летом поеду на مُوَافِقِيٌّ; я

يُوجَدُ فِي الصَّنِيفِ إِلَى الْجَنُوبِ

яблоко с [собир. *تُجْمَعُ*] ~ня ж *شَجَرَةٌ* [تُفَاعِلُ] *التَّجَارِعُ*

явиться 1. (*прийти*) *جَاءَ* [«*مَجِيءٌ*», *حَضَرَ*], *أَصْبَحَ* (быть), 2. (*быть*) *صَارَ* [«*كَيْفَانٌ*, *كَيْفَانٌ*», *كُنَّ*] [«*مَصِيرٌ*, *صَيْرُورَةٌ*»]; это является причиной его неудачи *يُضِيحُ لِهَذَا سَبَبًا لِقَضَائِهِ*

явка ж *مَجِيءٌ*, *حُضُورٌ*; ~ обязательна *الْحُضُورُ* *الزَّامِي*

явление с 1. *ظَاهِرَةٌ* [«*ظَوَاهِرٌ*»]; ~ природы *ظَاهِرَةٌ* 2. театр. *مَشَاهِدٌ* [«*مَشَاهِدٌ*»]

являться см. явиться  
явный *وَاحِعٌ*, *ظَاهِرٌ*, *بَيِّنٌ*, *صَرِيحٌ*

ягнёнок м *سَغْلَةٌ*, [«*سَغْلٌ*», *خِرَافٌ*] [«*خِرَافَانٌ*», *خَرُوفٌ*]

ягода ж *حَبَّةٌ*, *كَمْرَةٌ*  
яд м *سَمٌّ*, *سُمٌّ* [«*سُومٌ*»]

ядерный *كَوَوِيٌّ*; ~ые испытания *كَوَوِيَّةٌ*  
запрещение испытаний ~ого оружия (*حَظْرٌ*) *كَبْرِيْمٌ*  
~ые боеголовки *الرُّؤُوسُ*  
~ая энергия *الطَّاقَةُ* *التَّوَوِيَّةُ*

ядовитый *مُسِيْمٌ*, *سَامٌ*  
ядро с 1. *كَوِيٌّ* [«*كَوَاةٌ*»];  
2. атома *كَوَاةٌ* *الْكُرَّةُ*  
спорт. *جَلْلٌ* [«*جَلَلٌ*»]

язва ж *قَرْحَةٌ*, *قَرْحَةٌ* [«*قَرْحٌ*»]

язвительный *سَاخِرٌ*, *لَادِغٌ*  
язык м 1. *السِّتَةُ* [«*لِسَانٌ*»],  
*لَهْجَةٌ*; *لُغَةٌ* 2. (речь) [«*السُّنَنُ*»]  
(народный); иностранный  
(родной) ~ *أَجْنَبِيَّةٌ*

الرُّسِّيَّةُ ~ русский (أَضِيَّةُ)  
 أَدْرُسُ الرُّسِّيَّةَ ~ я изучаю араб-  
 ский ~  
 الْعَرَبِيَّةُ

языковед *م* لُغَوِيٌّ  
 языкознание *س* عِلْمُ الرُّسِّيَّةِ  
 яйница *ج* بَيْضُ مَغْلِيٍّ  
 яйцо *س* [بَيْضَاتٌ] بَيْضَةٌ  
 собир. [بَيْضُوهِي، بَيْضُوهِي]  
 ~ всмятку بِرَشْتٍ  
 (بَيْضُ مَسْلُوقٍ) ~ вкру-  
 тую بَيْضُ حَامِدٍ  
 якобы كَأَنَّ

якорь *م* [مَرَامِي] مِرْسَاةٌ  
 бросить ~ أَلْقَى، أَرْمَى  
 Рَفَعَ ~ сняться с ~  
 رَسَاةً  
 [رُسُوءٌ] *م* رَسَاةً  
 [حُفْرَةٌ] حُفْرَةٌ *ج* أَمَا

январь *م* كَانُونُ الدَّائِي  
 يَنْهَابِرُ

январь *م* كَهْرَمَانٌ  
 япон|ец *م* يَابَانِيٌّ • ~ка *ج*

يَابَانِيٌّ • يَابَانِيَّةٌ  
 ярлык يَابَانِيٌّ  
 ярлык *م* يَابَانِيَّةٌ  
 багажный ~  
 ярмарка *ج* سُوْقٍ  
 ярмо *س* [أَنْهَارٌ] زَيْبُرٌ  
 Аَرَاخَ ~ колоннализма  
 زَيْبَرُ الْإِسْتِغْمَارِ

ярлык *م* يَابَانِيَّةٌ  
 багажный ~  
 ярмарка *ج* سُوْقٍ  
 ярмо *س* [أَنْهَارٌ] زَيْبُرٌ  
 Аَرَاخَ ~ колоннализма  
 زَيْبَرُ الْإِسْتِغْمَارِ  
 яров|ой زَيْبِعِيٌّ • ~ые *م.ن.*

ярость *ج* حُبُوبٌ زَيْبِعِيَّةٌ  
 прийти в ~ إِقْتَدَاةً  
 فَضْبًا

ярус *م* [نَوَائِرٌ] دَائِرَةٌ  
 [سِتْدَارَةٌ]

ясни *م.ن.* (детские) دَارٌ  
 [نُورٌ] أَلْحَمَانَةِ

ясно *م.ن.* بِمُكْمَلٍ وَاضِعٍ  
 совершенно ~و، что... مِنْ

# ЯХТ

...~ый • الْوَاحِعُ كَمَا مَا أَنْ...

زَمَائِي زَبَّيْنُ، جَلِيَّتِي، وَاهِجُ

~ая погода سَمَاءٌ صَالِحَةٌ

~ое представлѣние مُجَرَّةٌ

جَلِيَّةٌ

яхта ж يَغُوتٌ [يُغُوتٌ]

ячмень ж 1. هَيْبَرُ 2. (на

# ЯЩИ

هَعَادُ الْعَيْنِ (глазу)

ящерица ж حِرْدُونٌ

[قَطَامٌ] [قَطَامَةٌ]، [حَرَائِينُ]

ящик ж صُنْدُوقٌ

[أَذْرَاجٌ] دُزُجٌ؛ [صَنَادِيقٌ]

(выдвижной); почтовый ~

صُنْدُوقُ الْبَرِيدِ

# СОДЕРЖАНИЕ

	<i>стр.</i>
От издательства . . . . .	5
О пользовании словарем . . . . .	7
Список использованной литературы . . . . .	15
Список условных сокращений . . . . .	16
Русский алфавит . . . . .	19
А . . . . .	21
Б . . . . .	33
В . . . . .	57
Г . . . . .	103
Д . . . . .	120
Е . . . . .	145
Ж . . . . .	148
З . . . . .	154
И . . . . .	183
Я . . . . .	201
К . . . . .	201
Л . . . . .	238
М . . . . .	250
Н . . . . .	276
О . . . . .	310
П . . . . .	346
Р . . . . .	418
С . . . . .	441



Т . . . . .	486
У . . . . .	503
Ф . . . . .	520
Х . . . . .	525
Ц . . . . .	530
Ч . . . . .	532
Ш . . . . .	539
Щ . . . . .	544
Э . . . . .	546
Ю . . . . .	550
Я . . . . .	551

Справочное издание

Владимир Николаевич  
**КРАСНОВСКИЙ**  
Григорий Шамилевич  
**ШАРБАТОВ**

**КАРМАННЫЙ**  
**РУССКО-**  
**АРАБСКИЙ**  
**СЛОВАРЬ**

Редактор  
**Н. К. НУГМАНОВА**  
Художественный редактор  
**Н. И. ТЕРЕХОВ**  
Технический редактор  
**Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ**

**ИБ № 9378**

Подписано в печать 25.05.92. Формат  
70х90/32. Бумага офсетная № 1. Гар-  
нитурa таймс. Печать офсетная  
(фотоофсет). Усл. печ. л. 20,48.  
Усл. кр.-отт. 20,48. Уч.-изд. л. 17,58.  
Тираж 34530 экз. Заказ № 1635С 094.  
Издательство „Русский язык“ Мини-  
стерства печати и информации  
Российской Федерации. 103012 Моск-  
ва, Старопанский пер., 1/5. Мо-  
сковская типография № 7 Министер-  
ства печати и информации Россий-  
ской Федерации. 121019 Москва,  
Аксаков пер., 13.

Для заметок

---

**Для заметок**

---

